

# بلوغ المرام

من أدلة الأحكام

تأليف:

محدث كبير امام احمد بن حجر عسقلاني

ترجمه و توضیح:

دکتر حسین تاجی گله داری

بسم الله الرحمن الرحيم

# فهرست مطالب

پیشگفتار

مقدمه

۱- کتاب طهارت (پاکیزگی)

۱- احکام آب ها

۲- احکام ظرفها

۳- احکام پاک کردن نجاستها و بیان انواع آنها

۴- احکام وضو

۵- مسح بر موزها

۶- نواقض (باطل کننده های) وضو

۷- آداب قضای حاجت (دستشویی)

۸- احکام غسل و حکم جنب

۹- احکام تیمم

۱۰- احکام حیض

- ۱ - کتاب (احکام) نماز
- ۲ - اوقات نماز
- ۳ - باب اذان
- ۴ - شرطهای نماز
- ۵ - باب ستره نماز گزار
- ۶ - تشویق به خشوع و فروتنی در نماز
- ۷ - مساجد ( محل نماز )
- ۸ - صفت ( چگونگی ) نماز
- ۹ - سجود سهو
- ۱۰ - نماز های سنت
- ۱۱ - نماز جماعت و امامت
- ۱۲ - احکام نماز مسافر و بیمار
- ۱۳ - نماز خوف

----- ۱۴ - نماز عید فطر و قربان -----

-

----- ۱۵ - نماز کسوف -----

----- ۱۶ - نماز استسقاء (طلب باران) -----

----- ۱۷ - حکام لباس -----

----- ۱۸ - کتاب جنایز -----

-

----- ۱۹ - کتاب زکات -----

----- ۲۰ - باب زکات فطر -----

----- ۲۱ - صدقه و خیرات های مستحب -----

----- ۲۲ - تقسیم صدقات -----

-

----- ۲۳ - کتاب روزه -----

----- ۲۴ - روزه های مستحبی، و روزه هایی که روزه‌ی آن نگی شده است -----

-

-----۲- اعتکاف و قیام (شب زنده داری) رمضان

-----۶- کتاب حج

-----۱- فضیلت حج، و برجه کسانی فرض شده است

-----۲- میقات ها

-----۳- انواع صورهای احرام و چگونگی آن

-----۴- احرام و مسائل مربوط به آن

-----۵- چگونگی حج و نحوه ورود به مکه

-----۶- کسانی که این عبادت از دستشان می رود یا با مانع رو به رو می شوند

-----۷- کتاب بیوع (معاملات)

-----۱- باب شرایط معاملات و معاملاتی که نبی شده است.

----- ۲- باب خیار (داشتن حق اختیار در قبول ایها رد معامله) -----

---

----- ۳- ربا -----

----- ۴- معامله عرایا جایز است ( معامله حرمای تازه روی درخت با حرمای کهنه و خشک ) و -----

----- همچنین فروش اصل درختان و میوه ها -----

-----

----- ۵- احکام سلم قرض و رهن -----

----- ۶- مفلسی (و رشکستگی) و حجر (جلوگیری) تصرفات -----

-

----- ۷- صلح (و آشتی) -----

----- ۸- حواله وضمان -----

----- ۹- شرکت و وکالت -----

----- ۱۰- اقرار (اعتراف) -----

----- ۱۱- عاریت -----

-

----- ۱۲- غصب -----

----- ۱۳- شفعه -----

----- ۱۴- قراض (مضاربه) -----

۱۵ - آبیاری و اجاره

۱۶ - احیاء موات (آباد کردن زمینهای بایر)

۱۷ - وقف

۱۸ - هبه عمری (همیشگی) و رقی (تا زنده است)

۱۹ - لقطه (یافته شده)

۲۰ - فرائض (میراث)

۲۱ - و صیتها

۲۲ - و دیعه (امانت)

۸ - کتاب نکاح (ازدواج و بیان مسائل مربوط به آن)

۱ - هم کفو بودن و داشتن حق اختیار

۲ - زنگی زناشویی

۳ - صداق (مهریه)

۴ - ولیمه (دعوت جشن عروسی)

۵ - رعایت عدالت در بین همسران

۶ - خلع

۷ - احکام طلاق

۸ - حکم رجوع (به همسر بعد از طلاق)

۹ - بیان مسائل ایلاء، ظهار و کفاره (آن)

۱۰ - لعان

۱۱ - بیان عده و سوگ (ترک آرایش) و استبراء (پاک نمودن رحم) و غیره

۱۲ - رضاع (شیر خوارگی)

۱۳ - مخارج و نفقة

----- ۱۴ - حضانت (سرپرستی و نگهداری فرزند)

----- ۹ - کتاب جنایات

----- -

----- ۱ - دیات (خونبها)

----- -

----- ۲ - ادعای خون (خون خواهی) و قسامه (سوگند دادن)

----- ۳ - جنگ با سرکشان شورشی (اهل بغي)

----- ۴ - قتال جانی و قتل مرتد

----- ۱۰ - کتاب حدود

----- ۱ - حد زنا کار

----- ۲ - حد قذف (قحمت)

----- ۳ - حد ذردي

----- ۴ - حد شراب خوار و بیان انواع مسکرات

----- -

----- ۵ - تعزیر و بیان حکم (دزد) حمله کننده

----- --

----- ۱۱ - کتاب جهاد

۱- بیان (حکم) جزیه و صلح

--

۲- مسابقه (اسب دوانی) و تیر اندازی -

-

۱۲- کتاب اطعمه (خوراکیها)

-

۱- مسائل شکار و ذبائح

-

۲- بیان (احکام) قربانی

-

۳- عقیقه

۱۳- کتاب الأئممان (قسم ها) و نذرها

-

۱۴- کتاب قضاوت

۱- گواهی

۲- داد خواستها و بیانه ها

-

۱۵ - کتاب آزاد کردن (برده و کنیز) -----

-

۱ - احکام مدبر، مکاتب و ام ولد -----

۲ - ۱۶ - کتاب جامع -----

۱ - باب آداب -----

۲ - بر (زنگی کردن) و رعایت پیوند خویشاوندی -----

--

۳ - باب زهد و پرهیز گاری -----

-

۴ - ترس (و پرهیز) از اخلاق و عادات بد و ناپسند -----

-

۵ - تشویق به مکارم خوبیهای اخلاق -----

-

۶ - ذکر و دعا -----

بسم الله الرحمن الرحيم  
پیشگفتار

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

كتاب "بلغ المرام" مجموعه اى مختصر از احاديث احکام است که محدث بزرگ امام احمد بن حجر عسقلانی رحمة الله عليه با دقت وکوشش فراوان از کتابهای معتبر ذیل جمع آوری نموده است:

- ١ - مسند امام احمد بن حنبل ٢ - صحیح امام بخاری ٣ - صحیح امام مسلم
- ٤ - سنن ابو داود ٥ - جامع امام ترمذی ٦ - سنن نسایی ٧ - سنن ابن ماجه
- ٨ - مؤطا امام مالک ٩ - مصنف ابن ابی شیبہ ١٠ - صحیح ابن خزیمه
- ١١ - صحیح ابن حبان ١٢ - مستدرک حاکم ١٣ - سنن کبری امام بیهقی ١٤ - سنن دارقطنی ١٥ - معجم طبرانی ١٦ - مسند بزار.

مجموع کل احادیث این کتاب ارزشمند که بیان کننده ادله ای احکام است شامل ۱۳۵۸ حدیث می باشد، که امام ابن حجر عسقلانی با درایت ودق آنها را برگزیده و بعد از هر حدیث درجه ای آن وکسانی که آن را روایت کرده اند؛ ذکر نموده است.

کتاب "بلغ المرام" پیوسته مورد توجه علماء ودانشجویان حدیث نبوی بوده است، از آنجایی که کتاب به زبان عربی بود، برخی از دوستان به بندۀ پیشنهاد نمودند که کتاب را به زبان فارسی برگردانم ، بندۀ نیز با استعانت از خدای بزرگ این کتاب گرانمایه را به زبان فارسی ترجمه نمودم و در جاهای که لازم دانستم کلماتی در پاورقی کتاب مرقوم داشتم و همچنین عبارات توضیحی وشرح را درون پرانتز قرار دادم.

قابل یاد آوری است که بنده ای ناچیز کتب شش گانه حدیث، وسایر کتب حدیث از مسانید وسنن واجزاء را از علماء ومحدثین عصر با سند متصل به رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم اجازه ای روایت دارم.

برخی از مشایخ اینجانب در سماع واجازه روایت حدیث عبارتند از:

۱ - امام ومحدث شیخ بدیع الدین راشدی سندی مکی رحمه الله تعالى.

۲ - محدث وزاحد بزرگوار شیخ محب الله شاه راشدی سندی رحمه الله

۳ - محدث وفقیه بزرگ علامه محمد عاشق الهی بلند شهری دیوبندی رحمه الله تعالى.

۴ - محدث وفقیه حافظ عبد المنان نور پوری حفظه الله تعالى.

۵ - حافظ شیخ عبد السلام بهتوی حفظه الله تعالى.

که سلسله اسانید هر کدام از این مشایخ در دفاتر خاص روایت ثبت؛ ومشخص می باشد.

در پایان خدا را سپاس می گوییم که این توفیق را به بنده ای خطاکار عنایت فرمود، واز تمامی کسانی که در ترجمه وویرایش این اثر گرانمایه مرا یاری نموده اند از صمیم قلب نهایت تشکر وقدر دانی دارم ، واز برادرم آقای حامد فیروزی که در ترجمه این اثر با بنده همکاری نمودند؛ بسیار سپاسگزارم، از خداوند عزوجل مسئلت دارم که این عمل را از بنده ای ناچیز بپذیرد ودر نامه ای اعمالم قرار دهد، وقلم عفو بر گناهاتم بکشد، وپدر و مادرم وسایر رفتگان ومشایخ را غریق رحمت بگرداند. آمين.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

خادم العلم والعلماء

دکتر حسین تاجی گله داری

۲۷ - ۱۴۲۹ رجب

## آشنایی با مؤلف کتاب

امام ابو الفضل شهاب الدین احمد بن حجر بن علی عسقلانی، در ۲۲ شعبان ۷۷۳ هجری برابر با ۱۳۷۲ میلادی در شهر قاهره در خانواده‌ای متدين چشم به جهان گشود، هنوز چندین بهار از عمر مبارکش نگذشته بود که مادرش وفات نمود، سپس در سال ۷۷۷ هـ پدرش دار فانی را وداع گفت، وامام ابن حجر از پدر و مادر یتیم گردید، ولی پدرش قبل از وفات سرپرستی و تربیت فرزندش را به دو نفر از دوستانش سپرد؛ زکی الدین ابوبکر بن علی خروبی از کبار تجار مصر(ت: ۷۸۶ هـ) و دیگری شمس الدین محمد بن علی القطان، از فقهای مصر(ت: ۸۱۳ هـ) امام ابن حجر از همان آغاز کودکی شیفته‌ی علوم دینی بود، او در نه سالگی قرآن کریم را از بر نمود، و همچنین صرف و نحو و ادب و شعر را آموخت، و در سال ۷۸۵ هـ یعنی در سن ۱۲ سالگی؛ در مسجد الحرام نماز تراویح را امامت داد، و قرآن را در نماز ختم نمود، و در همان ایام کودکی کتابهای پایه مانند: عمدة الاحکام، حاوی صغیر، ملحة الاعراب، مختصر ابن حاچب، منهج الاصول بیضاوی، ألفیه عراقی (در مصطلح) و ألفیه ابن مالک (در نحو) را حفظ کرد، سپس به تحصیل علم حدیث پرداخت و از محضر علمای همچون امام زین الدین عبدالرحیم عراقی، و امام نور الدین علی هیثمی، و سراج الدین عمر بلقینی و امام ابن الملقن کسب فیض نمود، حافظ ابن حجر ذکاوت و هوش بسیار والای داشت و در خواندن بسیار سریع بود؛ در یکی از رحلات و سفرهای علمی که به سرزمین شام داشت کتاب معجم صغیر طبرانی را در یک جلسه بین نمازهای ظهر و عصر خواند، امام ابن حجر هیچ گاه فارغ نمی نشست؛ یا مشغول مطالعه بود و یا کتاب می نوشت و یا عبادت می کرد، بیش از ده سال از محضر امام زین الدین عراقی کسب علم و دانش حدیث نمود، حافظ ابن حجر در انواع علوم و فنون پیشرفت نمود، بخصوص در علم

حیث ورجال شناسی تا اینکه ملقب به امیر المؤمنین در حیث گردید، و همچنین قاضی القضاة و شیخ الحدیث مدارس مصر بود، حافظ ابن حجر کتابهای بسیاری تألیف نموده است، که ما در اینجا برخی از آنها را ذکر می‌کنیم:

- ١- فتح الباری شرح صحیح بخاری
- ٢- لسان المیزان
- ٣- تهذیب التذیب
- ٤- تقریب التهذیب
- ٥- تغليق التعلیق
- ٦- تلخیص الحبیر
- ٧- نزهه النظر
- ٨- طبقات مدلسین
- ٩- اتحاف المهره باطراف العشره
- ١٠- الاصابة فی تمییز الصحابة
- ١١- بلوغ المرام و ...

امام ابن حجر در ذی القعده ۱۴۴۹= هـ به بیماری مبتلا گردید؛ و بیماریش ادامه داشت تا اینکه در روز شنبه بعد از نماز عشاء ۱۸ ذیحجه همان سال (۱۴۵۲ هـ) دار فانی را وداع گفت، و بعد از نماز ظهر بر ایشان نماز جنازه خوانده شد، و تعداد بیشماری در تشیع جنازه اش حضور داشتند، از جمله سلطان مصر ملک ظاهر جمق نیز در جنازه اش حضور داشت، و در نزیکی قبر امام شافعی به خاک سپرده شد. رحمه الله تعالى.

بسم الله الرحمن الرحيم

{مقدمه}

الحمد لله على نعمه الظاهرة والباطنة قديماً و حديثاً، و الصلاة و السلام على نبيه  
ورسوله؛ محمد و آله و صحبه الذين ساروا في نصرة دينه سيراً حديثاً، و على اتباعهم  
الذين ورثوا العلم، و العلماء ورثة الأنبياء، أكرم بهم وارثاً و موروثاً.

اما بعد:

این کتاب مختصری از ادله‌ی حدیثی در احکام شرعی است که برای استفاده‌ی  
دانش آموزان و دانشجویان و علاقه مندان به علوم شرعی جمع آوری کرده ام تا آن را  
حفظ کنند و از دوستان و رقبیانش پیشی گیرند و نیز برای علماء و صاحب نظران قابل  
استفاده است.

و بعد از هر حدیث به قصد خیر خواهی و نصیحت امت منابع آن را از کتب  
ائمه و پیشوایان حدیث ذکر کرده ام.

#### توضیح اصطلاحات:

منظور از «سبعه» احمد، بخاری، مسلم، ابوداود، نسائی، ترمذی و ابن ماجه  
است.

منظور از «سته» شش کتاب دیگر، بجز احمد است.

منظور از «خمسه» احمد و چهار کتاب سنن است.

منظور از «اربعه» چهار کتاب سنن است.

و گاهی اصطلاح «اربعه و احمد» را به کار بردم، که منظور از «اربعه»  
چهار کتابهای سنن است که احمد و بخاری و مسلم از کتاب‌های «سبعه» جدا شده  
است.

و منظور از «ثلاثه» احمد، بخاری و مسلم است، و منظور از «متفق عليه» بخاری و مسلم است، و گاهی با بخاری و مسلم کتاب های دیگر ذکر نمی کنم، و اصطلاحات به کار رفته ای دیگر مشخص است و نیاز به توضیح ندارد. و این کتاب را «بلغ المرام من أدلة الأحكام» نامیدم. و از خداوند سبحان می خواهم علم و دانش ما را وبال گردنمان قرار ندهد و به ما توفیق انجام کارهایی را بدهد که راضی و خشنود می شود.

## ۱- کتاب طهارت (پاکیزگی)

### ۱- احکام آب ها

۱- عن أبي هُرَيْرَةَ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي الْبَحْرِ : «هُوَ الطَّهُورُ مَاوِهُ الْحِلُّ مَيْتَتُهُ». أَخْرَجَهُ الْأَرْبَعَةُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لِهُ، وَصَحَّهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَالْتَّرْمِذِيُّ، وَرَوَاهُ مَالِكُ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ.

۱- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم در مورد دریا فرمود: «آب آن پاک»، و مردار (ماهیان و ... که خود به خود مرده اند) آن حلال است».

این حدیث را صحابان سنن اربعه و ابن ابی شیبیه روایت کرده اند، و این لفظ ابن ابی شیبیه است، و ابن خزیمه و ترمذی این حدیث را صحیح دانسته اند، و امام مالک، شافعی و احمد نیز این را روایت کرده اند.

۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ الْمَاءَ طَهُورٌ لَا يُنْجِسُهُ شَيْءٌ». أَخْرَجَهُ الْأَرْبَعَةُ وَصَحَّهُ أَحْمَدُ.

۲- از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «آب پاک کننده است و هیچ چیز آن را نجس نمی کند».  
«ثلاثه» آن را روایت کرده اند، و احمد آن را صحیح دانسته است.

۳- وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ الْبَاهْلِيِّ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ الْمَاءَ لَا يُنْجِسُهُ شَيْءٌ إِلَّا مَا غَلَبَ عَلَى رِيحِهِ وَطَعْمِهِ وَلَوْنِهِ». أَخْرَجَهُ ابْنُ ماجَهُ وَضَعَّفَهُ أَبُو حَاتَمَ.

وللبيهقي: «الماء طهورٌ إِلَّا إِنْ تَعْيَرَ رِيحُهُ أَوْ طَعْمُهُ أَوْ لَوْنُهُ بِنْجَاسَةٍ تَحْدُثُ فِيهِ».

۳- از ابو امامه باهلى رضى الله عنه روایت است که رسول الله فرمود: «هیچ چیز آب را نجس نمی کند، مگر آبی که نجاست بر بو ، مزه و رنگ آن غلبه کند». این حدیث را ابن ماجه روایت کرده است، و ابو حاتم آن را ضعیف دانسته، و در روایت بیهقی آمده: «آب پاک کننده است بجز آن آبی که بو یا مزه یا رنگش با نجاستی که در آن افتاده است، تغییر کند».

۴- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهم قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم : «إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلْتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الْخَبَثَ». وفي لفظ : «لم ينجس». أخرجه الأربعة وصححة ابن خزيمة وابن حبان والحاكم.

۴- عبد الله بن عمر رضي الله عنها روایت می کند که رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم فرمود: «وقتی آب به اندازه قلتین باشد، نجاست را بر داشت نمی کند (نجس نمی شود)» <sup>(۱)</sup>. (اربعه) روایت کرده اند، و ابن خزیمه و ابن حبان و حاکم آن را صحیح دانسته اند.

۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم: «لا يُغَسِّلُ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ وَهُوَ جُنْبٌ». أخرجه مسلم.  
وللبخاري : «لا يُبَوِّلَ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ الَّذِي لا يَجْرِي ثُمَّ يُغَسِّلُ فِيهِ». ولمسلم : «مِنْهُ». ولأبي داود : «وَلَا يُغَسِّلُ فِيهِ مِنَ الْجَنَابَةِ».

۵- ابوهریره رضي الله عنه روایت می کند که رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم فرمود: «یکی از شما در حالی که جنب است در آب ایستاده، غسل نکند». مسلم روایت کرده است.

(۱) توضیح: معنای «لم يحمل الخبث» و «لم ينجس» که در روایت آمده یکی است. و علما می گویند: قله، ظرفی است که با آن از چاه آب می کشند و قلتین برابر با پنج مشک آب است. (ر.ک فتح العلام شرح بلوغ المaram. مترجم).

و در روایت بخاری آمده: «یکی از شما ، در آب ایستاده ای که جاری نیست، ادرار نکند که سپس در آن غسل می کند».

و در روایت مسلم آمده: «از آن غسل می کند».

و در روایت ابو داود آمده: «در آن غسل جنابت نکند».

۶- و عن رَجُلٍ صَحِّبَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : أَنْ تَعْتَسِلَ الْمَرْأَةُ بِفَضْلِ الرَّجُلِ أَوِ الرَّجُلُ بِفَضْلِ الْمَرْأَةِ وَلِيُعْتَرَفَ حَمِيعًا . أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنِّسَائِيُّ وَإِسْنَادُهُ صَحِّحٌ .

۶- مردی از اصحاب پیامبر صلی الله علیه وآل‌ه و سلم روایت می کند که : پیامبر صلی الله علیه وآل‌ه و سلم از این که زن با آب باقی مانده از غسل مرد و یا مرد با آب باقی مانده از غسل زن، غسل کند، نهی کرده است<sup>(۱)</sup> ، و باید با هم از ظرف آب بردارند. ابو داود و نسائی روایت کرده اند، و اسناد آن صحیح است .

۷- و عن ابن عباس رضی الله عنهم : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعْتَسِلُ بِفَضْلِ مَيْمُونَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ .

ولاصحاب السنن : اعْتَسَلَ بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي جَنَّةٍ، فَجَاءَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِيَعْتَسِلَ مِنْهَا، فَقَالَتْ لَهُ: إِنِّي كُنْتُ جُنْبًا، فَقَالَ : « إِنَّ الْمَاءَ لَا يَجْبُبُ ». وَصَحَّهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حُزَيْمَةَ .

۷- از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآل‌ه و سلم با آب باقی مانده از غسل میمونه (همسرش) غسل می کرد. مسلم روایت کرده است. و اصحاب سنن روایت کرده اند که: یکی از زنان پیامبر صلی الله علیه وآل‌ه و سلم در طشتی غسل کرد، سپس پیامبر صلی الله علیه وآل‌ه و سلم آمد؛ تا با آب باقی مانده غسل کند، او به پیامبر صلی الله علیه وآل‌ه و سلم گفت: من جنب بودم (و از آن آب غسل کردم) پیامبر صلی الله علیه وآل‌ه و سلم فرمود: «آب جنب نمی شود».

(۱) این نهی تنزیهی است. ر. ک به فتح العلام (مترجم).

ترمذی و ابن خزیمه این حدیث را صحیح دانسته اند.

۸- و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم: «**طهور إماء أحديكم إذا ولع فيه الكلبُ أن يغسله سبع مراتٍ، أو لا هنَ بالترابِ**».

آخرَجَهُ مُسْلِمٌ. وفي لفظِهِ : «**فليرفة**». وللترمذی : «**آخرَاهُنَ أو لا هنَ بالترابِ**».

۸- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلـه وسلم فرمود: «ظرف شما را که سگ نیس زده است؛ به این صورت پاک می شود که هفت مرتبه آن را بشویید، بار اول با خاک» مسلم روایت کرده است.

و در روایتی دیگر آمده: «باید آن (آب یا چیزی) را (که در آن ظرف است)، بریزید». و در روایت ترمذی آمده: «مرتبه آخر یا اول را با خاک بشویید».

۹- و عن أبي قتادة رضي الله عنه أنَّ رسولَ اللهِ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الْهَرَّةِ : «إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجَسٍ، إِنَّمَا هِيَ مِنْ الطَّوَافِينَ عَلَيْكُمْ». أخرجه الأربعة وصححه الترمذی وابن حزم.

۹- از ابو ققاده روایت است رسول الله صلی الله علیہ وآلـه وسلم درباره گربه فرمود: «آن (گربه) نجس نیست؛ بلکه از حیواناتی است که دور و بر شما (درخانه هایتان) می چرخند». اربعه آن را روایت کرده اند و ترمذی و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته اند.

۱۰- و عنْ أنسَ بنِ مالِكَ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : جَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَبَالَ فِي طَائِفَةِ الْمَسْجِدِ، فَرَجَرَهُ النَّاسُ، فَنَهَا هُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا قَضَى بَوْلُهُ أَمْرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِذَنْبِهِ مِنْ مَاءِ فَأَهْرَقَ عَلَيْهِ مُنْفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۰- انس بن مالک رضی الله عنہ روایت می کند که: صحرانشینی (اعرابی) آمد و در قسمتی از مسجد ادرار کرد، پس مردم او را توپیخ کردند، پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلـه وسلم آنها را از این کار منع کرد، آنگاه که ادرارش تمام شد، پیامبر صلی الله علیہ وآلـه وسلم دستور داد دلوی آب بر آن محل بریزند. منفق علیه.

۱۱- و عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « أحلت لنا ميتان ودمان ، فاما الميتان : فالجراد والحوت ، وأما الدمان : فالكبش والطحال ». أخرجه أحمد وابن ماجه ، وفيه ضعف .

۱۱- ابن عمر رضي الله عنهما روایت می کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: «دو نوع مردار و دو نوع خون برای ما حلال شده اند؛ دو مردار عبارتند از: ملخ و ماهی، و دو نوع خون جگر و سپر ز است».

احمد و ابن ماجه روایت کرده اند، و در ابن روایت ضعف وجود دارد.

۱۲- و عن أبي هريرة قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « إذا وقع الدبابة في شراب أحذكم فليغمسنه، ثم ليزرعه فإن في أحذ جناحه داء، وفي الآخر شفاء ». أخرجه البخاري وأبو داود، وزاد : « وإن يلتقي بجناحه الذي فيه الداء ».

۱۲- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: «هر گاه مگس در نوشیدنی شما افتاد، باید آن را در نوشیدنی فرو برد، سپس آن را بیرون اندازد؛ زیرا در یکی از بالهایش بیماری و در دیگری شفاء است». بخاری و ابو داود روایت کرده و افزوده: «زیرا بالی که در آن پاد زهر است، خود را نگه می دارد». <sup>(۱)</sup>

۱۳- و عن أبي واقد الليثي رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « ما قطع من البهيمة، وهي حية، فهو ميت ». أخرجه أبو داود والترمذى، وحسنٌ واللهُ يَعْلَمُ.

۱۳- از ابو واقد الليثي رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: «آنچه از حیوان در حال زنده بودنش بریده شود، مردار (و حرام)

---

(۱) بنابراین با فرو بردن بال دیگرش از میکروبی که در بال بیمارش است، می توان خود را از آن حفظ نمود.

بشمار می رود». ابو داود و ترمذی روایت کرده و آن را حسن دانسته است، و این لفظ ترمذی است.

## ۲- احکام ظرفها

۱۴- عن حُذِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رضيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تَشْرِبُوا فِي آنِيَةِ الدَّهْبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا تَأْكُلُوا فِي صِحَافِهِمَا ، إِنَّهَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَكُمْ فِي الْآخِرَةِ ». متفق عليه.

۱۴- از حذیفه بن یمان رضی الله عنهم روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم: « در ظرفهای طلا و نقره نیاشامید، و در کاسه های ساخته شده از طلا و نقره غذا نخورید؛ زیرا اینها در دنیا از آن کفار، و در آخرت ازان شما خواهد بود». متفق عليه.

۱۵- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الَّذِي يَشْرَبُ فِي إِنَاءِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرِجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ » . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۵- از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «آن کسی که در ظرف نقره ای می نوشد، در واقع آتش جهنم در شکمش می ریزد». متفق عليه.

۱۶- وَعَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِذَا دُبَغَ الْإِهَابُ فَقَدْ طَهُرَ ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . وَعِنْ الْأَرْبَعَةِ : « أَيْمَانًا إِهَابٌ دُبَغٌ ». متفق عليه.

۱۶- از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « وقتی پوست دباغی (رنگ) شود، پاک می شود». مسلم روایت کرده است. و در سنن اربعه آمده: «هر پوستی دباغی شود...».

۱۷- وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبَّقِ رضيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « دِبَاعٌ جُلُودُ الْمَيْتَةِ طَهُورُهَا ». صَحَحَهُ أَبْنُ حِبَّانَ.

۱۷- از سلمه بن محبق رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «دیاغی کردن پوست حیوانات مردار، موجب پاکی آن می شود». ابن حبان این حدیث را صحیح دانسته است.

۱۸- و عن میمونه رضی الله عنہا قالت: مَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِشَاءٍ يَجْرُونَهَا، فقال: لَوْ أَخَذْتُمْ إِهَابَهَا؟ قالوا: إِنَّهَا مَيْتَةٌ، فقال: يُطْهِرُهَا الماءُ والْفَرَطُ». آخر جهه أبو داود والنمسائي.

۱۹- میمونه رضی الله عنہا روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم از کنار کسانی که گوسفند مرده ای را می کشیدند، گذشت و فرمود: «اگر پوست آن را می گرفتید (خوب بود)» گفتند: این مردار است، فرمود: «آب و برگ گیاه سدر آن را پاک می کند». ابو داود و نسائی روایت کرده اند.

۲۰- و عن أبي ثعلبة الحُسْنَى رضي الله عنه قال: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ! إِنِّي بِأَرْضِنَ قُوْمٌ أَهْلُ كِتَابٍ، أَفَأَكُلُّ فِي آنِيَتِهِمْ؟ قَالَ: لَا تَأْكُلُوا فِيهَا إِلَّا أَنْ لَا تَجِدُوا غَيْرَهَا، فَاعْسِلُوهَا وَكُلُّوا فِيهَا». متفق عليه.

۲۱- ابو ثعلبه هی خشنى رضی الله عنہ می گويد: عرض کردم ای رسول خدا! ما در سرزمین قومی از اهل کتاب هستیم، آیا جایز است در ظرفهایشان غذا بخوریم؟ فرمود: «در ظرفهایشان نخورید، بجز این که ظرفی غیر از آن نیابید، پس در آن صورت، آن را بشویید و در آن بخورید». متفق عليه.

۲۲- و عن عمرانَ بنَ حُصَيْنَ رضي الله عنُهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ تَوَضَّئُوا مِنْ مَزَادَةٍ امْرَأَةٍ مُشْرِكَةٍ. متفق عليه . في حدیث طویل .

۲۳- عمران بن حصین رضی الله عنہ روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم و اصحابش از مشک زنی مشرك وضو گرفتند. متفق عليه.(در حدیث طولانی).

- ٢١- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه : أنَّ قَدَحَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اِنْكَسَرَ فَاتَّخَذَ مَكَانَ الشَّعْبِ سِلْسِلَةً مِنْ فِضَّةٍ . أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ .
- ٢١- انس بن مالک رضی الله عنہ روایت می کند کہ: کاسہ ی پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم شکست، پس شکاف آن را با سیمی از نقرہ بست. بخاری روایت کردہ است.

- ٣- احکام پاک کردن نجاستها و بیان انواع آنها
- ٢٢- عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : سئلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَمْرِ : تُتَخَّذُ خَلًا ؟ فَقَالَ : « لَا ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ وَالْتَّرْمِذِيُّ ، وَقَالَ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
- ٢٢- از انس بن مالک رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در مورد شراب پرسیده شد آیا بصورت سرکه در آورند؟ فرمود: « خیر ». مسلم و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی می گوید: حدیث حسن صحیح.
- ٢٣- عنه رضي الله عنه قال : لَمَّا كَانَ يَوْمُ خَيْرٍ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَبَا طَلْحَةَ فَنَادَى : أَنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَا نَعْلَمُ لُحُومَ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ ، فَإِنَّهَا رَجْسٌ . متفق عليه.
- ٢٣- از انس رضی الله عنہا روایت است: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در جنگ خیر به ابوطلحه دستور داد، اعلام کند: به راستی که خداوند و پیامبرش شما را از خوردن گوشت الاغ منع می کنند، زیرا نجس است. متفق عليه.
- ٢٤- عن عمرو بن خارجة رضي الله عنه قال : خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِمَنَىٰ وَهُوَ عَلَى رَاجِلَتِهِ ، وَلِعَابُهَا يَسِيلٌ عَلَى كَتْفَيِهِ . أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ .

۲۴- عمر بن خارجه رضی الله عنه روایت می کند که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم در منی سوار بر شترش برای ما سخنرانی کرد، در حالی که آب دهان شتر روی شانه هایم می ریخت.<sup>(۱)</sup> احمد و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی آن را صحیح دانسته است.

۲۵- و عن عائشة رضی الله عنها قالت : كانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَعْسِلُ الْمَنَىٰ ثُمَّ يَخْرُجُ إِلَى الصَّلَاةِ فِي ذَلِكَ التَّوْبَ، وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى أَثْرِ الْغَسْلِ فِيهِ . متفق عليه. ولمسلم : لَقَدْ كُنْتُ أَفْرُكُهُ مِنْ نَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرْكًا، فَيُصَلَّى فِيهِ . وفي لفظ له : لَقَدْ كُنْتُ أَحْكُمُ يَابْسًا بِظُفْرِي مِنْ نَوْبِهِ.

۲۵- عائشه رضی الله عنها روایت می کند: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم منی را از لباسش می شست، و با همان لباس به نماز می رفت در حالی که من اثر شستن در لباس را می دیدم. متفق عليه.

و در روایت مسلم آمده: من منی را (با انگشت یا چیز دیگر) از لباس پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم می خراشیدم، و ایشان با همان لباس نماز می خواند. و در روایتی دیگر آمده: گاهی اوقات من منی خشک شده را با ناخن از لباس پیامبر دور می کردم.

۲۶- و عن أبي السّمْحٍ رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «يُغَسلُ مِنْ بَوْلِ الْجَارِيَةِ، وَيُرْشَ مِنْ بَوْلِ الْغَلَامِ». أخرجه أبو داود والنسائي، وصححه الحاكم.

---

(۱) در حال سخنرانی پیامبر، عمر بن خارجه لگام شتر را گرفته بود؛ بنابراین آب دهان شتر روی شانه هایش می ریخت، این برپاک بودن و عدم نجاست اش دلالت دارد.(متترجم).

۲۶- از ابو سمح رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «( محل) ادرار دختر بچه‌ی (شیر خوار) شسته شود، اما برای پاک کردن ( محل) ادرار بچه شیر خوار، پاشیدن آب روی آن کافی است».

ابوداؤد، نسائی روایت کرده اند این حدیث را صحیح دانسته است.

۲۷- وَعَنْ أَسْمَاءَ بْنِتِ أَبِي بَكْرٍ رضي الله عنهمَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي دَمِ الْحَيْضَرِ يُصِيبُ التَّوْبَ : « تَحْتُهُ، ثُمَّ تَفْرُصُهُ بِالْمَاءِ، ثُمَّ تَنْضَحُهُ، ثُمَّ تُصَلِّي فِيهِ ». متفق عليه.

۲۷- از اسماء دختر ابوبکر رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم درباره خون حیض که به لباس اصابت می کند فرمود: «آن را از لباس بزداید، و سپس با آب آن را بشوید و آب بریزد (آبکشی کند)، آنگاه در آن نماز بخواند». متفق عليه.

۲۸- وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رضي الله عنْهُ قَالَ : قَالَتْ خَوْلَةُ : يَا رَسُولَ اللهِ ! فَإِنِّي لَمْ يَذْهَبْ الدَّمُ ? قَالَ : « يَكْفِيَكِ الْمَاءُ وَلَا يَضُرُّكِ أَثْرُهُ ». أخرجه الترمذی، وسنه ضعیف.

۲۸- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که خوله عرض کرد: ای رسول خدا! اگر اثر خون حیض (پس از شستن) از لباس دور نشد (چه کار کنم)? فرمود: «کافی است آنجارا با آب بشویی، باقی ماندن اثر آن ایرادی ندارد». ترمذی روایت کرد، و سند آن ضعیف است.

#### ٤- احکام وضو

- ٢٩- عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أنه قال: «لولا أن أشق على أمتي لأمرتهم بالسواك مع كل وضوء».
- أخرجه مالك وأحمد والنسائي، وصححه ابن خزيمة، وذكره البخاري تعليقاً.
- ٢٩- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «اگر بر امتم دشوار نبود، دستور می دادم با هر وضو مسواك بزنند».
- مالك، احمد و نسائی روایت کرده اند، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است، و بخاری بصورت معلق این حدیث را ذکر کرده است.
- ٣٠- وعن حمران مولى عثمان رضي الله عنه : أن عثمان دعا بوضوء فغسل كفيه ثلاث مرات، ثم تمضمض واستنشق واستثثر، ثم غسل وجهه ثلاث مرات ثم غسل يده اليمنى إلى المرفق ثلاث مرات، ثم اليسرى مثل ذلك، ثم مسح برأسه، ثم غسل رجله اليمنى إلى الكعبين ثلاث مرات، ثم اليسرى مثل ذلك، ثم قال:رأيت رسول الله صلى الله علیه وآلہ وسلم توضأ نحو وضوئي هذا. متفق عليه.
- ٣٠- حمران مولای عثمان رضی الله عنہ می گوید: عثمان آب وضو خواست و نخست سه بار کف دستهایش را شست و سپس مضمضه کرد(دهانش را شست) واستنشاق(آب در بینی) کرد و بینی اش را شست و سپس سه بار سورتش را شست و سه بار به ترتیب دست راست و چپش را تا آرنج شست و سرش را مسح کرد.و بعد از آن سه مرتبه پای راست، و سه مرتبه پای چپش را تا قوزک شست، آنگاه گفت: پیامبر را دیدم که به مانند وضوی من وضو گرفت.متفق علیه.
- ٣١- وعن علي رضي الله عنه- في صفة وضوء النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم- قال ومسح برأسه واحدة.أخرجه أبو داود وأخرجه الترمذی والنسائی بإسناد صحيح، بل قال الترمذی: إنه أصح شيء في الباب.

- ۳۱- از علی رضی الله عنہ روایت است- درباره ی روش وضوی پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم- که گفت: یک بار سرش را مسح کرد.  
ابوداود، نسائی و ترمذی با اسناد صحیح روایت کرده اند، و حتی ترمذی گفته: این حدیث صحیحترین روایت در این مورد است.
- ۳۲- و عن عبد الله بن زيد بن عاصم رضي الله عنهم - في صفة الوضوء- قال: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم برأسه فأقبل بيديه وأدبر . متفق عليه.  
وفي لفظ لهما: بدأ بمقدم رأسه حتى ذهب بهما إلى قفاه، ثم رد هماحتى رجع إلى المكان الذي بدأ منه.
- ۳۲- از عبدالله بن زید بن عاصم رضی الله عنہ روایت است که - درباره ی روش وضوی پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم - گفت: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم سرش را مسح کرد، از پیشانی (ابتدای سر) شروع نمود و دستها را تا پشت سر کشید و سپس به طرف جلوی سر بر گرداند. متفق عليه.  
و در لفظی دیگر در بخاری و مسلم آمده: از جلوی سرش شروع و دستها را تا گردن برد و سپس دوباره به همان جایی که از آن شروع کرده بود بر گرداند.
- ۳۳- و عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهمـ في صفة الوضوء- قال: ثم مسح برأسه وأدخل إصبعيه السباحتين في أذنيه، ومسح بإبهامييه على ظاهر أذنيه.  
أخرجه أبو داود والنسائي، وصححه ابن خزيمة.
- ۳۳- از عبدالله بن عمر رضی الله عنہ روایت است که - درباره ی روش وضوی پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم- گفت: سپس سرش را مسح کرد و با دو انگشت سبابه داخل گوشها (را تمیز) نمود و با انگشتان ابهام پشت گوشها را مسح کرد. ابو داود و نسائی روایت کرده اند، و ابن خزیمه این حدیث را صحیح دانسته است.

٣٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا استيقظ أحدكم من منامه فليستنشر ثلاثة، فإن الشيطان يبيت على خيشه». متفق عليه.

٣٤- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما از خواب بیدار شد، باید بینی اش را سه بار بشوید؛ زیرا که شیطان شب را در خیشوم (آخر بینی) او می گذراند». متفق علیه.

٣٥- و عنہ: «إذا استيقظ أحدكم من نومه فلا يغمض يده في الإناء حتى يغسلها ثلاثة، فإنه لا يدرى أين باتت يده». متفق عليه، وهذا لفظ مسلم.

٣٥- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما از خواب بیدار شد، دستهایش را قبل از اینکه سه بار بشوید داخل ظرف (آب) نکند؛ زیرا که او نمی داند، شب (هنگام خواب) دستش کجا بوده است (و با چه چیز تماس پیدا کرده است)». متفق علیه و این لفظ مسلم است.

٣٦- وعن لقيط بن صبرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم: «أسبغ الوضوء، وخلل بين الأصابع، وبالغ في الاستنشاق إلا أن تكون صائما». أخرجه الأربعه وصححه ابن خزيمة. ولابي داود في رواية: «إذا توضأ فمضمض». متفق عليه.

٣٦- لقيط بن صبرة رضي الله عنہ روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «وضو را كامل کن، و بين انگشتان را خلال کن و در شستن دهان و بینی مبالغه کن، مگر اینکه روزه دار باشی». اربعه روایت کرده اند، و ابن خزیمه این روایت را صحیح دانسته است، و در روایت ابو داود آمده: «هر گاه وضو گرفتی مضمضه کن (دهانت را بشو)».

٣٧- وعن عثمان رضي الله تعالى عنه: أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم كان يخل لحيته في الوضوء. أخرجه الترمذی، وصححه ابن خزيمة.

۳۷- از عثمان رضی الله عنہ روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در وضو ریشش را خلال می کرد. ترمذی روایت کرده، و ابن خزیمہ آن را صحیح دانسته است.

۳۸- و عن عبد الله بن زيد قال: أن النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم أتی بثاثی مدّ فعل يدلك ذراعيه . أخرجه أحمد، وصححه ابن خزيمة.

۳۸- از عبدالله بن زید رضی الله عنہ روایت است که: برای پیامبر ۲/۳ یک مد آب آوردند، (وضو گرفت) و بر ساعدش مالید. احمد روایت کرده، و ابن خزیمہ آن را صحیح دانسته است.

۳۹- و عنہ رضی الله عنہ: أنه رأى النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم يأخذ لأنذنه ماء غير الماء الذي أخذه لرأسه. أخرجه البیهقی، وقال: إسناد صحيح، وصححه الترمذی أيضاً. وهو عند مسلم من هذا الوجه بلفظ: ومسح برأسه بماء غير فضل يديه. وهو المحفوظ.

۳۹- از عبدالله بن زید رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم را دید که برای مسح گوشها آب جدیدی، غیر از آب مسح سر، می گرفت. بیهقی روایت کرده و گفته: اسناد آن صحیح است، و همچنین ترمذی آن را صحیح دانسته است.

و در مسلم با همین سند با این لفظ است: سرش را با آبی که غیر از باقی مانده دستانش بود، مسح کرد. و این روایت ثابت و محفوظ است.

۴۰- و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم يقول: «إن أمتی يأتون يوم القيمة غرا محجلين من أثر الوضوء، فمن استطاع منكم أن يطيل غرتة فليفعل». متفق عليه، واللفظ لمسلم.

۴۰- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است: شنیدم پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «امت من روز قیامت در حالی می آیند که اعضای وضوی آنها بر

اثر وضو می درخشد؛ لذا هر کس از شما می تواند این نور را بیشتر کند، پس این کار را بکند».**متفق عليه**، و این لفظ مسلم است.

٤١- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم يعجبه التیمن فی تعله وترجله وظهوره، وفي شأنه کله . متفق عليه.

٤١- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دوست داشت در گفشن پوشیدن، شانه زدن، وضو گرفتن و همه ی کارهایش از سمت راست شروع کند. متفق عليه.

٤٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم: «إذا توضأتم فابدوا بميامنكم». أخرجه الأربعة وصححه ابن خزيمة.

٤٢- از ابوهریره رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه خواستید وضو بگیرید از سمت راستان شروع کنید». اربعه روایت کرده اند، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

٤٣- وعن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه أن النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم توضأ فمسح بناصيته وعلى العمامة والخفين. أخرجه مسلم.

٤٣- از مغیره بن شعبه رضی الله عنها روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم وضو گرفت پس بر پیشانی و عمامه و موزه اش مسح نمود. مسلم روایت کرده است.

٤٤- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما- في صفة حج النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم- قال صلی الله علیه وآلہ وسلم: «ابدعوا بما بدأ الله به». أخرجه النسائي هکذا بلفظ الأمر، وهو عند مسلم بلفظ الخبر.

٤٤- جابر بن عبد الله رضی الله عنه - در توصیف حج پیامبر - روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «از همان جایی شروع کنید که خداوند شروع کرده است».

نسائی به همین صورت با صیغه‌ی امر روایت کرده است، اما در مسلم با صیغه خبر است.

۴۵- و عن رضی الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم إذا توضأ أدار الماء على مرفقيه. أخرجه الدارقطني بإسناد ضعيف.

۴۵- از جابر رضی الله عنه روایت است که هر گاه پیامبر وضو می‌گرفت، آب را روی ساعد هایش می‌چرخاند. دارقطنی با سند ضعیف روایت کرده است.

۴۶- و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم: « لا وضوء لمن لم يذكر اسم الله عليه». أخرجه أحمد وأبو داود وابن ماجه بإسناد ضعيف. والترمذی عن سعید بن زید و أبي سعید نحوه. و قال أحمد: لا يثبت فيه شيء.

۴۶- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم فرمود: «کسی که در ابتدای وضو بسم الله نگوید وضوی او باطل است». احمد،ابوداود،ابن ماجه باسناد ضعیف روایت کرده اند، و ترمذی از سعید بن زید و ابو سعید حدیثی به همین معنا روایت کرده است، و احمد می‌گوید:در این باره هیچ حدیثی ثابت نیست.

۴۷- و عن طلحة بن مصرف عن أبيه عن جده رضي الله عنه قال :رأيت رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم يفصل بين المضمضة والاستنشاق . أخرجه أبو داود بإسناد ضعيف.

۴۷- طلحه بن مصرف از پدر بزرگش روایت می‌کند که گفت: پیامبر خدا صلى الله عليه وآلله وسلم را دیدم، دهان و بینی را جدا جدا می‌شست. (یعنی اول دهان و بعد بینی را می‌شست). ابو داود با اسناد ضعیف روایت کرده است.

۴۸- وعن علي رضي الله عنه- في صفة الوضوء: ثم تمضمض صلى الله عليه وآلـه وسلم واستثثر ثلاثة، يمصمص وينثر من الكف الذي يأخذ منه الماء. أخرجه أبو داود والنسائي.

۴۸- از على رضي الله عنه- در توصیف وضوی پیامبر صلی الله علیه وآلـه وسلم- روایت است که: سپس پیامبر صلی الله علیه وآلـه وسلم دهان و بینی را سه مرتبه شست (به این صورت) دهان و بینی را با همان کف دستی که آب بر می داشت می شست. ابو داود و نسائی روایت کرده اند.

۴۹- وعن عبد الله بن زيد رضي الله عنه- في صفة الوضوء أو وضوئه صلی الله علیه وآلـه وسلم-: ثم أدخل صلی الله علیه وآلـه وسلم يده فمضمض واستنشق من كف واحد، يفعل ذلك ثلاثة . متفق عليه.

۴۹- از عبدالله بن زید رضی الله عنـه- در توصیف وضوی پیامبر صلی الله علیه وآلـه وسلم - روایت است که: سپس پیامبر صلی الله علیه وآلـه وسلم دست خود را درون طرف کرد (و آب برداشت) و با یک مشت دهان و بینی را سه بار شست. متفق علیه.

۵۰- وعن أنس رضي الله عنه قال: رأى النبي صلی الله علیه وآلـه وسلم رجلاً وفي قدمه مثل الظفر لم يصبه الماء، فقال: «ارجع فأحسن وضوئك» .  
آخرجه أبو داود والنسائي.

۵۰- از انس رضی الله عنـه روایت است: پیامبر صلی الله علیه وآلـه وسلم مردی را دید که (وضو گرفته است و) به پایش به اندازه ی ناخنی آب نرسیده، فرمود: «برگرد و به نحو احسن وضو بگیر». ابو داود و نسائی روایت کرده اند.

۵۱- عنه رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلی الله علیه وآلـه وسلم يتوضأ بالمد، ويغتسل بالصاع إلى خمسة أمداد. متفق عليه.

۵۱- از انس رضی الله عنـه روایت است: پیامبر با یک مد وضو می گرفت، و با یک صاع یا پنج مد غسل می کرد. متفق علیه.

٥٢- وعن عمر رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما منكم من أحد يتوضأ فيسبغ الوضوء، ثم يقول: أشهد أن لا إله إلا الله، وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، إلا فتحت له أبواب الجنة الثمانية، يدخل من أيها شاء». أخرجه مسلم والترمذى، وزاد: «اللهم اجعلنى من التوابين واجعلنى من المتطهرين».

٥٢- از ابن عمر رضي الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کسی از شما که بطور کامل وضو بگیرد و سپس بگوید: أشهد أن لا إله وحده لا شريك له و أشهد أن محمداً عبده و رسوله، گواهی می دهم که معبد بر حقی جز الله نیست و محمد بنده و فرستاده ای اوست. درهای هشتگانه بهشت برایش گشوده می شود، از هر دری می خواهد وارد شود». مسلم و ترمذی روایت کرده است. و این افزوده در ترمذی آمده: «اللهم اجعلنى من التوابين و اجعلنى من المتطهرين» «خداوندا! مرا از توبه کنندگان و پا کان قرار بده».

#### ٥- مسح بر موزها

٥٣- عن المُعْنَى بن شُعْبَةَ رضي الله عنه قالَ : كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَتَوَضَّأَ فَأَهْوَيْتُ لِأَنْزَعَ حُقْيَهْ فَقَالَ: « دَعْهُمَا فَإِنِّي أَدْخِلُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ » فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا متفقًّ عليه .

٥٣- از مغیره بن شعبه رضي الله عنه روایت است که همراه پیامبر صلى الله عليه وآلہ وسلم بودم که وضو گرفت، پس خواستم که موزه هایش را بیرون بیاورم، فرمود: «آنها را بیرون نکن که پس از داشتن وضو، آنها را پوشیده ام»، و سپس بر آنها مسح کشید. متفق عليه.

٥٤- وللأربعة عنه إلا النسائي : أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم مسح أعلى الخف وأسفله . وفي إسناده ضعف .

- ٥٤- و در روایت اربعه بجز نسائی از مغیره بن شعبه آمده که: پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بالا وپایین موزه را مسح کرد. و در سند آن ضعف است.
- ٥٥- و عن علیٰ رضی الله عنه أَنَّهُ قَالَ : لَوْ كَانَ الدِّينُ بِالرَّأْيِ لَكَانَ أَسْفَلُ الْخَفْ<sup>۱</sup> أَوْلَى بِالْمَسْحِ مِنْ أَعْلَاهُ، وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ عَلَى ظَاهِرٍ حُقْيَهٍ. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدْ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.
- ٥٥- علی رضی الله عنه می گوید: اگر دین به رأی و عقل می بود قطعاً زیر موزه- کف پای موزه- از روی آن به مسح کردن شایسته تر بود،اما من رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم را دیدم که روی موزه مسح می کرد.ابوداوود با اسناد حسن روایت کرده است.
- ٥٦- و عن صَفَوَانَ بْنَ عَسَالٍ رضي الله عنه قالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا إِذَا كَانَ سَفَرًا ؛ أَنْ لَا تَنْزَعَ خَفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيهِنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، وَلِكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَنَوْمٍ. أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَالْتَّرْمِذِيُّ، وَاللَّظَّلُهُ، وَابْنُ حُزَيْمَةَ وَصَحَّاهُ.
- ٥٦- از صفوان بن عسال (مرادی) رضی الله عنه روایت است که: پیامبر به ما دستور داد که هر گاه در مسافت بودیم سه شبانه روز موزه هایمان را بیرون نیاوریم مگر به خاطر جنابت،اما بخاطر ادرار، مدفوع و خواب بیرون نیاوریم. نسائی و ترمذی روایت کرده اند، و این لفظ ترمذی است و ابن خزیمه و ترمذی این را صحیح دانسته اند.
- ٥٧- و عن علیٰ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ : جَعَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيهِنَّ لِلْمُسَافِرِ، وَيَوْمًا وَلِيَلَةً لِلْمُقِيمِ، يَعْنِي فِي الْمَسْحِ عَلَى الْحُقَّيْنِ. أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.
- ٥٧- از علی رضی الله عنه روایت است که: پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم (مدت مسح بر موزه را) برای مسافر سه شبانه روز و برای مقیم یک شبانه روز تعیین کرد. مسلم روایت کرده است.

٥٨- وعن ثوبان رضي الله عنه قال : بعث رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم سريـة فـأـمـرـهـمـ أـنـ يـمـسـحـوـاـ عـلـىـ الـعـصـائـبـ،ـ يـعـنـيـ الـعـمـائـ وـالـتـسـاخـينـ،ـ يـعـنـيـ الـخـفـافـ .ـ روـاـهـ أـحـمـدـ وـأـبـوـ دـاـودـ،ـ وـصـحـحـهـ الـحاـكـمـ.

٥٨- از ثوبان رضي الله عنه روایت است که: رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم سرـیـهـ اـیـ رـاـ فـرـسـتـادـ وـ بـهـ آـنـهـ دـسـتـورـ دـادـ بـرـ عـامـمـهـ وـ مـوزـهـ هـایـشـانـ مـسـحـ کـنـدـ .ـ اـحـمـدـ وـأـبـوـ دـاـودـ روـایـتـ کـرـدـهـ،ـ وـ حـاـكـمـ آـنـ رـاـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ اـسـتـ .ـ

٥٩- وعن عمر رضي الله عنه موافقاً، وعن أنس مرفوعاً : «إذا توَضَأَ أحدُكُمْ فلبسَ حُقْيَهٍ فليمسحْ عَلَيْهِمَا، ولْيُصَلِّ فِيهِمَا، ولا يَخْلُعْهُمَا إِنْ شاءَ إِلا مِنَ الْجَنَابَةِ».ـ آخرـهـ الدـارـقـطـنـیـ وـالـحاـكـمـ وـصـحـحـهـ .ـ

٥٩- از ابن عمر رضي الله عنهمـا بـصـورـتـ مـوقـوفـ وـ اـزـ اـنـسـ بـصـورـتـ مـرـفـوعـ روـایـتـ استـ کـهـ : «هـرـ گـاهـ يـکـیـ اـزـ شـماـ وـضـوـ گـرفـتـ آـنـگـاهـ مـوزـهـ اـشـ پـوشـیدـ پـسـ بـرـ آـنـ مـسـحـ کـنـدـ،ـ وـ بـاـ آـنـهـ نـمـازـ بـخـوانـدـ وـ اـکـرـ خـواـستـ -ـ بـجـزـ اـزـ جـنـابـ -ـ آـنـهـ رـاـ بـیـرونـ نـکـنـدـ»<sup>(١)</sup>.ـ دـارـقـطـنـیـ وـ حـاـكـمـ روـایـتـ کـرـدـهـ اـنـدـ،ـ وـ حـاـكـمـ آـنـ رـاـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ اـسـتـ .ـ

٦٠- وعن أبي بكر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآلـه وسلم : أـنـهـ رـحـّـصـ لـلـمـسـافـرـ تـلـاثـةـ أـيـامـ وـلـيـالـيـهـنـ،ـ وـلـمـقـيمـ يـوـمـاـ وـلـيـلـةـ،ـ إـذـاـ تـطـهـرـ فـلـبـسـ حـقـيـهـ :ـ أـنـ يـمـسـحـ عـلـيـهـمـاـ .ـ آخرـهـ الدـارـقـطـنـیـ وـصـحـحـهـ اـبـنـ حـرـیـمـهـ .ـ

٦٠- ابوـبـکـرـهـ رـضـیـ اللـهـ عـنـهـ اـزـ پـیـامـبـرـ خـداـ صـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ روـایـتـ مـیـ کـنـدـ کـهـ :ـ اـیـشـانـ بـرـایـ مـسـافـرـ اـجـازـهـ دـادـ سـهـ شـبـانـهـ رـوـزـ وـ بـرـایـ مـقـیـمـ يـکـ شـبـانـهـ رـوـزـ،ـ بـرـ مـوزـهـ مـسـحـ کـنـنـدـ؛ـ بـشـرـطـیـ کـهـ پـسـ اـزـ طـهـارـتـ (ـوضـوـ)ـ پـوشـیدـهـ باـشـنـدـ .ـ دـارـقـطـنـیـ روـایـتـ کـرـدـهـ،ـ وـ اـبـنـ خـرـیـمـهـ آـنـ رـاـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ اـسـتـ .ـ

---

(١) يعني فقط زمانی باید بیرون کند که جنب شده باشد.(متجم)

٦١- وعن أبي بن عماره رضي الله عنه أله قال : يا رسول الله أمسح على الحفين  
؟ قال : «نعم» قال : يوماً؟ قال : «نعم» قال : ويؤمن؟ قال : «نعم» قال : وثلاثة  
أيام؟ قال : «نعم، وما شئت». أخرجه أبو داود، وقال : ليس بالقوىّ.

٦١- از أبي بن عماره رضي الله عنه روایت است که عرض کرد: ای رسول  
خدا! آیا می توانم بر موزه هایم مسح کنم؟ فرمود: «آری» گفت: یک روز؟ فرمود:  
«آری»، گفت: دو روز چی؟ فرمود: «آری» گفت: سه روز چی؟ فرمود: «آری، و  
هر چه خواستی». ابو داود روایت کرده و می گوید: اسناد آن قوی نیست.

## ٦- نواقض(باطل کننده های) وضو

٦٢- عن أنس بن مالكٍ رضي الله عنه قال : كان أصحابُ رسول الله صلى الله عليه وآلِه وسلم على عهْدِ يَتَّظَرُونَ الْعِشَاءَ، حتَّى تَحْقِقَ رُؤُوسُهُمْ، ثُمَّ يُصْلَوْنَ وَلا يَوْضَأُونَ . أخرجه أبو داود، وصححه الدارقطني، وأصله في مسلم.

٦٢- از انس رضی الله عنه روایت است که: اصحاب رسول الله صلی الله علیه وآلِه وسلم در زمان پیامبر (آن قدر) منتظر نماز عشاء می ماندند که (خوابشان می برد) سرهایشان به طرف زمین متمايل می شد، و سپس نماز می خواندند، و وضو نمی گرفتند. ابو داود روایت کرده، و دارقطنی آن را صحیح دانسته است، و اصل این حدیث در صحیح مسلم است.

٦٣- وعن عائشة رضي الله عنها قالتْ : جاءَتْ فاطمة بنتُ أبي حُبيش إلى النبي صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فقالَتْ : يا رسولَ اللهِ! إِنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ، أَفَأَدْعُ الصَّلَاةَ؟ قالَ : «لا، إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ وَلَيْسَ بِحَيْضٍ، فَإِذَا أَقْبَلْتِ حَيْضَكِ فَدَعِي الصَّلَاةَ، وَإِذَا أَدْبَرْتِ فَاعْسِلِي عَنِ الدَّمِ ثُمَّ صَلِّي». متفق عليه.  
وللبخاري : «ثُمَّ تَوَضَّأِي لِكُلِّ صَلَاةٍ». وأشار مسلم إلى أنه حَدَّفَها عمداً.

۶۳- عائشه رضى الله عنها روایت می کند که: فاطمه بنت ابی حییش نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و عرض کرد: ای رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم! من زنی هستم که حیض می شوم و پاک نمی شوم (خون بند نمی شود) آیا نماز را ترک کنم؟ فرمود: «خیر، آن (خون بر اثر پارگی) رگی است، و حیض نیست، هر گاه حیض تو شروع شد، نماز نخوان، و هر گاه مدت آن تمام شد، خون را بشوی و سپس نماز بخوان». متفق عليه بود در روایت بخاری آمده: «سپس برای هر نماز وضو بگیر».

و مسلم اشاره کرده که این جمله را قصداً حذف کرده است.

۶۴- و عن علی بن ابی طالب رضی الله عنه قال : كُنْتُ رَجُلًا مَذَاءً فَأَمْرَتُ الْمِقَادَ أَنْ يَسْأَلَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ فَقَالَ : «فِيهِ الْوُضُوءُ» .  
متყقٌ عليه، واللفظ للبخاري.

۶۴- علی بن ابی طالب رضی الله عنه می گوید: از من مذی زیاد خارج می شد، به مقاداد بن اسود دستور دادم از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در این باره سؤال کند، پس او سؤال کرد، ایشان فرمود: «در چنین حالتی وضو بگیرد». متفق عليه می باشد، و این لفظ بخاری است.

۶۵- و عن عائشة رضي الله عنها ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ بَعْضَ نِسَائِهِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ . أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَضَعَفَهُ الْبُخَارِيُّ .

۶۵- از عایشه رضی الله عنها روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم یکی از همسرانش را بوسید و به نماز رفت و وضو نگرفت.

احمد روایت کرده، و بخاری این حدیث را ضعیف دانسته است.

۶۶- و عن أبی هریرة رضي الله عنه قال : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ فِي بَطْنِهِ شَيْئاً فَأَشْكِلْ عَلَيْهِ : أَخْرَجَ مِنْهُ شَيْءاً أَمْ لَا ؟ فَلَا يُخْرُجَنَّ مِنَ الْمَسْجِدِ، حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتاً أَوْ يَجِدَ رِيحًا» . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ .

۶۶- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما احساس کرد که چیزی از شکمش بیرون شده و تشخیص آن که آیا به یقین بیرون شده یا خیر و برایش مشکل بود، از مسجد بیرون نرود (وضویش نشکسته) تا صدایی بشنود، و یا بویی احساس کند». مسلم روایت کرده است.

۶۷- و عن طلاق بن علیٰ رضی الله عنہ قال : قالَ رَجُلٌ: مَسْتُ ذَكْرِي أَوْ قَالَ : الرَّجُلُ يَمْسُ ذَكْرَهُ فِي الصَّلَاةِ أَعْلَمُهُ الْوُضُوءُ ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا إِنَّمَا هُوَ بَضْعَةُ مِنْكَ ». أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ، وَقَالَ ابْنُ الْمَدِينيِّ : هُوَ أَحْسَنُ مِنْ حَدِيثِ بُشْرَةَ.

۶۷- از طلاق بن علی رضی الله عنہ روایت است که: مردی گفت: آلت تناسلی ام را لمس کردم، و یا گفت: مردی در نماز آلت تناسلی اش را لمس می کند، آیا باید وضو بگیرد؟ پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «خیر، آن تکه گوشته از بدنتوست». خمسه روایت کرده اند، ابن حبان آن را صحیح دانسته و ابن مدینی می گوید: این حدیث از روایت بسره بهتر است.

۶۸- و عن بُشْرَةَ بْنِتِ صَفْوَانَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ مَسَ ذَكْرَهُ فَلَيَتَوَضَّأْ ». أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ، وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ، وَقَالَ الْبُخَارِيُّ: هُوَ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ.

۶۸- بسره دختر صفوان رضی الله عنها می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر کس آلت تناسلی اش را لمس کرد، باید وضو بگیرد». خمسه روایت کرده اند، و ترمذی و ابن حبان آن را صحیح دانسته است. و بخاری می گوید: این صحیح ترین روایت در این باره است.

٦٩- وعن عائشة رضي الله عنها أنَّ رسولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ :  
« مِنْ أَصَابَةٍ قِيءٌ أَوْ رُعَافٌ أَوْ قَلسٌ أَوْ مَذْيٌ، فَلَا يُصْرَفُ فَلَيَتَوَضَّأْ، ثُمَّ لَيَبْرُغْ عَلَى  
صَلَاتِهِ، وَهُوَ فِي ذَلِكَ لَا يَتَكَلَّمُ ». أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ، وَضَعَفَهُ أَحْمَدُ وَغَيْرُهُ.

٦٩- از عائشه رضي الله عنها روایت است رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هر کس استفراغ کرد یا از بینی اش خون آمد و یا از حلقش بلغمی خارج شد، و یا مذی از او خارج شد، بروود و وضو بگیرد، و سپس نمازش را ادامه دهد، و در این فاصله حرفی نزنند». این ماجه روایت کرده، احمد و دیگر محدثین این روایت را ضعیف دانسته اند.

٧٠- وعن جابر بن سمرة رضي الله عنه أنَّ رجُلًا سأله النبِيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : أَتَوَضَّأْ مِنْ لُحُومِ الْغَنَمِ؟ قَالَ : « إِنْ شِئْتَ » قَالَ : أَتَوَضَّأْ مِنْ لُحُومِ الْإِبْلِ؟ قَالَ :  
« نَعَمْ ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

٧٠- جابر بن سمرة رضي الله عنه می گوید: مردی از پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم پرسید: آیا بعد از خوردن گوشت گوسفند وضو بگیرم؟ فرمود: «اگر خواستی». گفت: آیا بعد از خوردن گوشت شتر وضو بگیرم؟ فرمود: «آری». مسلم روایت کرده است.

٧١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « مَنْ غَسَّلَ مَيِّتًا فَلَا يُغَسِّلُ، وَمَنْ حَمَلَهُ فَلَيَتَوَضَّأْ ». أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَالْتَّرْمِذِيُّ، وَحَسَنَهُ، وَقَالَ أَحْمَدُ : لَا يَصْحُّ فِي هَذَا الْبَابِ شَيْءٌ.

٧١- از ابوهریره رضي الله عنه روایت است پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هر کس جنازه ای را شست، باید غسل کند و هر کس آن را حمل کرد، باید وضو بگیرد». احمد و نسائی و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی آن را حسن دانسته است، و احمد می گوید: درباره ای مسئله هیچ حدیث صحیح وجود ندارد.

٧٢- وعن عبد الله بن أبي بكر رضي الله عنه : أنَّ في الكتابِ الذي كتبه رسولُ الله صلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لعمرو بن حزم : أنَّ لا يمسُّ القرآنَ إلَّا طاهرٌ . رواهُ مالكُ مرسلاً ، ووصلة النسائيُّ وابن حبانَ ، وهو معلولٌ .

٧٢- عبدالله بن ابوبکر رضی الله عنها می گوید: در نامه ای که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به عمرو بن حزم نوشت، آمده که: به قرآن دست نزند، مگر کسی که (از جنابت و بی وضوی) پاک است. مالک بصورت مرسل روایت کرده است، نسائی و ابن حبان با اسناد متصل روایت کرده اند، و این روایت معلول (ضعیف) است.

٧٣- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَى كُلِّ أَحْيَاءٍ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ ، وَعَلَقَهُ الْبُخَارِيُّ .

٧٣- از عائشه رضی الله عنها روایت است که: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم در تمام حالات خدا را ذکر می کرد. این حدیث را مسلم روایت کرده است، و بخاری بصورت معلق ذکر کرده است.

٧٤- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه : أنَّ النَّبِيَّ صلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ احْتَجَمَ وَصَلَى ، وَلَمْ يَتَوَضَّأْ . أَخْرَجَهُ الدَّارِقَطْنِيُّ ، وَلَيْلَةً .

٧٤- انس بن مالک رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم حجامت کرد، و بدون این که (مجدد) وضو بگیرد، نماز خواند.  
دارقطنی روایت کرده، و آن را "لین" (ضعیف) قرار داده است.

٧٥- وعن معاوية رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْعَيْنُ وَكَاءُ السَّهِ، فَإِذَا نَامَتِ الْعَيْنَانِ اسْتَطَلَقَ الْوَكَاءُ » . رواهُ أحمدُ وَالطَّبرَانيُّ ، وَزَادَ : « وَمَنْ نَامَ فَلْيَتَوَضَّأْ » وَهَذِهِ الزَّيَادَةُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ مِنْ حَدِيثِ عَلَيَّ دُونَ قَوْلِهِ : « اسْتَطَلَقَ الْوَكَاءُ » وَفِي كِلَّا الإِسْنَادَيْنِ ضَعْفٌ . وَلَأَبِي دَاوُدَ أَيْضًا عَنْ ابْنِ

عباس رضی الله عنہما مرفوعاً : « إنما الوضوء على من نام مضطجعاً ». وفي إسناده ضعف أيضاً.

٧٥- معاویه رضی الله عنه می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « چشم؛ بند (مانع خروج چیزی از) مقدع است، لذا هر گاه چشمان بخواب برونده، بند (آن) باز می شود». احمد و طبرانی روایت کرده اند، و طبرانی افزوده: «هر کس خوابید، باید وضو بگیرد» ، و این افزوده که در این حدیث است نزد ابو داود در حدیث علی وجود دارد، اما جمله «استطلق الوکاء» (بند باز می شود) در آن نیست و در هر دو اسناد ضعف وجود دارد.

و نیز ابوداد بصورت مرفوع از ابن عباس رضی الله عنہما روایت می کند که: « تتها وضو بر کسی که به پهلو خوابیده (لازم) است ». و در سند این روایت نیز ضعف است.

٧٦- وعن ابن عباس رضی الله عنہما أنَّ رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم قال: « يأْتِي أَحَدُكُمُ الشَّيْطَانُ فِي صَلَاتِهِ فَيُفَخِّحُ فِي مَقْعَدِهِ، فَيُخْبِلُ إِلَيْهِ أَنَّهُ أَحْدَثَ، وَلَمْ يُحْدِثْ، إِذَا وَجَدَ ذَلِكَ فَلَا يَتَصَرَّفُ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا ». أخرجه البزار. وأصله في الصحيحين من حديث عبد الله بن زيد. ولمسلم عن أبي هريرة رضي الله عنه نحوه. وللحاكم عن أبي سعيد مرفوعاً : « إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الشَّيْطَانَ، فَقَالَ : إِنَّكَ أَحْدَثَتَ، فَلَيَقُولُ : كَذَبْتَ ». وأخرجه ابن حبان بلفظ: « فَلَيَقُولُ فِي نَفْسِهِ ». .

٧٦- از ابن عباس رضی الله عنہما روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « شیطان در نماز یکی از شما می آید و در (شرمگاه اش) مقدعش فوت می کند، لذا آن فرد تصور می کند، وضویش شکسته است در حالی که وضویش نشکسته است، هر گاه کسی چنین چیزی را احساس کرد، نمازش را رها نکند، تا صدایی بشنوید یا بویی احساس کند». بزار روایت کرده، و اصل این حدیث در صحیحین از روایت عبدالله بن زید رضی الله عنه است.

و مسلم حدیثی به همین معنا از ابو هریره رضی الله عنہ روایت کرده است.  
و حاکم از ابو سعید رضی الله عنہ بصورت مرفوع روایت کرده است:  
«هر گاه شیطان نزد یکی از شما آمد (وسوسه کرد) و گفت: که تو بی وضو  
شده ای، باید بگویید: «تو دروغ می گویی». و ابن حبان بلفظ: «باید در دلش بگویید «  
روایت کرده است.

#### ۷- آداب قضای حاجت (دستشویی)

- ۷۷- عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : كانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ وَضَعَ خَاتَمَهُ أَخْرَجَهُ الْأَرْبَعَةُ . وَهُوَ مَعْلُولٌ .
- ۷۷- انس بن مالک رضی الله عنہ می گوید: هر گاه پیامبر خدا صلی الله علیہ  
وآلہ وسلم (می خواست) به (دستشویی) برود، انگشتاش را بیرون می آورد. اربعه  
روایت کرده اند، و این روایت معلول (ضعیف) است.
- ۷۸- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ : «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ» . أَخْرَجَهُ السَّبَعَةُ .
- ۷۸- از انس بن مالک رضی الله عنہ روایت است که: هر گاه پیامبر صلی الله  
علیہ وآلہ وسلم به دستشویی می رفت می فرمود: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ  
وَالْخَبَائِثِ» « خداوند! از شیاطین نر و ماده به تو پناه می برم.»
- ۷۹- وَعَنْ أَنْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْخَلَاءَ، فَأَحْمَلُ أَنَا وَعُلَامٌ نَحْوِي إِدَاؤَةً مِنْ مَاءٍ، وَعَنَّزَةً فَيُسْتَنْجِي بِالْمَاءِ . مُتَقَّى عَلَيْهِ .
- ۷۹- انس رضی الله عنہ روایت می کند که پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم  
برای قضای حاجت می رفت، پس من و پسر بچه ای همانند من، ظرف (کوچک) آب  
و چوب دستی برای پیامبر می بردیم، پس ایشان با آب استنجاء می کردند. متفق علیه.
- ۸۰- وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «خُذِ الْإِدَاؤَةَ»، فَانْطَلَقَ حَتَّى تَوَارَى عَنِّي فَقَضَى حَاجَتَهُ . مُتَقَّى عَلَيْهِ .

٨٠- مغیره بن شعبه رضی الله عنہ می گوید: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم بہ من کفت: «این ظرف آب را بگیر»، آنگاہ رفت تا این کہ از چشم من پنهان شد، آن وقت قضاۓ حاجت کرد. متفق علیہ.

٨١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قالَ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : «اَتَّفُوا الْعَانِينَ : الَّذِي يَتَخَلَّ فِي طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ فِي ظِلِّهِمْ». رواه مسلم.  
وزاد أبو داود عن معاذ رضي الله عنه : «وَالْمَوَارِدَ» ولفظة : «اَتَّفُوا الْمَلَاعِنَ  
الثَّلَاثَةَ : الْبَرَازَ فِي الْمَوَارِدِ، وَقَارِعَةَ الطَّرِيقِ وَالظَّلَّ».

ولاحمد عن ابن عباس رضي الله عنهم: «أو نفع ماء». وفيهما ضعف.  
وآخر حديث الطبراني التهوي عن قضاء الحاجة تحت الأشجار المتمردة وضفة النهر  
الجاري ، من حديث ابن عمر بسنده ضعيف.

٨١- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «از دو چیز که موجب لعنت می شود، بپرهیزید: کسی که در مسیر راه (رفت و آمد) مردم یا در سایه آنها قضاۓ حاجت می کند». مسلم روایت کرده است. و ابو داود از معاذ روایت کرده است و افزوده: «ومحل آبشخور مردم»، و متن این روایت چنین است: «از سه چیزهایی که موجب لعنت می شود بپرهیزید: قضاۓ حاجت کردن در محل آبشخور مردم، و در راه عموم، و سایه» (ای که مردم می نشینند و استراحت می کنند). و احمد این روایت را از ابن عباس رضی الله عنهم نقل کرده است و در آن آمده: «يا محل جمع شدن آب». و در هر دو روایت فوق ضعف وجود دارد. در روایت طبرانی: از قضاۓ حاجت زیر درختان میوه دار، و کنار جوی جاری، نهی شده است. طبرانی این حدیث را از ابن عمر با سند ضعیف روایت نموده است.

٨٢- وعن جابر رضي الله عنه قال : قالَ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم: «إِذَا تَعَوَّطَ الرَّجُلُانِ فَلْيَتَوَارَ كُلُّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا عَنْ صَاحِبِهِ، وَلَا يَتَحَدَّثَا، فَإِنَّ اللَّهَ يَمْكُثُ عَلَى ذَلِكَ». رواه أحتمد وصححه ابن السکن وابن القطن، وهو معلول.

٨٢- جابر رضی الله عنہ روایت می کند کہ رسول الله فرمود: «ہر گاہ دو مرد (نزدیک بھم) قضای حاجت کردنداز یکدیگر پنهان باشند، و با همدیگر حرف نزنند؛ زیرا خداوند از این عمل خشمگین می شود». احمد روایت کرده، و ابن سکن و ابن قطان آن را صحیح دانسته است، و این حدیث معلول (ضعیف) است.

٨٣- و عن أبي قَتَادَةَ رضي الله عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَمْسَنَ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ بِيمِينِهِ وَهُوَ يَبُولُ ، وَلَا يَتَمَسَّخُ مِنَ الْخَلَاءِ بِيمِينِهِ ، وَلَا يَتَنَفَّسْ فِي الْإِنَاءِ ». متفق عليه، واللفظ لمسلم.

٨٣- از ابوقتاده رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « یکی از شما هنگام ادرار کردن، آلت تناسلی خود را با دست راست نگیرد، و با دست راست استنجا نکند، و در ظرف آب تنفس نکند». متفق علیه، و این لفظ مسلم است.

٨٤- و عن سلمانَ رضي الله عنْهُ قَالَ : لَقَدْ نَهَاَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : أَنْ تَسْتَقِبَ الْقَبْلَةَ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ ، أَوْ أَنْ تَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ ، أَوْ أَنْ تَسْتَنْجِيَ بِأَقْلَى مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ ، أَوْ أَنْ تَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ أَوْ عَظْمٍ ». رواه مسلم.

٨٤- سلمان رضی الله عنہ می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم ما را از رو به قبله؛ ادرار و مدفوع کردن، و استنجا نمودن با دست راست، و استفاده کردن کمتر از سه سنگ، و از استجاجه نمودن بوسیله مدفوع و استخوان (حیوان) نهی کرده است. مسلم روایت کرده است.

٨٥- وللسیعۃ من حديث أبي أیوب الانصاری رضي الله عنہ: « فلا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدِيرُوهَا، بِبَوْلٍ أَوْ غَائِطٍ، وَلَكِنْ شَرَفُوهَا أَوْ عَرَبُوهَا ».

٨٥- در روایت سیعہ از ابو ایوب آمده: « در هنگام ادرار یا مدفوع، رو یا پشت به قبله نکنید، و لیکن رو به سمت شرق و غرب کنید»<sup>(۱)</sup>.

---

(۱) مخاطبان این روایت اهل مدینه اند.

٨٦- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ أَتَى الْغَائِطَ فَلْيَسْتَأْتِرْ». رواه أبو داود.

٨٦- عائشه رضي الله عنها روایت می کند که رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هر کس برای قضای حاجت رفت، باید استثار کند».<sup>(۱)</sup>

٨٧- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْغَائِطِ قَالَ : «غُفْرَانَكَ». أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ، وَصَحَّحَهُ أَبُو حَاتِمٍ وَالْحَاكِمُ.

٨٧- از عائشه رضي الله عنها روایت است: هر گاه پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم از دستشویی بیرون می آمد، می فرمود: «غفرانک» «خدایا از تو مغفرت می خواهم». خمسه روایت کرده اند، وابوحاتم و حاکم این حدیث را صحیح دانسته اند.

٨٨- وَعَنْ أَبِنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْغَائِطَ، فَأَمْرَنَيَ أَنْ آتِيَ بِثَلَاثَةَ أَحْجَارٍ، فَوَجَدْتُ حَجَرَيْنَ، وَلَمْ أَجِدْ ثَالِثًا، فَأَتَيْتُهُ بِرَوْتَةٍ، فَأَخَذَهُمَا وَأَلْقَى الرَّوْتَةَ، وَقَالَ : «إِنَّهَا رَكْسٌ». أَخْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ .

وَزَادَ أَحْمَدُ وَالْدَارَقَطْنَيُّ : «أَنْتَنِي بِعَيْرِهَا».

٨٨- ابن مسعود رضي الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم برای قضای حاجت بیرون شد و به من دستور داد، سه سنگ برایش بیاورم؛ دو سنگ پیدا کردم، اما چون سنگ سومی پیدا نکردم، مدفوع الاغی برایش آوردم، دو سنگ را گرفت و مدفوع الاغ را دور انداخت و فرمود: «این نجس است».

بخاری روایت کرده است، و در روایت احمد و دارقطنی آمده: «چیزی دیگر به من بده».<sup>(۲)</sup>

(۱) (یعنی در جایی قضای حاجت کند که از دید دیگران پنهان باشد).

(۲) (یعنی سنگ)

٨٩- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : إنَّ رسولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ نَهَى أَنْ يُسْتَجِي بِعَظَمٍ أَوْ رَوْثٍ . وَقَالَ : « إِنَّهُمَا لَا يُطْهَرُانَ » . رواه الدارقطني وصححه.

٩٠- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم از استخوان نمودن با استخوان یا مدفوع حیوانات نهی کرده اند و فرموده: « این دو (بدن را) پاک نمی کنند». دارقطنی روایت کرده و آن را صحیح دانسته است.

٩١- وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « اسْتَنْزَهُوَا مِنَ الْبَوْلِ، فَإِنَّ عَامَةَ عَذَابِ الْقَبْرِ مِنْهُ » . رواه الدارقطنی، وللحَاكِم: « أَكْثَرُ عَذَابِ الْقَبْرِ مِنَ الْبَوْلِ » . وهو صحيح الإسناد.

٩٢- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «از ( قطرات ) ادرار خود را حفظ کنید؛ زیرا عموم عذاب قبر از همین است ». دارقطنی روایت کرده است، و در روایت حاکم آمده: « بیشتر عذاب قبر از ( قطرات ) ادرار است ». و صحیح الاسناد می باشد.

٩٣- وعن سُرَاقَةَ بْنِ مَالِكَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : عَلِمَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ فِي الْخَلَاءِ : أَنَّ نَقْعَدَ عَلَى الْيُسْرَى وَنَتَصِيبَ الْيُمْنَى . رواه البیهقی بسنّد ضعیفٍ.

٩٤- از سراقه بن مالک رضی الله عنہ روایت است که: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم به ما آموخت که هنگام قضای حاجت بر (پای) چپ تکیه کنیم و (پای) راست را (راحت و ) ایستاده بگذاریم. بیهقی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

٩٥- وعن عيسى بن يزداد (برداد) عن أبيه رضي الله عنهمما قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ فُلَيْتُرْ ذَكَرَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ » . رواه ابن ماجه بسنّد ضعیف.

٩٢- عیسی بن یزداد(برداد) از پدرش روایت می کند که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما ادرار کرد، باید سه بار آلت تناслی اش را دست بکشد». ابن ماجه باسنده ضعیف روایت کرده است.

٩٣- وعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ أَهْلَ قَبَاءِ قَالَ : «إِنَّ اللَّهَ يُتْشِي عَلَيْكُمْ» فَقَالُوا : إِنَّا نُتْبِعُ الْحِجَارَةَ الْمَاءَ .  
رواه البزار<sup>١</sup> بسنده ضعیف<sup>٢</sup>. وأصله في أبي داود، وصححه ابن حزم من حديث  
أبي هريرة رضي الله عنه، بدون ذكر الحجارة.

٩٣- از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که پیامبر از اهل قبا پرسید و فرمود: «خداؤند از شما ستایش کرده است، (علت چیست؟)» عرض کردند: ما (بعد از این که قضای حاجت) خودمان را با سنگ پاک می کنیم، با آب نیز می شوییم. بزار با سند ضعیف روایت کرده است، و اصل این روایت در سنن ابوداود است، و ابن حزم آن را بروایت ابوهریره صحیح دانسته، و در روایتش ذکر سنگ نیست.

#### ٨- احکام غسل و حکم جنب

٩٤- عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ» رواه مسلم، وأصله في البخاري.  
٩٤- ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت می کند که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «غسل با بیرون شدن آب منی واجب می شود». مسلم روایت کرده، و اصل آن در بخاری است.

٩٥- وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شَعْبَهَا الْأَرْبَعَ ثُمَّ جَهَدَهَا، فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ» . متفق عليه.  
وزاد مسلم: «وَإِنْ لَمْ يُنْزَلْ» .

۹۵- ابوهیره رضی الله عنہ روایت می کند کہ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه کسی بین اعضائی چهارگانه<sup>(۱)</sup> همسرش قرار گرفت، سپس آمیزش نمود، غسل بر او واجب می شود». متفق علیہ، و در روایت مسلم آمده: «حتی اگر انزال نشود».<sup>(۲)</sup>

۹۶- وعن أم سلمة رضي الله عنها أن أم سليمـ وهي امرأة أبي طلحةـ قالتـ يا رسول الله! إن الله لا يستحيي من الحقـ، فهل على المرأة الغسل إذا احتملتـ؟ قالـ : «نعم إذا رأت الماء» . الحديث متفق عليه.

۹۶- از ام سلمه رضی الله عنہ روایت است که ام سليمـ - که زن ابوطلحه بودـ گفت: ای رسول خدا! خداوندراز بیان حق شرم نمی کند، آیا اگر زن احتمام شد؛ غسل بر او واجب می شود؟ فرمود: «آری، هر گاه آب (منی) ببیند». متفق علیهـ.

۹۷- وعن أنس رضي الله عنه قالـ : قالـ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : في المرأة ثرـى في مئامها ما يرى الرجلـ، قالـ : «تعتسلـ». متفق عليهـ.

وزاد مسلمـ : فقالـتْ أُم سَلَمَةَ : وَهُلْ يَكُونُ هَذَا ؟ قَالَ : «نَعَمْ، فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشَّبَّهَ ؟» .

۹۷- از انس رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم در مورد زنی که هماند مرد در خواب احتمام می شود، فرمود: «غسل کند».

متفق علیهـ و مسلم افزودهـ: آنگاه ام سلمه عرض کرد: آیا این ممکن است؟ فرمود: «آری (اگر چنین نیست) پس شباهت (بچه به مادرش) از کجاست؟»

۹۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالتـ : كانـ رسولـ اللهـ صـلـيـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ يـعـتـسـلـ مـنـ أـرـبـعـ : مـنـ الـجـنـابـةـ، وـيـوـمـ الـجـمـعـةـ، وـمـنـ الـحـجـامـةـ، وـمـنـ غـسـلـ الـمـيـتـ . رواه أبو داود وصححه ابن حزيمةـ.

(۱) دو دست و دو پای زن، کنایه از جماع و همبستری می باشد.

(۲) منی اش بیرون نیاید.

۹۸- عائشہ رضی الله عنہا روایت می کند کہ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم از چهار چیز غسل می کردن: از جنابت، و روز جمعه، و از حجامت، و از شستن جنازہ. ابوداود روایت کرده است، و ابن خزیمہ این روایت را صحیح دانسته است.

۹۹- و عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه . في قِصَّةٍ ثَمَامَةَ بْنِ أَثَّالٍ عِنْدَمَا أَسْلَمَ - وَأَمْرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَغْتَسِلْ . رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَّاقَ، وَأَصْلُهُ مُتَقَوْلٌ عَلَيْهِ .

۹۹- از ابوهریره در داستان مسلمان شدن ثمامہ بن اثال روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به او دستور داد غسل کند. عبد الرزاق روایت کرده است، و اصل آن متفق علیه است.

۱۰۰- و عن أبي سعيد الخدريِّ رضي الله عنه : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «عُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ واجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَمِلٍ» . أَخْرَجَهُ السَّبَعَةُ .

۱۰۰- ابو سعید خدری رضی الله عنہ می گوید کہ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «غسل روز جمعه بر هر فردی بالغ واجب است». سبعه روایت کرده اند.

۱۰۱- و عن سَمْرَةَ بْنِ جُنْبَرِ رضي الله عنه قالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهَا وَنِعْمَتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ» .  
رواه الحمسة وحسنة الترمذی.

۱۰۱- از سمره بن جنبد رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر کس روز جمعه وضو گیرد، خوب و نیکوست، و کسی که غسل کند پس غسل بهتر است». "خمسه" روایت کرده است و ترمذی آن را حسن دانسته است.

۱۰۲- و عن عَلَيِّ رضي الله عنه قالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُقْرِئُنَا الْقُرْآنَ مَا لَمْ يَكُنْ جُنْبًا . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْحَمْسَةُ وَهَذَا لَفْظُ التَّرْمِذِيِّ وَحَسَنَهُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ .

۱۰۲ - علی رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم تا زمانی کہ جنب نبود، به ما قرآن می آموخت! احمد و "خمسه" روایت کرده اند، واین لفظ ترمذی است، وابن حبان این روایت را صحیح دانسته است.

۱۰۳ - و عنْ أَبِي سعيدِ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلهِ وَسَلَّمَ : « إِذَا أَحْدَكُمْ أَهْلُهُ ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يَعُودَ فَلْيَوَضُّعْ بَيْنَهُمَا وُضُوءً » . رواه مسلم. زاد الحاکم : « فَإِنَّهُ أَشَطَّ لِلِّعَوْدِ » .

۱۰۴ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما با همسرش همبستری کرد، سپس خواست دوباره همبستری کند، وضو گیرد». مسلم روایت کرده و حاکم افزوده: «چون این (وضو) فرد را برای همبستری جدید سر حال می کند».

وللأربعة عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قالتْ : كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَنَمُّ وَهُوَ جُنْبٌ ، مَنْ غَيْرُ أَنْ يَمْسَسْ مَاءً . وَهُوَ مَعْلُولٌ در روایت "اربعه" از عائشہ رضی الله عنہا آمده: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در حال جنابت می خوابید، بدون اینکه دستی به آب بزند (بدون اینکه غسل کند، یا وضو بگیرد) و این روایت معلول است.

۱۰۴ - و عنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قالتْ : كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا اغْسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ يَبْدِأُ فَيَعْسُلُ يَدَيْهِ ثُمَّ يُفْرِغُ بِيمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَيَعْسُلُ فَرْجَهُ ثُمَّ يَنَوَّضَّهُ ثُمَّ يَأْخُذُ الْمَاءَ فَيَدْخُلُ أَصَابِعَهُ فِي أَصْوُلِ الشَّعْرِ ، ثُمَّ حَقَنَ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَقَنَاتٍ ، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِهِ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ . مُتَقْرِّبٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِمُسْلِمٍ . ولهمما منْ حديثِ مَيْمُونَةَ : ثُمَّ أَفْرَغَ عَلَى فَرْجِهِ وَغَسَلَهُ بِشِمَالِهِ ، ثُمَّ ضَرَبَ بِهَا الأَرْضَ . وفي رواية : فَمَسَحَهَا بِالثَّرَابِ . وفي آخره : ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِالْمَذْبَلِ فَرَدَهُ ، وفيه : وَجَعَ لِيَنْفُضُ الْمَاءَ بِيَدِهِ .

۱۰۴ - از عائشه رضي الله عنها روایت است که گفت: هر گاه پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم غسل جنابت را بجا می آورد؛ ابتدا دستهایش را می شست و سپس با دست راست بر دست چپش آب می ریخت و شرمگاهش را می شست و پس وضوی می گرفت و آب بر می داشت و انگشتانش را بین موهایش فرو می برد، و سپس سه بار (با دست) روی سرش آب می ریخت و سپس بر سایر بدنش آب می ریخت، آنگاه (در آخر) پاهاش را می شست. متفق عليه و این لفظ مسلم است.

و در بخاری و مسلم حدیثی بر روایت میمونه با این الفاظ آمده است: سپس روی شرمگاهش آب می ریخت و با دست چپش آن را می شست، سپس دستش را به زمین می مالید.

و در یک روایت: دستانش را به خاک مالید. و در آخر روایت آمده: آنگاه من برایش دستمالی را آوردم، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آن را بر گرداند. و در آن آمده: آب را با دستش (به زمین) می ریخت.

۱۰۵ - وعن أُم سَلَّمَةَ رضي الله تعالى عنها قالت : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي امْرَأٌ أَشَدُّ شَعَرَ رَأْسِي، أَفَأُنْفَضُهُ لِغَسْلِ الْجَنَابَةِ؟ وَفِي رَوْاْيَةٍ : وَالْحِيْضَةِ؟ قَالَ : « لَا إِنَّمَا يَكْفِيْكِ أَنْ تَحْثِيْ عَلَى رَأْسِكِ ثَلَاثَ حَتَّيَاتٍ ». رواه مسلم

۱۰۵ - ام سلمه رضي الله عنها می گويد: عرض کردم: ای رسول خدا! من زنی هستم که موهای سرم را می باقم، آیا آنها را برای غسل جنابت باز کنم؟ و در روایتی: و برای غسل حیض؟ فرمود: « خیر کافیست که با دست سه بار بر سرت آب بریزی ». مسلم روایت کرده است.

۱۰۶ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنِّي لَا أَحِلُّ الْمَسْجِدَ لِحَائِضٍ وَلَا جُنْبٍ ». رواه أبو داود . وصحّه ابن خزيمة.

۱۰۶ - عائشه رضی الله عنها روایت می کند که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « همانا من مسجد را برای حاضر و جنب حلال نمی دانم ». ابو داود روایت کرده و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

۱۰۷ - و عنها رضي الله عنها قالت : كنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءِ وَاحِدٍ تَخَلَّفُ أَيْدِينَا فِيهِ مِنَ الْجَنَابَةِ . متفق عليه ، وزاد ابن حبان : " وَتَلَقَّى أَيْدِينَا " .

۱۰۸ - عائشه رضی الله عنها می گوید: من و پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از یک ظرف آب غسل جنابت می کردیم که با دستهایمان پاپی در آن رفت و آمد می کرد. متفق عليه، و ابن حبان افزوده: " دستهایمان با هم بر خورد می کرد ".

۱۰۹ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ تَحْتَ كُلَّ شَعْرَةٍ جَنَابَةً فَاغْسِلُوا الشَّعْرَ وَانْثُوا الْبَشَرَ » .  
رواه أبو داود والترمذی وضعفاه . ولاحد عن عائشه رضی الله عنها نحوه وفيه راوی مجهول .

۱۱۰ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « همانا زیر هرموبی جنابتی است، لذا موها را بشوئید و پوست را تمیز و پاک کنید ». ابو داود و ترمذی روایت کرده اند، و آن را ضعیف دانسته اند، و احمد از عائشه به همین معنا روایت کرده است که در آن راوی مجھولی وجود دارد.

## ۹ - احکام تیم

۱۱۱ - عن جابر بن عبد الله رضی الله عنہما : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَعْطِيْتُ حَمْسًا لَمْ يُعْطِهِنَّ أَحَدٌ قَبْلِيْ : نَصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ وَجَعَلْتُ لَيَّ الْأَرْضَ مَسْجِدًا وَطَهُورًا فَأَيُّمَا رَجُلٌ أَدْرَكَتُهُ الصَّلَاةُ فَلَيُصَلَّى ». وذكر الحديث وفي حديث حذیفة رضی الله عنہ عذرا مسلم : « وَجَعَلْتُ ثُرْبَتَهَا لَنَا طَهُورًا إِذَا لَمْ نجِدِ المَاءَ » و عن علی عذرا احمد : « وَجَعَلَ التَّرَابَ لِي طَهُورًا »

۱۰۹ - از جابر بن عبد الله رضی الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بے من پنج چیز داده شده است که به هیچ کسی (پیامبری) قبل از من به داده نشده است: به این یاری داده شده ام که از مسافت یک ماه دشمناتم دچار ترس و وحشت می شوند. و همه ای زمین برای من (و امتن) مسجد ( محل نماز ) و پاک قرار داده شده است؛ لذا هر کس (از امتن) در هر جا بود و وقت نماز فرار رسید؛ همان جا نماز بخواند». و حدیث را تا آخر ذکر کرد.

و در صحیح مسلم بروایت حذیفه آمده: «در صورتی که آب در دسترس نداشته باشیم خاک برای من پاک قرار داده شده است». و به روایت علی در مسنده احمد آمده: «خاک برای من پاک قرار داده شد».

۱۱۰ - وعن عمّار بن ياسر رضي الله عنّهما قال : بعثتني رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم في حاجة ، فأجنبتُ ، فلم أجد الماء، فتمرّغتُ في الصّعيد ، كما تتمرّغ الدّابّة ، ثمَّ أتّيَتُ رسول الله صلّى الله عليه وآلہ وسلم فذكرتُ له ذلك . فقال : «إِنَّمَا يكفيك أن تقولَ بيديكَ هكذا » ، ثمَّ ضربَ بيديه الأرضَ ضربَةً واحدةً ثمَّ مسحَ الشّمال على اليمين وظاهرَ كفيه ووجهه . متفقٌ عليه واللفظ لمسلم .

وفي رواية للبخاري : وضرَبَ بكفيه الأرضَ ونَفَخَ فيهما ثمَّ مسحَ بهما وجهه وكفيه .

۱۱۱ - از عمار بن یاسر رضی الله عنهم روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم مرا دنبال مأموریتی فرستاد، پس من جنب شدم و آب را نیافتم، لذا در خاک غلط زدم، همانگونه که حیوان غلط می زند، سپس نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آدم و جریان را برایش تعریف کردم، آنگاه فرمود: «برایت کافی بود که با دستهایت این گونه به زمین می زدی» و سپس با دستهایش یکبار به زمین زد سپس چپ دست راست و پشت دستها و صورتش را مسح کرد. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

و در روایت بخاری آمده: با دستهایش به زمین زد و در آنها فوت کرد، سپس با آن صورت و کف دستهایش را مسح کرد.

١١١ - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « التَّيْمُ ضَرْبَتَانِ : ضَرْبَةُ الْوَجْهِ وَضَرْبَةُ الْيَدَيْنِ إِلَى الْمَرْفَقَيْنِ ». رواه الدارقطني وصحح الأئمة وفقه.

١١١ - از ابن عمر رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « تیم دو ضربه است، یک ضربه برای صورت و یک ضربه برای دستها ». دارقطنی روایت کرده است، وائمه موقوف بودن این روایت را تأیید کرده اند.

١١٢ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: « الصَّعِيدُ وَضُوءُ الْمُسْلِمِ وَإِنْ لَمْ يَجِدْ الْمَاءَ عَشْرَ سَنِينَ . فَإِذَا وَجَدَ الْمَاءَ فَلْيَبْرُوكْ اللَّهُ وَلِيُمْسِيَ بَشْرَتَهُ ». رواه البزار وصححة ابن القطان لكن صواب الدارقطنی إرساله، ولترمذی عن أبي ذرّ تَحْوُهُ وصححةُ والحاكم أيضا.

١١٢ - از ابوهریره رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « سطح زمین وضوی فرد مسلمان به حساب می آید، حتی اگر ده سال آب نیابد، پس هر گاه آب یافت باید از خدا بترسد؛ و آن را به پوست خود برساند (با آن وضو بگیرد) ». بزار روایت کرده است، و ابن قطان این روایت را صحیح دانسته است. دارقطنی مرسل بودنش را دانسته است، و در ترمذی از ابوذر به همین معنا روایت کرده است، و آن را صحیح دانسته است، و حاکم نیز آن را صحیح قرار است.

١١٣ - وعن أبي سعيدِ الْخُدْرِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ رَجُلًا فِي سَفَرٍ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ وَلَيْسَ مَعَهُمَا مَاءً فَتَيَمَّمَا صَعِيدًا طَبِيبًا فَصَلَّى ثُمَّ وَجَدَ الْمَاءَ فِي الْوَقْتِ، فَأَعَادَ أَحَدُهُمَا الصَّلَاةَ وَالْوُضُوءَ، وَلَمْ يُعْدِ الْآخَرَ، ثُمَّ أَتَيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ لِلَّذِي لَمْ يُعْدْ: « أَصَبَّتَ السُّنَّةَ وَأَجْزَأْتَكَ صَلَاتَكَ » وَقَالَ لِلْآخَرَ: « لَكَ الْأَجْرُ مَرَّتَيْنِ ». رواه أبو داود والتّسائي.

١١٣ - ابو سعید خدری رضی الله عنها روایت می کند که دو نفر به مسافرت رفتند، آنگاه وقت نماز فرا رسید و آب همراهشان نبود، با خاک پاک نیم نمودند و

نماز خواندن، سپس در همان وقت نماز آب یافتند، یکی از آن دو، دوباره وضو گرفت و نماز خواند و دیگری اعاده نکرد، سپس نزد پیامبر آمدند و ماجرا را تعریف کردند، پیامبر به آن یکی که نمازش را اعاده نکرده بود فرمود: «به سنت عمل کردی و

نماز صحیح است» و به دیگری فرمود: «به تو دو پاداش داده خواهد شد». ابو داود ونسائی روایت کرده است.

۱۱۴ - عن ابن عباس رضی الله عنہما : فی قولہ عز وجل ﷺ وَإِن كُنْتُمْ مَرْضَى

أوَّلَى سَفَرٍ》 قال : إذا كانت بالرَّجُل الْجَرَاحَةُ فِي سَبِيلِ اللهِ وَالْقُرُوحُ، فِي جَنْبُ، فِي خَافُ أَنْ يَمُوت إِنْ اغْتَسَلَ تِيمَ . رواه الدارقطني موقوفاً ورقة البزار وصححة ابن حزمية والحاكم.

۱۱۴ - ابن عباس در تفسیر آیه ۵: ﷺ وَإِن كُنْتُمْ مَرْضَى أوَّلَى سَفَرٍ

"اگر بیمار یا در سفر بودید". می گوید: هر گاه کسی در راه خدا جراحت و داشته باشد، زخمی و جنب شد و بیم داشت؛ اگر غسل کند می میرد، تیم کند. دارقطنی بصورت موقوف روایت کرده و بزار آن را بصورت مرفوع روایت نموده است، و ابن خزیمه و حاکم آن را صحیح دانسته اند.

۱۱۵ - عن علي رضي الله عنه قال : ائکسراتْ إحدى زَنْدِيَّ، فسألتْ رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم فأمرَنِي أَنْ أَمسَحَ عَلَى الجَبَائِرِ . رواه ابنُ ماجَهَ بسنَةٍ واه جداً.

۱۱۵ - على رضي الله عنه می گوید: بند یکی از دو دستم شکست، پس از پیامبر خدا صلی الله علیه وآلله وسلم پرسیدم به من دستور داد، بر جیره مسح کنم. ابن ماجه با سند "واه جدا" (بی ارزش) روایت کرده است.

١١٦ - وعن جابر رضي الله عنه في الرجل الذي شُجَّ فاغتسل فمات: «إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيهِ أَنْ يَتِيمَ وَيَعْصِبَ عَلَى جُرْحِهِ حِرْقَةً ثُمَّ يَمْسَحُ عَلَيْهَا وَيُغْسِلُ سَائِرَ جَسَدَهُ». رواه أبو داود بسنده ضعيف وفيه اختلاف على روايه.

١١٦ - از جابر رضی الله عنہ دربارہ ای آن مردی که زخمی شد و غسل کرد و مرد روایت است که (پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم) فرمود: «برايش کافی بود که تیم کند، و زخمش را با پارچه ای بیندد، و بر آن مسح نماید، و سایر اعضای بدنش را بشوید». این روایت را ابوداود با سندي که در آن ضعيف وجود دارد، و در مورد راوی آن اختلاف است، روایت کرده است.

١١٧ - وعن ابن عباس رضي الله تعالى عنهمما قال : مَنْ السُّنَّةُ أَنْ لَا يُصَلِّي الرَّجُلُ بِالْتَّيْمِ إِلَّا صَلَةً وَاحِدَةً، ثُمَّ يَتَيَمَّمُ لِلصَّلَاةِ الْأُخْرَى . رواه الدارقطني بإسناده ضعيف جداً.

١١٧ - ابن عباس رضي الله عنها می گوید: این از سنت است که فرد با هر تیم فقط یک نماز را بخواند، سپس برای نماز دیگری تیم کند.

دارقطنی با سندي که "ضعيف جداً" (بسیار ضعيف) است روایت کرده است.

## ١٠ - احکام حیض

١١٨ - عن عائشة رضي الله عنها : أَنَّ فاطمة بنتَ أَبِي حُبِيبٍ كَانَتْ تُسْتَحَاضُ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ دَمَ الْحَيْضُ دَمٌ أَسْوَدٌ يُعْرَفُ فِيْ إِذَا كَانَ ذَلِكَ فَأَمْسِكِي عَنِ الصَّلَاةِ فِيْ إِذَا كَانَ الْآخَرُ فَتَوَضَّئِي وَصَلِّيْ ». رواه أبو داود والنمسائي وصححه ابن حبان والحاكم واستدركه أبو حاتم وفي حديث أسماء بنت عميس عند أبي داؤد: «وَلَتَجْلِسْ فِي مِرْكَنْ فِيْ إِذَا رَأَتْ صُفَرَةً فَوْقَ الْمَاءِ فَلَتَعْتَسِلْ لِلظَّهِيرَةِ وَالْعَصْرِ ، عَسْلًا وَاحِدًا ، وَتَعْتَسِلْ لِلْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ عَسْلًا وَاحِدًا وَتَعْتَسِلْ لِلْفَجْرِ عَسْلًا وَاحِدًا وَتَوَضَّأَ فِيْمَا بَيْنَ ذَلِكَ ». .

۱۱۸- از عائشه رضى الله عنها روایت است که فاطمه دختر ابی حبیش استحاضه می شد (خون آن قطع نمی شد) پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به او فرمود: «خون حیض خون سیاهی است که قابل تشخیص است، هر گاه آن خون بود، نماز نخوان و هر گاه خون دیگری بود، پس وضو بگیر و نماز بخوان». ابو داود و نسائی روایت کرده اند و ابن حبان و حاکم آن را صحیح دانسته اند، و ابو حاتم آن را منکر دانسته است.

و در حدیث اسماء دختر عمیس که ابو داود روایت کرده است، آمده: «باید در تشتی بنشیند؛ هر گاه رنگ زرد بر آب مشاهده کرد، پس برای ظهر و عصر یک غسل، و برای مغرب و عشاء یک غسل، و برای صبح یک غسل کند، و بین اینها وضو بگیرد».

۱۱۹- وعن حَمْنَةَ بُنْتِ جَحْشَ قَالَتْ : كُلْتُ أَسْتَحَاضْ حَيْضَةً كَثِيرَةً شَدِيدَةً فَأَبَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَسْتَقْتِيَهُ فَقَالَ : «إِنَّمَا هِيَ رَكْضَةٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ فَتَحِيِّضِي سَهْةً أَيَّامًا أَوْ سَبْعَةً أَيَّامًا ثُمَّ اغْتَسِلِي إِذَا اسْتَقْنَاتِ فَصَلِّي أَرْبَعَةً وَعِشْرِينَ أَوْ ثَلَاثَةَ وَعِشْرِينَ وَصَوْمِي وَصَلِّي فَإِنَّ ذَلِكَ يُجْزِئُكَ وَكَذَلِكَ فَافْعُلِي كَمَا تَحِيِّضُ النِّسَاءُ فَإِنْ قَوِيتَ عَلَى أَنْ تُؤْخَرِي الظَّهَرَ وَتُعَجَّلِي الْعَصْرَ ثُمَّ تَعْقِسِلِي حِينَ تَطَهُّرِينَ وَتُصْلِي الظَّهَرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ تُؤْخَرِينَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ ثُمَّ تَعْقِسِلِينَ وَتَجْمَعِينَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فَافْعُلِي. وَتَعْقِسِلِينَ مَعَ الصَّبْرِ وَتُصْلِيَنَ». قَالَ : «وَهُوَ أَعْجَبُ الْأَمْرِينَ إِلَيَّ».

رواه الحمسة إلا النسائي وصححه الترمذى وحسنه البخاري.

۱۱۹- حمنه دختر جحش رضى الله عنها می گوید: من استحاضه می شدم و خون فراوانی از من خارج می شد، لذا نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمدم از ایشان سؤال نمودم، فرمود: «آن ضربه ای از (ضربات) شیطان است، و تو شش روز یا هفت روز حیض می شوی سپس غسل کن پس هر گاه پاک شدی ۲۴ یا ۲۳ روز روزه بگیر و نماز بخوان، این تو را کفایت می کند، و در هر ماه به همین

صورت عمل کن، همانطور که دیگر زنان حیض می شوند و اگر در (روزهای بعد از شش یا هفت روز که باز هم خروج خون ادامه داشت) و توانستی نماز ظهر به تأخیر بیاندازی و عصر را در اول وقت بخوانی برای هر دو نماز غسل کنی، و نماز ظهر و عصر را جمع بخوانی سپس مغرب را به تأخیر بیاندازی و عشاء را زود بخوانی سپس غسل کنی و دو نماز را جمع بخوانی پس این کار را بکن و برای نماز صبح غسل کن و نماز بخوان». و فرمود: «این از نظر من بهتر است».

خمسه بجز نسائی روایت کرده اند، و ترمذی این حدیث را صحیح دانسته، و بخاری آن را حسن دانسته است.

١٢٠ - وعن عائشة رضي الله عنها أنَّ أُمَّ حبيبة بنتَ جحشَ شَكَتْ إِلَى رسول الله صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الدَّمَ فَقَالَ :« امْكُثْي قَدْرَ مَا كَانَتْ تَحْبِسُكِ حِيْضَتَكِ ثُمَّ اغْتَسِلِي» فَكَانَتْ تَعْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ . رواه مسلم . وفي رواية للبخاري : « وَتَوَضَّأْتِي لِكُلِّ صَلَاةٍ ». وهي لأبي داود وغيره من وجه آخر.

١٢٠ - از عائشه رضي الله عنها روایت است که ام حبیبه دختر جحش از (قطع نشدن) خون شکایت کرد، پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « به اندازه ی عادت ماهیانه ات صبر کن سپس غسل کن ». پس او برای هر نماز غسل می کرد. مسلم روایت کرده است. و در روایت بخاری آمده: « برای هر نماز وضو بگیر ». و همین روایت ابوداود و دیگران از طریقی دیگر روایت کرده اند.

١٢١ - وَعَنْ أُمَّ عَطِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كُنَّا لَا نَعْدُ الْكُدْرَةَ وَالصُّفْرَةَ بَعْدَ الطُّهُورِ شَيئًا . رواه البخاري وأبو داود واللفظ له.

١٢١ - از ام عطيه رضي الله عنها روایت است که گفت: ما خون تیره زرد رنگ بعد از پاک شدن، چیزی به حساب نمی آوردم. بخاری و ابو داود روایت کرده است و این لفظ بخاری است.

١٢٢- وعن أنس رضي الله عنه أن اليهود كانوا إذا حاضرت المرأة فيهم لم يُواكلوها فقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم : « اصْنُعُوا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا النِّكَاحَ ». رواه مسلم.

۱۲۲- از انس رضی الله عنه روایت است که: یهودیان در دوران قاعده‌گی زن؛ با او چیزی نمی‌خوردند؛ پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «بجز همبستری؛ هر کاری انجام دهید». مسلم روایت کرده است.

١٢٣ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنِي فَأَتَزُّرُ فَيَبَاشِرُنِي وَأَنَا حَائِضٌ . مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ .

۱۲۳- از عائشه روایت است که گفت: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم به من دستور می داد که ازار بپوشم، و کنار من می خوابید؛ در حالی که من در قاعدگی بودم. متفق علیه.

١٢٤ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا عَنْ رسول الله صلى الله عليه وآلِه وسلِّم في الذي يأتي امرأة وهي حائض قال : « يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ بِنَصْفِ دِينَارٍ ». رواه الحمسة وصححه الحاكم وابن القطان ورجح غير هما وفقه.

۱۲۴- ابن عباس رضی الله عنہا می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم دربارہ ی مردی کہ در دوران قاعدگی با همسرش آمیزش می کند، فرمود: «یک دینار یا نصف دینار صدقہ بدهد»

"خمسه" روایت کرده اند، و حاکم و ابن قطان آن را صحیح دانسته اند، و دیگران موقوف بودن این روایت را ترجیح داده اند.

١٢٥ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « أليس إذا حاضت المرأة لم تصلّ ولم تَصُمْ »؟ . متفق عليه في حديث طویل.

۱۲۵ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «مگر نه این است که زن در دوران قاعده‌گی نماز نمی‌خواند و روزه نمی‌گیرد»؟! متفق علیه در حدیثی طولانی.

۱۲۶ - و عن عائشة رضی الله تعالی عنہا قالت: لما جئنا سرف حضنت فقال النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم: «افعل ما يفعل الحاج غير أن لا تطوفي بالبيت حتى تطهري». متفق علیه في حدیث طویل.

۱۲۶ - از عائشه رضی الله عنہا روایت است که: وقتی به سرف (نام جایی است) رسیدم، حیض شدم، لذا پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به من فرمود: «هر کاری که حاجیان انجام می‌دهند، تو نیز انجام بده؛ جز این که خانه (خدا) را طوف نکن؛ تا این که پاک شوی». متفق علیه در حدیثی طولانی.

۱۲۷ - و عن معاذ بن جبل رضی الله تعالی عنہ آنہ سأله النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم: ما يحل للرجل من أمرأته وهي حائض؟ فقال: «ما فوق الإزار». رواه أبو داود وضعفه.

۱۲۷ - از معاذ رضی الله عنہ روایت است که از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم پرسید در دوران قاعده‌گی زن چه چیزی از زن برای مرد حلال است؟ فرمود: «آنچه که بالای ازار قرار دارد». ابو داود روایت کرده، و ضعیف دانسته است.

۱۲۸ - و عن أم سلمة رضی الله عنہا قالت: كانت النساء تقعد على عهد النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم بعد نفاسها أربعين يوماً. رواه الخمسة إلا النسائي واللطف لأبي داود وفي لفظ له: ولم يأمرها النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم بقضاء صلاة النفاس وصححه الحاكم.

۱۲۸ - از ام سلمه روایت است که گفت: زنانی که وضع حمل می‌کردند (نفساء) در زمان پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم بعد از وضع حمل شان، چهل روزمی نشستند

(یعنی نماز نمی خوانند و روزه نمی گرفتند). "خمسه" بجز نسائی روایت کرده و این لفظ ابوداود است.

و در لفظی دیگر از او آمده: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دستور نمی داد که زنان قضای نمازیی که در دوران نفاس نخواندند، بجای آوردن. و حاکم آن را صحیح دانسته است.

## ۲- کتاب (احکام) نماز

### ۱- اوقات نماز

۱۲۹- عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أنَّ النبي صلى الله عليه وآلـه وسلم قال : « وقتُ الظَّهْرِ إِذَا زَالَ الشَّمْسُ وَكَانَ ظَلُّ الرَّجُلِ كَطُولِهِ مَا لَمْ يَحْضُرْ وَقْتُ الْعَصْرِ وَوقْتُ الْعَصْرِ مَا لَمْ تَصْفُرْ الشَّمْسُ وَوقْتُ صَلَةِ الْمَغْرِبِ مَا لَمْ يَغْبُ الشَّفَقُ وَوقْتُ صَلَةِ الْعِشَاءِ إِلَى نَصْفِ اللَّيْلِ الْأَوْسَطِ وَوقْتُ صَلَةِ الصُّبْحِ مِنْ طَلَوعِ الْفَجْرِ مَا لَمْ تَطْلُعْ الشَّمْسُ ». رواه مسلم. وله من حديث بريدة في العصر: « والشمس بيضاء نقية ». ومن حديث أبي موسى: « والشمس مرتفعة ».

۱۳۰- از عبدالله بن عمرو رضي الله عنها روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلـه وسلم فرمود: « وقت نماز ظهر هنگامی است خورشید زوال سایه‌ی فرد به اندازه‌ی قدم گردد و تا زمانی که وقت عصر داخل نشده باشد و وقت عصر تا زمانی است که خورشید زرد نشده باشد و وقت نماز مغرب تا زمانی است که شفق غروب نکرده است و وقت نماز عشاء تا نصف شب ادامه دارد، وقت نماز صبح از طلوع فجر تا قبل از طلوع خورشید است ». مسلم روایت کرده است.

و مسلم از بريده درباره‌ی نماز عصر روایت کرده: « خورشید پر نور و روشن باشد (يعنى زرد و کم نور نشده باشد) ». و در حديث ابو موسى آمده: « و خورشید بلند باشد ».

۱۳۰- وعن أبي بربعة الأسلمي رضي الله تعالى عنه قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم يصلِّي العصرَ ثُمَّ يَرْجُعُ أَحْدُنَا إِلَى رَحْلِهِ فِي أَقْصَى الْمَدِينَةِ وَالشَّمْسُ حَيَّةٌ وَكَانَ يَسْتَحِبُّ أَنْ يَؤْخِرَ مِنْ الْعِشَاءِ وَكَانَ يَكْرُهُ الْلَّوْمَ قَبْلَهَا وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا وَكَانَ يَنْقُلُ مِنْ صَلَةِ الْغَدَاءِ حِينَ يَعْرِفُ الرَّجُلُ جَلِيسَهُ وَكَانَ يَقْرَأُ بِالسَّتِينِ إِلَى الْمَائَةِ . متفقٌ عليه.

وعندهما منْ حديث جابر : والعشاء أحياناً يُقدمُها وأحياناً يؤخرُها : إذا راهُمْ اجتمعوا عَجَلَ وإذا راهُمْ أبطأوا أخْرَ الصُّبُحَ : كان النبي صلى الله عليه وآلُه وسلُّمُ يُصلِّيَها بِغَسٍّ. ولمسلم منْ حديث أبي مُوسى : فأقامَ الفَجْرَ حينَ انشقَّ الفَجْرُ والناسُ لا يكادُ يعرفُ بعضاً بعضُهمْ بعضاً.

۱۳۰ - از ابو برزة اسلمی رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلُه وسلُّم نماز عصر را می خواند و سپس یک از ما به خانه اش در دورترین نقطه‌ی مدینه می رفت، در جای که هنوز خورشید پر نور بود و پیامبر صلی الله علیه وآلُه وسلُّم دوست می داشت که نماز عشاء را دیر بخواند، و خوابیدن قبل از نماز عشاء (و شب نشینی) و گفتوگوی بعد از آن ناپسند می دانست و زمانی نماز صبح تمام می کرد که هر فرد کسی را که کنارش می نشسته بود (از روشنایی) می شناخت و در نماز صبح بین ۶۰ تا ۱۰۰ آیه می خواند. متفق علیه در صحیحین از حدیث جابر آمده: در نماز عشاء را گاهی زود و گاهی با تأخیر می خواند، هر گاه می دید (مردم) جمع شدند، زود می خواند، و هر گاه می دید، که دیر می آمدند؛ نماز را با تأخیر می خواند و پیامبر صلی الله علیه وآلُه وسلُّم نماز صبح را در تاریکی می خواند.

و در مسلم از حدیث ابوموسی آمده: نماز صبح را زمانی شروع می کرد که تازه فجر طلوع کرده بود و (از تاریکی) مردم یکدیگر را نمی شناختند.

۱۳۱ - وعنْ رافع بنْ خديج رضي الله عنه قالَ : كُنَّا نُصَلِّيَ الْمَغْرِبَ مَعَ رَسُولِ اللهِ صلی الله علیه وآلُه وسلُّمُ فَيُنْصَرِفُ أَحَدُنَا وَإِنَّهُ لَيُبَصِّرُ مَوَاقِعَ نَبْلَهِ . متفق علیه

۱۳۱ - رافع بن خديج رضي الله عنہ روایت می کند که ما نماز مغرب را با رسول الله صلی الله علیه وآلُه وسلُّم می خواندیم و بر می گشتمیم و در هوا به اندازه ای روشن بود که یکی از ما اگر تیری پرتاب می کرد؛ جای افتادن تیرش را می دید. متفق علیه.

١٣٢ - عن عائشة رضي الله عنها قالت : أَعْتَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ذاتَ لَيْلَةٍ بِالْعَشَاءِ حَتَّى ذَهَبَ عَامَّةُ الْلَّيْلِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى وَقَالَ : « إِنَّهُ لَوْقُثَا لَوْلَا أَشْقَى عَلَى أَمْتَيٍ » رواه مسلم.

١٣٢ - از عائشه رضي الله عنها روایت است که شبی پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم نماز عشاء را (آن قدر) به تأخیر انداخت که بیشتر شب گذشت و سپس به مسجد رفت و نماز خواند. و فرمود: « اگر بر امتم مشکل و دشوار نبود؛ این وقت نماز عشاء است ». مسلم روایت کرده است.

١٣٣ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم : « إِذَا اشْتَدَ الْحَرُّ فَأَبْرُدُوا بِالصَّلَاةِ إِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فُحْحَةِ جَهَنَّمِ » متفق عليه.

١٣٣ - از ابوهریره رضي الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « هر گاه گرما شدت گرفت؛ نماز ظهر را تا سرد تر شدن هوا به تأخیر بیاندازید، زیرا شدت گرما از حرارت جهنم است ». متفق عليه.

١٣٤ - وعن رافع بن خديج رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم : « أَصْبَحُوا بِالصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِأَجْوَرِكُمْ ». رواه الخمسة . وصححة الترمذى وابن حبان.

١٣٤ - رافع بن خديج رضي الله عنه می گوید: رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « نماز صبح را هنگام روشن شدن (طلوع فجر) بخوانید؛ زیرا این برایتان پاداش بیشتری دارد ». "خمسه" روایت کرده اند، و ترمذی و ابن حبان این حدیث را صحیح دانسته اند.

١٣٥ - عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قال : « مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رُكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ وَمَنْ أَدْرَكَ رُكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْعَصْرَ » متفق عليه.

ولمسلم عن عائشة رضي الله عنها نحوه وقال «سجدة» بدل «ركعة». ثم قال:  
والسجدة إنما هي الركعة".

۱۳۵ - از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که یک رکعت از نماز صبح قبل از طلوع خورشید دریابد؛ نماز صبح را دریافته است، و کسی که یک رکعت از نماز عصر قبل از غروب خورشید دریابد؛ یقیناً نماز عصر را دریافته است». متفق علیه، و در صحیح مسلم از عائشہ رضی الله عنها بهمین معنا روایت شده است، و بجای «رکعة» (یک رکعت) «سجدة» (یک سجده) آمده است. و سپس(راوی) گفت: منظور از سجده یک رکعت است.

۱۳۶ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله تعالى عنه قال : سمعتُ رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم يقول : « لا صلاة بعْد الصُّبْح حتَّى تَطْلُع الشَّمْسُ وَلَا صلاة بعد العصر حتَّى تغيبَ الشَّمْسُ ». متفق عليه . ولفظ مسلم : « لا صلاة بعد صلاة الفجر ».  
وله عن عقبة بن عامر : ثلاثة ساعاتٍ كان رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم ينهاناً أن نصلِّي فيهنَّ وأن نقبر فيهنَّ موتاناً : " حين تطلع الشمس بازاغة حتى ترتفع وحين يقوم قائم الظهيرة حتى تزول الشمس وحين تضيئ الشمس للغروب ".  
والحكم الثاني عند الشافعي من حديث أبي هريرة بسنده ضعيف . وزاد: " إلأ يوم الجمعة ". وكذا لأبي داود عن أبي قتادة نحوه .

۱۳۶ - ابو سعید خدری رضی الله عنه می گوید: شنیدم رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم می فرماید: « بعد از (نماز) صبح نمازی نیست تا خورشید طلوع کند و بعد از نماز عصر، نمازی نیست تا خورشید غروب کند». متفق علیه و در مسلم آمده: « بعد از نماز فجر نمازی نیست ». و در صحیح مسلم از عقبه بن عامر آمده: سه وقت پیامبر اکرم صلی الله عليه وآلہ وسلم ما را از خواندن نماز و دفن مرده هایمان نهی می کرد، وقتی که خورشید

طلوع می کند؛ تا مقداری بالا آید، زمانی که خورشید در وسط آسمان است؛ تا زوال  
کند، و زمانی که خورشید در آستانه غروب قرار می گیرد؛ تا غروب کند.

و حکم دومی؛ امام شافعی با سند ضعیف از ابوهریره روایت نموده و افزوده:  
«بجز روز جمعه». و همچنین ابوداد از ابوقتاده بمانند این روایت نموده است.

۱۳۷ - وعن جُبِيرَ بْنِ مُطْعَمٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَا  
بَنِي عَبْدٍ مَنَافٍ لَا تَمْنَعُوا أَحَدًا طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ وَصَلَّى أَيَّةً سَاعَةً شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ ».  
رواہ الخمسة . وصححه الترمذی وابن حبان.

۱۳۷ - جبیر بن مطعم رضی الله عنه روایت می کند که رسول الله صلی الله علیه  
وآلہ وسلم فرمود: « ای بنی عبدمناف در هیچ لحظه ای از شباه روز کسی را از  
طواف این خانه و نماز منع نکنید ». « خمسه » روایت کرده اند، و ترمذی و ابن حبان  
آنها را صحیح دانسته اند.

۱۳۸ - وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنهمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: « الشَّفَقُ الْحَمْرَةُ ». رواه الدارقطني وصححه ابن خزيمة وغيره وقفه على ابن  
عمر.

۱۳۸ - ابن عمر رضی الله عنه روایت می کند که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم  
فرمود: « شفق همان سرخی است ». دارقطنی روایت کرده است و ابن خزیمه  
این روایت را صحیح دانسته است، و دیگران آن را موقوف بر ابن عمر دانسته اند.

۱۳۹ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
وَسَلَّمَ : « الْفَجْرُ فُجْرَانٌ : فُجْرٌ يُحرَمُ الطَّعَامُ وَتَحْلُّ فِيهِ الصَّلَاةُ وَفُجْرٌ تَحْرُمُ فِيهِ الصَّلَاةُ  
أَيْ صَلَاةُ الصُّبْحِ وَيَحْلُّ فِيهِ الطَّعَامُ ». رواه ابن خزیمه والحاکم وصححاه.  
وللحاکم من حدیث جابر رحونه وزاد في الذی یحرم الطعام : « أَنَّهُ يَذْهَبُ مُسْتَطِيلًا  
فِي الْأَفْقَ ». وفي الآخر : « إِنَّهُ كَذَنْبُ السَّرْحَانَ ».

۱۳۹- از ابن عباس رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «فجر دو تا است فجری که (با طلوع آن) خوردن (سحری) حرام می شود، و نماز خواندن روا می گردد، و دیگری فجری است که نماز خواندن در آن حرام است (یعنی نماز صبح) و خوردن غذا در آن حلال می شود».

ابن خزیمه و حاکم روایت کرده و صحیح دانسته اند.

و حاکم از جابر روایتی به همین معنا نقل کرده و در آن: «فجری که در آن غذا خوردن حرام می شود»، افزوده: «بصورت مستطیل در پهنه‌ی افق طلوع می کند، و فجر دیگر (آن است که) همانند دم گرگ (عمودی شکل تا آسمان) است».

۱۴۰- و عن ابن مسعود رضی الله تعالی عنہ قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «أَفْضُلُ الْأَعْمَالِ الصَّلَاةُ فِي أَوَّلِ وَقْتِهَا». رواه الترمذی والحاکم وصححاه وأصله في الصحيحين.

۱۴۰- از ابن مسعود رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بهترین کارها نماز (خواندن) در اول وقت است». ترمذی حاکم روایت کرده اند و صحیح دانسته اند، و اصل این روایت در صحیحین است.

۱۴۱- و عن أبي محنورة أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «أَوَّلُ الْوَقْتِ رضوان الله وأوسطه رحمة الله وآخره عفو الله». آخرجه الدارقطنی بسنده ضعیف جداً. وللترمذی من حدیث ابن عمر تحوه دون الأوسط وهو ضعیف أيضاً.

۱۴۱- ابومحذوره می گوید: پیامبر الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «نماز خواندن در) اول وقت موجب خشنودی و رضایت خداوند است و (نماز خواندن در) وسط وقت، موجب رحمت خداوند می شود و (نماز خواندن در) آخر وقت موجب عفو و بخشش خداوند می شود».

دارقطنی با سند ضعیف جداً روایت کرده است، و ترمذی از حدیث ابن عمر به همین معنا روایت کرده است که در آن ذکری از وسط وقت نیست، و آن نیز ضعیف است.

١٤٢ - وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنهمَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا صَلَاةَ بَعْدَ الْفَجْرِ إِلَّا سَجْدَتْنَا » أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا النِّسَائِيُّ .

وَفِي رَوَايَةِ عَبْدِ الرَّزَاقِ : « لَا صَلَاةَ بَعْدَ طَلَوْعِ الْفَجْرِ إِلَّا رَكْعَتِي الْفَجْرِ » .

وَمِثْلُهُ لِدَارِقطَنِيِّ عَنْ أَبْنَى عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ رِضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

١٤٢ - از ابن عمر رضي الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « بعد از طلوع فجر نمازی نیست؛ بجز دو سجده (دو رکعت سنت صبح) ». خمسه بجز نسائی روایت کرده اند، و در روایت عبدالرزاق آمده: « بعد از طلوع فجر نمازی نیست بجز دو رکعت سنت صبح» .

دارقطنی نیز مانند این از عبدالله بن عمرو بن العاص روایت کرده است.

١٤٣ - وعن أُمِّ سَلَمَةَ رضي الله تعالى عنها قالتْ : صَلَّى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْعَصْرَ . ثُمَّ دَخَلَ بَيْتِي فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ . فَسَأَلَهُ فَقَالَ : « شُغِلْتُ عَنْ رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظَّهْرِ فَصَلَّيْتُهُمَا الآنَ » . فَقَلَّتْ : أَفَنَقْضَيْهِمَا إِذَا فَاتَتَا ؟ قَالَ : « لَا » . أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ .  
ولابی داود عن عائشة رضي الله تعالى عنها بمعناه .

١٤٣ - از ام سلمه رضي الله عنها روایت است که: رسول صلی الله عليه وآلہ وسلم نماز عصر را خواند و به خانه‌ی من آمد، آنگاه دو رکعت نماز خواند، من از ایشان سؤال کردم فرمود: « دو رکعت سنت بعد از نماز ظهر را به علت مشغولیت نتوانستم بخوانم الآن خواندم ». گفتم: هرگاه از ما نیز فوت شد، قضای آن را بجا آوریم؟ فرمود: « خیر ». احمد روایت کرده است، ابوداود نیز به همین معنا از عائشه روایت کرده است.

## ٢ - بَابُ اذَانٍ

١٤٤ - عن عبد الله بن زيد بن عبد ربّه قال : طافَ بِي وَأَنَا نَائِمٌ رَجُلٌ فَقَالَ : تَقُولُ : اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَذَكَرَ الْأَذَانَ بِتَرْبِيعِ التَّكْبِيرِ بِغَيْرِ تَرْجِيعٍ وَالْإِقَامَةِ فُرَادَى إِلَّا قَدْ قَامَتْ

**الصلّاة** قال : فلماً أصبحتُ أتيتُ رسولَ اللهِ صلّى اللهُ عليه وآلِه وسلّمَ فقالَ : «إِنَّهَا لِرُؤْيَا  
حقٍ» الحديثَ. أخرجهُ أَحْمَدُ وَأَبْوَ دَادُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حُزَيْمَةَ.  
وزادَ أَحْمَدُ فِي آخِرِهِ، قِصَّةً قَوْلَ بَلَالَ فِي أَذَانِ الْفَجْرِ : الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ.  
ولابن حُزَيْمَةَ عَنْ أَنْسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مِنَ السُّنَّةِ إِذَا قَالَ الْمُؤْذِنُ فِي الْفَجْرِ :  
حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ قَالَ : الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ.

۱۴۴ - عبد الله بن زيد بن عبد ربه رضي الله عنه مى گويد: در خواب ديدم که مردى از کنارم گذشت و به من گفت: "بگو، الله اکبر، الله اکبر" اذان را با چهار بار تکبیر گفتن بدون ترجیح و اقامه را به صورت فرد، ذکر کرد، بجز "قد قامت الصلاة" (که دوبار تکرار کرد) گويد: پس هنگامی که صبح شد خدمت پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آدم (و خوابم را تعریف کردم) فرمود: «این (خواب تو) رؤیای حق (درست) است». تا آخر حدیث. احمد ابوداود روایت کرده است، و ترمذی و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته اند.

احمد در آخر این حدیث داستان قول بلال "الصلوة خير من النوم" نماز از خواب بهتر است در اذان فجر افزوده است. وابن خزیمه از انس روایت کرده است که گفت:  
از سنت (پیامبر) است که هنگامی مؤذن در اذان فجر "حی علی الفلاح" گفت:  
بعد از آن "الصلوة خير من النوم" را بگوید.

۱۴۵ - وعن أبي محدورة رضي الله عنه أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَمَهُ  
الْأَذَانَ فَذَكَرَ فِيهِ التَّرْجِيعَ . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . وَلَكِنَّ ذِكْرَ التَّكْبِيرِ فِي أَوَّلِهِ مَرَّتَيْنِ فَقَطَّ . وَرَوَاهُ  
الْخَمْسَةُ فَذَكَرُوهُ مُرْبِعًا .

۱۴۵ - از ابو محدوره رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم اذان را به او یاد داد، و ترجیح در اذان را در آن ذکر کرد. مسلم روایت کرده است، ولی تکبیر را دوبار ذکر کرده است."خمسه" این حدیث را روایت کرده اند، و تکبیر را بصورت ۴ بار در آن ذکر کرده اند.

١٤٦ - وعن أنس رضي الله عنه قال : أمَرَ بلالاً : أن يشفع الأذان شفعاً ويوتر الإقامة إلا الإقامة يعني : إلا قد قامت الصلاة . متفق عليه، ولم يذكر مسلم الاستثناء . وللن saiي : أمر النبي صلى الله عليه وآلـه وسلم بلاـلاـ.

١٤٦ - انس رضي الله عنه مى گويد: به بلال دستور داده شده که کلمات اذان را دوبار و کلمات اقامه را يك بار بگويد، بجز "قد قامت الصلاة" که دوبار گفته مى شود. متفق عليه، و مسلم استثناء را ذکر نکرده است، و در روایت نسائی آمده: پیامبر صلی الله عليه وآلـه وسلم به بلال دستور داد.

١٤٧ - وعن أبي جحيفة رضي الله عنه قال : رأيْتُ بلالاً يؤذن وأتتَّبعُ فَاه هُنَا وَهُنَا وَإِصْبَعَا فِي أَذْنِيهِ . رواهُ أَحْمَدُ وَالترْمذِيُّ وَصَحَّحَهُ . وَابْنُ ماجَهَ : وَجَعَلَ إِصْبَعَيْهِ فِي أَذْنِيهِ . وَلَأَبِي داودَ : لَوْيَ عَنْقَهُ لَمَا بَلَغَ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ يَمِينًا وَشَمَالًا وَلَمْ يَسْتَدِرْ . وَأَصْلُهُ فِي الصَّحَّيْحَيْنِ.

١٤٧ - ابو جحيفه رضي الله عنه مى گويد: بلال را دیدم که اذان مى داد و من دهانش که به این طرف و آن طرف مى چرخاند، دنبال مى کردم، و دو انگشتش در گوشهايش بود. احمد و ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است.  
در روایت ابن ماجه آمده: دو انگشتش را در گوشهايش قرار داده بود و در روایت ابو داود آمده: وقتی به "حي على الصلاة" رسید، گردنش را به سمت راست و چپ گرداند و بدنش را نچرخاند. اصل این روایت در صحیحین است.

١٤٨ - وعن أبي مَحْذُورَة رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآلـه وسلم أَعْجَبَ صَوْتَهُ فَعَلَمَهُ الأذان . رواه ابن خزيمة.

١٤٨ - ابو مخدوره رضي الله عنه مى گويد: پیامبر صلی الله عليه وآلـه وسلم صدایش را پسندید و اذان را به او آموخت. ابن خزیمه روایت کرده است.

١٤٩ - وعن جابر بن سمرة قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآلـه وسلم العيدین غَيْرَ مَرَّةً وَلَا مَرَّتَيْنِ بِغَيْرِ أذانٍ وَلَا إِقَامَةٍ . رواه مسلم.

ونحوه في المتفق عليه عن ابن عباس رضي الله عنهما وغيره.

١٤٩ - جابر بن سمره رضي الله عنه مى گويد: بيشتر از يك و دو بار نماز های دو عید را با پیامبر بدون اذان و اقامه خواندم. مسلم روایت کرده است، به همین معنا از ابن عباس و ديگر، متفق عليه است.

١٥٠ - وعن أبي قتادة رضي الله عنه في الحديث الطويل في نومهم عن الصلاة ثم أَدَنَ بِلَالٌ فَصَلَى النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يَصْنَعُ كُلَّ يَوْمٍ . رواه مسلم.  
وله عن جابر رضي الله عنه أنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَتَى الْمُزَدْلِفَةَ،  
فصلى بها المغرب والعشاء بأذان واحدي وإقامتين. له عن ابن عمر رضي الله عنهما :  
جمعَ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعَشَاءِ بِإِقَامَةٍ وَاحِدَةٍ . وزاد أبو داود :  
لكل صلاة وفي رواية له : ولم يُنَادِ في واحدة منهم.

١٥٠ - ابوقتاده رضي الله عنه در حديث طولاني که درباره خواب ماندان ازنماز بود؛ مى گويد: سپس بلال اذان گفت و پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم همانند هر روز نماز خواند. مسلم روایت کرده است.

و امام مسلم از جابر روایت کرده که: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به مزدلفه آمد، و در آنجا مغرب و عشاء را با يك اذان و دو اقامه خواند.  
ومسلم از ابن عمر رضي الله عنهم روايت مى کند که: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم نماز مغرب و عشاء را جمع کرد، و با يك اقامه خواند. ابوداود افزوده: برای هر نمازو در روایتی ديگر آورده: در هیچ يك از آن دو (نماز مغرب و عشاء) اذان گفته نشد.

١٥١ - وعن ابن عمر وعائشة رضي الله عنهم قالا : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ بِلَالًا يَؤْذِنُ بِلِيلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُنَادِي ابْنُ أَمْ مَكْتُومٍ » وَكَانَ رجلاً أَعْمَى لَا يُنَادِي حَتَّى يُقالُ لَهُ : أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ . متفق عليه وفي آخره إدراج.

۱۵۱ - از ابن عمر و رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «همانا بلال در شب اذان می گوید، بخورید و بیاشامید، تا اینکه که ابن ام مکتوم اذان گوید». و ابن ام مکتوم مرد کوری بود؛تا که به او نمی گفتند: صبح شد، صبح شد (فجر طلوع کرده است) اذان نمی گفت. متفق علیه، و در آخر این روایت ادراج (افزوده از راوی) واقع شده است.

۱۵۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن بلالاً أدىَ اذانَ قبْلَ الفَجْرِ فأمرَهُ النبيُّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَرْجِعَ فَيُنَادِيَ : «أَلا إِنَّ الْعَبْدَ نَامَ»، رواه أبو داود وضعفه.

۱۵۲ - از ابن عمر رضی الله عنہ روایت است که بلال قبل از طلوع فجر اذان گفت: بنابراین پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به او دستور داد که بر گردد و بگوید: «بدانید و آکاه باشید که بنده خواب رفته است». ابوداود روایت کرده، و آن را ضعیف دانسته است.

۱۵۳ - وعن أبي سعيدٍ الحدريٍّ رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم : «إِذَا سَمِعْتُمُ النَّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤْذِنُ» . متفق علیه . وللبخاري عن معاوية رضي الله عنہ مثلاً .

ولمسلم عن عمر رضي الله عنہ فی فضل القول كما يقول المؤذن كلمة سوی الحَيَّاعَلَيْنَ فَيَقُولُ : " لا حُولَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ " .

۱۵۳ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هنگامی که صدای اذان را شنیدید ، آنچه موذن می گوید تکرار کنید». متفق علیه، و بخاری حدیثی مانند این از معاویه روایت کرده است.

ومسلم از عمر رضی الله عنہ این حدیث را در فضیلت تکرار کلمه الفاظی که موذن می گوید، روایت کرده، که بجز در حی الصلاة و حی الفلاح، لا حول و لا قوة إلا بالله بگوید.

١٥٤ - وعن عثمان بن أبي العاص رضي الله عنه قال : يا رسول الله اجعلني إماماً فَوْمِي . فقال : « أَلْتَ إِمَامَهُمْ وَأَفْتَدِ بِأَسْعَفِهِمْ وَاتَّخِذْ مُؤْدِنًا لَا يَأْخُذْ عَلَى أَذْانِهِ أَجْرًا ». أخرجه الخمسة وحسنه الترمذی وصححه الحاکم .

١٥٤ - از عثمان بن ابو العاص رضی الله عنہ روایت است که گفت: ای رسول خدا! مرا امام قومم قرار بده. فرمود: « تو امام آنها هستی و در امامت؛ حال ضعیف ترینشان را رعایت کن، و موذنی انتخاب کن که بر اذان (گفتن) اش مزدی دریافت نکند». "خمسه" روایت کرده اند، و ترمذی آن را حسن دانسته است، و حاکم آن را صحیح دانسته است.

١٥٥ - وعن مالك بن الحويرث رضي الله عنه قال : قال لنا النبي صلى الله عليه وآلـه وسلم : «إذا حضرت الصلاة فليؤذن لكم أحذكم» الحديث . أخرجه السبعـة .

١٥٥ - مالک بن حويرث رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلـه وسلم خطاب به ما فرمود: « هر گاه وقت نماز فرا رسید، پس باید یکی از شما اذان بگوید» تا آخر حديث . سبـعـه، روایت کرده اند.

١٥٦ - وعن جابر رضي الله عنه أنَّ رسول الله صلی الله علیه وآلـه وسلم قال : «إذا أدَّتَتْ فترسَلْ وإذا أقْمَتْ فاحْذِرْ واجعل بين أذانِكِ وإقامَتِكِ مقدار ما يُفْرَغُ الاكل من أكلِه» الحديث رواه الترمذی وضـعـفـه .

وله عن أبي هريرة رضي الله عنـه أنـ النبي صلـي الله عـلـيـه وـآلـهـ وـسلمـ قالـ : « لا يُؤذنُ إلـا مـتوـضـيـعـ». وـضـعـفـهـ أـيـضاـ. وـلهـ عنـ زيـادـ بنـ الـحـارـثـ رـضـيـ اللهـ عنـهـ قالـ : قالـ رسولـ اللهـ صـلـيـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسلمـ : « وـمـنـ أـذـانـ فـهـوـ يـقـيمـ». وـضـعـفـهـ أـيـضاـ. ولـأـبـيـ دـاوـدـ مـنـ حـدـيـثـ عـبـدـ اللهـ بـنـ زـيـدـ أـنـهـ قـالـ : أـنـ رـأـيـهـ يـعـنـيـ الأـذـانـ وـأـنـ كـنـتـ أـرـيـدـهـ . قـالـ : « فـاقـمـ أـلـتـ». وـفـيـهـ ضـعـفـهـ أـيـضاـ.

١٥٦ - جابر رضي الله عنـه مـی گـوـیدـ: پـیـامـبـرـ صـلـيـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسلمـ خطـابـ بهـ بلـالـ فـرمـودـ: « وـقـتـ اـذـانـ مـیـ گـوـیـیـ؛ كـلـمـاتـ اـذـانـ رـاـ كـشـیدـهـ وـبـدـونـ عـجلـهـ بـگـوـ، وـ هـرـ

گاه اقامه می گویی کلمات اقامه را پیاپی و بدون کشیدن صدا بگو، و فاصله بین اذان و اقامه آن قدر باشد تا کسی که غذا می خورد (سیر شود) و از خذایش دست بکشد». ترمذی روایت کرده، و ضعیف دانسته است.

و ترمذی از ابوهریره رضی الله عنه روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «اذان نگوید؛ مگر کسی که وضو دارد». و آن را ضعیف دانسته است.

و همچنین<sup>۱۵۶</sup> ترمذی از زیاد بن حارث رضی الله عنه روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که اذان را گفت پس او اقامه را نیز بگوید». و آن را نیز ضعیف قرار داده است.

و ابوداد از حدیث عبدالله بن زید رضی الله عنه روایت می کند که گفت: کلمات اذان را من در خواب دیدم و خودم قصد کردم که اذان بگویم. پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «پس تو اقامه را بگو». در این روایت نیز ضعف وجود دارد.  
۱۵۷ - وعن أبي هريرة قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْمَؤْذِنُ أَمْلُكُ الْأَذَانَ وَالإِمَامُ أَمْلُكُ الْإِقَامَةِ». رواه ابن عدي وضعفة ولبيهقي نحوه عن علي رضي الله عنه من قوله.

۱۵۷ - ابوهریره رضی الله عنه روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «مؤذن در اذان صاحب اختیار است و امام در اقامه صاحب اختیار است». ابن عدی روایت کرده و آن را ضعیف دانسته است. و بیهقی به همین معنا از قول خود علی روایت کرده است.

۱۵۸ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا يُرَدُّ الدُّعَاءُ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ». رواه النسائي وصححه ابن حزم.

۱۵۸ - انس مالک رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «دعا بین اذان و اقامه رد نمی شود». نسائی روایت کرده، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

۱۵۹ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الدُّنْدَاءَ : الْلَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ أَتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةُ وَالْفَضِيلَةُ وَأَبْعَثْهُ مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ حَتَّى لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ » .  
آخر جهه الأربعة.

۱۶۰ - جابر رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم «کسی که هنگام شنیدن اذان بگوید: : الْلَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ أَتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةُ وَالْفَضِيلَةُ وَأَبْعَثْهُ مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ ». خداوندا! ای پروردگار این دعوت کامل و نماز بر پا شده، وسیله و فضیلت را به محمد عطاء فرما و در روز قیامت او را به مقام محمود و ستوده ای که به او وعده داده ای مبعوث فرما".  
شفاعت من در روز قیامت شامل حال او می گردد». "أربعه" روایت کرده اند.

### ۳- شرطها ی نماز

۱۶۰ - عن علیّ بن طلق رضی الله عنہ قال: قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : «إِذَا فَسَأَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَنْصُرِفْ وَلْيَتَوَضَّأْ وَلْيُعِدْ الصَّلَاةَ ». رواه الحمسة وصحّه ابن حبان.

۱۶۰ - از علی بن طلق رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر کاه یکی شما در حال نماز بادی (چسی) داد، باید از نماز خارج شود و وضعه بگیرد و نمازش را اعاده کند». "خمسه" روایت کرده اند، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

- ١٦١ - عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وآلها وسلم قال : « لا يقبل الله صلاة حاضر إلا بخمار ». رواه الخمسة إلا النسائي وصححة ابن حزمية.
- ١٦١ - از عائشه رضي الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلها وسلم فرمود: « خداوند نماز زنی را که به سن بلوغ رسیده است؛ جز با خمار (چادر و روسری) نمی پذیرد ». « خمسه » بجز نسائی روایت کرده اند، و ابن حزمیه آن را صحیح دانسته است.
- ١٦٢ - عن جابر رضي الله عنه أنَّ النبِيَّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ : « إِذَا كَانَ التَّوْبُ وَاسِعًا فَالْتَّحْفُ بِهِ فِي الصَّلَاةِ » . ولمسلم : « فَخَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ وَإِنْ كَانَ ضَيْقًا فَاتَّرَزْ بِهِ » . متفق عليه. ولهمما من حديث أبي هريرة رضي الله عنه : « لَا يُصْلِي أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ لِيْسَ عَلَى عَاتِقِهِ مِنْهُ شَيْءٌ » .
- ١٦٢ - از جابر رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلها وسلم به او فرمود: « اگر لباس گشاد بود، در نماز آن را به خودت بپیچ ». و در روایت مسلم آمده است: «...آن را به دو طرف شانه هایت بیانداز، و اگر چادر (لباس) تنگ بود با آن ازار بیند ». متفق عليه. و در بخاری و مسلم حدیثی از ابوهریره آمده است: « یکی از شما در یک پارچه (یا لباسی) که چیزی از آن بر شانه هایش نیست، نماز نخواند ». متفق عليه.
- ١٦٣ - عن أُم سلمة رضي الله عنها أَنَّهَا سَأَلَتِ النبِيَّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : أَنْصُلِي الْمُرْأَةَ فِي درع و خمار بغير إزار ؟ قال : « إِذَا كَانَ الدَّرْعُ سَابِغًا يُغْطِي ظُهُورَ قَدَمَيْهَا ». أخرجه أبو داود . وصحح الأئمة وفقه.
- ١٦٣ - از ام سلمه رضي الله عنها روایت است که از پیامبر صلی الله علیه وآلها وسلم سوال کرد: آیا زن می تواند با لباس (پیراهن) بلند و خمار بدون ازار نماز بخواند؟ فرمود: « اگر پیراهن بلند باشد، به گونه ای که پشت قدمهاش را بپوشاند ». ابوداد روایت کرده است، ائمه موقوف بودن این روایت را صحیح دانسته اند.

١٦٤ - وعن عامر بن ربيعة رضي الله عنه قال : كُنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي لَيْلَةٍ مُّظْلَمَةٍ فَأَشْكَلَتْ عَلَيْنَا الْقِبْلَةَ فَصَلَّيْنَا . فَلَمَّا طَلَعَتِ الشَّمْسُ إِذَا نَحْنُ صَلَّيْنَا إِلَى  
غَيْرِ الْقِبْلَةِ فَزَلَّتْ هُوَ فَأَيْنَمَا تُولُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ﷺ . أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَضَعَفَهُ .

١٦٤ - عامر بن ربيعة رضي الله عنه می گوید: در شبی تاریک با پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم بودیم؛ پس تعین جهت قبله برایمان دشوار گردید، آنگاه نماز خواندیم. چون خورشید طلوع کرد، متوجه شدیم که به جهت غیر قبله نماز خوانده ایم، پس این آیه نازل شد هُوَ فَأَيْنَمَا تُولُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ﷺ به هر جهت رو کنید خداوند در

آنجا هست. ترمذی روایت کرده و ضعیف دانسته است.

١٦٥ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قال : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ» رواه الترمذی وقواه البخاری.

١٦٥ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «فَاصْلِهِ إِلَيْكُمْ مَعْرِفَةٌ وَمَشْرِقٌ قَبْلَهُ إِلَيْكُمْ». ترمذی روایت کرده، و بخاری این حدیث را قوی دانسته است.

١٦٦ - وعن عامر بن ربيعة رضي الله عنه قال : رأيْتَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصْلِي عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُ تَوَجَّهُ بِهِ مُتَقْرِّبًا عَلَيْهِ، زادَ الْبَخَارِيُّ : يوْمَئِ  
بِرَأْسِهِ وَلَمْ يَكُنْ يَصْنَعُ فِي الْمَكْتُوبَةِ .

ولابی داود من حدیث انس رضی الله عنہ: وَكَانَ إِذَا سَافَرَ فَأَرَادَ أَنْ يَتَطَوَّعَ إِسْتِقبَلَ  
بَنَاقِتِهِ الْقِبْلَةَ فَكَبَرَ، ثُمَّ صَلَّى حَيْثُ كَانَ وَجْهُ رَكَابِهِ وَإِسْنَادُهُ حَسْنٌ.

١٦٦ - از عامر بن ربيعة رضی الله عنہ روایت است که: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم را دیدم که سوار مرکب به هر سو که در حرکت بود، نماز می خواند.  
متفق علیه.

و در روایت بخاری این افزوده آمده: " رکوع و سجده را با اشاره‌ی سر انجام می‌داد و نماز‌های فرض را به این صورت نمی‌خواند".

ابوداود از انس روایت کرده: " هر گاه در مسیر سفر می‌خواست نماز مستحبی را بخواند، روی شتر ش را به سمت قبله قرار می‌داد، و تکبیر می‌گفت، سپس (به راهش ادامه می‌داد) و جهت حرکت سواری اش به هر سمتی که بود، نماز می‌خواند". اسناد این روایت حسن است.

۱۶۷ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قال : «الأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجَدٌ إِلَّا الْمَقْبَرَةُ وَالْحَمَامُ». رواه الترمذی وله علّه.

۱۶۷ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «همہ ی زمین بجز قبرستان و حمام مسجد ( محل خواندن نماز است) ». ترمذی روایت کرده است، و در سند این حدیث علی (ضعفی) وجود دارد.

۱۶۸ - وعن ابن عمر رضي الله عنهم : أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُصَلِّي فِي سَبْعِ مَوَاطِنٍ : الْمَزْبَلَةُ وَالْمَجْزَرَةُ وَالْمَقْبَرَةُ وَقَارِعَةُ الطَّرِيقِ وَالْحَمَامُ وَمَعَاطِنُ الْإِبْلِ وَفَوْقَ ظَهْرِ بَيْتِ اللَّهِ تَعَالَى. رواه الترمذی وضعفه.

۱۶۸ - از ابن عمر رضی الله عنہا روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از نماز خواندن در هفت مکان نهی کرده است: زباله دان، کشتارگاه، قبرستان، در راه رفت و آمد، حمام ، استراحتگاه شتران، وبالای کعبه. ترمذی روایت کرده وضعیف دانسته است.

۱۶۹ - وعن أبي مرثِدِ الغَوَّيِّ قالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « لَا تُصْلِوَا إِلَى الْقُبُورِ وَلَا تَجْلِسُوا عَلَيْهَا » رواه مسلم.

۱۶۹ - از ابو مرثد غنوی رضی الله عنہ روایت است که گفت: شنیدم رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « به طرف قبرها نماز نخوانید، و روی قبرها ننشینید ». مسلم روایت کرده است.

۱۷۰ - وعن أبي سعيدٍ رضي الله عنه قال : قالَ رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْمسْجَدَ فَلْيَنْظُرْ فَإِنْ رَأَى فِي نَعْلِيهِ أَذْىً أَوْ قَدْرًا فَلْيَمْسَحْهُ وَلْيُصَلِّ فِيهِمَا». أخرجه أبو داود . وصححه ابنُ خزيمَة.

۱۷۰ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما به مسجد آمد باید کفشهایش را نگاه کند، اگر در آنها نجاستی مشاهده کرد، باید آن را به زمین بمالد، آنگاه در آن نماز بخواند». ابوداود روایت کرده است، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

۱۷۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قالَ رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «إِذَا وَطَعَ أَحَدُكُمُ الْأَذْى بِخَقْبِهِ فَطَهُورُهُمَا التَّرَابُ». أخرجه أبو داود وصححه ابنُ حبان.

۱۷۱ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما با موزه هایش نجاستی را لگد کرد، پس پاک کردن آن (مالیدن به) خاک است». ابوداود روایت کرده، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

۱۷۲ - وعن معاوية بن الحكم رضي الله عنه قال : قالَ رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هُوَ التَّسْبِيحُ وَالْتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ». رواه مسلم.

۱۷۲ - از معاویه بن حکم رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «شایسته نیست در نماز سخنانی که مردم خطاب به یکدیگر می گویند، زده شود، بلکه (در نماز) فقط تسبیح و تکبیر و قرائت قرآن است». مسلم روایت کرده است.

۱۷۳ - وعن زيد بن أرقم أنه قال : إِنْ كُنَّا لَنَنْتَكَلِمُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صلی الله علیه وآلہ وسلم يُكَلِّمُ أَحَدُنَا صَاحِبَهُ بِحاجَتِهِ حَتَّى نَزَّلْتُمُوهُ حَفِظُوا عَلَى الْأَصْلَوَاتِ

**وَالصَّلَاةُ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَاتِنِينَ** فأمرنا بالسکوت ونهينا عن الكلام . متفق عليه، واللفظ لمسلم.

۱۷۳ - زید بن ارقم رضی الله عنه می گوید: ما در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم ، در نماز با هم دیگر حرف می زدیم، و هر یک از ما با دوستش سخن می گفت،تا اینکه آیه **﴿ حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوةِ وَالصَّلَاةُ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَاتِنِينَ ﴾** ((بر نمازها بویژه نماز وسطی (عصر) پایبندی کنید و برای خدا فرمانبرداران بایستید)).نازل شد،پس به ما دستور داده شده که در نماز سکوت کنیم، و از سخن گفتن (با یکدیگر) منع شدیم.متفق عليه و این لفظ مسلم است.

۱۷۴ - وعن أبي هريرة قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الثَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ زَادَ مُسْلِمٌ : «فِي الصَّلَاةِ».

۱۷۴ - از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود:«**سَبَحَنَ اللَّهُ كَفَنَ** (برای این که امام متوجه سهو خود شود) مخصوص مردان است، کف زدن برای زنان است». متفق عليه، و مسلم افزوده: «در نماز».

۱۷۵ - وعنْ مُطْرَفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّحْيَرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَفِي صَدْرِهِ أَزِيزٌ كَأْزِيزِ الْمَرْجُلِ مِنَ الْبُكَاءِ . أخرجه الخمسة إلا ابن ماجه وصححه ابن حبان.

۱۷۵ - از مطرف بن عبدالله بن شحیر از پدرس روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم را دیدم که نماز می خواند و از سینه اش صدای گریه ای مانند صدای جوشیدن آب در دیگ به گوش می رسید.

خمسه بجز ابن ماجه روایت کرده اند، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

۱۷۶ - وعنْ عَلَيٌّ قَالَ : كَانَ لِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَذْخَلَانِ فَكُنْتُ إِذَا أَتَيْتُهُ وَهُوَ يُصَلِّي تَتَحْنَحَ لِي بِرَوَاهِ النَّسَائِيِّ وَابْنِ مَاجَةَ .

۱۷۶ - علی رضی الله عنہ می گوید: من (در هر شبانه روز) دو بار به خانہ ی پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم می رفت، هر گاہ برایشان وارد می شدم کہ مشغول نماز بود، (برای اجازہ دادن) سرفہ می کرد. نسائی و ابن ماجہ روایت کرده اند.

۱۷۷ - و عن ابن عمر رضي الله عنهم قال : قلتُ لِبَلَلٍ : كيْفَ رأيْتَ النَّبِيَّ صَلَى الله علیه وآلہ وسلم يَرْدُ عَلَيْهِمْ حِينَ يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي ؟ قال : يَقُولُ هَذَا وَبَسْطَ كَفَهُ . أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدُ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ .

۱۷۷ - از ابن عمر رضی الله عنہ روایت است که از بلال پرسیدم: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در نماز وقتی به اوسلام می کردند، چگونه جواب سلام را می داد؟ گفت: به این صورت؛ و دستش را باز کرد.  
ابوداود و ترمذی روایت کرده است و آن را در صحیح دانسته است.

۱۷۸ - و عن أبي قتادة رضي الله عنہ قال : كان رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم يُصَلِّي و هو حاصلٌ أمامة بنت زينب فإذا سَجَّدَ وضعها، وإذا قام حَمَلَها . متفقٌ عليه . ولمسلم : و هو يَؤْمُنُ النَّاسَ فِي الْمَسْجِدِ .

۱۷۸ - از ابوقتاده رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم در حالیکه امامه دختر زینب در بغلش بود نماز می خواند، هر گاہ به سجدہ می رفت او را به زمین می گذاشت، چون بلند می شد او را برابر می داشت. متفق علیه، و در روایت مسلم آمده: در حالی که در مسجد برای مردم امامت می داد.

۱۷۹ - و عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنہ قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «اقْتُلُوا الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ : الْحَيَّةَ وَالْعَقْرَبَ ». أَخْرَجَهُ الْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِيَّانَ .

۱۷۹ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «دو سیاه، مار و عقرب را در نماز بکشید». اربعه روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

#### ۴- باب ستره نماز گزار

- ۱۸۰- عن أبي جعْفَرٍ بن الحارث رضي الله عنه قال : قالَ رسولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُ بَيْنَ يَدِي الْمُصْلِي مَاذَا عَلَيْهِ مِنِ الإِثْمِ لَكَانَ أَنْ يَقْفِي أَرْبَعينَ حَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمْرُ بَيْنَ يَدِيهِ ». متفق عليه واللفظ للبخاري وقع في البزار من وجه آخر : « أربعين خريفاً ».
- ۱۸۰- از ابو جهیم بن حارث رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « اگر کسی که از جلو نماز گذار عبور می کند، می دانست مرتكب چه کنایی شده است، توقف چهل (سال، ماه) را بر عبور از جلوی نماز گزار ترجیح می داد». متفق علیه و این لفظ بخاری است، در روایت بزار از طریق دیگر آمده: «چهل پاییز».
- ۱۸۱- وعن عائشة قالت : سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكِ عَنْ سُتْرَةِ الْمُصَلَّى . فَقَالَ : « مِثْلُ مُؤْخِرَةِ الرَّاحِلِ ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ
- ۱۸۱- از عائشه رضی الله عنها روایت است که می گوید: در غزوه تبوک از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم درباره ای (اندازه ای طول) ستره سوال شد؟ فرمود: « به مانند چوب قسمت عقب کجاوه ای شتر باشد ». مسلم روایت کرده است.
- ۱۸۲- وعن سَبْرَةَ بْنِ مَعْبُدِ الْجُهْنِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لِيَسْتَرُّ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ وَلَوْ بَسَّهُمْ ». أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ.
- ۱۸۲- از سبرة بن معبد جهنی رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « باید در نماز برای خودتان ستره قرار دهید، حتی اگر چه (به اندازه ای طول) تیری باشد ». حاکم روایت کرده است.
- ۱۸۳- وعن أبي ذرَ الغفاري رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَقْطُعُ صَلَاةَ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ يَدِيهِ مِثْلُ مُؤْخِرَةِ الرَّاحِلِ ؛ الْمَرْأَةُ وَالْحَمَارُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ ». الحديث. وفيه: « الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

وله عن أبي هريرة نحوه دون الكلب. ولأبي داود والنسائي عن ابن عباس رضي الله عنهما نحوه دون آخره، وقَيْدَ الْمَرْأَةِ بِالْحَائِضِ.

۱۸۳ - از ابوذر غفاری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «نماز فرد مسلمان را در صورتی که جلویش ستره ای به اندازه چوب عقب کجاوه شتر نباشد عبور زن والاغ و سگ سیاه، قطع (باطل) می کند». و در ادامه‌ی حدیث آمده: «سگ سیاه شیطان است».

مسلم مانند همین حدیث را از ابوهریره بدون ذکر سگ، روایت کرده است. و ابوداود و نسائی این حدیث را از ابن عباس بدون مورد آخری آن روایت کرده اند، و در این روایت ذکر زن با قید حائض (بالغ) آمده است.

۱۸۴ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتَرُّهُ مِنَ النَّاسِ فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَجْتَازَ بَيْنَ يَدِيهِ، فَلْيَدْفَعْهُ فَإِنْ أَبْى فَلْيُقْاتِلْهُ، فَإِنْمَا هُوَ شَيْطَانٌ». متفق عليه. وفي رواية : «فَإِنَّ مَعَهُ الْقَرِيبِينَ».

۱۸۴ - از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما به طرف چیزی که بین او و (عبور) مردم ستره بود، نماز بخواند، و کسی خواست از جلویش عبور کند، باید مانع او شود، اگر سر پیچی کرد، با او درگیر شود، چرا که او شیطان است». متفق عليه. و در روایت دیگر آمده: «چرا که با او همراه (شیطان) است».

۱۸۵ - وعن أبي هريرة أن رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم قال : «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ تِلْقاءَ وَجْهِهِ شَيْئًا، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُنْصِبْ عَصَا، فَإِنْ لَمْ يُكُنْ فَلْيَخْطُطْ خَطًّا، ثُمَّ لَا يَضُرُّهُ مَنْ مَرَّ بَيْنَ يَدِيهِ». أخرجهُ أحمد وابنُ ماجهُ وصحّحهُ ابنُ حبانَ ولم يُصبِّ من زعمَ أَنَّهُ مُضطربٌ بل هو حسنٌ.

۱۸۵ - از ابوهیره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما خواست نماز بخواند، جلویش چیزی (ستره ای) قرار دهد، اگر چیزی برای ستنه پیدا نکرد؛ عصایی (چوب دستی) نصب کند، اگر اینهم برایش ممکن نشد، جلویش خطی بکشد، (و سپس نماز بخواند) در این صورت عبور از جلوی نمازش هیچ خلی بـر نمازش وارد نمی کند».

احمد و ابن ماجه روایت کرده است، و ابن حبان این روایت را صحیح قرار داده است، و کسی که این حدیث را مضطرب دانسته، نظرش درست نیست، بلکه این روایت حسن است.

۱۸۶ - و عن أبي سعيد الخذري رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةُ شَيْءٌ وَادْرَأُوا مَا أَسْتَطَعْنَا ». أخرجه أبو داود وفي سنده ضعف.

۱۸۶ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « هیچ چیز نماز را قطع نمی کند، و تا می توانید مانع عبور از جلوی نماز شوید». ابوداود روایت کرده است، و در سنده آن ضعف وجود دارد.

۵- تشویق به خشوع و فروتنی در نماز

۱۸۷ - عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قالَ : نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُصَلِّي الرَّجُلُ مُخْتَصِراً . متفق عليه . واللفظ لمسلم، ومعناه أن يجعل يده على خاصرته. وفي البخاري عن عائشة رضي الله عنها : « أَنَّ ذَلِكَ فِعْلُ الْيَهُودِ فِي صَلَاتِهِمْ ».

۱۸۷ - ابوهیره رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از نماز خواندن دست به کمر، نهی کرده است متفق عليه و این لفظ مسلم است. و در بخاری از عائشہ رضی الله عنها آمده: « که این عمل از کارهای یهودیان در نمازهایش است».

- ١٨٨ - وعن أنس رضي الله عنه : أن رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم قال : «  
إذا قدم العشاء فابدعوا به قبل أن تصلووا المغرب ». متفق عليه.
- ١٨٨ - انس رضي الله عنه می گوید رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم فرمود: «  
هر گاه شام (غذا) آماده بود (و نماز نیز بر پا شده بود) قبل از آنکه نماز مغرب را  
بخوانید، غذا بخورید». متفق عليه.
- ١٨٩ - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ:  
«إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلَا يَمْسَحُ الْحَصَى، فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تُواجِهُهُ». رواه الحمسة  
بإسناد صحيح، وزاد أحمـد: «واحدة أو دع». وفي الصحيح عن معيقـب نحوه بغير  
تعليق.
- ١٨٩ - از ابوذر رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلـه  
وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما در نماز بودید ریگها (و زمین) را صاف نکنید،  
چرا که در این حالت رحمت (خداآوند) او را فرا می گیرد».
- خمسه با اسناد صحيح روایت کرده اند، و احمد افزووده: «(اگر مجبور شدی)  
فقط یکمرتبه ( محل را صاف کن و ) یا هیچ». و در کتاب صحيح از معيقـب ، شبیه  
همین حدیث بدون ذکر علت «فإن الرحمة» روایت شده است.
- ١٩٠ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : سأـلتُ رسولـ اللهـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ  
وـسـلـمـ عنـ الـالـتـقـاتـ فـيـ الصـلـاـةـ ؟ فـقـالـ: «هـوـ اـخـتـلـاسـ يـخـتـلـسـهـ الشـيـطـانـ مـنـ صـلـاـةـ الـعـبـدـ ».  
رواه البخارـيـ . ولترمذـيـ وصحـحـهـ : «إـيـاكـ وـالـالـتـقـاتـ فـيـ الصـلـاـةـ، فـإـنـ هـلـكـةـ، فـإـنـ كـانـ  
لـاـ بـدـ فـيـ التـطـوـعـ ». لـاـ بـدـ فـيـ التـطـوـعـ ».
- ١٩٠ - عـلـيـشـهـ رـضـيـ اللهـ عـنـهـ مـیـ گـوـيدـ: اـزـ رسـولـ خـداـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ  
درـبارـهـ یـ التـقـاتـ (زـیرـ چـشمـیـ بـهـ چـپـ وـ رـاستـ نـگـاهـ کـرـدنـ) درـ نـماـزـ سـؤـالـ کـرـدمـ؟  
فرـمـودـ: «نـوعـیـ اـزـ دـزـدـیـ اـسـتـ کـهـ شـیـطـانـ اـزـ نـماـزـ شـخـصـ نـماـزـ گـزارـ سـرـقـتـ مـیـ کـنـدـ». بـخارـیـ روـایـتـ کـرـدهـ اـسـتـ. وـترـمـذـیـ روـایـتـ نـمـودـهـ وـآنـ رـاـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ بـلـفـظـ: «اـزـ

التفات در نماز بشدت پرهیز کن؛ زیرا (باعت) هلاکت است؛ و اگر ناچار باشی پس در نماز نافله (نه درفرض)».

۱۹۱ - وعن أنس قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم : «إذا كان أحـدكـم في الصـلـاة فإـنـه يـنـاجـي رـبـه فـلا يـبـصـقـنـ بـيـنـ يـدـيـه وـلـا عنـ يـمـينـهـ، وـلـكـنـ عنـ شـمـالـهـ تـحـتـ قـدـمـهـ»ـ. مـتـفـقـ عـلـيـهـ . وـفـيـ روـاـيـةـ : «أو تـحـتـ قـدـمـهـ»ـ.

۱۹۱ - انس رضى الله عنه مى گويد: رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم فرمود: «هر گاه يکى از شما در نماز است همانا با خدایش مناجات مى کند، پس به رو برو و سمت راست خود آب دهان نیندازد. ليکن(اگر مجبور شد) به سمت چپ زير پايش آب دهان بيندازد». متفق عليه، و در روایتی دیگر آمده: «يا زير پايش».

۱۹۲ - عنه قال : كان قـرـامـ لـعـائـشـةـ رـضـيـ اللهـ عـنـهاـ، سـتـرـتـ بـهـ جـانـبـ بـيـتـهـ، فـقـالـ لهاـ النـبـيـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ : «أـمـيـطـيـ عـنـاـ قـرـامـكـ هـذـاـ، فـإـنـهـ لـاـ تـزالـ تصـاوـيرـهـ تـعـرـضـ لـيـ فـيـ صـلـاتـيـ»ـ. روـاهـ الـبـخـارـيـ.

وـأـنـفـقاـ عـلـىـ حـدـيـثـهـ فـيـ قـصـةـ أـبـجـانـيـةـ أـبـيـ جـهـمـ وـفـيـهـ : «فـإـنـهـاـ الـهـنـتـيـ عـنـ صـلـاتـيـ»ـ.

۱۹۲ - و از انس رضى الله عنه روایت است که عائشه رضى الله عنها پرده اي داشت که با آن قسمتی از خانه اش را پوشانده بود، پیامبر صلى الله عليه وآلـه وسلم خطاب به او فرمود: «اين پرده را از جلوی چشم ما دور کن». بخاری روایت کرده است. وبخاری و مسلم بر روایت عائشه درباره داستان لباس (انجانيه) ابو جهم، متفق اند، و در آن آمده: «چون اين حواسم را در نماز پرت کرد».

۱۹۳ - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـهـ وـسـلـمـ : «لـيـتـهـيـنـ أـقـوـامـ يـرـفـعـونـ أـبـصـارـهـمـ إـلـىـ السـمـاءـ فـيـ الصـلـاةـ، أـوـ لـاـ تـرـجـعـ إـلـيـهـمـ»ـ. روـاهـ مـسـلمـ.

وله عن عائشه رضي الله عنها قالت : سمعت رسول الله صلى الله عليه وآلـهـ وـسـلـمـ يقول : «لا صـلـاةـ بـحـضـرـةـ طـعـامـ وـلـاـ هوـ يـدـافـعـهـ الأـخـبـاثـ»ـ.

۱۹۳ - از جابر بن سمره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «**کسانی که در نماز به آسمان نگاه می کنند ، از این کار باز آیند، یا (ممکن است دیگر بینائی) به آنها برنگردد**». مسلم روایت کرده است.

و از عائشہ رضی الله عنہا روایت شده که گفت : شنیدم از رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم که می فرمود : «**در هنگام آماده بودن غذا و تحت فشار ادارار و مدفوع ، نمازی (درست) نبست**». مسلم روایت کرده است.

۱۹۴ - و عن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «**الثَّوَابُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَثَاءَبَ أَحْدُكُمْ فَلَيَكُظُمْ مَا اسْتَطَاعَ** ». رواه مسلم والتزمدی، وزاد : «**فِي الصَّلَاةِ**».

۱۹۴ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «**خمیازه از شیطان است، پس هر گاه یکی از شما خمیازه گرفت، باید تا می تواند آن را دفع کند**». مسلم وترمذی روایت کرده است، وترمذی افزوده: «**در نماز**».

#### ۶- مساجد ( محل نماز )

۱۹۵ - عن عائشة رضي الله عنها قالت : أَمْرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِبَنَاءِ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّورِ، وَأَنَّ تُنَظَّفَ وَتُطَيَّبَ . رواه أحمد و أبو داود و الترمذی، وصحح إرساله.

۱۹۵ - از عائشہ رضی الله عنہا روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم دستور داد: در خانه ها و محله ها مسجد بسازند، و آن را پاکیزه و خوشبو نگه دارند. احمد و ابو داود و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی مرسل بودنش را صحیح قرار داده است.

۱۹۶ - و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودُ اتَّخُذُوا قُبُورَ أَنْبِيَاءِهِمْ مَسَاجِدٍ** ». متفقٌ عليه، وزاد مسلم :

**«والنَّصَارَىٰ».** وَلِهُمَا مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: «كَانُوا إِذَا ماتَ فِيهِمُ الرَّجُلُ الصَّالِحُ بَتَوْا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجُداً». وَفِيهِ: «أُولَئِكَ شَرَارُ الْخَلْقِ».

۱۹۶ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «**خداوند یهود را بکشد** (هلاک کند) که قبور پیامبرانشان را مسجد قرار دادند». متفق عليه، و در روایت مسلم آمده: «و نصارا را».

عائشہ رضی الله عنہا گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «**یهودیان هر گاه فرد نکو کاری از آنان می مرد**، روی قبرش مسجدی می ساختند». و در ادامه همین حديث آمده: «**آنها بدترین مخلوقات هستند**». متفق عليه.

۱۹۷ - و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : بعث النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم خيلاً فجاءات برجلٍ، فربطوه بساريةٍ من سواري المسجد . الحديث. متفق عليه.

۱۹۷ - ابوهریره می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم گروهی را برای انجام مأموریتی اعزام کرد، و هنگام بازگشت مردی که به اسارت گرفته بودند با خودشان آوردند، و به یکی از ستونهای مسجد بستند. متفق عليه.

۱۹۸ - و عنَّهُ أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرَّ بِحَسَانَ يُشَدُّ فِي الْمَسْجِدِ، فَلَحَظَ إِلَيْهِ، فَقَالَ : قَدْ كُنْتَ أَنْشَدُ فِيهِ، وَفِيهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ. متفق عليه.

۱۹۸ - و از او(ابوهریره) رضی الله عنہ روایت است که عمر بن خطاب به حسان بن ثابت بر خورد کرد که درمسجد شعر می سرود، نگاهی به او کرد، حسان گفت: من در مسجد زمانی شعر می سرودم که فردی از تو بهتر (یعنی پیامبر) در آن بود. متفق عليه.

۱۹۹ - و عنَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ سَمِعَ رَجُلًا يُشَدُّ صَالَةً فِي الْمَسْجِدِ فَلْيَقُلْ : لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ، إِنَّ الْمَسَاجِدَ لَمْ تُبْنِ لِهَذَا». رواه مسلم

۱۹۹ - و از او (ابوهریره) رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه شنید کسی که در مسجد سراغ گمشده اش را می گیرد (اعلان می کند) پس بگوئید: خداوند آن را به تو بر نگرداند (و هرگز پیدا نشود)، چون مساجد برای این ساخته نشده است». مسلم روایت کرده است.

۲۰۰ - و عنہ رضی الله عنہ آن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال : «إذا رأيْتُمْ مِنْ يَبْيَعُ أَوْ يَتَنَاعِ فِي الْمَسْجِدِ؛ فَقُولُوا لَهُ : لَا أَرْبَحَ اللَّهَ تَجَارَتَكَ».

رواہ النسائی و الترمذی و حسنہ.

۲۰۰ - و ازاو (ابوهریره) رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه دیدید که کسی در مسجد خرید و فروش می کند، پس بگوئید: خداوند در تجارت سودی قرار ندهد». نسائی و ترمذی روایت کرده و آن را حسن دانسته است.

۲۰۱ - وعن حکیم بن حزام رضی الله عنہ قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «لَا تُقْامُ الْحُدُودُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَلَا يُسْتَقَدُ فِيهَا». رواہ احمد و أبو داود بسند ضعیف.

۲۰۱ - از حکیم بن حزام رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «حدود در مساجد اقامه نمی شود، و در آنها حکم قصاص اجرا نمی شود». احمد و ابوداود با سند ضعیفی روایت کرده اند.

۲۰۲ - وعن عائشة قالت : أصيـبـ سـعـدـ يـوـمـ الـخـنـقـ فـضـرـبـ عـلـيـهـ رـسـوـلـ اللهـ صـلـيـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ خـيـمـةـ فـيـ الـمـسـجـدـ لـيـعـوـدـ مـنـ قـرـيبـ . مـتـقـقـ عـلـيـهـ.

۲۰۲ - از عائشہ رضی الله عنہ روایت است که گفت: سعد در جنگ خندق زخمی شد رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم برایش در مسجد خیمه ای زد تا او را از نزدیک عیادت کند. متفق علیه.

- ٢٠٣ - وَعَنْهَا قَالَتْ : رأيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَسْتَرُنِي وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى الْحَبْشَةِ يَلْعَبُونَ فِي الْمَسْجِدِ . . . الْحَدِيثُ . مُتَقَوْقَعٌ عَلَيْهِ
- ٢٠٣ - وَازَّاَوْ (عَائِشَةَ) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا رَوَيْتُ أَنَّهُ كَفَّ : رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَرَا پُوشَانِدَ وَمَنْ حَبْشَى هَا رَا كَهْ دَرْ مَسْجِدَ (بَانِيزَهَ) بَازِي مَىْ كَرْدَنْدَ، تَماشَا مَىْ كَرْدَمْ . . . تَا آخَرْ حَدِيثٍ مُتَقَوْقَعٌ عَلَيْهِ.
- ٢٠٤ - وَعَنْهَا : أَنَّ وَلِيَدَةَ سَوْدَاءَ كَانَ لَهَا خِبَاءً فِي الْمَسْجِدِ فَكَانَتْ تَأْتِينِي فَهَدَّهُ عَنْدِي . . . الْحَدِيثُ . مُتَقَوْقَعٌ عَلَيْهِ
- ٢٠٤ - وَازَّاَوْ (عَائِشَةَ) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا رَوَيْتُ أَنَّهُ كَنِيزَ سِيَاهَ پُوسْتَ دَرْ مَسْجِدَ خِيمَهَ اَيْ دَاشَتَ وَدَرْ آنَ زَنْدَگِيَ مَىْ كَرْدَ وَ گَاهِي پِيشَ مَنْ مَىْ آمَدَ وَ باَ مَنْ حَرْفَ مَىْ زَدَ . . . مُتَقَوْقَعٌ عَلَيْهِ.
- ٢٠٥ - وَعَنْ أَنْسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْبَصَاقُ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ وَكَفَارَتُهَا دُفْنُهَا» مُتَقَوْقَعٌ عَلَيْهِ.
- ٢٠٥ - اَزْ اَنْسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَوَيْتُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرَمَدَ : «دَرْ مَسْجِدَ آبَ دَهَانَ اَنْدَاخْتَنَ گَاهِي اَسْتَ؛ وَ كَفَارَهُ اَيْ آنَ پِنهَانَ كَرْدَنْ (وازِ بَيْنَ بَرْدَنْشَ) اَسْتَ». مُتَقَوْقَعٌ عَلَيْهِ.
- ٢٠٦ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا تَقْفُمُ السَّاعَةَ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ». أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ اَبْنُ حُرَيْمَةَ.
- ٢٠٦ - وَازَّاَوْ (انْسَ) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَوَيْتُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرَمَدَ : «قِيَامَتِ بَرْ پَا نَمِيْ شَوَّدَ تَا زَمَانِيَ كَهْ مَرَدمَ بَهْ سَاختَ وَ سَازَ مَسَاجِدَ اَفْتَخَارَ گَنْدَ». «خَمْسَهَ» بَجزِ تَرْمِذِيَ رَوَيْتُ كَرْدَهَ اَسْتَ، وَ اَبْنُ حَزِيمَهَ صَحِيحَ دَانْسَتَهَ اَسْتَ.

- ٢٠٧ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « مَا أَمِرْتُ بِتَشْبِيهِ الْمَسَاجِدِ ». أَخْرَجَهُ أُبُو دَاؤُدَ وَصَحَّهَ أَبْنُ حِبَّانَ .
- ٢٠٧ - از ابن عباس رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « من به زینت دادن مساجد مأمور نشده ام ». ابوداود روایت کرده است، و ابن حبان آن را صحیح قرار داده است.
- ٢٠٨ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « عَرَضَتْ عَلَيَّ أَجُورُ أُمَّتِي حَتَّى الْقَدَّاهَ يُخْرِجُهَا الرَّجُلُ مِنَ الْمَسْجِدِ ». رَوَاهُ أُبُو دَاؤُدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَاسْتَعْرَبَهُ وَصَحَّهَ أَبْنُ حُزَيْمَةَ .
- ٢٠٨ - از انس رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « پاداش افراد امتم حتی خس و خاشاکی که فرد از مسجد بیرون می کند به من نشان داده شده است ». ابوداود، ترمذی وروایت کرده است و آن را غریب دانسته است و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.
- ٢٠٩ - وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسْ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكْعَيْنِ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
- ٢٠٩ - از ابوقتاده رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هر گاه یکی از شما وارد مسجد شد تا دو رکعت نماز(تحیه المسجد) نخوانده؛ ننشیند ». متفق علیه.

## ۷- صفت (چگونگی) نماز

۲۱۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا قَمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَاسْبِعْ الْوُضُوءَ ثُمَّ اسْتُقْبِلُ الْقِبْلَةَ فَكَبِرْ ثُمَّ افْرَا مَا تَيَسَّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ ارْكُعْ حَتَّى تَطْمَئِنَ رَأْكِعًا ثُمَّ ارْفُعْ حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَ سَاجِدًا ثُمَّ ارْفُعْ حَتَّى تَطْمَئِنَ جَالِسًا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَ سَاجِدًا ثُمَّ افْعُلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلَّهَا». أَخْرَجَهُ السَّبْعَةُ وَالْأَفْظُرُ لِلْبَخَارِيِّ وَلَا بْنُ مَاجَةُ بِإِسْنَادِ مُسْلِمٍ: «حَتَّى تَطْمَئِنَ قَائِمًا». وَمَثَلُهُ فِي حَدِيثِ رَفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ عَذْ أَحْمَدَ وَابْنُ حَبَّانَ: «حَتَّى تَطْمَئِنَ قَائِمًا». وَلَأَحْمَدَ: «فَاقْمُ صُلْبَكَ حَتَّى تَرْجِعَ الْعَظَامُ».

وَلِالنَّسَائِيِّ وَأَبِي دَاؤِدَ مِنْ حَدِيثِ رَفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ: «إِنَّهَا لَا تَتِمُ صَلَاةُ أَحَدٍ كُمْ حَتَّى يُسْبِعِ الْوُضُوءَ كَمَا أَمْرَهُ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ يُكَبِّرَ اللَّهُ تَعَالَى وَيَحْمَدُهُ وَيَسْتَغْفِرُ لَهُ». وَفِيهَا: «إِنْ كَانَ مَعَكَ قُرْآنٌ فَاقْرَأْ وَإِلَّا فَاحْمَدِ اللَّهَ وَكَبِّرْ وَهَلَّهُ». وَلِأَبِي دَاؤِدَ: «ثُمَّ افْرَا بِأَمْ الْكِتَابِ وَبِمَا شَاءَ اللَّهُ». وَلَا بْنُ حَبَّانَ: «ثُمَّ بِمَا شِئْتَ».

۲۱۰- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه خواستی نماز بخوانی به نحوه احسن وضع بگیر، سپس رو به قبله تکبیر بگو و سپس هر چه از قرآنی برایت مسیر است بخوان؛ سپس با آرامش کامل، رکوع کن و پس از بلند شدن از رکوع راست بایست، و سپس به سجده برو، و این روش را در تمام نمازهایت انجام بده». سبعه روایت کرده اند و این لفظ بخاری است.

در سنن ابن ماجه با اسناد مسلم آمده: «پس از بلند شدن از رکوع با آرامش کامل بایست». و مانند همین حدیث را احمد و ابن حبان از رفاعه بن رافع بن مالک روایت کرده اند: «تا با آرامش کامل بایستی».

و در روایت احمد آمده: «پشت را راست کن؛ تا هر استخوان به جای خود باز گردد». نسائی و ابوداود از حدیث رفاعه بن رافع روایت کرده اند «باید دانست که

نماز یکی از شما کامل نیست؛ مگر اینکه به نحوه احسن همانطور که خداوند دستور داده است وضو گیرد و با گفتن تکبیر (نمازش را شروع کند) و سپس حمد و ثنای خداوند را بجای آورد».

و در آن آمده: «اگر از قرآن حفظ داری بخوان و گرنه الحمد لله، الله اکبر و لا اله الا الله بگو».

و در روایت ابو DAOUD آمده: «سپس سوره ی فاتحه و آنچه خواست خداوند باشد، بخوان».

و در روایت ابن حبان آمده: «سپس هر چه خواستی (بخوان)».

۲۱۱- وعن أبي حُمَيْدِ السَّاعِدِيِّ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : رأيَتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَبَّرَ جَعَلَ يَدِيهِ حَدْوَ مَنْكِبِيهِ وَإِذَا رَكَعَ أَمْكَنَ يَدِيهِ مِنْ رَكْبِتِيهِ ثُمَّ هَصَرَ ظَهَرَهُ فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ اسْتَوَى حَتَّى يَعُودَ كُلُّ فَقَارٍ مَكَانَهُ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَ يَدِيهِ عَيْرَ مُقْتَرِشٍ وَلَا قَابِضَهُمَا وَاسْتَقْبَلَ بِأَطْرَافِ أَصَابِعِ رَجُلِيهِ الْقِبْلَةَ وَإِذَا جَلَسَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ جَلَسَ عَلَى رَجْلِهِ الْيُسْرَى وَنَصَبَ الْيُمْنَى وَإِذَا جَلَسَ فِي الرَّكْعَةِ الْأُخْرَى قَدَّمَ رَجْلَهُ الْيُسْرَى وَنَصَبَ الْأُخْرَى وَقَعَدَ عَلَى مَعْدَتِهِ . أَخْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ

۲۱۱- ابو حمید ساعدی رضی الله عنہ گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم را دیدم که هرگاه در نماز تکبیر می گفت دستهایش را تا برابر شانه هایش بلند می کرد و چون به رکوع می رفت با کف دستها زانوهایش را محکم می گرفت و پیشش را راست می کرد. (به گونه ای که سر و کمرش با هم برابر بود) سرش رد که از رکوع بلند می کرد چنان راست می ایستاد که هر یک از استخوانها بر جای خود قرار می گرفت. پس هر گاه به سجدہ می رفت دستهایش را طوری بر زمین می گذاشت که نه باز بود و نه آنها را می چسپاند، و نوک انگشتان پایش را به طرف قبله قرار می داد، و در تشهد اول روی پای چپ می نشست و پای راستش را نصب می کرد، و بر مقعد (نشیمنگاه) می نشست.

۲۱۲ - وعن علي بن أبي طالب رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : ألله كأن إذا قام إلى الصلاة قال : « وجئت وجهي للذي فطر السموات والأرض » إلى قوله : «... من المسلمين ، اللهم أنت الملك لا إله إلا أنت أنت ربّي وأنا عبدك ..» إلى آخره . رواه مسلم وفي رواية له : إن ذلك في صلاة الليل .

۲۱۲ - على بن ابيطالب رضي الله عنه روایت می کند که هر گاه رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم برای نماز بر می خاست می فرمود : « چهره ام را در برابر ذاتی قرار دادم که آسمانها و زمین را پدید آوردم ». تا آنجا که می گوید : «.. مرا از مسلمانان قرار بده ، خداوندا تو پادشاهی و معبد بر حقی جز تو نیست ، تو پروردگار منی ومن بندۀ توانم...» مسلم روایت کرده ، و در روایت دیگر مسلم آمده : که این (دعا) را در نماز شب می خواند .

۲۱۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم إذا كبر للصلوة سكت هنيهة قبل أن يقرأ فسألته فقال : « أقول : اللهم باعد بيني وبين خططيائي كما باعدت بين المشرق والمغارب اللهم نفني من خططيائي كما ينقي

الثوب الأبيض من الدنس اللهم أغسلني من خططيائي بالماء والثلج والبرد ». متفق عليه .

۲۱۳ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم هر گاه برای نماز تکبیر می گفت اندکی قبل از قرائت سکوت می کرد ، در این باره از ایشان سؤال کردم که چه می گوید؟ فرمود : « می گوییم : خداوندا ! بین من و گناهاتم به اندازه ی فاصله ی مشرق و مغرب فاصله بینداز خداوندا ! مرا از گناهاتم پاک کن همانطور که لباس سفید از چرک پاک می شود ، خداوندا ! گناهاتم را با آب برف و تگرگ بشوی ». متفق عليه .

۲۱۴ - وعن عمر رضي الله عنه أنه كان يقول : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ رواه مسلم بسنّة منقطع . ورواه الدارقطني موصولاً وموقوفاً . ونحوه عن أبي سعيد الخذري رضي الله عنه مرفوعاً، عدّ الخامسة .

وفيه: وكان يقولُ بعد التكبير : «أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمْزَةٍ وَنَفْخَةٍ وَنَقْثَةٍ».

۲۱۴- از عمر رضی الله عنہ روایت است که در دعای استفتح می گفت:  
خداوندا! تو پاکی و تو را به ستایشی که شایسته‌ی آنی، سپاس می‌گوییم، نام تو با  
برکت است و مقام تو بلند است و معبد بر حقی غیر از تو نیست. مسلم با سند منقطع ،  
و دارقطنی با سند متصل و همچنین موقوف روایت کرده است.

و "خمسه" مانند این از ابو سعید خدری روایت کرده اند و در آن آمده: پیامبر  
صلی الله علیه وآلہ وسلم بعد از تکبیر می گفت: «به خداوند شناور و آگاه پناه  
می برم از (شر) شیطان رانده شده؛ از دیوانگی اش و تکرش و شعرش».

۲۱۵- وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان رسول الله صلي الله عليه وآلہ وسلم يَسْتَفْتِح الصَّلَاةَ بِالْتَّكَبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ، وَكَانَ إِذَا رَكَعَ لَمْ يَشْخُصْ رَأْسَهُ وَلَمْ يُصُوَّبْهُ وَلَكِنْ بَيْنَ ذَلِكَ ، وَكَانَ إِذَا رَفَعَ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتُوِي جَالِسًا ، وَكَانَ يَقُولُ يَسْتُوِي قَائِمًا ، وَكَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتُوِي جَالِسًا ، وَكَانَ يَقُولُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيِ التَّحْيَةِ ، وَكَانَ يَقْرَشُ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَيَنْصِبُ الْيَمِنَى ، وَكَانَ يَئْمِنُ عَبْدَهُ الشَّيْطَانَ وَيَنْهَا أَنْ يَقْرَشَ الرَّجَلَ ذَرَاعِيهِ افْتَرَاشَ السَّبْعَ ، وَكَانَ يَخْتَمُ الصَّلَاةَ بِالْتَّسْلِيمِ أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ وَلَهُ عَلَمٌ.

۲۱۵- از عائشہ رضی الله عنہا روایت است رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم  
نماز را با تکبیر و قرائت را با الحمد لله رب العالمین (سوره فاتحه) شروع می کرد و  
چون به رکوع می رفت سرش با کمرش برابر بود؛ نه بالا تر و نه پایین تر؛ و وقتی  
سرش را از رکوع بلند می کرد؛ به سجده نمی رفت تا آن که راست می ایستاد و چون  
سرش را از سجده بلند می کرد و راست می نشست و بعد به سجده ی دوم می رفت و  
در هر دو رکعت التحیات می خواند و وقتی برای تشهد اول می نشست؛ پای چیش را  
فرش می کرد و پای راستش را نصب می کرد، و از نشستن شیطان (روی دو پای

نصب شده) و فرش نمودن ساعدها همانند حیوانات درنده (سگ ، گرگ...) نهی می کرد، و نماز را با سلام تمام می کرد. مسلم روایت کرده است و در آن علتی وجود دارد.

٢١٦ - وعن ابن عمر رضي الله عنهم أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَرْفَعُ يَدِيهِ حَذْوَ مَنْكِبِيهِ إِذَا افْتَنَحَ الصَّلَاةَ وَإِذْ كَبَرَ لِلرُّكُوعِ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ . متفق عليه. وفي حديث أبي حمید عند أبي داود : يرفع يديه حتى يحازى بهما منكبيه ، ثم يكبر. ولمسلم: عن مالک بن الحُوَيْرَث نحو حديث ابن عمر لكن قال : حتى يحازى بهما فروع أذرئيه.

٢١٦ - از ابن عمر رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در آغاز نماز و هنگام گفتن تکبیر رکوع و هنگام بلند شدن از رکوع، دستهایش را تا برابر شانه ها بلند (رفع الیدين) می کرد. متفق علیه.

و در روایت ابوداود از ابوحمید (ساعده) آمده: دستهایش را تا برابر شانه هایش بلند می کرد، سپس تکبیر می گفت. و در صحیح مسلم از مالک بن حويرث رضی الله عنه که به مانند حديث ابن عمر روایت شده و در آن آمده است که: " تا برابر نرمه گوشهاشیش بلند می کرد".

٢١٧ - وعن وائل بن حُجْرٍ قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى يَدِهِ الْيُسْرَى عَلَى صَدْرِهِ . أَخْرَجَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ .

٢١٧ - ازوائل بن حجر رضی الله عنہ روایت است که گفت: با پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم نماز خواندم، دست راستش را بر دست چپ؛ بر روی سینه اش گذاشت. ابن خزیمه روایت کرده است.

٢١٨ - وعن عبادة بن الصامتٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا صَلَاةً لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِأَمْ الْقُرْآنِ» . متفق علیه.

وفي رواية لابن حبان والدارقطني : « لا تُجزئ صلاة لا يُقرأ فيها بفاتحة الكتاب ». وفي أخرى لأحمد وأبي داود والترمذى وابن حبان : « لعلكم تثرغون خلف إمامكم؟ » قلنا : نعم . قال : « لا تَقْعُلُوا إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا ». ۲۱۸ - از عباده بن صامت رضی الله عنہ روایت است که رسول صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « نماز کسی که سوره ی فاتحه را نخواند صحیح نیست ». متفق علیه و در روایت ابن حبان و دارقطنی آمده: « نمازی که سوری فاتحه در آن خوانده نشود کامل نیست ». و در روایتی دیگر که احمد و ابوداود ترمذی و ابن حبان روایت کرده اند آمده: که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم خطاب به اصحاب فرمود: « شاید شما پشت سر امامتان قرائت می خویند؟ » گفتیم: آری ! فرمود: « این کار را نکنید، بجز (خواندن) سوره ی فاتحه ، چون نماز کسی که سوره ی فاتحه را نخواند ، صحیح نیست ». ۲۱۹

وعن أنس رضي الله عنه أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرَ وَعُمَرَ كَانُوا يَقْتَرَبُونَ الصَّلَاةَ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ متفق عليه . زاد مسلم : لا يذكرونَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فِي أَوَّلِ قِرَاءَةٍ وَلَا فِي آخرِهِ . وفي رواية لأحمدَ وَالنَّسَائِيِّ وَابْنِ حُزَيْمَةَ : لَا يَجْهَرُونَ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . وفي أخرى لابن حزيمة : كانوا يُسْرُونَ . وعلى هذا يحمل النفي في رواية مسلم خلافاً لمن أعللها .

۲۱۹ - از انس رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم وابو بکر و عمر نماز را با خواندن سوره ی فاتحه شروع می کردند. متفق علیه . مسلم افزوده: بسم الله الرحمن الرحيم را در اول و آخر قرائت نمی خوانندند . در روایت احمد، نسائی و ابن حزیمه آمده بسم الله الرحمن الرحيم را بصورت جھری نمی خوانندند و در روایتی دیگر از ابن حزیمه آمده: بسم الله را آهسته می خوانندند.

و نفی که در روایت مسلم آمده؛ حمل بر نفی خواندن جھری است، بر خلاف کسانی که این روایت مسلم را معلول دانسته اند.

۲۲۰- وعنْ ثَعِيْمَ الْمُجْمَرِ قَالَ : صَلَّيْتُ وَرَأَيْتُ أَبِي هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ .

فَقَرَا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، ثُمَّ قَرَا بِأَمْ لِفْرَانَ حَتَّى إِذَا بَلَغَ " وَلَا الضَّالِّينَ " قَالَ : "آمِينَ " وَيَقُولُ كُلُّمَا سَجَدَ وَإِذَا قَامَ مِنَ الْجَلْوَسِ : اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ يَقُولُ إِذَا سَلَّمَ : وَالَّذِي نَفْسِي  
بِيَدِهِ إِنِّي لَا شَبَهُكُمْ صَلَّاهُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ . رواه النسائي وابن حزيمة.

۲۲۰- نعیم مجرم می گوید: پشت سر ابوهریره نماز خواندم بسم الله الرحمن الرحيم را خواند و سپس سوره ی فاتحه را خواند تا به " وَلَا الضَّالِّينَ " رسید بعد از آن "آمِينَ " گفت و هر بارکه به سجده می رفت و هر گاه از نشستن بلند می شد " اللَّهُ أَكْبَرُ " می گفت و بعد از سلام گفت: سوگند به ذاتی که جانم در دست اوست نماز من از همه ی بیشتر به نماز رسول الله شباهت دارد. نسائی و ابن خزیمه روایت کرده اند.

۲۲۱- وعنْ أَبِي هُرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا قَرَأْتُمُ الْفَاتِحةَ فَاقْرَءُوهَا : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَإِنَّهَا إِحدَى آيَاتِهَا». رواه الدارقطني وصواب وقفه.

۲۲۱- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هر گاه سوره ی فاتحه را قرائت کردید، پس بسم الله الرحمن الرحيم را نیز بخوانید که یکی از آیات آن است ». دارقطنی روایت کرده و موقوف بودنش را درست دانسته است.

۲۲۲- وَعَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَرَغَ مِنْ قِرَاءَةِ أَمْ القران رَفَعَ صَوْتَهُ وَقَالَ : «آمِينٌ ». رواه الدارقطني وحسنہ . والحاکم وصححه . ولابی داود والترمذی من حدیث وائل بن حجر نحوه .

۲۲۲- وَازَوْ (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که گفت: هر گاه رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم قرائت سوره ی فاتحه را تمام می کرد، با صدای بلند «آمِينٌ »

می گفت. دارقطنی روایت کرده و حسن دانسته است، و حاکم این روایت را صحیح دانسته و ابوداود و ترمذی به همین معنا از وائل بن حجر روایت کرده اند.

۲۲۳ - عن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنه قال : جاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنِّي لَا أَسْتَطِعُ أَنْ آخُذَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا فَعَلِمْنِي مَا يُجَزِّنِي عَنْهُ .  
قال : « قل : سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حُوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَظِيمِ » الحديث . رواه أحمد و أبو داود والنسائي ، وصححه ابن حبان  
والدارقطنی والحاکم .

۲۲۴ - از عبدالله بن ابی اوی رضی الله عنہ روایت است که مردی نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم آمد و گفت: من نمی توانم چیزی از آیات قرآن حفظ کنم، لذا به من چیزی بیاموز که بجای قرآن بخوانم و مرا کفایت کند.

پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « بگو: سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله ، و الله اکبر و لا حول و لا قوّة الا بالله العلی العظیم ». تا آخر حدیث .  
احمد و ابوداود، نسائی روایت کرده اند و ابن حبان و دارقطنی و حاکم آن را صحیح دانسته اند .

۲۲۵ - عن أبي قتادة رضي الله عنه قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم يُصلّي بنا فيقرأ في الظُّهُرِ والعصرِ في الركعتين الأولىين بفاتحة الكتاب و سورتين ويسمعنا الآية أحياناً ويُطُولُ الرَّكْعَةُ الأولى ويقرأ في الآخرين بفاتحة الكتاب .  
متفقٌ عليه .

۲۲۶ - ابوقتاده رضی الله عنہ گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم برای ما نماز (جماعت) می خواند و در نمازهای ظهر و عصر در رکعت اول سوره ی فاتحه و دو سوره ی دیگر قرائت می کرد و گاهی برخی آیات را به گونه ای می خواند که ما می شنیدیم و رکعت اول را طولانی می کرد و در دو رکعت آخر سوره ی فاتحه را می خواند. متفق علیه .

٢٢٥ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : كُنَّا نَحْنُرُ قِيامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي الظَّهَرِ وَالعَصْرِ فَحَرَرْنَا قِيامَهُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيْنِ مِنَ الظَّهَرِ قَدْرًا : «الَّمَّا تَنَزَّلُ إِلَيْنَا السَّجْدَةُ» . وَفِي الْأُخْرَيْنِ قَدْرُ النَّصْفِ مِنْ ذَلِكَ . وَفِي الْأُولَيْنِ مِنَ الْعَصْرِ عَلَى قَدْرِ الْأُخْرَيْنِ مِنَ الظَّهَرِ وَالْأُخْرَيْنِ عَلَى النَّصْفِ مِنْ ذَلِكَ .

رواہ مُسلم.

٢٢٥ - ابو سعيد خدری رضی الله عنہ گوید: ما (مقدار قیام) رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم را در نماز های ظهر و عصر تخمین می زدیم در دو رکعت اول نماز ظهر به اندازه ی سوره ی سجده «الَّمَّا تَنَزَّلُ إِلَيْنَا السَّجْدَةُ» قرائت می خواند و در دو رکعت آخر ظهر به اندازه ی نصف این سوره قرائت می خواند و قرائت ایشان در دو رکعت اول عصر به اندازه ی قرائت در دو رکعت آخر ظهر بود و در دو رکعت آخر به اندازه ی نصف دو رکعت اول عصر، قرائت می خواند. مسلم روایت کرده است.

٢٢٦ - وعن سليمان بن يسار قال : كان فلانٌ يطيل الأوليئن من الظهر ويخفف العصر ويقرأ في المغرب بقصار المفصل وفي العشاء بوسطه وفي الصبح بطوله .

قال أبو هريرة : ما صَلَّيْتُ ورَاءَ أَحَدٍ أَشْبَهَ صَلَّاهُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنْ هَذَا . أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

٢٢٦ - از سليمان بن يسار روایت است که گفت: فلانی دو رکعت اول نماز ظهر را طولانی می کرد و نماز عصر را کوتاه می خواند و در نماز مغرب قصار مفصل و در نماز عشاء اوسط مفصل و در نماز صبح از (سوره های) مفصل طولانی را می خواند، ابوهریره رضی الله عنہ گفت: پشت سر هیچ کسی نماز نخوانده ام که نمازش به اندازه ی این با نماز پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم شباہت داشته باشد. نسائی با اسناد صحیح روایت کرده است.

۲۲۷ - وَعَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعَمٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَعْرُبِ بِالْطُّورِ . مُتَقْوِّيًّا عَلَيْهِ .

۲۲۷ - از جبیر بن مطعم رضی الله عنہ روایت است که گفت: من شنیدم پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در نماز مغرب سوره‌ی طور را قرائت می‌کرد. متفق عليه.

۲۲۸ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ « إِنَّمَا تَنْزِيلُهُ السَّجْدَةُ وَ« هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَنِ » . مُتَقْوِّيًّا عَلَيْهِ وَلِلْطَّبْرَانِيِّ مِنْ حَدِيثِ أَبْنِ مُسْعُودٍ : يَدِيمُ ذَلِكَ .

۲۲۸ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم در نماز صبح جمعه سوره‌ی سجده « إِنَّمَا تَنْزِيلُهُ سَجْدَةٌ » و (سوره‌ی دھر) « هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَنِ » را قرائت می‌کرد. متفق عليه. و طبرانی همین حدیث را از ابن مسعود رضی الله عنہ روایت کرده است، و در آن آمده: " همیشه این کار را می‌کرد ".

۲۲۹ - وَعَنْ حُذِيفَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَمَا مَرَّتْ بِهِ آيَةٌ رَحْمَةٌ إِلَّا وَقَفَ عَنْهَا يَسْأَلُ ، وَلَا آيَةٌ عَذَابٌ إِلَّا نَعْوَذُ مِنْهَا . أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ ، وَحَسْنَهُ التَّرْمِذِيُّ .

۲۲۹ - حذیفه رضی الله عنہ می گوید: با پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم نماز خواندم هیچ آیه ای از آیات رحمت قرائت نمی کرد مگر اینکه توقف می کرد، و از خداوند طلب رحمت می کرد؛ و هیچ آیه ای از آیات عذاب را قرائت نمی کرد؛ مگر اینکه از آن به خدا پناه می برد. خمسه روایت کرده است و ترمذی آن را حسن دانسته است.

- ٢٣٠ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « ألا وإنني نهيت أن أقرأ القرآن راكعاً أو ساجداً، فاما الركوع فعظّموا فيه الرَّبَّ، وأمام السُّجُودْ فاجتهدُوا في الدُّعَاء، فقمنَ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ ». رواه مسلم.
- ٢٣٠ - ابن عباس رضي الله عنها می گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: « هان بدانید! که من از قرائت در حالت رکوع و سجود نهی شده ام، در رکوع عظمت خداوند را بگوئید، و سجود؛ تلاش کنید که به کثرت دعا کنید؛ چرا که شایسته و امید است که برای شما اجابت شود ». مسلم روایت کرده است.
- ٢٣١ - وعن عائشه رضي الله عنها قالت : كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول في رکوعه وسجوده : « سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اللهم اغفر لي ». متفق عليه.
- ٢٣١ - از عائشه رضي الله عنها روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در رکوع و سجده هایش می گفت: « خدايا تو پاکي! ای پروردگار، تو را سپاس می گویم، خداوند! گناهاتم را مغفرت کن ». متفق عليه.
- ٢٣٢ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا قام إلى الصلاة يكبّر حين يقُوم ثم يكبّر حين يركع ثم يقول : « سمع الله لمن حمده » حين يرفع صلبه من الركوع ثم يقول وهو قائماً : « ربنا ولك الحمد » ثم يكبّر حين يهوي ساجداً ثم يكبّر حين يرفع رأسه ثم يسجد ثم يكبّر حين يرفع ثم يفعل ذلك في الصلاة كلها ويُكبّر حين يقوم من الترتين بعد الجلوس. متفق عليه.
- ٢٣٢ - ابوهریره رضي الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم برای نماز می ایستاد تکبیر می گفت و بعد از آن هنگامی که به رکوع می رفت تکبیر می گفت و بعد از بلند شدن از رکوع « سمع الله لمن حمده » می گفت و در حالی که ایستاده بود می گفت: « ربنا لك الحمد » چون به سجده می رفت تکبیر می گفت، و پس بعد از بلند کردن سرش از سجده تکبیر می گفت، و هنگامی که سجده دوم را بجا

می آورد تکبیر می گفت، سپس هنگام بلند شدن از آن تکبیر می گفت، آنگاه این عمل را در تمام نماز انجام می داد؛ و بعد از نشستن در تشهد اول، هنگامی که بلند می شد تکبیر می گفت. متفق علیه.

۲۳۳ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : كانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ: «اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمِلْءَ مَا شَيَّءْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ أَهْلَ النَّاسِ وَالْمَجْدُ أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدُّ مِثْكَ الْجَدُّ». رواه مسلم.

۲۳۴ - ابو سعید خدری رضی الله عنہ می گوید: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم هر گاه سرشن از رکوع بلند می کرد، می فرمود: « خداوندا! ای پروردگار ما سپاس و ستایش شایسته ی توست، سپاسی که به اندازه ی پری آسمانها زمین و پری هر چیز دیگر که تو بخواهی، تو سزاوار و شایسته مدح و بزرگواری هستی و تو از آنچه بنده می گوید شایسته تری! همه ی ما بنده ی تو هستیم، خداوندا آنچه عطا کنی مانعی برای آن نیست و از آنچه منع کنی کسی را یارای دادن نیست! و مال و دارای سودی ندارد، هر نفعی از هستی (واز فضل و لطف) توست ». مسلم روایت کرده است.

۲۳۵ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظَمِ : عَلَى الْجَبَّهَةِ - وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى أَنفِهِ - وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَيْنِ وَأَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ ». متفق علیه.

۲۳۶ - ابن عباس رضی الله عنهمما می گوید: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « مأمور شده ام که بر هفت استخوان (عضو) سجده کنم: پیشانی»، و با دستش به بینی اش اشاره کرد- دو کف دست، دو زانو و سر انگشتان دو پا ». متفق علیه.

- ٢٣٥ - وعن ابن بُحَيْثَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : كَانَ إِذَا صَلَّى وَسَجَدَ فَرَّجَ بَيْنَ يَدِيهِ حَتَّى يَبْدُو بِيَاضُ إِبْطِيهِ. متفق عليه.
- ٢٣٥ - ابن بحينه رضي الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم هر گاه نماز می خواند و به سجده می رفت دستاش را چنان از پهلو دور می کرد که سفیدی زیر بغلایش آشکار می شد. متفق عليه.
- ٢٣٦ - وعن البراء بن عازبٍ رضي الله عنه قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا سَجَدْتَ فُضَّعْ كَفِيكَ وَارْفُعْ مِرْفَقِيكَ». رواه مسلم
- ٢٣٦ - براء بن عازب رضي الله عنه گوید: که رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « هنگامی که به سجده رفتی کف دستهایت را (به زمین) بگذار، و آر نجهایت را (از زمین) بلند کن ». مسلم روایت کرده است.
- ٢٣٧ - وعن وائل بن حُجْرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : كَانَ إِذَا رَكَعَ فَرَّجَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ وَإِذَا سَجَدَ ضَمَّ أَصَابِعَهُ . رواه الحاکم
- ٢٣٧ - وائل بن حجر رضي الله عنه گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم هنگامی که رکوع می نمود بین انگشتان دستانش فاصله می انداخت، و چون به سجده می رفت انگشتاش را به هم می چسباند. حاکم روایت کرده است.
- ٢٣٨ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : رأيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مُتَرْبِعًا . رواه النسائي وصححه ابن خزيمة.
- ٢٣٨ - عائشه رضي الله عنها می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم را دیدم که چهار زانو نماز می خواند. نسائي روایت کرده، و ابن خزيمه صحیح دانسته است.
- ٢٣٩ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ : «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي» . رواه الأربعه إلا النسائي واللفظ لأبي داود وصححه الحاکم.

۲۳۹ - ابن عباس رضی الله عنہا می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم بین دو سجده می کفت: «**خداوند! مرا مفترت کن، و به من رحم کن، و مرا هدایت کن و به من عافیت بده و روزی عطا فرما**». اربعه بجز نسائی روایت کرده اند، و این لفظ ابوداود است و حاکم آن را صحیح دانسته است.

۲۴۰ - و عن مالک بن الحُویْرَثِ رضي الله عنه : أَئْهُ رأى النبِي صلی الله علیہ وآلہ وسلم يُصَلِّي إِذَا كَانَ فِي وَتَرِّ مِنْ صَلَاتِه لَمْ يَنْهَضْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَاعِدًا . رواه البخاري.

۲۴۰ - از مالک بن حويرث رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم را دید که نماز می خواند و در رکعتهای طاق (اول و سوم) نمازش بلند نمی شد؛ مگر اینکه (به استراحت) راست می نشست. بخاری روایت کرده است.

۲۴۱ - و عن أَنَسَ رضي الله عنه أَنَّ النبِيَ صلی الله علیہ وآلہ وسلم قَنَّتْ شَهْرًا بَعْدَ الرُّكُوع يَدْعُ عَلَى أَحْيَاءِ الْعَرَبِ ثُمَّ تَرَكَهُ متفقٌ عليه. ولأحمد ودارقطني نحوه من وجه آخر وزاد : "وَأَمَّا فِي الصُّبْحِ فَلَمْ يَزِلْ يَقْنَتْ حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا".

۲۴۱ - از انس بن مالک رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم یک ماه بعد از رکوع قنوت می خواند، و بر تیره هایی از قبایل عرب دعا و نفرین می کرد و سپس آن را ترک کرد. متفق علیه.

احمد و دارقطنی به همین معنا از طریق دیگر روایت کرده اند و افزوده: "البته در نماز صبح همواره قنوت می خواند تا اینکه از دنیا رحلت نمود".

۲۴۲ - و عن رضي الله عنه أَنَّ النبِيَ صلی الله علیہ وآلہ وسلم : كَانَ لَا يَقْنَتُ إِلَّا إِذَا دَعَ عَلَى قَوْمٍ أَوْ دَعَا عَلَى قَوْمٍ صَحَّحَهُ ابْنُ خَزِيمَةَ .

۲۴۲ - و از او (انس) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم قنوت نمی خواند؛ مگر زمانی که برای نجات قومی یا هلاکت قومی دعا می کرد. ابن خزیمه صحیح دانسته است.

٢٤٣ - وعن سعد بن طارق الأشجعي رضي الله عنه قال : قلت لأبي : يا أبنتِ إنك قد صلّيت خلف رسول الله صلّى الله عليه وآلـه وسلم وأبـي بـكر وعـمرـ وعـثمانـ وعلـيـ أـفـكـانـواـ يـقـنـونـ فـيـ الفـجـرـ ؟ قالـ : أـيـ بـنـيـ مـحـدـثـ . رـوـاهـ الخـمـسـةـ إـلـاـ أـبـاـ دـاـوـدـ .

٢٤٣ - سعد بن طارق اشجعى رضى الله عنه مى گويد: به پدرم گفتم: پدر! مسلمًا تو پشت سر پیامبر، ابوبکر، عمر و عثمان و على نماز خوانده اى آيا در نماز صبح قنوت مى خوانند؟ گفت: فرزندم اين عمل بدعت (و نوپیدا) است. خمسه بجز ابوادود روایت کرده اند.

٢٤٤ - وعن الحسن بن علي رضي الله عنـهـماـ آـئـهـ قالـ : عـلـمـنيـ رسـولـ اللهـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلمـ كـلـمـاتـ أـفـلـهـنـ فـيـ قـنـوتـ الـوـثـرـ : « اللـهـمـ اـهـدـنـيـ فـيـمـ هـدـيـتـ وـعـافـيـيـ فـيـمـ عـافـيـتـ وـتـوـلـنـيـ فـيـمـ تـوـلـيـتـ وـبـارـكـ لـيـ فـيـمـ أـعـطـيـتـ وـقـنـيـ شـرـ ماـ قـضـيـتـ فـإـنـكـ تـقـضـيـ وـلـاـ يـقـضـيـ عـلـيـكـ وـإـنـهـ لـاـ يـذـلـ مـنـ وـالـيـتـ تـبـارـكـتـ رـبـنـاـ وـتـعـالـيـتـ ». رـوـاهـ الخـمـسـةـ . وزاد الطبرانيُّ والبيهقيُّ : « ولا يعز من عاديت ». زاد النسائيُّ منْ وجْهِ آخر في آخره : « وصلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى النَّبِيِّ ». وللبـيهـقـيـ عنـ اـبـنـ عـبـاسـ قالـ : كانـ رسـولـ اللهـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلمـ يـعـمـلـنا دـعـاءـ نـدـعـوـ بـهـ فـيـ القـنـوتـ مـنـ صـلـاـةـ الصـبـحـ . وـفـيـ سـنـدـهـ ضـعـفـ ».

٢٤٤ - حسن بن علي رضي الله عنه مى گويد: رسول خدا صلی الله عليه وآلـهـ وـسـلمـ بهـ منـ كـلـمـاتـ آـمـوـخـتـ كـهـ درـ قـنـوتـ وـتـرـ بـخـوـانـمـ: « خـداـونـدـاـ ! مـرـاـ اـزـ كـسـانـىـ قـرـارـ بـدـهـ كـهـ آـنـهـ رـاـ هـدـایـتـ كـرـدـهـ اـىـ وـ مـرـاـ اـزـ كـسـانـىـ قـرـارـ بـدـهـ كـهـ عـافـيـتـشـانـ دـادـهـ اـىـ ، وـ مـرـاـ اـزـ كـسـانـىـ قـرـارـ بـدـهـ كـهـ آـنـانـ رـاـ دـوـسـتـ خـودـ قـرـارـ دـادـهـ اـىـ وـ درـ آـنـچـهـ بـهـ مـنـ عـطـاـ كـرـدـ بـرـكـتـ بـدـهـ ، وـ مـرـاـ اـزـ شـرـ آـنـچـهـ مـقـدـرـ كـرـدـهـ اـىـ مـحـفـوظـ بـدـارـبـیـ گـمـانـ اـيـنـ توـ هـسـتـیـ كـهـ قـضاـوتـ مـیـ كـنـیـ وـ بـرـ عـلـیـهـ توـ قـضاـوتـ وـ حـکـمـ نـخـواـهـدـ شـدـ وـ هـرـ كـسـیـ رـاـ توـ دـوـسـتـ بـدـارـیـ (وـ حـمـایـتـ كـنـیـ) خـوارـ نـخـواـهـدـ شـدـ ، خـداـونـدـ دـارـایـ بـرـکـاتـ بـسـیـارـ وـ بـلـندـ مـرـتبـهـ اـىـ اـسـتـ ». خـمـسـهـ روـایـتـ کـرـدـهـ اـنـدـ ، وـ طـبـرـانـیـ وـ بـیـهـقـیـ اـفـزوـدـهـ اـنـدـ: « وـ بـاـ هـرـ كـسـیـ کـهـ

تو دشمنی کنی عزت نخواهد داشت». و نسائی از طریق دیگر این دعا را روایت کرده است، و در آخر آن آمده: «و درود خدا بر پیامبر».

و بیهقی از ابن عباس رضی الله عنها روایت کرده است: که پیامبر به ما دعا می آموخت که در قتوت نماز صبح بخوانیم. و در سند آن ضعف وجود دارد.

۲۴۵ - و عن أبي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْرُكْ كَمَا يَبْرُكُ الْبَعِيرُ وَلِيَضْعُ يَدِيهِ قَبْلَ رَكْبَتِيهِ».

أخرجه الثلاثة، وهو أقوى من حديث وائل بن حجر : رأيت النبي صلى الله عليه وآله وسلم : إذا سجّد وضع ركبتيه قبل يديه. أخرجه الأربعة.  
فإنَّ للأول شاهدًا من حديث ابن عمر رضي الله تعالى عنه صحَّةُ ابن خزيمة  
وذكره البخاري مُعْلَقاً موقوفاً.

۲۴۵ - ابوهریره رضی الله عنہ می گوید: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما سجده نمود، پس همچون شتر زانو نزند (اول زانوهایش را به زمین نگذارد) و باید دستهایش را قبل از زانوهایش به زمین بگذارد». ثلاثة روایت کرده اند، و این از حدیث وائل بن حجر قویتر است که در آن آمده: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم را دیدم که هر گاه به سجده نمود زانوهایش را قبل از دستهایش به زمین می گذاشت. اربعه روایت کرده اند.

حدیث اول (ابوهریره) به این دلیل قویتر است که شاهدی از حدیث ابن عمر دارد که ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است، و بخاری آنرا بصورت معلق موقوف روایت کرده است.

۲۴۶ - و عن ابن عمر رضي الله عنهمما أن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : كان إذا قَعَدَ لِلشَّهادَةِ وضع يده الْيُسْرَى على رَكْبَتِيهِ الْيُسْرَى والْيُمْنَى على الْيُمْنَى وعقد ثلاثة وخمسين وأشار باصبعه السبابية. رواه مسلم .

وفي روایة له : وَقَبَضَ أصابعه كُلُّها وأشار بالتي تلي الإبهام.

۲۴۶- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم هر گاه برای تشهد می نشست دست چپ را روی ران چپ و دست راست را روی ران راست می گذاشت و سه انگشت اول و انگشت پنجم را روی هم مشت می کرد و با انگشت سبابه اش اشاره می کرد. مسلم روایت کرده است.

و در روایت دیگر مسلم آمده: همه می انگشتانش را مشت می کرد، و فقط با انگشت بعد از ابهام (سبابه) اشاره می کرد.

۲۴۷- و عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال : التفتَ إلينا رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم فقالَ : «إِذَا صلَّى أَحَدُكُمْ فَلَيَقُلْ : التَّحِياتُ لِللهِ وَالصَّلَواتُ وَالطَّيَّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عَبْدَ اللهِ الصَّالِحِينَ أَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ لِيَخْبِرَ مِنَ الدَّعَاءِ أَعْجَبَهُ إِلَيْهِ فَيَدْعُونِ ». متفقٌ عليه واللفظ للبخاري. وللنمسائي : كُلُّا نقولُ قبْلَ أَنْ يُفرضَ علينا التَّشَهِيدُ .  
ولا حمد : أن النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم علمه التَّشَهِيدُ وأمرَهُ أَنْ يعلَمَهُ الناسُ .  
ولمسلم عن ابن عباس قال : كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُعْلَمُنَا التَّشَهِيدَ : «التحيات المباركات الصلوات الطيبات لله» إلى آخره .

۲۴۷- عبدالله بن مسعود رضی الله عنهم می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم پس از نماز رو به ما نمود، و فرمود: «هر گاه یکی از شما نماز خواند؛ پس (در تشهید) بگوید: درود، سلام و صلووات و پاکی از آن خداست، سلام و رحمت و برکات خداوند بر تو ای پیامبر، و سلام بر ما و بر بندگان صالح خداوند، گواهی می دهم که معبد بر حقی جز الله نیست، محمد بنده و رسول اوست و سپس هر دعایی که دوست دارد، بر گزیند و (دعا کند)». متفق علیه و ابن لفظ بخاری است.

در روایت احمد آمده: پیامبر به او تشهید را آموخت و به او دستور داد آن را به مردم یاد دهد. در روایت مسلم از ابن عباس رضی الله عنهم آمده:

رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم به ما (این) تشهید را آموخت: «التحیات المبارکات الصلوات الطیبات لله... تمام درودها و سلامها، برکات، صلوات و پاکی مخصوص و شایسته خداوند متعال است». تا آخرش.

۲۴۸ - وعن فضالة بن عَبْيَدٍ رضي الله عنه قال : سمع رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم رجلاً يدعوه في صلاته ولم يحمد الله ولم يصل على النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم فقال : « عجل هذا » ثم دعاه فقال : « إذا صلی أحدكم فليبدأ بتحمید ربّه والثناء عليه ثم يصلی على النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم ثم يدعوه بما شاء » رواه أحمد والثلاثة وصححه الترمذی وابن حبان والحاکم.

۲۴۸ - فضاله بن عبید رضی الله عنہ می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم شنید، که فردی در نماز دعا می کرد، و حمد خدا را نگفت؛ بر پیامبر درود نفرستاد، (نمازش را تمام کرد) پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «این مرد (در نماز) شتاب کرد». سپس او را صدا کرد و خطاب به او فرمود: « هر گاه یکی از شما نماز خواند، پس با حمد و ستایش پروردگارش شروع کند و سپس بر پیامبر درود بفرستد و بعد از آن هر چه خواست دعا کند». احمد و ثلثه روایت کرده اند و ترمذی و ابن حبان و حاکم آن را صحیح دانسته اند.

۲۴۹ - وعن أبي مسعود الأنصاري رضي الله عنه قال: قال بشير بن سعد: يا رسول الله! أمرنا الله أن نصلي عليك، فكيف نصلي عليك؟ فسكت ثم قال: « قولوا: اللهم صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم في العالمين إنك حميدٌ مجيدٌ، والسلام كما علمتم». رواه مسلم . وزاد ابن خزيمة : فكيف نصلي عليك إذا نحن صلينا عليك في صلاتنا؟.

۲۴۹ - ابومسعود انصاری رضی الله عنہ می گوید: بشیر بن سعد عرض کرد: ای رسول خدا! خداوند به ما دستور داده است که بر شما درود بفرستیم، پس چگونه بر شما درود بفرستیم؟ پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم سکوت کردند و سپس فرمود:

«بگویید: خداوند! بر محمد و آش درود بفرست همانطور که بر ابراهیم و آل ابراهیم درود فرستادی، و بر محمد و آل محمد برکت عطا کن همچنان که بر ابراهیم و آل ابراهیم در میان جهانیان برکت عطا کردی، قطعاً تو بسیار ستوده و بسیار بزرگی؛ و سلام همانگونه است که یاد گرفته اید». مسلم روایت کرده است.  
ابن خزیمه افزوode: هرگاه خواستیم در نماز بر تو درود بفرستیم، چگونه بفرستیم؟

۲۵۰ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَسْتَعِدُ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ يَقُولُ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمْ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فَتْنَةِ الْمُحْيَا وَالْمُمَاتِ وَمِنْ فَتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ». متفق عليه. وفي رواية لمسلم : «إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشَهِيدِ الْأَخِيرِ».

۲۵۱ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما تشهید را خواند، پس بعد از آن از چهار چیز به خدا پناه ببرد، بگوید: خداوند از عذاب جهنم، عذاب قبر، فتنه زندگی و مرگ و از فتنه مسیح دجال به تو پناه می برم». متفق علیه.

و در روایت مسلم آمده: «هر گاه یکی از شما از تشهید آخری فراغت یافت».

۲۵۲ - عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه أنه قال لرسول الله صلى الله علية وآلہ وسلم : علمني دعاءً أذعوه في صلاتي قال : «قلْ : اللَّهُمَّ إِنِّي ظلَمْتُ نفسي ظلماً كثيراً وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِرْ لِي مغفرةً من عندك وارحمني إنك أنت الغفور الرحيم ». متفق عليه.

۲۵۳ - از ابوبکر صدیق رضی الله عنہ روایت است که خدمت رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم عرض کرد: به من دعایی بیاموز که من آن را در نمازم بخوانم! فرمود: «بگو: خداوند! من به خود ستم بسیار کرده ام، و جز تو گناهان را مغفرت

نمی کند، پس مرا از لطف خود مغفرت کن و به من رحم کن، قطعاً تو آمرزنده و مهربانی». متفق عليه.

۲۵۲ - وعن وائل بن حجر رضي الله عنه قال : صلّيت مع النبي صلّى الله عليه وآلـه وسلم فكان يسلم عن يمينه : «السلام عليكم ورحمة الله وبركاته» وعن شماله : «السلام عليكم ورحمة الله وبركاته». رواه أبو داود بإسناد صحيح.

۲۵۲ - وائل بن حجر رضي الله عنه می گوید: همراه پیامبر صلی الله عليه وآلـه وسلم نماز خواندم، ایشان به سمت راستش سلام می داد: «السلام عليكم و رحمة الله و برکاته» و به سمت چپش: «السلام عليكم و رحمة الله و برکاته». ابو داود با اسناد صحيح روایت کرده است.

۲۵۳ - وعن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه : أن النبيَ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُبُّرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةً :

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْقُعُ ذَا الْجَدُّ مِنْكَ الْجَدُّ ». متفق عليه.

۲۵۳ - مغيرة بن شعبه رضي الله عنه می گوید: «معبود بر حقی جز الله نیست، یکتاست، شریکی ندارد، پادشاهی و قدرت از آن اوست. او شایسته ستایش است و او بر هر چیز قادر است. خداوند! آنچه تو عطا کنی، هیچ مانعی و باز دارنده ای بر آن نیست و آنچه تو منع کنی، عطا کننده ایی بر آن نیست، مال و دارایی نفعی نمی رساند، نفع و بزرگواری از جانب توتست». متفق عليه.

۲۵۴ - وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه أن رسول الله صلّى الله عليه وآلـه وسلم كان يَعَوِّذُ بِهِنَّ دُبُّرَ كُلِّ صَلَاةٍ : « اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجِنِّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَرَدَ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ ». رواه البخاري.

۲۵۴- از سعد بن ابی و قاص روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم یا این کلمات بعد از هر نماز (به خدا) پناه می برد: «خداوند! از بخل به تو پناه می برم و از بزرگی به تو پناه می برم و از اینکه تا به مرحله پستی های عمر (پیری و خرفی) برسم، به تو پناه می برم، و از فتنه های دنیا به تو پناه می برم، و از عذاب قبر به تو پناه می برم». بخاری روایت کرده است.

۲۵۵- و عن ثوبان رضی الله عنہ قال : کانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَنْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ اللَّهَ ثَلَاثَةً وَقَالَ : «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمَنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ ». رواه مسلم.

۲۵۵- ثوبان رضی الله عنہ گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هر گاه از نماز سلام می داد، سه بار استغفر الله می نمود، و می فرمود: « خداوند! تو سلامی، (سلام نام توست) سلامتی از توست، نام تو با برکت است؛ ای صاحب جلال (بزرگی) و اکرام». مسلم روایت کرده است.

۲۵۶- و عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم قال : « من سَبَحَ اللَّهَ دُبْرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثَةً وَثَلَاثِينَ وَحَمَدَ اللَّهَ ثَلَاثَةً وَثَلَاثِينَ فَتَلَكَ تِسْعَ وَتِسْعَوْنَ وَقَالَ تَمَامُ الْمَائَةِ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غَفَرَتْ خَطَايَاهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَيْدَ الْبَحْرِ ». رواه مسلم. وفي رواية أخرى : أنَّ التَّكْبِيرَ أَرْبَعُ وَثَلَاثُونَ.

۲۵۶- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هر کسی که بعد از هر نماز فرض ۳۳ بار سبحان الله و ۳۳ بار الحمد الله و ۳۳ الله اکبر که ۹۹ مرتبه می شود، بگوید و برای کامل کردن صد مرتبه: " لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ". بگوید، گناهاش بخشنده می شود؛ اگر چه مانند کف دریا باشد». مسلم روایت کرده است. و در روایت دیگر آمده: الله اکبر ۳۴ مرتبه است.

٢٥٧ - وعن معاذ بن جبل أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ : «أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ : لَا تَدْعُنَّ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ أَنْ تَقُولَ : اللَّهُمَّ أَغْنِنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحْسُنْ عِبَادَتِكَ». رواهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ بِسندٍ قَوِيٍّ.

٢٥٧ - از معاذ بن جبل رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم خطاب به او فرمود: «ای معاذ! تو را سفارش می کنم، که بعد از هر نمازی گفتن این (کلمات) را رها نکنی، بگویی: خداوند! مرا بر ذکر خودت و شکرت و نیکو عبادت کردنت کمک و یاری فرمای». احمد و ابو داود و نسائی با سند قوی روایت کرده اند.

٢٥٨ - وعن أبي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكَرْسِيِّ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ لَمْ يَمْنَعْهُ مِنْ دُخُولِ الْجَنَّةِ إِلَّا الْمَوْتُ». رواهُ النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ . وَزَادَ فِيهِ الطَّبَرَانِيُّ : «وَقَلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ».

٢٥٨ - ابو امامه رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر کس که آیت الكرسي را بعد از هر نماز فرض بخواند؛ جز مرگ، چیزی مانع ورود او به بهشت نخواهد بود». نسائی روایت کرده و ابن حبان صحیح دانسته است، و طبرانی افزوده: «وَقَلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ».

٢٥٩ - وعن مالك بن الحويرث رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «صُلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي». رواهُ الْبَخَارِيُّ.

٢٥٩ - مالک بن حويرث رضي الله عنه می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «نماز بخوانید، همانگونه که می بینید من نماز می خوانم». بخاری روایت کرده است.

٢٦٠ - وعن عَمْرَانَ بْنَ حَصَّينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «صَلِّ قَائِمًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبٍ وَإِلَّا فَأُولُمْ ». رواهُ الْبَخَارِيُّ.

۲۶۰- از عمر ابن حصین رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «ایستاده نماز بخوان، پس اگر نتوانستی، نشسته، و اگر نتوانستی پس بر پهلو و در غیر این صورت با اشاره (نماز بخوان)». بخاری روایت کرده است.

۲۶۱- و عن جابر رضی الله عنه أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمَرِيضٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى وَسَادَةٍ فَرَمَى بِهَا وَقَالَ : « صَلُّ عَلَى الْأَرْضِ إِنْ أَسْتَطِعْتَ وَإِلَّا فَأُمِّأْ وَاجْعَلْ سُجُودَكَ أَخْفَضَ مِنْ رُكُوعِكَ ». روأه البیهقی بسنده قوی ولکن صحح ابو حاتم وفقه.

۲۶۱- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به بیماری که روی بالشت سجده می کرد؛ بالشت را دور انداخت و فرمود: « اگر توانستی بر زمین نماز بخوان و اگر نتوانستی اشاره کن، و برای سجده سرت را بیشتر از رکوع ات خم کن ». بیهقی با سنده قوی روایت کرده است، ولی ابوحاتم موقوف بودن آن را صحیح دانسته است.

#### ۸- سجود سهو

۲۶۲- عن عبد الله بن بُحَيْنَةَ رضي الله عنه أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِهِمَ الظَّهَرَ فَقَامَ فِي الرُّكُعَيْنِ وَلَمْ يَجْلِسْ فَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ حَتَّى إِذَا قَضَى الصَّلَاةَ وَانتَظَرَ النَّاسُ تَسْلِيمَهُ كَبَرَ وَهُوَ جَالِسٌ ، وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَسْلُمَ ثُمَّ سَلَّمَ أَخْرَجَهُ السَّبْعَةُ وَهَذَا الْفَظْلُ لِلْبُخَارِيِّ.

وفي روایة لمسلم : يُكَبِّرُ فِي كُلِّ سُجْدَةٍ وَهُوَ جَالِسٌ وَيَسْجُدُ، وَيَسْجُدُ النَّاسُ مَعَهُ مَكَانٌ مَانِيٌّ مِنَ الْجَلْوَسِ.

۲۶۲- از عبدالله بن بحینه رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با آنان نماز ظهر را خواند پس بعد از دو رکعت (برای تشهد اول) نشست و بلند شد، مردم نیز با ایشان بلند شدند نماز که تمام شد و مردم منتظر سلام دادنش بودند؛ در حالی که نشسته بود تکبیر گفت و قبل از سلام دو سجده بجای آورد و سپس

سلام داد. سبعه روایت کرده اند و این لفظ بخاری است، و در یک روایات مسلم آمده: در حالی که نشسته بود هر بار که به سجده می رفت الله اکبر می گفت و مردم نیز با او سجده کردند؛ به جای آنکه نشستن (تشهد) را فراموش کرده بود.

۲۶۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : صلى النبي صلى الله عليه وآلـه وسلم إحدى صلاتي العشي ركعتين ثم سلم ثم قام إلى خشبة في مقدم المسجد فوضع يده عليها وفي القوم أبو بكر وعمر فهابا أن يكلماه وخرج سرعان الناس فقالوا : فصیرت الصلاة وفي القوم رجل يدعوه النبي صلى الله عليه وآلـه وسلم ذا اليدين فقال : يا رسول الله أنسیت أم فصیرت الصلاة ؟ فقال : « لم أنس ولم تقصّر » فقال : بلـى، قد نسيتـ فصلـى ركعتـين، ثم سـلم ثم كـبر ثم سـجـد مثل سـجـوده أو أطـولـ ثم رـفع رـأسـه فـكـبرـ ثم وضع رـأسـه فـكـبرـ فـسـجـدـ مثل سـجـوده أو أطـولـ ثم رـفع رـأسـه وـكـبرـ . متـقـعـ عليهـ والـلـفـظـ للـبـخـارـيـ . وفي رواية لمسلم : صلاة العـصـرـ وـلـأـبـيـ دـاـوـدـ فـقـالـ : « أـصـدـقـ ذـوـ الـيـدـيـنـ ؟ـ » فـلـوـمـاـواـ : أيـ نـعـمـ . وـهـيـ فـيـ الصـحـيـحـيـنـ لـكـنـ بـلـفـظـ : فـقـالـواـ . وـفـيـ رـوـاـيـةـ لـهـ : وـلـمـ يـسـجـدـ حـتـىـ يـقـنـعـ اللـهـ تـعـالـىـ ذـلـكـ .

۲۶۳ - ابوهریره رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلـه وسلم یکی از نمازها ظهر یا عصر دو رکعت خواند سپس سلام داد و سپس به طرف چوبی که در قسمت جلو مسجد بود رفت و دستش را بر آن گذاشت در حالی که ابوبکر و عمر نیز در میان مردم بودند اما از هیبت ایشان چیزی نگفتند، مردم شتابزده از مسجد خارج شدند و گفتند: آیا نماز کوتاه شده است؟ مردی بود که پیامبر صلی الله علیہ وآلـه وسلم او را ذوالیدین می خواند، گفت: ای رسول خدا! آیا فراموش کردی یا نماز کوتاه شده است؟ فرمود: « نه کوتاه شده و نه من فراموش کرده ام!» گفت: آری، شما فراموش کردی. آنگاه پیامبر صلی الله علیہ وآلـه وسلم (بر گشت) دو رکعت دیگر را خواند، سپس سلام داد، آنگاه الله اکبر گفت همانند سجده های معمول یا طولانی تر سجده کرد، سپس سرش را بلند کرد و تکبیر گفت، باز دوباره تکبیر گفت و سجده کرد

و سجده اش مانند همان سجده یا طولانی تر بود، سپس تکبیر گفت و سرش را بلند کرد. متوجه علیه و این لفظ بخاری است. و در یک روایت مسلم آمده: "نماز عصر بود".

و در روایت ابوذاود پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «آیا ذوالیدین راست می گوید؟» اشاره کردند که بله.

همین در صحیحین است با این تفاوت که در آن بجای اشاره آمده: "گفتند". و در روایتی دیگر در سنن ابوذاود آمده: "تا خداوند یقین را در دلش نینداخت سجد نکرد".

۲۶۴ - عن عمران بن حُصَيْن رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَسَهَّا فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ تَشَهَّدَ ثُمَّ سَلَّمَ رواه أبو داود والترمذی وحسن واحمد وصححه.

۲۶۴ - از عمران بن حصین رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با آنان نماز خواند سپس سهو کرد آنگاه دو سجده به جای آورد سپس تشهید خواند و سلام داد. ابوذاود و ترمذی روایت کرده اند و ترمذی آن را حسن دانسته و حاکم روایت کرده، و صحیح دانسته است.

۲۶۵ - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْمَ يَدْرِكْ كَمْ صَلَى أَثْلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا ؟ فَلْيَطْرُحِ الشَّكَّ وَلْيَبْرُئْ عَلَى مَا اسْتَيقَنَ ثُمَّ يَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ فَإِنْ كَانَ صَلَى خَمْسًا شَفَعْنَ لَهُ صَلَاتَهُ وَإِنْ كَانَ صَلَى تَمَامًا كَانَتَا تَرْغِيمًا لِلشَّيْطَانِ ». رواه مسلم.

۲۶۵ - ابوسعید خدری رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما دچار شک شد که نمی دانست سه رکعت خوانده یا چهار رکعت؟ باید شک را بگذارد و نمازش را بر اساس آنچه یقین دارد؛ ادامه دهد و در آخر قبل از سلام دو سجده بجای آورد، اگر پنج رکعت خوانده باشد با این دو

سجده رکعات نمازش زوج می شود، اما اگر نمازش کامل شده باشد این دو سجده خواری و زبونی شیطان می شود». مسلم روایت کرده است.

۲۶۶ - عن ابن مسعود رضی الله عنه قال : صلی رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم . فلما سلم قیل له : يا رسول الله أحدث في الصلاة شيء ؟ قال : « وما ذاك ؟ » قالوا : صلیتَ كذا وكذا قال : فتى رجلٍ واستقبلَ القبلة فسجد سجدين ثم سلم ثم أقبلَ على الناس بوجهه فقال : « إله لو حدثَ في الصلاة شيء أبأكم به ولكن إنما أنا بشّرُ مثلكم أنسى كما تنسون فإذا نسيتْ فذكروني وإذا شكَّ أحدكمْ في صلاته فليتحرجَ الصواب فليتّمْ عليه ثم ليسجدْ سجدين ». متفقٌ عليه. وفي رواية للبخاري: « فليتّمْ ثم يسلم ثم يسجدْ ». ولمسلم : أنَّ النبيَّ صلی الله عليه وآلہ وسلم سجَدَ سجدةً السهوَ بَعْدَ السلام والكلام. ولأحمد وأبي داود والنسائي من حديث عبد الله بن جعفر مرفوعاً: « مَنْ شَكَ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ بَعْدَ مَا يُسْلِمُ ». وصَحَّحَهُ ابنُ حُرَيْمَةَ.

۲۶۶ - ابن مسعود رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم نماز خواند، پس هنگامی که سلام داد، به ایشان گفته شد: ای رسول خدا! مگر در نماز تغییری آمده است؟ فرمود: « جریان چیست؟» گفتند: شما این قدر نماز خواندی. ابن مسعود می گوید: رو به قبله دو زانو نشست و دو سجده کرد و سپس سلام داد و رو به مردم کرد و فرمود: « بدانید که اگر در نماز تغییری (از جانب خدا) بباید شمارا در جریان می گذارم اما بدانید که من بشری مانند شما هستم، فراموش می کنم همانگونه که شما فراموش می کنید. پس هر گاه فراموش کردم پس مرا یاد آوری کنید و هر گاه یکی از شما در نمازش شک کرد درست و صحیح آن (رکعات) را بیاد آورد، و بر اساس آن نمازش را کامل کند و سپس دو سجده بجای آورد». متفق علیه. در روایت بخاری آمده: نمازش را تمام کند سپس سلام دهد و بعد دو سجده بجای آورد. در روایت مسلم آمده: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم دو سجده سهو را بعد از سلام و سخن گفتن به جای آورد.

احمد و ابو داود و نسائی از عبدالله بن جعفر به صورت مرفوع روایت کرده اند که: «هر کسی که در نمازش شک کرد پس بعد از سلام؛ دو سجده بجای آورد». و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

۲۶۷ - وعن المغيرة بن شعبة أنَّ رسول الله صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قالَ : «إذا شَكَ أحَدُكُمْ فَقَامَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ فَاسْتَثْمَرَ قَائِمًا فَلَمْ يَمْضِ وَلَا يَعُودُ وَلَيُسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَثْمِرْ قَائِمًا فَلَيَجْلِسْ وَلَا سَهُو عَلَيْهِ» رواه أبو داود و ابن ماجه و الدارقطني واللفظ له سند ضعيف.

۲۶۷ - از مغیرة بن شعبه رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه یکی از شما در نماز شک کرد و بعد از دو رکعت برخاست، و کاملاً ایستاد، پس (به نمازش) ادامه دهد، و بر نگردد و (در آخر) دو سجده بجای آورد و اگر کاملاً نایستاده بود، (به یادش آمد) بنشینید و (سجده) سهو بر او نیست». ابو داود و ابن ماجه، و دارقطنی و این لفظ اوست با سند ضعیف روایت کرده اند.

۲۶۸ - وعن عمر رضي الله عنه عن النبي صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قالَ : «ليس على من خَلْفِ الْإِمَامِ سَهُوٌ فَإِنْ سَهَا إِلَمَامُ فَعَلَيْهِ وَعَلَى مَنْ خَلَفَهُ» . رواه الترمذی والبیهقی بسنٍد ضعیف.

۲۶۸ - از عمر رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «بر کسی که پشت سر امام است، سهوی نیست، پس اگر امام سهو کرد، آن سهو هم براوست و هم برکسانی که پشت سر او هستند». ترمذی و بیهقی با سند ضعیف روایت کرده اند.

۲۶۹ - وعن ثوبانَ عن النبي صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قالَ : «لَكُلَّ سَهُوٍ سَجْدَتَانِ بَعْدَمَا يُسْلَمُ» . رواه أبو داود و ابن ماجه بسنٍد ضعیف.

۲۶۹- از ثوبان رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «برای هر سھو دو سجده بعد از سلام است». ابوداد و ابن ماجه با سند ضعیف روایت کرده اند.

۲۷۰- و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي 《إِذَا أَلَّسَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ》 وَ 《أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ》. رواه مسلم.

۲۷۱- ابوھریره رضی الله عنہ می گوید: با رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در 《إِذَا أَلَّسَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ》 و 《أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ》 سجده کردیم. مسلم روایت کرده است.

۲۷۱- وَعَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : 《صَّ》 لَيْسَتْ مِنْ عَزَائِمِ السُّجُودِ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَسْجُدُ فِيهَا . رواه البخاري.

۲۷۱- ابن عباس رضی الله عنهمما می گوید: با وجود آنکه آیه سجده در سوره 《صَّ》 ضروری نیست؛ باز هم دیدم که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم پس

از تلاوت آن سجده می کرد. بخاری روایت کرده است.

۲۷۲- و عنہ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ بِالنَّجْمِ . رواه البخاري

۲۷۲- وازاو (ابن عباس) رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم (پس از ثلث آیه سجده) در {النجم} سجده کرد. بخاری روایت کرده است.

۲۷۳- و عن زيد بن ثابت رضي الله عنه قال : قرأتُ على رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم النَّجْمَ فلم يسجد فيها. متفق عليه.

۲۷۳- زید بن ثابت رضی الله عنہ می گوید: سوره النجم را بر پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم خواندم پس سجده نکرد. متفق عليه.

٢٧٤ - وعن خالد بن معدان رضي الله عنه قال : فُضَّلتْ سورةُ الْحِجَّةِ بسَجْدَتَيْنِ.  
رواه أبو داود في المراسيل. ورواه أحمد والترمذى موصولاً من حديث عقبة بن عامر  
وزاد : فمن لم يسجدْهُما فلا يقرأهما. وسندهُ ضعيفٌ.

٢٧٤ - خالد بن معدان رضي الله عنه مى گويد: سورة حج با دو سجده بر دیگر  
سوره ها فضیلت داده شده است. ابوداود در مراسیل روایت کرده است، و احمد و  
ترمذی بصورت متصل از عقبة بن عامر روایت کرده اند، و افزوده اند: پس هر کسی  
که این دو سجده را نمی کند؛ آنرا نخواهد. و در سنده ضعیف وجود دارد.

٢٧٥ - وعنْ عُمَرَ رضي الله عنْهُ قَالَ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا نَمَرٌ بِالسَّجْدَةِ فَمَنْ سَجَدَ فَقَدْ  
أَصَابَ وَمَنْ لَمْ يَسْجُدْ فَلَا إِثْمٌ عَلَيْهِ . رواه البخاري وفيه : إن الله تعالى لم يفرض السجدة  
إلا أن نشاء. وهو في الموطن.

٢٧٥ - از عمر رضي الله عنه روایت است که گفت: ای مردم ما آیه سجده را  
تلاؤت می کنیم، هر کس سجده کند کار درستی کرده (و به او پاداش داده خواهد شد) و  
کسی که سجده نکرد گناهی بر او نیست. بخاری روایت کرده است.  
و در بخاری نیز آمده خداوند متعال سجده (تلاؤت) را واجب قرار نداده است؛  
مگر اینکه خودمان بخواهیم (سجده کنیم). و این در موطن نیز هست.

٢٧٦ - وعن ابن عُمَرَ رضي الله عنْهُمَا قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ  
يَقْرَأُ عَلَيْنَا الْقُرْآنَ فَإِذَا مَرَّ بِالسَّجْدَةِ كَبَرَ وَسَجَدَ وَسَجَدْنَا مَعَهُ . رواه أبو داود بسنده فيه لین.

٢٧٦ - ابن عمر رضي الله عنها مى گويد: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم ما  
قرآن تلاؤت می کرد پس هر گاه به آیه سجده می رسید تکبیر می گفت، سجده  
می کرد، ما نیز با ایشان سجده می کردیم. ابوداود با سنده که در آن ضعف (و سنتی)  
وجود دارد روایت کرده است.

٢٧٧ - وعن أبي بكره رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا  
جَاءَهُ خَبَرُ يَسِيرٍ خَرَّ ساجداً لِلَّهِ . رواه الخمسة إلا النسائي.

۲۷۷ - ابوبکره رضی الله عنہ می گوید: هر گاه خبر یا امری سرور آفرین به پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم می رسید، برای خداوند به سجدہ می افتاد. "خمسه" بجز نسائی روایت کرده اند.

۲۷۸ - و عن عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه قال : سَجَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَأَطَالَ السُّجُودَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ : « إِنَّ جَبَرِيلَ أَتَانِي فَبَشَّرَنِي فَسَجَدْتُ لِلَّهِ شُكْرًا ». رواه أحمد وصححة الحاكم.

۲۷۸ - عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم سجدہ کرد و سجدہ را طولانی نمود، سپس سرش را بلند کرد، و فرمود: « جبریل نزدم آمده و به من بشارت داد! لذا برای خداوند متعلق سجدہ شکر بجای آوردم». احمد روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

۲۷۹ - و عن البراء بن عازبٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ عَلَيْهَا إِلَى الْيَمَنَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ قَالَ : فَكَتَبَ عَلَيْهِ إِيمَانَهُمْ فَلَمَا قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْكِتَابَ خَرَّ ساجداً شُكْرًا لِلَّهِ تَعَالَى عَلَى ذَلِكَ . رواه البیهقی . وأصله في البخاری.

۲۷۹ - از براء بن عازب رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم علی را به سوی یمن فرستاد و حدیث را ذکر کرد و گفت: علی ازانجا نامه ای درباره مسلمان شدن آنان نوشته، پس هنگامی رسول الله نامه را خواند، برای شکر خدا به سجدہ افتاد. بیهقی روایت کرده است، و اصل آن در بخاری است.

#### ۹ - نمازهای سنت

۲۸۰ - عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ مَالِكٍ الْأَسْنَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « سَلْ » فَقُلْتُ : أَسْأَلُكَ مُرَاقِفَتَكَ فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ : « أُوْ غَيْرَ ذُلِكَ » . فَقُلْتُ : هُوَ ذَاكَ قَالَ : « فَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ » . رواه مسلم.

- ۲۸۰ - ربيع بن كعب اسلمى رضى الله عنه مى گويد: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم به من گفت: « هر چه دوست داری از من بخواه» گفتم: می خواهم در بهشت با تو باشم. فرمود: « بجز این چیزی دیگر نمی خواهی» گفتم: همین را می خواهم، فرمود: « پس برای این کار با من با سجود بسیار کمک کن» مسلم روایت کرده است.
- ۲۸۱ - وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : حَفِظْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ رَكَعَاتٍ : رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الظَّهَرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي بَيْتِهِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ العَشَاءِ فِي بَيْتِهِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الصُّبْحِ . مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ . وَفِي رَوَايَةِ لَهُمَا : " وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْجَمْعَةِ فِي بَيْتِهِ " . وَلِمُسْلِمٍ : كَانَ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ لَا يُصَلِّي إِلَّا رَكْعَتَيْنِ حَقِيقَتَيْنِ .
- ۲۸۱ - ابن عمر رضى الله عنها مى گويد: من از رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم خواندن دو رکعت سنت را از رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم حفظ کرد. دو رکعت قبل ظهر، دو رکعت بعد از ظهر، دو رکعت بعد از مغرب در منزل شان، دو رکعت بعد از عشاء در منزل شان و دو رکعت قبل از نماز صبح. متყق عليه در روایتی دیگر در بخاری و مسلم آمده: دو رکعت بعد از نماز جمعه در منزلشان و در روایت مسلم آمده: هنگامی که فجر طلوع می کرد تنها دو رکعت کوتاه می خواند.
- ۲۸۲ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَدْعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظَّهَرِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاءِ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .
- ۲۸۲ - از عائشه رضى الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم چهار رکعت سنت قبل از ظهر و دو رکعت (سنت) قبل از نماز صبح را نرك نمی کرد. بخاری روایت کرده است.
- ۲۸۳ - وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى شَيْءٍ مِنَ النَّوَافِلِ أَشَدَّ تَعَاهُدًا مِنْهُ عَلَى رَكْعَتِي الْفَجْرِ . مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ .

وَالْمُسْلِمُ : «رَكِعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».

۲۸۳ - و از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم بر هیچ یک از نمازهای سنت به اندازه دو رکعت (سنت) صبح پای بندی و محافظت نمی کرد. متفق علیه.

در روایت مسلم آمده: «دو رکعت سنت صبح از دنیا و آنچه در دنیا است، بهتر است». ۲۸۴

۲۸۴ - وَعَنْ أُمٍّ حَبِيبَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «مَنْ صَلَّى اثْنَيْ عَشَرَةَ رَكْعَةً فِي يَوْمِهِ وَلَيْلَتِهِ بُنِيَ لَهُ بِهِنَّ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ» . رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَفِي رَوَايَةٍ : «تَطْوِعاً» .

وَلِلتَّرْمِذِيِّ نَحْوَهُ وَزَادَ : أَرْبَعًا قَبْلَ الظَّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ . وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاتِ الْفَجْرِ .

وَلِلْخَمْسَةِ عَنْهَا : «مَنْ حَفَظَ عَلَى أَرْبَعِ قَبْلَ الظَّهْرِ وَأَرْبَعَ بَعْدَهَا حَرَمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى النَّارِ» . ۲۸۵

۲۸۵ - ام المؤمنین، ام حبیبه رضی الله عنها می گوید: (از رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم شنیدم که می فرمود: «کسی که در هر شبانه روز دوازده رکعت سنت بخواند، برایش در بهشت خانه ای ساخته می شود»). مسلم روایت کرده است، و در روایتی دیگر آمده: «سنت». و همین حدیث را ترمذی روایت کرده است و افزوده: چهار رکعت قبل از ظهر دو رکعت بعد از آن، دو رکعت بعد از مغرب، دو رکعت بعد از عشاء، و دو رکعت قبل از نماز صبح.

خمسه از ام حبیبه روایت کرده: «کسی که بر چهار رکعت قبل از ظهر و چهار رکعت بعد از آن پای بندی کند خداوند او را بر آتش حرام می کند».

٢٨٥ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « رَحْمَةُ اللَّهِ أَمْرًا صَلَى أَرْبِيعًا قَبْلَ الْعَصْرِ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالْتَّرمِذِيُّ وَحَسَنُهُ وَابْنُ حُزَيْمَةَ وَصَحَّحَهُ.

٢٨٥ - از ابن عمر رضی الله عنهم روايت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « رحمت خداوند بر کسی باد که قبل از عصر چهار رکعت نماز می خواند ». احمد، ابوداود، ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی حسن دانسته است و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

٢٨٦ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلِ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ ». ثُمَّ قَالَ فِي النَّاهِيَةِ : « لِمَنْ شَاءَ ». كَرَاهِيَةُ أَنْ يَتَخَذَّهَا النَّاسُ سُنَّةً . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ . وَفِي رَوَایَةِ لَابْنِ حِبَّانَ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَى قَبْلَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ .

وَلِمُسْلِمٍ عَنْ أَنَّسَ قَالَ : كُنَّا نُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ عُرُوبِ الشَّمْسِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَرَانَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَلَمْ يَنْهَا .

٢٨٦ - از عبدالله بن مغفل مزنی رضی الله عنه روايت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « قبل از نماز مغرب نماز (سنت) بخوانید، قبل از مغرب نماز بخوانید» سپس برای بار سوم فرمود: « هر کس که بخواهد» از بیم آنکه مبادا مردم آنرا سنت موکده بدانند. بخاری روایت کرده است.

در روایت مسلم از انس رضی الله عنه آمده: ما بعد از غروب آفتاب دو رکعت نماز می خواندیم، پیامبر ما را می دید و ما را بر انجام آن امر یا نهی نمی کرد.

٢٨٧ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُخَفَّفُ الرَّكْعَتَيْنِ النَّاثِنِيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى إِلَيْيَ أَفُولٍ : أَفْرَأَ يَأْمُمُ الْكِتَابَ ؟ مُنْفَقٌ عَلَيْهِ .

۲۸۷ - عایشه رضی الله عنها می گوید: پیامبر دو رکعت سنت پیش از نماز صبح را آن قدر کوتاه می خواند، که من با خودم می گفتم: آیا سوره فاتحه را خواند؟! متفق عليه.

۲۸۸ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَرَا فِي رَكْعَتِيِ الْفَجْرِ :  
﴿قُلْ يَأَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ وَ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۸۸ - از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم دو رکعت قبل از نماز فجر **﴿قُلْ يَأَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾** و **﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾** را می خواند. مسلم روایت کرده است.

۲۸۹ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى رَكْعَتِيِ الْفَجْرِ اضْطَجَعَ عَلَى شَفَّهِ الْأَيْمَنِ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۲۸۹ - عایشه رضی الله عنها می گوید: هر گاه پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم دو رکعت سنت فجر را می خواند؛ بر پهلوی راستش دراز می کشید. بخاری روایت کرده است.

۲۹۰ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمُ الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ فَلَا يَضْطَجِعَ عَلَى جَبَّابِ الْأَيْمَنِ» .  
رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو ذَرْدَاءَ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ.

۲۹۰ - ابوهریره رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما دو رکعت قبل از نماز صبح را خواند بر پهلوی راستش دراز بکشد». احمد، ابوداود، ترمذی، کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته است.

۲۹۱ - وَعَنْ أَبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «صَلَاةُ الظَّلَلِ مَئْتَى فَإِذَا حَشِيَ أَحَدُكُمُ الصُّبْحَ صَلَّى رَكْعَةً وَاحِدَةً ثُوِيرُ مَا قَدَّ

**صلی» . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَالْخَمْسَةِ وَصَحَّاهُ ابْنُ حِبَّانَ يَلْفَظُ : « صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَتَّشٍ مَتَّشٍ » . وَقَالَ النَّسَائِيُّ : هَذَا خَطأً .**

۲۹۱ - از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا فرمود: « نماز شب (تهجد) دو رکعت دو رکعت است، هر کاه یکی از شما بیم آن داشت که فجر طلوع کند؛ یک رکعت و تر بخواند، تا نمازهای شب او فرد شود ». متفق عليه در روایت "خمسه" آمده: « نمازهای شب و روز دو رکعت دو رکعت است ».

ابن حبان صحیح دانسته است، و نسائی می گوید: این اشتباه است.

۲۹۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ » . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ .

۲۹۲ - ابوهریره رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « بهترین نماز بعد از نمازهای فرض نماز شب است ». مسلم روایت است.

۲۹۳ - وَعَنْ أَبِي أَيُوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « الْوَتْرُ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتَرَ بِخَمْسٍ فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتَرَ بِثَلَاثٍ فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتَرَ بِوَاحِدَةٍ فَلْيَفْعَلْ ». روایه "ترمذی" وصححه ابن حبان ورجح النسائي وفقه.

۲۹۳ - از ابو ایوب انصاری روایت است که رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « وتر بر هر مسلمان لازم است، و هر کس که دوست دارد پنج رکعت و تر بخواند، پس بخواند و هر کس که دوست دارد سه رکعت و تر بخواند، پس بخواند و هر کس دوست دارد یک رکعت و تر بخواند؛ بخواند ». "اربعه" بجز ترمذی روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است، و نسائی موقوف بودن آن را ترجیح داده است.

٢٩٤ - وَعَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَيْسَ الْوَثْرُ بِحَثْمٍ كَهِينَةً  
الْمَكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سُنَّةُ سَنَّةِ سَنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ . رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ  
وَحَسَنُهُ وَالنَّسَائِيُّ وَالْحَاكِمُ وَصَحَّحَهُ .

٢٩٤ - از علی رضی الله عنہ روایت است که گفت: نماز وتر همانند نمازهای فرض نیست؛ لیکن یک سنتی است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم آن را سنت قرار داده است. نسائی وترمذی روایت کرده اند، و ترمذی حسن دانسته است و حاکم صحیح دانسته است.

٢٩٥ - وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَامَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ ثُمَّ انتَظَرُوا مِنَ الْقَابِلَةِ فَلَمْ يَخْرُجْ وَقَالَ : « إِنِّي خَشِيتُ أَنْ  
يُكْتَبَ عَلَيْكُمُ الْوَثْرُ » . رَوَاهُ ابْنُ حِبَّانَ .

٢٩٥ - از جابر رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم در برخی از شباهی ماه رمضان (در مسجد) به (نماز) قیام پرداخت و در شب بعدی به انتظار ایشان نشستند که (برای نماز به مسجد بیاید، ولی) نیامد، و فرمود: «بیم آن داشتم که نماز وتر بر شما فرض شود». ابن حبان روایت کرده است.

٢٩٦ - وَعَنْ خَارِجَةِ بْنِ حَدَّافَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ اللَّهَ أَمَدَّكُمْ بِصَلَاةٍ هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرَ النَّعْمَ » . قَلَّا : وَمَا هِيَ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : « الْوَثْرُ مَا بَيْنَ صَلَاتِ الْعِشَاءِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ » . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا  
النَّسَائِيُّ . وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ . وَرَوَى أَحْمَدُ عَنْ عَمْرُو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أُبَيِّ عَنْ جَدِّهِ نَحْوَهُ .

٢٩٦ - از خارجه بن حدافه رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « خداوند به شما نمازی، بر نمازهایتان افزود که از شتران سرخ مو برایتان بهتر است» گفتیم: ای رسول خدا! آن کدام نماز است؟ فرمود:

«نماز وتر که ما بین نماز عشاء و صبح است». «خمسه» بجز نسائی روایت کرده اند، و حاکم صحیح دانسته است، و احمد از عمرو بن شعیب از پرسش از جدش به همین معنا روایت کرده است.

۲۹۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْوَثْرُ حَقٌّ فَمَنْ لَمْ يُؤْتِرْ فَلِيُّسْ مِنَّا» . أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ بِسْنَدِ لَيْلَنَ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَلَهُ شَاهِدٌ ضَعِيفٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عِنْدَ أَحْمَدَ .

۲۹۷- عبدالله بن بریده از پدرس رضی الله عنه روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «نماز وتر لازمی است؛ لذا کسی که وتر نخواند از ما (مسلمانان) نیست» ابوادود با سند "لين" (ضعیف) روایت کرده است، و حاکم صحیح دانسته است، و شاهد ضعیفی از ابوهریره در مسند احمد دارد.

۲۹۸- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَتْ : مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَرِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةِ رَكْعَةَ، يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلْ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا، فَلَا تَسْأَلْ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا . قَالَتْ عَائِشَةُ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَنَا مُقْبِلًا أَنْ تُؤْتِرَ ؟ قَالَ : «يَا عَائِشَةَ إِنَّ عَيْنِيَ تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قُلْبِي» . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رَوَايَةِ لَهُمَا عَنْهَا : كَانَ يُصَلِّي مِنَ الظَّلَلِ عَشْرَ رَكْعَاتٍ وَيُؤْتِرُ بِسَجْدَةٍ وَيَرْكعُ رَكْعَيِ الْفَجْرِ فَتِلَكَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً .

۲۹۸- عایشه رضی الله عنها می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در رمضان و غیر رمضان؛ بیشتر از یازده رکعت نمی خواند، چهار رکعت می خواند؛ از نیکو و طولانی خواندنش نپرس، سپس سه رکعت می خواند.

عایشه می گوید: عرض کرد: ای رسول خدا! آیا قبل از اینکه وتر بخوانی میخوابی؟! فرمود: «ای عایشه! چشماتم می خوابد و قلبم نمی خوابد». متفق علیه

در روایت دیگر بخاری و مسلم آمده: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم شب؛ ده رکعت نماز می خواند و (در آخر) یک رکعت وتر می خواند، سپس (بعد از طلوع فجر) دو رکعت سنت صبح را می خواند، سپس در مجموع اینها ۱۳ رکعت می شود.

۲۹۹ - وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةً رَكْعَةً يُؤْتِرُ مِنْ ذَلِكَ بِخَمْسٍ لَا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ إِلَّا فِي آخِرِهَا.

۳۰۰ - وا ز او (عاشه) رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در شب ۱۳ رکعت نماز می خواند و پنج رکعت از بین سیزده رکعت را وتر می خواند که فقط در رکعت آخر آن برای تشهد می نشت.

متفق عليه.

۳۰۰ - وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أُوتِرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَأَنْتَهَى وَثَرَهُ إِلَى السَّحَرِ . مُتَقَّدٌ عَلَيْهِمَا.

۳۰۰ - عاشه رضی الله عنها می گوید: پیامبر در تمام (اوقات) شب وتر می خواند و انتهای وتر خواندن ایشان تا سحر بود. متفق عليه.

۳۰۱ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فَلَانَ كَانَ يَقُولُ مِنَ اللَّيْلِ فُتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ» . مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ.

۳۰۱ - عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنهم می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم به من گفت: «ای عبدالله! مانند فلانی نباش که نماز شب می خواند، سپس ترک کرد». متفق عليه.

۳۰۲ - وَعَنْ عَلَيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «أُوتِرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ فَإِنَّ اللَّهَ وَثَرٌ يُحِبُّ الْوَثَرَ» . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ.

۳۰۲- علی رضی‌الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی‌الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «ای پیروان قرآن! وتر بخوانید که خداوند وتر است و وتر را دوست دارد».

"خمسه" روایت کرده اند و ابن خزیمہ صحیح دانسته است.

۳۰۳- وَعَنْ أَبْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ :  
«اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَثُرَأً » . متفقٌ عَلَيْهِ

۳۰۳- ابن عمر رضی‌الله عنہما می گوید: رسول خدا صلی‌الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «آخرین نمازشان در شب را وتر قرار دهید». متفق علیه.

۳۰۴- وَعَنْ طَلْقَ بْنِ عَلَيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « لَا وَثَرَانَ فِي لَيْلَةٍ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْتَّلَاثَةُ وَصَحَّحَهُ أَبْنُ حِبَّانَ.

۳۰۴- طلق بن علی رضی‌الله عنہ می گوید: شنیدم رسول خدا صلی‌الله علیه وآلہ وسلم می فرمود: «در یک شب دو وتر نیست». احمد و "ثلاثه" روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۳۰۵- وَعَنْ أَبِي بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ بِـ «سَبِّحْ أَسْمَرِبِكَ الْأَعْلَى » وَـ « قُلْ يَتَأَلَّهُمَا الْكَافِرُونَ » وَـ « قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ » . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤُدَ وَالْتَّسَائِيُّ . وَزَادَ : وَلَا يُسَلِّمُ إِلَّا فِي آخِرِهِنَّ

وَلَا بِي دَأْدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ تَحْوِهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَفِيهِ : كُلَّ سُورَةٍ فِي رَكْعَةٍ وَفِي الْأُخْرِيَةِ « قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ » وَالْمَعْوَدَيْنِ.

۳۰۵- ابی بن کعب رضی‌الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی‌الله علیه وآلہ وسلم نماز وتر را با «سَبِّحْ أَسْمَرِبِكَ الْأَعْلَى » وَـ « قُلْ يَتَأَلَّهُمَا الْكَافِرُونَ » وَـ « قُلْ

**هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ** می خواند. احمد و ابو داود و نسائی روایت کرده است، نسائی افزووده:

فقط در رکعت آخر سلام می داد، و ترمذی و ابوتاوید نیز به همین معنا از عایشه رضی الله عنها روایت کرده اند و در آخر آن آمده: " هر سوره را در یک رکعت می خواند و در رکعت آخر **«قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ**" و معونتین را می خواند.

۳۰.۶ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أُوْتِرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَابْنُ حَبَّانَ : «مَنْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ وَلَمْ يُؤْتِرْ فَلَا وِثْرَ لَهُ».

۳۰.۶ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «قبل از طلوع صبح وتر بخوانید». مسلم روایت کرده است. و در روایت ابن حبان آمده: «کسی که صبح نمود، در حالی که وتر را نخواند، وتر برای او نیست».

۳۰.۷ - وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ نَامَ عَنِ الْوِثْرِ أَوْ نِسِيَّةً فَلَيُصَلَّ إِذَا أَصْبَحَ أَوْ ذَكَرَ». رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيُّ.

۳۰.۷ - وازاو (ابو سعید) رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «کسی که از نماز وتر به خواب رفت، یا فراموش کرد، پس هنگامی که صبح شد و یا به یادش که آمد آنرا بخواند». "خمسه" بجز نسائی روایت کرده است.

۳۰.۸ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ حَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلَيُوْتِرْ أَوْلَهُ وَمَنْ طَمَعَ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ فَلَيُوْتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ فَإِنَّ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَشْهُودَةٌ وَدُلِكَ أَفْضَلُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۰.۸ - از جابر رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر کسی که بیم آن داشت که آخر شب بلند نمی شود، پس اول شب

وتر را بخواند و کسی که امید بلند شدن را داشت در آخر شب وتر بخواند، چون نماز در آخر شب با حضور ملائکه هم زمان است؛ و این افضل است». مسلم روایت کرده است.

٣٠٩ - وَعَنْ أَبْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ فَقُدْ ذَهَبَ وَقَتُ كُلُّ صَلَاةِ اللَّيْلِ وَالْوَثْرَ فَأُوتُرُوا قَبْلَ طَلُوعِ الْفَجْرِ » .  
رواه الترمذی.

٣٠٩ - ابن عمر رضی الله عنهم از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: « هنگامی که فجر طلوع کرد وقت تمام نمازهای شب و وتر (از دست) رفته است. لذا قبل از طلوع فجر وتر را بخوانید ». ترمذی روایت کرده است.

٣١٠ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الضُّحَى أَرْبَعًا وَيَرْبِدُ مَا شَاءَ اللَّهُ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَلَهُ عَنْهَا : أَنَّهَا سُئِلَتْ : هَلْ كَانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الضُّحَى ؟ قَالَتْ : لَا . إِلَّا أَنْ يَحِيَءَ مِنْ مَغَبِّيَهِ  
وَلَهُ عَنْهَا : مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فَطُ سُبْحَةَ الضُّحَى  
وَإِلَيْ لَا سَبَّحَهَا .

٣١٠ - عایشه رضی الله عنها می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم چهار رکعت نماز چاشت (ضھی) را می خواند، و هر چه خداوند می خواست می افزود. مسلم روایت کرده است.

و مسلم نیز روایت کرده است که از عایشه سؤال شد: آیا پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم نماز چاشت می خواند؟ گفت: خیر، مگر اینکه از سفر بباید.  
و نیز عایشه روایت کرده است: هرگز ندیدم پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم را که نماز چاشت را بخواند، ولی من آن را می خوانم.

- ٣١١- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «صَلَاةُ الْأَوَّلَيْنَ حِينَ تَرْمِضُ الْفِصَالُ» . رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ .
- ٣١١- از زید بن ارقم رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « نماز اوابین زمانی است که (از شدت گرما) پای بچه شترها بسوزد ». ترمذی روایت کرده است.
- ٣١٢- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ صَلَّى الصُّحُى اثْنَيْ عَشَرَةَ رَكْعَةً بَيْنَ اللَّهِ لَهُ قُصْرًا فِي الْجَنَّةِ » . رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَاسْتَغْرَبَهُ .
- ٣١٢- انس بن مالک رضی الله عنہ می گوید رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « کسی که دوازده رکعت نماز چاشت (ضھی) را بخواند، خداوند در بهشت قصری برایش بنا می کند ». ترمذی روایت کرده و آن را غریب دانسته است.
- ٣١٣- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَخُلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَيْتِي . فَصَلَّى الصُّحُى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ . رَوَاهُ ابْنُ حَبَّانَ فِي صَحِيحِهِ .
- ٣١٣- عایشه رضی الله عنہا می گوید: پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم به خانه من آمد، پس هشت رکعت نماز چاشت را خواند. ابن حبان در صحیح روایت کرده است.
- ١٠- نماز جماعت و امامت
- ٣١٤- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَدْ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً» . مُتَّقٌ عَلَيْهِ . وَلَهُمَا: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : « بِخَمْسٍ وَعَشْرِينَ جُزُءًا» . وَكَذَا لِبُخَارِيٍّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَقَالَ : « دَرَجَةً » .

۳۱۴- از عبدالله بن عمر رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «نماز جماعت از نماز تنها بیست و هفت درجه برتر است». متفق عليه.

و بخاری و مسلم از ابوهریره روایت کرده اند: «بیست و پنج برابر فضیلت دارد». و نیز بخاری از ابوسعید بلطف: «بیست و پنج درجه» روایت کرده است.

۳۱۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقْدْ هَمَتْ أَنْ أَمْرَ بِحَطَبٍ فَيُحَطَّبْ ثُمَّ أَمْرُ بِالصَّلَاةِ فَيُؤْدَنُ لَهَا ثُمَّ أَمْرُ رَجُلًا فِيهِمُ النَّاسُ ثُمَّ أَخَالِفُ إِلَى رَجَالٍ لَا يَشْهُدُونَ الصَّلَاةَ فَأَحْرَقُ عَلَيْهِمْ بِيُوتِهِمْ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُهُمْ أَنَّهُ يَجِدُ عَرْقًا سَمِينًا أَوْ مِرْمَاتِينَ حَسَنَتِينَ لَشَهَدَ الْعِشَاءَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ.

۳۱۵- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «قسم به ذاتی که جاتم در دست اوست، تصمیم گرفتم دستور دهم؛ هیزم آماده و جمع آوری کنند و سپس دستور دهم برای نماز اذان دهند؛ آنگاه یک نفر را فرمان دهم برای مردم امامت دهد و خود در پی کسانی بروم که به نماز جماعت نمی آیند و خانه هایشان را بر سر شان بسوزانم، سوکنده به ذاتی که جاتم در دست اوست که اگر یکی از آنها (که به نماز جماعت شرکت نمی کنند) می دانستند که استخوان گوشت دار و یا دو تکه گوشت خوب به آنها می رسد؛ قطعاً به نماز عشاء می آمدند». متفق عليه و این لفظ بخاری است.

۳۱۶- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «أَثْلِلُ الصَّلَاةِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ صَلَاةَ الْعِشَاءِ وَصَلَاةَ الْفَجْرِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَا تَوْهُمُهُمَا وَلَوْ حَبُواً ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۱۶- وازاو (ابوهریره) رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «گران ترین نمازها بر منافقان؛ نماز عشاء و نماز صبح

است، اگر آنها می دانستند که در این نماز ها چقدر ثواب وجود دارد، قطعاً می آمدند حتی اگر با خزیدند باشد». متفق عليه.

٣١٧- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَتَى النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ أَعْمَى فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ لِي قَائِدٌ يَهُوَدِنِي إِلَى الْمَسْجِدِ فَرَحَّصَ لَهُ فَلَمَّا وَلَّى دَعَاهُ فَقَالَ : « هَلْ تَسْمَعُ النِّدَاءَ بِالصَّلَاةِ؟ » قَالَ : نَعَمْ قَالَ : « فَأَجِبْ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٣١٧- وازاو (ابوهیره) رضی الله عنه روایت است مرد نایبینایی نزد پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا! من کسی را ندارم که مرا به مسجد بیاورد؟ پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم اول به او اجازه داد (که در نماز جماعت شرکت نکند) وقتی داشت می رفت او را صدا زد و فرمود: « آیا صدای اذان را می شنوی؟» گفت: آری. فرمود: « پس اجابت کن ». مسلم روایت کرده است.

٣١٨- وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ سَمَعَ النِّدَاءَ فَلَمْ يَأْتِ فَلَا صَلَاةَ لَهُ إِلَّا مِنْ عُذْرٍ ». رَوَاهُ أَبْنُ مَاجَهَ وَالْدَارَقَطْنِيُّ وَابْنُ حِيَّانَ وَالْحَاكِمُ وَإِسْنَادُهُ عَلَى شَرْطٍ مُسْلِمٍ ، لَكِنْ رَجَحَ بَعْضُهُمْ وَفَقَهُ .

٣١٨- ابن عباس رضی الله عنهم از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: « کسی که اذان بشنود و به نماز جماعت شرکت نکند، برایش نمازی نیست؛ مگر اینکه معذور باشد ». ابن ماجه و دارقطنی و ابن حبان و حاکم روایت کرده اند، و اسناد آن بر شرط مسلم است. البته برخی موقوف بودن آن را ترجیح داده اند.

٣١٩- وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ صَلَى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ فَلَمَّا صَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا هُوَ بِرَجُلَيْنِ لَمْ يُصْلِلَا فَدَعَا بِهِمَا فَجِيءَ بِهِمَا تَرْعُدُ فَرِصْبُهُمَا فَقَالَ لَهُمَا : « مَا مَنَعَكُمَا أَنْ تُصَلِّيَا مَعَنَا ؟ » قَالَا : قَدْ صَلَيْنَا فِي رَحَلَاتِنَا قَالَ : « فَلَا تَقْعُلَا إِذَا صَلَيْتُمَا فِي رَحَلَاتِنِي أَدْرَكُتُمَا الْإِمَامَ وَلَمْ يُصَلِّ فَصَلَّيَا مَعَهُ فَإِنَّهَا لَكُمَا نَافِلَةً » رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْلَفْظُ لَهُ وَالثَّلَاثَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حِيَّانَ.

۳۱۹- از یزید بن اسود رضی الله عنه روایت است که نماز صبح را با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم خواند پس هنگامی که تمام شد، پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم متوجه شد، دو نفر نماز خوانده اند؛ آنها را صدا کرد؛ در حالیکه لرزه بر اندام شان افتاده بود آنها را آوردند، از آنها پرسید: «چه چیزی مانع نماز خواندنتان با ما شد؟!» گفتند: ما در خانه هایمان نماز خواندیم، فرمود: «این کار را نکنید؛ هر گاه در خانه هایتان نماز خواندید، سپس امام را در حالی دریافتید که هنوز نماز را خوانده و یا در حال نماز بود؛ با امام نماز بخوانید، این نماز برایتان نافله بشمار می آید». احمد و ثلثه روایت کرده و این لفظ احمد است، و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته اند.

۳۲۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّمَا جَعَلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمْ بِهِ إِذَا كَبَرَ فَكَبَرُوا وَلَا تُكَبِّرُوا حَتَّى يُكَبَّرَ وَإِذَا رَكِعَ فَأْرُكُعوا وَلَا تَرْكُعوا حَتَّى يَرْكَعَ وَإِذَا قَالَ : سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ فَقُوْلُوا : اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا وَلَا تَسْجُدُوا حَتَّى يَسْجُدَ وَإِذَا صَلَّى قَانِمًا فَصُلُّوا قِيَامًا وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا فَصُلُّوا قَعُودًا أَجْمَعِينَ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَهَذَا لِفَظُهُ وَأَصْلُهُ فِي الصَّحْيَحَيْنِ.

۳۲۰- ابوهریره رضی الله عنه می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «امام برای این قرار داده شد که به او اقتدا کنند لذا هر گاه تکبیر گفت، تکبیر بگویید و تا تکبیر نگفته تکبیر نگویید هر گاه رکوع کرد شما نیز رکوع کنید، تا به رکوع نرفته شما به رکوع نروید. و هر گاه سمع الله لمن حمده گفت: پس شما اللهم ربنا و لك الحمد بگویید. وقتی که سجده کرد، سجده کنید، تا وقتی به سجده نرفته به سجده نروید. هر گاه ایستاده نماز خواند، ایستاده نماز بخوانید، و هر گاه نشسته نماز خواند؛ شما نیز نشسته نماز بخوانید». ابوداود روایت کرده است و این لفظ ابوداود است، اصل این حدیث در صحیحین است.

٣٢١ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي أَصْحَابِهِ تَأْثِرًا فَقَالَ لَهُمْ : « تَقْدَمُوا فَانْتَمُوا بِي وَلِيَاتُمْ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٣٢١ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم دید (صف) اصحاب با ایشان که امام بودند، فاصله دارد، فرمود: « جلوتر بباید و به من اقتدا کنید و کسانی که بعد شما هستند به شما اقتدا کنند». مسلم روایت کرده است.

٣٢٢ - وَعَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابَتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : احْجَرْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حُجْرَةً بِخَصَّائِصِهِ فَصَلَّى فِيهَا فَتَتَّبَعَ إِلَيْهِ رَجَالٌ وَجَاءُوا يُصْلَوُنَ بِصَلَاتِهِ . الحدیث. وَفِيهِ : « أَفْضَلُ صَلَاةِ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

٣٢٢ - زید بن ثابت رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا، صلی الله علیه وآلہ وسلم حجره ای از حصیر درست کرد و در آن نماز خواند، عده ای از یاران جستجو کردند و آمدند و به ایشان اقتدا کردند و نماز خواندند...الحدیث. و در آن آمده: « نماز بجز نمازهای فرض شخص در خانه اش بیشتر فضیلت دارد». متفق علیه.

٣٢٣ - وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : صَلَّى مُعاذُ بِأَصْحَابِهِ الْعِشَاءَ فَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَتَرِيدُ يَا مُعاذُ أَنْ تَكُونَ فَتَانًا ؟ إِذَا أَمْتَ النَّاسَ فَاقْرَأْ بِ { وَالشَّمْسِ وَضُحْدَهَا } وَ { سَيِّحَ أَسْمَرَيْكَ الْأَعْلَى } وَ { أَقْرَأْ بِإِسْمِ رَبِّكَ } » وَ { وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى } ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَالْفَظْلُ لِمُسْلِمٍ.

٣٢٣ - جابر بن عبد الله رضی الله عنہما می گوید: معاذ بن جبل نماز عشاء را برای همراهانش امامت داد و نماز را طولانی کرد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم خطاب به او فرمود: « ای معاذ! می خواهی فتنه انگیز باشی؟ هرگاه برای مردم

امامت دادی «وَالشَّمْسِ وَضُحَّلَهَا» و «سَبَحَ أَسْمَرَبِّكَ الْأَعْلَى» و «أَقْرَأَ بِاسْمِ رَبِّكَ»

و «وَاللَّيْلِ إِذَا يَعْشَى» را بخوان. متفق عليه و این لفظ مسلم است.

٣٢٤ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي قَصْدَةِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ وَهُوَ مَرِيضٌ قَالَتْ : فَجَاءَ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَسَارِ أَبِي بَكْرٍ فَكَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ جَالِسًا وَأَبُو بَكْرٍ قَائِمًا يَقْتَدِي أَبُو بَكْرٍ بِصَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَيَقْتَدِي النَّاسُ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ . مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

٣٢٤ - عائشه رضي الله عنها در روایت داستان امامت پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم برای مردم در حالی که بیمار بودند؛ می گوید: رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم آمد تا آنکه در سمت چپ ابوبکر نشست، او نشسته برای مردم امامت می کرد، و ابوبکر ایستاده، ابوبکر به نماز پیامبر اقتدا می کرد، و مردم به نماز ابوبکر اقتدا می کردند. متفق عليه.

٣٢٥ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِذَا أَمَّا حَدَّكُمُ النَّاسَ فَلْيَخْفَفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الصَّغِيرَ وَالكَبِيرَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ فَإِذَا صَلَى وَحْدَهُ فَلْيُصْلِلْ كَيْفَ شَاءَ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

٣٢٥ - از ابوهریره رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هر کاه یکی از شما پیش نماز مردم شد، پس باید (نماز را) کوتاه بخواند، چرا که در میانشان بچه، و افراد پیر وضعیف و نیازمند وجود دارد؛ پس هنگامی که تنها نماز خواند، هر طور که خواست نماز بخواند». متفق عليه.

٣٢٦ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ أَبِي : جِئْتُكُمْ وَاللهُ مِنْ عِدْ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حَقًا فَقَالَ : «فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةَ فَلْيُؤْدِنْ أَحَدُكُمْ وَلِيُؤْمِكُمْ أَكْثَرُكُمْ قُرْآنًا». قَالَ : فَنَظَرُوا فَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَكْثَرُ قُرْآنًا مِنِّي، فَقَدَّمُونِي بَيْنَ أَيْدِيهِمْ، وَأَنَا أَبْنُ سِتٍّ أَوْ سَبْعَ سَيِّنِينَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَأَبُو دَاؤُدَ وَالنَّسَائِيُّ.

۳۲۶ - عمرو بن سلمه رضی‌الله عنہ می گوید: پدرم گفت: من از نزد کسی آمده ام که پیامبر بر حقی است، او فرمود: «هر گاه وقت نماز فرا رسید؛ یکی از شما اذان بگوید، و کسی از شما که بیشتر قرآن (حفظ) دارد؛ امامت کند». عمرو گوید: پس وقتی بررسی کردند؛ دیدند کسی از من بیشتر قرآن حفظ ندارد، در حالیکه پسر بچه ای شش یا هفت ساله بودم؛ مرا پیش نماز کردند. بخاری، ابوداود و نسایی روایت کرده اند.

۳۲۷ - وَعَنْ أَبْنَى مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَوْمُ الْقُوْمِ أَفْرَؤُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى إِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنْنَةِ إِنْ كَانُوا فِي السُّنْنَةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً إِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ سِلْمًا . وَفِي رِوَايَةِ : « سِنَّا » - وَلَا يَوْمَنَ الرَّجُلُ فِي سُلْطَانِهِ وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۳۲۷ - ابن مسعود رضی‌الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی‌الله‌علی‌ه وآل‌ه وسلم فرمود: «افرادی که در قرانت قرآن از همه ماهرتر هستند، امامت بدنه، اگر همه در قرائت با همه برابر بودند، کسی که در سنت از دیگران آگاهتر است؛ اگر همه در علم به سنت برابر بودند، کسی که در هجرت از دیگران پیشی گرفته، اگر در هجرت هم برابر بودند؛ کسی که زودتر از دیگران مسلمان شده است. - و در روایتی دیگر آمده: «کسی که سن او بیشتر است» - کسی حق ندارد در حیطه قدرت کسی دیگر (بدون اجازه اش) امامت دهد، و در خانه اش بر مکان مخصوصی که می نشیند، ننشیند؛ مگر با اجازه اش». مسلم روایت کرده است.

۳۲۸ - وَلَا بْنٌ مَاجِهُ مِنْ حَدِيثٍ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : « وَلَا تَوْمَنَ امْرَأَةً رَجُلًا وَلَا أَعْرَابِيًّا مُهَاجِرًا وَلَا فَاجِرًّا مُؤْمِنًا ». وَإِسْنَادُهُ وَأَهِ.

۳۲۸- در روایت ابن ماجه از جابر رضی الله عنه آمده: « هرگز زنی برای مردی امامت نکند، و نه صحرانشین برای مهاجری و نه فاجر و گناه کاری برای مؤمنی امانت کند». اسناد آن واه (بسیار ضعیف و بی ارزش) است.

۳۲۹- وَعَنْ أَنَّسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «رُصُوْا صُفُوفَكُمْ وَقَارِبُوا بَيْنَهَا وَحَادُوا بِالْأَعْنَاقِ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالسَّائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ.

۳۲۹- انس رضی الله عنه روایت می کند که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «صفها را فشرده بگیرید، نزدیک به هم باشید و بین شما فاصله نباشد و (چنان راست باشید که) با گردنهای برابر باشید». ابوداود و نسائی روایت کرده است و ابن حبان صحیح دانسته است.

۳۳۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أُولُّهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أُولُّهَا ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۳۰- ابوهریره رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «بهترین صفاتی مردان صف اول و بدترین صفاتی زنان صف آخر است و بهترین صفاتی زنان صف آخر و بدترین صفاتی زنان صف اول است». مسلم روایت کرده است.

۳۳۱- وَعَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِرَأْسِي مِنْ وَرَائِي فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ مُفْقَقًّا عَلَيْهِ.

۳۳۱- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید: شبی با رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم نماز خواندم به سمت چپش ایستادم؛ پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم از پشت سر، سرمه را گرفت و به سمت راستش قرار داد. متفق علیه.

- ٣٣٢ - وَعَنْ أَنْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقُمْتُ وَيَتَمِّمُ خَلْفَهُ وَأُمُّ سُلَيْمٍ خَلْفَنَا . مُتَقْتَلٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِبُخَارِيٍّ .
- ٣٣٢ - انس رضى الله عنه می گويد: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم نماز خواند؛ من و کودکی یتیم پشت سرایشان ایستادیم، و ام سلیم پشت سرما ایستاد. متفرق علیه، و این لفظ بخاری است.
- ٣٣٣ - وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ إِلَيْنَا بَشَّرَنَا بِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَاكِعٌ فَرَكَعَ قَبْلَ أَنْ يَصِلَّ إِلَى الصَّفَّ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : « زَادَ اللَّهُ حِرْصًا وَلَا تَعْدُ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ زَادَ أَبُو دَاؤِدَ فِيهِ : فَرَكَعَ دُونَ الصَّفَّ ثُمَّ مَثَّنَى إِلَى الصَّفَّ .
- ٣٣٣ - از ابوبکره رضى الله عنه روایت کرده است که در حالی به مسجد رسید که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در رکوع بود، قبل از آنکه به صف نماز برسد رکوع کرد، پس در حال رکوع تا صف (جماعت) رسید، بعد از نماز جریان را برای پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم عرض کرد فرمود: « خداوند بر رغبت نسبت به نماز بیافزاید؛ دیگر این کار را نکن ». بخاری روایت کرده است، ابوداد در آن افزوده: نرسیده به صف رکوع کرد، سپس تا صف راه رفت.
- ٣٣٤ - وَعَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدِ الْجُهْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي خَفَّ الصَّفَّ وَحْدَهُ فَأَمْرَهُ أَنْ يُعِيدَ الصَّلَاةَ . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤِدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَحَسَنَهُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ .
- وَلَهُ عَنْ طَلْقِيْ بْنِ عَلَيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : « لَا صَلَاةَ لِمُنْفَرِدٍ خَلْفَ الصَّفَّ » وَزَادَ الطَّبَرَانِيُّ فِي حَدِيثِ وَابِصَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : « أَلَا دَخَلْتَ مَعَهُمْ أَوْ اجْتَرَرْتَ رَجُلًا؟ » .
- ٣٣٤ - از وابصه بن معبد رسید رضى الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم مردی را دید که پشت صف تنها نماز می خواند، پس به او دستور داد

که نماز را اعاده کند. احمد و ابوداود و ترمذی روایت کرده، و ترمذی آن را حسن دانسته است، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

در روایت ابن حبان از طلق بن علی آمده: « نماز فردی که به تنهایی پشت صف نماز می خواند درست نیست ». طبرانی در حدیث وابصه افزوده: « چرا داخل صف نشدم و یا یک نفر را از صف نکشیدی؟! »

۳۳۵ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِذَا سَمِعْتُمُ الْإِقَامَةَ فَامْسُوا إِلَى الصَّلَاةِ وَعَلِيهِمُ السَّكِينَةُ وَالوَقَارُ وَلَا شُرْعُوا فَمَا أَدْرِكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتَمُوا ». مُتَقَرَّ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ .

۳۳۵ - از ابوهریره رضی الله عنہ عن النبی صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « هر گاه صدای اقامه را شنیدید؛ پس با آرامش و وقار به سوی نماز بروید و عجله نکنید، پس هر چه از نماز دریافتد؛ بخوانید و هر چه از شما فوت شد (پس از سلام امام) آن را تمام کنید ». متفق علیه و این لفظ بخاری است.

۳۳۶ - وَعَنْ أَبِي بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « صَلَاةُ الرَّجُلِ مَعَ الرَّجُلِ أَرْكَى مِنْ صَلَاةِ وَحْدَةٍ وَصَلَاةٌ مَعَ الرَّجُلَيْنِ أَرْكَى مِنْ صَلَاةٍ مَعَ الرَّجُلِ وَمَا كَانَ أَكْثَرَ فَهُوَ أَحَبُّ إِلَى اللهِ عَزَّ وَجَلَّ ». رواه أبو داود والنسائی وصححه ابن حبان.

۳۳۶ - ابی بن کعب رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « نماز شخص با یک نفر دیگر از نماز تنها بهتر است و نمازش با دو نفر از نماز با یک نفر بهتر است و هر چه تعداد (نماز گزاران) بیشتر باشد، در نزد خداوند محبوب تر است ». ابوداود و نسائی روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

۳۳۷ - وَعَنْ أُمِّ وَرَقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَمْرَهَا أَنْ ئَوْمَ أَهْلَ دَارَهَا . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ أَبْنُ حُزَيْمَةَ .

۳۳۷- از ام ورقه رضي الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم به او دستور داده است که برای (زنان) خانواده اش امامت کند.

ابوداود روایت کرده است و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

۳۳۸- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اسْتَخْلَفَ أَبْنَاءَ مَكْتُومٍ يَوْمَ النَّاسِ وَهُوَ أَعْمَى . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ . وَنَحْوُهُ لَابْنِ حَبَّانَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا .

۳۳۸- از انس رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم ابن ام مکتوم به عنوان جانشین تعیین کرد، و برای مردم امامت می کرد، در حالی که نابینا بود. احمد و ابوداود روایت کرده اند، و ابن حبان به مانند آن از عایشه روایت کرده است.

۳۳۹- وَعَنْ أَبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « صَلُّوا عَلَى مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَصَلُّوا خَلْفَ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ » . رَوَاهُ الدَّارِقُطْنِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ .

۳۴۰- از ابن عمر رضي الله عنها روایت شده که گفت: رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « بر هر کسی که لا اله الا الله می گوید، نماز (جنازه) بخوانید و پشت سر هر کسی که لا اله الا الله را می گوید؛ نماز بخوانید ». دارقطنی با سند ضعیف روایت کرده است.

۳۴۰- وَعَنْ عَلَيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِذَا أَتَى أَحَدُكُمُ الصَّلَاةَ وَالْإِمَامُ عَلَى حَالٍ فَلْيَصْنُعْ كَمَا يَصْنَعُ الْإِمَامُ » . رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ .

۳۴۰- علی بن ابی طالب رضي الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « هر کاه یکی از شما به نماز آمد و امام در هر حال (و کیفیتی)

بود؛ شما همان کاری را بکنید که امام می کند». ترمذی با سند ضعیف روایت کرده است.

## ۱۱- احکام نماز مسافر و بیمار

۳۴۱- عن عائشة رضي الله عنها قالت : أول ما فرضت الصلاة ركعتين فأقررت صلاة السفر وأتمت صلاة الحضر. متفق عليه وللبخاري : " ثم هاجر ففرضت أربعاً وأقررت صلاة السفر على الأول ". زاد أحمد : " إلأ المغرب فإنها وثُر النهار وإلأ الصبح فإنها تطول فيها القراءة ".

۳۴۱- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: در ابتدا نماز بصورت دو رکعتی فرض شد، سپس نماز سفر دو رکعتی باقی ماند؛ و نماز در حال اقامت کامل شد. متفق علیه.

و در بخاری آمده: سپس پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم هجرت کرد و نماز در حال اقامت بصورت چهار رکعتی فرض شد، و نماز سفر به همان دو رکعت باقی ماند. و احمد افزوده: بجز نماز مغرب که وتر روز است، و صبح که در آن قراءت طولانی خوانده می شود.

۳۴۲- وعن عائشة رضي الله عنها : أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم كان يقصُر في السفر ويَتَمُّمُ ويصوم ويُفطِرُ. رواه الدارقطني وروأته ثقلاً إلأ أنه معلول والمحفوظ عن عائشة من فعلها وقالت : " إله لا يشق على ". آخر جه البیهقی .

۳۴۳- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در سفر نماز را قصر (کوتاه) و (گاهی) کامل می خواند، و (گاهی) روزه می گرفت و (گاهی) افطار می کرد. دارقطنی روایت کرده است، و راویان آن ثقه اند، اما معلول است، و محفوظ (و ثابت) از فعل خود ام المؤمنین عایشه است، و می گفت: چون برایم دشوار نیست. بیهقی روایت کرده است.

٣٤٣ - وَعَنْ أَبْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ تُؤْتَى رُخْصَةٌ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ تُؤْتَى مَعْصِيَةٌ » رواهُ أَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ أَبْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ حِبْنَ وَفِي رِوَايَةٍ : « كَمَا يُحِبُّ أَنْ تُؤْتَى عَزَائِمُهُ ».

٣٤٣ - از ابن عمر رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « خداوند دوست دارد به رخصتهاش عمل شود همانطور که ارتکاب معصیت را ناپسند می داند ». احمد روایت کرده است ابن حبان و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته اند.

و در روایتی دیگر آمده: « همانطور که دوست دارد به عزیمتهاش <sup>(۱)</sup> عمل شود ».

٣٤٤ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ إِذَا خَرَجَ مَسِيرَةَ ثَلَاثَةَ أَمْيَالٍ أَوْ فَرَاسِيَخَ صَلَى رَكْعَتَيْنِ . رواهُ مُسْلِمٌ .

٣٤٤ - انس رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هر گاه مسیری به اندازه سه مایل یا سه فرسخ بیرون می رفت (نمازهای چهار رکعتی) دو رکعت می خواند. مسلم روایت کرده است.

٣٤٥ - وَعَنْهُ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ، فَكَانَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتِنِ حَتَّى رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَالْلُّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ .

٣٤٥ - وازاو (انس) رضی الله عنہ روایت است که با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از مدینه به قصد مکه خارج شدیم (نمازهای چهار رکعتی را) تا به مدینه برگشتم؛ دو رکعت می خواند. متفق علیه این لفظ بخاری است.

---

(۱) عزیمه، احکامی که انجام آنها لازمی است.

٣٤٦ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : أَقَامَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ تِسْعَةَ عَشَرَ يَقْصُرُ . وَفِي لُفْظٍ : " بِمَكَّةَ تِسْعَةَ عَشَرَ يَوْمًا " . رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ .  
وَفِي رَوَايَةِ لَأْبِي دَاوُدَ : " سَبْعَ عَشَرَةَ " . وَفِي أُخْرَى : " خَمْسُ عَشْرَةَ " .  
وَلَهُ عَنْ عَمْرَانَ بْنَ حُصَيْنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : " ثَمَانِيَ عَشَرَةَ " .  
وَلَهُ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : " أَقَامَ بِتَبُوكَ عَشْرِينَ يَوْمًا يَقْصُرُ الصَّلَاةَ " .  
وَرَوَاهُ أَنَّهُ تَقَاتٌ إِلَّا أَنَّهُ اخْتَلَفَ فِي وَصْلِهِ .

١٩ - اَبْنِ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْلَى گوید: پیامبر صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ روز اقامت کرد؛ نماز هایش را کوتاه می خواند.

و در روایتی دیگر آمده: در مکه نوزده روز اقامت کرد. بخاری روایت کرده است. و در روایت ابو داود آمده: هفت روز. و در روایتی دیگر آمده: ۱۵ روز .  
و در روایتی دیگر در ابو داود از عمران بن حسین آمده: "هجه روز".

و در روایتی دیگر از جابر آمده: در تبوک ۲۰ روز اقامت کرد؛ نمازها را کوتاه می خواند. و راویانش ثقه اند، البته در متصل بودن آن اختلاف است.

٣٤٧ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا ارْتَحَلَ قَبْلَ أَنْ تَرْبِغَ الشَّمْسُ أَخْرَى الظَّهَرِ إِلَى وَقْتِ الْعَصْرِ ثُمَّ نَزَّلَ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا فَإِنْ زَاغَتْ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَرْتَحِلَ صَلَى الظَّهَرِ ثُمَّ رَكَبَ . مُعَقَّ عَلَيْهِ .

وفي روایة الحاکم في الأربعین بأسناد الصحيح: " صَلَى الظَّهَرِ وَالْعَصْرِ ثُمَّ رَكَبَ " .

وَلَأْبِي ظَعِيمِ فِي مُسْتَخْرَجِ مُسْلِمٍ : كَانَ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فَزَالَ الشَّمْسُ صَلَى الظَّهَرِ وَالْعَصْرِ جَمِيعًا ثُمَّ ارْتَحَلَ .

٣٤٧ - از انس رضی الله عنہ روایت است رسول الله صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ هر گاه (در سفر) قبل از زوال خورشید حرکت می کرد ظهر را به تأخیر می انداخت تا وقت عصر آنگاه (از سواریش) پایین می آمد؛ و بین (نماز) ظهر و عصر جمع

می کرد، پس اگر قبل از اینکه حرکت کند؛ خورشید زوال می کرد، ظهر را می خواند و سپس سوار می شد. متفق علیه.

در روایت حاکم در اربعین با اسناد صحیح آمده: ظهر و عصر را می خواند و سوار می شد.

ابونعیم در مستخرج مسلم آورده: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم هر گاه در سفر بود و خورشید زوال می کرد، ظهر و عصر را با هم جمع می کرد، و سپس حرکت می کرد.

٣٤٨ - وَعَنْ مُعاذِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَكَانَ يُصَلِّي الظُّهُرَ وَالعَصْرَ جَمِيعًا وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا .  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٣٤٨ - معاذ بن جبل رضی الله عنہ می گوید با پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به غزوہ تبوک رفته نماز ظهر و عصر را با هم جمع می کرد. مسلم روایت کرده است.

٣٤٩ - وَعَنْ أَبْنَى بْنِ عَبَّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تَقْصُرُوا الصَّلَاةَ فِي أَقْلَ مِنْ أَرْبَعَةِ بُرُدٍّ مِنْ مَكَةَ إِلَى عُسْقَانَ ». رَوَاهُ الدَّارِقطَنِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ . وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ مَوْقُوفٌ كَذَا أَخْرَجَهُ أَبُو حُزَيْمَةَ .

٣٤٩ - ابن عباس رضی الله عنہا می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « نماز را در کمتر از چهار برد، (۱۲ مایل که مسافت آن) از مکه تا عسفان (است) نمازها را کوتاه (قصر) نخوانید ». دارقطنی با اسناد ضعیف روایت کرده است. صحیح این است که این روایت موقوف است، ابن خزیمه نیز این روایت را به همین صورت روایت کرده است.

٣٥٠ - وَعَنْ جَابِرٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « خَيْرُ أُمَّتِي الَّذِينَ إِذَا أَسْأَعُوهُمْ أَسْتَغْفِرُوهُمْ وَإِذَا أَحْسَنُوهُمْ أَسْتَبْشِرُوهُمْ وَإِذَا سَافَرُوهُمْ قَصَرُوا

**وأفطروا» . أخرَجَهُ الطَّبرانِيُّ فِي الْأَوْسَطِ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ، وَهُوَ فِي مَرَاسِيلِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ الْبَيْهَقِيِّ مُخْتَصِّراً .**

۳۵۰- از جابر رضى الله عنه روایت است رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «بهرین افراد امت من کسانی هستند؛ که هر گاه گناهی مرتكب می شوند، استغفار می کنند، و هر گاه سفر نمایند، نمازها را قصر می خوانند، و (اگر در ماه رمضان باشد) روزه شان را افطار می کنند». طبرانی در اوسط با اسناد ضعیف روایت کرده است. و همین روایت در سنن بیهقی به صورت مختصر و مرسل از سعید بن مسیب است.

۳۵۱- وَعَنْ عَمْرَانَ بْنَ حُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَتْ بِي بَوَاسِيرُ فَسَالَتُ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فَقَالَ : « صَلُّ قَائِمًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبِ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

۳۵۱- عمران بن حصین رضی الله عنه می گوید: به بیماری بواسیر مبتلا بودم، از پیامبر پرسیدم چگونه نماز بخوانم فرمود: «ایستاده بخوان؛ پس اگر نتوانستی نشسته و اگر نتوانستی بر پهلو بخوان». بخاری روایت کرده است.

۳۵۲- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : عَادَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَرِيضًا فَرَأَهُ يُصَلِّي عَلَى وَسَادَةِ فَرَمَى بِهَا وَقَالَ : « صَلُّ عَلَى الْأَرْضِ إِنْ اسْتَطِعْتَ وَإِلَّا فَأُوْمِئَ وَاجْعُلْ سُجُودَكَ أَخْفَضَ مِنْ رُكُوعِكَ ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وَصَحَّحَ أَبُو حَاتَمَ وَقَفَةً .

۳۵۲- جابر رضی الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم به عیادت بیماری رفت، دید بالشتی جلویش گذاشته و بر آن سجده می کند، بالشت را به کناری انداخت و خطاب به او فرمود: «اگر می توانی بر زمین نماز بخوان و سجده کن؛ در غیر این صورت با اشاره نماز بخوان و در سجده سرت را از رکوع پایین تر باشد». بیهقی روایت کرده است، و ابوحاتم موقوف بودنش را صحیح دانسته است.

٣٥٣ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مُتَرَبِّعًا . رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ .

٣٥٣ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم را دیدم که چهار زانو نماز می خواند. نسائی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

#### ١٤ - نماز جمعه

٣٥٤ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، وَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى أَعْوَادِ مِنْبَرِهِ : « لَيَتَّهِيَنَّ أَفْوَامُ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ثُمَّ لَيَكُونُنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٣٥٤ - از عبدالله عمرو و ابوهیره رضی الله عنها روایت است که شنیده اند، رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بر چوبهای منبرش می فرمود: «باید آن گروهها از ترک نماز جمعه باز آیند یا آنکه خداوند بر دلهایشان مهر می زند و سپس از غافلان می شوند». مسلم روایت کرده است.

٣٥٥ - وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَنَا نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَتَصْرَفُ وَلَيْسَ لِلْحَيْطَانِ ظِلًّا يُسْتَظِلُّ بِهِ . مُتَقَوِّمٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ . وَفِي لُفْظِ لِمَسْلِمٍ : كُلُّا نَجَمَّعُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ تَرْجُعُ تَتَبَّعُ الْقَيْءَ .

٣٥٥ - سلمه بن اکوع رضی الله عنہ می گوید: روز جمعه با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم نماز جمعه را می خواندیم، و از نماز بر گشتیم، هنوز دیوارها هیچ سایه ای نداشت که از آن استفاده کنیم. متفق علیه. این لفظ بخاری است.  
و در روایت مسلم آمده: در هنگام زوال خورشید با پیامبر نماز جمعه را می خواندیم، سپس بر می گشتیم به دنبال سایه بودیم؛ هنوز سایه ای نبود.

٣٥٦ - وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : مَا كُنَّا نَقِيلُ وَلَا نَتَغَدَّى إِلَّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ . مُتَنَقُّ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ . وَفِي رِوَايَةٍ : فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ .

٣٥٦ - سهل بن سعد رضي الله عنه می گوید: ما خواب نیمروز (قیلوله) را انجام نمی دادیم، ونهاررا نمی خوردیم؛ مگر بعد از (نماز) جمعه. متفق عليه. و این لفظ مسلم است. و در روایتی آمده: در زمان پیامبر.

٣٥٧ - وَعَنْ جَابِرِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُخَطِّبُ قَائِمًا فَجَاءَتْ عِيرٌ مِنَ الشَّامِ فَانْفَتَلَ النَّاسُ إِلَيْهَا حَتَّى لَمْ يَبْقَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٣٥٧ - از جابر رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم ایستاده خطبه می خواند که کاروان تجاری از شام آمد، مردم بسوی کاروان رفتند و کسی جز دوازده نفر باقی نماند. مسلم روایت کرده است.

٣٥٨ - وَعَنْ أَبْنَى عَمْرٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنْ صَلَاتِ الْجُمُعَةِ وَغَيْرُهَا فَلْيَضْفِفْ إِلَيْهَا أُخْرَى وَقَدْ تَمَّ صَلَاتُهُ » . رَوَاهُ التَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالْدَّارَقُطْنَيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ لَكِنْ قَوَى أَبُو حَاتَمَ إِرْسَالُهُ .

٣٥٨ - از ابن عمر رضي الله عنها روایت است رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که یک رکعت از نماز جمعه و غیره را دریافت؛ یکی دیگر به آن اضافه کند، نمازش کامل شده است». نسائی ، ابن ماجه، دارقطنی روایت کرده است، و این لفظ دارقطنی است. و اسناد آن صحیح است، البته ابوحاتم مرسل بودنش را تقویت کرده است.

٣٥٩ - وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُخْطُبُ قَائِمًا، ثُمَّ يَجْلِسُ، ثُمَّ يَقُولُ فَيُخْطُبُ قَائِمًا، فَمَنْ أَنْبَأَكَ أَنَّهُ كَانَ يُخْطُبُ جَالِسًا فَقَدْ كَذَبَ.

٣٥٩ - جابر بن سمرة رضي الله عنهم مى گويد: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم ایستاده خطبه می داد، سپس می نشست، سپس بلند می شد و خطبه می داد، کسی که تو را خبرداد که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم نشسته خطبه خواند، قطعاً دروغ گفته است. مسلم روایت کرده است.

٣٦٠ - وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ احْمَرَّتْ عَيْنَاهُ وَعَلَا صَوْنُهُ وَاشْتَدَّ غَصَبُهُ حَتَّى كَانَهُ مُنْذُرٌ جَيْشٍ يَقُولُ: «صَبَحَكُمْ وَمَسَاكِمْ» وَيَقُولُ: «أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرَ الْهَدِيَّ هُدَى مُحَمَّدٌ وَشَرَّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاهُ وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالٌ». رواه مسلم. وفي رواية له : كانت خطبة النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم يوم الجمعة يحمد الله ويثنى عليه ثم يقول على اثر ذلك وقد علا صوته . وفي رواية له : «مَنْ يَهْدِهُ اللَّهُ فَلَا مُضْلَلٌ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِيٌ لَهُ». وللن sai : «وَكُلُّ ضَلَالٌ فِي التَّارِخِ».

٣٦٠ - جابر بن عبد الله رضي الله عنها مى گويد: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هر گاه خطبه می داد، چشمانش قرمز می شد و صدایش را بلند می کرد و سخت خشمگین می شد گویا که هشدار دهنده سپاهی است که حمله می کند و می فرمود: «صبحكم و مساكم، بامدادان و شامگاهان به شما حمله می کند» و می فرمود: «اما بعد بدانید که بهترین سخن کتاب خداست؛ و بهترین راه و روش، روش محمد است، و بدترین امر، امور نو پیدا هستند، و هر نو پیدایی بدعت است، و هر بدعتی گمراهی است». مسلم روایت کرده است.

و در روایت دیگر مسلم آمده: خطبه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در روز جمعه به این صورت بود که حمد و ستایش خداوند را بجای آورد، سپس بعد از آن در حالی که صدایش بلند بود می فرمود.

و در یک روایت دیگر در مسلم آمده: «کسی را که خدا هدایت کند، گمراه کننده ای پرایش نیست، و کسی را که گمراه کند، هدایت کننده ای ندارد». و در روایت نسائی آمده: «تمام گمراهیها در آتش (جهنم) است».

۳۶۱ - وَعَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «إِنَّ طَوْلَ صَلَاتِ الرَّجُلِ وَقِصْرَ حُطْبَتِهِ مَئِةً مِّنْ فِقْهِهِ». رواهُ مُسلِّمٌ.

۳۶۱ - عمار بن یاسر رضی الله عنهم می گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرمود: «همان طولانی بودن نماز فرد و کوتاه بودن خطبه اش نشانه ای از دانش و فقه او است». مسلم روایت کرده است.

۳۶۲ - وَعَنْ أُمِّ هَشَامٍ بِنْتِ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ : "مَا أَخَذْتُ ﴿قَ وَالْقُرْءَانَ الْمَجِيدِ﴾ إِلَّا عَنْ لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، يَقْرُؤُهَا كُلَّ جُمُعَةٍ عَلَى الْمَنْبِرِ إِذَا حَاطَبَ النَّاسَ . رَوَاهُ مُسلِّمٌ.

۳۶۲ - ام هشام بنت حارثه رضی الله عنها می گوید: سوره ی ﴿قَ وَالْقُرْءَانَ الْمَجِيدِ﴾ را حفظ نکردم، مگر از زبان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم؛ هر جمعه هنگامی برای مردم خطبه می داد، روی منبر آن را می خواند. مسلم روایت کرده است.

٣٦٣ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « مَنْ تَكَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالإِمَامُ يَخْطُبُ فَهُوَ كَمِثْلِ الْحَمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا وَالَّذِي يَقُولُ لَهُ : أَنْصَتْ لَيْسَتْ لَهُ جُمُعَةٌ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ بِإِسْنَادٍ لَا بَأْسَ بِهِ .

وَهُوَ يَفْسُرُ حَدِيثَ أَبْنِي هُرِيرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ مَرْفُوعًا : « إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ أَنْصَتْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالإِمَامُ يَخْطُبُ فَقْدَ لَعُوتَ ». .

٣٦٣ - از ابن عباس رضی الله عنهم روايت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلله وسلم فرمود: « کسی که در روز جمعه در حالی که امام خطبه می خواند حرف بزند مانند الاغنی است که بار کتاب را حمل می کند، و کسی که به او بگوید: ساكت باش، جمعه‌ی برایش نیست». احمد با اسنادی که ایرادی ندارد روايت کرده است.

این روايت را حدیثی که در صحیحین از ابوهریره بصورت مرفوع آمده تفسیر می کند: « هر گاه روز جمعه در زمانی که امام خطبه می خواند؛ به رفیقت گفتی: ساكت باش! سخن لغوی گفتی (یا ثواب جمعه خود را لغو کردن) ». .

٣٦٤ - وَعَنْ جَابِرِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : دَخَلَ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالنَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ يَخْطُبُ فَقَالَ : « صَلَيْتَ؟ » قَالَ : لَا قَالَ : « قُمْ فَصُلْ رَكْعَتَيْنِ ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ .

٣٦٤ - جابر رضی الله عنه می گوید: روز جمعه پیامبر صلی الله علیه وآلله وسلم داشت خطبه می خواند که مردی وارد شد ایشان پرسید: « آیا نماز (تحیة المسجد را) خواندی؟ » آن مرد گفت: خیر، پیامبر صلی الله علیه وآلله وسلم فرمود: « برخیز و دو رکعت بخوان ». متفق علیه.

٣٦٥ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاتِ الْجُمُعَةِ سُورَةَ الْجَمِيعَةِ وَالْمَنَافِقِينَ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

وله عن النعمان بن بشير رضي الله عنه كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقرأ في العيددين وفي الجمعة بـ «سَبِّحْ أَسْمَرِّبَكَ الْأَعْلَى» و «هَلْ أَتَنَاكَ حَدِيثَ الْعَشِيهِ».

٣٦٥ - ابن عباس رضي الله عنهما می گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در نماز جمعه؛ سوره های ((الجمعة)) و ((منافقون)) را می خواند. مسلم روایت کرده است.

و نیز مسلم از نعمان بن بشیر روایت می کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در نماز های عید فطر و قربان و جمعه «سَبِّحْ أَسْمَرِّبَكَ الْأَعْلَى» و «هَلْ أَتَنَاكَ حَدِيثُ الْعَشِيهِ» را می خواند.

٣٦٦ - وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِيدَ ثُمَّ رَخَّصَ فِي الْجُمُعَةِ ثُمَّ قَالَ : «مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيْ فُلِيْصِلَّ» . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ . وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ .

٣٦٦ - زید بن ارقم رضي الله عنه می گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در روز جمعه ای که عید نیز بود، نماز عید را خواند، و نماز جمعه را رخصت داد، و فرمود: «هر کس می خواهد نماز جمعه را بخواند، پس بخواند». خمسه بجز ترمذی روایت کرده اند، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

٣٦٧ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمُ الْجُمُعَةَ فُلِيْصِلَّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا» . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۳۶۷- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «**هندگامی** که یکی از شما نماز جمعه را خواند؛ بعد از آن چهار رکعت سنت را بخواند». مسلم روایت کرده است.

۳۶۸- وَعَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَهُ : إِذَا صَلَّيْتَ الْجُمُعَةَ فَلَا تَصِلُّهَا بِصَلَاةٍ حَتَّىٰ تَكُلُّمَ أَوْ تَخْرُجَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا بِذَلِكَ أَنْ لَا نَصِيلَ صَلَاةً بِصَلَاةٍ حَتَّىٰ تَكُلُّمَ أَوْ تَخْرُجَ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۶۸- از سائب بن یزید رضی الله عنہ روایت است که معاویه به او گفت: نماز جمعه را که خواندی بعد از آن بلا فاصله نماز نخوان، تا اینکه چیزی بگویی یا از مسجد خارج شوی، چرا که رسول خدا به ما اینگونه دستور داد که هیچ نمازی را متصل بعد از نماز نخوانیم؛ مگر اینکه چیزی بگوییم یا از مسجد بیرون شویم. مسلم روایت کرده است.

۳۶۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ اغْسَلَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَصَلَّى مَا قَدَّرَ لَهُ ثُمَّ أَنْصَتَ حَتَّىٰ يَفْرُغَ الْإِمَامُ مِنْ حُطْبَتِهِ ثُمَّ يُصَلِّي مَعَهُ : غُفرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَىٰ وَفَضْلُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ» . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۶۹- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «کسی که غسل کند؛ و به نماز جمعه بباید، و هر چه برایش مقدر باشد؛ نماز بخواند، تا امام از خطبه فراغت یابد؛ سکوت کند و به همراه امام نماز بخواند، گناهان بین این جمعه تا جمعه دیگر ش وافزون بر آن سه روز بخشیده می شود». مسلم روایت کرده است.

۳۷۰- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ : «فِيهِ سَاعَةٌ لَا يُؤْفِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ قَاتِمٌ يَصْلِي يَسْأَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

**شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَاهُ» . وأَشَارَ بِيَدِهِ يُقْلِلُهَا. مُتَفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ : « وَهِيَ سَاعَةٌ خَفِيفَةٌ».**

۳۷۰ - وازاو(ابو هریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم درباره روز جمعه سخن می گفت که فرمود: « در آن لحظه ای وجود دارد که با دعای بندۀ مسلمان هم زمان نمی شود که ایستاده نماز می خواند، چیزی از خدا می خواهد مگر اینکه خداوند به او عطا می فرماید» و پیامبر با اشاره دست اندک بودن آن لحظه را به ما فهماند. متفق علیه، و در روایت مسلم آمده: « و آن لحظه ای کوتاهی است».

۳۷۱ - وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُكْفَضِ الصَّلَاةُ» . رَوَاهُ مُسْلِمٌ، وَرَاجَحٌ الدَّارَقَطْنِيُّ أَنَّهُ مِنْ قَوْلِ أَبِي بُرْدَةَ . وَفِي حِدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَبْنِ مَاجَةَ . وَجَابَرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَبِي دَاؤِدَ وَلِلنَّسَائِيِّ : « أَنَّهَا مَا بَيْنَ صَلَاتِ الْعَصْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ» . وَقَدْ اخْتَلَفَ فِيهَا عَلَى أَكْثَرِ مَنْ أَرْبَعِينَ قَوْلًا أَمْلَيْتُهَا فِي شَرْحِ الْبُخَارِيِّ .

۳۷۱ - ابوبردہ از پدرش رضی الله عنہ روایت می کند که گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: « آن لحظه در فاصله نشستن امام تا پایان نماز است». مسلم روایت کرده، و دارقطنی ترجیح داده که این از کلام ابوبردہ است. و در حدیث عبدالله بن سلام به روایت ابن ماجه، و حدیث جابر به روایت ابو داود و نسائی آمده: « آن لحظه در میان نماز عصر تا غروب خورشید است».

درباره آن (لحظه اجابت دعا در روز جمعه) اختلاف شده تا جای که بیش از چهل قول در این باره وجود دارد، و من آنها را در شرح بخاری آورده ام.

۳۷۲ - وَعَنْ جَابَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَضَتِ السُّنْنَةُ أَنَّ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ فَصَاعِدًا جُمُوعَةً . رَوَاهُ الدَّارَقَطْنِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ .

- ۳۷۲- از جابر رضی الله عنه روایت است که: سنت بر این منوال بود که بر هر چهل نفر یا بیشتر نماز جمعه است. دارقطنی با اسناد ضعیف روایت کرده است.
- ۳۷۳- وَعَنْ سَمْرُةَ بْنِ جُنْدِبٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَغْفِرُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ كُلَّ جُمُعَةٍ. رَوَاهُ البَزَّارُ بِإِسْنَادٍ لِّيْنٍ.
- ۳۷۳- سمرة بن جندب رضی الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در هر جمعه برای مردان و زنان مؤمن طلب مغفرت می کرد. بزار با اسناد "لین" (ضعیف) روایت کرده است.
- ۳۷۴- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ رضي الله عنهما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي الْخُطْبَةِ يَقْرَأُ آيَاتٍ مِنَ الْقُرْآنِ وَيُذَكِّرُ النَّاسَ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدُ وَأَصْلُهُ فِي مُسْلِمٍ.
- ۳۷۴- جابر سمرة رضی الله عنهم می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در خطبه آیاتی از قرآن می خواند و مردم را پند می داد. ابوداود روایت کرده، و اصل آن در صحیح مسلم است.
- ۳۷۴- وَعَنْ طَارِقَ بْنِ شَهَابٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «الجُمُعَةُ حَقٌّ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ فِي جَمَاعَةٍ إِلَّا أَرْبَعَةً : مَمْلُوكٌ وَامْرَأٌ وَصَبَّيٌّ وَمَرِيضٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدُ وَقَالَ : لَمْ يَسْمَعْ طَارِقٌ مِنَ النَّبِيِّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، وَأَخْرَجَهُ الْحَاكُمُ مِنْ رِوَايَةِ طَارِقٍ الْمَذْكُورِ عَنْ أَبِي مُوسَى.
- ۳۷۵- طارق بن شهاب رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «نماز جمعه بر هر مسلمان در جماعت خواندن، حق و واجب است، بجز چهار نفر: بردۀ وزن و کودک و بیمار». ابوداود روایت کرده، و گفته: طارق از پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم حدیث نشنیده است، و حاکم از طارق از ابوموسی روایت کرده است.
- ۳۷۶- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَيْسَ عَلَى مُسَافِرٍ جُمُعَةٌ». رواه الطبراني بایسناد ضعیف.

۳۷۶- از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بر فرد مسافر جمعه واجب نیست». طبرانی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

۳۷۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَوَى عَلَى الْمِئَرِ اسْتَقْبَلَاهُ بُوْجُوهُنَا . رواه الترمذی بایسناد ضعیف.  
وَلَهُ شَاهِدٌ مِّنْ حَدِيثِ الْبَرَاءِ عَذْدَابِنْ خَزِيمَةَ .

۳۷۷- عبدالله بن مسعود رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هر گاه روی منبر قرار می گرفت، ما چهره های خود را رو بروی ایشان قرار می دادیم. ترمذی با اسناد ضعیف روایت کرده است و شاهدی از حدیث براء در صحیح ابن خزیمه دارد.

۳۷۸- وَعَنْ الْحَكَمِ بْنِ حَزْنٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : شَهَدْنَا الْجُمُعَةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ مُتَوْكِئًا عَلَى عَصَمٍ أَوْ قَوْسٍ . رواه أبو داود.

۳۷۸- حکم بن حزن رضی الله عنہ می گوید: با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در نماز جمعه حاضر شدیم؛ پس ایشان بر عصا یا کمانی تکیه زندن و بلند شدند (سخنرانی کردند). ابو داود روایت کرده است.

### ۱۳- نماز خوف

۳۷۹- عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَّاتِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَمَّنْ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ ذَاتِ الرِّقَاعِ صَلَاةَ الْخُوفِ : أَنَّ طَائِفَةً صَلَّتْ مَعَهُ وَطَائِفَةً وَجَاهَ الْعَدُوَّ، فَصَلَّى بِالذِّينِ مَعَهُ رَكْعَةً، ثُمَّ تَبَّتَ قَائِمًا وَأَتَمُوا لِأَنفُسِهِمْ ثُمَّ اتَّصَرَّفُوا، فَصَفَوْا وَجَاهَ الْعَدُوَّ، وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْأُخْرَى، فَصَلَّى بِهِمُ الرَّكْعَةَ الَّتِي بَقِيَتْ، ثُمَّ تَبَّتَ جَالِسًا، وَأَتَمُوا لِأَنفُسِهِمْ، ثُمَّ سَلَّمُوا بِهِمْ. مُتَقْرِنُ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَوَقْعُ فِي الْمَعْرِفَةِ لَابْنِ مَنْدَهُ عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَّاتِ عَنْ أَبِيهِ .

۳۷۹- صالح بن خوات از کسی که با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در ذات الرقاع نماز خوف خوانده بود، روایت می کند که یک گروه از اصحاب با ایشان در صف نماز قرار گرفتند و گروه دیگر در برابر دشمن بودند، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با کسانی که با ایشان بودند؛ یک رکعت خواند و سپس ایستاد و تا خودشان نمازشان را کامل کردند، و سپس رفتند و در برابر دشمن قرار گرفتند و گروه دیگر نمازش باقی مانده بود؛ با گروه دوم خواند و سپس برای تحیات نشست (و منظر ماند) تا آنها رکعت دیگران را خواندند و سپس با آنها سلام داد. متفق علیه، و این لفظ مسلم است. در کتاب معرفه ابن منده آمده: از صالح بن خوات از پدرش.

۳۸۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهم قال : غَزَّوْتُ مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ نَجِيَ فَوَازَنَا الْعُوَّةَ، فَصَاقَفَتَاهُمْ، فَقَامَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِنَا فَقَامَتْ طَائِفَةٌ مَعَهُ وَأَقْبَلَتْ طَائِفَةٌ عَلَى الْعُدُوِّ وَرَكَعَ بِمِنْ مَعَهُ وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفُوا مَكَانَ الطَّائِفَةِ الَّتِي لَمْ تُصَلِّيْ فَجَاؤُوا فَرَكَعَ بِهِمْ رَكْعَهُ، وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ فَقَامَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فَرَكَعَ لِنَفْسِهِ رَكْعَهُ وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. مُنْفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لُفْطُ الْبَخَارِيِّ.

۳۸۰- عبدالله بن عمر رضي الله عنهم می گوید: در غزوه ای با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به سوی نجد رفتیم، در آنجا با دشمن روبرو شدیم، و در برابر یکدیگر صف کشیدیم، آنگاه رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم ایستاد و نماز را با ما شروع کرد؛ یک گروه با ایشان به نماز ایستادند و گروه دیگر در برابر دشمن ایستاد، پیامبر با گروهی که همراه ایشان بود به رکوع رفت و دو سجده به جای آورد، سپس این گروه رفت، و به جای گروه دیگری که نماز نخوانده بودند در برابر دشمن قرار گرفت و آنها آمدند (و به پیامبر اقتدا کردند)، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با اینها یک رکعت خواند و به رکوع رفت و دو سجده به جا می آورد. و سپس پیامبر

صلی الله علیه وآلہ وسلم نماش را کامل کرد و سلام داد، و هر یک از دو گروه یک رکوع و دو سجده به جای آورند (و نماشان را کامل کرند و سلام دادند). متفق عليه و این لفظ بخاری است.

٣٨١ - وعن جابر رضي الله عنه قال : شهدت مع رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم صلاة الخوف فصقنا صفين : صفت خلف رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم والعدو بيتننا وبين القبلة فكبّر النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم وكبّرنا جميعا ثم رفع وركعنا جميعا ثم رفع رأسه من الركوع ورفعنا جميعا ثم انحدر بالسجود والصف الذي يليه وقام الصفت المؤخر في مخر العدو فلما قضى السجود قام الصف الذي يليه. فذكر الحديث.

وفي رواية : ثم سجّد وسجّد معاً الصفت الأولى فلما قاموا سجّد الصفت الثاني ثم تأخر الصفت الأولى وتقدم الصفت الثاني. فذكر مثله، وفي آخره: ثم سلم النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم وسلاماً جميعاً. رواه مسلم. ولأبي داود عن أبي عياش الزرقاني رضي الله عنه مثله، وزاد: إنها كانت بعسفان. وللنثائي من وجه آخر عن جابر رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم صلى بطائف من أصحابه ركعتين ثم صلى باخرين ركعتين ثم سلم. ومثله لأبي داود عن أبي بكر رضي الله عنه.

٣٨١ - جابر رضي الله عنه می گوید: با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در نماز خوف حضور داشتم ما دو صفت بستیم، یک صفت پشت سر پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم بود و دشمن در جهت قبله و روپروری ما بود، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم تکبیر گفت و ما هم به ایشان اقتدا کردیم و تکبیر گفتیم، سپس به رکوع رفت و ما هم به رکوع رفتیم و سر از رکوع بلند کرد و ما هم از رکوع بلند شدیم، سپس با صفتی که پشت سر ایشان بود به رکوع رفت و صفت عقب در برابر دشمن ایستاد، سجده که تمام شد، صفت اول بلند شد...تا آخر حديث

و در روایتی دیگر آمده: سپس به سجده رفت، و صف اول با ایشان به سجده رفتند، وقتی بلند شدند، صف دوم به سجده رفت و سپس صف اول به جای صف دوم قرار گرفتند، و صف دوم جلو آمد... و مانند آن ذکر کرد، و در آخر این روایت آمده: سپس پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم سلام داد و ما همگی سلام دادیم. مسلم روایت کرده است. ابوذاود از ابوعیاش زرقی مانند آن روایت کرده است، و در آن افزوده: واين در عسفان بود.

در روایت نسائی از طریقی دیگر از جابر آمده: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با یک گروه از اصحاب دو رکعت خواند و سپس سلام داد آنگاه با گروه دیگر دو رکعت خواند و بعد سلام داد. و ابوذاود همانند این حديث از ابوبکره روایت کرده است.  
٣٨٢ - وَعَنْ حُذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي الْخُوفِ بِهُؤلَاءِ رَكْعَةً وَهُؤلَاءِ رَكْعَةً وَلَمْ يَقْضُوا رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوَدَ وَالنِّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ. وَمِثْلُهُ عِنْدَ ابْنِ خَزِيمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

٣٨٢ - حذیفه رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با این گروه یک رکعت خواند و با گروه دیگر نیز یک رکعت خواند (و به همین یک رکعت بسنده کردند) و قضای رکعت دیگر را بجای نیاوردند. احمد و ابوذاود نسائی روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته است، و مانند این را ابن خزیمه از ابن عباس رضی الله عنہا روایت کرده است.

٣٨٣ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ الْخُوفِ رَكْعَةٌ عَلَى أَيِّ وَجْهٍ كَانَ». رَوَاهُ البَزَّارُ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ.

٣٨٣ - از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «نماز خوف فقط یک رکعت است، هر طوری که باشد». بزار با اسناد ضعیف روایت کرده است.

٣٨٤ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرْفُوِعًا : « لَيْسَ فِي صَلَاةِ الْخُوفِ سَهْوٌ ». أَخْرَجَهُ الدَّارُقُطْنَى بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ .

٣٨٤ - وَازَاوْ (ابن عمر) بِهِ صُورَتْ مَرْفُوعَةً : « دَرْ نَمَازَ خُوفٍ ؛ سَهْوٌ نَيْسَتْ ». دَارَ قَطْنَى بِاَسْنَادٍ ضَعِيفٍ رَوَايَتْ كَرْدَه اَسْتَ .

#### ١٤ - نَمَازُ عِيدِ فَطْرٍ وَقَرْبَانٍ

٣٨٥ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الْفَطْرُ يَوْمٌ يُفَطَّرُ النَّاسُ وَالْأَضْحَى يَوْمٌ يُضَحَّى النَّاسُ ». رَوَاهُ التَّرمذِيُّ .

٣٨٥ - اَزْ عَائِشَه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا رَوَايَتْ اَسْتَ كَه رَسُولُ خَدَاءِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرَمَوْدَ : « عِيدُ فَطْرٍ رُوزِي اَسْتَ كَه مَرْدَمْ اَفْطَارَ مَىْ كَنَندَ وَ عِيدُ قَرْبَانِ رُوزِي اَسْتَ كَه مَرْدَمْ قَرْبَانِيْ كَنَندَ ». تَرْمذِيُّ رَوَايَتْ كَرْدَه اَسْتَ .

٣٨٦ - وَعَنْ أَبِي عُمَيْرِ بْنِ أَنْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ عُمُومَةِ لَهُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّ رَجُلًا جَاءُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَشَهُدُونَ أَنَّهُمْ رَأُوا الْهَلَالَ بِالْأَمْسِ فَأَمْرَهُمْ أَنْ يُفَطِّرُوا وَإِذَا أَصْبَحُوا أَنْ يَغْدُوا إِلَى مُصَلَّاهُمْ . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوَدَ وَهَذَا لَفْظُهُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

٣٨٦ - اَبُو عُمَيْرِ بْنِ اَنْسٍ اَزْ يَكِي اَزْ عَمُوهَايِشَ كَه اَزْ اَصْحَابِ بُودَه رَوَايَتْ مَىْ كَنَدَ كَه گَرُوهِي آمَندَنَدَ وَ گَوَاهِي دَادَنَدَ كَه رُوزَ گَذَشَتَه هَلَالَ مَاهَ رَا دِيدَه اَنَدَ، پِيَامِبَرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِهِ اَصْحَابِ دَسْتُورِ دَادَ كَه (رُوزَهِ شَانَ رَا) اَفْطَارَ كَنَندَ، وَ فَرَداً صَبَحَ بِرَايِ نَمَازِ عِيدِ بِهِ (مَصْلَى) عِيدَگَاهَ بِرُونَدَ، اَحْمَدُ وَ اَبُو دَاوَدَ رَوَايَتْ كَرْدَه اَسْتَ وَ اَبْنَ لَفْظِ اَبُو دَاوَدَ اَسْتَ وَ اَسْنَادَ آنَ صَحِيحَ اَسْتَ .

٣٨٧ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَا يَغْدُو يَوْمَ الْفَطْرِ حَتَّى يَأْكُلَ ثَمَرَاتٍ . أَخْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ . وَفِي رَوَايَةِ مُعْلَقَةٍ وَوَصْلَهَا أَحْمَدُ : وَيَأْكُلُهُنَّ أَفْرَادًا .

۳۸۷ - انس رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم روز عید فطر تا چند عدد خرما نمی خورد (عدد آن فرد بود) از خانه بیرون نمی شد. بخاری روایت کرده است و در روایتی بصورت معلق در بخاری که احمد آن را وصل نموده آمده: عدد خرمایی که می خورند فرد بود.

۳۸۸ - وَعَنْ أَبْنَى بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَطَعَمَ وَلَا يَطَعَمُ يَوْمَ الْأَضْحَى حَتَّى يُصَلَّى .  
رواه أحمس والترمذی وصححه ابن حبان.

۳۸۸ - ابن بریده از پدرش روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم و روز عید فطر تا چیزی نمی خورد (برای نماز) بیرون نمی شد، و در روز عید قربان چیزی نمی خورد؛ تا اینکه نماز را بخواند. احمد، ترمذی روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۳۸۹ - وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : أَمْرَنَا أَنْ لْخُرُجَ الْعَوَاتِقَ وَالْحُيَّضَ فِي الْعِيدِينَ يَشْهَدُنَّ الْخَيْرَ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ وَيَعْتَزِلُ الْحُيَّضُ الْمُصْلَى . مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۳۸۹ - ام عطیه رضی الله عنہا می گوید: به ما دستور دادند که دختران با حجابی که از خانه بیرون نمی شوند، و خانمهایی که عادت ماهیانه هستند، با خودمان به نمازهای عید فطر و قربان بیاوریم؛ تا در خیر و دعا مسلمانان شرکت داشته باشند، البته خانمهایی که در عادت ماهیانه هستند؛ (در گوشہ ای) بیرون مصلی بمانند.  
متفق علیه.

۳۹۰ - وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرَ يَصْلُوُنَ الْعِيدِينَ قَبْلَ الْخُطْبَةِ . مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۳۹۰ - ابن عمر رضی الله عنہا می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم و ابوبکر و عمر نمازهای عید فطر و قربان را قبل از خطبه می خوانند.

- ٣٩١ - عن ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم صلى يوم العيد ركعتين لم يصل قبلهما ولا بعدهما. أخرجه السبعة.
- ٣٩١ - ابن عباس رضي الله عنهما مى گويد: پیامبر صلى الله عليه وآلہ وسلم نماز عید و قربان را دو رکعت خواند و قبل و بعد از آن هیچ نمازی نخواند. سبعه روایت کرده اند.
- ٣٩٢ - وَعَنْ رَضِيِّ اللَّهِ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْعِيدَ بِلَا أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ . أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤِدَ وَأَصْنَلُهُ فِي الْبُخَارِيِّ.
- ٣٩٢ - وازاو (ابن عباس) رضي الله عنهما روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآلہ وسلم نماز عید را بدون اذان و اقامه خواند. ابو داود روایت کرده و اصل آن در بخاری است.
- ٣٩٣ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَا يُصَلِّي قَبْلَ الْعِيدِ شَيْئًا فَإِذَا رَجَعَ إِلَى مَنْزِلِهِ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ . رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ بِإِسْنَادِ حَسَنٍ .
- ٣٩٣ - ابو سعيد رضي الله عنه مى گويد: پیامبر صلى الله عليه وآلہ وسلم قبل از نماز عید هیچ نمازی نمی خواند؛ پس وقتی که به خانه بر می گشت، دو رکعت می خواند. ابن ماجه با اسناد حسن روایت کرده است.
- ٣٩٤ - وَعَنْ رَضِيِّ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى إِلَى الْمُصَلَّى وَأَوَّلُ شَيْءٍ يَبْدِأُ بِهِ الصَّلَاةَ ثُمَّ يَنْصَرِفُ فَيَقُولُ مُقَابِلَ النَّاسِ وَالنَّاسُ عَلَى صُوفُوهُمْ قَيْعَظُهُمْ وَيَأْمُرُهُمْ . مُتَّقَّعٌ عَلَيْهِ .
- ٣٩٤ - وازاو (ابو سعيد) رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآلہ وسلم در روزهای عید فطر و قربان به سوی مصلی بیرون می رفت و اولین کاری که می کرد، نماز می خواند و سپس بر می خواست و رو به مردم می ایستاد و در حالی که مردم در صفحهای شان نشسته بودند؛ آنها را موعظه می کرد و به آنها فرمان می داد. متفق علیه

٣٩٥ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الْكَبِيرُ فِي الْفِطْرِ سَبْعٌ فِي الْأُولَى وَخَمْسٌ فِي الْآخِرَةِ وَالْقِرَاءَةُ بَعْدَهُمَا كِلْتَيْهِمَا ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤُدَ وَنَقَلَ التَّرْمِذِيُّ عَنْ الْبُخَارِيِّ تَصْحِيحَهُ.

٣٩٥ - عمرو بن شعيب از پدر بزرگش روایت می کند که پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « تکبیرها در نماز عید فطر در رکعت اول آن هفت تا و در رکعت دوم آن پنج تاست، و قراءت (حمد و سوره) پس از تکبیر است ». ابو داود روایت کرده است و ترمذی از بخاری صحت این حدیث را نقل کرده است.

٣٩٦ - وَعَنْ أَبِي وَاقِدِ الْيَثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْفِطْرِ وَالْأَضْحِيَ بِقَافِ وَاقْتَرَبَتْ . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

٣٩٦ - ابو واقد لیثی رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم در نمازهای عید قربان و فطر سوره های {ق} و {اقتربت} را می خواند. مسلم روایت کرده است.

٣٩٧ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْعِيدِ خَالِفَ الطَّرِيقَ . أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ . وَلَأَبِي دَاؤُدَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نَحْوُهُ .

٣٩٧ - جابر رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در روز عید از راهی که به عیدگاه می رفت بر نمی گشت، بلکه از راهی دیگر بر می گشت. بخاری روایت کرده است و ابو داود روایتی به همین معنا از ابن عمر آورده است.

٣٩٨ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَدَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَلَهُمْ يَوْمَانِ يَلْعَبُونَ فِيهِمَا فَقَالَ : « قَدْ أَبْدَلْكُمُ اللَّهُ بِهِمَا حَيْرًا مِّنْهُمَا : يَوْمَ الْأَضْحِيِّ وَيَوْمَ الْفِطْرِ ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ .

۳۹۸- انس رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم به مدینہ آمد در حالی کہ اہل مدینہ در سال دو روز مخصوصی داشتند که در آن (بے شادی می پرداختند و) بازی می کردند، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود:

«خداوند در عوض این دو روز به شما دو روز بهتر داده است و آن دو روز، روز عید قربان و عید فطر است»۔ ابو داود و نسائی با اسناد صحیح روایت کرده اند.

۳۹۹- وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مِنَ السُّنَّةِ أَنْ تَخْرُجَ إِلَى الْعِيدِ مَاشِيًّا . روایه الترمذی و حسنہ.

۴۰۰- علی رضی الله عنہ می گوید: سنت این است که نماز گزار پیاده به نماز عید برود. ترمذی روایت کرده و آن را حسن دانسته است.

۴۰۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّهُمْ أَصَابُهُمْ مَطْرُ في يَوْمِ عِيدٍ فَصَلَى بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْعِيدِ فِي الْمَسْجِدِ . روایه أبو داؤد بأسناد لین.

۴۰۰- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که در یکی از روزهای عید؛ باران بارید، لذا پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم نماز عید را برای شان در مسجد خواند. ابو داود با اسناد لین (ضعیف) روایت کرده است.

## ۱۵- نماز کسوف

۴۰۱- عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شَعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : الْكَسْفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ مَاتَ إِبْرَاهِيمَ ، فَقَالَ النَّاسُ : انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ لِمَوْتِ إِبْرَاهِيمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ أَيَّتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَا يُنْكَسِفَانَ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاةِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَادْعُوا اللَّهَ وَصَلُّوا حَتَّى تُنَكَّشِفَ». مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةِ الْبَخَارِيِّ : «حَتَّى تَنْجَلِي». وَالْبَخَارِيُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : «فَصَلُّوا وَادْعُوا حَتَّى يُكْشَفَ مَا بَكُمْ».

۴۰۱- مغیرہ بن شعبہ رضی الله عنہ می گوید: در زمان رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم همان روزی که ابراهیم فرزند پیامبر وفات کرد خورشید گرفت؛ مردم گفتند:

خورشید به خاطر وفات ابراهیم گرفته است، رسول خدا صلی الله وسلام فرمود: «خورشید و ماه از نشانه های خداوند هستند؛ که به خاطر مرگ و زندگی کسی نمی گیرد، هرگاه این دو (خورشید و ماه گرفتگی) را مشاهده کردید؛ دعا کنید و نماز بخوانید، تا برطرف شود». متفق علیه.

و در روایت بخاری آورده شده: «تا گرفتگی از آن برداشته و روشن شود». و در روایت بخاری از ابوبکر آمده: «نماز بخوانید و دعا کنید تا آنچه برایتان پیش آمده بر طرف شود».

٤٠٢ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ جَهَرَ فِي صَلَاتِ الْكُسُوفِ بِقِرَاءَتِهِ فَصَلَّى أَرْبَعَ رَكْعَاتٍ فِي رَكْعَتَيْنِ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ . وَفِي رِوَايَةِ لُهُ : فَبَعَثَ مُنَادِيًّا يُنَادِي : «الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ» .

٤٠٢ - عایشه رضی الله عنها می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در نماز کسوف به صورت جهی قراءات خواند، چهار رکوع در دو رکعت با چهار سجده به جای آورد. متفق علیه و این لفظ مسلم است. و در روایت دیگر مسلم آوره: کسی را فرستاد تا ندا دهد: «الصلاۃ جامعه، نماز بر پاست».

٤٠٣ - وَعَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : انْخَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَيَامًا طَوِيلًا نَحْوًا مِنْ قِرَاءَةِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ قَيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ قَيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ انْصَرَفَ الْقِيَامُ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ انْصَرَفَ وَقَدْ تَجَلَّتِ الشَّمْسُ فَخَطَبَ النَّاسَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ وَفِي رِوَايَةِ مُسْلِمٍ : صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ ثَمَانِي رَكَعَاتٍ فِي أَرْبَعِ سَجَدَاتٍ . وَعَنْ عَلَيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلُ ذَلِكَ . وَلَهُ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : صَلَّى سِتَّ رَكَعَاتٍ بِأَرْبَعِ سَجَدَاتٍ .

ولابی داؤد: عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ رضي الله عنه : صلی فَرَكَعَ خَمْسَ رَكْعَاتٍ وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَقَعَلَ فِي التَّالِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ.

٤٠٣ - ابن عباس رضى الله عنهم مى گويد : در زمان رسول خدا صلی الله عليه وآلله وسلم خورشید گرفتگی روی داد؛ پیامبر صلی الله عليه وآلله وسلم به این صورت نماز خواند که قیامش را طولانی کرد، تقریباً به اندازه ای که تلاوت سوره بقره طول می کشد، سپس رکوعی طولانی به جای آورد، و از رکوع بلند شد؛ و قیام را نیز طولانی کرد، البته از قیام اول کوتاهتر بود، دوباره به رکوع رفت و رکوع را طولانی کرد، اما از رکوع اول کوتاهتر بود، و سپس به سجده رفت و بلند شد، و قیام را طولانی کرد، اما از قیام اول کوتاهتر بود، سپس رکوع کرد و رکوعش را طولانی نمود، اما از رکوع اول کوتاهتر بود، آنگاه سرش را بلند کرد؛ سپس سجده کرد، آنگاه نماز را تمام کرد؛ در حالی که خورشید گرفتگی بر طرف شده بود، و برای مردم سخنانی کرد. متفق علیه، لفظ بخاری است.

در روایت مسلم آمده : در هنگام کسوف خورشید هشت رکوع در چهار سجده دو رکعت نماز به جای می آورد. و از علی رضی الله عنه مانند این روایت کرده اند. و مسلم از جابر روایت کرده است که : شش رکوع با چهار سجده بجای آورد. و در روایت ابوداد از ابی بن کعب آمده : پیامبر صلی الله عنها نماز کسوف خواند؛ پس پنج رکوع با دو سجده در رکعت اول بجای آورد، و در رکعت دوم نیز مانند رکعت اول خواند.

٤٠٤ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : مَا هَبَّتْ الرِّيحُ قَطُّ إِلَّا جَنَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى رُكْبَيْهِ وَقَالَ : «اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا رَحْمَةً وَلَا تَجْعَلْهَا عَذَابًا».

رواہ الشافعی و الطبرانی

٤٠٤ - ابن عباس رضى الله عنهم مى گويد : هیچگاه باد تندي نوزید؛ مگر اينکه رسول خدا صلی الله عليه وسلم دو زانو می نشست و می فرمود: «**خداؤندا!** این باد را رحمتی قرار بده، و آن را عذابی قرار مده». شافعی و طبرانی روایت کرده اند.

٤٠٥ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَى فِي زَلْزَلٍ سِتَّ رَكَعَاتٍ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ وَقَالَ : « هَذَا صَلَةُ الْآيَاتِ ». رَوَاهُ البَيْهَقِيُّ وَذَكَرَ الشَّافِعِيُّ عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلُهُ دُونَ آخَرَهُ .

٤٠٥ - وَ از او (ابن عباس) رضی الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در هنگام رویداد زلزله نماز خواند که شش رکوع با چهار سجده بجای آورد و فرمود : « نماز آیات به همین صورت است ». شافعی از علی بن ابی طالب رضی الله عنہ مانند این بدون جمله آخرش نقل کرده است .

#### ١٦ - نماز استسقاء (طلب باران)

٤٠٦ - عن ابن عباس رضي الله عنهم قال : خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مُتَوَاضِعًا مُتَبَدِّلًا مُتَخَشِّعًا مُتَرْسِلًا مُتَضَرِّعًا فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ كَمَا يُصْلِي فِي الْعِيدِ لَمْ يَخْطُبْ حُطْبَتَكُمْ هَذِهِ . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَأَبُو عَوَانَةَ وَابْنُ حِبَّانَ .

٤٠٦ - ابن عباس رضی الله عنهم می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم برای نماز باران با تواضع، بدون هیچ آرایشی با خشوع، به آرامی و با تصرع بپرداختن شد، پس دو رکعت نماز همانند نماز عید خواند، و خطبه ای مانند این خطبه شما نمی خواند." خمسه " روایت کرده اند، ترمذی و ابو عوانه و ابن حبان آن را صحیح دانسته اند .

٤٠٧ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : شَكَّا النَّاسُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قُحُوطَ الْمَطَرِ فَأَمَرَ بِمِنْبَرٍ فَوْضِعَ لَهُ بِالْمُصْلَى وَوَعَدَ النَّاسَ يَوْمًا يَخْرُجُونَ فِيهِ قَالَتْ عائشة : فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حِينَ بَدَا حَاجِبُ الشَّمْسِ فَقَعَدَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَكَبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَحَمَدَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَ ثُمَّ قَالَ : « إِنَّكُمْ شَكَوْتُمْ جَذْبَ دِيَارِكُمْ وَقَدْ أَمْرَكُمُ اللَّهُ أَنْ تَدْعُوهُ وَوَعَدْكُمْ أَنْ يَسْتَجِيبَ لَكُمْ » ثُمَّ قَالَ : « الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ اللَّهُمَّ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْتَ الْغَنِيُّ وَنَحْنُ الْفَقَرَاءُ أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْغَيْثَ وَاجْعَلْ مَا أَنْزَلْتَ عَلَيْنَا قُوَّةً وَبَلَاغًا إِلَى حِينَ » ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فَلَمْ يَزَلْ حَتَّى رُؤِيَ بَيَاضُ إِبْطِينِهِ ثُمَّ حَوَّلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ وَقَلَبَ رِدَاءَهُ

وَهُوَ رَافِعٌ يَدِيهِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ وَنَزَّلَ فَصَلَى رَكْعَتَيْنِ فَأَنْشَأَ اللَّهُ سَحَابَةً فَرَعَدَتْ وَبَرَقَتْ ثُمَّ أَمْطَرَتْ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَقَالَ غَرِيبٌ وَإِسْنَادُهُ جَيِّدٌ . وَقَصَّةُ التَّحْوِيلِ فِي الصَّحِيفَةِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ وَفِيهِ : فَتَوَجَّهَ إِلَى الْقِبْلَةِ يَدْعُو ثُمَّ صَلَى رَكْعَتَيْنِ جَهَرًا فِيهِمَا بِالْفَرَاءِ وَالْلَّامِ قُطْنِي مِنْ مُرْسَلِ أَبِي جَعْفَرٍ الْبَاقِرِ : وَحَوَّلَ رَدَاءَ لِيَتَحَوَّلَ الْفَحْطُ .

۴۰۷ - عایشه رضی الله عنها می گوید : مردم از قطع باران و خشک سالی به پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم شکایت کردند: ایشان دستور دادند، منبری را به عید گاه آوردند و به مردم وعده داد که روز مشخصی به عید گاه بیایند ، آن روز؛ در اول طلوع خورشید آمد و روی منبر نشست و الله اکبر، و ثنای خدا را گفت، و سپس فرمود: « شما از خشک سالی سرزمنیتان شکوه کردید؛ در حالی که خداوند به شما دستور داده او را بخوانید و به شما وعده داده که دعایتان را اجابت کند» سپس فرمود: « سپاس خداوندی که پروردگار جهانیان است، بخشنده و مهربان است، مالک روز جزا است، معبد بر حق جز الله نیست، آنچه بخواهد انجام می دهد، پروردگارا! تو الله (معبد) هستی، معبدی جز تو نیست، تو بی نیازی و ما نیازمندانیم، بر ما باران ببار، و آنچه بر ما می فرستی نیرویی قرار بده که تا مدتی ما را برساند». سپس دستهایش را بلند کرد و همواره دستش بلند می کرد تا جایی که سفیدی زیر بغلایش دیده شد، آنگاه پشت به مردم کرد و رداء(چادر) خود را زیر و رو کرد . و در حالی که دستهایش بلند بود رو به مردم کرد و از منبر فرود آمد و دو رکعت نماز خواند ، خداوند ابری را فرستاد و رعد و برق آغاز شد ، و سپس باران بارید. ابو داود روایت کرده و گفته : غریب است و اسناد آن جید است.

و ماجرای زیر و رو کردن رداء در حدیث صحیح از عبدالله بن زید است که در آن آمده: رو به قبله نمود و دعا کرد، و سپس دو رکعت نماز خواند، و در آن قرعت را به صورت جهی خواند . و در روایت دار قطñی از مرسل ابو جعفر باقر آمده: رداء خود را تحويل (زیر و رو) کرد؛ تا خشک سالی تغییر کند.

- ٤٠٨ - وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالنَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ يَخْطُبُ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْكَتِ الْأَمْوَالُ وَانْقَطَعَتِ السُّبُلُ فَادْعُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُغْيِّبُهُ فَرَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ : «اللَّهُمَّ أَغِثْنَا اللَّهُمَّ أَغِثْنَا» فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ الدُّعَاءُ بِإِمْسَاكِهَا . مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ
- ٤٠٨ - انس رضي الله عنه می گوید : روز جمعه مردی وارد مسجد شد در حالی پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم بر روی منبر ایستاده خطبه می خواند، گفت : ای رسول خدا! اموال ( و حیوانات) ما از بین رفته اند، راه ها بسته شده است (و آبها خشک شده است) از خداوند بخواه تا باران ببارد . پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم دستهایش را بلند کرد و سپس فرمود: « خداوندا! بر ما باران ببار، خداوندا! باران ببار، خداوندا! باران ببار»، و حدیث را تا آخر ذکر کرد، و در همین حدیث دعا بند آمدن باران آمده: (که همان مرد یا دیگری؛ هفته دیگر آمد و باز از پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم خواست دعا کند، تا باران قطع شود) متفق علیه.
- ٤٠٩ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ إِذَا قَحَطُوا اسْتَسْقَى بِالْعَبَاسِ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَقَالَ : اللَّهُمَّ إِنَّا كُنَّا نَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّنَا فَئِسْقُونَا وَإِنَّا نَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِعَمِّ نَبِيِّنَا فَاسْقُنَا فَئِسْقُونَ . رواه البخاري.
- ٤٠٩ - و از او ( انس) رضي الله عنه روایت است که هر گاه که خشک سالی واقع می شد عمر رضي الله عنه از عباس بن عبدالمطلب می خواست نماز طلب باران بخواند و می گفت : خداوندا! ما به وسیله پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم شما طلب باران می کردیم؛ برای ما باران می فرستادی، و اکنون به عمومی پیامبرمان به تو متول می شویم، به ما باران بده، پس به آنان باران داده می شد. بخاری روایت کرده است.
- ٤١٠ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَصَابَنَا وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَطَرٌ قَالَ فَحَسِرَ ثُوبَهُ حَتَّى أَصَابَهُ مِنَ الْمَطَرِ وَقَالَ : «إِنَّهُ حَدِيثٌ عَهْدٌ بِرَبِّهِ» . رواه مسلم.

۴۱۰- وازاو (انس) رضی الله عنه روایت است که همراه پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بودیم که بارانی شدیم، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم لباسش را بالا زد؛ تا باران به بدن ایشان رسید و فرمود : « اینها تازه دارند از نزد پروردگارشان می آیند ». مسلم روایت کرده است.

۴۱۱- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَأَى الْمَطَرَ قَالَ : « اللَّهُمَّ صَبِّيْا نَافِعًا ». أَخْرَجَاه

۴۱۱- عایشه رضی الله عنها می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم هرگاه باران را مشاهده می کرد ، می فرمود : « خداوندا! باران مفید و سود بخشی بگردان ». بخاری مسلم روایت کرده اند.

۴۱۲- وَعَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ فِي الْإِسْقَاطِ : « اللَّهُمَّ جَلَّنَا سَحَابَأَ كُثِيفَا قَصِيفَا دُلُوقَا ضَحْوَكَا تُمْطِرُنَا مِثْهُ رُذَاذَا قِطْقِطَا سَجْلَا يَا ذَا الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ ». رَوَاهُ أَبُو عَوَانَةَ فِي صَحِيحِهِ.

۴۱۲- از سعد رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در نماز باران اینگونه دعا فرمود : « خداوندا! ابری فرا گیر، متراکم، خندان، با رعد و برقی شدید که (نشانه باران فراوان است)، باران زیادی از آن بیارد ، قطرات آن ریز و بارش آن نرم و زیاد باشد؛ باران- ای صاحب جلال و اکرام ». ابو عوانه در صحیحش روایت کرده است .

۴۱۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « خَرَجَ سُلَيْمَانُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَسْتَسْقِي فَرَأَى نَمْلَةً مُسْتَلْقِيَةً عَلَى ظَهْرِهِ رَافِعَةً قَوَانِيمَهَا إِلَى السَّمَاءِ تَفْوُلُ : اللَّهُمَّ إِنَا خَلَقْنَا لِيْسَ بَنَا غَنِيٌّ عَنْ سُقْيَاكَ فَقَالَ : ارْجِعُوا سُقْيَتِمْ بَدْعَوَةِ غَيْرِكُمْ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ.

۴۱۳- ابو هریره رضی الله عنہ روایت می کند که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « روزی سلیمان علیه السلام برای طلب باران بیرون شد، پس در راه

مورچه ای را دید که به پشت افتاده، چهار دست و پایش به سوی آسمان بلند کرده و می گوید :- ما مخلوقی از مخلوقات تو هستیم ، که از باران تو بی نیاز نیستم. آنگاه سلیمان به همراهانش گفت : برگردید که به سبب دعا دیگری به شما باران داده شد». احمد روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است.

٤١٤ - وَعَنْ أَنْسٍ رضي الله عنه : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اسْتَسْقَى فَأَشَارَ بِظَهْرِ كَفِيهِ إِلَى السَّمَاءِ. أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

٤١٤ - از انس رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم دعای طلب باران نمود، پس با پشت دو کف دستش به سوی آسمان اشاره کرد. مسلم روایت کرده است.

#### ١٧ - احکام لباس

٤١٥ - عن أبي عامر الأشعري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : «**لِيَكُونَنَّ مِنْ أَمْتَي أَقْوَامٍ يَسْتَحْلُونَ الْخَزَ وَالْحَرِيرَ**». رواه أبو داود وأصله في البخاري.

٤١٥ - ابو عامر اشعری رضی الله عنہ روایت می کند که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «قطعاً پس از من گروه هایی در آینده خواهند بود که دیبا<sup>(۱)</sup> و ابریشم را حلال خواهند دانست». ابو داود روایت کرده است: اصل آن در بخاری است.

٤١٦ - وَعَنْ حُذِيفَةَ رضي الله عنه قال : نَهَى النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَشْرَبَ فِي آنِيَةِ الْذَهَبِ وَالْفِضَّةِ وَأَنْ تَأْكُلَ فِيهَا وَعَنْ لِبْسِ الْحَرِيرِ وَالْدَّيْبَاجِ وَأَنْ نَجْلِسَ عَلَيْهِ رواه البخاری.

---

(۱) ودر روایتی: «حر»: یعنی شرمگاه، آمده است.

٤١٦- حذیفه رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از اینکه در ظروف طلایی بنوشیم و بخوریم و از پوشیدن دیباچ و ابریشم و نشستن بر آن منع فرمود. بخاری روایت کرده است.

٤١٧- وَعَنْ عُمَرَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْلِّبْسِ  
الحریر إِلَّا مَوْضِعَ أَصْبَعَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةِ أَوْ أَرْبَعَ . مُتَقَوْلَةٌ عَلَيْهِ وَالْفَظْوُ لِمُسْلِمٍ .

٤١٧- عمر رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از پوشیدن ابریشم ، به جز تکه ای به اندازه دو انگشت یا سه انگشت منع می کرد. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

٤١٨- وَعَنْ أَنْسِ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَحْصَ لَعْبَدِ  
الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَالزَّبِيرِ فِي قَمِيصِ الْحَرِيرِ فِي سَفَرٍ مِنْ حَكَّةِ كَانَتْ بِهِمَا . مُتَقَوْلَةٌ عَلَيْهِ .

٤١٨- انس رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم در سفری به عبدالرحمن بن عوف و زبیر که به بیماری خارش مبتلا شده بودند، اجازه داد پیراهن ابریشمی بپوشند. متفق علیه.

٤١٩- وَعَنْ عَلَيِّ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَسَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حُلَّةً  
سِيرَاءَ فَخَرَجَتْ فِيهَا فَرَأَيْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ فَسَقَفْتُهَا بَيْنَ نِسَائِي . مُتَقَوْلَةٌ عَلَيْهِ ، وَهَذَا لَفْظُ  
البخاری .

٤١٩- علی بن ابی طالب رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به من پارچه ابریشمی زربافت داد ، آن را پوشیدم و به خدمت ایشان آدمم، آثار خشم را در چهره ایشان دیدم، لذا آن را در بین زنان خانواده ام، تقسیم کردم . متفق علیه و این لفظ مسلم است .

٤٢٠- وَعَنْ أَبِي مُوسَى مُوسَى رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ :  
« أَحَلَّ الْذَّهَبُ وَالْحَرِيرُ لِإِنَاثِ أُمَّتِي وَحُرِّمَ عَلَى ذُكُورِهَا ». رواه أححمد والنسائي والترمذی  
وصحّحة

- ۴۲۰ - ابو موسی رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « طلا و ابریشم را برای زنان امتم حلال؛ و بر مردان امتم حرام شده است ». احمد ونسایی و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته است .
- ۴۲۱ - و عن عمران بن حصین رضی الله عنہما آن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال : « إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا أَنْعَمَ عَلَى عَبْدِهِ نِعْمَةً أَنْ يَرَى أَثْرَ نِعْمَتِهِ عَلَيْهِ ». رواه البیهقی .
- ۴۲۱ - عمران بن حصین رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمودند: « وقتی خداوند به بندۀ اش نعمتی عطا فرماید، دوست دارد اثر آن نعمت را بر بندۀ اش ببیند ». بیهقی روایت کرده است .
- ۴۲۲ - وَعَنْ عَلَيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لِبْسِ الْقَسِّيِّ وَالْمُعَصْفَرِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
- ۴۲۲ - علی رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از لباس قسی<sup>(۱)</sup> و لباسی که با رنگ زرد، رنگ شده است، منع فرمود . مسلم روایت کرده است .
- ۴۲۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : رَأَى عَلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ تَوْبِينَ مُعَصْفَرَيْنَ فَقَالَ : « أَمْكَ أَمْرُكَ بِهَذَا ؟ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
- ۴۲۳ - عبدالله بن عمرو رضی الله عنہما می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم بر من دو لباس (پیراهن و شلوار) که با رنگ زرد، رنگ شده بود؛ دید ، پس فرمود: « مادرت به تو دستور داده این لباس را بپوشی ». مسلم روایت کرده است .
- ۴۲۴ - وَعَنْ أَسْمَاءَ بْنَتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّهَا أَخْرَجَتْ جُبَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَكْفُوفَةَ الْجَبْبَ وَالْكَمَبَّ وَالْفَرْجَيْنَ بِالْدِبِّاجِ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ . وَأَصْلُهُ فِي

---

(۱) نوعی لباس بوده که از مصر و شام می آوردند و دربافت آن از ابریشم نیز استفاده می شده است.

مسلم وزاد : كانت عند عائشة حتى قبضت فقضتها وكان النبي صلى الله عليه وآلها وسلم يلبسها فتحن تسلها للمرضى يستشفى بها. وزاد البخاري في الأدب المفرد: وكان يلبسها للوقـ والجمـة.

۴۲۴- از اسماء دختر ابوبکر رضی الله عنهم روایت است که : جبه (عبای) پیامبر صلی الله علیه وآلها وسلم را ( از بین لباسهایش) در آورد که کناره های جیب ، آستین و شکافهایش را با ابریشم دوخته شده بود . ابو داود روایت کرده است . واصل این روایت در مسلم است و در آن افزوـده: این جبه نزد عایشه بود تا وفات کرد، پس من آن را برداشتـم. اسماء می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلها وسلم این جبه را می پوشید ، و ما آن برای بیماران می شوییم (و از آب آن به بیماران می دادیم و شفا می یافتند) و با آن شفا می طلبیم . در روایت بخاری - در ادب المفرد- آمده: پیامبر صلی الله علیه وآلها وسلم این جبه را برای استقبال از وفود ( نمایندگان قبائل و طوایف...) و جمعه می پوشید .

### ۳- کتاب جنایز

- ۴۲۵- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم : «أكثروا ذكرـ هادم الذات : الموت ». رواه الترمذـي والنـسائي وصحـحـه ابنـ حـبانـ.
- ۴۲۵- ابو هریره رضـي الله عنـه مـی گـوید : رسول خـدا صـلـی الله عـلـیـه وآلـه وسلم فـرمـود : «از بـین برـنـدـه (وتـلـخـ کـنـنـدـه) لـذـتـهـا ، مرـگـ رـا بـهـ کـثـرـتـ یـادـ کـنـیدـ». تـرـمـذـی و نـسـائـی روـایـتـ کـرـدـهـ اـنـدـ وـابـنـ حـبـانـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ استـ.
- ۴۲۶- وعن أنس رضـي الله عنـه قال : قال رسولـ الله صـلـی الله عـلـیـه وآلـه وسلم : «لا يـتـمـيـّـنـ أـحـدـكـمـ الـموـتـ لـضـرـ نـزـلـ بـهـ فـإـنـ كـانـ لـا بـدـ مـُـتـمـنـيـاـ فـلـيـقـ : اللـهـمـ أـحـيـنـيـ ماـ كـانـتـ الـحـيـاةـ خـيـرـاـ لـيـ وـتـوـقـنـيـ إـذـ كـانـتـ الـوـفـاـةـ خـيـرـاـ لـيـ». مـتـفـقـ عـلـيـهـ.
- ۴۲۶- اـنـسـ رـضـيـ اللهـ عنـهـ مـیـ گـوـیدـ: رـسـوـلـ خـداـ صـلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـسـلـمـ فـرمـودـ: «هـرـکـزـ یـکـیـ اـزـ شـماـ بـهـ خـاطـرـ مـصـبـیـتـیـ کـهـ بـهـ اوـ رسـیدـهـ؛ آـرـزوـیـ مرـگـ نـکـنـدـ، اـگـرـجـبـورـ شـدـ بـگـوـیدـ: خـداـونـدـاـ !ـ تـاـ زـنـدـگـیـ بـرـایـمـ بـهـترـ استـ مـرـاـ زـنـدـهـ بـدارـ وـ هـرـگـاهـ مرـگـ بـرـایـمـ بـهـترـ استـ؛ مـرـاـ بـمـیرـانـ». مـتـفـقـ عـلـيـهـ.
- ۴۲۷- وعن بـرـيـدـهـ رـضـيـ اللهـ عـنـهـ أـنـ النـبـيـ صـلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ قـالـ : «المـؤـمـنـ يـمـوـتـ بـعـرـقـ الـجـبـيـنـ». رـوـاـهـ الثـلـاثـةـ وـصـحـحـهـ ابنـ حـبـانـ.
- ۴۲۷- اـزـ بـرـيـدـهـ رـضـيـ اللهـ عنـهـ روـایـتـ استـ کـهـ پـیـامـبـرـ صـلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ فـرمـودـ: «مـؤـمـنـ بـاـ عـرـقـ پـیـشـانـیـ مـیـ مـیرـدـ». «ثـلـاثـهـ» روـایـتـ کـرـدـهـ اـنـدـ وـابـنـ حـبـانـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ استـ.
- ۴۲۸- وـعـنـ أـبـيـ سـعـيدـ وـأـبـيـ هـرـيرـةـ رـضـيـ اللهـ عـنـهـمـاـ قـالـاـ :ـ قـالـ رسولـ اللهـ صـلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ :ـ «لـقـنـواـ مـوـتـاـكـمـ لـاـ إـلـهـ إـلـاـ اللهـ». رـوـاـهـ مـسـلـمـ وـالأـرـبـعـةـ.

۴۲۸- ابو سعید و ابو هریره رضی الله عنهم می گویند رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بے مردگانتن (کسانی که در احتضار مرگ قرار دارند) لا اله الا الله تلقین کنید». مسلم و "اربعه" روایت کرده اند.

۴۲۹- وعن مَعْقُلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «اقرَءُوا عَلَى مَوْتَاكُمْ يَسِّ». رواه أبو داود والنسائي وصححه ابن حبان.

۴۲۹- مَعْقُلَ بْنَ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْتَاهُ مُكَوَّدٌ : پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: «بر مردگانتن (کسانی که در احتضار مرگ قرار دارند) سوره یاسین بخوانید». ابو داود و نسائی روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۴۳۰- وَعَنْ أَمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَبِي سَلَمَةَ وَقَدْ شَقَّ بَصَرُهُ فَأَغْمَضَهُ ثُمَّ قَالَ : «إِنَّ الرُّوحَ إِذَا قَبَضَ تَبَعَّهُ الْبَصَرُ» فَضَّجَّ نَاسٌ مِّنْ أَهْلِهِ فَقَالَ : «لَا تَدْعُوا عَلَى أَنفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَفْوِلُونَ» ثُمَّ قَالَ : «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ وَارْفِعْ دَرْجَتَهُ فِي الْمَهْدِيَّينَ وَافْسِحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ وَنُورْ لَهُ فِيهِ وَاخْلُفْهُ فِي عَقْبِهِ». رواه مسلم.

۴۳۰- ام سلمه رضی الله عنها می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بر ابو سلمه وارد شد در حالی (که وفات کرده بود) و چشمانش باز مانده بود. پس چشمایش را بست و آنگاه فرمود: «روح هرگاه گرفته (وقبض) شود، چشم آن را دنبال می کند». برخی از افراد خانواده گریه و شیون کردند. فرمود: «بر خودتان، دعای جز دعای خیر نکنید؛ که ملانکه بر آنچه می گویید، آمین می گوید». سپس فرمود: «خداؤندا! ابو سلمه را مغفرت کن و مقامش را در میان هدایت یافتنگان بلند فرما و قبرش را گشاد و نورانی گردان و از فرزندان او جانشینی در میان باز ماندگانش قرار بده». مسلم روایت کرده است.

۴۳۱- وعن عائشة رضي الله عنها : أن رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم حين ظُفُفي سُجَّيَ بِبُرْدٍ حِبَرَةً. مُتَفَقٌ عليه.

- ٤٣١- از عایشہ رضی الله عنہا روایت است که وقتی پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم وفات نمود او را با پارچه خط دار (یمانی) پوشاندند. متفق علیه.
- ٤٣٢- وعنہا رضی الله عنہا أنَّ أبا بکر الصَّدِيقَ رضی الله عنْهُ قَبْلَ النَّبِیِّ صلی الله علیہ وآلہ وسلم بعدَ مَوْتِهِ. رواه البخاري.
- ٤٣٢- و از او (عایشہ) رضی الله عنہا روایت است که ابوبکر صدیق رضی الله عنہ پیامبر صلی الله علیہ و سلم را بعد از وفاتش بوسید. بخاری روایت کرده است.
- ٤٣٣- وعن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنْهُ عن النَّبِيِّ صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال : «نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعْلَقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى يُفْضِيَ عَنْهُ». رواه أحمد والترمذی وحسنہ.
- ٤٣٣- ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «روح مؤمن به خاطر قرضش (بین آسمان و زمین) معلق است؛ تا قرضش را ادا کنند». احمد و ترمذی روایت کرده، و ترمذی آن را حسن دانسته است.
- ٤٣٤- وعن ابن عباس رضي الله عنهم أنَّ النَّبِيَّ صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال في الذي سقط عن راحلته فمات : «اَغْسِلُوهُ بِماءٍ وَسِدْرٍ وَكَفْنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ» متفق عليه.
- ٤٣٤- از ابن عباس رضی الله عنہما روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم درباره کسی که از سواریش افتاد، و وفات کرد ، فرمود: « او را با آب و سدر غسل دهید، و در دو پارچه او را کفن کنید ». متفق علیه.
- ٤٣٥- وعن عائشة رضي الله عنها قالت : لَمَّا أَرَادُوا غُسْلَ رَسُولِ الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قالوا : وَاللهِ مَا نَدْرِي نُجَرِّدُ رَسُولَ اللهِ صلی الله علیہ وآلہ وسلم من ثيابه كما نُجَرِّدُ مَوْتَانَا أَمْ نَغْسِلُهُ وَعَلَيْهِ ثيابه؟. الحديث. رواه أحمد وأبو داود
- ٤٣٥- عایشہ رضی الله عنہا می گوید : وقتی خواستند رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم را غسل دهند ، گفتند: سوگند به خدا نمی دانیم ایشان را مانند مردگانمان برای غسل عریان کنیم یا با لباسشان ایشان را غسل دهیم؟! احمد و ابوداود روایت کرده اند.

٤٣٦ - وعن أم عطية رضي الله عنها قالت : دخل علينا النبي صلى الله عليه وآله وسلم ونحن نغسل ابنته فقال : « اغسلنها ثلاثة أو خمساً أو أكثر من ذلك إن رأينا ذلك بماء وسدر واجعلن في الآخرة كافوراً أو شيئاً من كافور » فلما فرغنا آذناه فألقى إلينا حفوه فقال : « أشعرنها أياماً ». متفق عليه . وفي رواية : « ابدأ بميامنها ومواضع الوضوء منها ». وفي لفظ البخاري : فضفرنا شعرها ثلاثة قرون فألقينها خلفها .

٤٣٦ - ام عطية رضي الله عنها مى گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآلہ و سلم بر ما وارد شد در حالی ما دخترش را غسل می دادیم، فرمود: « او را با آب و سدر سه بار ، پنج بار و یا اکر لازم دانستید؛ بیشتر غسل دهید، بار آخر کافور یا چیزی از کافور در آب بریزید ». گوید : وقتی از غسل او فراغت یافتیم : پیامبر را خبر کردیم ، از ارش را برایمان انداخت و فرمود: « این را کفن زیرین او قرار دهید ». متفق عليه و در روایتی آمده: « از اعضای راست و اندام وضویش شروع کنید ». و در بخاری آمده: " گیسوانش را به سه شاخه کردیم و پشت سرش انداختیم ".

٤٣٧ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كفن رسول الله صلى الله عليه وآلہ و سلم في ثلاثة أبواب بيض سحولية من كرسف ليس فيها قميص ولا عمامه . متفق عليه .  
٤٣٧ - عايشه رضي الله عنها مى گويد : رسول خدا صلى الله عليه وآلہ و سلم در سه پارچه سفید سحولی (یمنی) پنبه ای، کفن شد که قميص (پیراهن) و عمامه ای در آنها نبود. متفق عليه.

٤٣٨ - وعن ابن عمر رضي الله عنهم قال : لما توفي عبد الله بن أبي جاء ابنه إلى رسول الله صلى الله عليه وآلہ و سلم فقال : أعطني قميصك أكتنه فيه، فأعطيه صلى الله عليه وآلہ و سلم قميصه . متفق عليه .

٤٣٨ - ابن عمر رضي الله عنهم مى گويد: هنگامی که عبدالله بن ابی مرد ، پسرش نزد رسول خدا صلى الله عليه وآلہ و سلم آمد و گفت : پیراهنت را به من بدھ؛ تا او را در آن کفن کنم ، پیامبر صلى الله عليه وآلہ و سلم پیراهنش را به او داد . متفق عليه .

- ٤٣٩ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا أَنَّ النبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ : «**البُسُوا مِنْ ثِيابِكُمُ الْبَيَاضُ فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيابِكُمْ وَكَفَّنُوا فِيهَا مُوتَأْكُمْ**». رواهُ الخمسةُ  
إلا النسائي وصححه الترمذى.
- ٤٣٩ - ابن عباس رضي الله عنهمَا مى گويد : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «لباس سفید بپوشید که بهترین لباس است ، و مردگان تان را در آن کفن نکنید». خمسه روایت کرده اند و ترمذی صحیح دانسته است.
- ٤٤٠ - وعن جابر رضي الله عنه قال قال النبي صلی الله عليه وآلہ وسلم : «**إِذَا كَفَنَ أَخَاكُمْ أَخَاهُ فَلْيُحْسِنْ كَفْنَهُ**». رواه مسلم.
- ٤٤٠ - جابر رضي الله عنه مى گويد: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود:  
«هر گاه یکی از شما برادرش را کفن کرد؛ پس به خوبی کفن کند». مسلم روایت کرده است.
- ٤٤١ - وعنه رضي الله عنه قال : كان النبي صلی الله عليه وآلہ وسلم يجتمع بين الرَّجُلِينَ مِنْ قُتْلَى أَحُدٍ فِي تَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ يَقُولُ : «**أَيُّهُمْ أَكْثُرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ ؟**» فِي الْحَدِيثِ  
ولم يُعَسِّلُوا ولم يُصْلَلُ عليهم. رواه البخاري.
- ٤٤١ - و از او (جابر) رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله وسلام هردو نفر از کشته های احد را با یک پارچه کفن می کرد و سپس سوال می کرد : «**كَدَامَ يَكْبُشُ  
بِيَشْتَرُ قُرْآنَ حَفْظَ دَارَدْ**». هر کدام قرآن بیشتر حفظ داشت، او را در لحد مقدم قرار می داد، و کشته های احد را غسل ندادند، و بر آنها نماز نخواندند. بخاری روایت کرده است .
- ٤٤٢ - وعن علي رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم يقول : «**لَا تَغَالُوا فِي الْكَفْنِ فَإِنَّهُ يُسْلِبُ سَلْبًا سَرِيعًا**». رواه أبو داود.
- ٤٤٢ - على رضي الله عنه مى گويد : شنیدم پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم مى فرماید : «در کفن زیاده روی نکنید (پارچه گران قیمت تهیه نکید) زیرا که زود گرفته (کهنه و فرسوده ) خواهد شد». ابو داود روایت کرده است .

- ٤٤٣ - وعن عائشة رضي الله عنها أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا : «لَوْمَتَ قَبْلِي لَغْسَلِكَ» الحديث. رواهُ أَحْمَدُ وَابْنُ مَاجَةَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ.
- ٤٤٣ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به او فرمود: «اگر تو قبل از من مردی تو را غسل خواهم داد». احمد ، و ابن ماجه روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته است.
- ٤٤٤ - وعنْ أَسْمَاءَ بْنَتِ عُمَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَوْصَتْ أَنْ يُعَسِّلَهَا عَلَيْهِ. رواهُ الدارقطنيُّ.
- ٤٤٤ - از اسماء بنت عمیس رضی الله عنها روایت است که فاطمه رضی الله عنها و صیت کرد که بعد از وفاتش علی او را غسل دهد . دارقطنی روایت کرده است.
- ٤٤٥ - وعنْ بُرِيَّدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي قَصَّةِ الْغَامِدِيَّةِ الَّتِي أَمَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِرِجْمِهَا فِي الرِّزْنَى قَالَ : ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَصُلِّيَ عَلَيْهَا وَدُفِنَتْ. رواهُ مسلم.
- ٤٤٥ - از بریده رضی الله عنه در داستان آن زن غامدیه که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دستور داد به خاطر زنا او را سنگسار کنند – روایت است – سپس دستور داد بر او نماز خوانند و او را دفن کرند – مسلم روایت کرده است .
- ٤٤٦ - وعنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : أُتِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قُتِلَ نَفْسَهُ بِمَشَاقِصٍ قَلْمَ يُصَلِّ عَلَيْهِ. رواهُ مسلم.
- ٤٤٦ - جابر بن سمره رضی الله عنه می گوید : مردی را نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آوردند که خود را با نیزه کشته بود، پس بر او نماز نخواند. مسلم روایت کرده است.
- ٤٤٧ - وعنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي قَصَّةِ الْمَرْأَةِ الَّتِي كَانَتْ نَقْمُ الْمَسْجَدِ قَالَ فَسَأَلَ عَنْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا : ماتتْ فَقَالَ : « أَفَلَا كُنْتُمْ آذِنْتُمُونِي ؟ » فَكَانُهُمْ صَعَرُوا أَمْرَهَا، فَقَالَ : « دُلُونِي عَلَى قَبْرِهَا » فَدَلَوْهُ، فَصَلَّى عَلَيْهَا. مُتَعَقِّدٌ عَلَيْهِ.

وزاد مسلم: ثُمَّ قَالَ : « إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَمْلُوَةَ ظُلْمَةٍ عَلَى أَهْلِهَا وَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُؤْرِّهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ ». ۴۴۷

- ابوهیره رضی الله عنہ در داستان (وفات) زنی که مسجد را نظافت می کرد - می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم پرسید او کجاست؟ گفتند: وفات کرده است. فرمود: «پس چرا مرا خبر نکردید؟» گویا اصحاب او را کم اهمیت دیده بودند، فرمود: «قبرش را به من نشان دهید». قبرش را نشان دادند، آنگاه بر او نماز گزارد. متفق علیه. مسلم افزود: سپس فرمود: «این قبر ها بر مردم بسیار تاریک هستند؛ و خداوند آنها را با نمازی که بر آنها می خوانم؛ نورانی می گرداند». ۴۴۸

- وعن حذيفة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآلله وسلم كان يئهي عن اللعنة. رواه أحمد والترمذى وحسنه. ۴۴۹

- از حذیفه رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلله وسلم از اعلان خبر مرگ (به شیوه جاهلیت) منع می فرمود. احمد وترمذی روایت کرده اند، و ترمذی حسن دانسته است. ۴۵۰

- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَعَى النَّجَاشِيَّ فِي الْيَوْمِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَخَرَجَ بِهِمْ إِلَى الْمُصْلَى فَصَافَّ بِهِمْ وَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعاً . مُتَقَوْلٌ عَلَيْهِ. ۴۵۱

- از ابوهیره رضی الله عنہ روایت است که: پیامبر خبر مرگ نجاشی را در همان روزی که وفات کرده بود به مردم گفت: و با اصحاب به مصلی رفت و صفت آنها را منظم کرد و بر او چهار تکبیر گفت(و نماز جنازه غایبانه خواند). متفق علیه. ۴۵۲

- وعن ابن عباس رضي الله عنهم قال: سمعت رسول الله صلی الله علیه وآلله وسلم يقول: « ما مَنْ رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَمُوتُ فَيُقَوَّمُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشَرِّكُونَ بِاللَّهِ شِينًا لَا شَقَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ ». رواه مسلم. ۴۵۳

۴۵۰- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید: شنیدم پیامبر صلی الله عليه و سلم می فرماید: «هر مسلمانی که چهل نفر موحد بر او نماز بخوانند؛ خداوند دعایشان را در حق او اجابت می کند». مسلم روایت کرده است.

۴۵۱- وَعَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُذْبٍ رضيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : صَلَّيْتُ وَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأٍ مَاتَتْ فِي نَفَاسِهَا فَقَامَ وَسَطَهَا . مُتَقَّعٌ عَلَيْهِ  
۴۵۱- سمره بن جذب رضی الله عنہ می گوید: پشت سر پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم بر جنازہ زنی نماز خواندم که در زایمان وفات کرده بود، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم وسط میت ایستاد. متفق علیہ.

۴۵۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رضيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ : وَاللهِ لَقَدْ صلَّى رَسُولُ اللهِ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى ابْنَيْ بَيْضَاءَ فِي الْمَسْجِدِ . رواه مسلم.

۴۵۲- عایشه رضی الله عنہا می گوید: به خدا سوگند که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم بر دو فرزند بیضاء (سهل و سهیل) در مسجد نماز خواند. مسلم روایت کرده است.

۴۵۳- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى رضيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ يُكَبِّرُ عَلَى جَنَائزِنَا أَرْبَعًا وَإِنَّهُ كَبَرَ عَلَى جَنَازَةِ خَمْسًا فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ : كَانَ رَسُولُ اللهِ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُكَبِّرُهَا . رواه مسلم والأربعة.

۴۵۳- عبدالرحمن بن ابن لیلی می گوید: زید بن ارقم بر جنازه های مان چهار تکبیر می گفت، بریک جنازه پنج تکبیر گفت. از او سؤال کردم، گفت: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم پنج تکبیر می گفت. مسلم و اربعه روایت کرده است.

۴۵۴- وَعَنْ عَلَيِّ رضيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَبَرَ عَلَى سَهْلٍ بْنِ حُنَيْفٍ سِتًا وَقَالَ : إِنَّهُ بَدْرِيٌّ .  
رواہ سعید بن منصور وأصله في البخاري.

۴۵۴- از علی رضی الله عنہ روایت است که بر جنازه سهل بن حنیف شش تکبیر گفت و فرمود: همانا او بدراست. سعید بن منصور روایت کرده. واصل آن در بخاری است.

- ٤٥٥ - وعن جابر رضي الله عنه قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم يُكـبر على جنائزنا أربعـاً ويقرأ بفاتحة الكتاب في التكبيرة الأولى. رواه الشافعـي بـإسناد ضعيفـ.
- ٤٥٥ - جابر رضي الله عنه مـى گـوـيد: رسول خـدا صـلى الله عـلـيه وـآلـه وـسـلم بـرـ جـنـازـهـ هـاـيـ ماـچـهـارـ تـكـبـيرـ مـى گـفـتـ، وـدرـ تـكـبـيرـ اـولـ سـورـهـ فـاتـحـهـ رـاـ مـىـ خـوانـدـ. شـافـعـيـ بـاـ اـسـنـادـ ضـعـيفـ روـايـتـ كـرـدهـ اـسـتـ.
- ٤٥٦ - وعن طلحـةـ بنـ عـوـفـ رـضـيـ اللهـ عـنـهـ قـالـ: صـلـيـتـ خـلـفـ اـبـنـ عـبـاسـ رـضـيـ اللهـ عـنـهـماـ عـلـىـ جـنـازـهـ فـقـرـأـ بـفـاتـحـةـ الـكـتـابـ قـالـ: لـتـعـلـمـوـاـ أـنـهـاـ سـنـةـ. رـوـاهـ الـبـخـارـيـ.
- ٤٥٦ - طـلـحـةـ بنـ عـبـدـ اللهـ بنـ عـوـفـ مـى گـوـيدـ: پـشتـ سـرـ عـبـدـ اللهـ بنـ عـبـاسـ بـرـ جـنـازـهـ اـيـ نـماـزـ خـوانـدـ، پـسـ سـورـهـ فـاتـحـهـ رـاـ (ـبـلـنـدـ)ـ خـوانـدـ؛ سـپـسـ گـفـتـ: بـدـانـيدـ کـهـ اـينـ سـنـتـ اـسـتـ. بـخـارـيـ روـايـتـ كـرـدهـ اـسـتـ.
- ٤٥٧ - وعن عـوـفـ بنـ مـالـكـ رـضـيـ اللهـ عـنـهـ قـالـ: صـلـيـ رـسـولـ اللهـ صـلىـ اللهـ عـلـيهـ وـآلـهـ وـسـلمـ عـلـىـ جـنـازـهـ فـحـفـظـتـ مـنـ دـعـائـهـ «ـالـلـهـمـ اـغـفـرـ لـهـ، وـارـحـمـهـ، وـعـافـهـ، وـاعـفـ عـنـهـ، وـأـكـرمـ نـزـلـهـ، وـوـسـعـ مـذـخـلـهـ، وـاعـسـلـهـ بـالـمـاءـ، وـالـتـلـاجـ، وـالـبـرـدـ، وـنـقـهـ مـنـ الـخـطـاـيـاـ، کـمـاـ يـنـقـىـ التـوـبـ الـأـبـيـضـ مـنـ الدـنـسـ، وـأـبـدـلـهـ دـارـاـ خـيـراـ مـنـ أـهـلـهـ، وـأـدـخـلـهـ الـجـنـةـ، وـقـهـ فـتـنـةـ الـقـبـرـ، وـعـذـابـ النـارـ». رـوـاهـ مـسـلـمـ.
- ٤٥٧ - عـوـفـ بنـ مـالـكـ رـضـيـ اللهـ عـنـهـ مـى گـوـيدـ: رسول خـدا پـيـامـبـرـ صـلىـ اللهـ عـلـيهـ وـآلـهـ وـسـلمـ بـرـ جـنـازـهـ اـيـ نـماـزـ خـوانـدـنـدـ، مـنـ اـزـ دـعـائـشـ حـفـظـ كـرـدـمـ کـهـ فـرـمـودـ: «ـخـداـونـدـاـ !ـ اوـ رـاـ مـغـفـرـتـ کـنـ، بـهـ اوـ رـحـمـ کـنـ وـ اوـ رـاـ اـزـ عـذـابـ نـجـاتـ بـدـهـ وـ مـورـدـ عـفـوـ خـويـشـ قـرارـ بـدـهـ وـ آـمـدـنـشـ گـرامـيـ بـدارـ، وـ جـايـگـاهـشـ رـاـ گـشـادـ وـ فـرـاخـ گـرـدانـ، وـ اوـ رـاـ باـ آـبـ ، بـرـفـ وـ تـنـگـ گـشـيشـوـ بـدـهـ، وـ اوـ رـاـ اـزـ کـاهـانـ چـنانـ پـاـکـ کـنـ کـهـ لـبـاسـ سـفـيدـ اـزـ چـرـكـ پـاـکـ مـىـ شـودـ، وـ بـرـاـيـ اوـ خـانـهـ اـيـ بـهـترـ اـزـ خـانـهـ اـشـ وـ خـانـوـادـهـ اـيـ بـهـترـ اـزـ خـانـوـادـهـ اـشـ جـايـگـزـينـ فـرـماـ، وـ اوـ رـاـ بـهـ بـهـشـتـ دـاـخـلـ فـرـماـ وـ اـزـ عـذـابـ قـبـرـ وـ جـهـنـمـ نـجـاتـ بـدـهـ». مـسـلـمـ روـايـتـ كـرـدهـ اـسـتـ.

٤٥٨ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : فَكَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَى عَلَى جَنَازَةَ يَقُولُ : « اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيَّنَا وَمِيتَنَا وَشَاهِدَنَا وَغَائِبَنَا وَصَغِيرَنَا وَكَبِيرَنَا وَذَكَرَنَا وَأَنْثَانَا اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوْفَيْتَهُ مِنْ أَهْلِ الْإِيمَانِ اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلَا تُضْلِلْنَا بَعْدَهُ ». رواه مسلم والأربعة.

٤٥٨ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هرگاه بر جنازه ای نماز می خواند، می فرمود: « خداوندا ! برای زنده ما و مرده ی ما، حاضرما و غایب ما، کوچک ما و بزرگ ما، مرد ما و زن ما بیامرز، خداوندا ! کسی از ما که زنده نگه داشتی بر اسلام زنده نگه دار، و کسی از ما می میرانی، بر ایمان بمیران خداوندا ! ما را از پاداش و اجرا و محروم مگردان، و بعد از او ما را به فتنه نیانداز ». مسلم و اربعه روایت کرده است.

٤٥٩ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى الْمَيْتِ فَأَخْلِصُوا لَهُ الدُّعَاءَ ». رواه أبو داود وصححة ابن حبان.

٤٥٩ - و از او (ابو هریره) رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هر گاه بر میت نماز خواندید، خالصانه برایش دعا کنید ». ابو داود روایت کرده، و این حبان صحیح دانسته است.

٤٦٠ - وعنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنْ تَكُ صَالِحَةٌ فَخَيْرٌ ثُقُدَّمُونَهَا إِلَيْهِ وَإِنْ تَكُ سُوْىً ذَلِكَ فَشَرٌّ تَضَعُونَهُ عَنْ رَقَابِكُمْ ». مُتَفَقُّ عَلَيْهِ

٤٦٠ - ابو هریره رضی الله عنہ روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وسلم فرمود: « جنازه را هر چه زودتر برای دفن ببرید، اگر فرد نیکو کاری باشد او را به خیری که در انتظارش است ، می رسانید، و اگر غیر این باشد ؛ شری است که از گردن هایتان می گذارید ». متفق علیه.

٤٦١ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ شَهَدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصْلَى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيراطٌ وَمَنْ شَهَدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيراطٌ » قَالَ : وَمَا الْقِيراطُ ؟ قَالَ : « مِثْلُ الْجَبَلِينَ الْعَظِيمَيْنَ » مُنْقَقٌ عَلَيْهِ وَلَمْسُلَمٌ : « حَتَّى تَوَضَّعَ فِي الْأَحْدَى » وَلِلْبُخَارِيِّ : « مَنْ تَبَعَ جَنَازَةً مُسْلِمًا إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا وَكَانَ مَعَهَا حَتَّى يُصْلَى عَلَيْهَا وَيُفْرَغَ مِنْ دَفْنِهَا فَإِنَّهُ يَرْجُعُ بِقِيراطِيْنِ كُلُّ قِيراطٍ مِثْلُ جَبَلٍ أَحَدٍ » .

٤٦١ - وَ از او (ابوهریره ) رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « کسی که در تشییع جنازه ای شرکت کند ، تا بر او نماز خوانده شود ، یک قیراط پاداش دارد ». سوال شد : دو قیراط چقدر است؟ فرمود : « به اندازه دو کوه بزرگ است ». متفق علیه و در روایت مسلم آمده : « تا در لحد گذاشته شود ». .

در روایت بخاری از حدیث ابوهریره آمده : « کسی که با ایمان و برای کسب ثواب در تشییع جنازه مسلمانی شرکت کند ، و تا خواندن نماز و فراغت از دفنش با آن بماند ، با دو قیراط ثواب بر می گردد. که هر قیراط به اندازه کوه احمد است ». .

٤٦٢ - وَعَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَهُمْ يَمْشُؤُنَ أَمَامَ الْجَنَازَةِ . رواه الخمسة، وصححه ابن حبان، وأعلمه السائي وطائفه بالإرسال.

٤٦٢ - سالم از پدرش روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم ، و ابوبکر و عمر را دید که پیش‌پیش جنازه راه می رفتند. "خمسه" روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته است و نسایی و گروهی این روایت را به مرسل بودن معلوم کرده اند .

٤٦٣ - وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : لَهُنَا عَنِ اتِّبَاعِ الْجَنَائزِ وَلَمْ يُعَزِّمْ عَلَيْنَا مُنْقَقٌ عَلَيْهِ .

٤٦٣ - ام عطیه رضی الله عنها می گوید: ما (زنان) از تشییع جنازه نهی شدیم ، اما این نهی برای ما بصورت قطعی نبود . متفق علیه .

٤٦٤ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

«إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَقُومُوا فَمَنْ تَبَعَهَا فَلَا يَجْلِسُ حَتَّى تُوَضَّعُ». مُتَقَرَّرٌ عَلَيْهِ.

٤٦٤- ابو سعید رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « هر گاہ جنازہ ای را دیدید ، بلند شوید پس کسی که جنازه را همراہی نمود ، ننشیند؛ تا اینکه جنازه به زمین گذاشته شود ». متفق علیہ

٤٦٥- وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ أَدْخَلَ الْمَيْتَ مِنْ قَبْلِ رَجْلِ الْقَبْرِ وَقَالَ: هَذَا مِنَ السُّنَّةِ أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ.

٤٦٥- از ابو اسحاق روایت است که عبدالله بن یزید رضی الله عنہ میت را از طرف پایین قبر به داخل قبر گذاشت؛ و گفت: این سنت است . ابو داود روایت کرده است.

٤٦٦- وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا وَضَعْتُمْ مَوْتَاكُمْ فِي الْقُبُورِ فَقُولُوا: بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مَلَهِ رَسُولُ اللَّهِ». أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدُ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ أَبْنُ حَبَّانَ وَأَعْلَمُ الدَّارِقَطَنِيِّ بِالْوَقْفِ.

٤٦٦- از ابن عمر رضی الله عنہما روایت که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « هرگاه که مرده هایتان را در قبر گذاشتید؛ بگویید : بسم الله و على ملة رسول الله، بنام خدا و بر ملت رسول الله ». احمد و ابو داود ونسایی روایت کرده اند . و ابن حبان صحیح دانسته است و دارقطنی آن را به موقوف بودن معلول کرده است .

٤٦٧- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «كَسْرُ عَظْمِ الْمَيْتِ كَسْرُهُ حَيَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ عَلَيْهِ شَرْطٌ مُسْلِمٌ. وَرَأَدَ أَبْنُ مَاجَةَ مِنْ حَدِيثِ أَمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: «فِي الْإِثْمِ».

٤٦٧- عایشه رضی الله عنہا می گوید : رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « (گناه) شکستن استخوان میت همانند (گناه ) شکستن آن در زمان زندگی اوست». بوداود با اسنادی به شرط مسلم روایت کرده است . و در روایت ابن ماجه از ام سلمه آمده: « در گناه ».

٤٦٨ - عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال : **الْحِدُوا لِي لَحْداً وَأَنْصِبُوا عَلَيَّ الْلَّبَنَ نَصْبًا** ، كما صنع برسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم. رواه مسلم.  
وللبیهقی عن جابر رضي الله عنه نَحْوُهُ وزاد : **وَرُفِعَ قَبْرُهُ** عن الأرض **فَدْرَ شَبْرٍ**.  
وصححة ابن حبان.

ولمسلم عنه رضي الله عنه : نهى رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم أن يجصص القبر ، وأن يقعد عليه ، وأن يبني عليه.

٤٦٨ - از سعد بن ابی و قاص رضی الله عنہ روایت است که گفت : برای من لحد حفر کنید و خشت برمن بگذارید ، همانگونه که برای رسول خدا صلی الله علیه وآلله و سلم انجام دادند. مسلم روایت کرده است.

و بیهقی از جابر به مانند همین روایت کرده ، و در آن افزوده : قبرش به اندازه یک وجب بلند تر از زمین قرار داده شد. و ابن حبان صحیح دانسته است.

مسلم از جابر رضی الله عنہ روایت می کند : پیامبر صلی الله علیه وآلله وسلم از اینکه قبر گچ کاری شود ، و اینکه بر آن بنشینند و بر آن بنایی ساخته شود ، منع فرمود .

٤٦٩ - عن عامر بن ربيعة رضي الله عنہ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عُثْمَانَ بْنَ مَظْعُونٍ وَأَتَى الْقَبْرَ فَحَتَّى عَلَيْهِ ثَلَاثَ حَنَّيَاتٍ وَهُوَ قَائِمٌ . رواه الدارقطنی .

٤٦٩ - از عامر بن ربيعة رضي الله عنہ روایت است که : پیامبر صلی الله علیه وآلله و سلم بر جنازه عثمان بن مظعون نماز گزارد و کنار قبر آمد ، و ایستاده سه مشت خاک بر قبر ریخت. دارقطنی روایت کرده است .

٤٧٠ - عن عثمان رضي الله عنہ قال : كان رسول الله صلى الله علیه وآلله وسلم إذا فرغ من دفن الميت وقف علیه وقال : « استغفروا لأخیکم واسألوا له التثبیت فیثة الان پیشال ». رواه أبو داود ، وصححة الحاکم .

۴۷۰- عثمان رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم هرگاه از دفن میت فارغ می شد ، بر کنار آن می ایستاد و می فرمود : « برای برادرتان آمرزش طلب کنید ، و از خداوند بخواهید که او را ثابت قدم بدارد ؛ زیرا اکنون از او سوال می شود ». ابو داود روایت کرده ، و حاکم صحیح دانسته است.

۴۷۱- وَعَنْ ضَمْرَةَ بْنِ حَبِيبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَحَدَ التَّابِعِينَ قَالَ : كَأُولَا يَسْتَحْيُونَ إِذَا سُوَّيَ عَلَى الْمَيِّتِ قَبْرُهُ وَأَنْصَرَفَ النَّاسُ عَنْهُ أَنْ يُقَالَ عِنْدَ قَبْرِهِ : يَا فُلَانُ قُلْ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ يَا فُلَانُ قُلْ : رَبِّيَ اللَّهُ وَدِينِي الْإِسْلَامُ وَنَبِيِّيُّ مُحَمَّدٌ . رواه سعيد بن منصور موقوفاً، ولطبراني نحوه من حديث أبي أمامة مرفوعاً مطولاً.

۴۷۱- ضمره بن حبیب که یکی از تابعین است ، می گوید:(اصحاب) مستحب می دانستند که بعد از برابر کردن قبر ، و بازگشت مردم؛ کنار قبر سه بار گفته شود: بگو ای فلانی لا اله الا الله. ای فلانی بگو پروردگارم الله است و دینم اسلام و پیامبرم محمد صلی الله علیه و سلم است. سعید بن منصور بصورت موقوف روایت کرده است. وطبرانی مانند این از ابو امامه به صورت مرفوع و طولانی روایت کرده است.

۴۷۲- وَعَنْ بُرَيْدَةَ بْنِ الْحَصِيبِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « كُنْتُ نَهَيْنَكُمْ عَنِ زِيَارَةِ الْقَبُورِ فَزُورُوهَا ». رواه مسلم. زاد الترمذی : « فِإِنَّهَا تَذَكَّرُ الْآخِرَةُ ». زاد ابن ماجه مِنْ حديث ابن مسعود: « وَتَرَهُدُ فِي الدُّنْيَا ».

۴۷۲- بریده بن حبیب اسلامی رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « من شما را از زیارت قبر ها منع کرده بودم ؛ اکنون آنها را زیارت کنید ». مسلم روایت کرده است.

وترمذی افزووده : « زیرا که زیارت قبور آخرت را به یاد می آورد ». ابن ماجه از ابن مسعود روایت کرده، و افزووده: « و موجب بی توجهی نسبت به دنیا می شود ».

٤٧٣- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ زَائِرَاتِ الْقُبُورِ . أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ . وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ بَعْدَ إِخْرَاجِهِ: هَذَا حَدِيثُ حَسْنٍ . وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَحَسَانٍ .

٤٧٣- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم زنان زیارت کننده قبرها را لعنت کرده اند . تر مذی روایت کرده ، و ابن حبان صحیح دانسته است .

٤٧٤- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَعَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ النَّائِحَةَ وَالْمُسْتَنْمَعَةَ . أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ .

٤٧٤- ابو سعید خدری رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم زن نوحه خوان و مستمع آن را لعنت کرده است . ابو داود روایت کرده است .

٤٧٥- وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَخْذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْبَيْعَةِ أَنْ لَا تَنْوَحْ . مُتَقْرَرٌ عَلَيْهِ .

٤٧٥- ام عطيه رضی الله عنہا می گوید : پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هنگام بیعت از ما (زنان) عهد و پیمان گرفت ، نوحه خوانی نکنیم . متفق علیه .

٤٧٦- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْمَيِّتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِمَا نَيَّحَ عَلَيْهِ» . مُتَقْرَرٌ عَلَيْهِ، وَلَهُمَا نَحْوُهُ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شَعْبَةَ .

٤٧٦- ابن عمر رضی الله عنہما از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود : «میت به خاطر نوحه ای که برایش سر می دهند ، در قبر عذاب می شود» . متفق علیه ، بخاری و مسلم حدیثی به همین معنا از مغیره بن شعبه روایت کرده اند .

٤٧٧- وَعَنْ أَنَسِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَهَدْتُ بِتَنَّا لِلنَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ تَدْفُنَ، وَرَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا عَلَى الْقَبْرِ فَرَأَيْتُ عَيْنَيْهِ تَدْمَعَانِ . رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ .

۴۷۷- انس رضی الله عنہ می گوید : در دفن یکی از دختران رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم حضور داشتم در حالی که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم کنار قبرش نشسته بود ، دیدم که از چشمانش اشک می ریزد . بخاری روایت کرده است .

۴۷۸- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا تَدْفِنُوا مَوْتَاكُمْ بِاللَّيلِ إِلَّا أَنْ تُضْطُرُوا ». أَخْرَجَهُ أَبْنُ مَاجَةَ، وَأَصْنَلُهُ فِي مُسْلِمٍ، لَكِنْ قَالَ : زَجَرَ أَنْ يُقْبَرَ الرَّجُلُ بِاللَّيلِ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهِ .

۴۷۸- از جابر رضی الله عنہ روایت است که : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « مردگانتان را در شب دفن نکنید ، مگر اینکه مضطر (و مجبور) باشید ». این ماجه روایت کرده است . اصل این روایت در مسلم است، لیکن در آن آمده: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم نهی و توبیخ کرد از اینکه کسی در شب تا این که بر او نماز خوانده شود، به خاک سپرده شود.

۴۷۹- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَمَّا جَاءَ نَعْيُ جَعْفَرٍ حِينَ قُتْلَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « اصْنُعُوا لَآلِ جَعْفَرٍ طَعَاماً فَقَدْ أَتَاهُمْ مَا يُشَغِّلُهُمْ ». أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا التِّسَائِيَّ .

۴۷۹- عبدالله بن جعفر رضی الله عنہ می گوید : چون خبر شهادت جعفر هنگامی که کشته شد رسید ، پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « برای آل جعفر غذایی درست کنید که برآنها مصیبیتی آمده که آنها را مشغول نموده است ». "خمسه" بجز نسائی روایت کرده اند.

۴۸۰- وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرِيَّةَ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُعَلَّمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولُوا : السَّلَامُ عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّمَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَلَّاحِقُونَ أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ . روایت مسلم.

۴۸۰- سلیمان بن بریده از پدرش روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم به آن یا می داد که هر گاه به قبرستان رفتند بگویند : السلام علیکم سلام بر مردم و

زنان مومن و مسلمان این دیار اگر خداوند خواهد ما نیز به شما خواهیم پیوست ، از خداوند برای خود و برای شما عافیت میخواهیم . مسلم روایت کرده است.

٤٨١ - عن ابن عباس رضي الله عنهم قال : مر رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم بقبور المدينة فأقبل عليهم بوجهه فقال : « السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ أَئْمَنْ سَلَفْنَا، وَنُحْنُ بِالْأَثْرِ». رواه الترمذى وقال : حسن .

٤٨١ - ابن عباس رضي الله عنه مى گويد: رسول خدا صلی الله عليه وآلها وسلم از کنار قبور مدینه عبور کرد، ورو به آنها نمود و فرمود : « السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ! خداوند ما وشما را مفترت کند ، شما گذشتگان ما هستی وما نیز در پی شما خواهیم آمد ». ترمذی روایت کرده و گفته: حسن است .

٤٨٢ - عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم : « لَا تَسْبِّحُوا الْأَمْوَاتَ، فَإِنَّهُمْ قُدُّسُوا إِلَى مَا قَدْ قَدَّمُوا ». رواه البخاري . وروى الترمذی عن المغيرة نحوه ، لكن قال : « فَلَوْدُوا الْأَحْيَاءَ».

٤٨٢ - عایشه رضی الله عنها می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآلها وسلم فرمود : « مردگان را دشنام ندهید ، چرا که آنان به آنچه پیش فرستادند ، رسیده اند ». بخاری روایت کرده است .

و تر مذی از مغیرة بن شعبه حدیثی به همین معنا روایت کرده است ، لیکن در آن آمده که فرمود : « پس (با این کارتان ) زنده گان را آزار میدهید ».

#### ٤- كتاب زكات

٤٨٣- عن ابن عباس رضي الله عنهم : أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم بعث معاذًا إلى اليمن فذكر الحديث وفيه : « إن الله قد افترض عليهم صدقة في أموالهم تؤخذ من أغنىائهم فترد في فرائضهم ». متفق عليه واللفظ للبخاري .

٤٨٣- ابن عباس رضي الله عنهم مى گويد: پیامبر صلى الله عليه وآلہ وسلم معاد را به یمن فرستاد... و حدیث را تا آخر ذکر کرد، و در این روایت آمده: « خداوند زکات در اموالشان را بر آنان فرض کرده است ، که از ثروتمندانشان گرفته می شود، و به فقرا و تنگستانشان بر گردانده می شود». متفق عليه و این لفظ بخاری است .

٤٨٤- وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ أَبَا بَكْرَ الصَّدِيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَتَبَ لَهُ : هَذِهِ فَرِيضَةُ الصَّدَقَةِ الَّتِي فَرَضَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ وَالَّتِي أَمَرَ اللَّهُ بِهَا رَسُولُهُ : « فِي كُلِّ أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْإِبْلِ فَمَا دُونَهَا الْعَقْمُ : فِي كُلِّ خَمْسٍ شَاهٌ فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ إِلَى خَمْسٍ وَتَلَاثِينَ فِيهَا بُنْتٌ مَخَاصِرُ أُنْشَى فَإِنْ لَمْ تَكُنْ فَابْنُ لَبُونَ ذَكَرٌ فَإِذَا بَلَغَتْ سَتًا وَتَلَاثِينَ إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فِيهَا بُنْتٌ لَبُونَ أُنْشَى فَإِذَا بَلَغَتْ سَتًا وَأَرْبَعِينَ إِلَى سِتِينَ فِيهَا حَقَّةٌ طَرُوقُ الْجَمَلِ فَإِذَا بَلَغَتْ وَاحِدَةً وَسِتِينَ إِلَى خَمْسٍ وَسَبْعِينَ فِيهَا جَذْعَةٌ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًا وَسَبْعِينَ إِلَى تِسْعِينَ فِيهَا بُنْتًا لَبُونَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ إِلَى عِشْرِينَ وَمَائَةً فِيهَا حَقَّانِ طَرُوقَانِ الْجَمَلِ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمَائَةً فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بُنْتُ لَبُونَ وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حَقَّةً وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ إِلَّا أَرْبَعٌ مِنَ الْإِبْلِ فَلِيُسَرِّ فِيهَا صَدَقَةً إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا . وَفِي صَدَقَةِ الْعَقْمِ فِي سَائِمَتْهَا إِذْعَ كَاتِنْ أَرْبَعِينَ إِلَى عِشْرِينَ وَمَائَةً شَاهٌ شَاهٌ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمَائَةً إِلَى مَائَتَيْنِ فِيهَا شَاهَاتَانِ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى مَائَتَيْنِ إِلَى ثَلَاثَمَائَةٍ فِيهَا ثَلَاثُ شَيَاهٌ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى ثَلَاثَمَائَةٍ

فِي كُلِّ مائَةٍ شَاهٌ . فَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةُ الرَّجُلِ نَاقِصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاهٍ شَاهٌ وَاحِدَةٌ فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ وَلَا يُفْرَقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ خَشِيَّةَ الصَّدَقَةِ وَمَا كَانَ مِنْ خَلِطِينَ فَإِنَّهُمَا تَتَرَاجَعُانَ بَيْنَهُمَا بِالسَّوَيَّةِ وَلَا يُخْرَجُ فِي الصَّدَقَةِ هَرَمَةٌ وَلَا دَاتُ عَوَارٌ وَلَا تَيْسُ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَدَّقُ وَفِي الرَّفَقِ : فِي مائَةٍ دِرْهَمٌ رُبْعُ الْعُشْرُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا تِسْعِينَ وَمَائَةً فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ مِنَ الْإِلَيْلِ صَدَقَةُ الْجَدْعَةِ، وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَدْعَةٌ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَائِئِينَ إِنْ اسْتَيْسِرَتَا لَهُ أُوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحَقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ الْحَقَّةُ وَعِنْدَهُ الْجَدْعَةُ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ الْجَدْعَةُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدَّقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أُوْ شَائِئِينَ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۴۸۴ - انس رضى الله عنه می گوید : ابو بکر برایش نوشت : این انصاب فریضه زکات است که پیامبر صلی الله علیه و سلم به فرمان خداوند بر مسلمانان فرض کرده است : « هر ۲۴ شتر یا کمتر یک گوسفند ، در هر پنج تا یک گوسفند ، داده شود ، و از ۲۵ تا ۳۵ یک بنت مخاض ( شتر ماده دو ساله ) یک ابن لبون ( شتر نر دو ساله ) پرداخت شود و از سی و شش تا چهل و پنج یک بنت لبون ( شتر ماده دو ساله ) و از چهل و شش تا شصت یک حقه ( شتری که سه سال را کامل کرده وارد چهار سال شده است ) آماده آبستن شدن است ، لازم می گردد ، از شصت و یک تا هفتاد و پنج یک جزعه ( چهار ساله تمام کرده وارد در پنج سال شده ) لازم می گردد و هر گاه از صد و بیست بیشتر شد در هر چهل تا پرداخت یک بنت لبون و در هر پنجاه تا پرداخت یک حقه لازم می گردد ، اگر کسی فقط چهار شتر داشت بر او زکات واجب نیست؛ مگر اینکه صاحبش بخواهد ( چیزی در راه خدا بدهد ). در مورد زکات گوسفندانی که از علوفه صحراء تغذیه می کنند ، هر گاه تعداد آنها به چهل تا برسد تا صد و بیست تا یک گوسفند لازم می گردد . و از دویست تا سیصد ، ۳ گوسفند لازم می گردد . و هنگامی که تعدادشان از سیصد گذشت ، از هر صدتا یکی لازم می گردد .

و اگر گوسفدان که در صحراء می چرند از چهل تا کمتر باشند زکات بر او واجب نیست ،مگر اینکه صاحب شان بخواهد . و اموال متفرق را جمع نکنید و از ترس زکات اموال جمع شده را متفرق و پراکنده نسازید، و هر مالی که بین دو نفر مشترک است پرداخت زکات نیز در بین خود بطور مساوی تقسیم کنند و گوسفدان پیر - معیوب - ( کور ) و قوچ بعنوان زکات داده نشود مگر آنکه مأموران جمع آوری زکات بخواهد، و در زکات نقره از هر دویست درهم؛ دو و نیم پرداخت شود

اگر فقط مالک صد و نواد درهم بود، زکات ندارد، مگر اینکه صاحب شان بخواهد و هر کس زکات شترانش به اندازه جذعه رسید در حالی که جذعه ندارد ، و حقه دارد از او پذیرفته می شود . اگر برایش ممکن بود دو گوسفند و یا بیست درهم با آن بپردازد، و اگر صاحب شتری که زکات شترانش به اندازه حقه رسید؛ و حقه ندارد، و جذعه دارد، از او پذیرفته می شود، و باید مأمور جمع آوری زکات بیست درهم یا دو گوسفند به او بدهد ». بخاری روایت کرده است.

٤٨٥ - وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه : أنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ كُلِّ ثَلَاثَيْنَ بَقْرَةً تَبِيعًا أَوْ تَبَيْعَةً، وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مُسْنَةً، وَمِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا، أَوْ عَدْلَهُ مَعْفَرِيًّا . رواه الخمسة واللفظ لأحمد وحسن الترمذی وأشار إلى اختلاف فی وصله، وصححه ابن حبان والحاکم.

٤٨٥ - معاذ بن جبل می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم او را به یمن فرستاد و دستور داد: از هر سی گاو یک گوساله نر یا ماده (که یکسال تمام کرده باشد) بگیرد، و از هر چهل گاو یک مسن (گوساله که دو سال تمام کرده باشد) بگیرد و از هر فرد بالغ(غیر مسلمان) یک دینار یا معادل آن از پارچه های یمنی (معافری) بگیرد. خمسه روایت کرده و این لفظ احمد است، و ترمذی حسن دانسته و اشاره کرده که در متصل بودن این روایت اختلاف است . وابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

۴۸۶ - عن عمرو بن شعيبٍ عن أبيه عن جده رضيَ اللهُ عنهم قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «تُؤخذ صدقات المسلمين على مياههم». رواه أحمد . ولأبي داود: «ولا تؤخذ صدقاتهم إلا في دورهم».

۴۸۶ - عمروبن شعيب از پدر بزرگش رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «صدقات زراعی ومواشی مسلمانان بر جایگاه آب هایشان ( محل سکونتشان ) از آنها گرفته می شود ». احمد روایت کرده است. در روایت ابوادم: « صدقات ( زکات ) گرفته نشود؛ مگر در خانه و کاشانه صاحبان مال ».

۴۸۷ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرْسِهِ صَدَقَةٌ ». رواه البخاري . ولمسلم: « ليس في العبد صدقة إلا صدقة الفطر».

۴۸۷ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « بر فرد مسلمان در برده اش و اسبش ( ووسیله سواریش ) زکات لازم نیست ». بخاری روایت کرده است.

در روایت مسلم آمده: « در برده صدقه ای بجز صدقه فطر نیست ».

۴۸۸ - وَعَنْ بَهْزَنْ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « فِي كُلِّ سَائِمَةٍ إِبْلٍ فِي أَرْبَعِينَ بَنْتُ لَبُونَ لَا تُفَرَّقُ إِبْلٌ عَنْ حَسَابِهَا مَنْ أَعْطَاهَا مُوْتَجِراً بَهَا فَلَهُ أَجْرُهَا وَمَنْ مَنَعَهَا فَإِنَّا آخْذُهَا وَشَطَرْ مَالَهُ عَزْمَةً مِنْ عَزْمَاتِ رَبِّنَا لَا يَحْلُّ لَآلِ مُحَمَّدٍ مِنْهَا شَيْءٌ ». رواه أحمد وأبو داود والنسائي وصحّحه الحاكم وعلق الشافعي القول به على ثبوته.

۴۸۸ - بهز بن حکیم از پدر بزرگش رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: « در هر چهل شتری که در صحراء بچرد، یک بنت لبون لازم می گردد، نباید شتر را از نصابش متفرق کرد، هر کس زکات آن را

بخاطر دریافت پاداش بدهد؛ پس پاداشش به او خواهد رسید، و هر کس زکات آن را ندهد؛ ما زکات مالش و افزون بر آن، نیمی از مالش را به عنوان مجازات میگیریم، این حقی از حقوق واجب خداوند است، که هیچ چیز آن برای آل محمد حلال نیست».<sup>(۱)</sup> احمد و ابو داود ونسائی روایت کرده اند، و حاکم صحیح دانسته است.

٤٨٩ - وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا كَانَ لَكَ مَائِتَةً دِرْهَمٍ وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فَفِيهَا خَمْسَةُ دِرَاهِمٍ وَلَيْسَ عَلَيْكَ شَيْءٌ حَتَّى يَكُونَ لَكَ عَشْرُونَ دِينَارًا وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فَفِيهَا نَصْفُ دِينَارٍ فَمَا زَادَ فِيْ حِسَابِ ذَلِكَ وَلَيْسَ فِي مَالِ زَكَاةٍ حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدُ، وَهُوَ حَسَنٌ، وَقَدْ اخْتَلَفَ فِي رَفْعِهِ وَلِتَرْمِذِيِّ عَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : مِنْ اسْتِفَادَ مَالًا فَلَا زَكَاةً عَلَيْهِ حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ . وَالرَّاجُحُ وَقْفُهُ.

٤٨٩ - از علی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه مالت دویست درهم بود که سالی بر آن گذشته بود، از آن پنج درهم بعنوان زکات پرداخت کنید؛ در طلا هیچ چیز لازم نمی گردد تا اینکه به بیست دینار برسد، یکسال بر آن بگذرد، پس نصف دینار لازم می گردد؛ و هرچه از این بیشتر شود طبق همین نصاب برآورده میشود، و در هیچ مالی زکات نیست؛ تا اینکه یکسال بر آن بگذرد». ابو داود روایت کرده است، حسن است، و در باره‌ی مرفوع بودن آن اختلاف است و ترمذی از ابن عمر روایت کرده: هر کس مالی را بدست آورد؛ زکات بر او لازم نمی گردد؛ تا این که سالی بر آن بگذرد. راجح این است که این روایت موقوف است.<sup>(۱)</sup>

٤٩٠ - وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَيْسَ فِي الْبَقَرِ الْعَوَامِلْ صَدَقَةٌ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْدَّارْقُطْنِيُّ، وَالرَّاجُحُ وَقْفُهُ أَيْضًا.

(۱) اجماع براین است که در دویست درهم ربع العشر یعنی دو و نیم درهم می باشد.

۴۹۰- علی رضی الله عنہ می گوید: گاوی کہ برای کار (شخ زدن) است؛ زکات ندارد. ابو داود و دارقطنی روایت کرده اند، و راجح این است که این روایت موقوف است.

۴۹۱- وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ وَلَيْ يَتِيمًا لَهُ مَالٌ فَلْيَتَجَرْ لَهُ وَلَا يَتُرْكُهُ حَتَّى تَأْكُلَهُ الصَّدَقَةُ». رواه الترمذی والدارقطنی وإسناده ضعیفٌ ولهم شاهدٌ مُرسَلٌ عند الشافعی.

۴۹۱- عمرو بن شعيب از پدرش از جدش عبدالله بن عمرو رضی الله عنہما روایت می کند که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم می فرمود: «هر کس سرپرستی یتیمی را به عهده گرفت که ثروت داشت؛ باید برایش تجارت کند، و نگذارد که زکات مالش را بخورد و از بین ببرد». ترمذی و دارقطنی روایت کرده اند، و اسناد آن ضعیف است و شاهده مرسلی نزد شافعی دارد.

۴۹۲- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كان رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم إذا أتاهم قومٌ بصدقتهم قال : «اللَّهُمَ صلِّ عَلَيْهِمْ». متفقٌ عليه.

۴۹۲- از عبدالله بن اوی رضی الله عنہ روایت است: هرگاه زکات اموال قومی نزد پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم می آورند ، می فرمود : «خداوند! برآنان درود بفرست». متفقٌ عليه .

۴۹۳- وَعَنْ عَلِيٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ الْعَبَاسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَأَلَ النَّبِيَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي تَعْجِيلِ صَدَقَتِهِ قَبْلَ أَنْ تَحْلَ فَرَحْصَ لَهُ فِي ذَلِكَ . رواه الترمذی والحاکم.

۴۹۳- از علی رضی الله عنہ روایت است که عباس از پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم خواست اجازه دهد؛ قبل از رسیدن پرداخت زکات، زکات مالش را بدهد. پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم به اجازه داد. ترمذی و حاکم روایت کرده اند .

٤٩٤ - وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنْهُما عنْ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال : «لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسٍ أَوْ أَقْلَى مِنَ الْوَرْقِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسٍ ذُوْدٌ مِنَ الْإِبْلِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةً أَوْ سَقْ مِنَ الثَّمَرِ صَدَقَةٌ». رواه مسلم . وله من حديث أبي سعيد: «لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةً أَوْ سَاقَ مِنْ تَمْرٍ وَلَا حَبَّ صَدَقَةٌ». وأصل حديث أبي سعيد متفق عليه.

٤٩٤ - از جابر رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کمتر از پنج او قیه<sup>(۱)</sup> نقره؛ زکات واجب نیست، و در کمتر از پنج شتر؛ زکات لازم نیست ، و در کمتر از پنج و سق<sup>(۲)</sup> خرما؛ زکات لازم نمی گردد». مسلم روایت کرده است. وازا ابو سعید رضي الله عنه روایت کرده است: «در کمتر از پنج و سق از خرما و(حبوبات) دانه؛ زکاتی نیست». و اصل این حديث ابو سعید متفق عليه است .

٤٩٥ - وعن سالم بن عبد الله عن أبيه رضي الله عنْهُما عن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم قال : «فِيمَا سَقْتَ السَّمَاءَ وَالْعُيُونَ أَوْ كَانَ عَثْرَيَا الْعُشْرَ وَفِيمَا سُقِيَ بِالنَّصْحِ نَصْفُ الْعُشْرِ». رواه البخاري ولأبي داود : «إِذَا كَانَ بَعْلًا الْعُشْرَ وَفِيمَا سُقِيَ بِالسَّوَانِي أَو النَّصْحِ نَصْفُ الْعُشْرِ».

٤٩٥ - سالم بن عبد الله از پدرش از پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: «زکات محصولاتی که از آب چشمہ یا آب باران آبیاری می شود، و نیز محصولاتی که از طریق ریشه از زمین آب می خورد، و نیاز به آبیاری ندارد ((عشر)) یک دهم، و زکات زمینی که با کشیدن آب از چاه آبیاری میشود ((نصف عشر)) یک بیستم است ». بخاری روایت کرده است.

---

(۱) هر او قیه چهل درهم است.

(۲) هر و سق تقریباً صد و سی گرم است

و در روایت ابو داود آمده: «یا درخت خرمای باشد که در ریشه در عمق زمین دار د ونیاز به آب ندارد ، ((عشر )) یک دهم است، و زکات مخصوصاتی که به وسیله دست ویا حیوانات ، از چاه آن میکشند (آبیاری میشوند ) یک بیستم (نصف عشر ) است» .

٤٩٦ - عنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ وَمُعاذَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُمَا : « لَا تَأْخُذُوا الصَّدَقَةَ إِلَّا مِنْ هَذِهِ الْأَصْنَافِ الْأَرْبَعَةِ » : الشَّعَيْرُ وَالْحُنْطَةُ وَالزَّبَبُ وَالثَّمَرُ ». رواه الطبرانيُّ والحاكمُ

ولدارقطنيٌّ عنْ مُعاذَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مُعاذَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَآلِهِ وَسَلَّمَ " فَإِنَّمَا الْقِتَاءُ وَالْبَطِيحُ وَالرُّمَانُ وَالْفَصَبْرُ فَعَفُوا عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ". وإسناده ضعيفٌ.

٤٩٦ - ابو موسی اشعری و معاذ رضی الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به آن دو فرمود: «در زکات جز از این انواع چهارگانه نگیرید : جو، گندم ، کشمش ، خرما». طبرانی و حاکم روایت کرده اند.

و در روایت دارقطنی از معاذ آمده که گفت: " اما خیار، خربزه، هندوانه، انار، نیشکر، رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم آنها را مورد عفو قرار داده است و زکات ندارد". واسناد آن ضعیف است .

٤٩٧ - عنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَمْمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَمْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِذَا خَرَصْتُمْ فَخُذُوهَا وَدَعُوا الثُّلُثَ فَإِنْ لَمْ تَدْعُوا الثُّلُثَ فَدَعُوا الرُّبْعَ » رواه الخمسه إلا ابن ماجه وصححة ابن حبان والحاکم.

٤٩٧ - سهیل بن ابو حتمه رضی الله عنہ می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه خرما را تخمین زدید؛ زکات را بگیرید، ویک سوم را بگذارید؛ اگر یک سوم نگذاشته اید، پس یک چهارم را بگذارید ». "خمسه" جز ابن ماجه روایت کرده اند، و ابن حبان وحاکم صحیح دانسته است.

٤٩٨- وعن عَثَابِ بْنِ أَسِيدٍ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : أَمْرَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُخْرِصَ الْعَنْبَ كَمَا يُخْرِصُ التَّخْلُ وَتَؤْخِذُ زَكَاتُهُ زَبِيبًا . رواهُ الْخَمْسَةُ، وَفِيهِ انقطاعٌ.

٤٩٨- عَثَابُ بْنُ اسِيدٍ رضيَ اللهُ عنْهُ مَوْلَى گوید: پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ به ما دستور داد که انگور نیز تخمین زده شود و همین گونه که خرما تخمین زده میشود، و زکاتش را کشمش بگیریم. خمسه روایت کرده اند و در آن انقطاع است.

٤٩٩- وعنْ عُمَرَ بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ رضيَ اللهُ عَنْهُمْ أَنْ امْرَأً أَتَتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهَا ابْنَةً لَهَا وَفِي يَدِ ابْنَتِهِ مَسْكَنًا مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ لَهَا : « أَتُعْطِينَ زَكَاةَ هَذَا ؟ » قَالَتْ : لَا ، قَالَ : « أَيْسَرُكَ أَنْ يُسَوِّرَكَ اللَّهُ بِهِمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَوَارِيْنَ مِنْ نَارٍ ؟ » فَأَلْقَتْهُمَا . رواهُ الثَّلَاثَةُ وَإِسْنَادُهُ قَوِيٌّ وَصَحَّةُ الْحَاكِمُ مِنْ حَدِيثِ عائشَةَ .

٤٩٩- عَمَرُ بْنُ شَعِيبٍ از پدرش از جدش روایت می کند که زنی نزد پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ آمد در حالی که دخترش همراهش بود و در دست دخترش دو دستبند طلا بود، پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ خطابه او فرمود: « آیا زکات این طلا را میدهید؟ » گفت: خیر، فرمود: « آیا می پسندی که خداوند در عوض اینها دو دستبند از آتش در دستانت بکند » آن دختر دو دستبند در آورد و انداخت. ثلثه روایت کر ده اند، و اسناد آن قوی است. و حاکم این را از حدیث عایشه صحیح دانسته است.

٥٠٠- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رضيَ اللهُ عنْهَا كَانَتْ تَلْبِسُ أَوْضَاحًا مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَتْ : يَا رَسُولَ اللهِ أَكْنَزْ هَوَ ؟ قَالَ : « إِذَا أَدَيْتَ زَكَاتَهُ فُلِيسْ بَكْنَزْ ». رواهُ أبو دَاؤدُ وَالْدَارِقطَنِي وَصَحَّةُ الْحَاكِمُ .

٥٠٠- از ام سلمه رضيَ اللهُ عنْهَا روایت است که زینت های از طلا می پوشید، پس عرض کرد: ای پیامبر خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ آیا اینها کنز بشمار

می آید؟ فرمود: «هرگاه زکات آن را پرداخت کنید؛ کنز نیست» ابو داود و دارقطنی روایت کرده اند، و حاکم صحیح دانسته است.

۱- ۵۰۱- وَعَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُذْبٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا أَنْ تُخْرِجَ الصَّدَقَةَ مِنَ الَّذِي نَعْدُهُ لِلْبَيْعِ . رواه أبو داود وإسناده لين.

۱- ۵۰۲- سمره بن جذب رضي الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وسلم به ما دستور می داد که زکات را ازانچه که برای تجارت آمده می کنیم؛ پردازیم. ابو داود روایت کرده و اسناد آن لین (ضعیف) است.

۱- ۵۰۳- وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «وَفِي الرَّكَازِ الْخُمُسُ» . مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ .

۱- ۵۰۴- از ابو هریره رضي الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «در گنجینه (دفینه های) زمین، (خمس) یک پنجم؛ پرداخت می شود» متفق علیه.

۱- ۵۰۵- وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي كُنْزٍ وَجَدَهُ رَجُلٌ فِي خَرَبَةٍ : «إِنْ وَجَدْتُهُ فِي قَرْيَةٍ مَسْكُونَةٍ فَعَرَّفْهُ وَإِنْ وَجَدْتُهُ فِي قَرْيَةٍ غَيْرِ مَسْكُونَةٍ فَفِيهِ وَفِي الرَّكَازِ الْخُمُسُ» أخرجه ابن ماجه بسناد حسن.

۱- ۵۰۶- عمرو بن شعيب از پدرش، از پدر بزرگش روایت می کند که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم در باره گنجی، که مردی در خرابه ای پیدا کرده بود، فرمود: «اگر کنج را در دیار مسکونی پیدا کردید؛ مردم را در جریان بگذار (تا صاحبش) پیدا شود، و اگر در دیار غیر مسکونی پیدا کردید، باید ازان و رکاز (دفینه ها) یک پنجم (به عنوان) زکات؛ پرداخت شود». ابن ماجه با اسناد حسن روایت کرده است.

٤٥٠ - عنْ بلال بن الحارثِ رضي الله عنهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ مِنَ الْمَعَادِنِ الْقَبَلِيَّةِ الصَّدَقَةَ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُد.

٤٥١ - بلال بن حارث رضي الله عنه می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از معادن قبلیه<sup>(۱)</sup> زکات گرفت. ابو داود روایت کرده است.

#### ۱- باب زکات فطر

٤٥٢ - عَنْ أَبْنَى عُمَرَ رضي الله عنهُمَا قَالَ : فَرِضَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى الْعَبْدِ وَالْحُرِّ وَالْمَذْكُورِ وَالْأَنْثَى وَالصَّغِيرِ وَالكَبِيرِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَأَمْرَ بِهَا أَنْ تُؤْدَى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ . مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ . وَلَا يَنْعَدِي مِنْ وَجْهِهِ آخِرَ وَالْمَارِقَطْنِي بِإِسْنَادِ ضَعِيفٍ : « أَغْنُوهُمْ عَنِ الطَّوَافِ فِي هَذَا الْيَوْمِ » .

٤٥٣ - ابن عمر رضي الله عنهم می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم زکات فطر را یک صاع خرما یا یک صاع جو، بر افراد مسلمان؛ برده و آزاد، مرد وزن، کوچک ، بزرگ؛ فرض نمود و دستور داد که قبل از بیرون رفتن برای نماز پرداخت شود.

متفق عليه در روایت ابن عدى و دارقطنى باسناد ضعيف آمده: « فقیران را در این روز از اينكه(برای پیدا کردن لقمه ی نانی ) در کوچه و خیابان بگردند؛ بی نیاز کنید» .

٤٥٤ - عنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخْدَرِيِّ رضي الله عنهُ قَالَ : كُلُّا نُعْطِيهَا فِي زَمْنِ الْبَيْضِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ . مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ : " أَوْ صَاعًا مِنْ أَقْطَعٍ " .

قال أبو سعيد : أَمَّا أَنَا فَلَا أَزَالُ أُخْرِجُهُ كَمَا كُنْتُ أُخْرِجَهُ فِي زَمْنِ رَسُولِ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ . وَلَا بَيْ دَاوَدَ : لَا أُخْرِجُ أَبْدًا إِلَّا صَاعًا .

---

(۱) نام جای است.

٦- ابو سعید خدی رضی الله عنہ می گوید: ما فطريه را در زمان پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم یک صاع طعام یا یک صاع خرما یا یک صاع جو یا یک صاع کشمش می دادیم . متفق علیه. در روایتی دیگر آمده: " یا یک صاع کشک".  
ابو سعید گفت: من تا هنوز به همان گونه که در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می پرداختم ، می پردازهم. ودر روایت ابو داود آمده : " همیشه یک صاع می دهم ".

٧- وعن ابن عباس رضي الله عنهم قال : فرض رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم زکاة الفطر طہرۃ للصائم من اللغو والرفة وطعمۃ للمساكین فمَنْ أَذَاهَا قبْ الصَّلَاةِ فَهِيَ زَكَاةٌ مَقْبُولَةٌ وَمَنْ أَذَاهَا بَعْدَ الصَّلَاةِ فَهِيَ صَدَقَةٌ مَنْ الصَّدَقَاتِ. رواه أبو داود وابن ماجه وصححه الحاکم.

٧- ابن عباس رضي الله عنهم می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم زکات فطر پاک کردن روزه دار را از سخنان لغو و نادرستی که گفته وبرای اینکه افراد مسکین غذایی باشد ، فرض نمود، لذا هر کس آن را قبل از نماز (عید) پرداخت کند؛ زکاتی است که مورد قبول واقع شده، وهر کس بعد از نماز بدهد، یکی از صدقات بشمار می رود. ابو داود وابن ماجه روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است .

## ۲- صدقه و خیرات های مستحب

٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «سَبْعَةٌ يَظْلَمُهُمُ اللهُ فِي ظَلَّهُ يَوْمٌ لَا ظَلَّ إِلَّا ظَلَّهُ» فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ: « وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شَمَائِلُهُ مَا ثُنِقَ يَمِيْئُهُ ». متفق علیه.

٨- ابو هریره رضي الله عنہ از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: «هفت گروه هستند که خداوند آنها را در روزی که هیچ سایه ای نیست، زیر سایه خود قرار میدهد ...» در این حدیث آورده: « و مردی که پنهانی

صدقه می دهد؛ به گونه ای که دست چپش نداند که دست راستش چه صدقه داده است ». متفق عليه.

٥٠٩ - وعنْ عُقبةَ بْنِ عَامِرٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « كُلُّ أَمْرٍ إِعْلَمُ بِهِ حَتَّى يُفْصَلَ بَيْنَ النَّاسِ » رواهُ ابنُ حِبَّانَ وَالحاكمُ.

٥٠٩ - عقبه بن عامر رضي الله عنه می گوید: شنیدم که رسول خدا صلی الله عليه وآلله وسلم می فرماید: « روز قیامت هر فرد در سایه صدقه اش است؛ تا اینکه میان مردم داوری شود » ابن حبان و حاکم روایت کرده اند.

٥١٠ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَيُّمَا مُسْلِمٌ كَسَّا مُسْلِمًا تَوْبًا عَلَى عُرْيٍ كَسَاهُ اللَّهُ مِنْ حُضْرَ الْجَنَّةِ وَأَيُّمَا مُسْلِمٌ أَطْعَمَ مُسْلِمًا عَلَى جَوْعِ أَطْعَمَهُ اللَّهُ مِنْ ثَمَارِ الْجَنَّةِ وَأَيُّمَا مُسْلِمٌ سَقَى مُسْلِمًا عَلَى ظَمَاءِ سَقَاهُ اللَّهُ مِنَ الرَّحِيقِ الْمُخْتَومِ ». رواهُ أبو داودُ وَفِي إِسْنَادِهِ لِيَنْ.

٥١٠ - از ابوسعید خدری رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلله وسلم فرمود: « هر مسلمانی که مسلمان عربی را لباس پوشاند، خداوند او را لباس سبز رنگ بهشتی می پوشاند، و هر مسلمانی که مسلمان گرسنه ای را غذا دهد، خداوند به او از میوه های بهشتی می دهد، و هر مسلمانی که مسلمان تشنہ ای را آب بددهد ، خداوند او را از شراب خالص (در بهترین جامها ) خواهد داد».

ابو داود روایت کرده، و در اسناد آن ضعف وجود دارد.

٥١١ - وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ حَزَامٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « الْيَدُ الْعُلِيَا حَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلِيِّ وَابْدأْ بِمَنْ تَعُولُ وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غُنْيٍ وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعْفَهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَعْنُ يُعْنِيهُ اللَّهُ ». متفق عليه وalfaz للبخاری.

٥١١ - حکیم بن حرام رضی الله عنہ از پیامبر صلی الله علیہ وآلله وسلم روایت می کند که فرمود: « دست بالا از دست پایین بهتر است؛ و در صدقه دادن از

خانواده ات شروع کن و بهترین صدقه آن است که در حالت بی نیازی باشد، و هر کس از سوال کردن (گذایی) خود داری کنند، خداوند او را حفظ میکند، و هر کس اظهار بی نیازی کند، خداوند اورا بی نیاز میکند». متفق عليه و این لفظ بخاری است.

۵۱۲- و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قيل : يا رسول الله أئي الصدقة أفضل؟ قال : «**جُهْدُ الْمُقْلَّ** وابداً **بِمَن تَعُولُ**». أخرجه أحْمَدُ وأبو داود وصححه ابن خزيمه وابن حبان وحاكم.

۵۱۲- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: گفتند ای رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم چه صدقہ ای بیشتر فضیلت دارد؟ فرمود: «صدقة اندکی که از دست رنج فرد باشد؛ و از خانواده ات شروع کن». احمد و ابو داود روایت کرده اند، و ابن خزیمه و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

۵۱۳- و عن أبي رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : «تصدقوا» فقال رجل : يا رسول الله عندي دینار؟ قال : «تصدق به على نفسك» قال: عندي آخر قال : «تصدق به على ولدك» قال : عندي آخر قال : «تصدق به على خادمك» قال: عندي آخر قال : «أنت أبصراً». رواه أبو داود والنسائي وصححه ابن حبان وحاكم.

۵۱۳- و از او (ابو هریره) رضی الله عنہ روایت است: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «صدقه بدھید». مردی گفت: ای رسول خدا من یک دینار دارم؟ فرمود: «آنرا مصرف نیاز های شخصی خود برسان» گفت: یک دینار دیگر دارم؟ فرمود: «آن را به مصرف فرزندت برسان» گفت: دینار دیگری دارم؟ فرمود: «آن را به مصرف همسرت برسان». گفت: دینار دیگری نیز دارم؟ فرمود: «تو خود بهتر می دانی چه کار کنی». ابو داود و نسایی روایت کرده اند و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

٥١٤- وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم : «إذا أنفقت المرأة من طعام بيتها، غير مفسدة، كان لها أجرها بما أنفقت، ولزوجها أجره بما اكتسب، وللخازن مثل ذلك، لا ينفع بعضاً من أجر بعض شيئاً ». متفق عليه

٥١٤- عايشة رضي الله عنها مى گويد: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه زن از طعام (مواد خوراکی) خانه اش نه بیش از حد، انفاق کند، برایش پاداش در برابر انفاق؛ و به شوهرش پاداش در برابر کارش؛ داده خواهد شد، برای خزانه دار نیز همین پاداش است، عمل هیچ کس موجب نقص اجر و پاداش دیگر نخواهد شد». متفق عليه.

٥١٥- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : جاءت زينب امرأة ابن مسعود فقالت : يا رسول الله! إني أمرتالي يوم بالصدقة، وكان عندي حلي لي، فأردت أن أصدق به، فرعم ابن مسعود الله ولده أحق من تصدق به عليهم؟ قال النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم : «صدق ابن مسعود، زوجك ولدك أحق من تصدق به عليهم ». رواه البخاري.

٥١٥- ابوسعید خدری رضی الله عنه می گوید: زینب همسر ابن مسعود آمد و گفت: ای رسول خدا! امروز شما دستور دادید که صدقه بدھیم، و من زیور آلاتی دارم و اراده کردم آنها را صدقه دهم، ابن مسعود چنین گمان دارد که او و فرزندانش مستحق تراند، فرمود: «ابن مسعود راست گفته است، همسرت و فرزندات مستحق ترین کسانی هستند که می توانی به آنها صدقه بدھی». بخاری روایت کرده است.

٥١٦- وعن ابن عمر رضي الله عنهم قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم : «ما يزال الرجل يسأل الناس، حتى يأتي يوم القيمة، وليس في وجهه مزعنة لحم». متفق عليه.

۵۱۶- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « همواره فرد از مردم؛ سؤال (گدایی) می کند؛ تا آنکه روز قیامت، هیچ گوشتی در صورتش نیست» . متفق علیہ.

۵۱۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ سَأَلَ النَّاسَ أَمْوَالَهُمْ تَكْثِرًا ، فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَمْرًا ، فَلَيُسْتَقْلَ أَوْ لَيُسْتَكْرَ ». رواه مسلم.

۵۱۸- ابو ہریرہ رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « هر کس از مردم گدایی کند؛ تا مال فراوانی برای خود گرد آورد، قطعاً او پاره ای از آتش جمع آوری می کند؛ حالاً می خواهد کم یا زیاد جمع کند». مسلم روایت کرده است.

۵۱۹- وعن الزبير بن العوام رضي الله عنه عن النبي صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال : « لَأَنْ يَأْخُذْ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ ، فَيَأْتِي بِحُزْمَةٍ مِّنَ الْحَطَبِ عَلَى ظَهَرِهِ ، فَيَبِعُهَا ، فَيَكِفَّ اللَّهُ بَهَا وَجْهَهُ ، خَيْرٌ لَّهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ ، أَعْطُوهُ أَوْ مَنْعُوهُ ». رواه البخاری.

۵۲۰- زبیر بن عوام رضی الله عنہ از پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: «اگر یکی از شما طنابش را بردارد ویر پشتش هیزم بیاورد و بفروشد، تا خودش را تأمین؛ و از گدایی حقط کند، برایش بهتر است، که از مردم چیزی بخواهد، آن هم به او بدهند یا ندهند». بخاری روایت کرده است.

۵۲۱- وعن سمرة بن جذب رضي الله عنہما قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الْمَسْأَلَةُ كُدْ يَكُدُّ بَهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ سُلْطَانًا أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ ». رواه الترمذی وصححه.

۵۲۲- سمرة بن جذب رضی الله عنہ می گوید: پیامبر خدا پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « سؤال کردن از مردم، (گدایی) خراشیدنی است که فرد با آن

چهره اش را می خراشد، بجز در خواست کمک از پادشاه و یا در کاری که چاره ای جز آن ندارد». ترمذی روایت کرده، و صحیح دانسته است.

### ۳- تقسیم صدقات

۵۲۰- عن أبي سعيدٍ الْخُدْرِيَّ رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـهـ وـسـلـمـ : « لـا تـحـلـ الصـدـقـةـ لـغـنـيـ إـلـا لـخـمـسـةـ : لـعـامـلـ عـلـيـهـ، أـوـ رـجـلـ اـشـتـراـهـاـ بـمـالـهـ، أـوـ غـارـمـ، أـوـ غـازـ فـيـ سـبـيلـ اللـهـ، أـوـ مـسـكـينـ تـصـدـقـ عـلـيـهـ مـنـهـاـ فـأـهـدـىـ مـنـهـاـ لـغـنـيـ ». رواهُ أـحـمـدـ وـأـبـوـ دـاـوـدـ وـابـنـ مـاجـهـ، وـصـحـحـةـ الـحـاـكـمـ وـأـعـلـىـ بـالـإـرـسـالـ.

۵۲۰- از ابو سعید خدری روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآلـهـ وـسـلـمـ فـرمـودـ: «مـالـ زـكـاتـ بـرـایـ هـیـجـ فـردـ بـیـ نـیـازـ حـلـ نـیـسـتـ، مـگـرـ پـنـجـ نـفـرـ: کـارـگـزارـ جـمـعـ آـورـیـ زـکـاتـ ، یـاـ کـسـیـ کـهـ مـالـ زـکـاتـ رـاـ باـ پـولـ خـودـ بـخـرـدـ، یـاـ بـدـهـکـارـ وـ وـرـشـکـسـتـهـ، یـاـ مـجـاهـدـ درـ رـاهـ خـداـ وـ یـاـ مـسـکـینـیـ کـهـ مـالـ زـکـاتـ رـاـ بـهـ اوـ بـدـهـیـمـ؛ وـ اوـ اـزـ آـنـ بـهـ فـرـدـ بـیـ نـیـازـ هـدـیـهـ بـدـهـیـدـ ». اـحـمـدـ اـبـوـ دـاـوـدـ اـبـنـ حـاجـهـ روایت کـرـدهـ اـنـ وـ حـاـكـمـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ وـ بـهـ مـرـسـلـ بـودـنـ اـعـالـلـ شـدـهـ استـ.

۵۲۱- وعن عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَدَىٰ بْنِ الْخِيَارِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلَيْنِ حَدَّثَاهُ: أَنَّهُمَا أَتَيَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلَانِهِ مِنَ الصَّدَقَةِ، فَقَلَّبَ فِيهِمَا الْبَصَرُ، فَرَأَهُمَا جَلَدَيْنِ، فَقَالَ: « إِنْ شَنَّتُمَا أَعْطَيْتُكُمَا، وَلَا حَظَّ فِيهَا لِغْنِيٌّ، وَلَا لِقُوَّيٍ مُّكَبِّسٍ » رواهُ أـحـمـدـ وـقـوـاءـ وـأـبـوـ دـاـوـدـ وـالـنـسـائـيـ.

۵۲۱- عـبـيـدـ اللـهـ بـنـ عـدـىـ بـنـ خـيـارـ رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ مـىـ گـوـيدـ: دـوـ نـفـرـ بـهـ مـنـ حـدـیـثـ گـفـتـندـ: کـهـ آـنـ دـوـ نـزـدـ پـیـامـبـرـ صـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ رـفـتـندـ وـ اـزـ اـیـشـانـ خـواـستـندـ، اـزـ اـموـالـ زـکـاتـ بـهـ آـنـانـ بـدـهـنـدـ، اـیـشـانـ نـگـاهـیـ(بـهـ قـیـافـهـ وـ ظـاهـرـ شـانـ) اـنـدـاخـتـ، دـیدـ قـوـیـ هـسـتـندـ، فـرمـودـ: «اـگـرـ مـیـ خـواـهـیـ بـهـ شـماـ مـیـ دـهـمـ، اـمـاـ بـدـانـیـدـ کـهـ اـفـرـادـ بـیـ نـیـازـ وـ کـسـانـیـ کـهـ قـوـیـ هـسـتـندـ وـ توـانـیـ کـارـ دـارـنـدـ، اـزـ مـالـ زـکـاتـ بـهـرـهـ اـیـ نـدارـنـدـ ». اـحـمـدـ روایـتـ کـرـدهـ وـ اـبـوـ دـاـوـدـ وـ نـسـائـیـ آـنـ رـاـ قـوـیـ دـانـسـتـهـ اـنـدـ.

۵۲۲- وعنْ قبيصه بن مخارق الهلايِّ رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم : «إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحْلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةَ : رَجُلٌ تَحْمَلُ حَمَالَةً، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَهَا، ثُمَّ يَمْسِكُ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَانِحَةً اجْتَاحَتْ مَالَهُ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوَامًا مِنْ عِيشَ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةً، حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةَ مِنْ ذُوِي الْحَجَى مِنْ قَوْمِهِ : لَقَدْ أَصَابَتْ فَلَانًا فَاقَةً، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوَامًا مِنْ عِيشَ فَمَا سَوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةَ سُحْتَنَّ، يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحْتَنَ».

رواه مسلم وأبو داود وابن خزيمة وابن حبان.

۵۲۲- قبيصه بن مخارق هلايِّ رضي الله عنه مى گويد: پیامبر خدا صلى الله عليه و سلم فرمود: «در خواست کمک (و سؤال) حلال (و جایز) نیست؛ مگر برای یکی از این سه گروه، کسی که ضمانت کسی را کرده است (در نتیجه بارقرض و بدھی به گردنش افتداده و از پرداخت آن ناتوان است، در خواست کمک تا رفع مشکل برایش جایز است، بعد از آن دست نگه دارد، که برایش جایز نیست) کسی که مال و اموالش با آفت و بلایی از بین رفته است، در خواست کمک برایش جایز است تا بتواند زندگی اش را بگذراند، و مردی که به فقر و تنگ دستی مبتلا شده تا جایی که سه نفر عاقل از بستگانش گواهی می دهدند که فقیر و تنگ دست است، ای قبیصه : هر درخواست کمکی خیر از اینها؛ حرام است که فرد آن را می خورد».

مسلم وابو داود وابن خزيمه و ابن حبان روایت کرده اند .

۵۲۳- وعنْ عَبْدِ الْمُطَلَّبِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم : «إِنَّ الصَّدَقَةَ لَا تَنْبَغِي لِآلِ مُحَمَّدٍ، إِنَّمَا هِيَ أُوسَاخُ النَّاسِ»، وفي رواية: «وَإِنَّهَا لَا تَحْلُّ لِمُحَمَّدٍ وَلَا لِآلِ مُحَمَّدٍ». رواه مسلم.

۵۲۳- از عبداللطیب بن ربیعه بن حارت رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلـه وسلم فرمود: «همانا صدقه (وزکات) برای آل محمد شایسته

نیست؛ زیرا چیزی جز چرک (مال) مردم نیست». و در روایت دیگر آمده: «همان  
برای محمد وآل محمد حلال نیست». مسلم روایت کرده است.

٥٢٤- وعنْ جُبِيرَ بْنَ مُطْعِمٍ رضيَ اللهُ عنْهُ قَالَ : مَشِيتُ أَنَا وَعَثْمَانُ بْنُ عَفَانَ إِلَى  
النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْنَا : يَا رَسُولَ اللهِ أُعْطِنَا بَنِيَ الْمَطْلَبَ مِنْ خَمْسٍ  
خَيْرٍ وَتَرَكْتُنَا، وَنَحْنُ وَهُمْ بِمَنْزِلَةِ وَاحِدَةٍ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ :  
«إِنَّمَا بِنُوَّا الْمَطْلَبَ وَبِنُوَّ هَاشِمٍ شَيْءٌ وَاحِدٌ» . رواه البخاري.

٥٢٤- حبیر بن مطعم رضي الله عنه می گوید: من و عثمان بن عفان به خدمت  
پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم رسیدم و گفتیم: ای رسول خدا! به بنی مطلب از  
خمس (یک پنجم) خبیر دادی و به ما ندادی، در حالی که ما و آنها به منزله‌ی یک  
طایفه هستیم؟ فرمود: «فقط بنی مطلب و بنی هاشم یک طایفه به شمار می آیند».  
بخاری روایت کرده است.

٥٢٥- وعنْ أَبِي رَافِعٍ رضيَ اللهُ عنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ  
رَجُلًا عَلَى الصَّدَقَةِ مِنْ بَنِيِّ مَخْرُومٍ، فَقَالَ لِأَبِيِّ رَافِعٍ : اصْحَابِنِي، فَإِنَّكَ تُصَبِّبُ مِنْهُمَا، فَقَالَ :  
لَا حَتَّى آتَيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَأْسَأَلَهُ فَأَتَاهُ فَسْأَلَهُ، فَقَالَ : «مَوْلَى الْقَوْمِ مَنْ  
أَنْفَسَهُمْ، وَإِنَّا لَا تَحْلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ» . رواه أحمس والثلاثة وابن خزيمة وابن حبان.

٥٢٥- ابو رافع رضي الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله عليه و سلم مردی از  
بنی مخروم را برای جمع آوری اموال زکات فرستاد، آن مرد به ابو رافع گفت: مرا  
همراهی کن ، به تو نیز چیزی خواهد رسید ، گفت : خیر، تا نزد پیامبر صلی الله عليه  
وآلہ وسلم بروم و از ایشان سؤال کنم . آنگاه آمد و سوال کرد، فرمود: «مولای هر  
قبیله از خود آنهاست ، و همانا صدقه (و زکات) برای ما حلال نیست» .  
احمد و ثلاثة و ابن خزيمه و ابن حبان روایت کرده اند.

٥٢٦- وعنْ سَالِمَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ رضيَ اللهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللهِ  
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعْطِيُ عُمَرَ بْنَ الخطَّابَ الْعُطَاءَ، فَيَقُولُ أَعْطِهِ أَفْقَرَ مَنْيِّ،

**فَيَقُولُ :** «**خُذْهُ فَتَمَوّلْهُ، أَوْ تَصَدِّقْ بِهِ، وَمَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ، وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٌ، فَخُذْهُ وَمَا لَا فِلَّا تُثْبِعُهُ نَفْسُكَ».**رواه مسلم.****

۵۲۶- سالم بن عبدالله بن عمر از پدرش روایت می کند : رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم به عمر عطیه و بخشش می داد . عمر می گفت : به کسی بدھید که از من فقیر تر است ، می فرمود : «هر چه مال به تو دادند بگیر، از آن استفاده کن، یا صدقه بده، بدون آنکه بر آن حریص باشی و در خواست کنی با رعایت ( این دو شرط ) قبول کن و هر چه غیر این بود به دنبال آن مباش ». مسلم روایت کرده است .

## ۵- کتاب روزه

۵۲۷- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « لا تَقْدِمُوا رمضانَ بصومٍ يومٍ ولا يومنَ، إِلا رَجُلٌ كَانَ يصُومُ صومًا فَلِيَصُمِّهُ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۷- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم فرمود : « یک یا دو روز پیش از رمضان را روزه نگیرید ، مگر فردی که پایبند به روزه گرفتن ( روزهای دوشنبه و پنج شنبه و یا روزه یک روز در میان ) بوده است؛ پس چنین شخصی می تواند ، روزه بگیرد ». متفق علیه .

۵۲۸- وعن عمّار بن ياسر رضي الله عنه قال : من صام الیوم الذي يشك فيهم، فقد عصى أبا القاسم صلى الله عليه وآلہ وسلم. وذكره البخاري تعليقاً، ووصله الخمسة، وصححه ابن خزيمة وابن حبان.

۵۲۸- عمار بن ياسر رضي الله عنه می گوید : هر کس روز شک را روزه بگیرد ، قطعاً ابا القاسم (پیامبر) صلى الله عليه وآلہ وسلم را نافرمانی کرده است .  
بخاری بصورت معلق آورده و "خمسه" آن را به صورت متصل روایت کرده اند ، و این حبان صحیح دانسته است .

٥٢٩- وعنْ ابنِ عُمَرَ رضيَ اللهُ عنْهُما قَالَ : سمعت رسولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «إِذَا رأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رأَيْتُمُوهُ فَافْطُرُوا، إِنَّ عُمَرَ عَلَيْكُمْ فَاقْدِرُوا لَهُ». متفقٌ عليه ولمسلمٌ : «فَإِنْ أَغْمَى عَلَيْكُمْ فَاقْدِرُوا لَهُ ثَلَاثَيْنَ». وللبخاري: «فَأَكْمِلُوا الْعِدَةَ ثَلَاثَيْنَ». ولله في حديث أبي هريرة: «فَأَكْمِلُوا عَدَةَ شَعْبَانَ ثَلَاثَيْنَ».

٥٢٩- ابن عمر رضي الله عنه می گوید: شنیدم پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «هر گاه هلال ماه رمضان را دیدید، روزه بگیرید، و هر گاه هلال ماه شوال را دیدید افطار کنید، اگر (روزی ابری بود و) بر شما پوشیده ماند (و هلال را ندیدید)، روز های ماه را بشمارید» متفق عليه و در روایت مسلم آمده: «اگر ابری بود و ماه را ندیدید، سی روز را بشمارید» و در بخاری آمده: «بر حسب شمارش سی روز را کامل کنید».

و باز در بخاری از ابوهیره آمده: «سی روز شعبان را کامل کنید».

٥٣٠- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضيَ اللهُ عنْهُما قَالَ : ترَاءَى النَّاسُ الْهَلَالَ، فَأَخْبَرَتُ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنِّي رَأَيْتُهُ، فَصَامَ، وَأَمَرَ النَّاسَ بِصِيَامِهِ. رواه أبو داود، وصححه ابن حبان والحاكم.

٥٣٠- ابن عمر رضي الله عنه می گوید: مردم در پی دین هلال ماه بودند، (من هلال را دیدم) به پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم خبر دادم که هلال را دیده ام، پس ایشان روزه گرفتند، و به مردم نیز دستور دادند که روزه بگیرند.

ابو داود روایت کرده است، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

٥٣١- وعنْ ابنِ عَبَّاسٍ رضيَ اللهُ عنْهُما أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِنِّي رَأَيْتُ الْهَلَالَ فَقَالَ : «أَتَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ؟» قَالَ : نَعَمْ، قَالَ : «أَتَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ؟» قَالَ : نَعَمْ قَالَ : «فَأَدْنُ فِي النَّاسِ يَا بَلَّانُ أَنْ يَصُومُوا غَدًا». رواهُ الخمسةُ وَصَحَّحَهُ ابنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ حَبَّانَ وَرَجَحَ النَّسَائِيُّ إِرْسَالُهُ.

ابن عباس رضی الله عنہما می گوید : صحرا نشینی ( اعرابی ) نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم آمد ، و گفت : من هلال را دیده ام . فرمود : « آیا گواهی می دهی که معبدی به حق جز الله نیست »؟! گفت : آری ، فرمود : « آیا گواهی می دهی که محمد رسول خداست »؟ گفت : آری، فرمود : « ای بلال در میان مردم اعلام کن که فردا روزه گیرند ». خمسه روایت کرده اند، و ابن خزیمه و ابن حبان صحیح دانسته اند، و نسایی ترجیح داده که مرسل است .

٥٣٢- و عن حَقْصَةِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رضيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ لَمْ يُبَيِّنِ الصَّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صَيَامَ لَهُ » . رواه الحمسة وممال الترمذی والنثائی إلى ترجیح وقفه وصححة مرفوعاً ابن خزیمه و ابن حبان . وللدارقطنی : « لا صيام لمن لم يفرضه من الليل ».

٥٣٢- ام المؤمنین حفصه رضی الله عنہما می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « کسی که از شب قبل از طلوع فجر نیت روزه نکند ، برایش روزه ای نیست ». خمسه روایت کرده اند ، ترمذی و نسایی ترجیح داده اند که موقوف است، و ابن خزیمه و ابن حبان بصورت مرفوع صحیح دانسته اند .

در روایت دارقطنی آمده : « کسی که روزه را از شب بر خود فرض نکند ، (نیت نکند) روزه اش درست نیست ».

٥٣٣ - وعنْ عائشة رضي الله عنها قالت : دخل عليَّ النبِيُّ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ذاتِ يوْمٍ فقال : « هَلْ عَنْدَكُمْ شَيْءٌ؟ » فَلَمَّا قَالَ : لَا قَالَ : « إِنَّمَا إِذَا صَائِمٌ » ثُمَّ أَتَانَا يوْمًا آخرَ فَقَلَنَا أَهْدِيَ لَنَا حَيْسٌ فَقَالَ : « أَرِينِيهِ فَلَقَدْ أَصْبَحْتُ صَائِمًا » فَأَكَلَ . رواه مسلم .

٥٣٣- عایشه رضی الله عنہما می گوید : روزی پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم بر من وارد شد و پرسید : « آیا چیزی برای خوردن دارید ». گفتم: خیر ، فرمود : « حال که چنین است من امروز روزه ام » ، و باز روزی دیگر آمد و گفتیم : برای ما

غذایی (که با خرما ، روغن و کشک درست می کنند ) آورده اند، فرمود : « بیاورید؛ امروز را تا بحال روزه بودم » سپس خورد . مسلم روایت کرده است .

۵۳۴ - وعن سهل بن سعدٍ رضي الله عنْهُما أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يَزَالُ النَّاسُ بَخِيرٌ مَا عَجَلُوا الْفِطْرَ » مُتَّقِّنٌ عَلَيْهِ .

وللترمذی منْ حديث أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلی الله عليه وآلہ وسلم قال : « قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَحَبُّ عَبادِي إِلَيَّ أَعْجَلُهُمْ فَطَرًا ». وسلم قال :

۵۳۴ - از سهل بن سعد رضی الله عنہ روایت است : رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « مردم در خیر و خوبی هستند؛ تازمانی که در افطار نمودن عجله کنند ». متفق علیہ.

در قسمتی از حدیث ابوهریره به روایت ترمذی آمده، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « خداوند فرموده است : محبوبترین بندگانم به نزد من کسانی هستند که در افطار (پس از غروب آفتاب ) از دیگران بیشتر عجله می کنند».

۵۳۵ - وعنْ أنسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « تَسْحَرُوا فَإِنْ فِي السَّحُورِ بَرْكَةً » مُتَّقِّنٌ عَلَيْهِ .

۵۳۵ - انس بن مالک رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « سحری بخورید که در خوردن سحری برکت است » متفق علیہ.

۵۳۶ - وَعَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرِ الصَّبَّيِّ رضي الله عنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِذَا أَفَطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطُرْ عَلَى تَمْرٍ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَفْطُرْ عَلَى مَاءٍ فَإِنَّهُ طَهُورٌ ». رواه الخمسة وصححه ابن خزيمة وابن حبان والحاكم

۵۳۶ - سلمان بن عامر ضبی رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « هرگاه یکی از شما افطار کرد؛ با خرمای افطار کند، اگر

نیافت، با آب افطار کند، که پاک و پاک کننده است ». « خمسه » روایت کرده اند، وابن خزیمه و حاکم صحیح دانسته اند.

۵۳۷ - وعنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوَصَالِ فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ : إِنِّي تَوَاصَلُ إِلَيْ رَسُولِ اللَّهِ ؟ فَقَالَ : « وَأَيُّكُمْ مِثْلِي ؟ إِنِّي أَبْيَتُ يُطْعَمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي » فَلَمَّا أَبْوَا أَنْ يَنْتَهُوا عَنِ الْوَصَالِ وَاصَلَ بَهُمْ يَوْمًا ثَمَّ يَوْمًا ثَمَّ رَأَوْا الْهَلَالَ فَقَالَ : « لَوْ تَأْخَرَ الْهَلَالُ لَزَدَّتُكُمْ » كَالْمُنْكَلَّ لَهُمْ حِينَ أَبْوَا أَنْ يَنْتَهُوا . مُتَفَقُّ عَلَيْهِ

۵۳۷ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از روزه وصال (پیاپی بدون افطار ) منع نمودن ، مردی گفت : ای رسول خدا ! شما روزه وصال می گیرید؟ فرمود : « چه کسی از شما مانند من است ، من شب را در حالی می گزازنم که خداوند مرا غذا می دهد و آب میدهد ». وقتی دید ، آنها از اینکه روزه وصال بگیرند دست بردار نیستند؛ دو روز پشت سرهم با آنان روزه وصال گرفت ، سپس هلال ماه شوال را دیدند ، فرمود : « اگر هلال ماه دیرتر (یک یا دو روز) رؤیت می شد ، بر شما می افزودم ». این سخن طوری فرمود که گویا بدلیل سر باز زدنشان از فرمان ، آنها را تنبیه و مجازات می کند . متفق علیه

۵۳۸ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ يَدْعُ قَوْلَ الزُّورِ، وَالْعَمَلَ بِهِ، وَالْجَهْلَ، فَلَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدْعَ طَعَامَةً وَشَرَابَةً ». رواه البخاري وأبو داود واللفظ له.

۵۳۸ - و ازاو (ابو هریره ) رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « کسی که سخن دروغ و جاھلانه را ترک نکند ، خداوند نیازی ندارد که از خوردن و نوشیدنش خوداری کند » بخاری و ابو داود روایت کرده اند ، و لفظ ابو داود است .

٥٣٩ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُعَبِّلُ وَهُوَ صائمٌ وَيُبَاشِرُ وَهُوَ صائمٌ ولكنَّه كانَ مُلْكَنْ لِإِرْبَه . مُتَفَقٌ عَلَيْهِ؛ واللفظُ لمسلم، وزاد في رواية : في رمضان.

٥٣٩ - عايشه رضي الله عنها می گوید : پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم در حال روزه بوسه می گرفت ، و نیز در حال روزه همسرش را به آغوش می گرفت ، اما او در کنترل غریزه جنسی اش از همه شما قوی تر بود . متفق علیه . و این لفظ مسلم است و در مسلم آمده : " در رمضان ".

٥٤٠ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ احْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرَمٌ وَاحْتَجَمَ وَهُوَ صائمٌ. رواه البخاري .

٥٤٠ - از ابن عباس رضي الله عنهمَا روایت است: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در حالی که محرم بودند حجامت گرفتند، و در حالی که روزه بودند نیز حجامت نمودند. بخاری روایت کرده است.

٥٤١ - وعن شداد بن أوسٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَتَى عَلَى رَجُلٍ بِالْبَقِيعِ وَهُوَ يَحْتَجِمُ فِي رَمَضَانَ فَقَالَ : « أَفْطِرْ الْحَاجَمَ وَالْمَحْجُومَ ». رواهُ  
الخمسة إلا الترمذى وصححة أحمد وابن خزيمة وابن حبان

٥٤١ - شداد بن اوس ضى الله عنه می گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در بقیع به مردی بر خورد که در رمضان حجامت می کرد ، فرمود: « حجامت کننده و حجامت شوننده؛ افطار کردن (روزه شان باطل شد) ». "خمسه" بجز ترمذی روایت کرده است، و احمد ابن خزیمه و ابن حبان صحیح آن را دانسته اند.

٥٤٢ - وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : أَوَّلُ مَا كُرِهَتِ الْحِجَامَةُ لِلصَّائِمِ أَنَّ جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ احْتَجَمَ وَهُوَ صائمٌ فَمَرَّ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : « أَفْطِرْ هَذَا » ثُمَّ رَخَّصَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَعْدُ فِي الْحِجَامَةِ لِلصَّائِمِ . وكان  
أنس يتحجّم وهو صائم. رواه الدارقطني وقواه .

۵۴۲- انس رضی الله عنہ می گوید : اولین باری کہ حکم کراہیت حجامت برای روزه دار بیان شد، آن جا بود که جعفر بن ابی طالب در حال روزه حجامت گرفت، آنگاه پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از کنارش گذشت، و فرمود : «این دو نفر افطار کردند (روزه ی شان باطل شد)». سپس پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم اجازه داد که شخص روزه دار حجامت کند. انس رضی الله عنہ در حالت روزه حجامت میکرد. دارقطنی روایت نموده و آن را قوی دانسته است.

۵۴۳- و عن عائشة رضي الله عنها أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اكْتَحَلَ فِي رَمَضَانَ وَهُوَ صَائمٌ. رواه ابن ماجه بإسناد ضعيف وقال الترمذی : لا يصح في هذا الباب شيءٌ.

۵۴۳- عایشه رضی الله عنہا می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم در ماه رمضان در حال روزه سرمه می کشیدند. ابن ماجه با اسناد ضعیف روایت کرده، و ترمذی می گوید : در این باره حدیث صحیح وجود ندارد.

۵۴۴ - و عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : «مَنْ نَسَى وَهُوَ صَائِمٌ فَأَكَلَ أَوْ شَرَبَ فَلَيَتَمَ صَوْمَةُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَلِلْحَاْكِمِ : «مَنْ أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ نَاسِيًّا فَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ وَلَا كُفَّارَةً» . وَهُوَ صَحِيحٌ.

۵۴۴ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «کسی که فراموش نمود و چیزی خورد یا نوشید ، روزه اش کامل کند ، که خداوند او را غذا و آب داده است ». متفق عليه.

در روایت حاکم آمد : «کسی که در رمضان به فراموشی افطار کند (چیزی بخورد) قضا و کفاره براو لازم نیست». این حدیث صحیح است.

٥٤٥- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ ذَرَعَهُ الْقِيَءُ فَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ وَمَنْ اسْتَقَاءَ فَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ». رواهُ الخمسةُ وأَعْلَمُهُ أَحْمَدُ وَقَوَّاهُ الدَّارِقَطْنَيُّ.

٥٤٥- ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « کسی که بدون اختیار استفراغ کند ، قضای روزه بر اولاد نیست ، و کسی که عمدآ خودش را به استفراغ وادارد، پس بر او قضا لازم است ». خمسه روایت کره اند، احمد این روایت را معلول می داند و دار قطنی آن را قوی دانسته است.

٥٤٦- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنهمما أنَّ رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم خَرَجَ عَامَ الْفَتحِ إِلَى مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّىٰ بَلَغَ كُرَاعَ الْغَمَيْمِ فَصَامَ النَّاسُ ثُمَّ دَعَا بِقَدْحٍ مِّنْ مَاءِ فَرَقَعَهُ حَتَّىٰ نَظَرَ النَّاسُ إِلَيْهِ ثُمَّ شَرَبَ فَقِيلَ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ إِنَّ بَعْضَ النَّاسِ قَدْ صَامَ؟ فَقَالَ : « أَوْلَانِكُ الْعُصَاهُ، أَوْلَانِكُ الْعُصَاهُ » وَفِي لَفْظٍ : فَقِيلَ لَهُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ شَقَّ عَلَيْهِمُ الصَّيَامَ وَإِنَّمَا يَنْظَرُونَ فِيمَا فَعَلُوكُمْ فَدَعَا بِقَدْحٍ مِّنْ مَاءِ بَعْدِ الْعَصْرِ فَشَرَبَ . رواهُ مسلمُ.

٥٤٦- جابر رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در سال فتح در ماه رمضان بسوی مکه رفت و روزه گرفت و مردم نیز روزه داشتند، تا به کراء الغمیم (نام جای) رسید، آنگاه پیاله‌ی آبی خواست، و آن را بلند کرد؛ تا مردم به ایشان نگاه کنند ، سپس نوشید، بعد از آن به ایشان گفتند: برخی از مردم روزه گرفتند، فرمود : « آنان نافرمان هستند، آنان نافرمان هستند».

و در روایتی دیگر آمده: به ایشان گفته شد : مردم روزه برایشان دشوار است، منتظرند ببیند شما چکار می کنید، بعد از عصر بود که کاسه ی آبی را خواست و نوشید. مسلم روایت کرده است .

٥٤٧- وعنْ حمزةَ بنَ عَمْرُو الْأَسْلَمِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَجَدُ بِي قَوَّةً عَلَى الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ فَهُلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « هِيَ رُخْصَةٌ مِّنَ اللَّهِ فَمَنْ أَخْذَ بِهَا فَحُسْنٌ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصُومَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ ». رواهُ مُسْلِمٌ وَأَصْلُهُ فِي الْمُنْفَقِ عَلَيْهِ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ، أَنَّ حَمْزَةَ بْنَ عَمْرُو سَأَلَ .

٥٤٧- از حمزه بن عمرو اسلامی رضی الله عنہ روایت است که گفت : ای رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم من توانای این را دارم که در سفر روزه بگیرم ، آیا اگر روزه بگیرم بر من گناهی است؟ رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «این رخصتی از جانب خداوند است کسی که قبول کند، خوب است و کسی که می خواهد روزه بگیرد، گناهی بر او نیست » مسلم و اصل این روایت متفق علیه است از حدیث عایشه رضی الله عنہا که حمزه بن عمرو سوال کرد .

٥٤٨- وعنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : رُخْصَةُ الشِّيخِ الْكَبِيرِ أَنْ يُفْطَرَ وَيُطْعَمَ عَنْ كُلِّ يَوْمٍ مَسْكِينًا وَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ . رواهُ الدِّرَاقْطَنِيُّ وَالحاكمُ وَصَحَّاحُ .

٥٤٨- از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که گفت : به پیر مرد بزرگسال اجازه داده شد که روزه اش را بخورد و در عوض هر روز یک مسکین را طعام بدهد و قضا بر او نیست. دارقطنی و حاکم روایت کرده اند و صحیح دانسته اند.

٥٤٩- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : هَلْ كُنْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : « وَمَا أَهْلُكَ ؟ » قَالَ : وَقَعْتُ عَلَى امْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ فَقَالَ : « هَلْ تَجِدُ مَا تُعْتَقُّ رَقْبَةً ؟ » قَالَ : لَا، قَالَ : « فَهَلْ تَسْتَطِعُ أَنْ تَصُومَ

شهرین مُتابعين؟» قال: لا، قال: «فهل تَجِدُ ما تُطْعِمُ سَتِينَ مَسْكِينًا؟» قال: لا، ثم جلس فأي النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم بعرق فیه تمرٌ فقال: «تَصَدَّقَ بِهَذَا» فقال: أعلى أفقَرَ مِنْ؟ فما بَيْنَ لَابَنِهَا أهْلَ بَيْتِ أَحْوَجَ مِنْ فَضَّحَكَ النَّبِيُّ صلی الله علیه وآلہ وسلم حتی بَدَتْ أَنْيَابُهُ ثُمَّ قال: «اذْهَبْ فَأَطْعِمْهُ أَهْلَكَ». رواه السبعة واللفظ لمسلم.

۵۴۹- ابوهریره رضی الله عنہ میگوید: مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا هلاک شدم ، فرمود: «چه چیزی موجب هلاک تو شده؟». گفت: در روزه رمضان با همسرم همبستر شدم. فرمود: «آیا چیزی داری ، که برده ای آزاد کنی؟». گفت: خیر، فرمود: «آیا می توانی دو ماه پشت سرهم روزه بگیری». گفت: خیر، فرمود:

«آیا چیزی داری که شست مسکین را غذا بدهی». گفت: خیر، سپس نشست و برای پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم زنبیل خرما آوردن، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «این (خرما) را صدقه بده» گفت: آیا بر فقیر تر از خودمان، در دو ناحیه ی مدینه هیچ خانواده ای نیاز مند تر از خودمان نیست . رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم خندید، تا جایی که دندانها جلوش دیده شد ، سپس فرمود: «بیر به خانواده ات بخوران (بهده)». سبعه روایت کرده اند و این لفظ مسلم است .

۵۵۰- وَعَنْ عَائِشَةَ وَأَمْ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصْبِحُ جُبْنًا مِنْ جَمَاعٍ ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَيَصُومُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَزَادَ مُسْلِمٌ فِي حَدِيثِ أُمٍّ سَلَمَةَ: " وَلَا يَفْضِي ".

۵۵۰- از عایشه وام سلمه رضی الله عنهم روایت است که گاهی صبح می شد (فجر طلوع می کرد ) پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم از همبستری جنب بود ، سپس

غسل میکرد و روزه می گرفت. متفق علیه . و در روایت مسلم از ام سلمه آمده : " و قضای آن روز را به جانمی آورد".

٥٥١-و عن عائشة رضي الله عنها أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ ماتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيَهُ». متفق عليه.

٥٥١- از عایشه رضی الله عنها روایت است: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « کسی که وفات کرد در حالی که روزه قضایی داشت ، ولی اش جای او روزه بگیرد ». متفق علیه.

١- روزه های مستحبی، وروزه هایی که روزه‌ی آن نهی شده است

٥٥٢- عن أبي قتادة الأنصاري رضي الله عنه أنَّ رسول الله صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عن صوم يوم عرفة فقال : « يُكَفَّرُ السَّنَةُ الْمَاضِيَّةُ وَالْبَاقِيَّةُ » وسئل عن صوم يوم عاشوراء فقال : « يُكَفَّرُ السَّنَةُ الْمَاضِيَّةُ » وسئل عن صوم يوم الاثنين فقال : « ذَلِكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ وَيَوْمٌ بُعْثِتُ فِيهِ أَوْ أُنْزَلَ عَلَيِّ فِيهِ ». رواه مسلم

٥٥٢- ابو قتاده انصاری رضی الله عنه می گوید : درباره روزه‌ی ، روزه عرفه از رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم سوال شد . فرمود : « موجب کفاره گناهان سال گذشته و آینده می شود» درباره روزه‌ی روز دو شنبه سوال شدند، فرمود: « در آن روز متولد شدم، و در آن روز مبعوث شدم و در آن روز بر من وحی نازل شده است». مسلم روایت کرده است.

٥٥٣- و عن أبي أيب الأنصاري رضي الله عنه أنَّ رسول الله صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قال : « مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتَبَعَهُ سَيِّئًا مِّنْ شَوَّالٍ كَصِيَامَ الدَّهْرِ ». رواه مسلم.

۵۵۳- ابو ایوب انصاری رضی الله عنہ روایت می کند کہ رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «کسی کہ رمضان را روزہ گیرد، سپس در پی آن (بعد از عید) شش روز از شوال روزه بگیرد، مانند روزه دهر (تمام عمر) است». مسلم روایت کرده است.

۵۵۴ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : « ما من عبدٍ يَصُومُ يوْمًا في سبيل الله إلا بَعْدَهُ يَوْمٌ يَخْرِفُهُ الْجَهَادُ ». وجہه النّار سبعین خریفاً » متفق عليه واللفظ لمسلم.

۵۵۴- از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هیچ بندہ ای نیست که یک روز در راه خدا(جهاد) روزه بگیرد؛ مگر اینکه خداوند در برابر آن روز به فاصله هفتاد سال آتش جهنم را از چهره اش دور می کند ». متفق عليه و این لفظ مسلم است.

۵۵۵ - وعن عائشة رضي الله عنها قالتْ : كانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ لا يُفْطِرُ وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ لا يَصُومُ وَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اسْتَكْمَلَ صِيَامَ شَهْرٍ قُطُّ إِلا رَمَضَانَ وَمَا رَأَيْتُهُ فِي شَهْرٍ أَكْثَرَ مِنْ صِيَامًا فِي شَعْبَانَ . متفق عليه واللفظ لمسلم

۵۵۵- عایشه رضی الله عنہا می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم آنقدر پیاپی روزه می گرفت که ما گفتیم؛ افطار نمی کند و گاهی آنقدر افطار می کرد که می گفتیم؛ روزه نمی گیرد . و من هرگز ندیدم رسول خدا صلی الله علیہ و سلم ماهی را کامل روزه گیرد ، بجز ماه رمضان ، و هیچ ماهی را نمی دیدم که به اندازه ماه شعبان روزه بگیرد. متفق عليه و این لفظ مسلم است.

٥٥٦ - وَعَنْ أَبِي ذِرٍّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَمْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَصُومُ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ : ثَلَاثَ عَشَرَةً وَأَرْبَعَ عَشَرَةً وَخَمْسَ عَشَرَةً . رواه النسائيُّ والترمذيُّ وصححه ابن حبان

٥٥٦- ابوذر رضی الله عنہ می گوید : رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم به ما دستور داد که از هر ماه سه روزه بگیریم ، روزهای سیزدهم ، چهاردهم و پانزدهم. نسایی و ترمذی روایت کرده اند ، ابن حبان صحیح دانسته است .

٥٥٧ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يَحِلُّ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ». مُتَقْرَرٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ زَادَ أَبُو دَاوُدَ : « غَيْرَ رَمَضَانَ »

٥٥٧- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « برای زن جایز نیست که هنگام حضور شوهرش بدون اجازه وی روزه(نفلی) بگیرد». متفق علیه، واین لفظ بخاری است، وابو داود افزوده: « غیر از رمضان»

٥٥٨ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ صِيَامِ يَوْمَيْنِ : يَوْمَ الْفُطُرِ وَيَوْمَ التَّحْرِيرِ . مُتَقْرَرٌ عَلَيْهِ

٥٥٨- از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از روزه‌ی دو روز عید فطر و عید قربان نهی کرد . متفق علیه .

٥٥٩ - وَعَنْ ثَبَيْثَةَ الْهَذَلِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَيَّامُ أَكْلٍ وَشَرْبٍ وَذِكْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ». رواه مسلم.

۵۵۹- از نبیشه هذلی رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و سلم فرمود: «روزهای تشریق<sup>(۱)</sup> روز های خوردن و نوشیدن و ذکر خداوند متعال است». مسلم روایت کرده است.

۵۶۰- و عن عائشة و ابن عمر رضي الله عنهم قالا : لم يُرَّحْصِ في أَيَامِ التَّشْرِيقِ أَنْ يُصْمَنَ إِلَّا لِمَنْ لَمْ يَجِدِ الْهَدَىَ . رواه البخاري.

۵۶۱- از عایشه و ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که گفتند: که در ایام تشریق اجازه روزه گرفتن داده نشده، مگر برای کسی که قربانی نداشته باشد. بخاری روایت کرده است.

۵۶۲- و عن أبي هريرة رضي الله عنّه عن النبي صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال : « لَا تُخْصُوا لِيَلَةَ الْجُمُعَةِ بِقِيَامِ مَنْ بَيْنَ الْلَّيَالِيِّ وَلَا تُخْصُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامِ مَنْ بَيْنَ الْأَيَامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي صَوْمٍ يَصُومُهُ أَهْدُوكُمْ ». رواه مسلم.

۵۶۳- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ و آلہ وسلم فرمود: «از شبها، شب جمعه را به عبادت و از روزها روز جمعه را به روزه گرفتن اختصاص ندهید، مگر آنکه روزه این، روز جمعه در روزهایی قرار گیرد که فرد طبق معمول روزه می گیرد». مسلم روایت کرده است.

۵۶۴- و عنْهُ أَيْضًا رضي الله عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَصُومَنَّ أَهْدُوكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا أَنْ يَصُومَ يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ يَوْمًا بَعْدَهُ ». مُتَقَدِّمٌ عَلَيْهِ

(۱) یازدهم، دوازدهم، و سیزدهم ذیحجه را گویند.

۵۶۲- و نیز او (ابوهریره) رضی الله عنہ روایت است: که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هرگز یکی از شما روز جمعه روزه نگیرد؛ مگر آنکه یک روز قبل از آن و یا بعد از آن را روزه بگیرد ». متفق علیه.

۵۶۳- وَعَنْهُ أَيْضًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِذَا اتَّصَفَ شَعْبَانُ فَلَا تَصُومُوا ». رواه الخمسة واستئنكره أحمد.

۵۶۳- و نیز او (ابوهریره) رضی الله عنہ روایت است: که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هرگاه نیمی از ماه شعبان گذشت؛ دیگر روزه (مستحبی) نگیرید ». خمسه رویت کرده اند، و احمد این روایت را منکر دانسته است.

۵۶۴- وَعَنِ الصَّمَاءِ بْنِتِ بُشْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا تَصُومُوا يَوْمَ السَّبْتِ إِلَّا فِيمَا افْتَرَضَ عَلَيْكُمْ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدُكُمْ إِلَّا لَحَاءَ عِثْبٍ أَوْ عَوْدَ شَجَرٍ فَلَا يَمْسُغُهَا ». رواه الخمسة ورجاله ثقات إلا الله مضطرب وقد انكره مالک وقال أبو داود : هُوَ مَنسُوخٌ.

۵۶۴- از صماء بنت بسر رضی الله عنہا روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « روز شنبه روزه نگیرید؛ مگر روزهایی که برایتان فرض شده است، اگر کسی در این روز بجز پوست درخت انگور و یا شاخه درخت نیافت، آن را بجود(تا روزه نباشد) ». خمسه رویت کرده اند، و رجال آن تقه اند، البته مضطرب است، و مالک این روایت را نپذیرفته است، و ابو داود می گوید: منسوخ است.

۵۶۵- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرُ مَا كَانَ يَصُومُ مِنَ الْأَيَامِ يَوْمَ السَّبْتِ وَيَوْمُ الْأَحَدِ . وَكَانَ يَقُولُ : « إِنَّهُمَا يَوْمَا عِيدٍ لِلْمُشْرِكِينَ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَخَالِفَهُمْ ». أخرجه النسائي وصححه ابن حزيمة وهذا اللفظ له.

۵۶۵- ام سلمه رضی الله عنها می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از همه روزها بیشتر روز شنبه و روز یکشنبه را روزه می گرفت، و می فرمود: «این روز عید مشرکان است و من می خواهم با آنها مخالفت کنم». نسایی روایت کرده است، و ابن خزیمه صحیح دانسته است و این لفظ اوست.

۵۶۶- وعنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَا عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ بِعَرَفَةِ رَوَاهُ الْخَمْسَةُ غَيْرُ التَّرْمِذِيِّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَزِيمَةَ وَالْحَاكِمُ وَاسْتَنْكَرَهُ الْعُقَيْلِيُّ.

۵۶۷- ابوهریره رضی الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم از روزه، روز عرفه در عرفه منع، فرمود. خمسه بجز ترمذی روایت کرده اند. و ابن خزیمه و حاکم صحیح دانسته و عقیلی منکر دانسته است.

۵۶۷- وعنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا صَامَ مَنْ صَامَ الْأَبْدَ » مُتَقَوْلَةٌ عَلَيْهِ . وَلَمْسُلِّمٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي قَتَادَةَ بِلَفْظِهِ : « لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ ». .

۵۶۷- از عبدالله بن عمرو رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که همیشه (پیاپی) روزه می گیرد، روزه ای برایش نیست». متفق علیه. و در روایت مسلم از قتاده آمده: «نه روزه گرفته و نه افطار کرده است».

## ۲- اعتکاف و قیام (شب زنده داری) رمضان

۵۶۸- عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَ لَهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ ». مُتَقَوْلَةٌ عَلَيْهِ

۵۶۸- ابوهریره رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «کسی کہ ماہ رمضان را با ایمان و به نیت کسب ثواب قیام (شب زنده داری) کند؛ گناهان گذشته اش بخشیده می شود». متفق علیه.

۵۶۹- وعَنْ عائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَتِ الْعَشْرَ : أَيُّ الْعَشْرِ الْأُخِيرَةِ مِنْ رَمَضَانَ شَدَّ مَئْزَرَهُ وَأَحْبَأَ لَيْلَهُ وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ . متفق علیه

۵۶۹- عایشه رضی الله عنہا می گوید: هرگاه دهه آخر رمضان فرا می رسید، پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم ازارش را (برای عبادت) محکم می بست (و از همسرانش کناره می گرفت) و شبها را با عبادت زنده نگه می داشت؛ و خانواده اش را بیدار می کرد. متفق علیه.

۵۷۰- وعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأُخِيرَةِ مِنْ رَمَضَانَ، حَتَّى تَوْفَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، ثُمَّ اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ . متفق علیه.

۵۷۰- و از او (عایشه) رضی الله عنہا روایت است که پیامبر صلی الله علیہ و سلم دهه آخر رمضان را به اعتکاف می نشست تا آنکه وفات کرد و سپس بعد از او همسرانش این دهه را به اعتکاف می نشستند. متفق علیه.

۵۷۱- وعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَعْتَكِفَ صَلَّى الْفَجْرِ ثُمَّ دَخَلَ مُعْتَكِفَهُ . متفق علیه.

۵۷۱- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وسلم هرگاه می خواست به اعتکاف بنشیند؛ پس از ادائی نماز صبح به محل اعتکافش وارد می شد. متفق عليه.

۵۷۲- و عنها رضی الله عنها قالت : إن كان رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم لِيُذْخُلُ عَلَيْ رَأْسَهُ وَهُوَ فِي الْمَسْجَدِ فَأَرْجِلُهُ وَكَانَ لَا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةٍ إِذَا كَانَ مُعْتَكِفًا. متفق عليه واللفظ للبخاري.

۵۷۲- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در حالی که در مسجد معتکف بود، سر مبارکش را به داخل خانه می کرد و من سرش را شانه می زدم و در هنگام اعتکاف بدون نیاز به خانه نمی آمد. متفق عليه و این لفظ بخاری است.

۵۷۳- و عنها رضي الله عنها قالت : السُّنَّةُ عَلَى الْمُعْتَكِفِ أَنَّ لَا يَعُودَ مَرِيضًا وَ لَا يَشْهَدَ جَنَازَةً وَ لَا يَمْسَّ امْرَأَةً وَ لَا يَبَاشِرُهَا وَ لَا يَخْرُجَ لِحَاجَةٍ إِلَّا لَمَا لَمْ يُبَدِّلْ لَهُ مِنْهُ . وَ لَا اعْتَكَافٌ إِلَّا بِصُومٍ وَ لَا اعْتَكَافٌ إِلَّا فِي مَسْجِدٍ جَامِعٍ . رواه أبو داود و لا بأس برجاله إلا أن الرأجح وقف آخره.

۵۷۳- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که می گفت: سنت چنین است که معتکف بیماری را عیادت نکند، و در تشیع جنازه شرکت نکند، با همسرش هم بستر نشود، و بازی نکند، و تنها برای نیازهای ضروری که ناچار است بیرون برود - و اعتکافی نیست؛ مگر با روزه، و بجز در مسجد جامع (اعتکاف جائز نیست). ابو داود روایت کرده است و رجال آن ایرادی ندارد. البته قول راجح این است که قسمت آخر آن موقوف است.

٥٧٤ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لِيَسْ عَلَى الْمَعْتَكَفِ صِيَامٌ إِلَّا أَنْ يَجْعَلَهُ عَلَى نَفْسِهِ ». رواه الدارقطنيُّ والحاكم والراจح وفقه أيضاً.

٥٧٤ - ابن عباس رضي الله عنهمَا مَى گويد: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « بر معتکف روزه لازم نیست، مگر روزه ای که او برخود لازم گرداند ». دارقطنی و حاکم روایت کرده اند. قول راجح این است که این روایت موقف است.

٥٧٥ - وعن ابن عمر رضي الله عنهمَا أَنَّ رجَالاً مِّن أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَرْوَاهُ لِيَلَةَ الْقَدْرِ فِي الْمَنَامِ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَرَى رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَأَتْ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّيَهَا فَلْيَتَحَرَّهَا فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ ». مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ.

٥٧٥ - از ابن عمر رضي الله عنهمَا روایت است که تعدادی از اصحاب پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم در خواب دیدند که شب قدر در هفت شب آخر رمضان است. لذا پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «می بینم که خوابهای شما در هفت شب آخر رمضان با یکدیگر موافق کرده است، لذا کسی که می خواهد ، برای یافتن شب قدر تلاش کند؛ در هفت شب آخر تلاش کند». متفق علیه.

٥٧٦ - وَعَنْ مُعاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي لِيَلَةِ الْقَدْرِ : « لِيَلَةٌ سَبْعٌ وَعَشْرَينَ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدُ، وَالرَّاجِحُ وَقَهْفُهُ . وَقَدْ اخْتَلَفَ فِي تَعْبِينِهَا عَلَى أَرْبَعِينَ قَوْلًا أَوْ رَدْنَهَا فِي فَتْحِ الْبَارِيِّ .

٥٧٦ - معاویه بن ابوسفیان رضی الله عنه از پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم روایت می کند که درباره شب قدر فرمود: « شب بیست و هفتم است ». ابوداد روایت

کرده، و راجح این است که موقوف است. در خصوص تعیین شب قدر اختلاف کردند، تا اینکه چهل نظریه داده اند، و من این نظریات را در فتح الباری ذکر کرده ام.

۵۷۷ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ عَلِمْتُ أَيْ لَيْلَةً لَيْلَةً الْقَدْرُ مَا أَقُولُ فِيهَا ؟ قَالَ : « قُولِي : اللَّهُمَّ إِنِّي عَفْوُ ثُبُّ الْعَفْوَ فَاعْفْ عَنِّي ». <sup>ای لیله لیله القدر ما اقول فيها؟</sup>

رواه الخمسة غير أبي داود وصححه الترمذی والحاکم.

۵۷۷ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفتم: ای رسول خدا ! اگر شب قدر را دانستم. در آن چه (دعای) بگویم؟ فرمود: « بگو: خداوندا! تو بخشنده ای، عفو و بخشش را دوست داری؛ پس مرا مورد عفو و بخشش قرار بده ». "خمسه" بجز ابوداد روایت کرده اند و ترمذی و حاکم صحیح دانسته اند.

۵۷۸ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِي هَذَا وَالْمَسْجِدُ الْأَقْصَى ». متفق عليه.

۵۷۸ - از ابوسعید خدری رضی الله عنه روایت است: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « به قصد عبادت بار سفر بسته نمی شود؛ مگر به سوی سه مسجد: مسجد الحرام- مسجد من (مسجد النبی) و مسجد اقصی ». متفق عليه.

## ٦- کتاب حج

### ۱- فضیلت حج، و برچه کسانی فرض شده است

۵۷۹ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَارَةٌ لِمَا بَيْتُهُمَا وَالْحَجُّ الْمُبَرُورُ لِيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَاحُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۹ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلله وسلم فرمود: «عمره تا عمره؛ موجب کفاره گناهان می شود، و حج مبرور (که مورد قبول خداوند واقع شد) پاداشی جز بهشت ندارد». متفق علیه.

۵۸۰ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَى النِّسَاءِ جَهَادٌ؟ قَالَ: «نَعَمْ عَلَيْهِنَّ جَهَادٌ لَا قَتَالَ فِيهِ: الْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ». رواه أحـمـد وابـنـ ماجـهـ وـالـلـفـظـ لـهـ وـإـسـنـادـ صـحـيـحـ وـأـصـلـهـ فـيـ الصـحـيـحـ.

۵۸۰ - از عایشه رضی الله عنہا روایت است که گفت: ای رسول خدا! آیا بر زنان نیز جهاد است؟ فرمود: «آری! بر زنان جهادی است که قتالی در آن نیست؛ حج و عمره». احمد و ابن ماجه روایت کرده اند، و این لفظ ابن ماجه است، و اسناد آن صحیح است و اصل آن در صحیح بخاری است.

۵۸۱ - وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَتَى النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَعْرَابِيًّا فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَنِ الْعُمْرَةِ أَوْاجْبَهُ هِيَ؟ فَقَالَ: «لَا، وَأَنْ تَعْتَمِرْ خَيْرُ لَكَ». رواه أحـمـد و التـرمـذـيـ و الرـاجـحـ وـقـفـهـ وـأـخـرـجـهـ ابنـ عـديـ منـ وـجـهـ آخرـ ضـعـيـفـ عنـ جـابرـ مـرـفـوـعـ: «الـحجـ وـالـعـمـرـةـ فـرـيـضـتـانـ».

۵۸۱ - جابر بن عبد الله رضی الله عنہما می گوید: صحرانشینی (اعرابی) نزد پیامبر صلی الله علیه وآلله وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا! به من بگو: آیا عمره

واجب است؟ فرمود : «**خیر**، اما اگر عمره بجای آوری برایت بهتر است ». احمد و ترمذی روایت کرده اند، راجح این است که موقوف است .

و ابن عدی از طریقی دیگر که نیز ضعیف است از جابر بصورت مرفوع آورده: «**حج و عمره دو فریضه هستند**».

٥٨٢ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قيل : يا رسول الله ما السبيل ؟ قال : «**الزاد والراحلة** ». رواه الدارقطني، وصححة الحاكم، والراجح إرساله، وأخرجه الترمذی من حديث ابن عمر وفي إسناده ضعف .

٥٨٢ - انس رضی الله عنہ می گوید : گفته شد: ای رسول خدا! منظور از " سبیل " چیست؟ فرمود: «**توشه و سواری**». دارقطنی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است و راجح این است که این روایت مرسل است و ترمذی همین روایت را از ابن عمر آمده و در سندش ضعیف وجود دارد .

٥٨٣ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما أنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ رَكْبًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ : «**مَنْ الْقَوْمُ ؟** » قَالُوا : الْمُسْلِمُونَ فَقَالُوا : مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: «**رَسُولُ اللَّهِ** » فَرَقَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ صَبِيَاً فَقَالَتْ أَلَهُذَا حَجُّ : قَالَ : «**نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ** ». رواه مسلم .

٥٨٣ - ابن عباس رضی الله عنہما می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم در روحاء با کاروانی بر خورد کرد ، فرمود: «**شما کیستید؟** » گفتند : مسلمانان، تو کیستی؟ فرمود: «**رسول خدا** » ، آنگاه زنی بچه ای را بلند کرد ( و به پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم نشان داد ) گفت : آیا این حجی دارد؟ فرمود : «**آری** ، و برای تو پاداش است ». مسلم روایت کرده است .

٥٨٤ - وعنه رضي الله عنهمما قال : كانَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسَ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَتْ امْرَأَةٌ مِّنْ خَثْعَمَ فَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ وَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَصْرُفُ وَجْهَ الْفَضْلِ إِلَى الشَّقْقَةِ الْآخِرِ فَقَالَتْ : يَا

رسول الله إن فريضة الله على عباده في الحج أدرككْ أبي شيخاً كبيراً لا يثبت على الرأحة فأحج عنك؟ قال : «نعم» وذلك في حجة الوداع . متفق عليه ولفظ للبخاري .  
٥٨٤ - از او (ابن عباس) رضى الله عنهم روايت است که فضل بن عباس پشت سر پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم سوار بود؛ زنی از قبیله خشم آمد ، فضل به آن زن نگاه می کرد، و آن زن نیز به فضل نگاه می کرد ، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم چهره فضل را به طرف دیگری بر گرداند ، آن زن گفت : ای رسول خدا ! حج را که خداوند بر بندگان فرض کرده است، بر پدرم فرض شده است ، او پیر و پا افتاده است، که نمی تواند خودش روی سواری نگه دارد ، آیا از طرف او حج را انجام بدهم؟ فرمود: «آری». و این ماجرا در حجه الوداع بوده است . متفق عليه و لفظ بخاری است .

٥٨٥ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ : إِنَّ أُمِّي نَذَرَتْ أَنْ تَحْجُّ وَلَمْ تَحْجُ حَتَّى ماتَتْ أَفَأَحْجُّ عَنْهَا ؟ قَالَ : «عَمْ حُجَّيْ عَنْهَا أَرَأَيْتِ لَوْ كَانَ عَلَى أُمِّكِ دَيْنٍ أَكْنَتِ قاضِيَتَهُ ؟ افْضُوا اللَّهُ أَحَقُّ بِالْأُوفَاءِ ». رواه البخاري .

٥٨٥ - از او (ابن عباس) رضى الله عنهم روايت است که زنی از جهنه نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و گفت : مادرم نذر کرده بود که حج کند ؛ حج نکرد؛ تا وفات کرد ، آیا از طرف او حج کنم؟ فرمود : «آری ، از طرف او حج کن ، اگر مادرت بد کار بود، آیا قرضش ادا نمی کردی؟ قرض خداوند را بدھید که خداوند به وفا کردن قرض سزاوارتر است». بخاری روايت کرده است .

٥٨٦ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «أَيُّمَا صَبَّيْ حَجَّ ثُمَّ بَلَغَ الْحِثْنَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَحْجُ حَجَّةَ أُخْرَى وَأَيُّمَا عَبْدٌ حَجَّ ثُمَّ أَعْتَقَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَحْجُ حَجَّةَ أُخْرَى ». رواه ابن أبي شيبة والبيهقي ورجاله ثقات إلا أنَّه اختلاف في رفعه والمحفوظ أنَّه موقوف .

۵۸۶- و ازاو (ابن عباس) رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر کوکی که حج کرد سپس بالغ شد، حج دیگر بر او لازم می گردد، و هر برده ای (که در دوران برداشی) حج کرد سپس آزاد شد بر او حج دیگر لازم می گردد». ابن ابی شیبہ و بیهقی روایت کرده اند، و رجال آن ثقه است، اما در مرفوع بودنش اختلاف شده است، و ثابت و محفوظ این است که موقف است.

۵۸۷- وَعَلَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلِيهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ يَخْطُبُ يَقُولُ : « لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِأَمْرَأَةٍ إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ وَلَا تَسَافِرُ الْمَرْأَةُ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ » فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ امْرَأَتِي خَرَجَتْ حَاجَةً وَإِلَيْيَ اكْتَبْتَ فِي غَزْوَةٍ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ : « انْطِلِقْ فَحُجَّ مَعَ امْرَأَتِكَ ». مُتَقَوْلٌ عَلَيْهِ وَالْفَظْلُ لِمُسْلِمٍ .

۵۸۷- و ازاو (ابن عباس) رضی الله عنهم روایت که گفت: شنیدم که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم خطبه ایراد نمود و فرمود: «هرگز مردی با زنی (اجنبی) خلوت نکند، مگر اینکه محمرش حضور داشته باشد ، و هرگز زنی بدون محروم به مسافت نرود». مردی بر خواست و عرض کرد: ای رسول خدا! همسر آمده رفتن سفر حج است و نام من در فلان غزوه نوشته شده است . فرمود: «برو با همسرت حج بکن ». متفق عليه وابن لفظ مسلم است .

۵۸۸- وَعَلَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلِيهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ : لَبِيَّا عَنْ شُبْرَمَةَ قَالَ : « مَنْ شُبْرَمَةُ؟ » قَالَ : أَخْ لِي أَوْ قَرِيبٌ لِي فَقَالَ : « حَجَّتْ عَنْ نَفْسِكَ؟ » قَالَ : لَا . قَالَ : « حَجَّ عَنْ نَفْسِكَ، ثُمَّ حُجَّ عَنْ شُبْرَمَةَ ». رواه أبو داود وابن ماجه وصححه ابن حبان والراجح عند أحتم وقفه.

۵۸۸- و ازاو (ابن عباس) رضی الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم شنید ، مردی می گوید: لبیک از طرف شبرمه، پرسید: « شبرمه کیست؟ » آن مرد گفت: برادرم یا یکی از بستگانم . باز پرسید: « آیا از طرف خودت

حج انجام داده ای؟» گفت : خیر، فرمود : «نخست از طرف خودت حج کن، سپس از طرف شبرمه». ابو داود و ابن ماجه روایت کرده اند ، و ابن حبان صحیح دانسته است. و از نظر احمد موقوف بودنش راجح است .

٥٨٩- وعَنْ رَضِيِّ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ : خَطَبَنَا رَسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ» فَقَامَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ فَقَالَ : أَفِي كُلِّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : «لَوْ قُلْتُهَا لَوْجِبَتِ الْحَجَّ مَرَّةً فَمَا زَادَ فَهُوَ تَطْوِعٌ». رواه الخمسة وغير الترمذی وأصله في مسلم من حديث أبي هريرة .

٥٨٠- و از او (ابن عباس) رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم برای ما سخنرانی کرد و فرمود : «**خداؤند حج را بر شما فرض گردانیده است**» اقرع بن حابس بر خاست و گفت : ای رسول خدا ! آیا در هر سال ؟ پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم فرمود : «اگر می گفتم : آری واجب می شد، یک مرتبه حج کردن واجب است، آنگاه اگر بیشتر انجام دادی ، مستحبی است». خمسه بجز ترمذی روایت کرده اند . و اصل این روایت در مسلم از ابوهریره روایت شده است .

## ۲ - میقات ها

٥٩٠- عن ابن عباس رضي الله عنهم أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَقَتَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةِ وَلِأَهْلِ نَجْدِ قَرْنِ الْمَنَازِلِ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلْمَ هُنَّ لَهُمْ وَلَمَنْ أَتَى عَلَيْهِمْ مِنْ غَيْرِهِنَّ مَمْنُ أَرَادَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَمَمْنُ كَانَ دُونَ ذَلِكَ فَمَنْ حَيَثْ أَشْأَى حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ مِنْ مَكَّةَ. مُتَّقِّنُ عَلَيْهِ

٥٩٠- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم برای اهل مدینه ذو الحلیفه ، برای اهل شام جحفه ، و برای اهل نجد قرن المنازل و برای اهل یمن یلملم (میقات) تعیین کرد ، این میقاتها برای ساکنانش است و هم برای کسانی که از این طرف به قصد حج و عمره می روند، مشخص شده است ، و کسانی

که محل سکونتشان بعد از این میقاتهاست از هر جایی که قصد حج کنند؛ همانجا برایشان میقات است؛ تا جایی که اهل مکه از خود مکه (احرام بندند). متفق عليه.

٥٩١- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَقَتْ لِأَهْلِ الْعَرَاقِ ذَاتِ عَرْقٍ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدُ وَالنَّسَائِيُّ وَأَصْلَهُ عَنْ مُسْلِمٍ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ، إِلَّا أَنَّ رَاوِيهِ شَكَّ فِي رَفْعِهِ. وَفِي صَحِيحِ الْبُخَارِيِّ: أَنَّ عُمَرَ هُوَ الَّذِي وَقَتْ ذَاتَ عَرْقٍ.  
وَعِنْ أَحْمَدَ وَأَبْيَ دَاوُدَ وَالْتَّرْمِذِيِّ عَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَقَتْ لِأَهْلِ الْمَشْرِقِ الْعَقِيقِ.

٥٩١- عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَوْلِيَّ: بِيَامِبَرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنْ مِيقَاتِ أَهْلِ عَرَاقِ رَا ذَاتَ عَرْقٍ مُقْرَرٌ فَرَمَدَ أَبُو دَاوُدُ وَنَسَائِيُّ رَوَاهُ كَرْدَهُ اَنَّدَ وَأَصْلَهُ اَنَّدَ رَوَاهُتُ در مسلم به روایت جابر است . البته راوی آن به مرفوع بودن روایت شک دارد.

در صحیح بخاری آمده: همانا عمر رضی الله عنه ذات عرق را بعنوان میقات تعیین کرد.

احمد وابوداود و ترمذی از ابن عباس روایت کرده اند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم برای اهل مشرق عقیق را بعنوان میقات تعیین کرد .

### ٣- انواع صورتهای احرام و چگونگی آن

٥٩٢ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَامَ حَجَّةَ الْوَدَاعِ فَمَنْ أَهْلَ بَعْمَرَةً وَمَنْ مِنْ أَهْلِ بَحْرَ وَأَهْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِالْحَجَّ فَمَمَا مِنْ أَهْلِ بَعْمَرَةٍ فَحَلَّ عَنْهُ بَحْرٌ وَأَهْلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِالْحَجَّ فَلَمْ يَحْلُوا حَتَّى كَانَ يَوْمُ النَّحرِ. مُتَفَقُ عَلَيْهِ.

۵۹۲- عایشه رضی الله عنها می گوید: در سال حجه والوداع ما هم همراه رسول خدا به قصد حج خارج شدیم ، برخی از ما برای عمره و برخی برای حج و عمره ، و برخی دیگر تنها برای عمره احرام بستیم و رسول خدا تنها برای حج احرام بست ، اما کسانی که تنها برای عمره احرام بسته بودند، همگامی که به مکه رسیدند و اعمال عمره را بجای آوردن، احرامشان را بیرون آوردند ، اما کسانی که به حج و یا به حج و عمره احرام بسته بودند ، تا روز قربانی از احرام بیرون نیامده بودند .  
متفق عليه .

#### ۴- احرام و مسایل مربوط به آن

۵۹۳- عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : مَا أَهْلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مِنْ عَذْنِ الْمَسْجَدِ . متافق عليه .

۵۹۳- ابن عمر رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم احرام نبست؛ مگر نزد مسجد ذوالحیفہ.متافق علیہ.

۵۹۴- وَعَنْ خَلَادَ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «أَتَانِي جَبَرِيلُ فَأَمْرَنِي أَنْ آمِرَ أَصْحَابِي أَنْ يَرْفُعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالإِلْهَالِ» . رواه الخمسة وصححه الترمذی وابن حبان.

۵۹۴- خلاد بن سائب از پدرش رضی الله عنہ روایت میکند که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «جبriel نزد من آمد و به من دستور داد که اصحاب را به بلند کردن صدا هایشان با گفتن لبیک امر کنم ». خمسه روایت کرده اند و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته اند .

۵۹۵- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابَتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجَرَّدَ لِإِلْهَالِهِ وَاغْتَسَلَ . رواه الترمذی وحسنہ .

۵۹۵- زید بن ثابت رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم برای احرام بستن لباسهایشان را در آورد و غسل کرد ( و سپس احرام بست ) . ترمذی روایت کرده ، و حسن دانسته است .

۵۹۶- وعن ابن عمر رضي الله عنهمما أنَّ رسول الله صلى الله علیہ وآلہ وسلم سئل ما يلبس المحرم من الثياب ؟ فقال : « لا يلبس القميص ولا العمائم ولا السراويلات ولا البرانس ولا الخفاف إلا أحدٌ لا يجد النعلين فليلبس الخفين وليرقطعهما أسفل من الكعبين ولا تلبسوا من الثياب شيئاً مسأله الرُّغْران ولا الورُس ». متفق عليه واللفظ لمسلم .

۵۹۶- ابن عمر رضي الله عنهمما می گوید : از پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم سؤال شد، شخص محرم چه لباسی می تواند بپوشد؟ فرمود: « نباید پیراهن، عمامه، شلوار، کلاه، و موزه بپوشد، مگر کسی که کفش در اختیار ندارد، می تواند موزه بپوشد و آن را از قوزک ببرد (قطع کند) ولباسی نپوشد که با زعفران و ورس<sup>(۱)</sup> رنگ شده است». متفق عليه و این لفظ مسلم است .

۵۹۷- وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كُنْتُ أطْبِبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِإِحْرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ وَلَحْلَهُ قَبْلَ أَنْ يَطْوِفَ بِالْبَيْتِ . متفق عليه .

۵۹۷- عایشه رضی الله عنها می گوید : من رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم را پیش از احرام و نیز هنگام خارج شدن از احرام قبل از طواف خانه (کعبه) خوشبوی می زدم .

۵۹۸- وعن عثمان بن عفان رضي الله عنہُ أَنَّ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال : « لا ينكح المُحْرِم ولا ينكح ولا يخطب ». رواه مسلم .

---

(۱) گیاهی است زرد رنگ و خوشبو .

۵۹۸ - عثمان بن عفان رضی الله عنہ میگوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « شخص محرم نکاح نکند ، و برای دیگری (عقد) نکاح نبندد، و خواستگاری هم نکند». مسلم روایت کرده است.

۵۹۹ - و عن أبي قتادة الأنصاري رضي الله عنه في قصّة صيده الحمار الوحشى وَهُوَ غَيْرُ مُحْرَمٍ قال : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم لأصحابه و كانوا مُحرّمين: « هَلْ مِنْكُمْ أَحَدٌ أَمْرَهُ أَوْ أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ ؟ » قالوا : لا قال : « فَكُلُوا مَا بَقِيَ مِنْ لَحْمِهِ ». متفقٌ عَلَيْهِ.

۶۰۰ - ابو قتاده انصاری رضی الله عنہ درباره ماجرایی گورخری را که در حالت غیر احرام شکار کرده بود، می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به اصحابش که محرم بودند، فرمود: «آیا کسی از شما دستور داده یا اشاره کرده است؟» گفتند: خیر، فرمود: «پس با قی مانده گوشتش را بخورید». متفق علیه.

۶۰۰ - وَعَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ الْلَّيْثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حَمَارًا وَحْشِيًّا وَهُوَ بِالْأَبْوَاءِ أَوْ بِوَدَانَ فَرَدَّهُ عَلَيْهِ وَقَالَ : « إِنَّا لَمْ تُرِدُّهُ عَلَيْكِ إِلَّا أَنَا حُرُمٌ ». مُتفقٌ عَلَيْهِ.

۶۰۰ - از صعب بن جثامه لیثی رضی الله عنہ روایت است که وی برای رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم گورخری را در ابوا، یا ودان اهدا کرد، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم آن را نپذیرفت و فرمود: «ما این را به تو بر نگرداندیم؛ جز آنکه ما محرم هستیم». متفق علیه.

۶۰۱ - و عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : « خمسٌ مِنَ الدَّوَابِ كُلُّهُنَّ فَوَاسِقٌ يَقْتَلَنَ فِي الْحَلَّ وَالْحَرَمِ : الْعَقْرُبُ وَالْحَدَّاءُ وَالْعَرَابُ وَالْفَأْرَأُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ ». متفقٌ عَلَيْهِ.

۶۰۱ - از عایشه رضی الله عنہا روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « پنج نوع از جنبنده گان است که موذی هستند، در (سرزمین) حرم و

خارج از حرم (سرزمین حلال) کشته می شود: عقرب و باز شکاری و کلاع و موس و سگ هار». متفق عليه.

٦٠٢ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما أنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ احتجَمَ وَهُوَ مُحْرَمٌ. متفق عليه

٦٠٢ - ابن عباس رضي الله عنهمما گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در حال احرام حجامت گرفت. متفق عليه

٦٠٣ - وعن كعب بن عجرة رضي الله عنه قال : حملت إلى رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم والقمل يتناشر على وجهي فقال : « ما كنْتُ أرى الوجع بلغ بك ما أرى أتجد شاء ؟ » قلت : لا ، قال : « فصم ثلاثة أيام، أو أطعم ستة مساكين، لكل مسكن نصف صاع ». متفق عليه

٦٠٣ - كعب بن عجره رضي الله عنه می گوید: مرا بلند کردند و نزد پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم برداشتند، در حالی که شپش از سر و صورتم می ریخت، فرمود: « گمان نمی کردم درد و مشقت به این انداره که حال می بینم به تو رسیده باشد، آیا گوسفندی می یابی؟ (که فدیه بدھی؟) ». گفتم: خیر. فرمود: « پس سه روز روزه بگیر، یا شش مسکین؛ برای هرکدام نصف صاع طعام (خوراکی) بدھ ». متفق عليه.

٦٠٤ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي النَّاسِ فَحَمَدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ : « إِنَّ اللَّهَ حَبَسَ عَنْ مَكَّةَ الْفَيْلَ وَسَلَطَ عَلَيْهَا رَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ وَإِنَّهَا لَمْ تَحَلْ لِأَحَدٍ كَانَ قَبْلِي وَإِنَّمَا أَحْلَتْ لِي سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ وَإِنَّهَا لَمْ تَحَلْ لِأَحَدٍ بَعْدِي فَلَا يُنْقُرُ صَيْدُهَا وَلَا يُخْتَلِي شَوْكُهَا وَلَا تَحْلُ سَاقِطُهَا إِلَّا لِمُشْدِ وَمَنْ قُتِلَ لَهُ قَتْلَةً فَهُوَ بَخِيرُ النَّظَرِينَ إِمَّا أَنْ يَفْدِي إِمَّا أَنْ يَقْدِي » . فَقَالَ الْعَبَّاسُ : إِلَّا الإِنْذِرْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنَّمَا نَجْعَلُهُ فِي قُبُورِنَا وَبَيْوَتِنَا فَقَالَ : « إِلَّا الإِنْذِرْ ». متفق عليه

۶۰۴- ابوهیره رضی الله عنہ می گوید: بعد از آنکہ خداوند مکہ را برای رسولش فتح نمود، رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در میان مردم به سخنرانی ایستاد؛ و پس از حمد و ثنای خداوند، فرمود: «خداوند مانع ورود فیل به مکه شد، اما پیامبرش و مؤمنان را بر آن مسلط کرد، و این شهر برای کسی قبل از من حلال نشده است و تنها لحظاتی از یک روز برای من حلال شده است، و این (شهر) برای کسی بعد از من حلال – نخواهد شد، شکارش رمیده نشود، خار آن کنده نشود (برداشتن) گمشده آن برای کسی روانباشد؛ مگر کسی که قصد معرفی کردن آن را داشته باشد، و کسی که فردی از (بستگان) او کشته شد، او (ولی دم) بین دو کار (قصاص یا گرفتن دیت) اختیار دارد». عباس گفت: ای رسول خدا! بجز اذخر. چرا که ما آن را برای قبرها یمان و خانه هایمان استفاده می کنیم. فرمود: «بجز اذخر». متفق علیه.

۶۰۵- وعن عبد الله بن زيد بن عاصم رضي الله عنه أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم قال : «إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَمَ مَكَّةَ وَدَعَا لِأَهْلِهَا وَإِنِّي حَرَمْتُ الْمَدِينَةَ كَمَا حَرَمَ إِبْرَاهِيمُ مَكَّةَ وَإِنِّي دَعَوْتُ فِي صَاعِهَا وَمُدْهَا بِمَثْلِي مَا دَعَا بِهِ إِبْرَاهِيمُ لِأَهْلِ مَكَّةَ». متفق عليه .

۶۰۵- عبدالله بن زيد بن عاصم رضی الله عنہ می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ و آلہ وسلم فرمود: «همانا ابراهیم مکه را تحريم نمود، و برای اهالی آن دعا کرد، و من نیز مدینه را تحريم نمودم؛ همان طور که ابراهیم مکه را تحريم کرد، و من برای صاع و مَدَّ مدینه دعا کردم، همانطور که ابراهیم برای اهالی مَكَّه دعا کرد». متفق علیه.

۶۰۶- وعن عليٍّ بن أبي طالب رضي الله عنه قال : قال النبيُّ صلى الله علیه وآلہ وسلم : «المدينه حرام ما بين عير إلى تور». رواه مسلم.

٦٠٦- از علی بن ابی طالب رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «**مَدِينَةُ أَرْ (كوه) ثُور**<sup>(١)</sup> حِرْمَةُ اسْتَ».

مسلم روایت کرده است.

##### ٥- چگونگی حج و نحوه ی ورود به مکه

٦٠٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حَجَّ فَخَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا ذَا الْحَلِيفَةِ فَوَلَدْتُ أَسْمَاءُ بْنَتُ عُمَيْسٍ فَقَالَ: «اَغْتَسِلِي وَاسْتَثْفِرِي بِثُوبٍ وَأَحْرَمِي» وَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ رَكِبَ الْقَصْوَاءَ حَتَّى إِذَا اسْتَوَتْ بِهِ عَلَى الْبَيْدَاءِ أَهْلَبَ التَّوْحِيدِ «لَبِيكَ اللَّهُمَّ لَبِيكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبِيكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ» حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا الْبَيْتَ اسْتَلَمَ الرُّكْنَ فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ نَفَرَ إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ فَصَلَّى ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الرُّكْنِ فَاسْتَلَمَ ثُمَّ خَرَجَ مِنَ الْبَابِ إِلَى الصَّفَّا فَلَمَّا دَنَا مِنَ الصَّفَّا قَرَأَ «أَبْدَا بِمَا بَدَا اللَّهُ بِهِ» فَرَقَى الصَّفَّا «إِنَّ الصَّفَّا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ» حَتَّى رَأَى الْبَيْتَ فَاسْتَقْبَلَ الْقَبْلَةَ فَوَحَّدَ

الله وَكَبَرَهُ وَقَالَ: «لَا إِلَهَ إِلاَ اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلاَ اللَّهُ وَحْدَهُ أَنْجَزَ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ» ثُمَّ دَعَا بَيْنَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَاتٍ ثُمَّ نَزَلَ إِلَى الْمَرْوَةِ حَتَّى إِذَا انصَبَتْ قَدْمَاهُ فِي بَطْنِ الْوَادِي سَعَى حَتَّى إِذَا صَعَدَتَا مَشَى حَتَّى أَتَى الْمَرْوَةَ فَفَعَلَ عَلَى الْمَرْوَةِ كَمَا فَعَلَ عَلَى الصَّفَّا فَذَكَرَ الْحَدِيثُ وَفِيهِ: فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ التَّرْوِيَةِ تَوجَّهُوا إِلَى مَنِي فَأَهْلَوْا بِالْحَجَّ وَرَكِبُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِهَا الظُّهُرَ وَالعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ ثُمَّ مَكَثَ قَلِيلًا حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ فَأَجَازَ حَتَّى أَتَى عَرَفةَ فَوُجِدَ الْقَبْلَةُ قَدْ ضُرِبَتْ لَهُ بِنَمْرَةٍ فَنَزَلَ بِهَا حَتَّى إِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ أَمْرَ بِالْقَصْوَاءِ فَرَجَلَتْ لَهُ فَأَتَى بَطْنَ الْوَادِي فَخَطَبَ النَّاسَ ثُمَّ أَدَنَ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الظُّهُرَ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيئًا ثُمَّ رَكَبَ حَتَّى أَتَى

(١) کوه کوچکی کنار کوه احمد است.

الموقفَ فجعلَ بطنَ ناقتهِ القصُوَاءَ إِلَى الصَّخَرَاتِ وجعلَ حَبْلَ الْمُشَاهَةَ بَيْنَ يَدِيهِ واسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَلَمْ يَزَلْ واقِفًا حَتَّى غَرَبَ الشَّمْسُ وذَهَبَتِ الصُّفَرَةُ قَلِيلًا حَتَّى غَابَ الْفَرْصُونَ وَدَفَعَ وَقْدَ شَنَقَ لِلقصُوَاءِ الزَّمَامَ حَتَّى إِنْ رَأَسَهَا لِيُصِيبُ مَوْرُكَ رَحْلَهُ وَيَقُولُ بِيَدِهِ الْيُمْنِي: «أَيُّهَا النَّاسُ السَّكِينَةُ السَّكِينَةُ» كَلَّا أَتَى حَبْلًا مِنَ الْحِبَالِ أَرْخَى لَهَا قَلِيلًا حَتَّى تَصْنَعَ حَتَّى أَتَى الْمَزْدِلَفَةَ فَصَلَى بِهَا الْمَغْرِبَ وَالْعَشَاءَ بِأَذَانِ وَاحِدٍ وَإِقَامَتِينَ وَلَمْ يَسْبُحْ بَيْنَهُمَا شَيْئًا ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى طَلَعَ الْفَجْرُ فَصَلَى الْفَجْرَ حِينَ تَبَيَّنَ لَهُ الصُّبُحُ بِأَذَانِ وَإِقَامَةِ ثُمَّ رَكَبَ الْقَصُوَاءَ حَتَّى أَتَى الْمَشْعَرَ الْحَرَامَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَدَعَا وَكَبَرَ وَهَلَّ فَلْمَ يَزَلْ واقِفًا حَتَّى أَسْفَرَ جَدًا فَدَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسَ حَتَّى أَتَى بَطْنَ مُحَسْرٍ فَحَرَّكَ قَلِيلًا ثُمَّ سَلَكَ الْطَّرِيقَ الْوُسْطَى الَّتِي تَخْرُجُ عَلَى الْجَمْرَةِ الْكَبْرِىِّ حَتَّى أَتَى الْجَمْرَةِ الَّتِي عِنْدَ الشَّجَرَةِ فَرَمَاهَا بَسْبَعَ حَصَيَّاتٍ يَكِيرُ مَعَ كُلِّ حَصَاءٍ مِنْهَا مِثْلَ حَصَى الْخَذْفِ رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ أَصْرَفَ إِلَى الْمَنْحَرِ فَنَحَرَ ثُمَّ رَكَبَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَأَفْاضَ إِلَى الْبَيْتِ فَصَلَى بِمَكَّةَ الظَّهَرِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ مُطْوَلاً.

۶۰۷- از جابر بن عبد الله رضي الله عنهم روايت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم آهنگ حج کرد، با ايشان از مدینه خارج شدیم؛ تا به ذوالحیفه رسیدم، در آنجا اسماء بنت عمیس زایمان کرد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «غسل کن، و با پارچه ای محل خروج خون را ببند و احرام ببند»، و رسول خدا در مسجد (ذوالحیفه) نماز خواند و (شترش) قصوae را سوار شد تا به بیداء<sup>(۱)</sup> رسید، با کلمه توحید این چنین لبیک گفت: «لَبِيكَ اللَّهُمَّ لَبِيكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبِيكَ، اَنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ» (به راهمان ادامه دادیم تا به) بیت الله رسیدیم، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم رکن (یمانی) را استلام کرد، و سه دور شتابان و چهار دور آهسته زد و آنگاه به مقام ابراهیم آمد و نماز خواند و دوباره به رکن (یمانی) بازگشت و آن را استلام کرد، سپس به سوی صفا رفت، به صفا که

---

(۱) نام مکانی است.

نزدیک شد، این آیه را تلاوت می کرد: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ﴾ (قطعان)

صفا و مروه از شعائر الهی هستند) و (فرمود): «از جایی شروع می کنم که خداوند شروع کرده است» و بر تپه‌ی صفا بالا رفت؛ تا جایی که بیت الله را دید؛ رو به کعبه کرد و خدا را به بزرگی و یگانگی یاد کرد و فرمود: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ، لَا شرک لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا إِلَهَ إِلَّهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، نَصَرَ عَبْدَهُ، وَهُزِمَ الْأَذْيَارُ وَحْدَهُ، مَعْبُودٌ بِرِّ حَقٍّ جَزِّ اللَّهِ نِسْتَ، يِكْتَاسَتْ، شَرِيكٌ نَذَارَدْ، پادشاهی از آن اوست، حمد ستایش فقط او را سزاست، او بر هر چیزی توانست، معبد بر حق جز الله نیست، و وعده اش را عملی کرد، بنده اش را یاری کرد، به تنهایی تمام احزاب را شکست داد». در این بین دعا می کرد و این ذکر را سه بار تکرار کرد. سپس از تپه صفا به طرف مروه پایین آمد، به " بطْن وادی" که رسید، شروع به دویدن کرد تا بالا رفت آنگاه آهسته بر(کوه) مروه رفت و اعمالی که روی صفا انجام داده بود، انجام داد، حدیث را ادامه داد و در آن آمده: اصحاب به سوی منی رفته‌اند، روز هشتم (ترویه) رسول خدا صلی الله علیه وآل‌ه و سلم سواره به منی رفت، در آنجا با مسلمانان، نماز ظهر و عصر و مغرب و عشاء و صبح را (به جماعت) خواند. سپس اندکی درنگ کرد تا خورشید طلوع کرد، سپس حرکت کرد و به عرفه رفت، دید در نمره برایش خیمه‌ای زده اند، تا زوال خورشید در آن ماند، آنگاه دستور داد قصواء (شترش) آمده کردند و به بطْن وادی آمد و برای مردم سخنرانی کرد و اذان و اقامه گفتند، و نماز ظهر را خواند، و سپس اقامه گفتند، و نماز عصر را خواند، و بین این دو هیچ نمازی نخواند، و سپس سوار شد به موقف آمد، و شکم شترش را به طرف صخره‌ها نگه داشت، و به گونه‌ای که جبل المشاة<sup>(۱)</sup> جلویش قرار می گرفت، و مقداری از زردی هم رفت، هنگامی که قرص آفتاب کاملاً پنهان گشت؛ حرکت

---

(۱) محل اجتماع افراد پیاده.

نمود، ولگام قصوae را طوری محکم می کشید که نزدیک بود سرش به جلوی پالانش برخورد کند، و با اشاره دست راست می فرمود: «ای مردم آرامش تان را حفظ کنید، ای مردم آرامش تان را حفظ کنید».

به هر تپه ای که می رسید، مقداری لگام شترش را شل می کرد، تا بالا رود، تا اینکه به مزدلفه آمد، در آنجا نماز مغرب و عشاء (بصورت جمع) با یک اذان و یک اقامه برگزار کرد، و بین این دو نماز هیچ نمازی نخواند، سپس خوابید؛ تا اینکه فجر طلوع کرد، پس چون طلوع فجر آشکار گردید؛ نماز صبح را با اذان و اقامه خواند، و سپس سوار شد و به مشعر الحرام آمد؛ روبه قبله ایستاد و دعا کرد و تکبیر و لا اله الا الله گفت: همچنان ایستاده بود؛ تا آن که هوا خوب روشن شد، قبل از طلوع خورشید حرکت کرد؛ آمد تا به "بطن محسر" رسید، اندکی تندتر رفت، سپس از راه میانی که از جمره کبری خارج می شود در پیش گرفت و آمد، تا به جمره کنار درخت رسید؛ با هفت سنگریزه رمی جمره کرد، با هر سنگ زدن، تکبیر می گفت، هر یک از سنگ ریزه ها به اندازه دانه باقلایی بود، از "بطن وادی" رمی کرد، و سپس به قربانگاه آمد و قربانی کرد، و سپس سوار شد و به بیت الله رفت و نماز را در مکه خواند... این حدیث را مسلم به صورت طولانی روایت کرده است.

٦٠٨ - وَعَنْ خُرَيْمَةَ بْنِ ثَابَتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنْ تَلْبِيَتِهِ فِي حَجَّ أَوْ عُمْرَةَ سَأَلَ اللَّهَ رَضِوانَهُ وَالْجَنَّةَ وَاسْتَعَاذَ بِرَحْمَتِهِ مِنَ النَّارِ . رواه الشافعي بإسناد ضعيف.

٦٠٨ - از خزیمه بن ثابت رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم هرگاه از تکبیر گفتن در حج و عمره فراغت می یافت، از خداوند رضوان (خشنودی اش) و بهشت را می طلبید، و از جهنم به رحمت خداوندی پناه می برد. شافعی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

٦٠٩ - وعن جابر رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم :  
« نحرت ها هنا ومنى كلها متحرر فانحرروا في رحالكم ووقفت ها هنا وعرفة كلها موقف  
ووقفت ها هنا وجمعت كلها موقف ». رواه مسلم.

٦٠٩ - جابر رضي الله عنه مى گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « من در اين جا قرباني کردم و تمام منى قربانگاه است، من اين جا توقف کردم؛ و تمام عرفه موقف است، و من اينجا توقف کردم؛ و تمام «جمع»(مزدلفه) موقف است». مسلم روایت کرده است.

٦١٠ - وعن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم لما جاء إلى مكة دخلها من أعلاها وخرج من أسفلها متفق عليه.

٦١٠ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم به مکه آمد، از قسمت بالای آن وارد شد و از قسمت پایین آن خارج شد.  
متفق عليه.

٦١١ - وعن ابن عمر رضي الله عنهم أن كأن لا يقدم مكة إلا بات بذى طوى حتى يصبح ويغسل ويذكر ذلك عن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم متفق عليه.

٦١١ - از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که به مکه نمی آمد؛ مگر اینکه، شب را در ذی طوى به صبح می رساند ، و غسل می کرد، و می گفت : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم این کار کرده است. متفق عليه .

٦١٢ - وعن ابن عباس رضي الله عنهم أنه كان يقبل الحجر الأسود ويسجد عليه. رواه الحكم مرفوعاً والبيهقي موقوفاً.

٦١٢ - از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که حجر الاسود را بوسه می زد و روی آن سجده می کرد . حاکم بصورت مرفوع، و بیهقی به صورت موقف روایت کرده اند.

٦١٣- وعنه رضي الله عنه قال : أمرهم النبي صلى الله عليه وآلها وسلم أن يرموا ثلاثة أشواط ويمشوا أربعاء ما بين الركنين . متفق عليه.

٦١٣- و از او ( ابن عباس ) رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله عليه و آلها وسلم به آنان دستور داد که در سه دور ، در بین دو رکن شتابان؛ و چهار دور، آهسته طواف کنند . متفق عليه .

٦١٤- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنه كان إذا طاف بالبيت الطواف الأول حبًّا ثلاثة ومشي أربعاء . وفي رواية: رأيت رسول الله صلی الله عليه وآلها وسلم إذا طاف في الحج أو العمرمة أول ما يقدِّم فإنه يسعى ثلاثة أطواف بالبيت ويمشي أربعة . متفق عليه .

٦١٤- ابن عمر رضي الله عنهم روایت است که هر گاه خانه را طواف می کرد، سه دور را شتابان و چهار دور آهسته می رفت . و در روایتی دیگر آمده : رسول الله صلی الله عليه و سلم را دیدم که هر گاه در حج یا عمره طواف می کرد ، اول که می آمد ، سه بار شتابان و چهار بار آهسته طواف می کرد . متفق عليه .

٦١٥- وعنه رضي الله عنه قال : لم أر رسول الله صلی الله عليه وآلها وسلم يستلم من البيت غير الركنين اليمانيين . رواه مسلم .

٦١٥- و از او ( ابن عمر ) رضي الله عنهم روایت است که : من ندیدم پیامبر خدا صلی الله عليه وآلها وسلم به جز دو رکن یمانی؛ جایی دیگر کعبه را استلام کند . مسلم روایت کرده است .

٦١٦- وعن عمر رضي الله عنه : أنه قبل الحجر وقال : إنني أعلم أنك حجر لا تضر ولا تنفع ولو لا أني رأيت رسول الله صلی الله عليه وآلها وسلم يقبلك ما قبلتك . متفق عليه .

۶۱۶- از عمر رضی الله عنہ روایت است که : حجر الاسود را بوسه زد و گفت: من می دانم که تو سنگ هستی ، نه ضرر و نه فایده می رسانی ، اگر ندیده بودم که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم تو را می بوسد ، هرگز تو را نمی بوسیدم . متفق علیه.

۶۱۷- وَعَنْ أَبِي الطْفَلِ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَطْوُفُ بِالْبَيْتِ وَيَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِمَحْجَنٍ مَعَهُ وَيَقْبَلُ الْمَحْجَنَ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۱۷- ابو طفیل رضی الله عنہ می گوید : پیامبر خدا صلی الله علیه و سلم را دیدم که بیت الله را طواف می کرد و رکن را با عصای که همراش بود؛ استلام می کرد؛ و عصا را می بوسید. مسلم روایت کرده است .

۶۱۸- وَعَنْ يُعْنَى بْنِ أُمَّيَّةَ قَالَ : طَافَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مُضْطَبِعًا بِبُرْدٍ أَخْضَرَ . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ.

۶۱۸- از یعلی بن امیه رضی الله عنہ روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه و آلہ وسلم را دیدم که با پارچه ای سبز و بصورت اضطباء <sup>(۱)</sup> طواف می کرد. "خمسه" بجز نسایی روایت کرده اند است، و ترمذی صحیح دانسته است .

۶۱۹- وَعَنْ أَنَّسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ يُهَلِّ مِنَ الْمُهَلُّ فَلَا يُنَكِّرُ عَلَيْهِ وَيُكَبِّرُ مِنَ الْمُكَبِّرُ فَلَا يُنَكِّرُ عَلَيْهِ . مُتفقٌ عَلَيْهِ.

۶۱۹- انس رضی الله عنہ می گوید : ( در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم ) برخی از ما که می خواست لا اله الا الله تهلیل می گفت، و برخی که دوست داشتند؛ تکبیر می گفتند ، و کسی بر آنان ایراد نمی گرفت. متفق علیه.

۶۱۹- وَعَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : بَعْنَتِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَقْلَلِ أَوْ قَالَ فِي الْضَّعَفَةِ مِنْ جَمْعِ بَلْلَلِ . مُتفقٌ عَلَيْهِ.

(۱) یعنی قرار دادن و سط احرام زیر بغل راست، و قرار دادن دو طرف آن بر دوش چپ، طوری که شانه راست بر هنے باشد.

۶۲۰- ابن عباس رضی الله عنہا می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ و سلم مرا با وسایل سفر یا با افراد ضعیف (مانند بچه ها و زنان) شبانه از مزدلفه فرستاد. متفق علیه.

۶۲۱- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِيَلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ أَنْ تَدْفَعَ قَبْلَهُ وَكَانَتْ تَبْطِهَ تَعْنِي تَقْيِيلَهُ فَأَذَنَ لَهَا . مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۶۲۱- عایشه رضی الله عنہا می گوید: سوده که زنی (سنگین و) چاق بود، شب مزدلفه، از پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم اجازه خواست که پیش از او (به منی) برود، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم به وی اجازه داد. متفق علیه.

۶۲۲- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تَرْمُوا الْجَمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ » . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيُّ وَفِيهِ انْقِطَاعٌ.

۶۲۲- ابن عباس رضی الله عنہا می گوید : پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم خطاب به ما فرمود : « قبل از طلوع خورشید رمی جمره نکنید ». "خمسه" بجز نسایی روایت کرده اند ، و در سند آن انقطاع وجود دارد.

۶۲۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : أَرْسَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَامِ سَلَمَةَ لِيَلَةَ الْحَجْرِ فَرَمَتِ الْجَمْرَةَ قَبْلَ الْفَجْرِ ثُمَّ مَضَتْ فَأَفَاضَتْ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَإِسْنَادُهُ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

۶۲۳- از عایشه رضی الله عنہا روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم ام سلمه را شب قربانی (به منی) فرستاد ، و قبل از طلوع فجر رمی جمره کرد، و سپس رفت و طواف افاضه (حج) نمود. ابو داود با اسنادی که بر شرط مسلم است روایت کرده است.

۶۲۴- وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضْرَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ شَهَدَ صَلَاتِنَا هَذِهِ يَعْنِي بِالْمُزْدَلِفَةِ فَوَقَفَ مَعَنَّا حَتَّى تَدْفَعَ وَقْدٌ وَقَفَ

**بَعْرَفَةُ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْ تَمَ حَجَّهُ وَقَضَى تَفْتَهُ ॥ . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ خُزَيْمَةَ.**

٦٢٤ - عروة بن مضرس رضي الله عنه می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « کسی که این نماز با ما (در مزدلفه) شرکت داشته باشد، و با ما وقوف نموده باشد، تا حرکت کنیم، و قبل از این شبی یا روزی در عرفه توقف کرده باشد، حجش کامل شده، و مناسکش را انجام داده است ». "خمسه" روایت کرده اند، وابن خزیمه صحیح دانسته اند.

٦٢٥ - وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ عَنْهُ قَالَ : إِنَّ الْمُشْرِكِينَ كَانُوا لَا يُفِيظُونَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَيَقُولُونَ : أَشْرَقْتُمْ تَبَيْرًا وَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ خَالِقَهُمْ فَأَفَاضُ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ . رواه البخاری.

٦٢٥ - عمر رضي الله عنه می گوید: مشرکین تا طلوع خورشید از مزدلفه حرکت نمی کردند و می گفتند: ای ثبیر<sup>(۱)</sup> روشن شو! پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با آنها مخالفت کرد، و قبل از طلوع خورشید حرکت کرد. بخاری روایت کرده است.

٦٢٦ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ وَأَسَمَّةَ بْنَ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَا : لَمْ يَزُلْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُلْبَّيَ حَتَّى رَمِيَ جَمْرَةُ الْعَقَبَةِ . رواه البخاری.

٦٢٦ - از ابن عباس و اسامه بن زید رضي الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آلہ وسلم همواره تلبیه می گفت؛ تا جمره ی عقبه را رمی نمود. بخاری روایت کرده است.

٦٢٧ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَلَّهُ جَعَلَ الْبَيْتَ عَنْ يَسَارِهِ وَمِنْ يَمِينِهِ وَرَمَيَ الْجَمْرَةِ بِسَبْعِ حَصَبَاتٍ وَقَالَ : هَذَا مَقَامُ الَّذِي أَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقْرَةِ . متفقٌ عليه.

---

(۱) نام کوهی در مکه است.

۶۲۷- از عبدالله بن مسعود رضی الله عنه روایت است که خانه (کعبه) را به سمت چپ و منی را به سمت راستش قرار داد، و با هفت سنگ ریزه رمی جمره کرد و (ابن مسعود) گفت : این جایی کسی است که سوره بقره بر آن نازل شده است. متفق علیه .

۶۲۸- وعن جابر رضي الله عنه قالَ : رمى رسولُ الله صلى الله عليه وآلِه وسلَمَ الجمرةَ يَوْمَ النَّحْرِ ضُحَىٰ وَأَمَّا بَعْدَ ذَلِكَ فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ . روَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۲۸- جابر رضي الله عنه می گوید : روز (اول) رسول خدا صلی الله عليه و آله وسلم هنگام چاشت رمی جمره کرد ، و بعد از آن پس از زوال خورشید رمی جمره می کرد . مسلم روایت کرده است .

۶۲۹- وعن ابن عمر رضي الله عنهمَا : أَنَّهُ كَانَ يَرْمِي الْجَمْرَةَ الْدُّنْيَا بِسَبْعِ حَصَبَاتٍ يُكَبِّرُ عَلَى إِثْرِ كُلِّ حَصَبَةٍ ثُمَّ يَقْدَمُ حَتَّى يُسْهَلَ فِي قَوْمٍ مُسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةِ ثُمَّ يَدْعُو وَيَرْفَعُ يَدِيهِ وَيَقْوِمُ طَوِيلًا ثُمَّ يَرْمِي الْوَسْطَى ثُمَّ يَأْخُذُ ذَاتَ الشَّمَالِ فَيُسْهَلُ وَيَقْوِمُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ ثُمَّ يَدْعُو فَيَرْفَعُ يَدِيهِ وَيَقْوِمُ طَوِيلًا ثُمَّ يَرْمِي جَمْرَةَ ذَاتِ الْعَقْبَةِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِيِّ وَلَا يَقْفُ عَذْهَا ثُمَّ يَنْصَرِفُ فَيَقُولُ : هَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ . روَاهُ الْبَخَارِيُّ .

۶۲۹- از ابن عمر رضي الله عنهمَا روایت است که جمره اول را با هفت سنگریزه رمی می کرد ، و بعد از هر سنگ ریزه تکبیر می گفت : سپس جلوتر می رفت و در زمین همواری رو به قبله لحظات طولانی می ایستاد و دستهایش را بلند می نمود و دعا می کرد، و سپس رمی جمره میانی را انجام می داد ، و به سمت چپ می رفت و در زمینی هموار رو به قبله لحظات طولانی می ایستاد و دستهایش را بلند می نمود و دعا می کرد، و سپس از ته دره رمی جمره عقبه را انجام می داد، و آنها توقف نمی کرد، و باز می گشت و می گفت : رسول خدا صلی الله عليه وآلِه وسلَمَ را دیدم که چنین می کرد. بخاری روایت کرده است.

٦٣٠- وعْنَ رضي الله عنْهُما أَنَّ رسول الله صَلَى الله عليه وَآلِه وَسَلَمَ قَالَ :  
«اللَّهُمَّ ارْحُمِ الْمُحْلَقِينَ» قَالُوا: وَالْمُقْصَرِينَ يَا رسول الله؟ قَالَ فِي الثَّالِثَةِ: «وَالْمُقْصَرِينَ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

٦٣٠- وَازَ او (ابن عمر) رضي الله عنهم روايت است خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود : « خداوندا ! کسانی را که سرهایشان را در ( حج ) می تراشند؛ مورد رحمت خود قرار بده » گفتند : ای رسول خدا! کسانی که کوتاه می کنند، ( سه بار تکرار کردند ، کسانی که سرشان را می تراشند )، بار سوم فرمود : « و کسانی که کوتاه می کنند ». متفق عليه .

٦٣١- وعنْ عبد الله بن عمُرو بن العاص رضي الله عنْهُما أَنَّ رسول الله صَلَى الله عليه وَآلِه وَسَلَمَ وَقَفَ فِي حِجَةِ الْوَدَاعِ فَجَعَلُوا يَسْأَلُونَهُ فَقَالَ رَجُلٌ: لَمْ أَشْعُرْ فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحْ؟ قَالَ: « أَذْبَحْ وَلَا حَرَجْ » فَجَاءَ آخَرُ فَقَالَ: لَمْ أَشْعُرْ فَنَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمَيْ؟ قَالَ: « أَرْمَ وَلَا حَرَجْ » فَمَا سُئِلَ يَوْمَئِنَّ عَنْ شَيْءٍ فُدِمَّ وَلَا أَخْرَ إِلَّا قَالَ: « افْعُلْ وَلَا حَرَجْ ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

٦٣١- عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنْهُما می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم در حجه الوداع (در منی) ایستاد؛ پس (مردم) از ایشان سؤال می کردند ، مردی گفت : نفهمیدم ، قبل از قربانی ، موهايم را تراشیدم فرمود : « قربانی کن ، اشكاني ندارد» مردی دیگر آمد و گفت : نفهمیدم و قبل از رمى جمره ( عقبه ) ذبح کرده ام ؟ فرمود : « رمى کن ، اشكالي ندارد ». در آن روز از هر حکمی که با تقدیم و تا خیر انجام داده بودند و سوال می کردند ، می فرمود : « انجام بده ، اشكالي ندارد ». متفق عليه .

٦٣٢- وعن المسور بن مخرمة رضي الله عنْهُ أَنَّ رسول الله صَلَى الله عليه وَآلِه وَسَلَمَ نَحَرَ قَبْلَ أَنْ يُحْلَقَ وَأَمَرَ أَصْحَابَهُ بِذَلِكَ . رواه البخاري.

۶۳۲- مسور بن مخرمه رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم قبل از تراشیدن سر؛ ذبح کرد، و به اصحاب نیز دستور داد که چنین کنند .  
بخاری روایت کرده است .

۶۳۳- و عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : «إِذَا رَمَيْتُمْ وَحْلَقْتُمْ فَقْدْ حَلَّ لَكُمُ الْطَّيْبُ وَكُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ». رواه أَحْمَدُ وَأَبُو داؤد وفي إسناده ضعف .

۶۳۴- عایشه رضی الله عنہا می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « هرگاه رمی جمره کردید ، و مویتان را تراشیدید ، خوشبویی زدن و هر چیز، بجز همبستری با زنان؛ برایتان حلال است ». احمد و ابو داؤد روایت کرده اند، و در اسناد آن ضعف وجود دارد.

۶۳۴- و عن ابن عباس رضي الله عنهمما أنَّ النَّبِيَّ صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال : «لِئِنْ عَلَى النِّسَاءِ حَلْقٌ وَإِنَّمَا يُقصَرُونَ». رواه أبو داؤد بإسناد حسن .

۶۳۴- ابن عباس رضی الله عنهمما می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « بر زنان تراشیدن مو (در حج و عمره) نیست ، فقط آنان کوتاه کنند ». ابو داؤد با اسناد حسن روایت کرده است .

۶۳۵- و عن ابن عمر رضي الله عنهمما أنَّ العباس بن عبد المطلب رضي الله عنه استأذنَ رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم أنْ يبيتَ بمکة لیالی منی من أجل سقایته فأذنَ لَهُ مُتَفَقٌ علیه .

۶۳۵- ابن عمر رضی الله عنهمما می گوید : عباس بن عبدالمطلب که کار آب دادن حاجیان را به عهده داشت ، از رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم اجازه خواست ، شبھایی که مردم در منی هستند ، در مکه باشد ، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به او اجازه داد. متفق علیه .

٦٣٦ - وعن عاصم بن عدي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أرخص لرعة الإبل في بيته عن مني يرمون يوم النحر، ثم يرمون الغد ومن بعد الغد ليومين، ثم يرمون يوم النفر. رواه الخمسة وصححه الترمذى وابن حبان.

٦٣٦ - از عاصم بن عدى رضى الله عنه روایت است : که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم برای شتر چرانان ( ساربانها ) اجازه داد؛ شب در منی نمانند، ( بیوته نکند ) و روز قربانی به رمی جمره بپردازند، و بعد از آن ( به ترتیب ) در روزهای دوم ، سوم و چهارم ( یوم النفر ) رمی جمره کنند. " خمسه " روایت کرده اند، و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته اند .

٦٣٧ - وعن أبي بكر رضي الله عنه قال : خطبنا رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم يوم النحر ، الحديث . متفق عليه .

٦٣٧ - ابوبکره رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم روز قربانی برای ما سخنرانی فرمود. الحديث . متفق علیه .

٦٣٨ - وعن سراء بنت نبهان رضي الله عنها قالت : خطبنا رسول الله صلى الله علیه وآلہ وسلم يوم الرؤوس فقال : «أليس هذا أوسط أيام التشريق؟» الحديث . رواه أبو داود بإسناد حسن .

٦٣٨ - سراء بنت نبهان رضي الله عنها می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در یوم الرؤوس ( روز دوم قربانی ) برای ما خطبه ایراد نمود، و فرمود: « آیا امروز نیمه ایام تشریق نیست ... ». ابو داود با اسناد حسن روایت کرده است .

٦٣٩ - وعن عائشة رضي الله عنها : أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم قال لها : « طوافك بالبيت وسعيك بين الصفا والمروءة يكفيك لحجك وعمرتك ». رواه مسلم .

٦٣٩ - عایشه رضی الله عنها می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم خطاب به او فرمود: « این طواف خانه را که تو انجام داده ای وسعتی که بین صفا و مروه نموده ای، برای حج و عمره ات کافی است ». مسلم روایت کرده است .

- ٦٤٠ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَرْمُلْ فِي السَّبْعِ الَّذِي أَفاضَ فِيهِ رِوَاهُ الْخَمْسَةِ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ.
- ٦٤٠ - ابن عباس رضي الله عنهمَا مَى گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در هفت دور طواف افاضه ، رمل (شتiban طواف ) نمی کرد . خمسه ، بجز ترمذی روایت کرده اند ، و حاکم صحیح دانسته است.
- ٦٤١ - وعن أنس رضي الله عنهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صَلَى الظَّهَرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعَشَاءَ، ثُمَّ رَقَدَ رَقَدَةً بِالْمَحَصَّبِ، ثُمَّ رَكِبَ إِلَى الْبَيْتِ، فَطَافَ بِهِ رِوَاهُ الْبَخَارِيُّ.
- ٦٤١ - انس رضي عنه مى گوید : پیامبر صلی الله عليه و سلم نماز ظهر و عصر و مغرب و عشاء را خواند، و سپس اندکی در محصب خوابید و سوار شد و به بیت (کعبه) آمد و طواف کرد. بخاری روایت کرده است .
- ٦٤٢ - وعن عائشة رضي الله عنها أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ تَقْعُلْ ذَلِكَ : - أَيُّ النَّزْوَلَ بِالْأَبْطَحِ - وَتَقُولُ : إِنَّمَا نَزَلَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِأَنَّهُ كَانَ مَنْزَلًا أَسْمَحَ لِخُرُوجِهِ رِوَاهُ مُسْلِمٌ.
- ٦٤٢ - از عایشه رضي الله عنها روایت است که در "ابطح" فرود نمی آمد و می گفت : رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم برای آن در اینجا فرود آمد؛ که برای خروج شان راحت تر بود. مسلم روایت کرده است .
- ٦٤٣ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا قَالَ: أَمْرَ النَّاسَ أَنْ يَكُونَ آخِرَ عَهْدِهِمْ بِالْبَيْتِ إِلَّا أَنَّهُ حُفََّ عَنِ الْحَائِضِ. مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ.
- ٦٤٣ - ابن عباس رضي الله عنهمَا مَى گوید : به مردم دستور داده شد که آخرين عهدشان (آخرين عمل از اعمال حج شان ) با بيت الله ، (طواف وداع ) باشد ، البته اين حكم شامل زنان که عادت ماھيانه هستند؛ نمی شود. متყق علیه .

٦٤٤ - وعن ابن الزبير رضي الله عنهمما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « صلاة في مسجدي هذا، أفضل من ألف صلاة فيما سواه، إلا المسجد الحرام، وصلاة في المسجد الحرام، أفضل من صلاة في مسجدي هذا بمانة صلاة ». رواه أحْمَدُ وصححه ابن حبان.

٦٤٤ - از ابن زبیر رضی الله عنه روایت است : که رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمود : « نماز در این مسجد من ( مسجد النبی ) از هزار نماز در دیگر مساجد؛ بجز مسجد الحرام، بیشتر فضیلت دارد ، و نماز در مسجد الحرام، از صد نماز در مسجد من بیشتر فضیلت دارد ».

احمد روایت کرده است و ابن حبان صحیح دانسته است .

٦ - کسانی که این عبادت از دستشان می رود یا با مانع رو به رو می شوند

٦٤٥ - عن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : قَدْ أَحْصَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فَحَلَقَ رَأْسَهُ، وَجَامِعَ نِسَاءَهُ، وَنَحْرَهَذِيَّةَ، حَتَّى اعْتَمَرَ عَامًا قَابِلًا. رواه البخاری .

٦٤٥ - ابن عباس رضی الله عنهمما می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآله وسلم ( می خواست عمره به جای آورد که ) با ممانعت رو به رو شد ، لذا سرش را تراشید ، و با همسرانش همبستر شد ، و قربانی اش را ذبح کرد، و سال آینده عمره بجای آورد. بخاری روایت کرده است .

٦٤٦ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : دخل النبي صلى الله عليه وآله وسلم على ضباعة بنت الزبير بن عبد المطلب رضي الله عنها، فقالت : يا رسول الله! إني أريد الحج، وأنا شاكية؟ فقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم : « حُجَّي وَاشترطِي أَنَّ مَحَّيْ حَيْثُ حَبَسْتِي ». متفق عليه .

٦٤٦ - عایشه رضی الله عنها می گوید : پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم به خانه ضباعه بنت زبیر بن عبدالمطلب وارد شد ، ضباعه عرض کرد : ای رسول خدا ! من

می خواهم به حج بروم و مریضم. پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «(برو،) حج را به جای آور و شرط کن و بگو: خداوند! هر جا مرا بند کردی (بیمارشدم) همانجا از احرام بیرون می آیم». متفق علیه.

٦٤٧ - وعن عكرمة عن الحجاج بن عمرو الأنصاري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «مَنْ كُسرَ أَوْ عَرَجَ فَقَدْ حَلَّ، وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ» قال عِكْرَمَةُ : فَسَأَلْتُ أَبْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا هُرَيْرَةَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَا : صَدَقَ رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَحَسْنَةُ التَّرْمِذِيُّ.

٦٤٧ - عکرمه از حجاج بن عمرو انصاری رضی الله عنہ روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر کس دچار شکستکی و لنگی شود (که نتواند مناسک حج را انجام دهد) حلال شده ، (و از احرام بیرون آمده) است، و بر او لازم است؛ سال آینده مناسک حج را بجای آورد». عکرمه می گوید: از ابن عباس و ابو هریره در این باره سؤال کردم ، هر دو گفتند: درست گفته است . خمسه روایت کرده اند و ترمذی آن را حسن دانسته است .

## ٧- کتاب بیوں (معاملات)

### باب شرایط معاملات و معاملاتی که نهی شده است

٦٤٨- عن رفاعة بن رافع رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآلـه وسلم سئل: أي الكسب أطيب؟ قال: «عمل الرجل بيده ، وكل بيع مبرور» رواه البزار وصححه الحاکم.

٦٤٨- رفاعة بن رفع رضي الله عنه می گوید: از پیامبر صلی الله علیه وآلـه و سلم سؤال شد: چه (کسب و) درآمدی حلال تر است؟ فرمود: «کاری که فرد با دستان خود انجام می دهد؛ و هر تجارتی که پاک (و مورد تایید شریعت خدا) باشد». بزار روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

٦٤٩- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنهمـا أنه سمع رسول الله صلـى الله علـيه وآلـه و سلم يقول عام الفتح ، وهو بمكة: «إن الله و رسوله حرم بيع الخمر، والميـة، والخزير، والأصنـام» فقيل: يا رسول الله! أرأـيت شحوم الميـة، فإنـها تطلـى بها السفن، وتـذهبـنـ بهاـ الجـلـودـ، ويـسـتصـبـحـ بهاـ النـاسـ؟ فـقـالـ: «لا، هو حـرامـ» ثمـ قـالـ رسولـ اللهـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسلمـ عـنـ ذـلـكـ: «قاتلـ اللهـ اليـهـودـ، إنـ اللهـ تـعـالـىـ لـمـاـ حـرـمـ عـلـيـهـمـ شـحـومـهـاـ جـمـلوـهـ، ثـمـ باـعـوهـ، فـأـكـلـواـ ثـمـنـهـ» مـتـفـقـ عـلـيـهـ.

٦٤٩- از جابر بن عبد الله رضي الله عنهمـا روایت است که او در سال فتح مکه از رسول خدا صلـى اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسلمـ شـنـیدـ کـهـ مـیـ فـرمـاـیدـ: «خـداـونـدـ وـپـیـامـبـرـشـ خـرـیدـ وـفـروـشـ شـرـابـ ، مرـدارـ ، خـوـکـ ، بتـانـ رـاـ حـرـامـ کـرـدـ استـ» گـفـتـهـ شـدـ: اـیـ رسـولـ خـداـ ! حـکـمـ اـسـتـفـادـهـ اـزـ پـیـپـهـ (روـغـنـ وـ چـربـیـ)ـ چـیـسـتـ کـهـ باـ آـنـ کـشـتـیـهـاـ وـ پـوـسـتـهـاـ رـاـ چـربـ مـیـ کـنـدـ وـ مـرـدـ اـزـ آـنـ بـرـایـ روـشـنـایـیـ چـرـاغـهـ اـسـتـفـادـهـ مـیـ کـنـدـ؟ـ فـرمـودـ:

« خیر، حرام است » آنگاه در اینجا فرمود : « خداوند یهودیان را نابود کند که خداوند چربی (پی) حیوانات را برایشان حرام کرد ، آن را ذوب کردند، و فروختند، و پولش را خوردند ». متفق عليه .

۶۵۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: « إذا اختلف المتباييعان، وليس بينهما بينة، فالقول ما يقول رب السلعة أو يتitarكان». رواه الخمسة وصححه الحاكم.

۶۵۰- ابن مسعود رضي الله عنه مى گويد : شنیدم رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم مى فرماید : « هر گاه خریدار و فروشنده اختلاف کردند و ( شاهد و ) بینه ای بین شان نبود، حرف صاحب کالا معتبر است، و یا دست از معامله بکشند » . خمسه روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است.

۶۵۱- وعن أبي مسعود الأنصاري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم نهى عن ثمن الكلب، ومهر البغي، وحلوان الكاهن. متفق عليه.

۶۵۱- ابو مسعود انصاری رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم از خوردن پول (فروش) سگ ، و پولی که زنان روسپی ( فاحشه ) از طریق زنا بدست می آورند، و درآمد کاهن، منع فرمود. متفق علیه.

۶۵۲- وعن جابر بن عبد الله أنه كان على جمل له قد أعيى، فأراد أن يُسيّبه قال: فلحقني النبي صلى الله عليه و آله وسلم فدعالي، و ضربه، فسار سيراً لم يسر مثله، فقال: « يعنيه بأوقية » قلت: لا، ثم قال : « يعنيه » فبعثه بأوقية ، و اشتربت حملانه إلى أهلي، فلما بلغت أنته بالجمل، فنقدني ثمنه، ثم رجعت، فأرسل في أثري، فقال: « أتراني ماكستك لأخذ جملك؟ خذ جملك ودرأهmk، فهو لك» متفق عليه، وهذا السياق لمسلم.

۶۵۲- از جابر بن عبدالله رضی الله عنهم روایت است که او( در یکی از سفر های جهادی ) سوار بر شتری ضعیف و لاغر بود که ( از شدت ناتوانی حیوان ) می خواست او را رها کند، می گوید : پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم به من رسید و

برایم دعای خیر کرد و شتر را زد ، چنان شتر با قدرت می رفت که تا بحال آنطور نرفته بود . پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « این شتر را به یک اوقيه<sup>(۱)</sup> به من بفروش » گفتم : خیر، باز فرمود : « آن رابه من بفروش» (قبول کردم ) وآن را به دو اوقيه فروختم، و شرط کردم که تا خانه ام با آن بروم، و به خانه که رسیدم شتر را بردم و تحويل دادم، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم نیز قیمت آن را پرداخت نمود، آنگاه برگشتم ، پیامبر صلی الله علیه و سلم دنبالم فرستاد، و فرمود : « فکر می کنی که من بر سر قیمت شتر با تو چانه زدم؛ تا آن را بخرم! شتر را بگیر و پول آن هم مال تو». متفق علیه و این لفظ مسلم است .

۶۵۳ - و عنہ قال: أعتق رجل مَنْ عبَدَ لِهِ عَنْ دِبْرٍ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُ، فَدَعَا بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَبَاعَهُ.

۶۵۳ - و از او(جابر) رضی الله عنه روایت شده است که گفت: مردی از ما تنها یک برده داشت و او را مدبر کرد ، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آن برده را فراخواند و فروخت. متفق علیه

۶۵۴ - وعن ميمونة زوج النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم أن فارة وقعت في سمن، فماتت فيه، فسئل النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم عنها، فقال: « ألقوها وما حولها وكلوه» رواه البخاري، وزاد أحمد والنسيائي: في سمن جامد.

۶۵۴ - ميمونه رضی الله عنها همسر پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم می گوید: موشی داخل ظرف روغنی افتاد؛ و در آن مرد، از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در این باره سؤال شد ، فرمود: « موش و روغنها اطراف را دور بریزید، و دیگر روغنها را بخورید». بخاری روایت کرده است، احمد و نسایی افزوده اند: « در روغن جامد ». 

---

(۱) برابر با چهل درهم است.

٦٥٥ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «إذا وقعت الفارة في السمن، فإن كان جامداً فألقوها وما حولها، وإن كان مائعاً، فلا تقربوه» رواه أحمد وأبو داود، وقد حكم عليه البخاري وأبو حاتم بالوهم.

٦٥٥ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه موش در روغن افتاد، اگر جامد بود؛ موش و روغنهای اطرافش را بریزید، اگر روغن مایع بود به آن نزدیک نشوید (نخورید)». احمد و ابوداود روایت کرده اند، بخاری و ابو حاتم گفته اند: در این روایت وهم وجود دارد.

٦٥٦ - وعن أبي الزبير قال: سألت جابرأ رضي الله عنه عن ثمن السّنور والكلب، فقال: زجر النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم عن ذلك. رواه مسلم والنسائي وزاد: إلا كلب صيد.

٦٥٦ - ابو زبیر می گوید : از جابر رضی الله عنہ درباره پول فروش سگ و گربه پرسیدم ؟ گفت : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم بشدت از آن نهی کرده است. مسلم روایت کرده، و نسایی نیز روایت کرده و در آن افزوده : " بجز سگ شکاری " .

٦٥٧ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: جاءتنى بريرة فقالت: إني كاتبت أهلي على تسع أواق، في كل عام أوقية، فأعينيني، فقلت: إن أحب أهلك أن أعدها لهم ويكون ولائك لي فعلت، فذهبت بريرة إلى أهلها، فقالت لهم، فأبوا عليها، فجاءت من عندهم، ورسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم جالس، فقالت: إني قد عرضت ذلك عليهم، فأبوا إلا أن يكون الولاء لهم، فسمع النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم ، فأخبرت عائشة النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم فقال: «خذيهما واشترطي لهم الولاء، فإنما الولاء لمن عتق»، ففعلت عائشة رضي الله تعالى عنها، ثم قام رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم في الناس خطيباً، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: «أما بعد: فما بال رجال يشترطون شروطاً ليست في كتاب الله عزوجل؟ ما كان من شرط ليس في كتاب الله فهو باطل، وإن كان

مائة شرط، قضاء الله أحق، وشرط الله أوثق، وإنما الولاء لمن أعتق». متفق عليه، واللفظ للبخاري، وعند مسلم قال: «اشترىها، وأعتقها، واشتري لها الولاء».

٦٥٧ - عایشه رضی الله عنها می گوید : بریره نزد من آمد گفت : من با مولایم قرار داد کتابت بستم که برابر <sup>٩</sup> او قیه ، که در هر سال دو او قیه را پردازم ، پس به من کمک کن ، گفتم : اگر آقای تو قبول می کند، من این پول را می دهم ، و ولای تو از آن من باشد . بریده نزد آقا و صاحبش رفت و این موضوع را به آنها گفت ؛ و آنها نپذیرفتند و شرط کردند که باید و لاء از آن خودشان باشد ، آنگاه بریره برگشت ، و پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم نشسته بود، بریره گفت : من پیشنهاد شما را به آنها گفتم؛ ولی آنها نپذیرفتند ، بجز اینکه ولاء برای خودشان باشد ، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم حرفهای بریره را شنید، و عایشه رضی الله عنها پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم را در جریان گذاشت، فرمود: « او را خریداری کن و شرط کن که ولاء از آن آنها باشد ، چرا که ولاء از آن کسی است که آن را آزاد می کند » پس عایشه این کار را کرد، سپس رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در میان مردم برای ایراد سخنرانی ایستاد ، پس از حمد و ثنای خداوند ، فرمود : « اما بعد : چه شده کسانی ، شرایطی را قید می کنند که در کتاب خدا نیست ، هر شرطی که در کتاب خدا نباشد باطل است ، حتی اگر صد تا شرط باشد ، داوری (و حکم) خدا (به پیروی) شایسته تر است ، و شرط (و شروط) خداوند محکم تر است ، ولاء تنها از آن کسی است که آزاد می کند ». متفق علیه و این لفظ بخاری است، در صحیح مسلم آمده : « این را خریداری کن ، و آزاد کن ، و شرط کن که ولایش از آن آنان باشد ».

٦٥٨ - وعن ابن عمر رضي الله عنهمما قال: نهى عمر عن بيع أمهات الأولاد، فقال: لا تباع، ولا توهب، ولا تورث، يستمتع بها ما بدا له، فإذا مات فهي حرث. رواه البهقي ومالك، وقال: رفعه بعض الرواة فوهم.

- (۶۵۸)- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید : عمر از فروش (کنیزان) ام ولد<sup>(۱)</sup> منع کرد و گفت : آنها نه فروخته می شوند ، و نه هبہ ( و بخشیده ) می شوند ، و نه به ارث برده می شوند، هر چه دلش بخواهد می تواند از آن استفاده ببرد، سپس هرگاه او (مولایش) مرد این (کنیز) آزاد است. بیهقی و مالک روایت کرده اند و گفته : برخی راویان وهم کرده و این روایت را به صورت مرفوع نقل کرده است .
- (۶۵۹)- وعن جابر رضی الله تعالى عنه قال: كَانَ نَبِيُّ سَرَارِينَا أَمْهَاتُ الْأَوْلَادِ، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حَيٌّ، لَا يَرِي بِذلِكَ بَأْسًا. رواه النسائي وابن ماجه والدارقطني، وصححه ابن حبان.
- (۶۵۹)- جابر رضی الله عنہ می گوید : ما کنیزان ام ولدان را می فروختیم و پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم زنده بود ، و ایرادی نمی گرفت . نسایی و ابن ماجه و دارقطنی روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است .
- (۶۶۰)- وعن جابر بن عبد الله رضی الله تعالى عنہما قال: نهی رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم عن بيع فضل الماء. رواه مسلم، وزاد في روایة: وعن بيع ضراب الجمل.
- (۶۶۰)- جابر رضی الله عنہ می گوید : پیامبر خداصلی الله علیہ وآلہ وسلم از فروش آب افزون بر نیاز منع فرمود . مسلم روایت کرده است . و در روایتی دیگر افزوده: و از فروش شتر نر برای آبستن نمودن شتر ماده ، منع فرمود.
- (۶۶۱)- وعن ابن عمر رضی الله تعالى عنہما قال: نهی رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم عن عسب الفحل. رواه البخاری.

---

(۱) به کنیزهایی گفته می شود که برای ارباب و آقایشان بچه زاییده اند.

۶۶۱- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از اجاره حیوان نر برای آبستن نمودن حیوان ماده ، منع فرمود. بخاری روایت کرده است .

۶۶۲- و عنه أن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم نهى عن بيع جبل الحبلة، وكان بيعاً يتبايعه أهل الجاهلية، كان الرجل يبتاع الجزور إلى أن تتنج الناقة، ثم تتنج التي في بطنها. متفق عليه، واللفظ للبخاري.

۶۶۲- و از او (ابن عمر) رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خداصلی الله علیہ وآلہ وسلم از معامله " جبل الحبلة " منع فرمود ، و آن نوعی معامله بود که در دوران جاهلیت رواج داشت. به این صورت بود که فرد شتر را می خرید، تا (پول آن را بعد از ) زاییدن شتر، و نیز زاییدن همان بچه شتر که هنوز در شکم مادر بود(پرداخت کند). متفق عليه و این لفظ بخاری است .

۶۶۳- و عنه أن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم نهى عن بيع الولاء وعن هبته. متفق عليه.

۶۶۳- و از او (ابن عمر ) رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از فروش و هبه ولاء منع فرمود. متفق عليه.

۶۶۴- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: نهى رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم عن بيع الحصاة، وعن بيع الغرر. رواه مسلم.

۶۶۴- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از معامله حصاه (که بوسیله انداختن سنگ ریزه بسوی کالا و ...) انجام می شد، و از معامله ای که در آن فریب و کلک است ، منع فرمود. مسلم روایت کرده است .

۶۶۵- و عنه أن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال: « من اشتري طعاماً فلا يبعه حتى يكتalleه» رواه مسلم.

۶۶۵- و از او (ابن عمر) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «**هر کس طعامی** (موارد خوراکی ، گندم ، جو ) **خرید تا آن را کیل نکرده ، نفروشد» . مسلم روایت کرده است .**

۶۶۶- و عنہ قال: نھی رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم عن بیعتین فی بیعة. رواه أحمد والنمسائي، وصححه الترمذی وابن حبان. ولأبی داود: «من باع بیعتین فی بیعة فله أوكسهما أو الربا». .

۶۶۶- از او(ابن عمر) روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از دو معامله ، در یک معامله منع فرمود. احمد و نسایی روایت کرده اند و ترمذی، وابن حبان صحیح دانسته اند.

در روایت ابو داود آمده: «**هر کس دو معامله در یک معامله انجام داد، یا باید کمترین قیمت را بگیرد، یا (اگر چنین نکند) ریاست».**

۶۶۷- وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده قال: قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم: «لا يحل سلف وبیع ، ولا شرطان فی بیع، ولا ربح ما لا یضمن، ولا بیع ما لیس عندك ». رواه الخمسة، وصححه الترمذی وابن خزیمة والحاکم. وأخرجه فی علوم الحديث، من روایة أبي حنیفة، عن عمرو المذکور، بلفظ: "نھی عن بیع وشرط". ومن هذا الوجه أخرجه الطبراني فی الأوسط، وهو غریب.

۶۶۷- عمرو بن شعيب از پدرش ، از جدش روایت می کند که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «**معامله سلف و بیع؛ حلال نیست**<sup>(۱)</sup> و دو شرط در یک معامله ای جایز نیست، و معامله به شرط سود و فایده در کالایی که در اختیار ندارد، و هیچ تضمین هم بر تحويل آن نمی پذیرد، و فروش کالایی که در اختیار فروشنده نیست ؛ (**هنوز تحويل نگرفته**) جایز نیست».

(۱) این معامله ممنوعه به این صورت است که فردی به کسی دیگر می گوید : این کالا را از تو می خرم مشروط بر اینکه به من به ارزش صد هزار تومان کالای دیگر بدھی و یا صد هزار تومان به من قرض بدھی .

خمسه روایت کرده اند، ترمذی و ابن خزیمہ و حاکم صحیح دانسته اند . این روایت را حاکم در علوم الحديث بروایت ابو حنیفه از عمرو تخریج کرده است، ودرآن آمده: " از معامله بیع با شرط <sup>(۱)</sup> منع فرمود ". و طبرانی در اوسط آورده، و غریب است.

۶۶۸- وعنه رضی الله عنہ قال: نھی رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم عن بیع العربان. رواه مالک، قال: بلغني عن عمرو بن شعیب به.

۶۶۸- و از او ( عبدالله بن عمرو ) و روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از معامله عربان <sup>(۲)</sup> ( بیغانه ) منع فرمود. مالک روایت کرده و گفته : این روایت از عمرو بن شعیب به من رسیده است.

۶۶۹- وعن ابن عمر رضی الله تعالی عنہما، قال: ابتعدت زیتاً فی السوق، فلما استوجبه لقینی رجل فأعطاني به ربحاً حسناً، فأردت أن أضرب على يد الرجل، فأخذ رجلٌ من خافي بذراعي فالتفت فإذا هو زيد بن ثابت، فقال: لا تبعه حيث ابتعدت، حتى تحوزه إلى رحلك، فإن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم نھی أن تباع السلع حيث ثباتها، حتى يحوزها التجار إلى رحالهم. رواه أحمد وأبو داود، واللفظ له، وصححه ابن حبان والحاکم.

۶۶۹- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید : روغن زیتون از بازار خریدم و تحويل گرفتم، در راه با مردی بر خورد کردم که خریدار آن بود، و سود خوبی به من می داد، و خواستم به او بفروشم، که شخصی از پشت بازویم را گرفت ، دیدم زید بن

(۱) وآن به این صورت است که بگوید: این کالا را نقدی به یک دینار ونسیه به دو دینار می فروشم، مانند یک معامله در دو معامله جایز نیست .

(۲) عربون ( بیغانه ) به معامله ای گفته می شود که فرد پولی را به فروشنده می دهد و کالا را تحويل می گیرد ، اگر معامله صورت گرفت که بخشی از قیمت کالاست ، ودر غیر این صورت از آن فروشنده خواهد بود .

ثبت است و گفت : کالای را در جای که خریدی نفروش تا به خانه و (یا مغازه) خودت ببری، چرا که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از فروش کالا در همان جایی که خریداری شده تا اینکه تاجران آن را به خانه (یا انبارها یا مغازه ها ) پیشان ببرند ، منع فرمود. احمد و ابوبداؤد روایت کرده اند، و این لفظ ابوبداؤد است، وابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند .

۶۷۰- و عنہ قال: یا رسول الله! إِنِّی أَبْیَعُ الْإِبلَ بِالْبَقِيعِ، فَأَبْیَعُ بِالدَّنَانِیرِ، وَآخَذُ الدِّرَاهِمَ، وَأَبْیَعُ بِالدِّرَاهِمَ، وَآخَذُ الدَّنَانِیرَ، آخَذَ هَذِهِ مِنْ هَذَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: « لَا بَأْسَ أَنْ تَأْخُذُهَا بِسْعَرِ يَوْمَهَا مَا لَمْ تَتَفَرَّقَا وَبَيْنَكُمَا شَيْءٌ ». رواه الحمسة، وصححه الحاکم.

۶۷۰- و از او (ابن عمر) روایت است که گفتم : ای رسول خدا ! من در بقیع ، شتر می فروشم ، آن را با دینار می فروشم، ولی درهم می گیرم، و با درهم می فروشم، ولی دینار می گیرم، این را از آن می گیرم و به آن از این می دهم . پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « مشروط بر آنکه با قیمت همان روز باشد، و تا زمانی که از یکدیگر جدا نشده اید ، و بین شما یک چیز باشد ». "خمسه" روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است .

۶۷۱- و عنہ قال: نهی رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم عن النجش. متفق عليه.

۶۷۱- و از او (ابن عمر) روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از نجش (بالا بردن قیمت تا دیگران در خرید تحریک شوند ، در حالی که خودش قصد خرید ندارد) نهی فرمودند. متفق عليه .

۶۷۲- وعن جابر بن عبد الله رضي الله تعالى عنهم، أن النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم نهی عن المحاقلة، والمزاينة، والمخبرة، وعن الثناء، إلا أن ثعلم. رواه الحمسة إلا ابن ماجه، وصححه الترمذی.

۶۷۲- و از جابر بن عبد الله رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از (معاملات) محاکله<sup>(۱)</sup> و مزاینه<sup>(۲)</sup> و مخابره<sup>(۳)</sup> و فروش کالا مشروط بر استثنای ( مقدار نامعلوم ) مگر آن که اندازه‌ی استثناء شده مشخصی باشد، منع فرمود. "خمسه" بجز ابن ماجه روایت کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته است.

۶۷۳- و عن أنس رضي الله تعالى عنه قال: نهى رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم عن المحاکلة، والمخاضرة، والملامسة، والمنابذة، والمزاينة. رواه البخاري.

۶۷۳- انس رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از (معاملات) محاکله ، مخاضرة<sup>(۴)</sup> و ملامسه ( با لمس کردن بدون تأمل ) و منابذة و مزاينة؛ منع فرمود. بخاری روایت کرده است .

۶۷۴- و عن طاوس عن ابن عباس رضي الله تعالى عنهمما قال: قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : « لا تلقوا الركبان، ولا يبيع حاضر لباد » قلت لابن عباس رضي الله عتعالى عنهمما: ما قوله صلی الله علیہ وآلہ وسلم لا يبيع حاضر لباد؟ قال: لا يكون له سمساراً. متفق عليه، واللفظ للبخاري.

۶۷۴- از طاوس از ابن عباس رضی الله عنهمما روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « (برای خرید کالا) به استقبال کاروان ( خارج از شهر )

---

(۱) فروش حبوبات در خوش.

(۲) فروش خرمای روی درخت در برابر خرمای چیده شده بطور تخمینی گویند.

(۳) زمینی را به دیگری دادن تا در برابر محصول مشخصی در آن به کشت و زراعت بپردازد.

(۴) فروش میوه نارس

نروید، و شهرنشین کالای صحرانشین را نفروشد » طاؤس می گوید: به ابن عباس گفت: شهرنشین برای صحرانشین نفروشد یعنی چه؟! گفت: برایش دلالی نکند . متفق عليه، و این لفظ بخاری است .

۶۷۵- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم: « لا تلقو الجلب، فمن ثلقي فاشتري منه، فإذا أتى سيدـه السوق فهو بالخيـار ». رواه مسلم.

۶۷۵- ابوهریره رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلـه وسلم فرمود : « ( بیرون از شهر ) به استقبال کاروان ( تجارتی ) نروید ، پس کسی که به استقبال اش رفتد و از او خریداری شد ، بعد از آن که صاحب مال به بازار آمد ، اختیار دارد ( که کالایش را پس بگیرد یا نگیرد ) ». مسلم روایت کرده است .

۶۷۶- وعنه رضي الله عنـه قال: نـهـي رسـول الله صـلـي الله عـلـيـه وـآلـه وـسلم أـن يـبيع حـاضـر لـبـادـ، وـلا تـنـاجـشـواـ، وـلا يـبـيع الرـجـل عـلـى بـيع أـخـيهـ، وـلا يـخـطـب عـلـى خـطـبـة أـخـيهـ، وـلا تـسـأـل المـرـأـة طـلاقـ أـخـتهاـ، لـتـكـفـاـ ما فـي إـنـائـهاـ. مـتـقـعـ مـلـمـ: " لـا يـسـوم المـسـلم عـلـى سـوم أـخـيهـ " .

۶۷۶- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلـه وسلم، از اینکه شهرنشینی کالای صحرانشین را بفروشد؛ منع کرد و (فرمود): « وارد معامله کسی به قصد بالا بردن قیمت نشود ؛ و روی معامله برادرش معامله نکند، و کسی روی خواستگاری برادرش خواستگاری نکند، و هیچ زنی طلاق خواهر (مسلمان) خود را در خواست نکند؛ تا آنچه در ظرف اوست بخودش برسد ». متفق عليه. و در روایت مسلم آمده: « هیچ مسلمانی روی معامله برادرش معامله نکند ».

۶۷۷- وعن أبي أيوب الأنصاري رضي الله تعالى عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم يقول: « من فرق بين والدة و ولدها، فرق الله بينه و وبين

**أحبته يوم القيمة»** رواه أحمد، وصححه الترمذى والحاكم، لكن في إسناده مقال، وله شاهد.

٦٧٧ - ابوایوب انصاری رضی الله عنہ می گوید : شنیدم رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم می فرمود : « کسی کہ بین مادر و فرزندش ، جدایی بیندازد ، خداوند بین او و دوستانش در روز قیامت جدایی می اندازد ». احمد روایت کرده و ترمذی و حاکم صحیح دانسته است . و لیکن در اسناد آن کلام است ، و شاهدی (نیز) دارد .

٦٧٨ - وعن علي بن أبي طالب رضي الله تعالى عنه قال: أمرني رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم أن أبيع غلامين أخوين، فبعثهما، ففرقت بينهما، فذكرت ذلك للنبي لى الله عليه وآلله وسلم فقال: «أدركهما فارتبعهما، ولا تبعهما إلا جميعاً». رواه أحمد، ورجاله ثقات، وقد صححه ابن خزيمة وابن الجارود وابن حبان والحاكم والطبراني وابن القطان.

٦٧٨ - على بن ابى طالب رضى الله عنہ می گوید : رسول الله صلی الله علیہ وآلله وسلم به من دستور داد : دو غلامی که برادر بودند؛ بفروشم ، آنها را فروختم (اما به صورت جداگانه و) بین شان جدایی انداختم ، این موضوع را به پیامبر صلی الله علیہ وآلله وسلم عرض نمودم، فرمود: «برو آنها را پیدا کن (و معامله را فسخ کن) و آنها را بر گردان و آن دو را نفروش؛ مگر اینکه با هم (بفروشی)». احمد روایت کرده است رجال آن ثقه اند ، و ابن خزیمه و ابن جارود، و ابن حبان ، و حاکم ، و ابن قطان ، آن را صحیح دانسته اند.

٦٧٩ - وعن أنس بن مالك رضي الله تعالى عنه قال: غلا السعر في المدينة على عهد رسول الله فقال الناس: يا رسول الله! غلا السعر ، فسعاً لنا، فقال رسول الله صلی الله علیہ وآلله وسلم : «إن الله هو المسعّر القاضي الباسط الرازق، وإنني لأرجو أن ألقى الله تعالى وليس أحد منكم يطلبني بمظلمة في دم ولا مال» رواه الخمسة إلا النسائي، وصححه ابن حبان.

۶۷۹- انس بن مالک رضی الله عنہ مالک می گوید: در زمان رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم قیمتها در مدینه بالا رفت ( کالاها گران شد) مردم عرض کردند: ای رسول خدا! قیمتها بالا رفته است، برای ما قیمت و نرخ تعیین کن. فرمود: «خداؤند همانا تعیین کننده نرخ و قیمت است ، او باز دارندہ ، و گشايش دهنده و روزی دهنده است ، اما من امیدوارم که خداوند را در حالی ملاقات کنم که کسی از شما در پی داد خواهی در مورد خون یا مالی ؟ از من نباشد». "خمسه" بجز نسایی روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته است .

۶۸۰- وعن عمر بن عبد الله رضي الله تعالى عنه، عن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال: «لا يحتكر إلا خاطئٌ». رواه مسلم.

۶۸۰- عمر بن عبد الله رضی الله عنہ از رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم روایت می کند، که فرمود: «**کسی جز گنهکار احتکار نمی کند**». مسلم روایت کرده است .

۶۸۱- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه، عن النبي صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال: «لا تصرعوا الإبل والغنم، فمن ابتاعها بعد ، فهو بخير النظرين بعد أن يحلبها، إن شاء أمسكها، وإن شاء ردّها وصاعاً من تمر». متفق عليه، ولمسلم: « فهو بالخيارات ثلاثة أيام » وفي رواية له علقها البخاري: « وردَّ معها صاعاً من طعام لا سمراء » قال البخاري : والتمر أكثر.

۶۸۱- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبرصلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «شیر را در پستان شتر و گوسفند ذخیره نکنید ، هر کس چنین حیوانی را خریداری کرد بعد از اینکه دوشید ، اختیار دارد که بپذیرد و یا به صاحبش برگرداند ، و یک صاع خرما ( در برابر شیری که دوشیده است ) به صاحبش بدهد ». متفق علیه . در روایت مسلم آمده: «**تا سه روز اختیار دارد** ».

و در روایت دیگری در مسلم که بخاری آن را به صور معلق آورده است :  
«**حیوان با صاعی از طعام که گندم نباشد ، برگرداند**». و بخاری می گوید: اینکه خرما بدهد، بیشتر در روایت آمده است .

٦٨٢ - وعن ابن مسعود رضي الله تعالى عنه قال: من اشتري شاةً محفلةً فردها، فليردّ معها صاعاً. رواه البخاري، وزاد الإسماعيلي،: "من تمر".

٦٨٢ - از ابن مسعود رضی الله عنہ روایت است که گفت: کسی که گوسفندی خریداری کرد که شیر در پستانش جمع شده بود، آن را با یک صاع (تقریباً سه کیلو) به صاحبش بر گرداند. بخاری روایت کرده است، و اسماعیلی افزود: "از خرما".

٦٨٣ - وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مرّ على صبرة من طعام، فأدخل يده فيها، فنالت يده بلا، فقال: « ما هذا يا صاحب الطعام؟!» قال: أصابته السماء يا رسول الله ! قال : « أ فلا جعلته فوق الطعام، كي يراه الناس؟! من عشنَ فليس متّي » رواه مسلم .

٦٨٣ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از کنار کویه ی گندم (انباشته برای فروش) گذشت ، دستش را در گندمها فرو برد ، انگشتانش خیس شد ، خطاب به فروشنده فرمود : « این (تری) چیست؟» (او) گفت : ای رسول خدا! باران باریده و تر شده است، فرمود: « پس چرا آن (گندمهای تر) را ظاهر نکردی تا مردم ببینند؟ کسی که تقلب (وفریبکاری ) کند از (امت) من نیست». مسلم روایت کرده است .

٦٨٤ - وعن عبد الله بن بريدة ، عن أبيه رضي الله تعالى عنهمَا، قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم : « من حبس الغب أيام القطاف، حتى يبيعه ممن يتخذه خمراً، فقد ت quam النار على بصيرة ». رواه الطبراني في الأوسط بإسناد حسن.

٦٨٤ - عبدالله بن بريده از پدرش روایت می کند. رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هر کسی که انگور را در فصل چیدن نگهدارد، تا به کسی بفروشد که

با آن شراب درست می کنند، به تحقیق ، آگاهانه وارد آتش (جهنم ) شده است».  
طبرانی در الاوسط با اسناد حسن روایت کرده است.

۶۸۵ - وعن عائشة رضي الله تعالى عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «الخرج بالضمان». رواه الخمسة، وضعفه البخاري وأبو داود، وصححه الترمذی وابن خزیمہ وابن الجارود وابن حبان والحاکم وابن القطان.

۶۸۵ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «استفاده از مال فروخته شده در برابر ضمانت و حفاظت خریدار قرار می گیرد». "خمسه" روایت کرده اند، و بخاری و ابو داود ضعیف دانسته اند و ترمذی و ابن خزیمہ و جارود و ابن حبان، و حاکم و ابن قطان آن را صحیح دانسته اند.

۶۸۶ - وعن عروة البارقي رضي الله تعالى عنه، أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم أعطاه ديناراً ليشتري به أضحية أو شاةً ، فاشترى به شاتين، فباع إحدهما بدینار، فأتاه بشاة ودینار، فدعا له بالبركة في بيته، فكان لو اشتري تراباً لربح فيه. رواه الخمسة إلا النسائي، وقد أخرجه البخاري في ضمن حديث، ولم يسوق لفظه، وأورد الترمذی له شاهداً من حديث حکیم بن حرام.

۶۸۶ - از عروه بارقی رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به او یک دینار داد که قربانی، یا گوسفندی خریداری کند ، او با همان (دینار) دو گوسفند خرید، و یکی را به یک دینار فروخت، و یک گوسفند با یک دینار به خدمت پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آورد. پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در حق او دعای برکت نمود، اگر خاک می خرید فایده می کرد. "خمسه" بجز نسایی روایت کرده اند. بخاری معنای این روایت را در ضمن حدیثی آورده است، و ترمذی برای آن شاهدی از حدیث حکیم بن حرام ذکر کرده است.

۶۸۷ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله تعالى عنه ، أن النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم نهى عن شراء ما في بطون الأنعام حتى تضع، وعن بيع ما في ضروعها،

و عن شراء العبد وهو آبقٌ، وعن شراء المغامن حتى تقسم، وعن شراء الصدقات حتى تقبض، وعن ضربة الغائض. رواه ابن ماجه والبزار والدارقطني بإسناد ضعيف.

٦٨٧ - از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم از خرید و فروش جنین داخل شکم حیوانات تا زاییدن آن، و شیر داخل پستان حیوان، و برده فراری، و سهام غنیمت تا تقسیم شود، و سهمیه زکات (به کسانی که تعلق می گیرند) تا تحويل بگیرند، و از خرید محتويات تور ماهی گیر، منع فرمود. ابن ماجه و بزار و دارقطنی با اسناد ضعیف روایت کرده اند.

٦٨٨ - و عن أبي مسعود رضي الله تعالى عنه، قال: قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : « لا تشتروا السمك في الماء، فإنه غر» رواه أحمد، وأشار إلى أن الصواب وقفه.

٦٨٩ - از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «ماهی در آب را خریداری نکنید که غر (فریب) است». احمد روایت نموده و اشاره کرده که موقف بودن آن درست است.

٦٩٠ - و عن ابن عباس رضي الله تعالى عنهمما قال: نهى رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم أن تباع ثمرةً حتى تطعم، ولا يباع صوف على ظهر، ولا لبن في ضرع. رواه الطبراني في الأوسط والدارقطني، وأخرجه أبو داود في المراسيل لعكرمة، وهو الراجح، وأخرجه أيضاً موقوفاً على ابن عباس، بإسناد قويّ، ورجحه البهقي.

٦٩١ - ابن عباس رضی الله عنهمما می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از اینکه میوه (محصول) را قبل از آن که قابل استفاده باشد، بفروشند منع فرمود- و اینکه پشمی که هنوز چیده نشده و روی گوسفند است، فروخته نشود، و شیر را در پستان را نفروشند. طبرانی در الاوسط و دارقطنی روایت کرده اند، و ابو داود در مراسیل از عکرمه روایت کرده است و این راجح است، و نیز ابو داود با اسناد قوی به

صورت موقوف بر ابن عباس روایت کرده است، و بیهقی موقف بودند این روایت را ترجیح داده است.

۶۹۰- عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه، أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم نهى عن بيع المضامين والملاقيق. رواه البزار، وفي إسناده ضعف.

۶۹۰- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از فروش جنین شکم شتر و تخمک که هنوز در پشت شتر است؛ منع فرمود. بزار روایت کرده است، و در اسناد ضعف وجود دارد.

۶۹۱- روى عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم: «من أقال مسلماً بيعته أقال الله عثرته». رواه أبو داود وابن ماجه، وصححه ابن حبان والحاكم.

۶۹۱- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «کسی که از مسلمانی فسخ معامله را بپذیرد، خداوند از لغزشها و گناهانش در می گذرد». ابو داود و ابن ماجه روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است.

## ۲- باب خیار (داشتن حق اختیار در قبول یا رد معامله)

۶۹۲- وَعَنْ أَبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا تَبَأَيَ الرَّجُلُنَ فُكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا وَكَانَا جَمِيعًا أَوْ يُخْيِرُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ فَإِنْ خَيَرَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ فَتَبَأَيَ عَلَى ذِكْرِ فَقْدٍ وَجَبَ الْبَيْعُ وَإِنْ تَفَرَّقَا بَعْدَ أَنْ تَبَأَيَا وَلَمْ يَتَرُكْ وَاحِدٌ مِنْهُمَا الْبَيْعَ فَقْدٌ وَجَبَ الْبَيْعُ» مُتَّقِقٌ عَلَيْهِ، وَاللُّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

۶۹۲- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه دو نفر با هم معامله کردند تا زمانی که در مجلس باشند هر دو حق اختیار دارند، یا یکی دیگر را مخیر گردانیده باشد، اگر یکی از دو طرف معامله، دیگری را مخیر گردانید، معامله منعقد می شود، و اگر پس از معامله از هم

جدا شدند، و هیچ یک از آن دو از معامله دست بر دار نشد، معامله منعقد شده است». متفق عليه و لفظ مسلم است.

٦٩٣- وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شَعْبَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « الْبَائِعُ وَالْمُبَتَاعُ بِالْخِيَارِ حَتَّى يَتَفَرَّقَا إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَفَقَةً خِيَارٌ وَلَا يَحْلُّ لَهُ أَنْ يُفَارِقَهُ خَشْيَةً أَنْ يَسْتَقْبِلَهُ ». رواه الخمسة إلا ابن ماجه، ورواه الدارقطنيُّ وابن خزيمة وابن الجارود. وفي رواية : « حَتَّى يَتَفَرَّقَا عَنْ مَكَانِهِمَا ».

٦٩٣- عمرو بن شعيب از پدر بزرگش، از پیامبر صلی الله علیه و سلم روایت است که فرمود: « فروشنده و خریدار تا جدا نشدن حق اختیار دارند. مگر آنکه پایان معامله مشروط برداشتن حق اختیار تا مدت معلوم باشد. و برای هیچ یک از دو طرف معامله جایز نیست؛ از بیم فسخ معامله از طرف معامله جدا شود ».

"خمسه" بجز ابن ماجه روایت کرده اند، و دارقطنی و ابن خزیمه و ابن جارود نیز روایت کرده اند، و در روایتی دیگر آمده: « تا از جایی که هستند از همیگر جدا شوند ».

٦٩٤- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : ذَكَرَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يُخَدِّغُ فِي الْبَيْوِعِ فَقَالَ : « إِذَا بَأَيَّعْتَ فَقْلٌ لَا خَلَابَةَ ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ ٦٩٤- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که از مردی در نزد پیامبر صلی الله علیه وآلله وسلم ، سخن به میان آمد که در خرید و فروش فریب می خورد، خطاب به آن مرد فرمود: « هرگاه معامله کردی؛ بگو: مشروط بر آنکه فریبی در کار نباشد ». متفق عليه.

٣- ربا

٦٩٥- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَعَنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَكْلَ الرِّبَا وَمُوْكِلَهُ وَكَاتِبَهُ وَشَاهِدَيْهِ وَقَالَ : « هُمْ سَوَاءٌ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۹۵- از جابر رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم، کسی را که ربا می خورد، و ربا می دهد، و منشی و دو شاهد آن را لعنت کرده و فرمود: «همه شان برابرند» مسلم روایت کرده است، و بخاری به همین معنا از ابو حیفه روایت کرده است.

۶۹۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « الرَّبَا تَلَاثَةٌ وَسَبْعُونَ بَابًا أَيْسَرُهَا مِثْلُ أَنْ يَنْكِحَ الرَّجُلُ أُمَّةً وَإِنَّ أَرْبَبَ الرَّبَا عِرْضُ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ مُخْصِرًا وَالْحَاكُمُ بِتَمَامِهِ وَصَحَّحَهُ .

۶۹۶- از عبدالله بن مسعود رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «ربا هفتاد و سه باب دارد، گناه کمترین آنها مانند این است که فرد با مادرش زنا کند، و بدترین صورت ربا؛ آبروی مسلمان است (که آبرویش ریخته شود)». ابن ماجه مختصر و حاکم به صورت کامل روایت کرده و صحیح دانسته است.

۶۹۷- وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا تَبِعُوا الدَّهَبَ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ وَلَا تُشْفِقُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ وَلَا تَبِعُوا الْوَرَقَ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ وَلَا تُشْفِقُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ وَلَا تَبِعُوا مِنْهَا عَائِبًا بِنَاجِزٍ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۶۹۷- ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « طلا را با طلا نفروشید؛ مگر آنکه مثل هم و برابر باشد و اضافه نباشد، و نقره را با نقره نفروشید؛ مگر آنکه مثل هم و برابر و اضافه نباشد و نسیه (و غایب) آن را با نقد (و حاضر) معامله نکنید». متفق عليه.

۶۹۸- وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ :

«الذهب بالذهب والفضة بالفضة والبر بالبر والشعير بالشعير والثمر بالثمر والملح بالملح مثلاً بمثل سواع بسواء يدأ بيد فإذا اختلفت هذه الأصناف فيبعوا كيف شئتم إذا كان يدأ بيد». رواه مسلم.

۶۹۸- از عبادة بن صامت رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم: «طلا به طلا، نقره به نقره، گندم به گندم، جو به جو، خرما به خرما، مثل هم و بطور مساوی درست معامله شوند، هرگاه مبادله این انواع مختلف بود، هر طور که خواستید؛ بفروشید، به شرطیکه دست به دست معامله شود».

مسلم روایت کرده است.

۶۹۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الذهب بالذهب وزناً بوزن مثلاً بمثل والفضة بالفضة وزناً بوزن مثلاً بمثل فمن زاد أو استزاد فهو ربا». رواه مسلم.

۷۰۰- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «مبادله طلا به طلا در وزن و نوع برابر باشد، پس کسی که افزون خواست یا افزون داد، پس ربا محسوب می شود». مسلم روایت کرده است.

۷۰۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الذهب بالذهب وزناً بوزن مثلاً بمثل والفضة بالفضة وزناً بوزن مثلاً بمثل فمن زاد أو استزاد فهو ربا». رواه مسلم.

۷۰۰- از ابو سعید خدری و ابو هریره رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم مردی را بر خیر گمارد، او خرمای مرغوب آورد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «آیا همه خرماهای خیر این طور است؟» عرض کرد: ای رسول خدا! بخدا خیر! ما یک صاع از این نوع را در برابر دو یا سه صاع معامله می کنیم، فرمود: «چنین نکن، خرماهای نامرغوب را به درهم بفروش و سپس خرمای مرغوب با درهم خریداری کن».

و درباره چیزهای که با میزان وزن می شوند نیز چنین فرمود ، ( باید در وزن برابر باشند ) متفق عليه .

و در مسلم آمده : «**هَمِينْطُورِ مِيزَانِ** ( چیزهای که وزن می شوند؛ برابر باشند ) ».

٧٠١ - وَعَنْ جَابِرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : نَهِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الصُّبْرَةِ مِنَ التَّمْرِ لَا يُعْلَمُ مَكِيلُهَا بِالْكَيْلِ الْمُسَمَّى مِنَ التَّمْرِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٧٠١ - جابر بن عبد الله رضي الله عنهم می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآلله وسلم از فروش توده ای از خرما که کیل و وزن آن مشخص نیست؛ در برابر خرمایی که کیل مشخص است، منع فرمود . مسلم روایت کرده است .

٧٠٢ - وَعَنْ مَعْمَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : إِنِّي كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «**الطَّعَامُ بِالطَّعَامِ مِثْلًا بِمِثْلٍ** » وَكَانَ طَعَامُنَا يَوْمَئِذٍ الشَّعِيرَ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٧٠٢ - از معمر بن عبد الله رضي الله عنه روایت است که گفت: من می شنیدم که رسول خدا صلی الله عليه وآلله وسلم می فرمود : «**فَرْوَشُ طَعَامٍ بِهِ طَعَامٌ** ». مسلم روایت کرده است . همانند نوع آنها از نظر کیفیت باشد» و طعام ما در آن زمان جو بود.

٧٠٣ - وَعَنْ فَضَالَةِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : اشْتَرَيْتُ يَوْمَ خَيْرٍ قِلَادَةً بِائْثَنِ عَشَرَ دِينَاراً فِيهَا ذَهَبٌ وَخَرَزٌ فَقَصَّلْتُهَا فَوَجَدْتُ فِيهَا أَكْثَرَ مِنْ اثْنَيْ عَشَرَ دِينَاراً فَذَكَرْتُ ذلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : «**لَا تُبَاعُ حَتَّى تُفَصَّلَ** ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٧٠٣ - فضاله بن عبید رضي الله عنه می گوید : در روز خیر گردن بندی به دوازده دینار خریدم؛ که ترکیبی از طلا و مهره بود ، طلا و مهره ها راجدا کردم ، دیدم از دوازده دینار بیشتر است، پس ماجرا برای پیامبر صلی الله عليه وآلله وسلم

تعريف کردم ، فرمود : « تا جدا نشده ، خرید و فروش نشود ». مسلم روایت کرده است.

٧٠٤ - وَعَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رضي الله عنه : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَيَّانِ بِالْحَيَّانِ نَسِيئَةً . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ الْجَارُودُ .

٧٠٤ - سمره جنبد رضي الله عنه می گويد : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم از معامله حیوان به حیوان؛ به صورت نسیه، منع فرمود. خمسه روایت کرده اند، و ترمذی و ابن جارود صحیح دانسته اند .

٧٠٥ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « إِذَا تَبَاعَتْ بِالْعِينَةِ ، وَأَخْدَثْتَ أَذْنَابَ الْبَقَرِ ، وَرَضِيْتُمْ بِالزَّرْعِ ، وَتَرَكْتُمُ الْجِهَادَ ، سُلْطَانُ اللهُ عَلَيْكُمْ ذَلِلاً لَا يَنْزَعُهُ شَيْءٌ حَتَّى تَرْجِعُوا إِلَى دِينِكُمْ » .

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ مِنْ رِوَايَةِ نَافعِ عَنْهُ ، وَفِي إِسْنَادِهِ مَقَالٌ ، وَلَأَحْمَدَ تَحْوُهُ مِنْ رِوَايَةِ عَطَاءٍ ، وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ الْقَطَّانِ .

٧٠٥ - این عمر رضی الله عنهم می گويد : شنیدم رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم می فرمود: « هنگامی که معامله عینه<sup>(۱)</sup> انجام دادید، و دم گاوها را گرفتید،(و به کشاورزی مشغول شدید)، و به کشت و کار دل خوش کردید، و جهاد در راه خدا را ترک کردید؛ خداوند بر شما ذلتی چیره می کند که تا به دینتان بر نگردید؛ آن را از شما بر نمی دارد».

ابو داود از روایت نافع از او روایت کرده، ودر اسناد آن کلام است، واحمد مانند همین از عطا آورده، و رجال آن ثقه است، و ابن قطان صحیح دانسته است.

٧٠٦ - وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ شَفَعَ لِأَخِيهِ شَفَاعَةً فَأَهْدَى لَهُ هَدْيَةً فَقِبِلَهَا فَقَدْ أَتَى بَابًا عَظِيمًا مِنْ أَبْوَابِ الرِّبَّا» .

(۱) فروختن کالا بصورت نسیه سپس باز خریدن از مشتری به قیمت کمتر از آن.

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤِدَ وَفِي إِسْنَادِه مَقَالٌ.

۷۰۶- ابو امامه رضى الله عنه می گويد : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « کسی که برای برادر مسلمانش سفارشی کرد و او به خاطر این سفارش به او هدیه ای داد و سفارش کننده قبول کرد، گویا بر دروازه‌ی بزرگی از دروازه‌های ربا وارد شده است(یعنی این عملش ازانواع بزرگ ریاست)». احمد و ابوداد روایت کرده اند، و در اسناد آن مقال است .

۷۰۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَعْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الرَّاشِيِّ وَالْمُرْتَشِيِّ . رَوَاهُ أَبُو دَاؤِدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ.

۷۰۷- از عبدالله بن عمرو بن العاص رضى الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم رشوه گیرنده و رشوه دهنده را لعنت کرد . ابوداد و ترمذی روایت کرده ، و ترمذی آن را صحیح دانسته است .

۷۰۸- وَعَنْهُ : أَنَّ الْتَّبَيَّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَمْرَةً أَنْ يُجَهَّزَ جَيْشًا فَنَفِدَتِ الْإِلْهَامَةُ أَنْ يَأْخُذَ عَلَى قَلَائِصِ الصَّدَقَةِ قَالَ : فَكُنْتُ أَخْذُ الْبَعِيرَ بِالْبَعِيرِينِ إِلَى إِلْهَامَةِ الصَّدَقَةِ .  
رَوَاهُ الْحَاكُمُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ .

۷۰۸- و از او (عبدالله بن عمرو) روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم به او دستور داد سپاهی را آماده کند، پس شتران تمام شدند، لذا دستور داد از مردم، شتر در برابر شتران زکات خریداری کن، می گوید: من یک شتر به دو شتر تا آمدن شتران صدقه می خریدم. حاکم و بیهقی روایت کرده اند، و رجال آن ثقات هستند.

۷۰۹- وَعَنْ أَبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُزَابَنَةِ : أَنْ يَبِيعَ ثَمَرَ حَائِطَهِ إِنْ كَانَ تَخْلَا بِثَمَرٍ كَيْلًا وَإِنْ كَانَ كَرْمًا أَنْ يَبِيعَهُ بِزَبِيبٍ كَيْلًا وَإِنْ كَانَ زَرْعًا أَنْ يَبِيعَهُ بِكَيْلٍ طَعَامٍ نَهَى عَنْ ذَلِكَ كُلُّهُ مُتَعَقَّدٌ عَلَيْهِ .

۷۰۹- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از معامله مزابنہ منع کرد، و آن به این صورت است که خرمای روی درخت را به خرمای خشک به صورت کیلی معامله کنند، و اینکه انگور را با کشمش به صورت کیلی عوض کنند ، و محصول داخل کشت زار را با گندم و جو معامله کنند، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از همه اینها منع فرمود. متفق علیه.

۷۱۰- وَعَنْ سَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُسْأَلُ عَنِ اشْتِرَاءِ الرُّطْبِ بِالنَّمْرِ فَقَالَ: «أَيْنَفُصُ الرُّطْبُ إِذَا يَبِسَ؟» قَالُوا: نَعَمْ فَهَيِّ عَنْ ذَلِكَ. رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ الْمَدِينَيِّ وَالْتَّرْمذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ.

۷۱۰- سعد بن ابی و قاص رضی الله عنہ می گوید: شنیدم از رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم درباره معامله خرمای تازه با خرمای خشک سوال شد ؟ فرمود: «آیا (وزن) خرمای تازه؛ هرگاه خشک شد، کم می شود؟» گفتند: آری، آنگاه از آن منع فرمود. خمسه روایت کرده اند و ابن مدینی و ترمذی و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

۷۱۱- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ: بَيْعِ الْكَالَىءِ بِالْكَالَىءِ. يَعْنِي الدِّينَ بِالدِّينِ. رَوَاهُ إِسْحَاقُ وَالْبَرَّارُ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ.

۷۱۱- از ابن عمر رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از معامله کالی به کالی منع فرمود؛ منظور این است که از معامله قرض<sup>(۱)</sup> در برابر قرض. اسحاق و بزار با اسناد ضعیف روایت کرده اند .

---

(۱) این معامله به این صورت است که فرد بدھکار سر موعد نمی تواند (یا نمی خواهد) طلب، طلبکارش را بدهد، لذا می گوید : شش ماه بعد، این پول را با مقدار مشخص بیشتری به تو می دهم و به همین توافق می کنند.

۴- معامله عرایا جایز است ( معامله خرمای تازه روی درخت با خرمای کنه و خشک ) و همچنین فروش اصل درختان و میوه ها

۷۱۲- عن زید بن ثابت رضی الله عنہ : ان رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم رخص فی العرایا ان ثباع بخرصیها کیلا . متفق علیہ.

ولمسلم : رخص فی العریة یأخذها أهل البیت بخرصیها تمراً یأكلونها رطباً.

۷۱۲- زید بن ثابت رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در عریه<sup>(۱)</sup> اجازه داد، به صورت تخمینی و کیلی معامله شود . متفق علیہ. ودر روایت مسلم آمده : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم برای خانواده هایی که نخل ندارند، اجازه داد در معامله عریه به اندازه تخمینی خرمای خشک بدھند، و خرمای تازه بگیرند و بخورند .

۷۱۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ رَخصَ فِي بَيْعِ الْعَرَایَا بِخَرْصِهَا فِيمَا دُونَ خَمْسَةَ أُوْسُقٍ أَوْ فِي خَمْسَةَ أُوْسُقٍ . مُتفقٌ عَلَيْهِ

۷۱۳- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم معامله عریه را ( که خرمای تازه را با خرمای کنه ) به صورت تخمینی خرد و فروش می کنند ، اجازه داد؛ مشروط بر آنکه در کمتر از ۵ وسق یا ۵ وسق باشد. متفق علیه.

۷۱۴- وَعَنْ أَبْنَ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : نَهِيَ رَسُولُ اللَّهِ صلِي الله علیہ وآلہ وسلم عَنْ بَيْعِ التَّمَارِ حَتَّى يَبْذُو صَلَاحُهَا نَهِيَ الْبَائِعُ وَالْمُبَتَاعُ . مُتفقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رَوَايَةٍ : وَكَانَ إِذَا سُئِلَ عَنْ صَلَاحِهَا قَالَ : حَتَّى تَذَهَّبَ عَاهَدُهَا .

---

(۱) معامله خرمای تازه‌ی روی درخت با خرمای مانده از سال گذشته را عریه می گویند.

۷۱۴- ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا مَی گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم از خرید و فروش میوه قبل از رسیدن منع کرد ، فروشنده و خریدار؛ هر دو را منع کرد. متفق علیه. و در روایت دیگر آمده: منظور از رسیدن (پخته شدن ) میوه چیست؟ فرمود: «تا از آفت زدگی در امان بماند» .

۷۱۵- وَعَنْ أَنَسَ بْنِ مَالْكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ التَّمَارِ حَتَّى تُزْهَى. قَيْلَ : وَمَا زَهُوْهَا ؟ قَالَ : « تَحْمَارٌ وَتَصْفَارٌ ». مُتَقْوِّلٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ.

۷۱۵- انس بن مالک رضی الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم از فروش میوه تا زمانی که پخته شود؛ منع فرمود. گفته شد: منظور از پخته شدن آن چیست؟ فرمود: «سرخ یا زرد شود». متفق علیه و این لفظ بخاری است.

۷۱۶- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْعَنْبِ حَتَّى يَسْوَدَ وَعَنْ بَيْعِ الْحَبَّ حَتَّى يَشْتَدَّ. رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا النِّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ أَبُو حِيَانَ وَالْحَاكِمُ.

۷۱۶- از او (انس) رضی الله عنه روایت است: که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم از فروش انگور تا سیاه شدن (منظور انگورهایی است که پس از رسیدن دانه هایشان سیاه می شود) و از فروش دانه (حبوبات) تا اینکه سخت و صفت شوند، منع فرمود. "خمسه" بجز نسایی روایت کرده اند، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

۷۱۷- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَوْ بَعْتَ مِنْ أَخِيكَ ثَمَرًا فَأَصَابَتْهُ جَانِحَةٌ فَلَا يَحْلُّ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ مِنْهُ شَيْئًا بِمَ تَأْخُذُ مَالَ أَخِيكَ بَعْدَ حَقَّ ؟ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةِ لُهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِوَضْعِ الْجَوَافِحِ.

۷۱۷- جابر بن عبد الله رضی الله عنهم می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وسلم فرمود : «اگر میوه ای به برادرت فروختی تلف و نابود شد، پس برایت حلال

نیست که از او چیزی بگیری ، در برابر چه چیزی مال برادرت را به ناحق می گیری؟» مسلم روایت کرده است، و در روایت دیگردر مسلم آمده: همانا پیامبر صلی الله عليه و سلم دستور داد از قیمت میوه که (توسط آفتهای آسمانی) تلف و نابود شده است؛ چشم پوشی کند .

٧١٨- وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ  
قال : «مَنْ ابْتَاعَ نَخْلًا بَعْدَ أَنْ تُؤْبَرَ فَمَرَأَتْهَا لِلَّذِي بَاعَهَا إِلَّا أَنْ يُشْرِطَ الْمُبْتَاعُ». مُتفقٌ عَلَيْهِ.

٧١٨- ابن عمر رضی الله عنهم می گوید: پیامبر صلی الله عليه و سلم فرمود : «کسی که (میوه) نخلی پس از باروری خرید ؛ میوه اش مال فروشنده است؛ مگر آنکه خریدار شرط کند». متفق علیه .

#### ٥- احکام سلم قرض و رهن

٧١٩- عَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ قَالَ : قَدِيمَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةِ وَهُمْ يُسْلِفُونَ فِي التَّمَارِ السَّنَةِ وَالسَّنَنِ فَقَالَ : «مَنْ أَسْلَفَ فِي ثَمَرٍ فَلِسِلْفٌ فِي كَيْلٍ مَعْلُومٍ وَوَرْنَ مَعْلُومٍ إِلَى أَجْلٍ مَعْلُومٍ». مُتفقٌ عَلَيْهِ وَالْبَخَارِيُّ : «مَنْ أَسْلَفَ فِي شَيْءٍ». .

٧١٩- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : پیامبر صلی الله عليه و آل و سلم به مدینه تشریف آوردند، در حالی که مردم میوه ها را برای مدت یک یا دو سال به صورت سلم (یا سلف) معامله می کردند ، فرمود : «کسی که میوه ای را معامله سلم می کند ، باید کیل و وزن آن معلوم و مدت آن مشخص باشد » متفق علیه . و در روایت بخاری آمده: «کسی که در هر چیزی معامله سلم کرد ». .

٧٢٠- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبْرَى وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَا : كُنَّا نُصِيبُ الْمَغَانِمَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ يَأْتِينَا أَبْيَاطُ مِنْ أَبْيَاطِ الشَّامِ فَسُلِّفُهُمْ فِي الْحُنْطَةِ وَالشَّعِيرِ وَالزَّبَيبِ . وَفِي رَوَايَةِ وَالزَّيْتِ إِلَى أَجْلٍ مُسَمًّى قَبْلَ : أَكَانَ لَهُمْ زَرْعٌ؟ قَالَا : مَا كُنَّا نَسْأَلُهُمْ عَنْ ذَلِكَ . رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ .

۷۲۰- از عبدالرحمن بن ابی اوفی رضی الله عنہما روایت است که گفتند: ما با رسول خدا صلی الله علیه و سلم (در غزوات) غنایم بدست می آوردیم و نبطی<sup>(۱)</sup> از انباط شام می آمدند ما با آنان معامله سلف در گندم، جو و کشمش می کردیم.

در روایت دیگر آمده: و روغن زیتون، تا مدتی معین، گفته شد: آیا آنان کشت و زراعت داشتند؟ گفتند: ما از آنها این سوال نمی کردیم، بخاری روایت کرده است.

۷۲۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ أَخْذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ أَدَاءَهَا أَدَى اللَّهُ عَنْهُ وَمَنْ أَخْدَهَا يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۷۲۱- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: « کسی که اموال مردم را بگیرد، و قصد ادای آن را داشته باشد، خداوند از طرف او (با یاری دادنش) ادا می کند و کسی که اموال مردم را (به قرض) بگیرد و بخواهد، تلف کند (و نپردازد) خداوند آن را تلف می کند ». بخاری روایت کرده است.

۷۲۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فُلَانًا قَدَمَ لَهُ بَزُّ مِنَ الشَّامِ فَلَوْ بَعَثْتَ إِلَيْهِ فَأَخْذَتَ مِنْهُ تَوْبِينَ نَسِيَّةً إِلَى مَيْسَرٍ فَبَعَثْتَ إِلَيْهِ فَأَمْتَنَّعَ . أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ .

۷۲۲- عایشه رضی الله عنہما می گوید: عرض کردم ای رسول خدا! برای فلانی از شام پارچه آورده اند، کسی بفرست و به اندازه دو لباس بصورت نسیه تا دستمان باز شود، خریداری کن، پس کسی را فرستاد (که بگیرد) اما او خود داری کرد. حاکم و بیهقی روایت کرده اند و جال آن ثقه اند.

---

(۱) کشاورز، و یا گروهی از مردم شام که در سرزمین بطائح، و در وادی شام سکونت داشتند.

٧٢٣- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « الظَّهْرُ يُرْكَبُ بِنَفْقَتِهِ إِذَا كَانَ مَرْهُونًا وَلَبَنُ الدَّرْ يُشْرَبُ بِنَفْقَتِهِ إِذَا كَانَ مَرْهُونًا وَعَلَى الَّذِي يَرْكِبُ وَيَشْرَبُ النَّفْقَةَ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

٧٢٣- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که؛ رسول خداصلی الله علیه و آله وسلم فرمود: « چهار پای (سواری) که به نزد کسی به رهن است؛ در برابر خرجی که بر آن می شود می توان بر آن سوارشود، و شیر حیوانی که به رهن است، به اندازه خرجی اش؛ نوشیده می شود ، خرج حیوان رهنی به عهدہ کسی است که آن را سوار می شود و یا از شیر آن استفاده می کند ». بخاری روایت کرده است.

٧٢٤- وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا يَعْلُقُ الرَّهْنُ مِنْ صَاحِبِهِ الَّذِي رَهَنَهُ لَهُ غُمْمَهُ وَعَلَيْهِ غُرْمَهُ ». رَوَاهُ الدَّارَقَطْنِيُّ وَالحاكِمُ وَرَجَالُهُ ثَقَاتُ إِلَّا أَنَّ الْمَحْفُوظَ عِنْدَ أَبِي دَاوَدَ وَغَيْرِهِ إِرْسَالٌ .

٧٢٤- و ازاو (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: « آنچه به رهن گذشته شده ، از مالکیت صاحبیشان که به رهن داده است خارج نمی شود ، فایده و نفع آن از آن اوست، و ضرر و غرامتش نیز براوست». دارقطنی و حاکم روایت کرده اند، رجال آن ثقه اند، و البته از نظر ابوداد و غیره مرسل بودنش محفوظ است .

٧٢٥- وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ اسْتَسْأَفَ مِنْ رَجُلٍ بَكْرًا فَقَدِمَتْ عَلَيْهِ إِبْلٌ مِنْ إِبْلِ الصَّدَقَةِ فَأَمَرَ أَبَا رَافِعٍ أَنْ يَقْضِيَ الرَّجَلَ بَكْرَهُ فَقَالَ: لَا أَجِدُ إِلَّا خِيَارًا رَبَاعِيًّا فَقَالَ : « أَعْطِهِ إِيَّاهُ فَإِنَّ خِيَارَ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ قَضَاءً ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٧٢٥- ابو رافع رضی الله عنه می گوید : پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم از مردی ، شتری جوان قرض گرفت، آنگاه یک دسته از شتران زکات را آوردند ،

پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به ابو رافع دستور داد که به آن مرد شتر جوانی بدهد، (ابو رافع) گفت: شتری نمی یابم؛ بجز شتری چهار ساله است؟ فرمود: «همان را به او بده، زیرا بهترین مردم کسی است که قرض شان را به بهترین شکل ادا کنند». مسلم روایت کرده است.

٧٢٦ - وَعَنْ عَلَيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « كُلُّ قَرْضٍ جَرَّ مَنْفَعَةً فَهُوَ رَبًا ». رَوَاهُ الْحَارثُ بْنُ أَبِي أَسَمَّةَ وَإِسْنَادُهُ سَاقِطٌ .  
وَلَهُ شَاهِدٌ ضَعِيفٌ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ الْبَيْهَقِيِّ، وَآخَرُ مَوْفُوفٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ عَنْ الدُّخَارِيِّ .

٧٢٦ - از علی رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر قرضی که سودی در پی داشته باشد؛ ربا است» حارت ابن ابی اسمامه روایت کرده است و اسناد آن بی اعتبار است.  
و این روایت شاهد ضعیفی دارد ، که بیهقی از فضاله بن عبید رضی الله عنہ روایت کرده است – و دیگری بخاری به صورت موقوف از عبدالله بن سلام رضی الله عنہ روایت کرده است .

#### ٦- مفلسی (و رشکستگی) و حجر (جلوگیری) تصرفات

٧٢٧ - عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « مَنْ أَدْرَكَ مَالَهُ بِعِينِهِ عِنْدَ رَجُلٍ قَدْ أَفْسَدَ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَرَوَاهُ أُبُو دَاوُدَ وَمَالِكُ مِنْ رَوَايَةِ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُرْسَلًا بِلُطْنٍ : « أَيُّمَا رَجُلٌ بَاعَ مَتَاعًا فَأَفْلَسَ الَّذِي ابْتَاعَهُ وَلَمْ يَقْبضْ الَّذِي بَاعَهُ مِنْ ثُمَنَهُ شَيْئًا فُوِجِدَ مَتَاعُهُ بِعِينِهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ فَإِنْ مَاتَ الْمُشْتَرِي فَصَاحِبُ الْمَتَاعِ أَسْوَهُ الْعَرَمَاءِ ». وَوَصَّلَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَضَعَفَهُ تَبَعًا لِأَبِي دَاوُدَ . وَرَوَاهُ أُبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ مِنْ رَوَايَةِ عُمَرَ بْنِ خَلَدَةَ قَالَ : أَتَيْنَا أَبَا هُرَيْرَةَ فِي صَاحِبِ لَنَا قَدْ أَفْلَسَ فَقَالَ : لَا قَضَيَنَّ فِيمْ بِقَضَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ أَفْلَسَ أَوْ مَاتَ فُوِجِدَ رَجُلٌ مَتَاعُهُ

**بَعْيِنِهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ** ». وَصَحَّةُ الْحَاكُمِ وَضَعْفُهُ أَبُو دَاؤُدَ وَضَعْفٌ أَيْضًا هَذِهِ الزِّيَادَةُ فِي ذِكْرِ الْمَوْتِ.

٧٢٧ - ابو بکر بن عبدالرحمن از ابو هریره رضی الله عنہ روایت می کند می گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم می فرماید: «کسی که مالش را نزد مردی یافت که مفلس شده است ، پس او از دیگران به آن (مال) سزاوار تر است ». متفق علیه.

ابوداود و مالک این روایت را از ابو بکر عبدالرحمن به صورت مرسل روایت کرده اند ، لفظ آن چنین است: «کسی که کالایی را فروخت و خریدار، مفلس (ور شکست) شد ، فروشنده هیچ چیز از کالایش در یافت نکرده بود، و اصل کالای خود را نزد او یافت، صاحب اصلی کالا به آن سزاوارتر است، واگر مشتری (ورشکسته) بمیرد ؛ مالک کالا با دیگر طلبکاران برابر است ». بیهقی بصورت متصل روایت کرده و به پیروی از ابو داود ضعیفش دانسته است .

و ابو داود و ابن ماجه از روایت عمر بن خلده آورده اند که گفت : ما پیش ابو هریره رضی الله عنہ رفتیم که درباره یکی از دوستانمان که مفلس (ور شکسته) شده بود ، سؤال کنیم، گفت: در بین شما به حکم پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم داوری و قضاوت میکنم : «کسی که مفلس شد یا وفات کرد و شخص (از طلبکاران) اصل کالایش را یافت ، پس او به آن (کالا) از دیگران مستحق تر است». حاکم روایت کرده و صحیح دانسته است و ابوداود ضعیف دانسته ، و این افزوده: « یا وفات کرد» را نیز ضعیف دانسته است .

٧٢٨ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَيُّ الْوَاجِدِ يُحْلَّ عِرْضَهُ وَعَغْوَبَتَهُ ». رَوَاهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَعَلَقَهُ الْبُخَارِيُّ وَصَحَّةُ ابْنِ حِبَّانَ.

۷۲۸- عمرو بن شرید از پدرش روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «خوداری فردی که می تواند قرضش بدهد ، موجب آبروریزی می شود و مجازاتش روا می گردد » ابو داود و نسایی روایت کرده اند بخاری بصورت معلق آورده ، وابن حبان صحیح دانسته است.

۷۲۹- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَصِيبَ رَجُلٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي ثَمَارٍ ابْنَاعَهَا فَكَثُرَ دَيْنُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «تَصَدَّقُوا عَلَيْهِ» فَتَصَدَّقَ النَّاسُ عَلَيْهِ وَلَمْ يَلْعَظْ ذَلِكَ وَفَاءَ دَيْنُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِغَرَّمَائِهِ : «خُذُوا مَا وَجَدْتُمْ وَلَا يَسِّرْ لَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ» . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۷۲۹- ابو سعید خدری رضی الله عنہ می گوید: در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم مردی میوه های (خرما) زیادی خریداری کرده بود، ورشکست شد، و بدھی اش زیاد شد ، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « به او صدقه بدھید » مردم به او صدقه دادند ، اما به اندازه بدھی اش نبود . لذا پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به طلبکار انش فرمود: «هر چه (از مال نزد او) می یابید؛ بگیرید، و چیزی جز این ندارید». مسلم روایت کرده است.

۷۳۰- وَعَنْ أَبْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حَجَرَ عَلَى مُعاذٍ مَالَهُ وَبَاعَهُ فِي دَيْنٍ كَانَ عَلَيْهِ .

رَوَاهُ الدَّارَقُطْنِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوَدَ مُرْسَلاً وَرَاجَحٌ إِرْسَالٌ.

۷۳۰- ابن کعب بن مالک از پدرش (کعب) رضی الله عنہ روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بر اموال معاذ حجر نمود و آنها را بخاطر بدھی که داشت فروخت . دارقطنی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است، ابو داود بصورت مرسل آورده است و مرسل بودنش را ترجیح داده است .

٧٣١ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : عُرْضَتْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُخْدِي وَأَنَا ابْنُ أَرْبَعَ عَشَرَةَ سَنَةً فَلَمْ يُحِزْنِي وَعُرْضَتْ عَلَيْهِ يَوْمَ الْخُندقِ وَأَنَا ابْنُ خَمْسَ عَشَرَةَ سَنَةً فَأَجَازَنِي . مُتَفَقُ عَلَيْهِ وَفِي روَايَةِ للبيهقي : فَلَمْ يُحِزْنِي وَلَمْ يَرَنِي بَعْدُ . وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ .

٧٣١ - ابن عمر رضي الله عنهم ما كويده : در جنگ احد چهارده ساله بودم به خدمت رسول خدا صلی الله عليه وآل و سلم پیش شدم (که در جنگ شرکت کنم) ، پس به من اجازه نداد ، و در روز جنگ خندق پانزده ساله بودم؛ به خدمت ایشان پیش شدم (که در جنگ شرکت کنم) اجازه داد .

متفق عليه، در روایت بیهقی آمده : به من اجازه نداد و مرا بالغ شده ندید. ابن خزیمه صحیح دانسته است.

٧٣٢ - وَعَنْ عَطِيَّةِ الْفَرَظِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : عُرْضَنَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَرِيَظَةَ فَكَانَ مَنْ أَبْتَأَ قُتِلَ وَمَنْ لَمْ يُبْتَأْ خَلَيَ سَبِيلَهُ فَكُنْتُ مَنْ لَمْ يُبْتَأْ خَلَيَ سَبِيلِي . رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِيَانَ وَالحاكمُ وَقَالَ : عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ .

٧٣٢ - عطيه فرظی رضی الله عنه می کوید : در جنگ بنی فریظه خدمت پیامبر صلی الله عليه وآل و سلم پیش شدم ؛ پس هر که موی زهارش در آمده (و بالغ شده) بود ، کشته شد ، و هر که بالغ نشده بود ، رهایش کردند ، من نیز از کسانی بودم بالغ نشده بودم و رهایم کردند .

اربعه روایت کرده اند، وابن حبان و حاکم صحیح دانسته است و حاکم می کوید: بر شرط شیخین صحیح است.

٧٣٣ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يَجُوزُ لِامْرَأَةٍ عَطِيَّةٍ إِلَّا بِإِذْنِ زَوْجِهَا » . وَفِي لُفْظٍ : « لَا يَجُوزُ لِلمرْأَةِ أَمْرٌ فِي مَالِهَا إِذَا مَلَكَ زَوْجُهَا عَصْمَتَهَا » . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَصْحَابُ السُّنْنِ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحاكِمُ .

٧٣٣ - عمرو بن شعیب از پدر بزرگش روایت می کند که رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «**برای هیچ زنی بخشش** (از مال شوهرش) **جاز نیست؛ مگر با اجازه شوهرش.**».

در روایتی دیگر آمده : «**برای هیچ زنی در مال خود حق اختیار ندارد؛ وقتی که شوهرش عصمت (و نکاح) او صاحب شد** ». اصحاب سنن بجز ترمذی روایت کرده اند . و حاکم صحیح دانسته است.

٧٣٤ - وَعَنْ قَيْصِرَةَ بْنِ مُخَارِقِ الْهَالَّىِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحْلُّ إِلَّا لَأَحَدٍ ثَلَاثَةَ : رَجُلٌ تَحْمَلَ حَمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَهَا ثُمَّ يُمْسِكُ وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَائِحَةً اجْتَاهَتْ مَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قِوَاماً مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةً حَتَّى يَقُولُ ثَلَاثَةٌ مِنْ ذُوِي الْحِجَاجِ مِنْ قَوْمِهِ : لَقَدْ أَصَابَتْ فُلَانًا فَاقَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٧٣٤ - از قبیصه بن مخارق هلالی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «**سؤال کردن** (گدایی و یا در خواست کمک ) **جاز نیست؛ مگر برای سه نفر:** ۱- مردی که ضمانت کسی را کرده (و بار قرض به گردنش افتداده)، در خواست کمک تا پرداخت آن برایش رواست، و سپس دست نگه دارد ۲- و کسی که بسبب حادثه ای مالش تلف شده ، (و هیچ چیز برایش نمانده) در خواست کمک برایش رواست؛ تا حدی که بتواند زندگی اش را بگذراند. ۳- و کسی که به فقر و تهی دستی مبتلا شده؛ تا جای که سه شخص عاقل از بستگانش تایید کنند که او فقیر و تنگdest است، پس در خواست کمک برای چنین کسی نیز جایز است ». مسلم روایت کرده است.

## ٧- صلح (و آشتی)

٧٣٥ - عَنْ عُمَرِ بْنِ عَوْفٍ الْمُزَانِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « الصَّلْحُ جَانِزٌ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا صُلْحًا حَرَمَ حَلَالًا أَوْ أَحْلَ حَرَامًا وَالْمُسْلِمُونَ عَلَى شُرُوطِهِمْ إِلَّا شَرْطًا حَرَمَ حَلَالًا أَوْ أَحْلَ حَرَامًا ». رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ وَأَكْرَرُوا عَلَيْهِ لِأَنَّهُ مِنْ رِوَايَةِ كَثِيرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

بْنِ عَوْفٍ وَهُوَ ضَعِيفٌ وَكَانَهُ اعْتَبَرَهُ بِكَثْرَةِ طَرُقِهِ.

وَقَدْ صَحَّحَهُ أَبْنُ حِبَّانَ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

٧٣٥ - از عمروبن عوف مزنی رضی الله عنہ روایت است که رسول خداصلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «صلح در بین مسلمانان جایز است؛ مگر صلحی که با آن حلالی را حرام و یا حرامی را حلال کند، باید مسلمانان شرایطی که بین خودشان تعیین می کنند؛ پاییند باشد، بجز شرطی که حرامی را حلال و یا حلالی را حرام کند». ترمذی روایت و صحیح دانسته است.

٧٣٦ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «لَا يَمْتَنُجُ جَارٌ جَارَةً أَنْ يَعْرِزَ خَشْبَةَ فِي جَدَارِهِ » ثَمَ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ : مَا لِي أَرَاكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ؟ وَاللَّهُ لَا يَرْمِي بِهَا بَيْنَ أَكْتَافِكُمْ مُتْفِقُ عَلَيْهِ .

٧٣٦ - ابوهریره می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هیچ همسایه ای مانع نشود که همسایه اش میخی به دیوارش بکوبد».

و آنگاه ابوهریره می گفت: شما را چه شده که می بینم ازاین (سخن پیامبر) روی گردانید! بخدا سوگند! من آن میخ را بین شانه هاتان می کویم. <sup>(۱)</sup> متفق علیه.

٧٣٧ - وَعَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَحِلُّ لَامْرِئٍ أَنْ يَأْخُذَ عَصَمًا أَخِيهِ بِغَيْرِ طَبِيَّةِ نَفْسِ مِنْهُ ». رَوَاهُ أَبْنُ حِبَّانَ وَالحاكِمُ فِي صَحِيحِهِمَا.

(۱) این سخن را بخاطر اهمیت حق همسایه گفت.

٧٣٧ - ابو حمید ساعدی رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وسلم آله و فرمود: «برای هیچ کس جایز نیست؛ چوبستی برادرش بدون رضایتش بردارد». ابن حبان و حاکم در کتاب صحیحشان روایت کرده اند.

#### ۸- حواله و ضمان

٧٣٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَطْلُ الْغَنِيِّ ظُلْمٌ وَإِذَا أَتَيْتَ أَهْدُكُمْ عَلَى مُلِيِّ فَلِيُنْبَعِثْ». مُتَقْوٌ عَلَيْهِ .  
وفي رواية لأحمد: «وَمَنْ أَحْيَلَ فُلْيَهُتْلُ».

٧٣٨ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که گفت: که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم فرمود: «به تأخیر انداختن پرداخت قرض توسط ثروتمند ظلم است، و هرگاه کسی از شما را به توانگری حواله دادند، تنها به او مراجعه کنند» متفق علیه.

و در روایت احمد آمده: «وَهُرَ كَسْ رَا حَوَالَهُ دَادَنَدْ؛ پَسْ بِپَذِيرَدْ».

٧٣٩ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : ثُوقَيْ رَجُلٌ مِنْ فَعْسُلَنَاهُ وَحَنَطَنَاهُ وَكَفَنَاهُ ثُمَّ أَتَيْنَا بَهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : ثُصَلَّى عَلَيْهِ ؟ فَخَطَى خُطَا ثُمَّ قَالَ: «أَعَلِيهِ دَيْنٌ ؟ » فَلَنَا : دِينَارَانِ فَانْصَرَفَ فَتَحَمَّلُهُمَا أَبُو قَتَادَةَ فَأَتَيْنَاهُ فَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ: الْدِينَارَانِ عَلَيَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «حَقَّ الْغَرِيمِ وَبَرِيءُ مِنْهُمَا الْمَيْتُ ؟ » قَالَ : نَعَمْ، فَصَلَّى عَلَيْهِ .

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤِدُ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ وَالْحَاكِمُ.

٧٣٩ - از جابر رضی الله عنہ روایت است که مردی ازما فوت کرد، او را غسل دادیم، خوشبویی زدیم و کفن کردیم و سپس او را نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم آوردیم و عرض کردیم بر او نماز بخوان، گامی به جلو گذاشت، سپس فرمود: «آیا بدھی دارد؟» گفتیم: دو دینار، پس برگشت، آنگاه ابو قتاده پرداخت بدھی اش را به عهده گرفت، نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم رفتیم و ابو قتاده گفت: ان

دو دینار من عهده دار می شوم، رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « آیا  
مانند بدھکار پرداخت آن بر تو الزامی شد؟ و میت از آن بری است؟ » گفت: آری،  
آنگاه بر او نماز گزارد .

احمد وابوداود و نسائی روایت کرده اند ، و ابن حبان وحاکم صحیح دانسته اند.

٧٤٠ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتَى بِالرَّجُلِ الْمُتَوَفَّى عَلَيْهِ الدِّينُ فَيَسْأَلُ : « هَلْ تَرَكَ لِدِيْهِ مِنْ قَضَاءٍ ؟ » فَإِنْ حُدِّثَ أَنَّهُ تَرَكَ وَفَاءً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَإِلَّا قَالَ : « صَلُوا عَلَى صَاحِبِكُمْ » فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْفُتُوحَ قَالَ : « أَنَا أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ فَمَنْ تُؤْفَى وَعَلَيْهِ دِينٌ فَعَلَيَّ قَضَاؤُهُ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةِ الْبَخَارِيِّ : « فَمَنْ ماتَ وَلَمْ يَتَرَكْ وَفَاءً ». .

٧٤٠ - ابو هریره رضی الله عنه می گوید : کسی که بر او بدھی بود، و فوت  
می کرد، و برای نماز نزد رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می آوردند، رسول خدا  
صلی الله علیه و آلہ وسلم سؤال می کرد: «آیا برای پرداخت بدھی اش مالی بجائی  
گذاشته است؟» اگر گفته می شد ، مالی بجائی گذاشته بر او نماز می گزارد، در غیر  
این صورت می فرمود: « بر دوستتان نماز بخوانید» وقتی خداوند پیروی ها را  
نصیب ایشان کرد (و اموال غنیمت فراوان بdst آورد) فرمود: «من نسبت به  
مؤمنان از خودشان شایسته ترم؛ پس هر کسی که وفات کرد ، و بدھی داشت، پس  
پرداخت آن برمن لازم است». متفق علیه.

و در روایت بخاری آمده : «کسی که وفات کرد اندازه ی بدھی اش مالی بجائی  
نگذاشت ». .

٧٤١ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا كَفَالَةَ فِي حَدٍ ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ

٧٤١ - عمرو بن شعیب از پدرش از جدش روایت می کند : که رسول خدا صلی  
الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « درهیج حدی (از حدود خداوند) کفالت نیست ». .

بیهقی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

#### ۹- شرکت و وکالت

۷۴۲- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « قال الله تعالى : أنا ثالث الشركين ما لم يخن أحدُمَا صاحبَةٌ فإذا خانَ حرجتُ مِنْ بَيْنِهِمَا ». رواه أبو داود وصححه الحاكم.

۷۴۲- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « خداوند می فرماید : من سومین دو شریک هستم تا زمانی که یکی به دیگری خیانت نکرده، پس هر گاه (یکی از آندو) خیانت کرد ، من از میان آنها خارج می شوم ». ابو داود روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است .

۷۴۳- وعن السائب بن يزيد المخرمي رضي الله عنه أنه كان شريك النبي صلى الله عليه وآلہ وسلم قبل البعثة ف جاء يوم الفتح فقال : « مرحباً بأخي وشريك ». رواه أحمس وأبو داود وابن ماجة.

۷۴۳- سائب بن يزيد مخرمي رضي الله عنہ پیش از بعثت شریک پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم بود، روز فتح (مکه) آمد ، آنگاه پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم (به او) فرمود: « خوش آمدی (و درود به) برادرم و شریکم ». احمد و ابو داود و ابن ماجه روایت کرده اند .

۷۴۴- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله تعالى عنه قال : اشتراكنا أنا وعماري وسعدي فيما نصيب يوم بدر . الحديث. وتمامه : ف جاء سعد بأسيرين ولم أجي أنا وعماري بشيء. رواه النسائي.

۷۴۴- عبدالله بن مسعود رضي الله عنہ می گوید : من وعمار و سعد در آنچه در جنگ بدر بدبست آوردیم؛ با هم دیگر شریک شدیم ، در ادامه می گوید: سعد دو اسیر آورد، من و عمار چیزی نیاوردیم . نسائی و غیره روایت کرده است.

٧٤٥ - وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : أَرَدْتُ الْخُرُوجَ إِلَى خَيْرٍ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِذَا أَتَيْتَ وَكِيلَيْ بَخِيرٍ فَخُذْ مِنْهُ خَمْسَةَ عَشَرَ وَسْقًا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ.

٧٤٥ - جابر بن عبد الله رضي الله عنهم ما گويد : می خواستم به خير بروم، نزد پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم رفتم، فرمود : «وقتی پیش وکیل در خیر رفتی؛ از او ۱۵ وسق خرما بگیر». ابو داود روایت کرده و صحیح دانسته است .

٧٤٦ - وَعَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مَعَهُ بَدِينَارٍ يَشْتَرِي لَهُ أَضْحِيَّةَ الْحَدِيثِ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي أَنْتَاءِ حَدِيثٍ وَقَدْ تَقدَّمَ ( برقم ٦٨٦ ).

٧٤٦ - عروه بارقی رضی الله عنه ما گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم مرا با یک دینار فرستاد؛ تا برایش قربانی بخرم . بخاری در ضمن حدیثی روایت کرده است ، واین حدیث ( به شماره ٦٨٦ ) گذشت .

٧٤٧ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عُمَرَ عَلَى الصَّدَقَةِ . الْحَدِيثُ مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ .

٧٤٧ - ابو هریره رضی الله عنه ما گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم عمر را برای جمع آوری صدقه فرستاد. متفق عليه .

٧٤٨ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَحَرَ ثَلَاثَةَ وَسَتِينَ وَأَمْرَ عَلَيْهِ أَنْ يَذْبَحَ الْبَاقِيَ . الْحَدِيثُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٧٤٨ - جابر رضی الله عنه ما گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در حجه الوداع ٦٣ شتر را بدست خود ذبح کرد، و به علی رضی الله عنده دستور تا با قیمانده را قربانی کند. مسلم روایت کرده است .

٧٤٩ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي قِصَّةِ الْعَسِيفِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «وَاعْذُ يَا أَنْيُسُ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا إِنْ اعْتَرَفْتُ فَأَرْجُمُهَا» . الْحَدِيثُ مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ .

۷۴۹- ابو هریره رضی الله عنہ در داستان (العسیف) کارگر روایت می کند که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «ای انیس، نزد همسر این برو؛ پس اگر اعتراف کرد، او را رجم کن» متفق علیه.

#### ۱۰- اقرار (اعتراف)

۷۵۰- عَنْ أَبِي ذِرَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «قُلِ الْحَقُّ وَلُوْ كَانَ مُرَاً». صَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ مِنْ حَدِيثٍ طَوِيلٍ.

۷۵۰- ابوذر رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به من فرمود: «حق را بگو هر چند که تlux باشد». ابن حبان در حدیثی طولانی صحیح دانسته است.

#### ۱۱- عاریت

۷۵۱- عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُذْبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «عَلَى الْيَدِ مَا أَخْدَتْ حَتَّى تُؤْدِيَهُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ الْحَاكُمُ.

۷۵۱- از سمرة بن جذب رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «دستی که چیزی به امانت می گیرد، تا برگرداندن آن به صاحبش؛ ضامن است».

احمد، و اربعه روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است.

۷۵۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «أَدَّ الْأَمَانَةَ إِلَى مَنِ ائْتَمَّكَ وَلَا تُخْنِ مَنْ خَانَكَ».

رَوَاهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَحَسَنَهُ وَصَحَّحَهُ الْحَاكُمُ وَاسْتَنْكَرَهُ أَبُو حَاتَم الرَّازِيُّ. وَأَخْرَجَهُ جَمَاعَةُ مِنَ الْحُفَاظِ وَهُوَ شَامِلٌ لِلْعَارِيَةِ.

۷۵۲- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «امانت را به کسی که تو را امین دانسته است برگردان، و به کسی که به تو خیانت می کند، خیانت نکن». ابو داود و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی

آن را حسن ، و حاکم آن را صحیح دانسته است و ابو حاتم رازی آن را منکرداشت  
است.

٧٥٣ - وَعَنْ يَعْلَى بْنِ أُمِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِذَا أَتَيْتَ رُسُلِي فَأَعْطِهِمْ ثَلَاثِينَ دِرْعًا » فَلَمْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْارِيَةً مَضْمُونَةً أَوْ عَارِيَةً مُؤَدَّاهُ ؟ قَالَ : « بَلْ عَارِيَةً مُؤَدَّاهُ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ.

٧٥٣ - يعلی ابن امیه رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم خطاب به من فرمود: «هرگاه نمایندگاتم نزد تو آمدند، سی زره به آنها بده» گفتم: ای رسول خدا! آیا عاریت ضمانت است، یا عاریت ادا کننده ای است؟ فرمود: « بلکه عاریتی ادا کننده است». احمد و ابوداود و نسائی روایت کرداند و ابن حبان صحیح دانست است.

٧٥٤ - وَعَنْ صَفَوَانَ بْنِ أُمِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اسْتَعَارَ مِثْلَهُ دُرُوعًا يَوْمَ حُنَيْنٍ فَقَالَ : أَغَصْبُ يَا مُحَمَّدُ ؟ قَالَ : « بَلْ عَارِيَةً مَضْمُونَةً ». رَوَاهُ أَبُو دَاؤَدُ وَأَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ. وَأَخْرَجَ لَهُ شَاهِدًا ضَعِيفًا عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ.

٧٥٤ - از صفوان بن امیه رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در جنگ خیر تعدادی زره از او به عاریه گرفت ، پس گفت ای محمد: آیا غصب می کنی؟! فرمود: « (خیر) بلکه عاریت مضمون است ». ابوداود و نسائی روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است و نیز شاهدی ضعیف از ابن عباس رضی الله عنہما آورده است.

## ١٢ - غصب

٧٥٥ - عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ افْتَطَعَ شَبِيرًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا طَوْقَهُ اللَّهُ إِيَاهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ ». مُنْفَقٌ عَلَيْهِ.

۷۵۵- از سعید بن زید رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر کسی که بناحق (ظلم) یک وجب از زمین را تصرف کند، خداوند روز قیامت همان زمین را تا هفت طبقه، مانند طوqi در گردن او می کند». متفق عليه.

۷۵۶- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ عِذْنَ بَعْضِ نِسَائِهِ فَأَرْسَلَتْ إِحْدَى أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ مَعَ خَادِمٍ لَهَا بِقَصْعَةٍ فِيهَا طَعَامٌ فَضَرَبَتْ بِيَدِهَا فَكَسَرَتِ الْقَصْعَةَ فَضَمَّهَا وَجَعَلَ فِيهَا الطَّعَامَ وَقَالَ : «كُلُوا» وَدَفَعَ الْقَصْعَةَ الصَّحِيحَةَ لِلرَّسُولِ وَحَبَسَ الْمَكْسُورَةَ .

رواہ البخاری وترمذی وسمی الضاربة عائشة وزاد: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «طَعَامٌ بِطَعَامٍ وَإِنَاءٌ بِإِنَاءٍ». وَصَحَّحَهُ .

۷۵۶- انس رضی الله عنه می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در خانه یکی از همسرانش بود، پس یکی (دیگر) از امهات المؤمنین کاسه غذای با خدمش برای رسول الله فرستاد، این همسرش بادست به کاسه زد و آن را انداخت، و شکست، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم قطعات کاسه را وصل کرد، و غذا در آن گذاشت و فرمود: «بخورید» و سپس کاسه‌ی سالمی به خادم داد و کاسه شکسته را نگه داشت. بخاری وترمذی روایت کرده اند. و ترمذی آن زنی که کاسه را شکست، عایشه نامبرده است، و افزوده: آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «غذا در مقابل غذا، و کاسه در ازای کاسه است».

۷۵۷- وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ زَرَعَ فِي أَرْضٍ قَوْمٌ بَغِيرِ إِذْنِهِمْ فَلَيْسَ لَهُ مِنَ الزَّرْعِ شَيْءٌ وَلَهُ نَفْقَهٌ». رواه أحمس والأربعه إلا النساء وحسنة الترمذی ويقال إن البخاری ضعفة.

٧٥٧ - رافع بن خديج رضي الله عنه مى گويد: پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که در زمین قومی بدون اجازه شان کشت کند ، در آن کاشت و زراعت هیچ حقی ندارد ، مخارجی که صرف کرده به او می رسد».

احمد واربعه بجز نسائی روایت کرده اند و ترمذی حسن دانسته و گفته شده بخاری آن را ضعیف دانسته است.

٧٥٨ - وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي أَرْضِهِمْ غَرَسَ أَحَدُهُمَا فِيهَا نَخْلًا وَالْأَرْضُ لِلآخرَ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِالْأَرْضِ لِصَاحِبِهِ وَأَمَرَ صَاحِبَ النَّخْلَ أَنْ يُخْرِجَ نَخْلَهُ وَقَالَ : «لَيْسَ لِعِرْقٍ ظَالِمٌ حَقٌّ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَإِسْتَادُهُ حَسَنٌ.

وَآخِرُهُ عِنْدَ أَصْحَابِ السُّنْنِ مِنْ رِوَايَةِ عُرْوَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَالْخَلْفَ فِي وَصْلِهِ وَإِرْسَالِهِ وَفِي تَعْبِينِ صَحَابِيَّهُ.

٧٥٨ - از عروة بن زبیر رضی الله عنه روایت است، که مردی از اصحاب رسول الله گفت: دو نفری که در باره زمینی که یکی آمده بود و در زمین دیگری نخل کاشته بود ، اختلاف کرده بودند (برای حل اختلاف) نزد پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم آمدند، پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم به این صورت قضاوت کرد که زمین مال صاحبیش است و به کسی که نخل کاشته بود؛ دستور داد نخل خود را بکند و فرمود: «به تلاش ظالمانه حقی تعلق نمی گیرد». ابو داود روایت کرده و اسناد آن حسن است . اصحاب سنن جمله آخر این روایت را از عروة از سعید بن زید نقل کرده اند و در باره ی متصل و مرسل بودنش و در تعیین صحابی این روایت اختلاف کرده اند .

٧٥٩ - وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي حُطْبَتِهِ يَوْمَ الْحُرْ بِمَنِيًّا : «إِنَّ دَمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحْرُمَةٍ يَوْمَكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلْدِكُمْ هَذَا». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

٧٥٩ - ابو بکره رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم در خطبہ اش (در حجۃ الوداع) روز قربانی درمنی فرمود : «همانا خونهایتان و اموالتان و آبرویتان بر شما حرام است ، مانند حرام بودند این روزتان ، در این ماه و در این شهرتان ». متفق علیه .

### ١٣ - شفعه

٧٦٠ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِالشَّفَعَةِ فِي كُلِّ مَا لَمْ يُقْسِمْ فَإِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ وَصُرِّفَتِ الْطَّرِقُ فَلَا شَفَعَةٌ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ، وَاللُّفْطُ لِلْبُخَارِيِّ .

وفي رواية مسلم: الشفعة في كل شركٍ في أرض أو ربع أو حائط لا يصلحُ، وفي لفظٍ: لا يحل أن يبيع حتى يعرض على شريكه .  
وفي رواية الطحاوي: قضى النبي صلی الله علیہ وآلہ وسلم بالشفعة في كل شيء. ورجاله ثقات.

٧٦٠ - از جابر بن عبد الله رضی الله عنهم روايت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم (چنین) حکم کرد که شفعه در هر چیزی است که تقسیم نشده است ، پس هرگاه ، حدود مشخص گردید و راهها جدا شد ، پس شفعه ای نیست. متفق علیه ، و این لفظ بخاری است .

و در روايت مسلم آمده : « شفعه در هر چیز شراکتی هست ، در زمین ، خانه ، و باغ؛ درست نیست - و در روايت دیگر:- حلال نیست؛ تا زمانی که به شريکش پیشنهاد نکرده آن را بفروشد ».

در روايت طحاوى آمده : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به شفعه در هر چیز حکم نمود . رجال آن ثقه اند .

٧٦١ - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « جَارُ الدَّارِ أَحَقُّ بِالدَّارِ ». رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ أَبُو حِيَانَ وَلَهُ عِلْمٌ .

۷۶۱- انس بن مالک رضی الله عنہ می گوید : پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «همسایہ ای خانہ، بہ خانه مستحق تر است ». نسائی روایت کرده است و ابن حبان صحیح دانسته است و علتنی دارد .

۷۶۲- وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الجَارُ أَحَقُّ بِصَفْبِهِ». أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَفِيهِ قِصَّةٌ.

۷۶۲- ابو رافع رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «همسایہ در حالی که شریک است (به شفعه) مستحق تر است » بخاری روایت کرده واین روایت قصہ ای دارد .

۷۶۳- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الجَارُ أَحَقُّ بِشُفْعَةٍ جَارٍ يُنْتَظَرُ بِهَا وَإِنْ كَانَ غَايِبًا إِذَا كَانَ طَرِيقُهُمَا وَاحِدًا». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ.

۷۶۳- جابر رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «همسایہ به شفعه ای همسایہ اش مستحق تر است ، حتی اگر همسایه حاضر نباشد ، لازم است که انتظار بکشد ، این در صورتی است که راه رفت آمد آنها یکی باشد». احمد و أربعة روایت کرده اند و رجال آن ثقه اند.

۷۶۴- وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «الشُّفْعَةُ كَحْلُ الْعِقَالِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَالْبَزَّارِ وَزَادَ : «وَلَا شُفْعَةُ لِغَائِبٍ». وَإِسْنَادُ ضَعِيفٌ

۷۶۴- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «شفعه مانند باز کردن بند زانوی شتر است ». ابن ماجه و بزار روایت کرده اند ، و بزار افزوده : «کسی که حضور ندارد؛ حق شفعه ندارد». و اسناد آن ضعیف است .

#### ۱۴- قراض (مضارب)

٧٦٥- عَنْ صَهِيبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ : « ثَلَاثٌ فِيهِنَ الْبَرَكَةُ : الْبَيْعُ إِلَى أَجْلٍ وَالْمُقَارَضَةُ وَخَلْطُ الْبُرُّ بِالشَّعِيرِ لِلْبَيْعِ لَا لِلْبَيْعِ ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ

٧٦٥- صهیب رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «در سه چیز برکت است : ۱- (معامله) فروش تا مدت معین ۲- قرض دادن به یکدیگر ۳- مخلوط کردن گندم با جو برای خانه؛ نه برای فروش ». ابن ماجہ با اسناد ضعیف روایت کرده است .

٧٦٦- عَنْ حَكِيمِ بْنِ حَزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّهُ كَانَ يَشْتَرِطُ عَلَى الرَّجُلِ إِذَا أَعْطَاهُ مَالًا مُقَارَضَةً أَنْ لَا تَجْعَلَ مَالِيَ فِي كَبِدِ رَطْبَةٍ وَلَا تَحْمِلْهُ فِي بَحْرٍ وَلَا تَنْزِلْهُ فِي بَطْنِ مَسِيلٍ فَإِنْ فَعَلْتَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَقَدْ ضَمِنْتَ مَالِيَ . رَوَاهُ الدَّارَقُطْنِيُّ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ . وَقَالَ مَالِكُ فِي الْمَوْطَأِ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ : إِنَّهُ عَمَلَ فِي مَالٍ لِعُثْمَانَ عَلَى أَنَّ الرَّبْحَ بَيْنَهُمَا . وَهُوَ مَوْقُوفٌ صَحِيحٌ .

٧٦٦- از حکیم بن حزام رضی الله عنہ روایت شده است که هرگاه مالی به عنوان قرض به کسی می داد، شرط می کرد که حیوان زنده ای را خریداری نکن، در دریا تجارت نکن، این مال را در مسیر سیلاپ قرار مده – اگر این کار را کرده ضمانت این کار به عهده ی توست. دارقطنی روایت کرده، و رجال آن ثقه است .

مالک در موطا می گوید : از علاء بن عبدالرحمن بن یعقوب از پدرس از جدش (روایت است) که او با مال و سرمایه عثمان تجارت کرد، بر این اساس که بدبست آمده، بطور مساوی بینشان تقسیم شود . موقوف و صحیح است.

#### ١٥- آبیاری و اجاره

٧٦٧- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ عَامَلَ أَهْلَ خَيْرٍ بِشَطْرٍ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا مِنْ ثَمَرٍ أَوْ زَرْعٍ . مُتَفَقُ عَلَيْهِ .

وفي رواية لهم : فسأله أن يقرّهم بها على أن يكفوا عملها ولهم نصف الثمر فقال لهم رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « تُقرّكم بها على ذلك ما شئنا » فقرروا بها حتى أجلهم عمر.

ولمسلم : أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم دفع إلى يهود خير نخل خير وأرضها على أن يعتملواها من أموالهم ولهم شطر ثمارها.

٧٦٧ - ابن عمر رضي الله عنهم مى گويد : رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اهالی خیر را در برابر نیمی از محصولات که بدست می آید از میوه (درختان خرما) یا زراعت در (زمینهای مزروعی) به کار گماشت. متفق علیه.

و در روایتی دیگر از (بخاری و مسلم) آمده : اهالی خیر از پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم خواستن که آنان را بر سر کارهایشان بگذارد تا در برابر نیمی از محصولات کار کنند . پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود : « ما تا هر وقت خواستیم شما را بکار می گماریم »، آنگاه آنان بر سر کار ماندند؛ تا زمانی که عمر آنها را از آنجا بیرون کرد.

در روایت مسلم آمده : رسول الله صلى الله عليه و سلم نخستانها و زمینهای خیر را را به اهالی خیر داد؛ تا در برابر نیمی از محصولات، با سرمایه خودشان کشت و زراعت کنند.

٧٦٨ - عن حنظلة بن قيس رضي الله عنه قال : سألت رافع بن خديج عن كراء الأرض بالذهب والفضة ؟ فقال : لا بأس به إنما كان الناس يُواجرون على عهد رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم على المأذينات وأقبال الجداول وأشياء من الزرع فيهلك هذا ويسلمه هذا ويهلك هذا ولم يكن للناس كراء إلا هذا فلذلك زجر عنه فأماما شيء معلوم مضمون فلا بأس به. رواه مسلم. وفيه بيان لما أجمل في المتفق عليه من إطلاق النهي عن كراء الأرض.

۷۶۸- حنظله بن قیس می گوید : از رافع خدیج رضی الله عنہ در باره ی اجاره زمین با طلا و نقره (پول نقد) سوال کردم ! گفت : ایرادی ندارد، مردم در زمان پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم در برابر روییدنیهای کنار جویبارها و کنار جویها و مقدار مشخصی از محصول، زمینها را به اجاره می دادند، و گاهی محصول از بین می رفت و آنچه کنار جویبارها و... می روید، سالم می ماند و گاهی بر عکس می شد. و مردم در آن زمان به روشی غیر از این زمین اجاره ای نداشتند، به همین خاطر از آن منع شد. اما اگر مقدار آن مشخص و تضمینی باشد، اشکالی ندارد. مسلم روایت کرده است.

در این روایت بیانگر روایت مجمل متყق علیه است که در آن بطور مطلق از اجاره زمین منع شده است .

۷۶۹- وَعَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رضي الله عنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمَزَارِعَةِ وَأَمْرَ بِالْمَوَاجِرَةِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا.

۷۶۹- ثابت بن ضحاک رضی الله عنہ می گوید: رسول الله صلی الله علیه وآلہ و سلم از مزارعه<sup>(۱)</sup> منع کرد ، و دستور داد؛ بصورت اجاره ای قرار داد بینند. مسلم روایت کرده است .

۷۷۰- وَعَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : احْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَأَعْطَى الَّذِي حَجَمَهُ أَجْرَهُ وَلَوْ كَانَ حَرَاماً لَمْ يُعْطِيهِ . رَوَاهُ البُخَارِي .

۷۷۰- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم حجامت کرد، و دستمزد حجام را پرداخت ، اگر حرام می بود؛ به او پرداخت نمی کرد. بخاری روایت کرده است .

۷۷۱- وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رضي الله عنْهُ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « كَسْبُ الْحِجَامَ خَبِيثٌ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

---

(۱) یعنی: کشت و کار در برابر نیمی از محصولات.

۷۷۱- رافع بن خدیج رضی الله عنہ می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «درآمد حجامت گر ناپاک است». مسلم روایت کرده است.

۷۷۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : ثَلَاثَةٌ أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: رَجُلٌ أَعْطَى بَيْ ثُمَّ غَدَرَ وَرَجُلٌ بَاعَ حُرًّا فَأَكَلَ ثَمَنَهُ وَرَجُلٌ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا فَاسْتَوْفَى مِنْهُ وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۷۷۲- ابو ہریرہ رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «خداوند متعال فرموده است: سه گروه هستند که در روز قیامت من دشمن آنهايم؛ کسی که با نام من عهدی بینند و سپس (عهد شکنی و) غدر کند، و کسی که فرد آزادی را بفروشد؛ و پول آن را بخورد ، و کسی که کار گری بگیرد و کار از او بکشد؛ و دستمزد او را ندهد». مسلم روایت کرده است.

۷۷۳- وَعَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِنَّ أَحَقَّ مَا أَخْذَتُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا كِتَابُ اللَّهِ ». أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.

۷۷۳- ابن عباس رضی الله عنہما می گوید: رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «همان شایسته ترین دستمزد های که می گیرید، دستمزدی است که در برابر (دم کردن از) قرآن می گیرید ». بخاری روایت کرده است .

۷۷۴- وَعَنْ أَبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «أَعْطُوا الْأَجِيرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يَجْفَ عَرْقَهُ ». رَوَاهُ أَبْنُ مَاجَةَ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عِدْ أَبِي يَعْلَى وَالْبَيْهَقِيِّ وَجَابَرِ عِدَّ الطَّبَرَانِيِّ وَكُلُّهَا ضَعَافٌ.

۷۷۴- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «دستمزد کار گر را پیش از آنکه عرقش خشک شود، بدھید ». ابن ماجه روایت کرده است.

در این مورد ابویعلی و بیهقی روایتی از ابوهریره رضی الله عنہ نقل کرده اند و طبرانی از جابر رضی الله عنہ که همه‌ی آنها ضعیف است.

۷۷۵- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا، فَلْيُسَمِّ لَهُ أَجْرَهُ». رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَاقَ وَفِيهِ انْقِطَاعٌ وَوَصْلَةُ الْبَيْهَقِيُّ مِنْ طَرِيقِ أَبِي حَنِيفَةَ.

۷۷۵- ابو سعید خدری رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که کار گری می کردد، باید دستمزد او را تعیین کند». عبدالرزاق روایت کرده است، و در آن انقطاع وجود دارد، و بیهقی از طریق ابو حنیفه بصورت متصل روایت کرده است.

#### ۱۶ - احیاء موات (آباد کردن زمینهای بایر)

۷۷۶- عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ عَمَرَ أَرْضًا لَيْسَتْ لَأَحَدٍ فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا». قَالَ عُرْوَةُ : وَقَضَى بِهِ عُمَرُ فِي خَلَاقَتِهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۷۷۶- از عروه از عایشه رضی الله عنہا روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که زمینی را که متعلق به کسی نباشد، آباد کند؛ پس او به آن سزاوارتر است». بخاری روایت کرده است.

عروه می گوید: عمر در دوران خلافتش به این حکم نمود.

۷۷۷- وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ أَحْيَا أَرْضًا مَيْتَةً فَهِيَ لَهُ». رَوَاهُ الثَّلَاثَةُ وَحَسَنَةُ التَّرْمِذِيِّ وَقَالَ : رُوِيَ مُرْسَلاً وَهُوَ كَمَا قَالَ . وَاخْتَلَفَ فِي صَحَابَيْهِ فَقِيلَ : جَابِرٌ وَقَيْلَ : عَائِشَةُ وَقَيْلَ : عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَالرَّاجِحُ الْأَوَّلُ.

۷۷۷- از سعید بن زید رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که زمین بایری را آباد کند؛ مال اوست».

"ثلاثه" روایت کرده اند، و ترمذی حسن دانسته است و گوید: بصورت مرسل روایت شده است، و همانطور است که می گوید، درباره صحابی این حدیث اختلاف شده است. برخی گفته اند: جابر، و گفته اند: عایشہ، و گفته اند: عبدالله بن عمر، و قول راجح همان قول اول است.

۷۷۸- وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ أَنَ الصَّعْبَ بْنَ جَاثِمَةَ الْلَّيْثِي أَخْبَرَهُ أَنَ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا حِمَّى إِلَّا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

۷۷۸- از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که صعب بن جاثمه لیثی رضی الله عنه به او خبر داد که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « حق تعیین چراگاه (که استفاده از آن برای عموم آزاد نباشد) مختص خداوند و رسول اوست ». بخاری روایت کرده است.

۷۷۹- وَعَنْ رَضِيِّ اللَّهِ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَابْنُ مَاجَةَ . وَلَهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ مِثْلُهُ وَهُوَ فِي الْمَوَطَأِ مُرْسَلٌ .

۷۷۹- و از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است پیامبر صلی الله عليه و سلم فرمود: « در اسلام ضرر رساندن بخود و دیگران جایز نیست ». احمد و ابن ماجه روایت کرده اند. و ابن ماجه حدیثی مانند این از ابو سعید روایت کرده است که در موطا به بصورت مرسل آمده است.

۷۸۰- وَعَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ أَحَاطَ حَائِطًا عَلَى أَرْضٍ فَهِيَ لَهُ ». رَوَاهُ أَبُو دَاؤُدَ وَصَحَّحَهُ أَبُو الْجَارُودِ .

۷۸۰- از سمره جنبد رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « کسی که زمین بایری را دیوار کرد، پس آن مال اوست ». ابو داود روایت کرده و ابن جارود صحیح دانسته است.

٧٨١- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ : « مَنْ حَفَرَ بَئْرًا فَلَهُ أَرْبَعُونَ ذِرَاعًا عَطَنَا لِمَا شِيتَهُ ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ .

٧٨١- عبد الله بن مغفل رضي الله عنه مى گويد : پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم فرمود : « کسی که چاهی حفر کند، پس تا چهل ذراع ( زمین اطراف آن ) برای استراحت و آشخور حیواناتش؛ از آن اوست ». ابن مجاه با اسناد ضعیف روایت کرده است.

٧٨٢- وَعَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ أَفْطَعَ أَرْضًا بِحَضْرَمَوْتَ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالترْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ .

٧٨٢- علقمه بن وائل از پدرش رضي الله عنه روایت مى کند که پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم قطعه زمینی را در حضر موت (یمن) به او واگذار کرد . ابو داود و ترمذی روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

٧٨٣- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ أَفْطَعَ الزَّبَيرَ حُضْرَنَ فَأَجْرَى الْفَرَسَ حَتَّى قَامَ ثُمَّ رَمَى بِسُوطِهِ فَقَالَ : « أَعْطُوهُ حَيْثُ بَلَغَ السُّوْطُ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَفِيهِ ضَعْفٌ .

٧٨٣- از ابن عمر رضي الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم به زبیر به مسافت رفتن اسبش زمین بایری را واگذار کرد، اسب را دواند؛ تا آن که ایستاد، سپس شلاقش را پرتاب کرد ، آنگاه فرمود : « تا همانجا که شلاق رسیده به او بدھید ». ابو داود، روایت کرده و در آن ضعف وجود دارد .

٧٨٤- وَعَنْ رَجُلٍ مِّنَ الصَّحَابَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ : « النَّاسُ شُرَكَاءُ فِي ثَلَاثَةٍ : فِي الْكَلَاءِ وَالْمَاءِ وَالثَّارِ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ .

۷۸۴- از مردی از صحابه رضی الله عنہ روایت است که گفت: با پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به جنگ رفتم؛ پس شنیدم که می فرماید : « مردم در سه چیز شریکند: چراغا، آب و آتش». احمد و ابو داود روایت کرده اند و رجال آن تقه است.

#### ۱۷- وقف

۷۸۵- عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه أنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِذَا مَاتَ أَبُنْ أَدَمَ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ : صَدَقَةٌ جَارِيَةٌ أَوْ عِلْمٌ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٌ صَالِحٌ يَدْعُونَ لَهُ ». رواه مسلم.

۷۸۵- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه انسان بمیرد، عملش قطع می شود؛ مگر از سه چیز؛ صدقه جاریه، علمی که بوسیله آن به دیگران نفع برسد، و فرزند نیکو کاری که برایش دعا کند». مسلم روایت کرده است.

۷۸۶- وَعَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ : أَصَابَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَرْضاً بَخِيرَ فَأَتَى الْبَيْتَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْمِرُهُ فِيهَا فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي أَصَبَتُ أَرْضاً بَخِيرَ لَمْ أَصِبْ مَالًا فَطُّهُوْ أَقْسُنُ عَنِّي مُنْهُ فَقَالَ : « إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقَتْ بِهَا » قَالَ : فَتَصَدَّقَ بِهَا عُمَرُ : أَنَّهُ لَا يُبَاغِثُ أَصْلَهَا وَلَا يُورَثُ وَلَا يُوهَبُ فَتَصَدَّقَ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ وَفِي الْقُرْبَى وَفِي الرِّقَابِ وَفِي سَبِيلِ اللهِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالضَّيْفِ لَا جُنَاحَ عَلَى مَنْ وَلَيَهَا أَنْ يَأْكُلْ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ وَيُطْعَمَ صَدِيقًا غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ مَا لَا مُنْتَقِعٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِمُسْلِمٍ .  
وفي رواية البخاري: تصدق بأصلها لا يباغث ولا يورث ولا يوهب ولكن ينفق ثمرة.

۷۸۶- از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است که از زمینهای خیر، زمینی به عمر رسید ، لذا نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد تا با ایشان مشورت کند که آن را چکار کند و عرض کرد : ای رسول خدا ! به من زمینی در خیر رسیده است، تا به حال مالی به ارزش این به من نرسیده است . فرمود: «اگر می خواهی اصل آن را نگه دار ، و محصولات آن را صدقه کن » گوید: عمر رضی الله عنہ آن را بصورت

وقfi صدقه کرد، تا اصل آن فروخته نشود، و در مال میراث قرار نگیرد، و هبه نشود. پس آن را در میان فقیران، خویشاوندان و آزاد کردن برداگان، و در راه خدا و رهگذران و مهمان صدقه کرد، و گفت : ایرادی ندارد که مسئول آن از آن بخوبی و در حد معمولی بخورد و به دوستش بدهد ، اما بدون اینکه از آن برای جمع آوری ثروت استفاده کند. متفق علیه، و این لفظ مسلم است .

و در روایت بخاری آمده : اصل آن را صدقه کرد؛ نه فروخته شود، و نه هبه شود، و لیکن محصول آن انفاق شود.

۷۸۷ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عُمَرَ عَلَى الصَّدَقَةِ الْحَدِيثِ وَفِيهِ : « وَأَمَّا خَالِدٌ فَقَدْ احْتَبَسَ أَدْرَاعَهُ وَأَعْتَادَهُ فِي سَبَبِيلِ اللَّهِ ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ.

۷۸۷ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم، عمر را برای جمع آوری اموال زکات فرستاد ... و در آن حدیث آمده: «اما خالد؛ اسلحه و وسائل جنگی اش را در راه خدا وقف کرده است ». متفق علیه.

#### ۱۸- هبہ عمری (همیشگی) و رقبی (تازنده است)

۷۸۸ - عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ : أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِلَيْيَ نَحَلَّتُ ابْنِي هَذَا عُلَامًا كَانَ لِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَكُلُّ وَلَدِكَ نَحَلَّتُهُ مِثْلَ هَذَا ؟ » فَقَالَ : لَا ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « فَارْجِعْهُ ». وَفِي لُفْظٍ : فَأَنْطَلَقَ أَبِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِيُشَهِّدَهُ عَلَى صَدَقَتِي فَقَالَ : « أَفَعَلْتَ هَذَا بِوْلَدِكَ كُلَّهُمْ ؟ » قَالَ : لَا قَالَ : « اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْدُلُوا بَيْنَ أُولَادِكُمْ » فَرَاجَعَ أَبِي فَرَدَ تِلْكَ الصَّدَقَةَ . مُتَفَقُ عَلَيْهِ . وَفِي رَوَايَةِ لَمْسِلِيمٍ قَالَ : « فَأَشْهُدُ

عَلَى هَذَا غَيْرِي » ثُمَّ قَالَ : «أَيْسَرُكَ أَنْ يَكُونُوا لَكَ فِي الْبَرِ سَوَاءً؟» قَالَ : بَلٰى، قَالَ : «فَلَا إِنْ».«.

۷۸۸- از نعمان بن بشیر رضی الله عنما روایت است که پدرش او را نزد رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم برد و عرض کرد: برده ای داشتم و به این پسرم بخشیدم. رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «آیا به همه ی بچه هایت ماند این بخشیده ای؟» گفت: خیر، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «پس آنرا برگردان».«.

و در روایتی دیگر آمده: پدرم نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم رفت تا او را بر مالی که به من بخشیده بود؛ گواه بگیرد. پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «آیا این کار با تمام فرزندات کرده ای؟» گفت: خیر، فرمود: «از خدا بترسید و در میان فرزنداتان عدالت برقرار کنید» گوید: پدرم برگشت و آن مال (و بخشش) را پس گرفت. متفق علیه.

و در روایت مسلم آمده که: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «پس کسی غیر از من گواه بگیرید» سپس فرمود: «آیا دوست داری در نیکی کردن به تو همه برابر باشند؟» گفت: آری، فرمود: «پس بنابراین؛ خیر».

۷۸۹- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْعَادِ فِي هِبَتِهِ كَالْكَلْبِ يَقِيءُ ثُمَّ يَعُودُ فِي قِيئِهِ». متفق علیه. وَفِي رَوَايَةِ الْبُخَارِيِّ : «لَيْسَ لَنَا مَثَلُ السَّوْءِ الَّذِي يَعُودُ فِي هِبَتِهِ كَالْكَلْبِ يَقِيءُ ثُمَّ يَرْجِعُ فِي قِيئِهِ».«

۷۸۹- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «برگشت کننده در هبه اش مانند سگی است که استفراغ می کند و آن را دوباره می خورد». متفق علیه، و در روایت بخاری آمده: «آن مثال ناپسند شایسته

ما نیست، آن کسی که هبه اش را پس می گیرد مانند سگی است که استفراغ می کند و آن را دوباره می خورد».

٧٩٠ - عن ابن عمر وابن عباس عن النبي صلی الله عليه وآلہ وسلم قال : « لا يحل لرجل مسلم أن يعطي العطية ثم يرجع فيها إلا الوالد فيما يعطي ولده ». رواه أحmed والأربعة وصححه الترمذى وابن حبان والحاكم .

٧٩٠ - ابن عمر و ابن عباس رضی الله عنهم روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « برای فرد مسلمان روانیست که چیزی را ببخشد؛ و دوباره آن را پس بگیرد، مگر پدر در آنچه به فرزندش می دهد ». .

احمد والاربعه روایت کرده اند، ترمذی و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند .

٧٩١ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَيُثْبِتُ عَلَيْهَا رَوَاهُ الْبُخَارِيَّ .

٧٩١ - عایشه رضی الله عنهم می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هدیه را قبول می کرد؛ و بر آن پاداش (و عوض) می داد . بخاری روایت کرده است .

٧٩٢ - وَعَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : وَهَبَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَافَةً فَأَتَابَهُ عَلَيْهَا قَالَ : « رَضِيتَ؟ » قَالَ : لَا، فَزَادَهُ فَقَالَ : « رَضَيْتَ؟ » قَالَ : لَا، فَزَادَهُ فَقَالَ : « رَضِيتَ؟ » قَالَ : نَعَمْ . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ أَبْنُ حِبَّانَ .

٧٩٢ - ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : شخصی به رسول خدا صلی الله علیه و سلم ناقه (شتر ماده ای) هدیه داد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در عوض به او پاداش داد؛ و فرمود: « راضی هستی؟ » گفت: خیر . پس بیشتر داد، و باز فرمود: « راضی هستی؟ » گفت: خیر، پس بیشتر داد، فرمود: « راضی هستی؟ » گفت: آری . احمد روایت کرده و ابن حبان صحیح دانسته است .

٧٩٣- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْعُمْرَى لِمَنْ وُهِبَتْ لَهُ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ وَلِمَسْلِمٍ : «أَمْسِكُوا عَلَيْكُمْ أَمْوَالَكُمْ وَلَا تُفْسِدُوهَا فِإِنَّهُ مَنْ أَعْمَرَ عُمْرًا فَهِيَ لِلَّذِي أَعْمَرَهَا حَيًّا وَمَيْتًا وَلَعَقِبِهِ». وفي لفظٍ : إنما العُمرَى التي أجازَها رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَقُولَ : هِيَ لَكَ وَلَعَقِبِكَ فَمَمَا إِذَا قَالَ : هِيَ لَكَ مَا عَشْتَ فَإِنَّهَا تَرْجُعٌ إِلَى صَاحِبِهَا . ولأبي داود والنسيائي : «لَا تُرْقِبُوا وَلَا تُعْمِرُوا فَمَنْ أَرْقَبَ شَيْئًا أَوْ أَعْمَرَ شَيْئًا فَهُوَ لورَثَتِهِ».

٧٩٣- جابر رضي الله عنه مي گويد : پیامبر صلي الله عليه وآل و سلم فرمود : «بخشن مادام العمر؛ برای کسی است که به او بخشیده است ». متفق عليه. در روایت مسلم آمده : «اموالتان را برای خود نگه دارید، و آنها را نابود نکنید؛ چرا که هر کس چیزی مادام عمر ببخشد؛ آن متعلق به کسی است که به او بخشیده اند – خواه زنده یا مرده باشد و پس از او متعلق به نسل اوست ». و در روایتی دیگر آمده : بخشن مادام عمری که رسول خدا صلي الله عليه و سلم اجازه داد؛ آن است که فرد هبه کننده بگويد : این (زمین) مال تو و وارثان توست، اما هرگاه بگويد : این تا زنده ای در اختیار توست، آن به صاحبش بر می گردد . و در روایت ابو داود و نسائی آمده : «بصورة رقبی (تا من زنده ام) و عمری (مادام العمر) به کسی چیزی نبخشید،کسی که مالی را رقبی یا عمری کرد، به ورثه اش تعلق می گیرد ».

٧٩٤- وَعَنْ عُمَرَ قَالَ : حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَضَاعَهُ صَاحِبُهُ فَظَلَّتُ أَنَّهُ بائِعُهُ بِرُّخْصٍ فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ : « لَا تَبْتَغِ وَإِنْ أَعْطَاكَهُ بِدِرْهَمٍ ». الحديث. متفق علیہ.

- ٧٩٤- عمر رضی الله عنہ میگوید : اسپی را در راه خدا به شخصی بخشیدم، اسپ بدستش ضعیف و لاغر شده بود، گمان کردم که آن را به قیمت ارزانی می فروشد؛ از پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم پرسیدم (آیا می توانم آنرا بخرم) فرمود:
- «آن را نخر؛ حتی اگر به قیمت یک درهم به تو فروخت». متفق علیه .
- ٧٩٥- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
- «تَهَادُوا تَحَابُوا» رواه البخاري في "الأدب المفرد" وأبو يعلى بإسناد حسن.
- ٧٩٥- ابوهیره رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال فرمود: «به یکدیگر هدیه بدهید، سبب دوستی می گردد».
- بخاری در ادب مفرد، و ابویعلی با اسناد حسن روایت کرده است.
- ٧٩٦- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ :
- «تَهَادُوا فِي الْهَدِيَّةِ تَسْلُّمُ السَّخِيمَةِ». رواه البزار بإسناد ضعیف.
- ٧٩٦- از انس رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «هدیه بدهید، زیرا هدیه باعث از بین رفتن حقد و کینه می شود ». بزار با اسناد ضعیف روایت کرده است .
- ٧٩٧- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرْنَ جَارَةً لِجَارَتِهَا وَلَوْ فِرْسِنَ شَأْةً». متفق علیه.
- ٧٩٧- از ابوهیره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «ای زنان مسلمان هیچ یک از شما هدیه زن همسایه اش را کم نشمارد، حتی اگر پاچه ی گوسفند باشد». متفق علیه.
- ٧٩٨- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
- «مَنْ وَهَبَ هَبَةً فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا مَا لَمْ يُثْبِطْ عَلَيْهَا». رواه الحاکم وصححه والمحفوظ من روایة ابن عمر عن عمر قوله.

۷۹۸- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « کسی را کہ چجزی را هبہ کرد؛ تا زمانی که دربرابرش پاداش دریافت نکرده، به آن شایسته تر است ». حاکم صحیح دانسته است ، صحیح از روایت ابن عمر آن است که این قول عمر است .

#### ۱۹- لقطه (یافته شده)

۷۹۹- عنْ أَنَّسٍ قَالَ : مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِنَمْرَةٍ فِي الطَّرِيقِ فَقَالَ : « لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَا كُلُّهَا ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۷۹۹- انس رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از راهی می گذشت، خرمایی دید ، فرمود : «اگر بیم آن نداشتیم که از خرمای صدقه (زکات) باشد؛ آن را می خوردم » متفق علیه.

۸۰۰- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهْنَيِّ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنِ الْلَّقْطَةِ فَقَالَ : « أَعْرَفُ عِفَاصَهَا وَوَكَاعَهَا ثُمَّ عَرَفَهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَإِلَّا فَشَأْتَكَ بِهَا » قَالَ : فَصَالَهُ الْغَنْمُ ؟ قَالَ : « هِيَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلَّذِنْبِ » قَالَ : فَصَالَهُ الْإِبْلُ ؟ قَالَ : « مَا لَكَ وَلَهَا مَعَهَا سِقاوُهَا وَحَذَاؤُهَا تَرُدُّ الْمَاءَ وَتَأْكُلُ الشَّجَرَ حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۸۰۰- زید بن خالد جهنى رضی الله عنہ می گوید : مردی نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم آمد و از لقطه (مال یافته شده) سؤال کرد، فرمود : « ظرف و در پوش آن را به خاطر بسپار و به مدت یک سال آن را اعلان کن، اگر صاحبیش آمد (آن را به صاحبیش تحويل بده) در غیر این صورت، هر کاری که می خواهی با آن بکن » گفت: گوسفند گم شده را چه کنم؟ فرمود : « یا از توست یا از برادرت و یا از گرگ » گفت: شتر گم شده را؟ فرمود : « تو را به آن کاری نیست؛ ظرف آب و پا پوشش همراه اوست و خود را به آب می رساند و از برگ درختان می خورد، تا اینکه صاحبیش آن را پیدا کند ». متفق علیه.

٨٠١- وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ :

«مَنْ آتَى ضَالَّةً فَهُوَ ضَالٌّ مَا لَمْ يُعْرِفَهَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٨٠٢- و از او (زید بن خالد) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و

سلم فرمود: «کسی که مال گم شده ای را نگه داری کند، تا زمانی که آن را اعلن نکرده است، خودش گمراه است». مسلم روایت کرده است.

٨٠٣- وَعَنْ عِيَاضِ بْنِ حَمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى

الله علیه وآلہ وسلم : «مَنْ وَجَدَ لَقْطَةً فَلْيُشْهِدْ ذُوِّيْ عَدْلٍ وَلَيَحْفَظْ عَفَاصَهَا وَوَكَاءَهَا ثُمَّ لَا يَكْثُمُ وَلَا يُغَيِّبُ فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا وَإِلَّا فَهُوَ مَالُ اللَّهِ يَوْتَيْهِ مَنْ يَشَاءُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجَارُودَ وَابْنُ حِبَّانَ.

٨٠٤- از عیاض بن حمار رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله

علیه وآلہ و سلم فرمود: «کسی که گمشده ای را یافت؛ باید دو نفر عادل را گواه بگیرد ، و ظرف ودر پوش آن را به خاطر بسپارد، و کتمان و پنهان نکند، و اگر صاحب آن آمد؛ پس او به آن مستحق تر است، در غیر این صورت مال خدا است، به هر کس که بخواهد می دهد». اربعه بجز ترمذی روایت کرده اند و ابن خزیمه و ابن جارود و ابن حبان صحیح دانسته اند.

٨٠٥- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ التَّبَّيَّ صَلَى اللَّهُ

علیه وآلہ وسلم نهی عن لقطة الحاج. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٨٠٦- از عبدالرحمن بن عثمان تیمی رضی الله عنہ روایت است که پیامبر

صلی الله علیه وآلہ و سلم از برداشت اشیای گم شده حاج منع فرمود . مسلم روایت کرده است.

٨٠٧- وَعَنِ الْمَقْدَامِ بْنِ مَعْدُونَ يَكْرَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ

علیه وآلہ وسلم : «أَلَا لَا يَحْلُّ دُوْنَابٍ مِّنَ السَّبَاعِ وَلَا الْحَمَارُ الْأَهْلِيُّ وَلَا اللَّقْطَةُ مِنْ مَالِ

مُعاَهِدٍ إِلَّا أَنْ يَسْتَغْفِي عَنْهَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۸۰۴- از مقدم بن معیدکرب رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «آگاه باشید که هیچ حیوان درنده ای حلal نیست؛ و گوشت الاغ و (برداشتن) گم شده مال فرد ذمی<sup>(۱)</sup> حلal نیست؛ مگر چیزی بی ارزشی باشد که به آن نیازی نداشته باشند». ابوداود روایت کرده است.

#### ۲۰- فرانض (میراث)

۸۰۵- عن ابن عباس قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم : «الحقوا الفرائض بأهلهما فما بقي فهو لأولى رجل ذكر».<sup>متفق عليه</sup>.

۸۰۵- از ابن عباس رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و سلم فرمود: «سهمیه های ارث را به صاحبان آنها بدھید، هر چه باقی ماند؛ به نزدیک ترین فرد ذکر (از خویشاوندان میت) بدھید».<sup>متفق عليه</sup>.

۸۰۶- وَعَنْ أَسَامِةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ، وَلَا يَرِثُ الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ».<sup>متفق عليه</sup>.

۸۰۶- از اسامه بن زید رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «نه مسلمان از کافر و نه کافر از مسلمان؛ ارث می برد».<sup>متفق عليه</sup>.

۸۰۷- وَعَنْ أَبْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، فِي بُنْتٍ، وَبُنْتٍ أَبْنَ، وَأَخْتٍ : قضی النبي صلی الله علیہ وآلہ وسلم: «للابنة النصف ولا لابنة الابن السادس تکملة الثنین وما بقى فللاخت». رواه البخاري.

۸۰۷- از ابن مسعود رضی الله عنہ درباره میراث یک دختر و یک دختر پسر و یک خواهر، روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم اینگونه قضاوت کرد که: «سهم الارث دختر نصف و دختر پسر یک ششم تا دو سوم کامل می شود ، و آنچه باقیمانده به خواهر بدهند».<sup>متفق عليه</sup>. بخاری روایت کرده است.

(۱) یعنی: کسانی از اهل کتاب که به حکومت اسلامی پناهنده هستند.

٨٠٨- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَتَوَارَثُ أَهْلُ مِلَّتِنَا ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ، وَأَخْرَجَهُ الْحَاكُمُ بِلِفْظِ أَسَامَةَ، وَرَوَى النَّسَائِيُّ حِدِيثَ أَسَامَةَ بِهَذَا الْفُظْلِ.

٨٠٩- از عبدالله بن عمر رضي الله عنهم روايت است که رسول خدا صلي الله عليه وآلله و سلم فرمود: «پیروان دو دین از یکدیگر ارث نمی برند». احمد واربعه بجز ترمذی روایت کرده اند، و حاکم بلفظ اسامه آورده است، و نسایی حديث اسامه را به همین لفظ روایت کرده است.

٨٠٩- وَعَنْ عُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِنَّ ابْنَ ابْنِي ماتَ فَمَا لِي مِنْ مِيرَاثِهِ؟ فَقَالَ : « لَكَ السُّدُسُ » فَلَمَّا وَلَى دَعَاهُ فَقَالَ : « لَكَ سُدُسٌ أَخْرُ » فَلَمَّا وَلَى دَعَاهُ فَقَالَ : « إِنَّ السُّدُسُ الْآخِرُ طُعْمَةٌ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَهُوَ مِنْ رِوَايَةِ الْحَسَنِ الْبَصَرِيِّ عَنْ عُمَرَانَ وَقَيْلَ : إِنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ مِثْلَهُ.

٨٠٩- عمران بن حصين رضي الله عنه می گوید: مردی نزد پیامبر صلي الله عليه وآلله و سلم آمد و گفت: نوه ام (پسر پسر) وفات کرده است، از ارثیه او چقدر به من می رسد؟ فرمود: «برای تو یک ششم» برگشت که برود، او را صدزاد فرمود: «یک ششم دیگر نیز به تو می رسد» برگشت که برود، باز او را صدا کرد و فرمود: «یک ششم دیگر اضافی (و خوراک) است».

احمد واربعه روایت کرده اند، ترمذی صحیح دانسته است. و این از روایت حسن بصری از عمران است و گفته اند: او از عمران حديث نشنیده است.

٨١٠- وَعَنْ ابْنِ بُرِيَّةَ عَنْ أَبِيهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ لِلْجَدَّةِ السُّدُسَ إِذَا لَمْ يَكُنْ دُونَهَا أُمًّا . رَوَاهُ أُبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجَارُودِ وَقَوَّاهُ ابْنُ عَدَى.

۸۱۰- بريده از پدرش رضى الله عنه روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم ارثیه مادر بزرگ را در صورتی که میت مادر نداشته باشد؛ یک ششم قرار داد. ابو داود و نسائی روایت کرده اند و ابن خزیمه و ابن جارود صحیح دانسته اند و ابن عدی آن را قوی دانسته است.

۸۱۱- وَعَنْ الْمُقْدَامِ بْنِ مُعَايِرَ كَبَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الخَالُ وَارِثٌ مَنْ لَا وَارِثٌ لَهُ» أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ سَيِّدُ التَّرْمِذِيِّ وَحَسَنُهُ أَبُو زُرْعَةَ الرَّازِيِّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ.

۸۱۱- از مقدم بن معایرب رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «دایی و ارث کسی است که وارثی ندارد». احمد واربعه بجز ترمذی روایت کرده اند، وابو زرعه رازی حسن دانسته است وحاکم و ابن حبان صحیح دانسته اند.

۸۱۲- وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَتَبَ عُمَرُ إِلَى أَبِي عَبْيَدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «اللَّهُ وَرَسُولُهُ مَوْلَى مَنْ لَا مَوْلَى لَهُ وَالخَالُ وَارِثٌ مَنْ لَا وَارِثٌ لَهُ» . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ سَيِّدُ التَّرْمِذِيِّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ.

۸۱۲- ابو امامه بن سهل می گوید : عمر نامه ای همراه من برای ابو عبیده رضی الله عنه (فرستاد، و) نوشت ، همانا رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «خداوند ورسولش ، (سرپرست و) ولی کسی هستند که ولی (وسر پرست) ندارد، و دایی وارث کسی است که وارثی ندارد». احمد واربعه بجز ابو داود روایت کرده اند، و ترمذی حسن دانسته است و ابن حبان آن را صحیح دانسته است .

۸۱۳- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِذَا اسْتَهَلَ الْمَوْلُودُ وَرَثَ» . رَوَاهُ أَبُو دَاؤُدَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ.

۸۱۳- از جابر رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه نوزاد (هنگام تولد) گریه کند (که نشانه زنده بودنش در هنگام تولد است) ارث می برد». ابوداود و ابن حبان صحیح دانسته است.

۸۱۴- وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَيْسَ لِلْفَاتِلِ مِنَ الْمِيرَاثِ شَيْءٌ ». رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَالْدَارَقُطْنِيُّ وَقَوَاهُ ابْنُ عَبْدِ الْبَرِّ وَأَعْلَمُ النَّسَائِيِّ . وَالصَّوَابُ وَقُفَّهُ عَلَى عَمْرُو.

۸۱۴- عمرو بن شعيب از پدرش و از پدر بزرگش رضی الله عنہ روایت می کند: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «قاتل هیچ حقی از میراث (مقتول) ندارد». نسائی و دارقطنی روایت کرده اند، و ابن عبدالبر قوی دانسته است، و نسایی آن را معلول قرار داده، و موقف بودنش بر عمرو درست است.

۸۱۵- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «مَا أَحْرَزَ الْوَالِدُ أَوِ الْوَلَدُ فَهُوَ لِعَصَبَتِهِ مَنْ كَانَ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوَدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ ماجَهَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ الْمَدِينِيُّ وَابْنُ عَبْدِ الْبَرِّ.

۸۱۵- عمر بن خطاب رضی الله عنہ می گوید: شنیدم که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم می فرماید: «هر چه پدر یا فرزند بدست می آورند؛ برای عصبه ای اوست، هر کس که باشد». ابو داود و نسائی و ابن ماجه روایت کرده اند، و ابن مدینی و ابن عبدالبر صحیح دانسته اند.

۸۱۶- وَعَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْوَلَاءُ لِحُمَّةِ الْتَّسْبِ لَا يَبْاعُ وَلَا يُوَهَّبُ ». رَوَاهُ الْحَاكِمُ مِنْ طَرِيقِ الشَّافِعِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي يُوسُفَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَأَعْلَمُ الْبَيْهَقِيِّ.

۸۱۶- از عبدالله بن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «ولاء پیوندی مانند پیوند نسبی است، فروخته و هبه

نمی شود ». حاکم از طریق شافعی از محمد بن حسن از ابو یوسف روایت کرده است.  
و ابن حبان صحیح دانسته است و بیهقی آن را معلول قرارداده است .

٨١٧- وَعَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَفْرَضُكُمْ زَيْدُ بْنُ ثَابَتٍ ». أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ سَوْى أَبِي دَاوَدَ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حَبَّانَ وَالْحَاكِمُ وَأَعْلَمَ بِالإِرْسَالِ .

٨١٧- ابو قلابه از انس رضی الله عنہ روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود : « زید بن ثابت از همه شما در علم میراث آگاه تر است ». احمد و "اربعه" بجز ابو داود روایت کرده اند، ترمذی و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته است ، و البته به مرسل بودن معلول قرار داده اند .

## ٢١- و صیتها

٨١٨- عَنْ أَبِنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُرِيدُ أَنْ يُوصِيَ فِيهِ بَيْتَ لِيْلَيْلَيْنِ إِلَّا وَوَصِيَّهُ مَكْثُوبَةً عِنْدَهُ ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ .

٨١٨- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «هر مسلمانی که چیزی دارد، و می خواهد وصیت کند؛ جایز نیست که دو شب بر او بگذرد؛ مگر اینکه وصیتش را نوشته باشد». متفق علیه.

٨١٩- وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرْثِي إِلَّا ابْنَةً لِي وَاحِدَةً أَفَأَنْصَدَقُ بِثُلَثَيْ مَالِيْ ؟ قَالَ : « لَا » قُلْتُ : أَفَأَنْصَدَقُ بِشَطْرِهِ ؟ قَالَ : « لَا » قُلْتُ : أَفَأَنْصَدَقُ بِثُلَثَهُ ؟ قَالَ : « الْثُلَثُ، وَالثُلَثُ كَثِيرٌ، إِنَّكَ أَنْ تَدْرِرَ وَرَثَتْكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَدْرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ .

٨١٩- از سعد بن و ابی و قاص رضی الله عنہ روایت است که گفتم : ای رسول خدا ! من ثروتمندم و وارثی به جز یک دختر ندارم ، آیا برایم جایز است که دو سوم مالم را (در راه خدا) صدقه کنم ؟ فرمود : «خیر» گفتم: آیا نصف آن را صدقه بدhem :

فرمود : «خیر» گفتم: یک سوم؟ فرمود: «یک سوم جایز است، در حالی که زیاد است (و بدان که) اگر وارثان خود را بی نیاز بگذارید ، بهتر از آن است که تهی دست بگذاری ، که دست نیاز بسوی مردم دراز کنند». متفق عليه.

۸۲۰- عَنْ عائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا أتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَمِيَ افْتَلَثْتَ نَفْسَهَا وَلَمْ تُوْصِ وَأَظْلَهَا لَوْ تَكَلَّمَتْ تَصَدَّقَتْ أَفَهَا أَجْرٌ إِنْ تَصَدَّقَتْ عَنَّهَا؟ قَالَ: «نَعَمْ». مُتَفَقُّ عَلَيْهِ . واللفظ لمسلم.

۸۲۰- از عایشه رضی الله عنها روایت است که مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و عرض کرد : ای رسول خدا! مادرم ناگهانی وفات کرده است، ووصیتی نکرده است ، گمان می کنم اگر می توانست حرف بزند (از مالش در راه خدا) صدقه می کرد ، آیا اگر من از طرف او صدقه بدهم ، ثواب آن به او می رسد ؟ فرمود: «آری». متفق عليه و این لفظ مسلم است .

۸۲۱- وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ الْبَاهْلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ فَلَا وَصِيَّةٌ لِوَارِثٍ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا النَّسَائِيُّ، وَحَسَنُهُ أَحْمَدُ وَالْتَّرْمِذِيُّ، وَرَوَاهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجَارِوْدَ، وَرَوَاهُ الدَّارَقَطْنِيُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَزَادَ فِي آخره: «إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الورَثَةُ». وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

۸۲۱- ابو امامه باهلي رضي الله عنه می گويد : شنیدم که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید : «همانا خداوند به هر صاحب حقی ، حقش داده است؛ لذا وصیت برای وارث جایز نیست ». احمد و "اربعه" بجز نسایی روایت کرده اند، واحمد و ترمذی حسن دانسته اند، و ابن خزیمه و ابن جارود آن را قوی دانسته است، ودارقطنی از ابن عباس روایت کرده و در آخرش افزوده: «مگر آن که ورثه بخواهد». اسناد آن حسن است .

٨٢٢- وَعَنْ مُعاذِ بْنِ جَبَلٍ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ اللَّهَ تَصَدَّقَ عَلَيْكُمْ بِثُلُثِ أَمْوَالِكُمْ عِنْدَ وَفَاتِكُمْ زِيادةً فِي حَسَاتِكُمْ». رَوَاهُ الدَّارَقُطْنِيُّ وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالبَزَارُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الدَّرْدَاءِ، وَابْنُ مَاجَةَ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَكُلُّهَا ضَعِيفَةٌ، لَكُنْ فَدْ يُقُوّي بَعْضُهَا بَعْضًا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

٨٢٢- از معاذ جبل رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «خداوند از لطف خود به شما اجازه داد که هنگام وفات یک سوم مالتان را (در راه خدا) صدقه دهید ، تا بر درجات شما افزوده شود ». دارقطنی روایت کرده است و احمد و بزار از حدیث ابو دراء روایت کرده اند، و ابن ماجه از حدیث ابوهریره روایت کرده است، که همه این روایات ضعیف است. لیکن بعضی، بعض دیگر را تقویت می کند . والله اعلم .

## ٢٤- و دیعه (امانت)

٨٢٣- عَنْ عُمَرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ أُودِعَ وَدِيعَةً فَلَيْسَ عَلَيْهِ ضَمَانٌ». أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ .

٨٢٣- عمرو بن شعيب از پدرش از جدش از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: « کسی که نزدش امانتی گذاشتند؛(در صورت نابودی) ضمانتی بر او نیست». ابن ماجه روایت کرده و اسناد آن ضعیف است .

وباب قسم الصدقات تقدم في آخر الزكاة وباب قسم الفيء والغニمة يأتي عقب الجهاد إن شاء الله.

(تذکر): تقسیم صدقات در آخر کتاب زکات ذکر شد، و باب مربوط به تقسیم اموال غنیمت؛ در پایان کتاب جهاد ذکر می شود . ان شاء الله.

٨- کتاب نکاح (ازدواج و بیان مسائل مربوط به آن)

۸۲۴- عن عبد الله بن مسعود رضي الله تعالى عنه قال : قال لنا رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم : « يا معشرا الشباب من استطاع منكم الباءة فليتزوج ، فإنه أحسن للبصر ، وأحسن للفرج ومن لم يستطع فعليه بالصوم ، فإنه له وجاء ». متفق عليه.

۸۲۴- عبدالله بن مسعود رضي الله عنه مى گويد: رسول خدا صلى الله عليه و آله و سلم خطاب به ما فرمود: « اى جوانان! هر کس از شما توانايی ازدواج دارد ، پس ازدواج کند ، زира ازدواج ، بهترین نگه دارنده ی چشم و حفاظت کننده شرمگاه است، و هر کس نمی تواند؛ روزه بگيرد، چون روزه (شهوت) او را کنترل می کند». متفق عليه.

۸۲۵- وعن أنس بن مالكٍ رضي الله عنه : أن النبيَّ صلى الله عليه وآلها وسلم حَمَدَ اللَّهَ وأثنى عَلَيْهِ وَقَالَ : « لَكُنِي أَنَا أَصَلَّى، وَأَنَامُ، وَأَصُومُ، وَأَفْطِرُ، وَأَتَرْوَجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنْتِي فَلَيْسَ مِنِّي ». مُتفقٌ عَلَيْهِ.

۸۲۵- انس بن مالک رضي الله عنه مى گويد : رسول خدا صلى الله عليه وآلها و سلم پس از حمد و ثنای خداوند، فرمود: « ولی من (در شب) نماز می خوانم و می خوابم، و روزه می گیرم و افطار می کنم (روزه نمی گیرم) و با زنان نیز ازدواج می کنم ، پس کسی که از سنت های من روی بگرداند از من نیست». متفق عليه.

۸۲۶- عنه قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم يأمرنا بالباءة، وينهى عن التبليء نهياً شديداً، ويقول : « ترتجوا الولدة الودود، فإني مكاثر بكم الأثياء يوم القيمة ». رواه أحمسد، وصححه ابن حبان، والله شاهد عند أبي داود والنسائي وابن حبان من حديث معاذ بن يسار.

۸۲۶- و از انس رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآلها و سلم به ازدواج دستور می داد، و از عدم ازدواج (و مجردی) به شدت منع می کرد، و می فرمود: « با زنانی که شوهرانشان بسیار دوست می دارند و بسیار بچه زا هستند؛ ازدواج کنید، که من در روز قیامت میان امتها به کثرت شما افتخار می کنم».

احمد روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است، و شاهدی نزد ابو داود و نسایی و ابن حبان از حدیث مقلع بن یسار دارد.

٨٢٧- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « تُنْكِحُ الْمَرْأَةَ لِأَرْبَعٍ : لِمَالِهَا، وَلِجَسَبَهَا، وَلِجَمَالَهَا، وَلِدِينِهَا، فَاظْفَرْ بِذَاتِ الدِّينِ، ثَرَبَتْ يَدَاكَ ». مُتَقَوِّيٌ عَلَيْهِ مَعَ بَقِيَّةِ السَّبْعَةِ .

٨٢٧- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « زن بخاطر چهار چیز ازدواج می شود : بخاطر ثروت و مالش ، نسبش، زیبای اش، و دینش ، پس دستهایت خاک آلود باد، دین دار را انتخاب کن ». متفق عليه ، با دیگر محدثین "سبعه" روایت کردند.

٨٢٨- وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَفَقَ إِنْسَانًا، إِذَا تَزَوَّجَ، قَالَ : « بَارَكَ اللَّهُ لَكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ، وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي حَيْرٍ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ، وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ حَبَّانَ .

٨٢٨- و از او (ابوهریره) روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم هرگاه به فردی(ازدواجش را) تبریک می گفت، می فرمود: « خدا وند بر شما برکت دهد و (ازدواجتان را) مبارک گرداند ، و اجتماعاتان (زنده گی مشترکتان) را سرشار از خیر قرار دهد ». احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و ترمذی و ابن خزیمه و ابن حبان صحیح دانسته اند.

٨٢٩- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : عَلِمْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ التَّشَهُّدَ فِي الْحَاجَةِ : « إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ، وَنُسْتَعِيْنُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرُورِ أَنفُسِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ » وَيَقِرَأُ ثَلَاثَ آيَاتٍ . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَحَسَنَهُ التَّرْمِذِيُّ وَالحاكم.

۸۲۹- عبدالله بن مسعود رضی الله عنه می گوید : رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم به ما تشهید (خطبه‌ی) حاجت را آموزش می داد که بگوییم : «براستی حمد و سپاس مخصوص خداوند است، او را سپاس می گوییم و از او یاری می طلبیم و طلب مغفرت می کنیم، از شرور نفشهایمان به خداوند پناه می برمیم ، هر کس را خداوند هدایت کند، کسی نمی تواند آن را گمراه کند، و هر کس را خداوند گمراه کند، هیچ کس نمی تواند او را هدایت کند ، گواهی می دهم معبدی جز الله نیست، و گواهی می دهم که محمد بنده و رسول اوست» و سه آیه تلاوت می کرد. احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و ترمذی و حاکم صحیح دانسته اند.

۸۳۰- وعَنْ جَابِرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا خَطَبَ أَحَدُكُمُ الْمَرْأَةَ فَإِنْ أَسْتَطَاعَ أَنْ يَنْظُرَ مِنْهَا إِلَى مَا يَدْعُوهُ إِلَى نَكَاحِهَا فَلْيَفْعُلْ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوَدَ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ، وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَلَهُ شَاهْدٌ عِنْ الدَّرْمِذِيِّ وَالنَّسَائِيِّ عَنِ الْمَغِيرَةِ وَعِنْدَ ابْنِ مَاجَةَ وَابْنِ حِبَّانَ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ.

۸۳۰- جابر رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: «هرگاه یکی از شما زنی را خواستگاری کرد، اگر توانست قسمتی از بدن او را نگاه کند، که او را به ازدواجش تشویق می کند؛ پس این کار را بکند». احمد و ابو داود روایت کرداند و رجال آن ثقه اند ، و حاکم صحیح دانسته است و شاهدی نزد ترمذی و نسائی از حدیث مغیره بن شعبه دارد . و ابن ماجه و ابن حبان از حدیث محمد بن مسلمه روایت کرده اند .

۸۳۱- وَلِمُسْلِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ تَرَوَّجَ أَمْرًا : «أَنْظَرْتَ إِلَيْهَا؟» قَالَ : لَا قَالَ : «اذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا».

۸۳۱- مسلم از ابو هریره رضی الله عنه روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم به مردی که قصد ازدواج با زنی را داشت، فرمود: «آیا او را دیده ای؟» گفت : خیر، فرمود: «برو او را ببین».

٨٣١- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يُخْطِبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ ، حَتَّى يَثْرُكَ الْخَاطِبُ قَبْلَهُ ، أَوْ يَأْذِنَ لَهُ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ .

٨٣٢- از ابن عمر رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: « یکی از شما بر روی خواستگاری برادرش خواستگاری نکند، تا زمانی که خواستگاری پیش از او دست بردار شود، و یا اجازه دهد ». متفق علیه، و ابن لفظ بخاری است.

٨٣٢- وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : جَاءَتِ امْرَأَةٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَهْبُ لَكَ نَفْسِي ، فَنَظَرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ، فَصَعَدَ النَّظَرُ فِيهَا وَصَوَّبَهُ ، ثُمَّ طَأَطَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَأْسَهُ ، فَلَمَّا رَأَتِ الْمَرْأَةَ أَنَّهُ لَمْ يَقْضِ فِيهَا شَيْئًا جَلَسَتْ ، فَقَامَ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِهِ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَمْ تَكُنْ لَكَ بَهَا حَاجَةٌ فَزُوْجِنِيهَا ، فَقَالَ : « فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ ؟ » فَقَالَ : لَا ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! فَقَالَ : « اذْهَبْ إِلَى أَهْلِكَ ، فَانْظُرْ هَلْ تَجِدُ شَيْئًا ؟ » فَذَهَبَ ثُمَّ رَجَعَ ، فَقَالَ : لَا وَاللَّهِ ، مَا وَجَدْتُ شَيْئًا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « انْظُرْ وَلَوْ خَاتِمًا مِنْ حَدِيدٍ » فَذَهَبَ ثُمَّ رَجَعَ ، فَقَالَ : لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا خَاتِمًا مِنْ حَدِيدٍ وَلَكِنْ هَذَا إِزَارِي ( - قَالَ سَهْلٌ : مَالِهُ رِدَاءُ ) فَلَهَا نِصْفُهُ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَا تَصْنَعُ بِإِزَارِكَ ؟ إِنْ لَبِسْتَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا مِثْهُ شَيْءٌ ، وَإِنْ لَبِسْتَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ مِنْهُ شَيْءٌ » ، فَجَلَسَ الرَّجُلُ ، حَتَّى إِذَا طَالَ مَجْلِسُهُ قَامَ ، فَرَأَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مُولَيَا فَأَمَرَ بِهِ فَدُعِيَ بِهِ فَلَمَّا جَاءَ قَالَ : « مَاذَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ ؟ » قَالَ : مَعِي سُورَةُ كَذَا ، وَسُورَةُ كَذَا ، عَدَّهَا ، فَقَالَ :

« تَقْرَوْهُنَّ عَنْ ظَهْرِ قَلْبِكَ ؟ » قَالَ : نَعَمْ ، قَالَ : « اذْهَبْ فَقْدٌ مَلَكَّكُهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَاللُّفْظُ لِمُسْلِمٍ . وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ لَهُ : « انْطِلِقْ فَقْدٌ زَوَّجْكُهَا فَعَلَمْهَا مِنَ الْقُرْآنِ ». وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ : « أَمْلَكَّكُهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ ». وَلَأْبِي دَاوَدَ عَنْ

أبی هُرَيْرَةَ رَضِیَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : « مَا تَحْفَظُ؟ » قَالَ : سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَالَّتِي نَلَيْهَا، قَالَ : « قُمْ، فَعَلَمْهَا عِشْرِينَ آيَةً ».

۸۳۳- سهل بن سعد ساعدى رضى الله عنه مى گويد : زنى نزد رسول الله صلى الله عليه وآلله و سلم آمد و گفت : اى رسول خدا صلى الله عليه و سلم آمده ام تا خودم را به شما ببخشم ! پیامبر صلى الله عليه وآلله و سلم از سر تا پا به اونگاهی انداخت و سرش را پایین انداخت ، آن زن که دید که پیامبر صلى الله عليه وآلله و سلم چیزی نفرمود، نشست آنگاه یکی از اصحاب بلند شد و گفت : اى رسول خدا ! اگر شما به آن نیاز نداری او را به ازدواج من در آور، پیامبر صلى الله عليه وآلله و سلم فرمود : « آیا چیزی (مالی به عنوان مهریه) داری؟ » گفت: بخدا قسم خیر فرمود: « پیش خانوادت برو چیزی پیدا کن» رفت و برگشت و گفت: نه، بخدا قسم ، چیزی پیدا نکردم، پیامبر صلى الله عليه وآلله و سلم فرمود: « برو بگرد، اگر چه انگشتی آهنی باشد » رفت و برگشت و گفت: بخدا قسم حتی انگشت آهنی هم پیدا نکردم، اما همین ازارم هست (سعد گوید: رداء نداشت) نیمی از او را به او می دهم، پیامبر صلى الله عليه وآلله و سلم فرمود: « با ازار تو چکار کند ؟ اگر تو روی خودت بیندازی (چون کوچک است) او را نمی پوشاند، واگراو روی خود بیندازد، تو را نمی پوشاند » گوید: آن مرد مدت طولانی نشست و سپس بر خاست و رفت ، پیامبر صلى الله عليه وآلله و سلم دید که می رود دستور داد او را صدا زندن، وقتی آمد (خطاب به) او فرمود: « آیا چیزی از قرآن یاد داری؟ » گفت: فلان سوره را حفظ دارم، و سوره هایی را که حفظ داشت بر شمرد، فرمود: « آیا آنها را از حفظ داری؟ » گفت: آری ! فرمود: « برو و او را در برابر آموزش سوره هایی از قرآن که حفظ داری، به ازدواج تو در آوردم». و در یک روایت مسلم آمده: « برو او را به ازدواج تو در آوردم ، پس تو چیزی از قرآن به او یاد بده ».

و در یک روایت بخاری آمده : « تو را مالک او گردانیدم در ازای آنچه از قرآن یاد داری ». متفق عليه و لفظ مسلم است .

و در روایت ابو داود از ابو هریره آمده : « چقدر از قرآن حفظ داری ؟ » گفت : سوره بقره و سوره بعد از آن را حفظ دارم، فرمود : « برحیز بیست آیه به او آموزش بد ». .

٨٣٤- وَعَنْ عَامِرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرُّبِّيرِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَعْلُوا النِّكَاحَ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ الْحاكِمُ.

٨٣٤- عَامِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ زَبِيرٍ از پدرش روایت می کند که رسول خدا صلی اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فرمود : « ازدواج را اعلان کنید (مراسم را به طور علنی برگزار کنید) ». احمد روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است .

٨٣٥- وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا نِكَاحٌ إِلَّا بُوْلَى » رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ الْمَدِينِيِّ وَالْتَّرْمذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ وَأَعْلَمُ بِالْإِرْسَالِ .

وَرَوَى الْإِمَامُ أَحْمَدُ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عُمَرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ مَرْفُوعًا : « لَا نِكَاحٌ إِلَّا بُوْلَى وَشَاهِدِينَ ». .

٨٣٥- ابو بردہ بن موسی از پدرش روایت می کند که رسول خدا صلی اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمود : « نِكَاحٌ بِدْوَنِ اِجَازَةٍ وَلِيَ صَحِيحٌ نَّيِّسَ ». .

احمد و "اربعه" روایت کرده اند . و ابن مدینی و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته اند، و به مرسل بودن معلول قرار داد شده است .

امام احمد از حسن از عمران بن حسین به صورت مرفوع روایت می کند که: « نِكَاحٌ بِدْوَنِ اِجَازَةٍ وَلِيَ وَدُوْ شَاهِدٍ جَائِزٍ (وَ صَحِيحٌ) نَّيِّسَ ». .

٨٣٦- وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَيُّمَا امْرَأَةٌ تَكَحْتَ بِعَيْنٍ إِذْنَ وَلِيَّهَا فَنِكَاحُهَا بَاطِلٌ، فَإِنْ دَخَلَ بَهَا فُلْهَا الْمَهْرُ بِمَا اسْتَحْلَلَ مِنْ فِرْجِهَا،

**فَإِنْ اشْتَجَرُوا فَالسُّلْطَانُ وَلِيُّ مَنْ لَا وَلِيَّ لَهُ». أَخْرَجَهُ الْأَرَبَعَةُ إِلَّا النَّسَائِيُّ، وَصَحَّحَهُ أُبُو عَوَانَةُ وَابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ.**

- ۸۳۶- عایشه رضی الله عنها می گوید: رسول خداصلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر زنی که بدون اجازه ولی خود ازدواج کند، نکاح او باطل است، اگر آن مرد با او همبستری کرد، در برابر کامجویی از او ، مهریه به او تعلق می گیرد، و اگر(در تعیین ولی) اختلاف کردند، حاکم ولی کسی است که ولی ندارد». اربعه بجز نسائی روایت کرده اند، ابو عوانه و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند .

- ۸۳۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا شَكْحُ الْأَئِمَّةِ حَتَّى شُتَّامَرَ، وَلَا شَكْحُ الْبَكْرِ حَتَّى شُتَّادَنَ » قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! وَكَيْفَ إِذْنَهَا ؟ قَالَ : « أَنْ تَسْكُتَ ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ .

- ۸۳۷- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آلہ وسلم فرمود: « زن بیوه تا با او مشورت نکرده اند؛ به ازدواج داده نشود ، و دختر باکره تا اجازه نداده است؛ به ازدواج داده نشود» گفتند : ای رسول خدا! اجازه اش چگونه است؟ فرمود : « این که سکوت کند » متفق علیه .

- ۸۳۸- وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « الشَّيْبُ أَحَقُّ بِنَفْسِهِ مِنْ وَلِيَّهَا، وَالْبَكْرُ شُتَّامَرُ، وَإِذْنَهَا سُكُونَهَا ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .  
وفي لفظٍ : « لَيْسَ لِلْوَلِي مَعَ الشَّيْبِ أَمْرٌ وَالْيَتَمَّةُ شُتَّامَرٌ ». رَوَاهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ أَبُونُ حِبَّانَ .

- ۸۳۸- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « زن بیوه در نکاح از اش حق دارتر است ، و با دوشیزه مشورت می شود، و سکوتتش نشانه ای اجازه اش است» مسلم روایت کرده است .

و در روایت دیگر آمده : « درباره نکاح زن بیوه ولی هیچ گونه حق (واختیار) ندارد، و با دختران یتیم (که پدر ندارند) مشورت می شود ». ابوداود ونسایی روایت کرده اند، وابن حبان صحیح دانسته است.

٨٣٩- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تَزَوَّجُ الْمَرْأَةُ الْمَرْأَةَ، وَلَا تَزَوَّجُ الْمَرْأَةُ نَفْسَهَا ». رَوَاهُ ابْنُ ماجَةَ وَالْدَارَقْطَنِيُّ، وَرَجَالُهُ ثِقَاتٌ .

٨٣٩- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آلہ و سلم فرمود : « زن نمی تواند در امر ازدواج ولی زن دیگری باشد و زن نمی تواند خودش را به نکاح کسی در بیاورد ». ابن ماجه و دارقطنی روایت کرده اند و رجال آن ثقه است.

٨٤٠- وَعَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الشَّغَارِ، وَالشَّغَارُ أَنْ يُزَوْجَ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ عَلَى أَنْ يُزَوْجَهُ الْآخَرُ ابْنَتَهُ، وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا صَدَاقٌ مُتَفَقٌ عَلَيْهِ، وَإِنَّفَقًا مِنْ وَجْهِ آخَرَ عَلَى أَنْ تَفْسِيرَ الشَّغَارِ مِنْ كَلَامِ نَافِعٍ .

٨٤٠- نافع از ابن عمر رضی الله عنهم روایت می کند ، که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم از نکاح شغار منع فرمود. و شغار آن است که مردی دخترش را به ازدواج مردی در بیاورد تا او نیز دخترش را به نکاحش در آورد، و مهریه ای در بین نباشد . متفق علیه، و بخاری و مسلم بر این اتفاق دارند که تفسیر شغار از کلام خود نافع است.

٨٤١- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ جَارِيَةً بَكَرَأً أَتَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَتْ أَنْ أَبَاهَا زَوْجَهَا وَهِيَ كَارِهٌ، فَخَيَّرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوَدَ وَابْنُ ماجَةَ، وَأَعْلَى بِالإِرْسَالِ .

٨٤١- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : دختری با کره نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم آمد و عرض کرد که : پدرش او را به ازدواج (کسی) در آورده

است در حالی که او دوست ندارد ، پس رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم او را (بین قبول یا رد نکاح) مخیر گذاشت. احمد وابوداود و ابن ماجه روایت کرده اند، و با خاطر ارسال گفته شده معلوم است .

٨٤٢- وَعَنْ الْحَسَنِ عَنْ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَيُّمَا امْرَأٌ زَوَّجَهَا وَلَيْانٌ فَهِيَ لِلأَوَّلِ مِنْهُمَا ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ، وَحَسَنُ التَّرْمِذِيُّ.

٨٤٢- حسن از سمره از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود : «هر زنی که دو ولی او را به نکاح در آورده؛ این زن برای مرد اولی خواهد بود». احمد و اربعه روایت کرده اند و ترمذی حسن دانسته است .

٨٤٣- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَيُّمَا عَبْدٌ تَزَوَّجَ بَعْيَرٍ إِذْنَ مَوَالِيهِ أَوْ أَهْلِهِ فَهُوَ عَاهِرٌ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبْوَ دَاؤَدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ، وَصَحَّحَهُ، وَكَذَّلَكَ صَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ.

٨٤٣- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر بردۀ ای که بدون اجازه مولا و خانواده اش ازدواج کند او زنا کار است». احمد وابوداود و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی و نیز ابن حبان آن را صحیح دانسته اند .

٨٤٤- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يُجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمْتِهَا، وَلَا بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا » مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ.

٨٤٤- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود : «همزمان با زن و عمه اش، و با زن و خاله اش؛ در نکاح یک شخص جمع نمی شود». متفق علیه .

۸۴۵- وَعَنْ عُثْمَانَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا يَنْكُحُ الْمُحْرَمُ وَلَا يُنكِحُ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَفِي رِوَايَةِ لَهُ : « وَلَا يَخْطُبُ » وَزَادَ ابْنُ حِبَّانَ : « وَلَا يُخْطُبُ عَلَيْهِ ».

۸۴۵- از عثمان رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « فرد محرم ازدواج نکند ، کسی را ازدواج ندهد » مسلم روایت کرده است. و در روایت دیگر آمده: « و خواستگاری نکند». وابن حبان افزوده: « خواستگاری نشود » .

۸۴۶- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرَمٌ . مُتَقْقُ عَلَيْهِ .  
وَلَمْسِلِمٍ عَنْ مَيْمُونَةَ تَقْسِيمًا رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ تَزَوَّجَهَا وَهُوَ حَالٌ .

۸۴۶- ابن عباس رضی الله عنہما می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در حالی که محرم بود؛ با میمونه ازدواج کرد . متفق علیه.  
و در روایت مسلم از خود میمونه آمده: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم با او ازدواج کرد؛ در حالی که از احرام در آمده (حلال) بود.

۸۴۷- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « إِنَّ أَحَقَ الشُّرُوطِ أَنْ يُؤْفَى بِهِ، مَا اسْتَحْلَلْتُمْ بِهِ الْفُرُوجَ ». مُتَقْقُ عَلَيْهِ .

۸۴۷- عقبه بن عامر رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ و سلم فرمود: « شروطی که از همه شرطها عمل به آن بیشتر اهمیت دارد، شروطی است که بوسیله آن شرمگاههای زنان را (در نکاح) برای خود حلال می کنید ». متفق علیه .

۸۴۸- وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَاعِ قَالَ : رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ عَامَ أُوتَاسَ فِي الْمُنْعَةِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، ثُمَّ نَهَى عَنْهَا . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٨٤٨- سلمه بن اکوع رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در سال اوطاس سه روز اجازہ داد که (نکاح) متعه کند، و سپس از آن نھی کرد . مسلم روایت کرده است .

٨٤٩- وَعَنْ عَلَيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُنْتَعَةِ عَامَ حَبَّيرَ مُتَقَوِّلَ عَلَيْهِ .

٨٤٩- عَلَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در سال جنگ خیر از (نکاح) متعه منع فرمود. متفق علیه .

٨٥٠- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ مُنْتَعَةِ النِّسَاءِ، وَعَنْ أَكْلِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ يَوْمَ حَبَّيرَ أَخْرَجَهُ السَّبْعَةُ إِلَّا أَبَا دَاوِدَ.

٨٥٠- از او (علی) رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از متعه زنان، و از خوردن گوشت الاغ ؛ در جنگ خیر نھی کرد. "سبعه" بجز ابو داود روایت کرده اند .

٨٥١- وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِنِّي كُنْتُ أَذْنَتُ لَكُمْ فِي الْإِسْتِمْتَاعِ مِنَ النِّسَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ ذَلِكَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْهُنَّ شَيْءٌ فَلْيُخْلِلْ سَبِيلَهَا، وَلَا تَأْخُذُوا مَا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ وَأَبُو دَاؤِدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَأَحْمَدُ وَابْنُ حِبَّانَ.

٨٥١- ربیع بن سبره از پدرش روایت می کند : رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «من به شما اجازه داده بودم؛ با زنان متعه کنید، و بدانید که خداوند آن را تا روز قیامت؛ حرام کرده است ، هر کس زنی از متعه در اختیار دارد ، رها کند، و از آنچه به آن داده است، چیزی پس نگیرد ». مسلم وابو داود و نسائی و ابن ماجه و احمد و ابن حبان روایت کرده اند .

٨٥٢- وَعَنْ أَبِنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَعَنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْمُحَلَّ وَالْمَحَلَّ لَهُ .

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَالترْمذِيُّ، وَصَحَّهُ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيَّ، أُخْرَاجُهُ الْأَرْبَعَةُ  
إِلَّا النَّسَائِيُّ.

٨٥٢- ابن مسعود رضى الله عنه مى گويد : رسول خدا صلى الله عليه وآلها و  
سلم حلال کننده و کسی که برايش حلاله مى شود، لعنت کرده است .

احمد ونسائی و ترمذی روایت کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته است، و در  
همین باب حدیثی از علی رضی الله عنه است که اربعه بجز نسایی روایت کرده است .

٨٥٣- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: « لَا يَنْكُحُ  
الْزَّانِي الْمَجْلُودُ إِلَّا مِثْلُهُ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوَدَ، وَرَجَلُهُ ثُقَاتٌ .

٨٥٣- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول خدا صلى الله عليه وآلها و  
سلم فرمود : « مرد زنا کاری که تازیانه خورده است ، ازدواج نکند، مگر با (زنی)  
مثل خودش ». احمد وابوداود روایت کرده اند، و رجال آن ثقه اند .

٨٥٤- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: طَلَقَ رَجُلٌ امْرَأَتَهُ ثَلَاثَةً، فَتَزَوَّجَهَا  
رَجُلٌ، ثُمَّ طَلَقَهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بَهَا، فَأَرَادَ زَوْجُهَا الْأَوَّلُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا، فَسَيِّئَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ: « لَا حَتَّى يَدْعُوكَ الْآخَرُ مِنْ عُسَيْلَتِهَا مَا دَاقَ  
الْأَوَّلُ ». مُتَقْعِدٌ عَلَيْهِ، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ .

٨٥٤- عایشه رضی الله عنها مى گويد : مردی زنش سه طلاقه داده بود، آن زن  
با مردی دیگر ازدواج کرد، و آن مرد پیش از همبستری او را طلاق داد، شوهر او لش  
خواست با او ازدواج کند ، لذا از پیامبر صلى الله عليه وآلها و سلم دراين باره سؤال  
کرد، فرمود : « خیر، تا شوهر دیگرمانند شوهر اول، از او کامجویی کند ». متفق  
علیه . این لفظ مسلم است .

## ۱- هم کفو بودن و داشتن حق اختیار

۸۵۵- عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الْعَرَبُ بَعْضُهُمْ أَكْفَاءُ بَعْضٍ، وَالْمَوَالِي بَعْضُهُمْ أَكْفَاءُ بَعْضٍ، إِلَّا حَانِكَاً أَوْ حَاجَاماً ». .

رواہ الحاکم، وفی إسناده راوی لم یسم، واستئکرہ أبو حاتم، وله شاهد عند البزار  
عن معاذ بن جبل بسنہ مُنقطع.

۸۵۵- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و  
آلہ وسلم فرمود: «عربها هم کفو هم دیگرند ، و بردها آزاد شده (غلام و کنیز) هم  
کفو یکدیگر هستند، بجز کسی که با فنده یا حجامت گر باشد» .

حاکم روایت کرده است، و در اسناد آن یک راوی وجود دارد که نامش ذکر  
نشده است، ابو حاتم این روایت را منکر دانسته است، و نزد بزار شاهدی از معاذ بن  
جبل به سند منقطع دارد.

۸۵۶- وَعَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا : « اثْكِحِي أَسَامِةً ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۸۵۶- از فاطمه بنت قيس رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه و  
آلہ وسلم خطاب به او (که عرب اصیل و قریشی بود) فرمود: « با اسمامه (که برده  
ای آزاد شده است ) ازدواج کن». مسلم روایت کرده است .

۸۵۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « يَا بْنِي بَيَاضَةَ اثْكِحُو أَبَا هِنْدٍ وَأَنْكِحُو إِلَيْهِ » وَكَانَ حَاجَاماً. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالحاکمُ بسنہ جید.

۸۵۷- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « ای بنی بیاضه به ابو هند (یسار) زن بدھید، واز او زن بگیرید». و  
ابو هند حجامتگر بود. ابو داود و حاکم با سند جید روایت کرده اند.

- ٨٥٨- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : حُبِّرَتْ بِرِيرَةً عَلَى زَوْجِهَا حِينَ عَنَقَتْ . مُتَفَقُ عَلَيْهِ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ . وَلِمُسْلِمٍ عَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنْ زَوْجَهَا كَانَ عَبْدًا . وَفِي رَوَايَةِ عَنْهَا : كَانَ حَرًّا . وَالْأَوَّلُ ثَبَّتُ ، وَصَحَّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عِنْدَ الْبُخَارِيِّ : أَنَّهُ كَانَ عَبْدًا .
- ٨٥٨- از عایشه رضی الله عنها روایت است که به بریره بعد از آنکه آزاد شد ، اختیار داده شد؛ که با شوهرش بماند و یا از او جدا شود. متفق عليه در حدیث طولانی. در روایت مسلم از عایشه آمده: شوهرش غلام بود. و در روایت دیگر از عایشه آمده که: آزاد بود . وروایت اول ثابت تر است، و در روایتی صحیح در بخاری از ابن عباس آمده: شوهرش برده بود .
- ٨٥٩- وَعَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ قَيْرُوزَ الدَّيْلَمِيِّ ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تَعَالَى قَالَ : قَلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِنِّي أَسْلَمْتُ وَتَحْتَيِ أَخْتَانَ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « طَلاقُ أَيْتَهُمَا شِئْتَ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا النِّسَائِيُّ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالدَّارَقَطْنِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ ، وَأَعْلَمُ الْبُخَارِيِّ .
- ٨٥٩- از ضحاک بن فیروز دیلمی از پدرش رضی الله عنه روایت است که گفت: ای رسول خدا ! من در حالی مسلمان شده ام که همزمان دو خواهر در نکاح من هستند؟ پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « هر کدام که می خواهی طلاق بده ». احمد و "اربعه" بجز نسائی روایت کرده اند، و ابن حبان و دارقطنی و بیهقی ، صحیح دانسته اند، و امام بخاری آن را معلوم دانسته است .
- ٨٦٠- وَعَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ عَيْلَانَ بْنَ سَلَمَةَ أَسْلَمَ ، وَلَهُ عَشْرُ نِسْوَةً ، فَأَسْلَمْنَ مَعَهُ ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَخَيَّرَ مِنْهُنَّ أَرْبَعاً رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالترْمِذِيُّ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ ، وَأَعْلَمُ الْبُخَارِيِّ وَأَبُو زُرْعَةَ وَأَبُو حَاتِمَ .

٨٦٠- سالم از پدرش روایت می کند که غیلان بن سلمه در حالی مسلمان شد که ده تا زن داشت، و همه با او مسلمان شده بودند، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به او دستور داد که چهار تا آنها را انتخاب کند (و بقیه را طلاق دهد).

احمد و ترمذی روایت کرده اند. و ابن حبان و حاکم آن را صحیح دانسته است .  
و امام بخاری و ابو زرعه و ابو حاتم آن را معلول دانسته اند.

٨٦١- وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ قَالَ : رَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِبْنَ زَيْنَبَ عَلَى أَبِي الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ بَعْدَ سِتِّ سِنِينَ بِالنِّكَاحِ الْأَوَّلِ وَلَمْ يُحْدِثْ نِكَاحًا . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا النَّسَائِيُّ، وَصَحَّحَهُ أَحْمَدُ وَالْحَاكُمُ.

٨٦١- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دخترش زینب را پس از شش سال؛ با همان نکاح اول به ابو عاص بن ربيع برگرداند و دوباره (عقد) نکاح نسبت . احمد و "اربعه" بجز نسائی روایت کرده اند و احمد و حاکم صحیح دانسته است .

٨٦٢- وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَدَ إِبْنَتَهُ زَيْنَبَ عَلَى أَبِي الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ بِنِكَاحٍ جَدِيدٍ . قَالَ التَّرْمِذِيُّ حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ أَجْوَدُ إِسْنَادًا وَالْعَمَلُ عَلَى حَدِيثِ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ.

٨٦٢- عمرو بن شعيب از پدرش و از پدر بزرگش ، از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دخترش زینب را با نکاحی جدید به (شوهرش) ابو العاص برگرداند.

ترمذی گوید : حدیث ابن عباس از نظر اسناد بهتر است، اما عمل (فقها) به حدیث عمرو بن شعيب است .

٨٦٣- وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : أَسْلَمَتِ امْرَأَهُ فَتَرَوْجَتْ فَجَاءَ زَوْجُهَا فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِلَيْيِ كُنْتُ أَسْلَمْتُ، وَعَلِمْتُ بِإِسْلَامِي، فَأَنْتَ عَهْرَ رَسُولُ اللَّهِ

صلی الله علیه وآلہ وسلم من زوجها الآخر، وردها إلى زوجها الأول. رواه أحْمَدُ وأبُو داودَ وابنُ ماجَهَ، وصَحَّحَهُ ابنُ حِبَانَ وَالحاكمُ

٨٦٣- ابن عباس رضى الله عنهم مى گويد : زنى مسلمان شد و ازدواج کرد، آنگاه شوهر (اول) او آمد و گفت: اى رسول خدا! من مسلمان شده بودم، وزنم از مسلمان شدم آگاه بوده است . رسول خدا آن زن را از شوهر بعدی جدا کرد، و به شوهر اول برگرداند.

احمد و ابو داود و ابن ماجه روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است .

٨٦٤- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ عُجْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْعَالِيَّةَ مِنْ بَنِي غَفَارٍ ، فَلَمَّا دَخَلَتْ عَلَيْهِ وَوَضَعَتْ ثِيَابَهَا ، رَأَى بَكْشِحَهَا بَيَاضًا ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الْبَسِيِّ ثِيَابَكَ وَالْحَقِّيِّ بِأَهْلِكَ » وَأَمَرَ لَهَا بِالصَّدَاقِ . رَوَاهُ الْحاكُمُ وَفِي إِسْنَادِهِ جَمِيلُ بْنُ زَيْدٍ وَهُوَ مَجْهُولٌ وَاخْتَلَفَ عَلَيْهِ فِي شِيخِهِ أَخْتِلَافًا كَثِيرًا .

٨٦٤- زید بن کعب بن عجره از پدرش روایت می کند که گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم با (زنی به نام) عالیه از قبیله بنی غفار ازدواج کرد ، شب زفاف که بر او وارد شد، و لباسش را در آورد ، پیامبر سفیدی (برص) در پهلویش دید ، خطاب به او فرمود: « لباست را بپوش و پیش خانواده ات برو» و دستور داد مهریه اش را بپردازند . حاکم روایت کرده، و در اسناد آن جمیل بن یزید وجود دارد که مجھول است، و درباره شیخ او بسیار اختلاف شده است .

٨٦٥- وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الخطَّابِ رضيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : أَيُّمَا رَجُلٌ تَزَوَّجُ امْرَأَةً ، فَدَخَلَ بَهَا ، فَوَجَدَهَا بَرْصَاءَ ، أَوْ مَجْنُونَةَ ، أَوْ مَجْذُومَةَ ، فَلَهَا الصَّدَاقُ بِمَسِيسِهِ إِيَاهَا ، وَهُوَ لَهُ عَلَى مِنْ غَرَّهُ مِنْهَا . أَخْرَجَهُ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَمَالِكُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَرَجَالُهُ ثِقَاتٌ .

وَرَوَى سَعِيدٌ أَيْضًا عَنْ عَلَىٰ نَحْوَهُ وَزَادَ : أَوْ بَهَا قَرْنُ، فَزَوْجُهَا بِالْخِيَارِ، فَإِنْ مَسَّهَا  
فَلَهَا الْمَهْرُ بِمَا اسْتَحْلَّ مِنْ فَرْجِهَا.

۸۶۵- سعید بن مسیب از عمر بن خطاب رضی الله عنہ روایت می کند که گفت: هر مردی که با زنی ازدواج کرد و با او همبستر شد، سپس متوجه شد به بیماری برص (پیسی) مبتلا است، یا دیوانه است، یا بیماری جذام دارد؛ در برابر همبستری که با او انجام گرفته، باید به او مهریه پرداخت شود، و مهریه اش از کسی بگیرد که او را فریب داده است.

سعید بن منصور و مالک و ابن ابی شیبیه روایت کرده اند، و رجال آن ثقه است. و نیز سعید از علی به همین معنا حدیثی روایت کرده و افزوده: اگر با زنی ازدواج کرد، در اندام تناسلی اش مانع وجود داشت (که امکان همبستری نبود) اگر با او همبستری کرد، در برابر حلال نمودن شرمگاهش زن مستحق مهریه می گردد. ۸۶۶- وَمَنْ طَرِيقَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ أَيْضًا قَالَ : قَضَىْ عُمَرُ فِي الْعَيْنِ أَنْ يُؤْجَلَ  
سَنَةً. وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ.

۸۶۶- و نیز از طریق سعید بن مسیب روایت است که عمر رضی الله عنہ درباره عنین<sup>(۱)</sup> چنین قضاوت کرد که یک سال به او مهلت دهد. رجال آن ثقه اند.

## ۲- زنگی زناشویی

۸۶۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
وَسَلَّمَ : «مَلُعُونٌ مَنْ أَتَى امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ، وَالْفَاظُ لِهُ، وَرَجَالُهُ  
ثَقَاتٌ، لَكِنْ أَعْلَى بِالْإِرْسَالِ.

۸۶۷- از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول الله صلی الله علیه  
آلہ و سلم فرمود: «کسی که با همسرش از عقب (دبر) همبستری کند، ملعون

(۱) فردی که نمی تواند با زنش همبستری کند.

است» ابوذاود و نسائی روایت کرده اند، و این لفظ نسائی است و رجال آن ثقه اند، لیکن به مرسل بودن معلول قرار داد شده است.

٨٦٨- وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى رَجُلٍ أَتَى رَجُلًا ، أَوْ امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا ». رَوَاهُ التَّرمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ ، وَأَعْلَى بِالْوَقْفِ .

٨٦٨- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآل و سلم فرمود : « خداوند به مردی که با مرد دیگر لواط کند ، یا با زنی از عقب (دیر) همبستری کند، نگاه نمی کند ». ترمذی و نسائی و ابن حبان روایت کرده اند، و به موقف بودن معلول قرار داده شده است.

٨٦٩- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِنُ جَارَهُ ، وَاسْتُوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا ، فَإِنْهُنَّ حُلْفَنَ مِنْ ضِلْعٍ ، وَإِنْ أَعْوَجَ شَيْءٍ فِي الضِّلْعِ أَعْلَاهُ ، فَإِنْ ذَهَبْتَ تَقْيِيمُهُ كَسَرْتُهُ ، وَإِنْ تَرْكَتْهُ لَمْ يَرْلُ أَعْوَجَ ، فَاسْتُوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا ». مُتَقَوْلَةً عَلَيْهِ ، وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ . وَلِمَسْلِمٍ : « إِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا اسْتَمْتَعْتَ بِهَا وَبِهَا عَوْجٌ ، وَإِنْ ذَهَبْتَ تَقْيِيمُهَا كَسَرْتُهَا ، وَكَسَرْهَا طَلَاقُهَا ». .

٨٦٩- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه و سلم فرمود: « کسی که به خدا ورز قیامت ایمان دارد؛ پس همسایه اش را اذیت نکند، و سفارش مرا درباره زنان بپذیرید ، و با آنان به خوبی رفتار کنید، چرا که آنان از دنده، آفریده شده اند، و کج ترین قسمت دنده بالای آن است، پس اگر بخواهی آن را راست کنی می شکنی، و اگر رهایش کنی، همچنان کج می ماند ، لذا شما را درباره ای زنان سفارش بخیر می کنم ». متفق علیه و این لفظ بخاری است .

و در روایت مسلم آمده است: «اگر خواستی از او بهره گیری ، بهره بگیر در حالی که کجی در او هست ، و اگر بخواهی او را راست کنی ، می شکنی و شکستن آن طلاقش است».

٨٦٠- وَعَنْ جَابِرِ قَالَ : كُلُّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي غَرْوَةٍ، فَلَمَّا  
قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ ذَهَبْنَا لِنَدْخُلَ فَقَالَ : «أَمْهُلُوا حَتَّى تَدْخُلُوا لَيْلًا، (يَعْنِي عَشَاءً) لِكَيْ تَمْشِطَ  
الشَّعَثَةَ، وَتَسْتَحِدَ الْمُغَيْبَةَ» . مُتَفَقُ عَلَيْهِ . وفي روایةٍ للبخاری: «إِذَا أَطَالَ أَهْدُوكُمُ الْغَيْبَةَ  
فَلَا يَطْرُقُ أَهْلُهُ لَيْلًا» .

٨٧٠- جابر رضي الله عنه می گوید: دریکی از جنگها با پیامبر صلی الله عليه وآلله و سلم بودیم وقتی باز گشتم، خواستیم وارد مدینه شویم، فرمود: «صبر کنید تا شب (وقت عشاء) وارد شوید، تا خانم های که موہایشان غیر مرتب است؛ شانه بزنند و موهای زائد بدنشان را نظافت کنند» متفق عليه.

و در روایت بخاری آمده است: «هَرَكَاهُ كَسِي از شما مدت طولانی در سفر بود، پس (بدون اطلاع قبلی) شبانه بر خاتواده اش وارد نشود».

٨٧١- وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزَلَةَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُقْضَى إِلَى امْرَأَتِهِ،  
وَتُقْضَى إِلَيْهِ ثُمَّ يُتَشَرُّ سِرَّهَا» . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

٨٧١- از ابو سعید رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «همانا بدترین مردم نزد خداوند ، در روز قیامت مردی است که با زنش همبستری می کند، سپس رازش را فاش می کند». مسلم روایت کرده است.

٨٧٢- وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ!  
مَا حَقُّ زَوْجِ أَحَدِنَا عَلَيْهِ؟ قَالَ : «ثَطِعْمُهَا إِذَا أَكْلَتَهَا، وَتَكْسُوْهَا إِذَا اكْتَسَيْتَهَا، وَلَا تَضْرِبِ  
الْوَجْهَ، وَلَا تُقْبِحْ، وَلَا تَهْجُرْ إِلَّا فِي الْبَيْتِ» . رواه أحمس وأبو داود والنسائي وأبن ماجه،  
وعلق البخاري بعضه، وصححه ابن حبان والحاكم.

۸۷۲- حکیم بن معاویه از پدرش روایت می کند که گفت: عرض کردم ای رسول خدا! زنان بر ما چه حقی دارند؟ فرمود: «وقتی غذا خوردی به او نیز غذا بدھی، وقتی خودت لباس خریدی برای او نیز لباس بخری (یعنی غدا و پوشак او را فراهم کنی) به صورت او نزنی، به او ناسزا نگویی و جز در (اتاق مخصوص خواب به قصد تنبیه) بسترش را ترک نکن». احمد و ابو داود ونسائی و ابن ماجه روایت کرده اند، و بخاری قسمی از این حدیث را بصورت معلق آورده است، و حاکم و ابن حبان صحیح دانسته اند.

۸۷۳- وَعَنْ جَابِرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : كَانَتِ الْيَهُودُ تَقُولُ : إِذَا أَتَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ مِنْ ذُبْرِهَا فِي فُلْلَهَا كَانَ الْوَلَدُ أَحْوَلَ فَتَرَكَتْ : ﴿نِسَاءُكُمْ حَرَثٌ لَّكُمْ فَأَتُوا حَرَثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾.

متفقٌ عليه، والمعنى لمسلم.

۸۷۳- جابر بن عبد الله رضي الله عنه می گوید: یهودیان می گفتد: هرگاه مرد از عقب در شرمگاه همسرش همبستری کند، بچه حاصل از آن لوجه (چشم کج) خواهد بود. خداوند متعال در این باره این آیه را نازل فرمود: ﴿نِسَاءُكُمْ حَرَثٌ لَّكُمْ فَأَتُوا حَرَثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾

همبستری کنید. متافق عليه و این لفظ مسلم. است.

۸۷۴- وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْتِي أَهْلَهُ قَالَ : بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ جَبَّنَا الشَّيْطَانَ، وَجَبَّ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقَنَا، فَإِنَّمَا إِنْ يُقْدَرُ بَيْنَهُمَا وَلَدٌ فِي ذَلِكَ، لَمْ يَضُرُّ الشَّيْطَانُ أَبَدًا».

متافقٌ عليه.

۸۷۴- از ابن عباس رضي الله عنهم روايت است که رسول خدا صلي الله عليه وآلله وسلم فرمود: «اگر هنگامی که یکی از شما خواست با همسرش همبستری کند؛

بگوید : بنام خدا، خداوندا! شیطان را از ما دور بگردان، و شیطان را از آنچه نصيب مان کردی دور گردان، همانا اگر بوسیله آن همبستری فرزندی مقدر شده باشد؛ هرگز شیطان به او زیانی نمی رساند». متفق عليه .

٨٧٥- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فَرَاسِهِ، فَأَبَتْ أَنْ تُجِيءَ، فَبَاتَ غَضِبَانًا، لَعَنَّهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ ». مُتَقْرِّبٌ عَلَيْهِ وَالْفُطُولُ لِلْبَخَارِيِّ.

ولمسلم : « كان الذي في السماء ساخطاً عليها، حتى يرضي عنها».

٨٧٥- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود : «هرگاه مرد همسرش را به بستر فرا خواند، وزن سر باز زد و نیامد و مرد با خشم و ناراحتی خوابید، تا صبح ملانکه او را لعنت می کنند ». متفق عليه واین لفظ بخاری است .

در روایت مسلم آمده : « ذاتی که در آسمان است بر آن زن خشمگین است، تا شوهرش از او راضی شود ». متفق عليه .

٨٧٦- وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَاصِلَةِ، وَالْمُسْتَوْصِلَةِ، وَالْوَاشِمَةِ، وَالْمُسْتَوْشِمَةِ. مُتَقْرِّبٌ عَلَيْهِ.

٨٧٦- ابن عمر رضی الله عنه می گوید : پیامبر صلی الله علیه و سلم وصل کننده (پیوند زننده) و پیوند شوننده، و کسی را که خال کوبی می کند، و کسی که خال کوبی می شود ، را لعنت فرمود. متفق عليه .

٨٧٧- وَعَنْ جُذَامَةَ بْنِتِ وَهْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي أَنَّاسٍ، وَهُوَ يَقُولُ : « لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهَى عَنِ الْغِيلَةِ، فَنَظَرْتُ فِي الرُّؤُمِ وَفَارِسَ، فَإِذَا هُمْ يُعْيَلُونَ أُولَادَهُمْ، فَلَا يَضُرُّ ذَلِكَ أُولَادَهُمْ شَيْئًا » ثُمَّ سَأَلْوَهُ عَنِ الْعَزْلِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « ذَلِكَ الْوَأْدُ الْخَفِيُّ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۸۷۷- جذامه بنت وهب رضی الله عنها می گوید : با گروهی خدمت پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم رسیدیم ، ایشان می فرمود : « من تصمیم گرفته بودم که از همبستری با زنان در دوران شیر دهی منع کنم ، رومیان و فارسیان را دیدم که این کار را می کنند ، و بر فرزندانشان هیچ ضرری نمی رسد » سپس از ایشان درباره عزل (انزال بیرون از رحم) سوال کردند . فرمود : « آن زنده به گور کردن پوشیده است ». مسلم روایت کرده است.

۸۷۸- وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي جَارِيَةً وَأَنَا أَعْزُلُ عَنْهَا، وَأَكْرَهُ أَنْ تَحْمِلَ، وَأَنَا أُرِيدُ مَا يُرِيدُ الرِّجَالُ، وَإِنَّ الْيَهُودَ تَحْدَثُ أَنَّ الْعَزْلَ الْمَوْعُودَةَ الصُّغْرَى ؟ قَالَ : « كَذَبَتِ الْيَهُودُ، لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَخْلُقَهُ مَا اسْتَطَعَتْ أَنْ تَصْرِفَهُ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤِدَ وَاللَّفْظُ لَهُ، وَالسَّائِي وَالطَّحاوِيُّ، وَرَجَالُ ثِقَاتٍ .

۸۷۸- ابو سعید خدری رضی الله عنہ می گوید : مردی گفت ای رسول خدا ! من کنیزی دارم که از او عزل می کنم ، و دوست ندارم حامله شود ، و چیزی که دیگر مردم می خواهد (کامجویی) من نیز می خواهم ، و یهودیان می گویند : عزل (جلوگیری) زنده بگور کردن کوچک است . فرمود : « یهودیان دروغ گفته اند ، اگر خداوند بخواهد آن را خلق کند ، تو نمی توانی جلوگیری کنی ». احمد وابوداود روایت کرده اند ، و این لفظ ابو داود است ، و نسائی و طحاوی نیز روایت کرده اند ، و رجال آن ثقه است .

۸۷۹- وَعَنْ جَابِرِ قَالَ : كُنَّا نَعْزِلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَالْفُرْقَانُ يَنْزَلُ، وَلَوْ كَانَ شَيْئاً يُنْهَى عَنْهُ، لَنَهَا نَعْلَمُ الْفُرْقَانُ. مُتَقَّدٌ عَلَيْهِ. وَلِمُسْلِمٍ : قَبَلَهُ ذَلِكَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَنْهَا عَنْهُ.

۸۷۹- جابر رضی الله عنہ می گوید : ما در زمان رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم عزل می کردیم ؛ در حالی که قرآن نازل می شد ، اگر عزل (جلوگیری) از مسائل ممنوعه بود ، قطعاً قرآن ما را نهی می کرد . متفق علیه .

در روایت مسلم آمده : خبر اینکه ما عزل می کردیم، به پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم رسید، ما را منع نفرمود .

۸۸۰- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَطْوِفُ عَلَى نِسَائِهِ بِعُسْلٍ وَاحِدٍ . أَخْرَجَاهُ، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ .

۸۸۰- انس رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم با همه ی همسرانش همبستی می کرد، و یک غسل می نمود . بخاری و مسلم روایت کرده اند، و این لفظ مسلم است .

### ۳- صداق (مهریه)

۸۸۱- عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : أَنَّهُ أَعْتَقَ صَفَيَّةَ وَجَعَلَ عِنْقَهَا صَدَاقَهَا . مُتَفَقُ عَلَيْهِ .

۸۸۱- انس رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم صفیه را آزاد کرد، و آزادی اش را مهریه اش قرار داد . متفق علیه .

۸۸۲- وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ : سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : كُمْ كَانَ صَدَاقُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ؟ قَالَتْ : كَانَ صَدَاقُهُ لِأَزْوَاجِهِ اثْنَتِي عَشَرَةً أُوْقِيَّةً، وَنَسَاءً، قَالَتْ : أَتَدْرِي مَا النَّشُّ ؟ قَالَ : قُلْتُ : لَا قَالَتْ : نِصْفُ أُوْقِيَّةٍ، فَتِلَاقَ حَمْسِمَائَةً دِرْهَمًا، فَهَذَا صَدَاقُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِأَزْوَاجِهِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۸۸۲- ابو سلمه بن عبدالرحمن می گوید : از عایشه پرسیدم مهریه ای که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم برای همسرانش پرداخت می کرد چقدر بود ؟ گفت: مهریه همسرانش دوازده اوقيه و نشان، و گفت: می دانی النش چیست؟ گفتم: خیر . گفت: نیم اوقيه، اینها معادل پانصد درهم است، پس این مهریه ی بود که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به همسرانش می داد . مسلم روایت کرده است .

٨٨٣- وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ قَالَ : لَمَّا تَزَوَّجَ عَلِيُّ فَاطِمَةَ، قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «أَعْطِهَا شَيْئًا» قَالَ : مَا عِنْدِي شَيْءٌ قَالَ : «فَإِنَّ دِرْعَكَ الْحُطْمِيَّةَ؟». رَوَاهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ.

٨٨٣- ابن عباس رضى الله عنهما مى گويد : هنگامی که على رضى الله عنه با فاطمه ازدواج کرد ، رسول خدا صلى الله عليه وآلها و سلم به او فرمود : « به او چيزی بعنوان مهریه بده » علی گفت : من چيزی ندارم پیامبر صلى الله عليه وآلها و سلم فرمود : « پس آن زره حطمی<sup>(۱)</sup> تو کجاست؟ ». .

ابو داود و نسائي روایت کرده اند، و حاکم صحیح دانسته است .

٨٨٤- وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَيُّمَا امْرَأٍ نَكَحَتْ عَلَى صَدَاقٍ أَوْ حِبَاءٍ أَوْ عِدَةٍ قَبْلَ عِصْمَةِ النِّكَاحِ، فَهُوَ لَهَا، وَمَا كَانَ بَعْدَ عِصْمَةِ النِّكَاحِ، فَهُوَ لِمَنْ أُعْطِيَهُ، وَأَحَقُّ مَا أَكْرَمَ الرَّجُلُ عَلَيْهِ ابْنَتُهُ أَوْ أَخْتُهُ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ .

٨٨٤- عمرو بن شعيب از پدر بزر گش روایت می کند که رسول خدا صلى الله عليه وآلها و سلم فرمود : «هر زنی که در برابر مهریه هدیه وبخشنی و یا وعده ای که در آینده این قدر می دهم؛ قبل از نکاح، به نکاح داده شد آن (مال) از آن زن است، و آنچه پس از نکاح داده می شود ، مال کسی است که به او می دهد ، شایسته ترین چیزی که فرد به خاطر آن مورد احترام و تکریم واقع می شود، دخترش یا خواهرش است ». احمد و "اربعه" بجز ترمذی روایت کرده اند .

٨٨٥- وَعَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ أَبْنَى مَسْعُودٍ : أَنَّهُ سُيُّلَ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأً وَلَمْ يَفْرَضْ لَهَا صَدَاقًا، وَلَمْ يَدْخُلْ بَهَا، حَتَّى مَاتَ ؟ فَقَالَ أَبْنُ مَسْعُودٍ : لَهَا مِثْلُ صَدَاقِ نِسَائِهَا، لَا وَكْلَ، وَلَا شَطَطَ، وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ، وَلَهَا الْمِيرَاثُ، فَقَامَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ الْأَشْجَعِيُّ، فَقَالَ :

(۱) منسوب به حطمہ ، شاخه ای از طایفه عدالقیس است که زره می ساختند.

قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي بَرْوَاعَ بَنْتَ وَأَشِيقَ امْرَأَةً مِثْلَ مَا قَضَيْتَ، فَفَرَحَ بِهَا أَبْنُ مَسْعُودٍ . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ، وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ، وَحَسَّنَهُ جَمَائِعَهُ.

۸۸۵- علقمه از ابن مسعود رضی الله عنه روایت می کند که از ابن مسعود درباره مردی سؤال شد که با زنی بدون تعین مهریه ازدواج کرده، و قبل از همبستری می میرد، (حکمچ چیست؟) ابن مسعود گفت : برایش به اندازه مهریه زنان بستگانش می رسد ، نه کمتر و نه بیشتر ، و باید عده بگذارد، و از آن ارث می برد . آنگاه معقل بن سنان اشجعی برخاست و گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم درباره بروع دختر و اشق زنی از طایفه ما (که همین ماجرا برایش اتفاق افتاده بود) به همین صورت حکم کرد، پس ابن مسعود خوشحال شد . احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته، و جماعتی آن را حسن دانسته اند.

۸۸۶- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ أَعْطَى فِي صَدَاقٍ امْرَأَةً سَوِيقًا أَوْ ثَمْرًا فَقَدِ اسْتَحْلَّ ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوَدَ، وَأَشَارَ إِلَى تَرْجِيحِ وَقْفِهِ.

۸۸۶- جابررضی الله عنه می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «هر کسی که برای مهریه زنی سویق<sup>(۱)</sup> یا خرما داد آن را برای خود حلال کرده است». ابوذاود روایت کرده، و اشاره کرده که راجح این است که این روایت موقوف است.

۸۸۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَجَازَ نِكَاحَ امْرَأَةٍ عَلَى نَعْلَيْنِ . أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ، وَصَحَّحَهُ، وَحُوَلَّ فِي ذَلِكَ.

---

(۱) یک نوع غذایی است که با آرد سرخ کرده ی گندم، یا جو و یا ذرت تهیه می کنند.

۸۸۷- عبدالله بن عامر بن ربیعه از پدرش روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم ازدواج زنی را که در برابر جفت کفش (به ازدواج مردی در آمد) جایز (و درست) قرار داد. ترمذی روایت کرده، و صحیح دانسته است، و در تصحیح با او مخالفت شده است.

۸۸۸- وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : زَوْجُ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا امْرَأَةً بِخَائِمٍ مِنْ حَدِيدٍ . أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ، وَهُوَ طَرَفٌ مِنَ الْحَدِيثِ الطَّوِيلِ المتقدم في أوائل النكاح.

۸۸۸- سهل بن سعد رضی الله عنهم می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم زنی را در برابرانگشت آهندی به ازدواج مردی در آورد . حاکم روایت کرده است و این بخشی از حدیث طولانی است که در اول کتاب نکاح گذشت<sup>(۱)</sup>.

۸۸۹- وَعَنْ عَلَيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَا يَكُونُ الْمَهْرُ أَقْلَى مِنْ عَشَرَةِ دَرَاهِمَ . أَخْرَجَهُ الدَّارِقُطْنِيُّ مُوقُوفًا، وَفِي سَنَدِهِ مَقَالٌ .

۸۸۹- علی رضی الله عنه می گوید : مهریه کمتر از ده درهم، (مهریه) نیست . دارقطنی بصورت موقوف روایت کرده، و در سند آن مقال است .

۸۹۰- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « خَيْرُ الصَّدَاقِ أَيْسَرُهُ ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوَدَ، وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ .

۸۹۰- از عقبه بن عامر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « بهترین مهریه آن است که پرداخت آن آسانتر باشد ». ابو داود روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است .

۸۹۱- وَعَنْ عَائِشَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ عَمْرَةَ بْنَتَ الْجَوْنَ تَعَوَّذَتْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حِينَ أَدْخَلَتْ عَلَيْهِ، (تَغْنَى لِمَا تَزَوَّجَهَا) فَقَالَ : « لَقَدْ عَذْتَ

---

(۱) بشماره (۸۳۳)

**بِمَعَادٍ** » فَطَّلَقَهَا وَأَمْرَ أَسَامَةَ فَمَنَعَهَا بِثَلَاثَةِ أُثُوابٍ. أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ وَفِي إِسْنَادِهِ رَأَوْ مَتْرُوكٌ . وَأَصْلُ الْقَصَّةِ فِي الصَّحِيفَةِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي أَسِيدِ السَّاعِدِيِّ.

۸۹۱- عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَعِنَى گوید : عمره دختر جون هنگامی که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم پس از عقد ازدواج بر او وارد شد، از ایشان به خدا پناه برد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « مَسْلِمًا بِهِ پِنَاهَ دَهْنَدَهَ اَيْ ، پِنَاهَ بَرْدَی » و او را طلاق داد و به اسمه دستور داد ، سه لباس به عنوان هدیه (و بهره) به او بدهد. ابن ماجه روایت کرده، و در سند آن یک راوی متروک وجود دارد، و اصل این قصه به روایت ابواسید ساعدی در صحیح است .

#### ۴- ولیمه (دعوت جشن عروسی)

۸۹۲- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَثْرَ صُفْرَةٍ، فَقَالَ: « مَا هَذَا؟ » قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي تَزَوَّجْتُ امْرَأً عَلَى وَزْنِ نَوَّاءٍ مِنْ ذَهَبٍ. قَالَ: « فَبَارَكَ اللَّهُ لَكَ، أَوْلَمْ وَلَوْ بَشَّأَ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

۸۹۲- از انس رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم بر عبدالرحمن بن عوف آثار زردی (زعفران) دید، فرمود : « این چیست؟ » گفت : ای رسول خدا! با زنی (از انصار) ازدواج کرده ام ؛ با مهریه ای به اندازه وزن هسته خرما از طلا ، فرمود : « خداوند او را برایت مبارک گرداند ، ولیمه بده ، اگر چه یک گوسفندی باشد ». متفق علیه و این لفظ مسلم است.

۸۹۳- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى وَلِيمَةٍ فَلْيَأْتِهَا ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَلِمُسْلِمٍ: « إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُجِبْ، عُرْسًا كَانَ أَوْ نَحْوَهُ ».

۸۹۳- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وسلم فرمود : « هر کاہ یکی از شما به غذای ولیمه (دعوت عروسی) دعوت شد، باید برود ». متفق علیہ.

در مسلم آمده : « هر کاہ یکی از شما برادرش او را دعوت نمود؛ اجابت کند، عروسی یا هر دعوتی که باشد ». .

۸۹۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُمْتَنَعُّهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يَجِدْ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۸۹۴- ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « بدترین غذا ، غذای ولیمه است، کسانی که (بخاطر نیازمندی و فقر) می آیند، مانع ورودشان می شوند ، و کسانی که (نیاز ندارند و) نمی آیند ، دعوت می شوند، و هر کس دعوت را قبول نکند، خدا ورسولش را نافرمانی کرده است ». مسلم روایت کرده است .

۸۹۵- وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجِبْ، فَإِنْ كَانَ صَائِمًا، فَلْيُصَلِّ، وَإِنْ كَانَ مُفْطَرًا فَلْيَطْعَمْ ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا. وَلَهُ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ نَحْوَهُ وَقَالَ : « إِنْ شَاءَ طَعِمَ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ ». .

۸۹۵- و از او (ابو هریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « هر کاہ یکی از شما را دعوت کردند، باید اجابت کند؛ اگر روز بود دعای خیر کند و اگر روزه نبود، بخورد ». مسلم وايت کرده است .

و مسلم از جابر روایت کرده است : « اگر خواست بخورد و اگر نخواست، بگذارد(و نخورد) ». .

۸۹۶- وَعَنْ أَبِنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « طَعَامُ الْوَلِيمَةِ أَوَّلَ يَوْمٍ حَقٌّ، وَطَعَامُ يَوْمِ الثَّانِي سُنَّةٌ، وَطَعَامُ يَوْمِ الثَّالِثِ سُمَّةٌ، وَمَنْ سَمَّعَ

**سَمِعَ اللَّهُ بِهِ** ». رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ، وَاسْتَغْرَبَهُ، وَرَجَالُ الصَّحِيفَ، وَلَهُ شَاهِدٌ عَنْ أَنْسٍ  
عِنْدَ ابْنِ مَاجَةَ.

۸۹۶- ابن مسعود رضى الله عنه مى گويد : رسول خدا صلى الله عليه وآلہ و  
سلم فرمود : « ولیمه روز اول لازم است، روز دوم سنت است ، و روز سوم ریا  
است، و کسی که ریا کاری کند تا مردم بشنوند و تعریف و تمجید کنند ، خداوند سزا  
ریا کارش می دهد ». ترمذی روایت کرده و غریب دانسته است، رجال آن صحیح  
است، و شاهدی به روایت انس نزد ابن ماجه دارد.

۸۹۷- وَعَنْ صَفِيهِ بُنْتِ شَيْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : أَوْلَمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعْضِ نِسَائِهِ بِمُدَيْنٍ مِنْ شَعِيرٍ. أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.

۸۹۷- صفیه دختر شیبه می گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم در جشن  
عروسوی یکی از همسرانش؛ دو مد جو بعنوان ولیمه داد. بخاری روایت کرده است .

۸۹۸- وَعَنْ أَنْسٍ قَالَ : أَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ خَيْرَ وَالْمَدِينَةِ  
ثَلَاثَ لَيَالٍ يُبَيِّنُ عَلَيْهِ بِصَفَيْهِ فَدَعَوْتُ الْمُسْلِمِينَ إِلَيْهِ وَلَيْمَتُهُ فَمَا كَانَ فِيهَا مِنْ خُبْرٍ وَلَا لَحْمٍ  
وَمَا كَانَ فِيهَا إِلَّا أَنْ أَمَرَ بِالْأَنْطَاعِ فَبُسِطَتْ فَالْقَيْ عَلَيْهَا التَّمْرُ وَالْأَقْطُ وَالسَّمْنُ. مُتَقْقَعٌ عَلَيْهِ،  
وَالْأَفْظُ لِلْبُخَارِيِّ.

۸۹۸- انس رضى الله عنه می گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم سه شب  
بین خیر و مدینه بخاطر ازدواج با صفیه اقام کرد ، من مردم را به ولیمه اش  
دعوت کردم ، در آن ولیمه نان و گوشتی نبود ، پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم دستور  
داد؛ سفره چرمی پهن کنند، سپس درآن خرما، کشک و روغن چیدند . متفق علیه و  
این لفظ بخاری است .

۸۹۹- وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا اجْتَمَعَ  
دَاعِيَانَ فَأَجِبْ أَقْرَبَهُمَا بَابًا فَإِنْ سَبَقَ أَحَدُهُمَا فَأَجِبْ الَّذِي سَبَقَ . رَوَاهُ أَبُو دَاؤَدَ وَسَنَدُهُ  
ضَعِيفٌ.

۸۹۹- یکی از اصحاب پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم می گوید : هرگاه همزمان به دو جا دعوت شدی، دعوت همان کسی که درب خانه اش به خانه ات نزدیک تر است؛ اجابت کن، اگر یکی از آنها به دعوت پیشی گرفت ، دعوت کسی که پیشی گرفته؛ اجابت کن. ابو داود با سند ضعیف روایت کرده است .

۹۰۰- وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ رضي اللَّهُ عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا أَكُلُّ مُتَكَبِّراً ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

۹۰۰- ابو جحیفه رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « من تکیه زده نمی خورم ». بخاری روایت کرده است .

۹۰۱- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَا عَلَمَ! سَمَّ اللَّهُ، وَكُلْ بَيْمِينِكَ، وَكُلْ مَمَا يَلِيكَ ». مُتَقْعِدٌ عَلَيْهِ .

۹۰۱- عمر بن ابی سلمه رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به من فرمود : « ای پسر! بسم الله بگو و با دست راست بخور، و از جلوی خودت بخور ». متفق عليه.

۹۰۲- وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِقَصْعَةٍ مِنْ تَرِيدٍ، فَقَالَ : « كُلُوا مِنْ جَوَانِبِهِ، وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسَطِهَا، فَإِنَّ الْبَرَكَةَ تَنْزَلُ فِي وَسَطِهَا ». رَوَاهُ الْأَرْبَعَةُ وَهَذَا لِفْظُ النَّسَائِيِّ وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ

۹۰۲- ابن عباس رضی الله عنہما می گوید: برای پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم کاسه ای غذایی ثرید شده آورده ند، فرمود : « از کنارهای آن بخورید و از وسط آن نخورید که برکت در وسط آن نازل می شود ». اربعه روایت کرده اند، این لفظ نسایی است و سند آن صحیح است .

۹۰۳- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا تَأْكُلُوا بِالشَّمَالِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِالشَّمَالِ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۹۰۳- جابر رضی الله عنه از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: «بَا دَسْتْ چَبْ نَخُورِيد، زَيْرَا شَيْطَانَ بَا دَسْتْ چَبْ مَى خُورَد». مسلم روایت کرده است.

۹۰۴- وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِذَا شَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَتَفَقَّسْ فِي الْإِنْاءِ». مُتَقْوِقْ عَلَيْهِ، وَلَا بَيْ دَأْوَدْ عَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا تَحْوَهُ وَرَأَدَ : «وَيَنْفُخُ فِيهِ». وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ.

۹۰۴- ابو قتاده رضی الله عنه می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه یکی از شما آب می نوشد، در ظرف آن تنفس نکند» متفق عليه. و در روایت ابو داود از ابن عباس به همین معنا و افزوده : «یا در آن فوت نکند». ترمذی صحیح دانسته است.

#### ۵- رعایت عدالت در بین همسران

۹۰۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقْسِمُ لِلنِّسَاءِ، فَيَعْدِلُ، وَيَقُولُ : «اللَّهُمَّ هَذَا قَسْمِي فِيمَا أَمْلَكُ، فَلَا تُلْمِنِي فِيمَا تَمْلِكُ، وَلَا أَمْلِكُ». رَوَاهُ الْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ وَالْحَاكِمُ، وَلَكِنْ رَجَحَ التَّرْمِذِيُّ إِرْسَالُهُ.

۹۰۵- عایشه رضی الله عنها می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم اوقاتش را به نوبت، بین همسرانش تقسیم می کرد، و می فرمود : «خداؤندا! این تقسیم من در چیزی است که در اختیار دارم، و مرا در آنچه در اختیار توست و از اختیار من خارج است ، ملامت و سرزنش نکن». "اربعه" روایت کرده اند، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته است، ترمذی مرسل بودنش را ترجیح داده است.

۹۰۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ فَمَا لَهُ إِلَّا هُمَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَشَقِّهُ مَا لَهُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ.

۹۰۶ - ابوهریره رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « کسی کہ دو زن داشته باشد، پس بہ یکی توجہ و رسیدگی کند، روز قیامت در حالی می آید کہ پھلویش کج است ». احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و سند آن ضعیف است .

۹۰۷ - وَعَنْ أَنَّسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَنْ السُّنَّةُ إِذَا تَزَوَّجَ الرَّجُلُ الْبَكْرُ عَلَى النِّبِيلِ، أَقَامَ عِنْدَهَا سَبْعًا ثُمَّ قَسَمَ وَإِذَا تَزَوَّجَ النِّبِيلُ أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا، ثُمَّ قَسَمَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَالْفُطُولُ لِلْبُخَارِيِّ .

۹۰۷ - انس رضی الله عنہ می گوید : سنت این است که هرگاه فرد با دوشیزه ای ازدواج کرد، هفت شب پیشش بماند، و سپس اوقاتش را عادلانه بین آنان تقسیم کند، و هرگاه با زن بیوه ای ازدواج کرد، سه شب نزدش بماند، و سپس بطور عادلانه اوقاتش را بین شان تقسیم کند. متفق علیه و این لفظ بخاری است.

۹۰۸ - وَعَنْ أُمّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَمَّا تَزَوَّجَهَا، أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا وَقَالَ : « إِنَّهُ لَيْسَ بِكِ عَلَى أَهْلِكِ هَوَانٌ، إِنَّ شِئْتِ سَبَّعْتُ لَكِ وَإِنَّ سَبَّعْتُ لَكِ سَبَّعْتُ لِنِسَائِيِّ ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۹۰۸ - از ام سلمه رضی الله عنہا روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم بعد از اینکه با او ازدواج کرد، سه شب نزدش بماند، و فرمود : « بدان که تو نزد (شوهر و) خانواده ات کم ارزش نیستی، اگر بخواهی تا هفت شب پیش تو می ماتم، و اگر هفت شب نزد تو بمانم؛ نزد دیگر زنام نیز هفت شب خواهم بماند ». مسلم روایت کرده است.

۹۰۹ - وَعَنْ عَائِشَةَ : أَنَّ سَوْدَةَ بْنَتْ زَمْعَةَ وَهَبَّتْ يَوْمَهَا لِعَائِشَةَ، وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَؤْسِمُ لِعَائِشَةَ يَوْمَهَا وَيَوْمَ سَوْدَةَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۹۰۹- از عایشه رضی الله عنها روایت است که سوده بنت زمعه نوبتش را به عایشه بخشدید، لذا رسول خدا صلی الله عليه و سلم در تقسیم روزها علاوه بر روز عایشه، روز سوده را نیز نزد عایشه می آمد . متفق عليه.

۹۱۰- وَعَنْ عُرْوَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : يَا ابْنَ أَخْتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَا يُفْضِّلُ بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ فِي الْفَصْسُمِ مِنْ مُكْثِرٍ عِنْدَنَا وَكَانَ قَلَّ يَوْمٌ إِلَّا وَهُوَ يَطْوُفُ عَلَيْنَا جَمِيعًا فَيَدْعُونَا مِنْ كُلِّ امْرَأَةٍ مِنْ غَيْرِ مَسِيسٍ حَتَّى يَبْلُغَ الْتِي هُوَ يَوْمُهَا، فَيَبْيَتْ عِنْدَهَا رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدُ وَالْفَظْلُهُ، وَصَحَّاحُ الْحَامِمُ وَالْمُسْلِمُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْعَصْرَ دَارَ عَلَى نِسَائِهِ، ثُمَّ يَدْعُونَ مِنْهُنَّ . الحدیث.

۹۱۰- از عروه رضی الله عنه روایت است که عایشه رضی الله عنها (به من) گفت : ای خواهر زاده! رسول خدا صلی الله عليه و سلم در تقسیم شبهها و ماندن نزد هر یک از ما (زنانش) ما را بر یکدیگر برتری نمی داد (بلکه عدالت را رعایت می کرد) و کمتر روزی اتفاق می افتاد که به همه می ما سر نزند (هر روز) با تک تک همسرانش می نشست ، اما همبستری نمی کرد تا نوبتش می رسید، آنگاه شب نزد او می ماند .

احمد و ابو داود روایت کرده اند و این لفظ ابو داود است و حاکم صحیح دانسته است .

در روایت مسلم از عایشه آمده : رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم هرگاه نماز عصر را ادا می کرد، به خانه همسرانش می رفت، با تک تک آنها همنشینی می نمود .

۹۱۱- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْأَلُ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ : « أَيْنَ أَنَا غَدًا؟ ». يُرِيدُ يَوْمَ عَائِشَةَ فَأَذَنَ لَهُ أَزْوَاجُهُ يَكُونُ حَيْثُ شَاءَ فَكَانَ فِي بَيْتِ عَائِشَةَ . متفق عليه.

۹۱۱- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در بیماری که وفات کرد، هر روز سوال می کرد : « فردا نوبت کدام یک از همسرانم است » و هدفش این بود که بداند نوبت عایشه چه روزی است، لذا همسرانش اجازه دادند ، هر جا که می خواهد بماند، به این ترتیب در خانه ی عایشه بماند. متفق علیه .

۹۱۲- وَعَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ سَفَرًا أَفْرَغَ بَيْنَ نِسَائِهِ، فَأَيْتَهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا، خَرَجَ بَهَا مَعَهُ مُتَفْقٌ عَلَيْهِ.

۹۱۲- و از او (عایشه) روایت است که : هرگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم می خواست به سفر برود؛ بین همسرانش قرعه کشی می کرد ، پس قرعه هر کدام که بیرون می آمد، با او به سفر می رفت . متفق علیه .

۹۱۳- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ امْرَأَةً جَلَدَ الْعَبْدِ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

۹۱۳- از عبدالله زمعه رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « یکی از شما زنش را مانند برده کتک نزند ». بخاری روایت کرده است .

## ۶- خلع

۹۱۴- عن ابن عباس رضي الله عنهم : أنَّ امْرَأَةً ثَابَتْ بْنُ قَيْسٍ أَتَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ثَابَتُ بْنُ قَيْسٍ مَا أُعِيبُ عَلَيْهِ فِي خُلُقٍ وَلَا دِينٍ وَلَكِنِي أَكْرَهُ الْكُفَّارَ فِي الإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَتَرُدُّنَّ عَلَيْهِ حَدِيقَتَهُ ؟ » قَالَتْ : نَعَمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « افْبُلْ الْحَدِيقَةَ وَطَفَقْهَا تَطْلِيقَةً » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَفِي رَوَايَةِ لَهُ : " وَأَمْرَهُ بِطَلَاقِهَا ". وَلَا بَيْ دَاوَدَ وَالترْمِذِيُّ وَحَسَنَهُ : أنَّ امْرَأَةً ثَابَتْ بْنُ قَيْسٍ اخْتَلَعَتْ مِنْهُ فَجَعَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عِدَّتَهَا حَيْضَةً .

وفي رواية عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده عذ ابن ماجة : أن ثابت بن قيس كان دمياً وأن امرأته قالت : لو لا مخافة الله إذا دخل على لبصت في وجهه . ولأحمد من حديث سهل بن أبي حتمة : وكان ذلك أول خلع في الإسلام .

۹۱۴ - ابن عباس رضي الله عنهما مى گويد : زن ثابت بن قيس نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد عرض کرد : ای رسول خدا ! من از اخلاق و دین داری ثابت بن قيس هیچ ایرادی ندارم، بلکه کفر بعد از اسلام را ناپسند دارم، (و بیم آن دارم که اگر به زندگی با او ادامه دهم به عمل کفر آمیزی، مانند نافرمانی شوهر و یا دیگر گناهان کبیره مبتلا شوم، لذا می خواهم از او جدا شوم) رسول خدا صلی الله علیه و آلہ وسلم فرمود : «آیا بااغی که از او به عنوان مهریه گرفته ای، به او پس می دهی؟» گفت : آری. پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به ثابت فرمود: «بااغ را قبول کن، و او را طلاق بده» بخاری روایت کرده است.

و در روایت دیگر بخاری آمده : دستور داد او را طلاق دهد .

در روایت دیگر آمده: زن ثابت بن قيس از شوهرش به وسیله خلع جدا شد، و پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم عده اش را یک حیض قرار داد . و ابو داود و ترمذی روایت کرده اند و ترمذی حسن دانسته است . و در روایت عمروب بن شعیب از پدرش از جدش در ابن ماجه آمده : ثابت بن قيس صورت زیبایی نداشت ، لذا زنش گفت : اگر ترس از خدا نبود ، وقتی بر من وارد می شود، در صورتش آب دهان می انداختم. در روایت احمد از سهل بن ابی حتمه آمده : آن اولین خلع در اسلام بود .

## ۷- احکام طلاق

۹۱۵ - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «أبغضُ الحال إلى الله الطلاق» رواه أبو داود وابن ماجة وصححه الحاكم ورجح أبو حاتم إرساله .

۹۱۵- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «منفور ترین حلال نزد خداوند متعال طلاق است». ابو داود و ابن ماجه روایت کرده اند، حاکم صحیح دانسته است و ابو حاتم مرسل بودنش را ترجیح داده است.

۹۱۶- وَعَنْ أَبْنَىٰ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ عُمَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَ: «مُرْهٌ فَلْيُرَاجِعُهَا ثُمَّ تَطْهَرْ ثُمَّ تَحِيضْ ثُمَّ إِنْ شَاءَ أَمْسِكْ بَعْدُ وَإِنْ شَاءَ طَلَقْ قَبْلَ أَنْ يَمْسَأْ فَتِلَكَ الْعِدَّةُ الَّتِي أَمْرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تُطْلَقَ لَهَا النِّسَاءُ». مُتَقْوٌ عَلَيْهِ، وفي روايةٍ لمُسْلِمٍ: «مُرْهٌ فَلْيُرَاجِعُهَا ثُمَّ لِيُطْلَقُهَا طَاهِرًا أَوْ حَامِلًا». وفي آخرٍ للبخاري: "وَحُسْيَبَتْ تَطْلِيقَةً". وفي روايةٍ لمُسْلِمٍ قالَ أَبْنُ عُمَرَ: أَمَّا أَنْتَ طَلَقْتَهَا وَاحِدَةً أَوْ اثْنَيْنِ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنِي أَنْ أَرَاجِعَهَا ثُمَّ أَمْسِكَهَا حَتَّى تَحِيضَ حَيْضَةً أُخْرَى ثُمَّ أَمْهُلْهَا حَتَّى تَطْهَرَ ثُمَّ أَطْلَقَهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسَأْهَا وَأَمَّا أَنْتَ طَلَقْتَهَا ثَلَاثَةً فَقَدْ عَصَيْتَ رَبَّكَ فِيمَا أَمْرَكَ بِهِ مِنْ طَلَاقِ امْرَأَتِكَ . وفي روايةٍ أُخْرَى قالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: فَرَدَّهَا عَلَيَّ وَلَمْ يَرَهَا شَيْئًا وَقَالَ: «إِذَا طَهَرَتْ فَلِيُطْلَقْ أَوْ لِيُمْسِكْ».

۹۱۶- ابن عمر رضی الله عنهم می گوید: زنم را در حالت حیض ، در زمان رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم طلاق دادم ، عمر (بدرم) از رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم در این باره سوال کرد . فرمود: «دستور بده به زنش رجوع کند، و سپس او را تا پاک شدن عادت ماهیانه نگه دارد؛ تا دوباره عادت ماهیانه شده و سپس پاک شود، بعد از آن اگر خواست نگهدارد، و اگر نخواست قبل از همبستره طلاق دهد ، این عده ای است که خداوند متعال ، دستور داده زنان را در آن طلاق دهند » متفق علیه و در روایتی در صحیح مسلم آمده: «به او دستور بده به زنش رجوع کند، سپس او را طلاق دهد، در حالی که پاک یا حامله باشد».

و در روایت دیگر بخاری آمده : " یک طلاق برایش حساب شد ". و در روایت دیگر مسلم آمده : ابن عمر رضی الله عنهم خطاب به سوال کننده ای گفت : اگر تو او را یک طلاق یا دو طلاق داده ای بدان که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به من دستور داده به همسرم رجوع کنم ، و سپس او را نگه دارم تا یک حیض دیگر بگذراند ، سپس به او مهلت دهم تا پاک شود ، و سپس او را پیش از همبستری طلاق دهم ، اما اگر (به یک بار سه طلاق دادی) پروردگارت در آنچه به تو دستور داده همسرت را طلاق دهی نافرمانی کردي.

در روایت دیگر آمده : عبدالله بن عمر گفت : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم همسرم را به من برگردان و آن (طلاقی) را (که در دوران حیض داده بودم ) چیزی به حساب نیاورد . و فرمود : « وقتی پاک شد ، (او را) نگه دارد ، یا طلاق دهد » .

٩١٧ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ الطَّلاقُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَسَتِّينَ مِنْ خَلَفَةِ عُمَرَ طَلاقُ الْثَلَاثَ وَاحِدَةٌ فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّ النَّاسَ قَدِ اسْتَعْجَلُوا فِي أَمْرٍ كَانَتْ لَهُمْ فِيهِ أَنَّاهُ فَلَوْ أَمْضَيْنَاهُ عَلَيْهِمْ فَأَمْضَاهُ عَلَيْهِمْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٩١٧ - از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که می گفت : سه طلاق به یکبار در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم و ابوبکر و دو سال از خلافت عمر یکی به حساب می آمد ، بعد از آن عمر گفت : مردم در مسئله ای که به آنان آسانی (ومهلت) داده شده بود ؛ شتاب کردن ، اگرما این حکم را به اجرا نماییم ( چه میشود؟ ) آنگاه آن حکم را بر آنها اجرا نمود . مسلم روایت کرده است .

٩١٨ - وَعَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلٍ طَلقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ جَمِيعًا فَقَامَ غَضْبَانَ ثُمَّ قَالَ : « أَيُّلَعِبُ بِكِتَابِ اللَّهِ وَأَنَا بَيْنَ أَظْهَرْكُمْ » حَتَّى قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا أَقْتُلُهُ ؟ رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَرَوَاهُ أَنَّهُ مُوَنَّفُونَ .

۹۱۸- از محمود بن ابید رضی‌الله عنہ روایت است که به رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم خبر دادند ، که مردی یک مرتبه همسرش را سه طلاقه کرده، ایشان خشمگین بر خاست سپس فرمود : « آیا کتاب خدا به بازیچه گرفته می شود، در حالی که من در میان شما هستم» تا جایی که مردی برخاست و گفت : ای رسول خدا ! اجازه می دهی او را بکشم . نسائی روایت کرده ، و راویانش ثقه اند .

۹۱۹- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : طَلَقَ أَبُو رُكَانَةَ أُمَّ رُكَانَةَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « رَاجِعٌ امْرَأَكَ » فَقَالَ : إِنِّي طَلَقْتُهُمَا ثَلَاثَةً؟ قَالَ : « قَدْ عَلِمْتُ رَاجِعَهُمَا » رَوَاهُ أَبُو دَاوُدُ وَفِي لُفْظٍ لِأَحْمَدَ : طَلَقَ أَبُو رُكَانَةَ امْرَأَتَهُ فِي مَجْلِسٍ وَاحِدٍ ثَلَاثَةَ فَحَرَّنَ عَلَيْهَا فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « فِإِنَّهَا وَاحِدَةٌ » وَفِي سَنَدِهِمَا ابْنُ إِسْحَاقَ وَفِيهِ مَقَالٌ وَقَدْ رَوَى أَبُو دَاوُدَ مِنْ وَجْهِ أَخْرَى أَحْسَنَ مِنْهُ : أَنَّ أَبَا رُكَانَةَ طَلَقَ امْرَأَتَهُ سُهِيمَةَ الْبَنْتَه فَقَالَ : وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ بِهَا إِلَّا وَاحِدَةً، فَرَدَّهَا إِلَيْهِ التَّبَّيِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ .

۹۱۹- از ابن عباس رضی‌الله عنہ روایت است که گفت: ابورکانه (همسرش) ام رکانه را طلاق داد، رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به او فرمود: « به همسرت رجوع کن» گفت: من او را سه طلاقه کرده ام فرمود: « کاملا خبر دارم، رجوع کن». ابو داود روایت کرده است.

و در روایت احمد آمده که: ابورکانه همسرش را در یک مجلس سه طلاقه کرد، پس بدین خاطر غمگین شد ، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به او فرمود: « این فقط یک طلاق محسوب می شود ». و در سند هر دو روایت ابن اسحاق است، و درباره ی وی مقال است. ابو داود از طریق دیگر این حدیث را روایت کرده است که از این روایت بهتر است .

در روایت ابو داود آمده : ابو رکانه همسرش سهیمه را طلاق بتبی (کامل وقطعی) داد و گفت : بخدا سوگند منظورم فقط یک طلاق بوده است، لذا پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم همسرش را به او برگرداند.

٩٢٠ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « ثَلَاثٌ جَدُّهُنَّ جَدٌ وَهَزْلُهُنَّ جَدٌ : النِّكَاحُ وَالطلاقُ وَالرَّجْعَةُ ». رَوَاهُ الْأَرْبَعَةُ إِلَّا النِّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكُمُ وَفِي رِوَايَةِ لَابْنِ عَدِيٍّ مِنْ وَجْهِ أَخْرَى ضَعِيفٌ : « الطلاقُ وَالنِّكَاحُ وَالْعِتَاقُ ». وَلِحَارِثَ بْنِ أَبِي أَسْمَاءَ مِنْ حَدِيثِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَفِعَهُ : « لَا يَجُوزُ اللَّعِبُ فِي ثَلَاثٍ : الطلاقُ وَالنِّكَاحُ وَالْعِتَاقُ فَمَنْ قَالَهُنَّ فَقْدٌ وَجَبْنٌ ». وَسَنَدُهُ ضَعِيفٌ.

٩٢٠ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « سه چیز است که جدی بودن آنها جدی است و شوخی آن نیز جدی است: نکاح، طلاق، و رجوع کردن ». "اربعه" بجز نسائی روایت کرده اند، و حاکم صحیح دانسته است .

در روایت ابن عدی از طریقی دیگر که ضعیف است، آمده : « طلاق، آزاد کردن (برده)، و نکاح».

و حارث بن ابو اسامه از عبادة بن صامت به صورت مرفوع روایت کرده: «در سه چیز بازی (وشوخی) جایز نیست؛ طلاق ، نکاح و آزاد کردن (برده) پس هر کس که به هر صورت که بگوید، (اجرایش) الزامی است». و سند آن ضعیف است .

٩٢١ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَجَاوِزَ عَنْ أَمْتِي مَا حَدَّثَتْ بِهِ أَنفُسَهَا مَا لَمْ تَعْمَلْ أَوْ تَكَلَّمْ ». مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ.

٩٢١ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « خداوند وسوسه هایی که در دل امتم خطور می کند؛ برای شان بخشیده است؛ تا زمانی که به مرحله عمل یا گفتار در نیاید». متفق علیه .

٩٢٢ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنْ أُمَّتِي الْخَطَا وَالْتَّسِيَانَ وَمَا اسْتَكْرُهُوا عَلَيْهِ » رَوَاهُ أَبْنُ مَاجَةَ وَالْحَاكِمُ وَقَالَ أَبُو حَاتِمٍ : لَا يَتَبَتُّ.

٩٢٢ - أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَعْنَى گوید: پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فرمود: « خداوند (لغشها) خطا و کارهای که افراد به فراموشی و تحت فشار و مجبوری انجام می دهند ، را بخشیده است».

ابن ماجه و حاکم روایت کرده اند ، و ابو حاتم می گوید : این حدیث ثابت نیست .

٩٢٣ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ قَالَ : إِذَا حَرَمَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ لَيْسَ بِشَيْءٍ وَقَالَ : لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .  
ولِمُسْلِمٍ: عَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ : إِذَا حَرَمَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فَهُوَ يَمِينٌ يَكْفُرُهَا .

٩٢٣ - أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَعْنَى گوید: هرگاه فردی زنش را (برخود) حرام کند، چیزی (طلاقی) به حساب نمی آید، و گفت: دررسول خدا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ برایتان اسوه نیکوست . بخاری روایت کرده است .

و مسلم روایت کرده: هرگاه مرد همسرش را (برخود) حرام نماید؛ سوگند بشمار می آید؛ که کفاره اش باید ادا کند .

٩٢٤ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ ابْنَةَ الْجَوْنَ لَمَّا أَدْخَلْتُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَدَنَّا مِنْهَا قَالَتْ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ فَقَالَ لَهَا : « لَقَدْ عَذَتْ بَعَظِيمِ الْحَقِّ بِأَهْلِكَ ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

٩٢٤ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که دختر جون هنگامی که (در شب زفاف) نزد رسول خدا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بود؛ و پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ به او نزدیک شد، گفت: از تو به خدا پناه می برم . پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فرمود: « مسلماً به ذات بزرگی پناه بردم ، برو به خانواده ات بپیوند ». بخاری روایت کرده است .

٩٢٥ - وَعَنْ جَابِرِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا طلاقَ إِلا بَعْدَ نِكاحٍ وَلَا عِثْقَ إِلا بَعْدَ مِلْكٍ ». رواه أبو يعلى وصححه الحاكم وهو معلول وأخرجه ابن ماجه عن المسور بن مخرمة مثله وإسناده حسن لكنه معلول أيضاً

٩٢٥ - جابر رضي الله عنه مى گويد : رسول خدا صلى الله عليه وآلها و سلم فرمود : « طلاقى نىست؛ مگر بعد از ازدواج، و آزاد کردن برده اعتبار ندارد؛ مگر بعد از آن که مالک برده شود». ابو يعلى روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است، این حدیث معلول است، و ابن ماجه از مسور بن مخرمه مانند این روایت کرده که اسناد آن حسن است ، لیکن آن نیز معلول است.

٩٢٦ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا نَذْرٌ لِابْنِ آدَمَ فِيمَا لَا يَمْلِكُ وَلَا عِثْقٌ لِهِ فِيمَا لَا يَمْلِكُ وَلَا طلاقٌ لِهِ فِيمَا لَا يَمْلِكُ ». آخر جهه أبو داود والترمذی وصححه ونقل عن البخاری الله أصلح ما ورد فيه.

٩٢٦ - عمرو بن شعيب از پدر بزرگش روایت می کند که رسول خدا صلى الله عليه وآلها و سلم فرمود : « نذر انسان در چیزی که مالک آن نیست ، اعتبار ندارد، و نیز آزاد کردن برده ای که در ملکیت او نیست، اعتبار ندارد، و طلاق زنی که هنوز با او ازدواج نکرده است؛ اعتبار ندارد ». ابو داود و ترمذی روایت کرده اند و ترمذی صحیح دانسته است، و از بخاری نقل کرده که این صحیح ترین روایتی است که در این باره آمده است.

٩٢٧ - وَعَنْ عَائِشَةَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ : « رُفِعَ الْقَلْمُ عَنْ ثَلَاثَةِ : عَنِ التَّائِمِ حَتَّى يَسْتَقِظَ وَعَنِ الصَّغِيرِ حَتَّى يَكْبُرَ وَعَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يَعْقِلَ أَوْ يُفْيقَ ». رواه احمد والأربعة إلا الترمذی وصححه الحاکم وأخرجه ابن حبان.

۹۲۷ - عایشہ رضی الله عنہا می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم می فرمود: « قلم (تكلیف) از سه گروہ برداشتہ شدہ است: از فرد خوابیدہ تا بیدار شود، و از بچہ تا بزرگ (و بالغ) گردد، و از دیوانہ تا عاقل شود، یا به هوش آید ». احمد و "اربعه" بجز ترمذی روایت کرده اند، وحاکم و ابن حبان صحیح دانسته اند.

#### ۸- حکم رجوع (به همسر بعد از طلاق)

۹۲۸ - عن عمران بن حسین رضي الله عنه : أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ يُطْلَقُ ثُمَّ يُرَاجِعُ وَلَا يُشَهَّدُ ؟ فَقَالَ : "أَشْهَدُ عَلَى طَلاقَهَا وَعَلَى رَجْعَتِهَا". رواه أبو داود هكذا موقوفاً وسنتها صحيح وأخرجه البیهقی بلفظ : أنَّ عَمَرَانَ بْنَ حُسَيْنٍ سُئِلَ عَنْ رَاجِعِ امْرَأَتِهِ وَلَمْ يُشَهَّدْ فَقَالَ : "فِي غَيْرِ سُنْنَةٍ فَلَيُشَهَّدْ الآنْ" وَزَادَ الطَّبَرَانِيُّ فِي رَوَايَةِ "وَيَسْتَعْفِرُ اللَّهُ"

۹۲۸ - از عمران بن حسین رضی الله عنہا می روایت است که او درباره مردی که طلاق می دهد، سپس بدون آنکه گواه بگیرد ، رجوع می کند؛ سوال شد ، گفت : بر طلاق و رجوع او گواه بگیر . ابو داود به همین صورت موقوف آورده و سند آن صحیح است.

و در بیهقی آمده : از عمران بن حسین درباره کسی که به زن مطلقه اش بدون گواه رجوع می کند ، سؤال کردند؟ گفت : بر خلاف سنت رجوع کرده است و اکنون باید گواه بگیرد .

۹۲۹ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ لَمَّا طَلَقَ امْرَأَتَهُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِعُمَرَ : « مُرْهُ فَلَيُرَاجِعُهَا ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ.

۹۲۹ - از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است که وقتی زنش را طلاق داد؛ پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به عمر فرمود: « به او دستور بده تا به همسرش رجوع کند». متفق علیه .

## ۹- بیان مسایل ایلاء ، ظهار و کفاره (آن)

۹۳۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنْ نِسَائِهِ وَحَرَمَ فَجَعَلَ الْحَرَامَ حَلَالًا وَجَعَلَ لِلْيَمِينِ كَفَارَةً . رَوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَرُوَاهُ أَبُو دَاوُدُ ثَقَاتٌ .

۹۳۰- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم همسرانش را ایلاء کرد <sup>(۱)</sup>، و بر خود حرام نمود، آنگاه حرام را حلال کرد، و برای سوگند(ش) کفاره ای معین کرد . ترمذی روایت کرده و راویانش ثقه اند .

۹۳۱- وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : إِذَا مَضَيْتُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَقَفَ الْمُؤْلِي حَتَّى يُطْلَقَ وَلَا يَقْعُ عَلَيْهِ الطَّلاقُ حَتَّى يُطْلَقَ . أُخْرَاجُهُ الْبُخَارِيُّ .

۹۳۱- ابن عمر رضی الله عنهم می گوید : هر گاه چهار ماه گذشت ، فرد ایلا کننده (در نزد قاضی) نگه داشته می شود، تا همسرش را طلاق دهد، و تا طلاق ندهد؛ طلاق بر او واقع نمی شود . بخاری روایت کرده است.

۹۳۲- وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَدْرَكَتُ بِضْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كُلُّهُمْ يَقُولُونَ الْمُؤْلِي . رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ .

۹۳۲- سلیمان بن یسار می گوید: بیش از ده نفر از اصحاب پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم را دریافتمن که همه ایلا کننده را نگه می داشتند<sup>(۲)</sup>. شافعی روایت کرده است.

۹۳۳- وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ إِلَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ السَّنَةَ وَالسَّنَنَيْنِ فَوْقَتِ اللَّهُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ كَانَ أَقْلَ مِنْ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ فَلَيْسَ بِإِلَاءٍ . أُخْرَاجُهُ الْبَيْهَقِيُّ .

(۱) یعنی سوگند یاد نمود که یک ماه بر آنان وارد نشود، و مقصود از ایلاء در اینجا سوگند است، نه ایلای شرعی.

(۲) یعنی از وی می خواستند که یا به همسرش رجوع کند و یا طلاق بدهد .

۹۳۳ - ابن عباس رضي الله عنهم می گويد : مدت ايلا در دوران جاهليت يك يا دو سال بود، آنگاه خداوند زمان آن را چهار ماه محدود نمود، پس اگر كمتر از چهار ماه بود؛ ايلا به حساب نمي آيد . بيهقي روایت كرده است.

۹۳۴ - وَعَنْ رَضِيِّ اللَّهِ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا ظَاهِرًا مِنَ امْرَأَتِهِ ثُمَّ وَقَعَ عَلَيْهَا فَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنِّي وَقَعْتُ عَلَيْهَا قَبْلَ أَنْ أَكُفَّرَ ؟ ؟ قَالَ : « فَلَا تَفْرِبْهَا حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمْرَكَ اللَّهُ بِهِ ». رَوَاهُ الْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَرَجَحَ النَّسَائِيُّ إِرْسَالُهُ وَرَوَاهُ الْبَرَّارُ مِنْ وَجْهٍ أَخْرَى عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَزَادَ فِيهِ : « كَفْرٌ وَلَا تَعْدُ ».

۹۳۴ - و از او(ابن عباس) روایت است که مردی همسرش را ظهرار کرد و سپس با او همبستری کرد ، لذا نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و عرض کرد: من پیش از آنکه کفاره ظهار<sup>(۱)</sup> را بدhem با همسرم همبستری کردم . فرمود: « به او نزدیک نشو ، تا آنچه خداوند به تو دستور داده انجام دهی».

"اربعه" روایت کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته است، و نسایی مرسل بودنش را ترجیح داده است .

بزار همین روایت را با سند دیگر از ابن عباس روایت کرده است و در آن افزوده: « کفاره بده، و دیگر تکرار نکن» .

۹۳۵ - وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : دَخَلَ رَمَضَانَ فَخُفِّتُ أَنْ أُصِيبَ امْرَأَتِي فَظَاهَرْتُ مِنْهَا فَأَنْكَشَفَ لِي شَيْءٌ عَلَيْهَا لِيلَةً فَوَقَعْتُ عَلَيْهَا فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « حَرَرْ رَقَبَةٌ » فَقُلْتُ : مَا أَمْلَكُ إِلَّا رَقَبَتِي قَالَ : « فَصُمْ شَهْرَيْنِ مُتَّابِعَيْنِ » فُلْتُ : وَهَلْ أَصَبَّتُ الَّذِي أَصَبَّتُ إِلَّا مِنَ الصِّيَامِ ؟ قَالَ : « أَطْعِمْ فَرَقاً مِنْ ثَمْرِ سِتَّينَ مِسْكِينًا ». أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجَارُودِ.

(۱) کلمه ی ظهار، از ظهر، پشت گرفته شده، ودر اصطلاح شرع ، این که شخصی به همسرش بگوید : تو بر من مانند پشت مادرم هستی.

٩٣٥ - سلمه بن صخر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ گوید : رمضان فرا رسید، پس بیم آن داشتم که (در حین روزه) با همسرم نزدیکی کنم، لذا ظهار کردم، و در شبی قسمتی از بدن زنم دیدم و با او همبستر شدم، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به من فرمود : «برده ای آزاد کن» گفتم: ندارم، فرمود: «دو ماه پیاپی روزه بگیر». گفتم: مگر نه آن است که آنچه مرتكب شده ام بخاطر روزه بوده است؟! فرمود: «زنبلی خرما را به شصت مسکین صدقه بده». احمد و "اربعه" بجز نسائی روایت کرده اند، و ابن خزیمه و ابن جارود آن را صحیح دانسته اند.

#### ١٠ - لعan

٩٣٦ - عَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : سَأَلَ فُلَانٌ ۖ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ أَنْ لَوْ وَجَدَ أَحَدُنَا امْرَأَةً عَلَىٰ فَاحِشَةٍ كَيْفَ يَصْنَعُ ؟ إِنْ تَكَلَّمَ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ وَإِنْ سَكَتَ عَلَىٰ مِثْلِ ذَلِكَ ؟ فَلَمْ يُجِبْهُ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَاهُ ۖ قَالَ : إِنَّ الَّذِي سَأَلْتُكَ عَنْهُ قَدِ ابْتَلَيْتُ بِهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ الْآيَاتِ فِي سُورَةِ النُّورِ فَتَلَاهُنَّ عَلَيْهِ وَوَعَظَهُ وَذَكَرَهُ وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ ۖ قَالَ : لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا كَذَبْتُ عَلَيْهَا ثُمَّ دَعَاهَا فَوَعَظَهَا كَذَلِكَ ۖ قَالَتْ : لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنَّهُ لَكاذِبٌ ۖ فَبَدَا بِالرَّجُلِ فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ ثُمَّ تَنَّى بِالْمَرْأَةِ ثُمَّ فَرَقَ بَيْنَهُمَا . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٩٣٦ - ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِنْ گوید : فلانی سؤال کرد و گفت : ای رسول خدا! اگر کسی دید که زنش عمل رشت انجام می دهد ، چکار کند؟ اگر چیزی بگوید ؛ حرف بزرگی زده است ، و اگر سکوت کند؛ همین طور! پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به او پاسخی نداد، پس از آن آمد و گفت : از آن چیزی که سؤال کردم به آن مبتلا شدم. آنگاه خداوند آیاتی در سوره نور نازل کرد ، پس بر او تلاوت نمود، و او را نصیحت کرد و پند داد، و به او خبر داد که عذاب داد که عذاب دنیا از عذاب آخرت آسان تر است . گفت : نه، سوگند به ذاتی که تو را بر حق مبعوث کرده است؛ بر او دروغ نبسته ام، سپس پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آن زن را احضار نمود، واو را

نصیحت فرمود . زن گفت : سوگند به ذاتی که تو را به حق مبعوث کرده است ! او دروغگو است. لذا پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم از مرد شروع کرد، مرد چهار بار قسم یاد کرد و خدا را گواه گرفت. سپس از زن خواست (قسم یاد کند و خدا را گواه بگیرد)، آنگاه آن دو را از همیگر جدا کرد . مسلم روایت کرده است.

٩٣٧ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمُتَلَّاعِنِينَ : « حِسَابُكُمَا عَلَى الَّهِ، أَحْدُكُمَا كَاذِبٌ، لَا سَبِيلَ لَكُمْ عَلَيْهَا » قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَالِي ؟ فَقَالَ : « إِنْ كُنْتَ صَدَقْتَ عَلَيْهَا فَهُوَ بِمَا اسْتَحْلَلتَ مِنْ فَرْجَهَا وَإِنْ كُنْتَ كَذَبْتَ عَلَيْهَا فَذَاكَ أَبْعَدُ لَكَ مِنْهَا » مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ .

٩٣٧ - از او(ابن عمر) رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به زن مردی که لعان کرده بودند، فرمود : « حساب شما با خداست، یکی از شما دروغگو است، تو ای مرد راهی برای ادامه زندگی با آن زن نداری ». مرد گفت: ای رسول خدا! تکلیف مالی که به عنوان مهریه به او داده ام چه می شود؟ فرمود : « اگر تو در ادعای که کردی راستگو باشی، آن مال برابر آن است که شرمگاهش را برای خود حلal کرده ، و اگر بر او دروغ بسته باشی که به طریق اولی به تو نمی رسد ». متفق عليه.

٩٣٨ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَبْصِرُوهَا فَإِنْ جَاءَتْ بِهِ أَبْيَضَ سَبَطًا فَهُوَ لِزَوْجِهَا وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ أَكْحَلَ جَعْدًا فَهُوَ لِذَوِي رَمَاهَا بِهِ » مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ .

٩٣٨ - از انس رضی الله عنہما روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم (پس از اجرای لعان) فرمود : « (پس از تولد بچه اش) دقت کنید؛ اگر سفید پوست، و با موهای فرو هشته بود؛ از شوهرش است، و اگر بچه ای (بدنیا) آورد که چشمانی سیاه و موهای مجعد داشت ، پس (بچه) از همان مردی است که او را به آن متهم کرده است ». متفق عليه .

٩٣٩ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ رَجُلًا أَنْ يَضَعَ يَدَهُ عِنْدَ الْخَامِسَةِ عَلَى فَيْهِ وَقَالَ : «إِنَّهَا مُوجَبَةٌ» رَوَاهُ أُبُو دَاوُدُ وَالنِّسَائِيُّ وَرَجَلُهُ ثَقَاتٌ .

٩٣٩ - از ابن عباس رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در مرتبه پنجم به مردی دستور داد که دستش را روی دهانش بگذارد، و فرمود: «این موجب هلاکت و نابودی است» ابو داود و نسائی روایت کرده اند، و رجال آن ثقه اند .

٩٤٠ - وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي قِصَّةِ الْمُتْلَاعِنِينَ قَالَ : فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ تَلَاقِهِمَا قَالَ : كَذَبْتُ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَمْسَكْتُهَا فَطَلَقَهَا ثَلَاثَةً قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مُتَقْعِدًا عَلَيْهِ .

٩٤٠ - سهل بن سعد رضی الله عنہ در روایت قصه ای زن و مردی که لعنان کردند، می گوید: هنگامی که از لعنان فراغت یافتد، مرد گفت: ای رسول خدا! اگر او را نگه دارم دروغ گفته ام، و پیش از آنکه پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم دستور دهد، او را سه طلاقه کرد. متفق علیه .

٩٤١ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِنَّ امْرَأَتِي لَا تَرُدُّ يَدَ لَامِسٍ قَالَ : «عَرَبِهَا» قَالَ : أَخَافُ أَنْ تَبْنَعَهَا نَفْسِي قَالَ : «فَاسْتَمْتَعْ بِهَا» رَوَاهُ أُبُو دَاوُدُ وَالثَّرْمُوزِيُّ وَالبَزَارُ وَرَجَلُهُ ثَقَاتٌ وَآخْرَجَهُ النِّسَائِيُّ مِنْ وَجْهِ آخَرَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ بِلْفُظِهِ قَالَ : «طَلْفِهَا» قَالَ : لَا أَصِيرُ عَنْهَا قَالَ : «فَامْسِكْهَا» .

٩٤١ - ابن عباس رضی الله عنہما می گوید: مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و گفت: زنم دست لمس کننده را رد نمی کند. فرمود: «از او دوری کن (طلاقش بده)» گفت: بیم آن دارم دلم بدنبال وی باشد. (نتوانم از او دل بکنم) فرمود: «از او بھره گیر» ابو داود و بزار روایت کرده اند، و رجال آن ثقه اند.

و نسایی از طریقی دیگر از ابن عباس به این لفظ روایت کرده: « او را طلاق بده» گفت: بدون اونمی توائم صبر نمایم. فرمود: « پس او را نگه دار ». ۹۴۲

۹۴۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ حِينَ نَزَّلَتْ آيَةُ الْمَتَّلِعَيْنِ : «أَيُّمَا امْرَأٌ أَدْخَلْتُ عَلَى قَوْمٍ مَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ فَلَيُسْتَأْتِيَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ وَلَمْ يُدْخِلْهَا اللَّهُ جَنَّتَهُ وَأَيُّمَا رَجُلٌ جَحَدَ وَلَدَهُ وَهُوَ يَنْظَرُ إِلَيْهِ احْتَجَبَ اللَّهُ عَنْهُ وَفَضَحَهُ عَلَى رُؤُوسِ الْأَوَّلِينَ وَالآخَرِينَ ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤَدَ وَالنَّسَائِي وَابْنُ مَاجَهٍ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ.

۹۴۲ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : شنیدم رسول خدا پس از نزول آیه لعان فرمود : «هر زنی که برطایفه ای(بوسیله زنا) فرزندی داخل کند که از آنان نیست ، او با (دین) خداوند هیچ ارتباطی ندارد، و خداوند هرگز او را به بهشت خویش وارد نمی کند، و هر مردی که منکر فرزندش شود، در حالی که بچه به او نگاه می کند، (در روز قیامت) خداوند خود را از او حجاب می کند، (و از دیدار خداوند محروم می شود) و خداوند او را در جمع تمام خلائق رسوا می کند». ابو داود و نسائی و ابن ماجه روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است .

۹۴۳ - وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : " مَنْ أَفَرَّ بُولَدِهِ طَرْفَةً عَيْنَ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَنْفِيَهُ " أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَهُوَ حَسَنٌ مَوْقُوفٌ .

۹۴۳ - عمر رضی الله عنہ می گوید : هر کس در یک (لحظه) چشم برهم زدن به فرزنش اعتراف کند؛ دیگر حق ندارد او را از خود نفی کند . بیهقی روایت کرده، حسن، و موقوف است.

۹۴۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ امْرَاتِي وَلَدَتْ غُلَامًا أَسْوَدَ؟ قَالَ : « هَلْ لَكَ مِنْ إِبْلٍ ؟ » قَالَ : نَعَمْ قَالَ : « فَمَا الْوَأْلَهَا ؟ » قَالَ : حُمْرٌ قَالَ :

« هَلْ فِيهَا مِنْ أُرْقَ؟ » قَالَ : نَعَمْ قَالَ : « فَأَتَى ذَلِكَ ؟ » قَالَ : لَعْلَهُ تَزَعَّهُ عَرْقٌ . قَالَ : « فَلَعْلَهُ ابْنُكَ هَذَا تَزَعَّهُ عَرْقٌ ». متفق عليه، وفي رواية لمسلم : وَهُوَ يُعَرِّضُ بَأْنَ يَنْفِيَهُ وَقَالَ فِي آخِرِهِ : وَلَمْ يُرَحِّصْ لَهُ فِي الْاِنْتِقاءِ مِنْهُ .

۹۴۴- ابوهیره رضی الله عنہ می گوید : مردی گفت : ای رسول خدا ! همسرم نوزاد سیاهی زاییده است ! پیامبر صلی الله علیہ واللہ وسلم فرمود : « آیا شتر داری ؟ ». گفت : آری . فرمود : « دارای چه رنگ‌هایی هستند ؟ » گفت : قرمز هستند . فرمود : « آیا در میان آنها شتر خاکستری رنگ وجود دارد ؟ » گفت : بله . فرمود : « این شتر خاکستری رنگ از کجا آمد ؟ » گفت : شاید رگی از گذشتگان دورش باشد (به یکی از اجدادش شباهت پیدا کرده است) . فرمود : « شاید این فرزندت نیز رگی از گذشتگانش باشد (و به یکی از اجدادش شباهت پیدا کرده باشد) ». متفق علیه در روایت مسلم آمده : آن مرد به صورت اشاره می خواست فرزندش را از خود نفی کند . و در آخر حديث آمده : پیامبر صلی الله علیہ واللہ وسلم به او اجازه نداد که بچه را از خود نفی کند .

۱۱- بیان عده و سوگ (ترک آرایش) و استبراء (پاک نمودن رحم) و غیره  
۹۴۵- عَنْ الْمَسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ : أَنَّ سُبْيَةَ الْأَسْلَمِيَّةَ تُؤْسَتْ بَعْدَ وَفَاتَهُ زَوْجُهَا بِلِيَالٍ فَجَاءَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَأْتَنَتْهُ أَنْ تُنْكِحَ فَأَذِنَ لَهَا فَنَكَحَتْ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَأَصْلَهُ فِي الصَّحِّيْحَيْنِ . وَفِي لُفْظٍ : "أَنَّهَا وَضَعَتْ بَعْدَ وَفَاتَهُ زَوْجَهَا بِأَرْبَعِينِ لَيْلَةً" . وَفِي لُفْظٍ لِمُسْلِمٍ قَالَ الزُّهْرِيُّ : وَلَا أَرَى بِأَسَأَ أَنْ تَرْوَجَ وَهِيَ فِي دَمَهَا غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَقْرَبُهَا زَوْجُهَا حَتَّى تَطْهُرَ .

۹۴۵- از مسوروں مخرمه رضی الله عنہ روایت است که سبیعه اسلامی چند شبی پس از وفات شوهرش ، زایمان کرد ، نزد پیامبر صلی الله علیہ واللہ وسلم آمد ، واز ایشان اجازه گرفت که ازدواج کند ، پیامبر صلی الله علیہ واللہ وسلم به او اجازه داد .

بخاری روایت کرده است؛ و اصل این روایت در صحیحین است. و در روایت دیگر آمده: چهل شب پس از وفات شوهرش زایمان کرد.

در روایت مسلم آمده: زهری گفت: از نظر من ایرادی ندارد؛ زنی که(پس از وفات شوهرش زایمان کرده است؛) و هنوز در دوران نفاس است؛ ازدواج کند، البته شوهرش تا پاک شدنش با او همبستری نکند.

٩٤٦ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : أُمِرَتْ بَرِيرَةً أَنْ تَعْدَ بَلَاثَ حِيطَنَ.  
رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَرَوَاهُ الْمُؤْمِنُ لِكَلْهَ مَعْلُومٌ.

٩٤٦ - عایشه رضی الله عنها می گوید: به بریره دستور داده شد که سه حیض عدت بگزارند. ابن ماجه روایت کرده و راویانش ثقه اند، لیکن معلول است.

٩٤٧ - وَعَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بْنَتِ فَيْسَرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُطْلَقَةِ ثَلَاثَةَ : « لَيْسَ لَهَا سُكْنَى وَلَا نَفْقَةً ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٩٤٧ - شعبی از فاطمه بنت قیس روایت می کند که پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم در باره ی مطلقه ثلثه (زنی که در سه مرحله سه طلاقه شده است) فرمود: «حق سکونت ونفقه برایش نیست». مسلم روایت کرده است.

٩٤٨ - وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا تُحِدَّ امْرَأَةً عَلَى مَيْتٍ فُوقَ ثَلَاثٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَلَا تُلْبِسْ ثُوبًا مَصْبُوْغًا إِلَّا ثُوبَ عَصْبٍ وَلَا تَكْتَحِلْ وَلَا تَمَسَّ طِيبًا إِلَّا إِذَا طَهَرَتْ ثُبْدَةً مِنْ قُسْطٍ أَوْ أَطْفَارٍ ». مُتَّقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لُفْظُ مُسْلِمٌ.

وَلَأَبِي دَاؤِدَ وَاللَّسَائِيِّ مِنَ الزَّيَادَةِ : « وَلَا تَخْتَصِبْ » وَاللَّسَائِيُّ : « وَلَا تَمْتَشِطْ »

٩٤٨ - از ام عطیه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هیچ زنی حق ندارد؛ بیشتر از سه روزبر میتو بی سوگ بنشیند (و ترک آرایش کند)، بجز بر شوهر که چهار ماه و ده روز است، و در این مدت

نباید لباس رنگ شده (با رنگهای روشن) بپوشد ، بجز لباس عصب<sup>(۱)</sup>، و سرمه نکشد، و خوشبویی نزند ، مگر زمانی که از عادت ماهیانه پاک می شود، در آن وقت می تواند مقدار کمی از قسط (عود هندی) یا از اظفار<sup>(۲)</sup> استفاده کند». متفق علیه، این لفظ مسلم است، در ابو داود ونسائی آمده: «**حنا نزند**» و در روایت نسائی آمده: «**وشانه نزند**».

٩٤٩ - وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : جَعَلْتُ عَلَى عَيْنَيَ صَبَرًا بَعْدَ أَنْ تَوَفَّيَ أَبُو سَلَمَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « إِنَّهُ يَشِبُّ الْوَجْهَ فَلَا تَجْعَلِيهِ إِلَّا بِاللَّيلِ وَأَنْزِعِيهِ بِالنَّهَارِ وَلَا تَمْسِطِيهِ بِالطَّيْبِ وَلَا بِالحِنَاءِ فَإِنَّهُ خَضَابٌ ». قَلَتْ : يَأَيِّ شَيْءٍ أَمْتَشِطِ ؟ قَالَ : « بِالسَّدْرِ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

٩٤٩ - ام سلمه رضي الله عنها می گويد: پس از وفات ابو سلمه بر چشمانم صبر<sup>(۳)</sup> گذاشت ، رسول خدا صلی الله عليه وآلله وسلم فرمود: «**این (صبر) صورت را جوان** (وروشن) نشان می دهد فقط در شب استفاده کن، و در روز آن را پاک کن و با خوشبویی و حنا که رنگ است ، شانه نکن» عرض کرد: با چه چیزی موهایم را شانه کنم؟ فرمود: «**با سدر**(برگ کنار)». ابو داود ونسائی روایت کرده اند، و اسناد آن حسن است .

٩٥٠ - وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنْ امْرَأَهُ قَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي مَاتَ عَنْهَا زَوْجُهَا وَقَدْ اشْتَكَتْ عَيْنَهَا أَفَنَكَحُلَّهَا ؟ قَالَ : « لَا » مُعَقُّ عَلَيْهِ

٩٥٠ - واز او(ام سلمه) روایت است که زنی عرض کرد: ای رسول خدا ! همانا دخترم شوهرش وفات کرده است و به چشم درد مبتلا شده است ، آیا چشمانش را سرمه بزنیم؟ فرمود: «**خیر**» متفق علیه.

(۱) نوعی لباس یمنی خشن است.

(۲) نوعی خوشبوی است.

(۳) نوعی گیاه دارویی است.

٩٥١ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : طَلَقْتُ خَالْتِي فَأَرَادَتْ أَنْ تَجْدَدْ نَخْلَهَا فَزَجَرَهَا رَجُلٌ أَنْ تَخْرُجَ فَأَتَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : « بَلِي فَجُدْيِ نَخْلَكِ إِنْكِ عَسَى أَنْ تَصَدَّقِي أَوْ تَفْعَلِي مَعْرُوفًا » رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٩٥١ - جابررضی الله عنہ می گوید : خالہ ام را طلاق داده بودند (در دوران عدت) رفتہ بود کہ خرمائی نخلستانہایش را بچیند، مردی مانع بیرون شدن او شد ، و او را سرزنش کرد، لذا نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم آمد و (سوال کرد) پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « آری، خرمائی نخل هایت را بچین، زیرا امید میرود از آن صدقہ دھی و یا با آن کار خوبی انجام بدھی ». مسلم روایت کرده است.

٩٥٢ - وَعَنْ فُرِيَّةَ بِنْتِ مَالِكٍ أَنَّ زَوْجَهَا خَرَجَ فِي طَلَبٍ أَعْبُدِ لَهُ فَقَتُلُوا . قَالَتْ : فَسَأَلَتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى أَهْلِي فَإِنَّ زَوْجِي لَمْ يَتَرَكْ لِي مَسْكَنًا يَمْلِكُهُ وَلَا نَفْقَهَ فَقَالَ : « نَعَمْ » فَلَمَّا كُنْتُ فِي الْحُجْرَةِ نَادَانِي فَقَالَ : « امْكُثْ فِي بَيْتِكِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلُهُ » قَالَتْ : فَاعْتَدْتُ فِيهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَتْ : فَقَضَى بِهِ بَعْدَ ذَلِكَ عُثْمَانُ . أَخَرَجَهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ وَالْذَّهْلِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ وَالحاكِمُ وَغَيْرُهُمْ.

٩٥٢ - از فریعه بنت مالک روایت است که شوهرش در پی (یافتن) بردهایش بیرون رفت، پس بردها او را کشتد. می گوید : از پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم سوال کردم که به نزد خانواده ام برگردم، چرا که شوهرم برایم مسکنی که خودش مالک آن باشد، نگذاشته است و نه خرجی . فرمود : « آری (می توانی بروی) » آنگاه چون به خانه برگشتم، مرا صدا زد و خطاب به من فرمود : « تا پایان مدت عده در خانه ات بمان ». گوید : در همانجا چهارماه وده روز عده گذراندم. گوید : بعداً عثمان برهمین حکم کرد . احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و ترمذی، ذهلي، ابن حبان، وحاکم صحیح دانسته اند .

٩٥٣ - وَعَنْ فَاطِمَةَ بُنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

إِنَّ زَوْجِي طَلاقِي تَلَاثًا وَأَخَافُ أَنْ يُقْتَحِمَ عَلَيَّ ؟ فَأَمَرَهَا فَتَحَوَّلَتْ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ

٩٥٣ - فاطمه بنت قيس رضي الله عنها مى گويد: گفتم: اى رسول خدا! شوهرم

مرا سه طلاقه کرده است و بيم آن دارم که (افرادی) بر سرم بریزند(وبدون اجازه درآيند)، (راوى گويد): پس پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم دستور داد از آنجا منتقل شود (و در جای ديگر عده بگزراند). مسلم روایت کرده است.

٩٥٤ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : " لَا تُبْسِوا عَلَيْنَا سُنْنَةَ نَبِيِّنَا

عَدَّةً أُمِّ الْوَلَدِ إِذَا تَوْفَّيَ عَنْهَا سَيِّدُهَا أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرُ " رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأُبُو دَاؤُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَأَعْلَمُ الدَّارِقُطْنَيُّ بِالْأَنْتِطَاعِ .

٩٥٤ - عمرو بن العاص رضي الله عنه مى گويد: سنت پیامبرمان را بر ما ملبس

(وپوشیده) نکنيد. عده ى ام ولد هرگاه سرورش بمیرد، چهار ماه و ده روز است. احمد وابوداود و ابن ماجه روایت کرده اند و حاکم آن را صحیح دانسته است و دارقطنی آن را به باطری منقطع بودن، معلول قرار داده است.

٩٥٥ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : " إِنَّمَا الْأَفْرَاءُ الْأَطْهَارُ " أَخْرَجَهُ مَالِكٌ

فِي قِصَّةِ بِسْنَدٍ صَحِيحٍ .

٩٥٥ - از عایشه رضي الله عنها روایت است که گفت: مراد از " قراءها" همان

"طهرها" هستند. مالک واحمد و نسائی، در سیاق یک داستانی با سند صحیح روایت کرده اند.

٩٥٦ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : " طَلاقُ الْأَمَةِ تَطْلِيقَتَانِ وَعَدَّهَا

حَيْضَتَانِ " رَوَاهُ الدَّارِقُطْنَيُّ وَأَخْرَجَهُ مَرْفُوعًا وَضَعَفَهُ وَأَخْرَجَهُ أُبُو دَاؤُدَ وَالثَّرْمَذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَخَالِفُوهُ فَانْتَهَى عَلَى ضَعَفِهِ

۹۵۶- ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِي گوید : طلاق کنیز دو تا است ، و عده اش نیز دو تا حیض است . دارقطنی روایت کرده ، و به صورت مرفوع نیز آورده و آن را ضعیف دانسته است .

و نیز ابوداود و ترمذی و ابن ماجه از عایشه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا روایت کرده اند .  
و حاکم صحیح دانسته است ولی دیگران با او مخالفت کرده اند و به ضعیف بودنش اتفاق کرده اند .

۹۵۷- وَعَنْ رُوَيْقَعَ بْنِ ثَابَتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَحِلُّ لِامْرَأَيْمَنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْقِيَ مَاءَهُ زَرْعَ غَيْرِهِ » أَخْرَجَهُ  
أَبُو دَاوَدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَحَسَنَ الْبَزارُ

۹۵۷- از رویفع بن ثابت رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ سلم فرمود : « برای فردی که به خدا و روز قیامت ایمان دارد، روا نیست که با آبش (یعنی : منی اش) کشتزار دیگری را آبیاری کند ». ابوداود و ترمذی روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته و بزار آن را حسن دانسته است .

۹۵۸- وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي امْرَأَةِ الْمَقْفُودِ " تَرَبَّصُ أَرْبَعَ سِنِينَ ثُمَّ تَعْتَدُ  
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا " أَخْرَجَهُ مَالِكُ وَالشَّافِعِيُّ .

۹۵۸- از عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است؛ که درباره ی زنی که شوهرش مفقود شده است ، فرمود : چهارسال صبر کند، سپس چهار ماه و ده روز عده بگذراند .  
مالک و شافعی روایت کرده اند .

۹۵۹- وَعَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شَعْبَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ :  
« امْرَأَةُ الْمَقْفُودِ امْرَأَةٌ حَتَّىٰ يَأْتِيَهَا الْبَيَانُ ». أَخْرَجَهُ الدَّارَقُطْنِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ .

۹۵۹- از مغیره بن شعبه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ سلم فرمود : « زن مردی که مفقود (و گم) شده است؛ زن اوست، تا خبر

قطعی (زنده یا مرده بودنش) به او برسد». دارقطنی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

۹۶۰- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَبْيَثُنَّ رَجُلٌ عِنْدَ امْرَأَةٍ إِلَّا أَنْ يَكُونَ تَائِحًا أَوْ ذَا مَحْرَمًّا ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۹۶۰- جابر رضي الله عنه مى گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآلها وسلم فرمود: « هیچ مردی حق ندارد نزد زنی شب بماند؛ مگر این که آن مرد شوهر یا محرم (آن زن) باشد ». مسلم روایت کرده است.

۹۶۱- وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ » أَخْرَاجَهُ الْبُخَارِيُّ.

۹۶۱- از ابن عباس رضي الله عنهم روايت است که پیامبر صلى الله عليه وآلها وسلم فرمود: « هرگز مرد بیگانه ای با زنی خلوت نکند، مگر اينکه فرد محمری وجود داشته باشد ». بخاری روایت کرده است.

۹۶۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي سَبَائِيَا أَوْطَاسَ : « لَا ثُوَطًا حَامِلٌ حَتَّى تَضَعَ وَلَا غَيْرُ ذَاتِ حَمْلٍ حَتَّى تُحِيطَ حَيْضَةً ». أَخْرَاجَهُ أَبُو دَاؤِدَ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَلَهُ شَاهِدٌ عَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي الدَّارَقَطْنِيِّ.

۹۶۲- ابو سعيد رضي الله عنه مى گويد: پیامبر صلى الله عليه وآلها وسلم درباره زنان اسیر (غزوه ای) او طاس فرمود: « با زن حامله تا وضع حمل؛ و با زنان غیر حامله تا یک حیض بگذرانند؛ همبستری نشود ». ابو داود روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است، و در سنن دارقطنی شاهدی از ابن عباس رضي الله عنهم دارد.

۹۶۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « الْوَلَدُ لِلْفَرَاشِ وَالْمَعَاهِرِ الْحَجَرُ » مُنْفَقٌ عَلَيْهِ مِنْ حَدِيثِهِ وَمِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ فِي قِصَّةِ وَعَنْ أَبْنَ مَسْعُودٍ عِنْدَ النِّسَائِيِّ وَعَنْ عُثْمَانَ عِنْدَ أَبِي دَاؤِدَ.

۹۶۳- ابوهریره رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «بچہ به (صاحب) بستر تعلق می گیرد، و بھرہ ی زنا کار سنگ است». متفق علیہ . این قسمتی از حدیث ابوهریره است و نیز در حدیث عایشہ در ضمن داستانی است و نزد نسائی از ابن مسعود و نزد ابوداود از عثمان روایت شده است .

#### ۱۲- رضاع (شیر خوارگی)

۹۶۴- عن عائشة رضي الله عنها قالتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « لَا تُحَرِّمُ الْمَصَّةَ وَالْمَصَّاتَانِ » أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۹۶۴- عایشہ رضی الله عنہا می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «یک یا دو بار مکیدن؛ موجب حرمت شیر خوارگی نمی شود». مسلم روایت کرده است .

۹۶۵- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «اَنْظُرْنَ مَنْ اِخْوَانُكُنَّ فَإِنَّمَا الرَّضَاعَةَ مِنَ الْمَجَاعَةِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۹۶۵- و از او(عایشہ) رضی الله عنہا روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «شما زنان دقت کنید که چه کسانی برادرتان هستند؛ چرا که شیر خوارگی از گرسنگی است». متفق علیه .

۹۶۶- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : جَاءَتْ سَهْلَةُ بْنَتُ سُهْلٍ قَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ مَعَنَا فِي بَيْتِنَا وَقَدْ بَلَغَ مَا يَبْلُغُ الرِّجَالُ ؟ فَقَالَ : «أَرْضِعِيهِ تَحْرُمِي عَلَيْهِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۹۶۶- و از او(عایشہ) رضی الله عنہا روایت است که گفت : سهله دختر سهیل (نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم) آمد و گفت : ای رسول خدا! سالم مولای ابو حذیفہ در خانه ی ما زندگی می کند، و او بالغ و مرد شده است . فرمود: «او را شیر بدہ؛ تو بر او حرام می شوی) (او نیز محرم تو می شود)». مسلم روایت کرده است .

۹۶۷- وَعَدْهَا أَنَّ أَفْلَحَ أَخَا أَبِي الْقَعْدَى جَاءَ يَسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا بَعْدَ الْحِجَابِ قَالَتْ : فَأَبْيَثُ أَنْ آذَنَ لَهُ فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَهُ بِالذِّي صَنَعْتُ فَأَمْرَنَى أَنْ آذَنَ لَهُ عَلَيَّ وَقَالَ : « إِنَّهُ عَمُّكِ » مُتَنَقِّصٌ عَلَيْهِ.

۹۶۷- و از او(عایشه) روایت است که افلح برادر ابو القعیس بعد از (نزول حکم) حجاب به درب خانه اش آمد و اجازه ورود خواست . عایشه می گوید : اجازه ندادم، هنگامی که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد، ایشان را در جریان کاری که کرده بودم گذاشت، پس به من دستور داد تا به او اجازه ورود بدهم، و فرمود : « او عمومی توست ». متفق علیه.

۹۶۸- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : " كَانَ فِيمَا أُنْزِلَ مِنَ الْقُرْآنِ : عَشْرُ رَضَاعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحَرِّمُنَ ثَمَّ تُسِخِّنَ بِخَمْسٍ مَعْلُومَاتٍ فَتُؤْفَقِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَهُنَّ فِيمَا يُفَرَّأُ مِنَ الْقُرْآنِ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۹۶۸- و از او(عایشه) روایت است که در بین آیات قرآن که نازل شد، این بود که: ده بار مشخص شیر خوردن موجب تحريم می شود، سپس این حکم تا پنج بار مشخص منسوخ شد<sup>(۱)</sup> و رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم وفات کرد و آن یکی از آیاتی بود که در قرآن خوانده می شد .<sup>(۲)</sup> مسلم روایت کرده است.

۹۶۹- وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أُرِيدَ عَلَى ابْنَةِ حَمْزَةَ قَالَ : « إِنَّهَا لَا تَحِلُّ لِي إِنَّهَا ابْنَةُ أخِي مِنَ الرَّضَاعَةِ وَيَحْرُمُ مِنَ الرَّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النِّسَبِ » مُتَنَقِّصٌ عَلَيْهِ.

۹۶۹- ابن عباس رضی الله عنہما می گوید : به پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم پیشنهاد شد که با دختر حمزه ازدواج کند، فرمود: « او بر من حلال نیست ، چرا که

(۱) این از آیاتی است که حکم آن باقی؛ اما تلاوتش منسوخ شده است.

(۲) یعنی کسانی که حکم نسخ اش هنوز به آنان نرسیده بود؛ آن را تلاوت می کردند.

او برادر زاده رضاعی (شیری) من است و هرچه با نسب حرام می شود؛ با رضاعت نیز حرام می گردد». متفق علیه.

٩٧٠ - وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا يُحَرِّمُ مِنَ الرَّضَاعِ إِلَّا مَا فَتَقَ الْأَمْعَاءَ وَكَانَ قَبْلَ الْفِطَامِ ». رَوَاهُ التَّرمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ هُوَ وَالحاكمُ.

٩٧٠ - ام سلمه رضي الله عنها می گويد: پیامبر خدا صلي الله عليه وآلها وسلم فرمود: «در رضاع (شیر خوارگی) چیزی موجب تحريم نمی شود؛ مگر آنکه روده ها را باز کند (بچه سیر شود) و قبل از باز گرفتن از شیر باشد» ترمذی روایت کرده، او و حاکم صحیح دانسته اند.

٩٧١ - وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : " لَا رَضَاعَ إِلَّا فِي الْحَوَلَيْنِ " رَوَاهُ الدَّارِقُطْنِيُّ وَابْنُ عَدَيَ مَرْفُوعًا وَمَوْقُوفًا وَرَجَحَ الْمَوْقُوفَ.

٩٧١ - ابن عباس رضي الله عنهما می گويد: "شیر خوارگی (رضاعت) نیست؛ (واعتباری ندارد) مگر در دو سال." دارقطنی و ابن عدى بصورت مرفوع و موقوف روایت کرده اند، و موقوف بودن آن را ترجیح داده اند.

٩٧٢ - وَعَنْ أَبْنَى مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا رَضَاعَ إِلَّا مَا أَشْتَرَ الْعَظَمَ وَأَبْتَأَ الْلَّحْمَ » أَخْرَجَهُ أُبُو دَاؤُدُ.

٩٧٢ - ابن مسعود رضي الله عنه می گويد: پیامبر خدا صلي الله عليه وآلها وسلم فرمود: «شیر خوارگی اعتبار ندارد؛ مگر به اندازه ای باشد که استخوان را محکم کند، و گوشت بوجود آورد» ابوداود روایت کرده است.

٩٧٣ - وَعَنْ عُقَبَةَ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّهُ تَرَوَّجَ أُمَّ يَحْيَى بُنْتَ أَبِي إِهَابٍ فَجَاءَتْ امْرَأَةٌ قَالَتْ : قَدْ أَرْضَعْنَاكُمَا فَسَأَلَ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ فَقَالَ : « كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ ؟ » فَأَرْفَقَهَا عُقَبَةُ فَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ . أَخْرَجَهُ البُخَارِيُّ.

۹۷۳- از عقبه بن حارث رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که او با مادر یحیی دختر ابو اهاب ازدواج کرد؛ زنی آمد و گفت: من هر دوی شما شیر داده ام. پس از پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم پرسید، فرمود: «چگونه (می خواهی او را نگه داری)، در حالی که چنین گفته شده است؟»، لذا عقبه از او جدا شد، و با زنی دیگر ازدواج کرد. بخاری روایت کرده است.

۹۷۴- وَعَنْ زِيَادِ السَّهْمِيِّ قَالَ : " نَهِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُسْتَرْضِعَ الْحَمْقَى " أَخْرَجَهُ أُبُو دَاؤَدَ وَهُوَ مُرْسُلٌ وَلَيْسَتْ لِزِيَادٍ صُحْبَةً .

۹۷۴- از زیاد سهمی روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله عليه و آله وسلم از این که شیر زنان احمق به فرزندانمان بدھیم منع فرمود. ابوداد مرسل روایت کرده و مرسل است، و زیاد صحابی نیست.

### ۱۳- مخارج ونفقه

۹۷۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَخَلْتُ هُنْدَ بِنْتَ عَيْشَةَ امْرَأَهُ أَبِي سُقِيَانَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُقِيَانَ رَجُلٌ شَحِيقٌ لَا يُعْطِينِي مِنَ النِّقَةِ مَا يَكْفِينِي وَيَكْفِي بَنِي إِلَّا مَا أَخْدَثُ مِنْ مَالِهِ بَغْيَرِ عِلْمِهِ فَهَلْ عَلَيَّ فِي ذَلِكَ مِنْ جُنَاحٍ ؟ فَقَالَ : « خُذِي مِنْ مَالِهِ بِالْمَعْرُوفِ مَا يَكْفِيكِ وَيَكْفِي بَنِيكِ » مُتَفَقٌ عَلَيْهِ .

۹۷۵- عایشه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا می گوید: هند دختر عتبه زن ابوسفیان؛ نزد پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا! ابوسفیان مرد بخیلی است، به اندازه کافی مخارج زنگی من و فرزندانم را به من نمی دهد، آیا اگر از اموال وی بدون اجازه بردارم بر من گناهی هست؟ فرمود: «از اموالش به اندازه ای که مخارج تو و فرزندانت را کفایت کند؛ به روشنی پسندیده بردار». متفق علیه.

۹۷۶- وَعَنْ طَارِقِ الْمُحَارَبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَدِيمًا الْمَدِينَةُ فِإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ عَلَى الْمِئَرِ يَخْطُبُ النَّاسَ وَيَقُولُ : " يَدُ الْمُعْطِي الْعُلَيَا

وَابْدأ بِمَنْ تَعُولُ : أَمْكَ وَأَبَاكَ وَأَخْتَكَ وَأَخَاكَ ثُمَّ أَدْنَاكَ فَأَدْنَاكَ " رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ  
ابْنُ حَبَّانَ وَالْدَّارَقُطْنِيُّ .

٩٧٦ - طارق محاربی می گوید : در حالی به مدینه آمدیم که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بر روی منبر ایستاده بود ، برای مردم سخنرانی می کرد و می فرمود: « دست دهنده بالاست ، و در انفاق از ( خانواده ات و ) کسانی که خرجی آنها بر عهده ات است؛ شروع کن ، مادرت ، پدرت ، خواهرت ، برادرت ، و سپس به ترتیب هر کس در خویشاوندی به تو نزدیکتر است ». نسائی روایت کرده است ، وابن حبان و دارقطنی آن را صحیح دانسته اند .

٩٧٧ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لِلْمَمْلُوكِ طَاعَةُ وَكِسْوَتِهِ وَلَا يُكَلِّفُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا يُطِيقُ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

٩٧٧ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « حق بردہ این است که به او خوراک و پوشک داده شود، او را مکلف به کاری فراتر از توانش نکنند » مسلم روایت کرده است .

٩٧٨ - وَعَنْ حَكَيمَ بْنِ مُعاوِيَةَ الْقُشَيْريِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : ثُلُثٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ زَوْجَةِ أَحَدِنَا عَلَيْهِ ؟ قَالَ : « أَنْ تُطْعِمَهَا إِذَا طِعِمْتَ وَتَكْسُوَهَا إِذَا اكْتَسَيْتَ » الْحَدِيثُ وَتَقَدَّمَ فِي عِشْرَةِ النِّسَاءِ .

٩٧٨ - حکیم بن معاویه قشیری از پدرش رضی الله عنہ روایت می کند که گفت: عرض کردم : ای رسول خدا! همسر ما بر ما چه حقی دارد؟ فرمود: « هرگاه غذا خوردی به او غذا بدھی، و هرگاه لباس پوشیدی به او لباس بپوشانی، به صورتش نزنی و به او ناسزا نگویی ..» این حدیث در باب (معاشره) همزیستی با زنان گذشت .

٩٧٩ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ التَّبَّيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي حَدِيثِ الْحَجَّ بِطْوَلِهِ قَالَ فِي ذِكْرِ النِّسَاءِ : « وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكَسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ». أُخْرَاجَهُ مُسْلِمٌ .

۹۷۹- جابر رضی‌الله عنہ در حدیث حج طولانی، از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: «**حق زنان بر شما این است که خوراک وپوشان** آنها را به خوبی فراهم کنید». مسلم روایت کرده است.

۹۸۰- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**كَفَىٰ بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُضَيِّعَ مَنْ يَقُولُ** » رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَهُوَ عَذْ مُسْلِمٌ بِلْفُظٍ : «**أَنْ يَحْبِسَ عَمَّنْ يُمْلِكُ قُوَّتَهُ** ».»

۹۸۰- عبدالله بن عمر رضی‌الله عنہما می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «برای فرد همین گناه بس است که افراد تحت سر پرست خود را ضایع کند ( وروزی آنان را ندهد)» نسایی روایت نموده است، و در صحیح مسلم به این صورت آمده: «روزی کسانی که مالکش است از آنان نگه دارد، ( و نفقة کسانی که به گردنش حق نفقة دارند، ندهد)».

۹۸۱- وَعَنْ جَابِرِ يَرْقَعَةِ فِي الْحَامِلِ الْمُتَوَقِّيِّ عَنْهَا زَوْجُهَا قَالَ : " لَا نَفَقَةَ لَهَا " أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ لِكِنْ قَالَ : الْمَحْفُوظُ وَقُفْهُ وَتَبَّتْ نَفِيُّ النَّفَقَةِ فِي حَدِيثِ فَاطِمَةَ بَنْتِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَمَا تَقَدَّمَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۹۸۱- جابر رضی‌الله عنہ بصورت مرفوع درباره ی زن حامله ای که شوهرش وفات کرده است؛ روایت می کند که فرمود: «**حق نفقة ندارد**». بیهقی روایت کرده، ورجال آن ثقه است، لیکن بیهقی گفته: محفوظ این است که این روایت موقوف است، و نداشتن حق نفقة؛ طبق حدیث فاطمه بنت قیس، ثابت است، همچنانکه در روایت مسلم گذشت.

۹۸۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**الْيَدُ الْعُلَيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَيَبْدَا أَحَدُكُمْ بِمَنْ يَعْوُلُ تَقُولُ الْمَرْأَةُ أَطْعَمْنِي أَوْ طَلَقْنِي** » . رَوَاهُ الدَّارَقَطْنِيُّ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

٩٨٢ - ابو هریره رضی اللہ عنہ می گوید : رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود : « دست بالا از دست پایین بهتر است، هر یک از شما باید از خانواده اش شروع کند،(این طور نباشد که) زن گوید : به من نفقه بده یا مرا طلاق بده » دارقطنی روایت کرده است و اسناد حسن است.

٩٨٣ - وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسِيبِ فِي الرَّجُلِ لَا يَحِدُّ مَا يُنْفِقُ عَلَى أَهْلِهِ قَالَ : " يُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا " أَخْرَجَهُ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفِيَّانَ عَنْ أَبِي الزَّنَادِ عَنْهُ قَالَ : قُلْتُ لِسَعِيدٍ : سُنْنَةً ؟ فَقَالَ : سُنْنَةً . وَهَذَا مُرْسَلٌ قَوِيٌّ .

٩٨٣ - سعید بن مسیب درباره ی مردی که نمی تواند مخارج زنش را بدهد می گوید : در میان آنها جدا کرده می شود. سعید بن منصور از سفیان از ابوزناد روایت می کند که به سعید گفت : (این که می گویی) سنت است؟ گفت : (بله) سنت است. واين مرسلی قوى است.

٩٨٤ - وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ : " أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى أَمْرَاءِ الْأَجْنَادِ فِي رِجَالٍ غَابُوا عَنْ نِسَائِهِمْ : أَنْ يَأْخُذُو هُمْ بِأَنْ يُنْفِقُوا أُوْ يُطْلُفُوا إِنْ طَلُفُوا بَعْثُوا بِنَفْقَةٍ مَا حَبَسُوا " أَخْرَجَهُ الشَّافِعِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ .

٩٨٤ - از عمر رضی اللہ عنہ روایت است که به فرماندهان سپاه نوشت : مردانی که همسرانشان را گذاشته اند (به جهاد رفته اند) یا نفقه همسرانشان را بدهند و یا آنان راطلاق دهنده، اگر طلاق می دهند نفقه مدتی که نپرداخته اند (ونبودند)، بفرستند. شافعی و بیهقی با اسناد حسن روایت کرده اند.

٩٨٥ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى الْبَيْهِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي دِينَارٌ ؟ قَالَ : « أَنْفَقْهُ عَلَى نَفْسِكَ » قَالَ : عِنْدِي آخَرُ ؟ قَالَ : « أَنْفَقْهُ عَلَى وَلَدِكَ » قَالَ : عِنْدِي آخَرُ ؟ قَالَ : « أَنْفَقْهُ عَلَى أَهْلِكَ » قَالَ : عِنْدِي آخَرُ ؟ قَالَ : « أَنْفَقْهُ عَلَى خَادِمِكَ » قَالَ : عِنْدِي آخَرُ ؟ قَالَ : « أَنْتَ أَعْلَمُ ». أَخْرَجَهُ الشَّافِعِيُّ وَأَبُو ذَاوِدَ وَالْفَطَّالَهُ وَأَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَالْحَاكِمُ بِتَقْدِيمِ الزَّوْجَةِ عَلَى الْوَلَدِ .

۹۸۵ - ابوهیره رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ می گوید : مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد وگفت : ای رسول خدا! یک دینار دارم (آن را چکار کنم)? فرمود : « به مصرف خودت برسان» گفت : دینار دیگری دارم؟ فرمود : « به مصرف فرزندت برسان» گفت : دیگری دارم؟ فرمود : « به مصرف خانواده ات برسان» گفت : دیگری نیز دارم؟ فرمود : « به مصرف خدمتکارت برسان»، گفت : دینار دیگری دارم؟ فرمود : « تو خود بهتر می دانی ». شافعی و ابودادو روایت کرده اند و این لفظ ابودادو است ، و نسایی وحاکم با تقدیم زن بر فرزند روایت کرده اند .

۹۸۶ - وَعَنْ بَهْرَ بْنِ حَكَيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَبْرُ ؟ قَالَ : « أَمَّكَ » قُلْتُ : ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ : « أَمَّكَ » قُلْتُ : ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ : « أَمَّكَ » قُلْتُ : ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ : « أَبَاكَ ثُمَّ الْأَقْرَبَ فَالْأَقْرَبَ » أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالثَّرْمَذِيُّ وَحَسَنَهُ .

۹۸۶ - بهز بن حکیم از پدرش، پدر بزرگش رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ روایت می کند که گفت : ای رسول خدا! به چه کس نیکی کنم ? فرمود : « مادرت » گفتم: سپس چه کسی؟ فرمود : « مادرت » گفتم: بعد از او چه کسی؟ فرمود: « مادرت » گفتم بعد از او؟ فرمود : « پدرت، سپس به ترتیب هر کس در خویشاوندی به تو نزدیکتر است ». ابو داود و ترمذی روایت کرده اند و ترمذی حسن دانسته است .

#### ۱۴- حضانت (سرپرستی و نگهداری فرزند)

۹۸۷ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَهُ قَالَتْ : يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ ابْنِي هَذَا كَانَ بَطْنِي لَهُ وَعَاءٌ وَتَدْبِي لَهُ سِقَاءٌ وَجَرْجِي لَهُ حَوَاءٌ وَإِنَّ أَبَاهُ طَقْنِي وَأَرَادَ أَنْ يَنْزِعَهُ مِنِّي ؟ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَنْتِ أَحَقُّ بِهِ مَا لَمْ تَنْكِحِي » رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤُدَ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ .

۹۸۷ - عبدالله بن عمرو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا روایت می کند که زنی گفت که ای رسول خدا! همانا شکم برای این فرزندم ظرفی بوده که او را حمل کرده است، و پستانهایم برایش ظرف نوشیدنی، و آغوشم برای او ملوای بوده، و پدرش مرا طلاق

داده است ، حال می خواهد او را از من بگیرد! پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به او فرمود : « تازمانی که ازدواج نکرده ای؛ تو به او سزاوار تری ». احمد و ابو داود روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است.

۹۸۸ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ زَوْجِي يُرِيدُ أَنْ يَدْهَبَ بِابْنِي وَقَدْ نَفَعَنِي وَسَفَانِي مِنْ بَيْرِ أَبِي عَنْبَةَ ؟ فَجَاءَ زَوْجُهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَا عُلَمَاءُ هَذَا أَبُوكَ وَهَذِهِ امْكَنَّ فَخُذْ بِيَدِ أَيِّهِمَا شِئْتَ » فَأَخَذَ بِيَدِ أُمِّهِ فَانْطَلَقَتْ بِهِ .  
روَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ .

۹۸۸ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید : زنی گفت : ای رسول خدا ! شوهرم می خواهد پسرم را که از چاه ابی عنبه برایم آب می آورد، و به من کمک می کند ؛ از من بگیرد . آنگاه شوهرش آمد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم (به آن پسر) فرمود: « ای پسر! این پدر و این مادر توست ، دست هر کدام که می خواهی بگیر» پس او دست مادرش را گرفت و رفت.

احمد و "اربعه" روایت کرده اند و ترمذی صحیح دانسته است.

۹۸۹ - وَعَنْ رَافِعِ بْنِ سَنَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْلَمَ وَأَبْنَتْ امْرَأَتُهُ أَنْ ثُسْلَمَ فَأَقْعَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْأَمَّ نَاحِيَةً وَالْأَبُّ نَاحِيَةً وَأَقْعَدَ الصَّبَّيَّ بَيْنَهُمَا فَمَالَ إِلَى أُمِّهِ قَالَ : « اللَّهُمَّ اهْدِهِ » فَمَالَ إِلَى أُبِيِّهِ فَأَخَذَهُ . أَخْرَجَهُ أُبُو ذَوْدَةَ وَالسَّائِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ .

۹۸۹ - از رافع بن سنان رضی الله عنہ روایت است که او مسلمان شد، اما همسرش نپذیرفت که مسلمان شود، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم مادر را در گوشہ ای و پدر را در گوشہ ای (از خانه) نشاند و بچه را بین آن دو نشاند ، آنگاه بچه به مادر تمایل نشان داد . پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « خداوند! او را هدایت کن» . پس به طرف پدرش رفت و پدر او را گرفت.

ابوداود و نسایی روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است.

- ٩٩٠ - وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي ابْنَتِهِ حَمْزَةَ لِخَالِتِهَا وَقَالَ : « الْخَالَةُ بِمُنْزَلَةِ الْأُمِّ » أَخْرَجَهُ الْبُخارِيُّ وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ مِنْ حَدِيثِ عَلَيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ : « وَالْجَارِيَةُ عِذْدَ خَالِتِهَا فَإِنَّ الْخَالَةَ وَالَّدَّةَ ». ٩٩٠ - از براء بن عازب رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که : پیامبر صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قضاوت کرد که دختر حمزه را به خاله اش بدهند، و فرمود : « خاله به منزله ی مادر است ». بخاری روایت کرده است.
- در روایت احمد از علیِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ آمده : « وَدَخَلَتْ نَزْدَ خَالَهِ إِشْ بَاشَدْ ». چون خاله مادر است».
- ٩٩١ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ خَادِمًا بِطَعَامِهِ فَإِنْ لَمْ يُجْلِسْهُ مَعَهُ فَلَيُنْتَوْلَهُ لَفْمَةً أَوْ لَفْمَيْنِ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِلْبُخارِيِّ.
- ٩٩١ - از ابو هریره رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که رسول خدا صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فرمود : « هرگاه خدمتکار یکی از شما غذایی را آورده، اگر او را با خود نمی نشاند، پس باید یک یا دو لقمه به او بدهد ». متفق علیه و این لفظ بخاری است .
- ٩٩٢ - وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « عُذِّبَتْ اِمْرَأَةٌ فِي هِرَّةٍ سَجَنَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ فَدَخَلَتْ النَّارَ فِيهَا : لَا هِيَ أَطْعَمَنَتْهَا وَسَقَنَتْهَا إِذْ هِيَ حَبَسَتْهَا وَلَا هِيَ تَرَكَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ حَشَاشِ الْأَرْضِ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
- ٩٩٢ - از ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا روایت است که پیامبر صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فرمود : « زنی بخارط گربه ای که زندانی کرد تا مرد؛ به آتش داخل گردید، و عذاب شد، او نه خود غذا و آب به گربه داد، و نه رهایش کرد که از گیاهان زمین بخورد ». متفق علیه .

## ٩- کتاب جنایات

٩٩٣- عن ابن مسعود رضي الله تعالى عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « لا يحل دم امرىء مسلم يشهاد أن لا إله إلا الله وأنى رسول الله إلا بإحدى ثلاث : الشهيد الزاني والنفس بالنفس والتارك لدينه المفارق للجماعة ». متفق عليه.

٩٩٤- ابن مسعود رضي الله عنه مى گويد : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « کشتن فرد مسلمانی که گواهی می دهد ؛ معبد بر حقی جز الله وجود ندارد و من رسول خدا هستم؛ حلال نیست؛ مگر در یکی از سه حالت: فرد متاهی که مرتكب زنا شود ، کسی که کسی دیگر را بکشد، کسی که دینش را ترک کند و از جماعت مسلمان جدا شود». متفق علیه .

٩٩٤- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يَحِلُّ قَتْلُ مُسْلِمٍ إِلَّا بِإِحْدَى ثَلَاثَ خِصَالٍ : زَانَ مُحَصَّنَ فِي رَجْمٍ وَرَجُلٌ يَقْتَلُ مُسْلِمًا مُتَعَمِّدًا فَيُقْتَلُ وَرَجُلٌ يَخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ فَيُحَارِبُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَيُقْتَلُ أَوْ يُصْلَبُ أَوْ يُنْفَى مِنَ الْأَرْضِ » رواه أبو داود والنسائي وصححه الحاكم .

٩٩٤- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « کشتن هیچ مسلمانی حلال نیست ؛ مگر در یکی از سه حالت: فردی که ازدواج کرده و بعد مرتكب زنا شود؛ پس رجم می شود، کسی که قصدًا مسلمانی را بکشد ؛ پس کشته می شود، و کسی که (مرتد شود و) از دین اسلام خارج گردد و با خدا و رسولش به جنگ بپردازد، پس کشته یا بدار آویخته می شود و یا تبعید می گردد ». ابو داود ونسایی روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است .

٩٩٥- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمُ الْقِيَامَةِ فِي الدَّمَاءِ ». متفق عليه.

۹۹۵ - عبدالله بن مسعود رضي الله عنه مى گويد : رسول خدا صلى الله عليه وآلله وسلم فرمود : « اولين مسئله اي که در روز قیامت بين مردم حکم مى شود؛ در (باره‌ی) خونهاست ». متفق عليه.

۹۹۶ - وَعَنْ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ قُتِلَ عَبْدَهُ قُتِلَّاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَّعْنَاهُ » رواه أحمس والترمذی وحسن الترمذی وهو من روایة الحسن البصري عن سمرة وقد اختلف في سماعه منه وفي روایة أبي داود والنسائي بزيادة : « وَمَنْ حَصَى عَبْدَهُ حَصَّيْنَاهُ » وصحح الحاكم هذه الزيادة.

۹۹۶ - از سمره رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآلله وسلم فرمود : « کسی که برده اش را بکشد او را می کشیم، و کسی که برده اش را مثله کند، مثله اش می کنیم »

احمد و "اربعه" روایت کرده اند، وترمذی حسن دانسته است. و این روایت از حسن بصری از سمرة است که درباره ی شنیدن حسن از سمرة اختلاف است . در روایت ابو داود ونسایی آمده : « کسی که برده اش را اخته کند، او را اخته می کنیم ». و این افزوده را حاکم صحیح دانسته است.

۹۹۷ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « لَا يُفَادُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ » رواه أحمس والترمذی وابن ماجه وصححه ابن الجارود والبيهقي وقال الترمذی : إن مضربر.

۹۹۷ - عمر بن خطاب رضي الله عنه مى گويد: شنیدم از رسول خدا صلى الله عليه وآلله وسلم مى فرماید : « پدر به خاطر (کشن) فرزند قصاص نمى شود» احمد وترمذی وابن ماجه روایت کرده اند ، ابن جارود وبيهقي آن را صحیح دانسته است، و ترمذی گفته : مضطرب است.

۹۹۸ - وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ : قُلْتُ لِعَلَىٰ : هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ مِّنَ الْوَحْيِ غَيْرَ الْقُرْآنِ؟  
قَالَ : لَا وَالَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ وَبَرَأَ النَّسَمَةَ إِلَّا فَهُمَا يُعْطَيْهِ اللَّهُ تَعَالَى رَجُلًا فِي الْقُرْآنِ وَمَا فِي  
هَذِهِ الصَّحِيفَةِ قُلْتُ : وَمَا فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ؟ قَالَ : الْعَقْلُ وَفَكَاكُ الْأَسِيرِ وَأَنْ لَا يُقْتَلَ مُسْلِمٌ  
بِكَافِرٍ " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ مِنْ وَجْهِهِ أَخْرَ عَنْ عَلَىٰ رَضِيَ  
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَقَالَ فِيهِ : " الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ وَيَسْعَى بِذِمَّتِهِمْ أَذْنَاهُمْ وَهُمْ يَدْعُ عَلَىٰ  
مَنْ سِوَاهُمْ وَلَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا دُوْلُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ " وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ .

۹۹۸ - ابو جحیفه می گوید : به على گفتم: آیا غير از قرآن چیز دیگر از وحی  
نzd شما هست؟ فرمود: خیر، سو گند به ذاتی که دانه را شکافت و جان را آفرید؛  
جز فهمی که خداوند از قرآن به کسی می دهد، و آنچه در این صحیفه است، گفتم: در  
این صحیفه چیست؟ فرمود: احکام دیه(و قصاص)، آزاد کردن اسیر و اینکه مسلمانی  
در برابر کافری کشته نشود. بخاری روایت کرده است.

احمد، و ابو داود، و نسایی از طریق دیگر از على رضی الله عنہ روایت کرده  
اند: می گوید: مؤمنان در خون شان برابرند، و پناه و امان دادن کمترین شان کافی  
است و همه در برابر دیگران (غير مسلمان) یک دست و متعدد هستند، و مؤمنی در  
برابر کافری کشته نمی شود، و کسی که عهد و پیمانی دارد؛ در دوران پیمانش کشته  
نشود. حاکم صحیح دانسته است.

۹۹۹ - وَعَنْ أَنْسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ : أَنَّ جَارِيَةً وَجَدَ رَأْسَهَا قَدْ رُضِنَ  
بَيْنَ حَجَرَيْنَ فَسَأَلُوهَا : مَنْ صَنَعَ بِكِ هَذَا؟ فُلَانٌ فُلَانٌ؟ حَتَّىٰ ذَكَرُوا يَهُودِيًّا فَأُوْمَأْتَ  
بَرَأْسَهَا قَاتِلَ الْيَهُودِيُّ فَأَقْرَرَ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرَضِنَ رَأْسَهُ بَيْنَ  
حَجَرَيْنَ. مُتَقَوْقَعٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ .

۹۹۹ - انس بن مالک رضی الله عنہ می گوید: کنیز کی یافتند که سرش در میان  
دو سنگ کوبیده شده بود، از او سؤال کردند که چه کسی این کار را با تو کرده است؟  
فلانی؟ فلا نی؟ تا آن که نام یک نفر یهودی را برداشت، با سرش اشاره کرد (که او این

کار را کرده است)، پس آن یهودی را دستگیر کردند؛ او اعتراف کرد، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دستور داد که به همان گونه سرش بین دو سنگ کوبیده شود. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

١٠٠ - وَعَنْ عُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ عَلَمَاءً لِأَنَّاسٍ فَقَرَأَ قَطْعَ أَذْنَ عَلَمَ لِأَنَّاسٍ أَغْنِيَاءَ فَأَتَوْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَلْمَ يَجْعَلُ لَهُمْ شَيْئًا " . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالثَّلَاثَةُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ

١٠٠ - عمران بن حصين رضي الله عنه می گوید : برده ای از آن مردمان فقیر، گوش برده ای از مردمان ثروتمند را برید، آنگاه (برای قضاؤت و داوری) نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمدند، پس هیچ دیه ای برایشان مقدار نکرد. احمد و "ثلاثه" با اسناد صحیح روایت کرده اند.

١٠١ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شَعْبِنَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا طَعَنَ رَجُلًا بِقَرْنٍ فِي رُكْبَتِهِ فَجَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَقْدَنِي فَقَالَ: «هَتَىٰ تَبَرَا» «ثُمَّ جَاءَ إِلَيْهِ فَقَالَ: أَقْدَنِي، فَأَقْادَهُ، ثُمَّ جَاءَ إِلَيْهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَرَجْتُ فَقَالَ: «قَدْ نَهَيْتُكَ فَعَصَيْتَنِي فَأَبْعَدَكَ اللَّهُ وَبَطَلَ عَرْجُكَ» «ثُمَّ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُقْتَصَّ مِنْ جُرْحٍ حَتَىٰ يَبْرُأَ صَاحِبُهُ» . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالدَّارَقُطْنَيُّ وَأَعْلَمُ بِالإِرْسَالِ.

١٠١ - از عمرو بن شعيب از پدر بزرگش روایت کرده است که مردی با شاخ به زانوی فردی دیگری زد (و او را زخمی کرد) او نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و گفت : قصاص مرا (از او) بگیر. فرمود: «صبر کن بهبود یابی» سپس دوباره آمد و گفت : قصاص مرا بگیر ، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم قصاص او را گرفت . پس از مدتی آمد و گفت: ای رسول خدا! من لنگ شدم. فرمود: «من تو را (از زود قصاص گرفتن) منع کردم ولی تو نافرمنی کردی ، خداوند تو را (از بهبود یافتن) دور بدارد ، و قصاص لنگ شدن نیز باطل شده است». سپس رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم از قصاص زخمها قبل از بهبودی فرد مجروح

منع فرمود . احمد و دارقطنی روایت کرده اند، و بدلیل مرسل بودن معلوم قرار داده شده است.

١٠٠٢ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : أَفْتَلَتْ أَمْرَاتَانِ مِنْ هُدَيْلٍ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ فَقَتَلَتْهَا وَمَا فِي بَطْنِهَا . فَاحْتَصَمُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنَّ دِيَةَ جَنِينَهَا عُرَّةُ عَبْدُ أَوْ لَيْدَةَ وَقَضَى بِدِيَةِ الْمَرْأَةِ عَلَى عَاقِلَتِهَا وَوَرَثَتِهَا وَلَدَهَا وَمَنْ مَعَهُمْ فَقَالَ حَمْلُ بْنُ النَّابِغَةِ الْهَذَلِيُّ : يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يُعْرَمُ مَنْ لَا شَرَبَ وَلَا أَكْلَ وَلَا نَطَقَ وَلَا اسْتَهَلَ ؟ فَمَيْلُ ذَلِكَ يُطْلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّمَا هَذَا مِنْ إِخْوَانِ الْكَهَانِ » مِنْ أَجْلِ سَجْعِهِ الَّذِي سَاجَعَ مُتَّقِ عَلَيْهِ . وَأَخْرَجَهُ أُبُو دَاؤُدَ النَّسَائِيُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ : أَنَّ عُمَرَ سَأَلَ مَنْ شَهَدَ قَضَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي الْجَنِينِ ؟ قَالَ : فَقَامَ حَمْلُ بْنُ النَّابِغَةِ فَقَالَ : كُنْتُ بَيْنَ يَدِي امْرَأَيْنِ فَضَرَبَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى " . فَذَكَرَهُ مُخْتَصِرًا وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالحاكمُ .

١٠٠٢ - از ابو هریره رضی الله تعالیٰ عنہ روایت است که دو تا از زنان قبیله هزیل با یکدیگر درگیر شدند ، یکی از آن دو دیگری را با سنگ زد و او را و آنچه که در شکمش بود؛ کشت پس برای حل این قضیه نزد پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم آمدند، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به این صورت قضاوت کرد: که دیه بچه ای که در شکم بود یک بردہ یا یک کنیز است، و پرداخت دیه زن مقتول به عهد خویشاوندان (پدری) زن قاتل است، و وارث خونبهای زن (مقتول) فرزندانش و کسانی که با آنان هستند می باشند. آنگاه حمل بن نابغه هزیلی گفت: ای رسول خدا! چگونه برای کسی که نخورده و نیاشامیده و نه سخن گفته و نه فریاد زده است، دیه پرداخت کنیم؟ پس چنین کسی خونبها ندارد ، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « این شخص از برادر کاهنان است» بخاطر سجع بندی که در گفتارش بکار برد بود. متفق علیه .

ابوداود ونسایی از ابن عباس روایت کرده اند که: عمر رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سوال کرد: چه کسی در جلسه قضاوت رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم درباره جنین مقتولی (که در شکم مادرش کشته شده بود) حضور داشته است؟! حمل بن نابغه بر خاست و گفت: من دوزن داشتم که یکی دیگری را زد... حدیث را به صورت مختصر ذکر کرد. ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

١٠٠٣ - وَعَنْ أَنْسٍ أَنَّ الرَّبِيعَ بَنْتَ النَّضْرَ عَمْتَهُ كَسَرَتْ ثَنِيَّةَ جَارِيَةٍ فَطَلَبُوا إِلَيْهَا الْعَفْوَ فَأَبَوْا فَعَرَضُوا الْأَرْشَ فَأَلَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَأَبَوْا إِلَّا الْقِصَاصَ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِالْقِصَاصِ، فَقَالَ أَنْسُ بْنُ النَّضْرِ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْكَسْتُ ثَنِيَّةَ الرَّبِيعِ ؟ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا تُنكِسْ ثَنِيَّهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: « يَا أَنْسُ كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ » فَرَضَيَ الْقَوْمُ فَعَفَوُا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَفْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا يَرْبُرُ ». متفق عليه والله لفظ لبخاري.

١٠٠٣ - از انس رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ روایت است که عمه اش ربیع بنت نضر دندان پیشین دختری (از انصار) را شکست ، خویشاوندان ربیع از دختر گذشت طلب نمودند، پس آنان قبول نکردند، آنگاه به کنیز پیشنهاد پرداخت خسارت را دادند، ولی بستگان دختر قبول نکردند و گفتند: باید قصاص شود، آنگاه رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم دستور قصاص دادند، پس انس بن نضر برادر ربیع، آمد و گفت: ای رسول خدا! آیا دندانهای ربیع شکسته می شود؟! نه، قسم به ذاتی که تو را به حق مبعوث کرده است؛ دندانهایش شکسته نمی شود، پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « ای انس! (حکم) کتاب الله قصاص است ». آنگاه قوم رضایت دادند، و ربیع را بخشیدند، پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « از میان بند گان خدا کسانی هستند که اگر بر خدا سوگند یاد کنند، خداوند سوگند شان را نمی شکند» متفق عليه، و این لفظ بخاری است .

۱۰۰۴ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ قُتِلَ فِي عِمَّيَا أَوْ رَمَيَا بِحَجَرٍ أَوْ سَوْطٍ أَوْ عَصَا فَعَقْلُهُ عَقْلُ الْخَطَا وَمَنْ قُتِلَ عَمْدًا فَهُوَ قَوْدٌ وَمَنْ حَالَ دُونَهُ فَعَلَيْهِ لِعْنَةُ اللَّهِ » أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالتَّسَائِي وَابْنُ مَاجَةَ بِإِسْنَادٍ قَوِيٍّ .

۱۰۰۴ - ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا مَعِنْدِي : رَسُولُ خَدَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرِمَدَ : « كُسُى كَهْ بَطُورِ غَيْرِ وَاضْحَى (بَا سَبَبِي نَامِشَخْص) يَا بَا ضَرْبَهِ سَنَگَ يَا شَلاقَ يَا عَصَابَى كَشْتَهِ شَوْدَ، دَيْهِ اشَّ، دَيْهِ خَطَا اسْتَ، وَ كُسُى كَهْ بِهِ صُورَتِ عَمْدَى كَشْتَهِ شَوْدَ؛ پَسْ قَصَاصَ اسْتَ، وَ كُسُى كَهْ مَانَعَ (قَصَاصَ) شَوْدَ، پَسْ لَعْنَتِ خَدَا بَرَ اوْ بَادَ ». ابُودَاوَدَ وَنَسَائِي وَابْنِ مَاجَةَ ، بَا اسْنَادَ قَوِيٍّ روَايَتَ كَرْدَهِ اندَ.

۱۰۰۵ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِذَا أَمْسَكَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ وَقَتَلَهُ الْآخَرُ يُفْتَنُ الَّذِي قُتِلَ وَيُحْبَسُ الَّذِي أَمْسَكَ » رَوَاهُ الدَّارَقَطْنِي مَوْصُولًا وَمُرْسَلًا وَصَحَّحَهُ ابْنُ القَطَانَ وَرَجَالَهُ ثَقَاتٌ . إِلَّا أَنَّ الْبَيْهَقِيَّ رَجَحَ الْمُرْسَلَ .

۱۰۰۵ - از ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا روَايَتَ اسْتَ كَهْ بِيَامِبرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرِمَدَ : « هَرَگَاهْ فَرْدَى ، فَرْدَ دِيَگَرِى رَا نَگَهْ دَاشَتَ ، وَ كُسُى دِيَگَرْ اوْ رَا كَشَتَ ، قَاتَلَ كَشْتَهِ مَعِنْدِي شَوْدَ ، وَ آنَ شَخْصَى كَهْ اوْ رَا نَگَهْ دَاشَتَهُ ، زَنْدَانِي مَعِنْدِي شَوْدَ » دَارَقَطْنِي بِصُورَتِ مَتَّصَلٍ وَ مَرْسَلٍ روَايَتَ كَرْدَهِ اسْتَ ، وَابْنِ قَطَانَ آنَ رَا صَحِيحَ دَانَسَتَهَ اسْتَ ، وَ رَجَالَ آنَ ثَقَهِ اندَ . جَزَ اينَ كَهْ بِيَهَقِي مَرْسَلَ رَا تَرجِيجَ دَادَهِ اسْتَ .

۱۰۰۶ - وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَتَلَ مُسْلِمًا بِمُعَاهِدِهِ وَقَالَ : « أَنَا أَوْلَى مَنْ وَفَى بِذَمَّتِهِ » أَخْرَجَهُ عَبْدُ الرَّزَاقَ مُرْسَلًا وَوَصَّلَهُ الدَّارَقَطْنِي بِذِكْرِ ابْنِ عُمَرَ فِيهِ وَإِسْنَادُ الْمَوْصُولِ وَاهِ .

۱۰۰۶ - از عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ روَايَتَ اسْتَ كَهْ بِيَامِبرِ خَدَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ، مَسْلَمَانِي رَا درَ بِرَابِرِ فَرْدَ (كَافِر) مَعَاهِدَى كَشَتَ وَ فَرِمَدَ : « مَنْ ازْ هَرَ كَسَ

دیگر به وفا کردن به عهد و پیمان شایسته تر هستم». عبدالرزاق، همین طور بصورت مرسل روایت کرده، و دارقطنی با ذکر ابن عمر این روایت را به صورت متصل آورده است و اسناد متصل واہ (بی ارزش) است.

۱۰۰۷ - وَعَنْ أَبْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : " قُتِلَ عَلَامٌ غَيْلَةً فَقَالَ عُمَرُ : لَوْ اشْتَرَكَ فِيهِ أَهْلُ صَنْعَاءَ لَقَتْلَتْهُمْ بِهِ " أَخْرَجَهُ الْبَخَارِي .

۱۰۰۷ - از ابن عمر رضی الله تعالیٰ عنہم روایت است که گفت : کودکی بطور فریب(ومخفیانه) کشته شد، عمر گفت : اگر تمام اهل صنعا در قتل این بچه شرکت می کرد؛ قطعاً همه را می کشتم . بخاری روایت کرده است.

۱۰۰۸ - وَعَنْ أَبِي شَرِيحِ الْخُزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « فَمَنْ قُتِلَ لَهُ قَتْلَةً بَعْدَ مَقْاتَلَتِي هَذِهِ فَأَهْلُهُ بَيْنَ حَيْرَتَيْنِ : إِمَّا أَنْ يَأْخُذُوا الْعُقْلَ أَوْ يَقْتَلُوا » أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤَدَ وَالنَّسَائِيُّ وَأَصْلُهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ بِمَعْنَاهُ .

۱۰۰۸ - ابو شریح خزاعی می گوید : پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بعد از این سخنام هر که کسی از آنان کشته شد؛ پس خانواده اش بین دو اختیار هستند: یا دیه بگیرند، و یا به قصاص بکشند ». ابو داود ، و نسایی روایت کرده اند، و اصل این حدیث در صحیحین به روایت ابو هریره است .

## ۱- دیات (خوبها)

۱۰۰۹ - عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرُو بْنِ حَرْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ : « إِنَّ مَنْ اعْتَبَطَ مُؤْمِنًا قُتْلًا عَنْ بَيْنَةٍ فَإِنَّهُ قَوْدٌ إِلَّا أَنْ يَرْضِيَ أَوْلَيَاءُ الْمَقْتُولِ وَإِنَّ فِي النَّفْسِ الدِّيَةَ مَائَةً مِنَ الْإِبلِ وَفِي الْأَنْفِ إِذَا أَوْعَبَ جَدْعَهُ الدِّيَةَ وَفِي الْعَيْنَيْنِ الدِّيَةَ وَفِي الْلَّسَانِ الدِّيَةَ وَفِي الشَّفَقَيْنِ الدِّيَةَ وَفِي الدَّكَرِ الدِّيَةَ وَفِي الْبَيْضَيْنِ الدِّيَةَ وَفِي الْصَّلْبِ الدِّيَةَ وَفِي الرَّجُلِ الْوَاحِدِ نِصْفُ الدِّيَةِ وَفِي الْمَأْمُومَةِ ثُلُثُ الدِّيَةِ وَفِي الْجَانِفَةِ ثُلُثُ الدِّيَةِ وَفِي

**الْمُنَقَّلَةِ خَمْسَ عَشْرَةَ مِنَ الْإِبْلِ وَفِي كُلِّ إِصْبَعٍ مِنْ أَصَابِعِ الْيَدِ وَالرَّجْلِ عَشْرُ مِنَ الْإِبْلِ وَفِي السِّنِّ خَمْسٌ مِنَ الْإِبْلِ وَفِي الْمُوْضِحَةِ خَمْسٌ مِنَ الْإِبْلِ وَإِنَّ الرَّجْلَ يُقْتَلُ بِالْمَرْأَةِ وَعَلَى أَهْلِ الدَّهَبِ أَلْفُ دِينَارٍ ». أَخْرَجَهُ أُبُو دَاوُدَ فِي الْمَرَاسِيلِ وَالنَّسَائِيِّ وَابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجَارُودِ وَابْنُ حِبَّانَ وَاحْمَدُ وَأَخْتَلُفُوا فِي صِحَّتِهِ.**

١٠٠٩ - ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم از پدرش از جدش رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ روایت می کند که پیامبر صلی الله علیه و سلم به اهل یمن نوشته ... حدیث را ذکر کرده و در آن آمده :

« هرکس بدون گناه (ناحق) مؤمنی را بکشد، قصاص می شود، مگر اولیای دم مقتول؛ رضایت دهنده، و همانا دیه قتل نفس، صد شتر است ، و در بریدن بینی از بیخ؛ دیه کامل است. و در (درآوردن) دو چشم دیه کامل است، و در (بریدن) زبان دیه کامل، و در دو لب ؛ دیه کامل، و در (قطع) آلت تناسلی مرد؛ دیه کامل، و در (قطع) دو بیضه؛ دیه کامل، و در (شکستن) کمر دیه کامل است . و در (قطع) یک پا؛ نصف دیه ، و در ضربه مأموره یک سوم دی، و در ضربه جانفه یک سوم دیه ، و در ضربه منقله پانزده شتر، و در (قطع) هر انگشت از انگشتان دست و پا ؛ ده شتر، و در هر دندان پنج شتر ، و در ضربه موضحه پنج شتر دیه دارد، و همانا مرد در برابر زن کشته می شود. و بر کسانی که مالک طلا (نقینه) هستند (بجای شتر) هزار دینار است (که باید پرداخت کنند) ». ابوداود در مراسیل، و نسایی و ابن خزیمه و ابن جارود و ابن حبان و احمد روایت کرده اند و در صحت آن اختلاف کرده اند .

١٠١ - وَعَنْ أَبْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « دِيَةُ الْخَطَا أَخْمَاسًا : عِشْرُونَ حِقَةً وَعِشْرُونَ جَذْعَةً وَعِشْرُونَ بَنَاتِ مَخَاضٍ وَعِشْرُونَ بَنَاتِ لَبُونَ وَعِشْرُونَ بَنِي لَبُونٍ » أَخْرَجَهُ الدَّارَقَطَنِيُّ وَأَخْرَجَهُ الْأَرْبَعَةُ بِلْفُظِّ : « وَعِشْرُونَ بَنْوَ مَخَاضٍ » بَدَلَ « لَبُونٍ » وَإِسْنَادُ الْأَوَّلِ أَفْوَى وَأَخْرَجَهُ أَبْنُ أَبِي شَيْبَةَ مِنْ وَجْهِ أَخْرَ مَوْفُوفًا وَهُوَ أَصَحُّ مِنَ الْمَرْفُوعِ وَأَخْرَجَهُ أُبُو دَاوُدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ مِنْ طَرِيقِ عَمْرُو بْنِ شُعْبَيْنِ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا رَفِعَهُ: «الدِّيَةُ تَلَاثُونَ حِقَّةٌ وَتَلَاثُونَ جَذْعَةٌ وَأَرْبَعُونَ خِلْفَةٌ فِي بُطُونِهَا أَوْ لَادُهَا».

۱۰۱- از ابن مسعود رضی الله تعالیٰ عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: « دیه (خونبهای) قتل خطا پنج دسته از انواع شتران می باشد: حقه (سه سال را تمام کرده و وارد چهارمین سال شده است)، بیست تا ، جزعه (چهار سال را تمام کرده باشد) بیست تا، بنت مخاض (از یک ساله تا دو ساله) بیست تا، بنت لیون (ماده شتری که به سال سوم وارد شده است) بیست تا، ابن لیون (شتر نری که به سال سوم وارد شده) بیست تا ». دارقطنی روایت کرده است ، و همین حدیث "اربعه" بلفظ : «بیست تا بنو مخاض» بجای «بیست تا بنی لیون» روایت نموده اند ، اما اسناد روایت اول قوی تر است ، و همین روایت را ابن ابی شیبیه از طریق دیگر بصورت موقوف آورده است که از روایت مرفوع صحیح تر است .

وابوداود و ترمذی از طریق عمروبن شعیب از پدرش ، از جدش بصورت مرفوع روایت کرده اند : « دیه (خونها کامل)، سی حقه ، سی جزعه، و چهل خلفه که آبستن باشند؛ است» .

۱۰۱۱- وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ أَعْتَى النَّاسَ عَلَى اللَّهِ ثَلَاثَةٌ: مَنْ قُتِلَ فِي حَرَمِ اللَّهِ أَوْ قُتِلَ عِنْ رَفِيقِ قاتِلِهِ أَوْ لَدُخْلَ الْجَاهِلِيَّةِ» «أَخْرَجَهُ أَبْنُ حِبَّانَ فِي حَدِيثٍ صَحَّحَهُ .

۱۰۱۱- از ابن عمر رضی الله تعالیٰ عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «قطعًا سرکش ترین مردم در برابر الله سه دسته هستند: ۱- کسی که در حرم خداوند کسی را بکشد . ۲- کسی که بجای قاتل کسی دیگر را بکشد . ۳- کسی که به خاطر کینه ( وعداوت ) جاهلیت کسی را بکشد». ابن حبان در ضمن حدیثی روایت کرده و صحیح دانسته است .

١٠١٢ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَلَا إِنَّ دِيَةَ الْخَطَا وَشَبِيهِ الْعَمَدِ مَا كَانَ بِالسَّوْطِ وَالْعَصَمِ مِائَةٌ مِّنَ الْإِيلِ مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أُولَادُهَا ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاؤُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَهُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ.

١٠١٣ - از عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله تعالى عنهمما روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هان بدانید: که دیه قتل خطا و شبه عمد و آنچه با شلاق و عصا صورت گیرد؛ صد شتر است که از آنها چهل تا آبستن باشد» ابو داود ونسایی و ابن ماجه روایت کرده اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

١٠١٤ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « هَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ » يَعْنِي الْخِصْرَ وَالْإِبْهَامَ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ . وَلَأَبِي دَاؤُدَ وَالْتَّرْمِذِيُّ : « دِيَةُ الْأَصَابِعِ سَوَاءٌ وَالْأَسْنَانُ سَوَاءٌ التَّنِيَّةُ وَالضَّرْسُ سَوَاءٌ ». وَلَابْنِ حِبَّانَ : « دِيَةُ أَصَابِعِ الْأَيْدِينَ وَالرِّجْلَيْنَ سَوَاءٌ : عَشَرَةُ مِنَ الْإِيلِ لِكُلِّ أَصْبَعٍ ».

١٠١٥ - ابن عباس رضي الله عنهمما می گوید: پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « این و این ؟ - یعنی خنصر و ابهام - در دیه برابر است ». بخاری روایت کرده است . در روایت ابو داود و ترمذی آمده: « دیه انگشتها و دندانها برابر است، و دیه دندانهای آسیاب (ضرس) و دیگر دندانها (تنیه) برابر هستند » در روایت ابن حبان آمده: « دیه انگشتان دست پا برابراند، هر انگشت ده شتر است ». .

١٠١٦ - وَعَنْ عَمْرُو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ رَفِعَةُ قَالَ : « مَنْ تَطَبَّبَ، وَلَمْ يَكُنْ بِالْطَّبَّ مَعْرُوفًا، فَأَصَابَ نَفْسًا فَمَا دُونَهَا، فَهُوَ ضَامِنٌ » أَخْرَجَهُ الدَّارِقُطْنِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَهُوَ عَنْدَ أَبِي دَاؤُدَ وَالنَّسَائِيِّ وَغَيْرِهِمَا إِلَّا أَنَّ مَنْ أَرْسَلَهُ أَفْرَى مَمْنُ وَصَلَّهُ .

١٠١٧ - عمرو بن شعیب از پدرش واز پدر بزرگش بصورت مرفوع روایت می کند: که (پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم) فرمود: « کسی که (تظاهر به) طبابت

کند و در علم طب شناختی نداشته باشد، و موجب قتل کسی و یا کمتر از آن شود؛ پس او ضامن است (باید خونبهاى او را بپردازد) ». دارقطنی روایت کرده است، و حاکم صحیح دانسته و این روایت نزد ابو داود و نسایی و دیگران نیز هست، البته کسی که آن را مرسل روایت کرده قویتر از کسی است که متصل روایت کرده است.

١٠١٥ - وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « فِي الْمَوَاضِعِ خَمْسٌ خَمْسٌ مِّنَ الْإِبْلِ » رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَزَادَ أَحْمَدُ : « وَالْأَصَابِعُ سَوَاءٌ : كُلُّهُنَّ عَشْرٌ عَشْرٌ مِّنَ الْإِبْلِ ». وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجَارُودَ.

١٠١٥ - و از او (عبدالله بن عمرو) روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: «در زخمهای که استخوان باز شود پنج شتر دیه است» احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و احمد افزووده: « تمام انگشتان در دیه برابرند هر یک ده شتر است» و ابن خزیمه و ابن جارود صحیح دانسته اند.

١٠١٦ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «عَقْلُ أَهْلِ الدِّمَةِ نِصْفُ عَقْلِ الْمُسْلِمِينَ ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَلَفْظُ أَبِي ذَوْدَ : « دِيَةُ الْمُعَاهِدِ نِصْفُ دِيَةِ الْحُرِّ » وَاللَّسَائِيُّ : « عَقْلُ الْمَرْأَةِ مِثْلُ عَقْلِ الرَّجُلِ حَتَّى يَبْلُغَ التَّلْثَلَ مِنْ دِيَتِهَا » وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ.

١٠١٦ - و از او (عبدالله بن عمرو) رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: «مقدار دیه ی ذمیان<sup>(۱)</sup> نصف دیه مسلمان است». احمد و "اربعه" روایت کرده اند، در ابو داود آمده: « دیه فرد معاهد نصف دیه فرد آزاد است». در روایت نسایی آمده: « دیه زن مانند دیه مرد است، تا آنکه به یک سوم دیه اش نیز برسد » ابن خزیمه صحیح دانسته است.

---

(۱) کسانی از اهل کتاب که در پناه حکومت اسلامی زندگی می کنند.

۱۰۱۷ - وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « عَقْلُ شَبِيهِ الْعَدُوِّ مُغْلَظٌ مِثْلُ عَقْلِ الْعَدُوِّ وَلَا يُقْتَلُ صَاحِبُهُ وَذَلِكَ أَنَّ يَنْزُوَ الشَّيْطَانُ فَتَكُونُ دِمَاءُ بَيْنَ النَّاسِ فِي غَيْرِ ضَغْفِينَةٍ وَلَا حَمْلٍ سِلاحٍ ». أَخْرَجَهُ الدَّارِقُطْنِي وَضَعَفَهُ .

۱۰۱۷ - وَأَزَّ أَوْ (عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرُو) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «خوبنهاي شبه عمد مانند قتل عمد، ديه مغلظه، صد شتر است و قاتل کشته نمي شود، اين باخاطر آن است که شيطان و سوسه می کند، و بدون دشمني بدون اسلحه منجر به خونریزی بين مردم می شود» دارقطني روایت كرده است و ضعيف دانسته است.

۱۰۱۸ - وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قُتِلَ رَجُلٌ رَجُلًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ دِيَتَهُ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا . رَوَاهُ الْأَرْبَعَةُ وَرَجَحَ النَّسَائِيُّ وَأَبُو حَاتَمٍ إِرْسَالُهُ .

۱۰۱۸ - ابن عباس رضي الله عنهمما می گويد: در زمان رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم مرد دیگر را کشت پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم دیه اش را دوازده هزار درهم تعیین کرد. "اربعه" روایت کرده اند و نسایی و ابو حاتم مرسل بودنش را ترجیح داده اند.

۱۰۱۹ - وَعَنْ أَبِي رَمْثَةَ قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ وَمَعِي ابْنِي فَقَالَ : « مَنْ هَذَا ؟ » فَقُلْتُ : ابْنِي وَأَشْهُدُ بِهِ قَالَ : « أَمَا إِنَّهُ لَا يَجْنِي عَلَيْكَ وَلَا تَجْنِي عَلَيْهِ ». رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَأَبُو دَاؤُدَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُزَيمَةَ وَابْنُ الْجَارَوَدِ .

۱۰۱۹ - ابو رمثه می گويد: به همراه پسرم خدمت پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم آمدم، فرمود: «این کیست؟» گفتم: پسرم و (به اینکه پسرم است) گواهی می دهم، فرمود: «همانا او ضامن(و مسئول) جنایات (و گناهان) تو نیست، و تو نیز ضامن (و مسئول) جنایات او نیستی». نسایی و ابو داود روایت کرده اند، و ابن خزیمه و ابن جارود صحیح دانسته اند.

## ۲- ادعای خون (خون خواهی) و قسامه (سوگند دادن)

۱۰۲- عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَمْمَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَجَالٍ مِنْ كُبَرَاءِ قَوْمِهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَمُحِيطَةَ بْنَ مَسْعُودٍ خَرَجَا إِلَى خَيْرٍ مِنْ جَهْدِ أَصْابِهِمْ فَأَتَتِيَ مُحِيطَةَ فَأَخْبَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَطَرَحَ فِي عَيْنِ فَاتِي يَهُودَ فَقَالَ : أَئْتُمْ وَاللَّهُ فَتَلَمُّهُ قَالُوا : وَاللَّهِ مَا فَتَلَّنَا هُوَ وَأَخْوَهُ حُويَّصَةَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنَ بْنُ سَهْلٍ فَذَهَبَ مُحِيطَةَ لِيَكْلُمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «كَبَرْ كَبَرْ» يُرِيدُ السَّنَ فَكَلَمَ حُويَّصَةَ ثُمَّ تَكَلَّمَ مُحِيطَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِمَّا أَنْ يَدْعُوا صَاحِبَكُمْ وَإِمَّا أَنْ يَأْدُنُوا بِحَرَبٍ» فَكَتَبَ إِلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ فَكَبُّوا : إِنَّا وَاللَّهِ مَا فَتَلَّنَا هُوَ لِحُويَّصَةَ وَمُحِيطَةَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنَ بْنَ سَهْلٍ : «أَتَحْلُفُونَ وَتَسْتَحْفُونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ؟» قَالُوا : لَا قَالَ : «فَيَحْلِفُ لَكُمْ يَهُودُ؟» قَالُوا : لَيْسُوا مُسْلِمِينَ، فَوَدَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَائَةً نَاقَةً قَالَ سَهْلٌ : فَلَقَدْ رَكَضْتَنِي مِنْهَا نَاقَةٌ حَمْرَاءُ . مُفْقُ عَلَيْهِ.

۱۰۲- سهل بن ابو حتمه از مردانی از بزرگان قریش روایت می کند که عبدالله بن سهل و محبیصه بن مسعود به خاطر تنگستی شان به خیر رفتند، محبیصه آمد و خبر داد که عبدالله بن سهل کشته شده و در چشمہ ای انداده اند، لذا محبیصه نزد یهودیان رفت و گفت: بخدا سو گند شما او را کشته اید. آنان گفتند: بخدا سو گند ما او نکشته ایم، لذا او با برادرش حبیصه و عبدالرحمن بن سهل نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم رفتند و محبیصه خواست شروع به سخن گفتن نماید؛ رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: «بزرگتر بزرگتر» یعنی بگذار کسی که از تو بزرگ تر است سخن بگوید، منظور بزرگتر از سن و سال است، بنابراین نخست حبیصه صحبت کرد. بسیس محبیصه صحبت کرد، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: «یهودیان باید خونبها رفیق شما را پرداخت نمایند، و یا اعلان جنگ کنند». این موضوع را طی نامه ای به اطلاع یهودیان رساند. در پاسخ نوشتن: بخدا سو گند ما او را نکشته ایم. آنگاه پیامبر صلی الله علیه و سلم به حبیصه و محبیصه و

عبدالرحمن فرمود: « آیا سو گند می خورید (keh یهودیان او را کشته اند) تا در آن صورت مستحق خونبها رفیقان شوید؟» گفتند: خیر، پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: « پس یهودیان برایتان سوگند می خورند (keh او را نکشته اند) » گفتند: آنان مسلمان نیستند؛ در نتیجه پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ سلم خونبهاش از نزد خودش پرداخت و صد شتر برای آنان فرستاد، سهل می گوید: یکی از آنان که شتر قرمز رنگ بود، مرا لگد زد . متقد علیه.

١٠٢١ - وَعَنْ رَجُلٍ مِّنَ الْأَنْصَارِ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَفَرَّ  
الْقَسَّامَةَ عَلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَقَضَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ  
بَيْنَ نَاسٍ مِّنَ الْأَنْصَارِ فِي قَتْلِ إِذْعَوْهُ عَلَى الْيَهُودِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

١٠٢١ - مردی از انصار رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم روش قسامه (سوگند دادن) را بر همان روشی که در زمان جاهلیت بود؛ مورد تأیید قرار داد، و بر همان روش بین انصارو یهودیان، که انصار ادعا می کردند؛ یهودیان یکی از آنان را کشته اند، قضاؤت فرمود. مسلم روایت کرده است.

### ٣- جنگ با سرکشان سورشی (اهل باغ)

١٠٢٢ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلِيُّسْ مِنَّا » مُتَقَدِّمٌ عَلَيْهِ.

١٠٢٢ - از ابن عمر رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ سلم فرمود : « هر کسی که علیه ما اسلحه بکشد؛ از ما نیست ». .

١٠٢٣ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ خَرَجَ  
عَنِ الطَّاعَةِ وَفَارَقَ الْجَمَاعَةَ وَمَاتَ فَمِيتَهُ مِيتَهُ جَاهِلِيَّةً ». أخراج مسلم.

١٠٢٣ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید، پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: « کسی که دست از اطاعت (حاکم، متقد علیه) بکشد، و از جماعت مسلمان

جدا شود، و در آن حال بمیرد، پس مرگش همچون مرگ در دوران جاهلیت است» مسلم روایت کرده است.

۱۰۲۴ - وَعَنْ أُمٌّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «تَقْتُلُ عَمَارًا الْفِنَاءَ الْبَاغِيَةَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۰۲۴ - ام سلمه رضي الله عنهمما مى گويد : پیامبر صلي الله عليه وآلها و سلم فرمود: «عمار را گروه سركش خواهد کشت». مسلم روایت کرده است.

۱۰۲۵ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «هَلْ تَدْرِي يَا ابْنَ أَمِّ عَبْدٍ كَيْفَ حُكْمُ اللَّهِ فِيمَنْ بَعَى مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟» قَالَ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ : «لَا يُجْهَرُ عَلَى جَرِحَهَا وَلَا يُقْتَلُ أَسِيرُهَا وَلَا يُطْلَبُ هَارُبُهَا وَلَا يُقْسَمُ فِيهَا». رَوَاهُ الْبَزَّارُ وَالحاكِمُ وَصَحَّحَهُ فَوَهَمَ لِأَنَّ فِي إِسْنَادِهِ كَوْثَرَ بْنَ حَكَمٍ وَهُوَ مَتْرُوكٌ وَصَحَّ عَنْهُ مِنْ طُرُقٍ نَحْوُهُ مَوْفُوفًا أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَالحاكِمُ.

۱۰۲۵ - از ابن عمر رضي الله عنهمما روایت است که رسول خدا صلي الله عليه و آلها و سلم فرمود: «ای ابن ام عبد ! آیا مى داني که حاکم خداوند درباره کسانی که از این امت سرکشی و طغیان مى کنند، چیست؟» گفت : خدا و رسول داناترند! فرمود : «زخمیانشان کشته نشود، و اسیرانشان قتل نشود، فراریانشان را تعقیب نکنند و اموال فینی که از آنان بدست می آید؛ تقسیم نشود». بزار روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است؛ و دچار وهم شده است، چون در اسناد آن کوثر بن حکیم است، و او متروک است. و از علی به چند طریق به همین معنا موقوف آمده، ابن ابی شیبه و حاکم روایت کرده اند.

۱۰۲۶ - وَعَنْ عَرْفَجَةَ بْنِ شُرِيحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «مَنْ أَتَاكُمْ وَأَمْرُكُمْ جَمِيعٌ يُرِيدُ أَنْ يُفْرَقَ جَمَاعَتَكُمْ فَاقْتُلُوهُ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۰۲۶- از عرجه بن شريح روایت است که گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم فرمود: «هر کس نزدتان آمد؛ در حالی که شما جماعت متحدی هستید، و خواست که جماعت شما را متفرق کند، او را بکشید». مسلم روایت کرده است.

#### ۴- قتال جانی وقتل مرتد

۱۰۲۷- عن عبد الله بن عمر قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ و سلم: «من قتل دون ماله فهو شهيد» رواه أبو داود والنسائي والترمذی وصححه.  
۱۰۲۷- عبدالله بن عمر می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم فرمود: «هر کسی که در دفاع از مالش کشته شود؛ شهید است». ابو داود و نسائی و ترمذی روایت کرده اند و ترمذی صحیح دانسته است.

۱۰۲۸- وعن عمران بن حصين رضي الله عنه قال: قاتل يعلى بن أمية رجلاً فعض أحدهما صاحبته فائثرع يده من فمه فنزع ثنيته فاختصما إلى النبي صلى الله عليه وآلہ و سلم فقال: «يعض أحدهكم كما يعض الفحل؟ لا دية له» متفق عليه واللفظ لمسلم.

۱۰۲۸- عمران بن حصین رضی الله عنہ می گوید: یعلی بن امیه با مردی در گیر شد، ویکی از آن دو دست یکی دیگر را گاز گرفت، وی دست اش را از دهان او کشید؛ پس دندانهای جلویش افتاد، هر دو به پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم شکایت کردند، فرمود، «آیا کسی مانند شتر نر برادرش را گاز می کیرد؟! دیه ای ندارد» متفق علیه و این لفظ مسلم است.

۱۰۲۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال أبو القاسم صلى الله عليه وآلہ و سلم: «لو أنَّ امرأً أطْلَعَ عَلَيْكَ بِغِيرِ إِدْنٍ فَحَذَفَتُهُ بِحَصَاءٍ فَفَقَاتَ عَيْنُهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ جُنَاحٌ». متفق عليه وفي لفظ لأحمد والنسائي وصححه ابن حبان: «فلا دية له ولا قصاص».

۱۰۲۹- از ابوهریره روایت است که ابوالقاسم صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «اگر شخصی بدون اجازه به (درون خانه‌ی) تو نگاه کرد؛ و تو او را با سنگریزه ای زدی و چشم را کور کردی، بر تو گناهی نیست». متفق علیه، و در روایت احمد و نسایی که ابن حبان آن را صحیح دانسته است؛ آمده : «نه دیه دارد، و نه قصاص دارد».

۱۰۳۰- وَعَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : َقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنَّ حَفْظَ الْحَوَائِطَ بِالنَّهَارِ عَلَى أَهْلِهَا وَأَنَّ حَفْظَ الْمَاشِيَةَ بِاللَّيْلِ عَلَى أَهْلِهَا وَأَنَّ عَلَى أَهْلِ الْمَاشِيَةِ مَا أَصَابَتْ مَاشِيَتُهُمْ بِاللَّيْلِ .

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَفِي إِسْنَادِهِ اخْتِلَافٌ .

۱۰۳۰- براء بن عازب می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم حکم کردند که حفاظت باگها در روز به عهده صاحبانش است، و همانا حفاظت چهارپایان در شب؛ به عهده صاحبانش است، و اگر حیوانات (چهارپایان) در شب به باع آسیبی رسانند؛ مسئولیت آن بر صاحب چهارپایان است .

احمد و "اربعه" بجز ترمذی روایت کرده است ابن حبان آن را صحیح دانسته است. در اسناد این روایت اختلاف است .

۱۰۳۱- وَعَنْ مُعاَذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي رَجُلٍ أَسْلَمَ ثُمَّ تَهَوَّدَ : " لَا أَجِلْسُ حَتَّى يُقْتَلَ قَضَاءَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ " فَأَمْرَرَ بِهِ فَقْتِلَ . مُتَقْعِدٌ عَلَيْهِ وَفِي رَوَايَةِ لَأْبِي دَاؤِدَ : " وَكَانَ قَدِ اسْتُتَبِّبَ قَبْلَ ذَلِكَ " .

۱۰۳۱- از معاذ بن جبل رضی الله عنه روایت است درباره مردی که مسلمان شده بود و سپس یهودی شده بود (گفت: ) تا او کشته نشود؛ نمی نشینم، و این حکم خدا و رسول است، لذا دستور دادند او را کشند .

متفق علیه، در روایت ابو داود آمده: قبل از آنکه او را بکشند؛ توبه اش دادند.

١٠٣٢ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ بَدَلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

١٠٣٢ - ابن عباس رضى الله عنهم مى گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآلها و سلم فرمود: «کسی که دینش را تغیر داد؛ اورا بکشید». بخارى روایت كرده است.

١٠٣٣ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ أَعْمَى كَانَتْ لَهُ أُمٌّ وَلَدٌ تَشْتُمُ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَتَقَعُ فِيهِ فَيَنْهَا هَا فَلَا تَنْهَى فَلَمَّا كَانَ لِيْلَةً أَخَذَ الْمِعْوَلَ فَجَعَلَهُ فِي بَطْنِهَا وَأَنْكَأَ عَلَيْهَا فَقَتَلَهَا فَلَمَّا كَانَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : «أَلَا اشْهُدُوا فَإِنَّ دَمَهَا هَدَرٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاؤُدَ وَرَوَاهُ ثَقَاتُ.

١٠٣٣ - و از او (ابن عباس) روایت است که فرد کوری ام ولدی داشت که رسول خدا صلى الله عليه و سلم را دشنام و ناسزا مى گفت، وي او را منع مى کرد، اما او باز نمى آمد، يك شبی کلنگی برآشت، بر شکمش گذاشت و بر آن فشار آورد؛ تا او را کشت، اين خبر به پیامبر صلى الله عليه وآلها و سلم رسید فرمود :

«هان! بدانيد و گواه باشيد که خونش هدر است».

ابوداود روایت كرده است و رجال آن ثقه اند.

## ۱۰- کتاب حدود

### ۱- حد زنا کار

۱۰۳۴- عن أبي هريرة وزيد بن خالد الجهني رضي الله عنهم أَنَّ رجلاً من الأعراب أتى رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم فقال : يا رسول الله أئْسِدَكَ الله إلا قضيتَ لي بكتاب الله فقال الآخرُ و هوَ أفقهُ منهُ : نعم فائض بيئتنا بكتاب الله وأدْنَ لـي فقال: « قـلْ » قال : إن ابني كان عسيفاً على هذا فـزـنـي بـأـمـرـأـتـهـ وإنـيـ أـخـبـرـتـ أـنـاـ عـلـىـ اـبـنـيـ الرـجـمـ فـاقـتـدـيـتـ مـنـهـ بـمـائـةـ شـاءـ وـولـيدـةـ فـسـأـلـتـ أـهـلـ الـعـلـمـ فـأـخـبـرـونـيـ أـنـماـ عـلـىـ اـبـنـيـ : جـلـدـ مـائـةـ وـتـغـرـيـبـ عـامـ وـأـنـ عـلـىـ اـمـرـأـهـ هـذـاـ الرـجـمـ، فـقـالـ رـسـوـلـ اللهـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ : « وـالـذـيـ نـفـسـيـ بـيـدـهـ لـأـقـضـيـنـ بـيـنـكـمـ بـكـتـابـ اللهـ : الـوـلـيدـةـ وـالـغـمـ رـدـ عـلـيـكـ وـعـلـىـ اـبـنـكـ جـلـدـ مـائـةـ وـتـغـرـيـبـ عـامـ، وـاغـدـ يـاـ أـنـيـسـ إـلـىـ اـمـرـأـهـ هـذـاـ؛ فـإـنـ اـعـتـرـفـ فـارـجـعـهـاـ ». مُتَّفَقٌ عـلـيـهـ وـهـذـاـ الـلـفـظـ لـمـسـلـمـ.

۱۰۳۴- ابوهریره و خالد جهنى روایت می کنند که مردی از (اعراب صحرانشینان) نزد رسول خدا صلی الله علیه وآلـهـ وـسـلـمـ آمد و گفت : ای رسول خدا ! تو را به خدا سوگند، فقط طبق کتاب خدا برایم قضاوت کن، طرف دیگر که از او فهمیده تر بود؛ گفت : آری ! بین ما به کتاب خدا قضاوت کن و به من اجازه بده که حرف بزنم. پیامبر صلی الله علیه وآلـهـ وـسـلـمـ فرمود: «بـگـوـ» او گفت: همانا پسرم خدمتکار این مرد بود، پس باز زنش زنا کرده است، به من گفته اند : باید پسرم سنگسار شود، من در برابر آن صد گوسفند و یک کنیز فدیه دادم (تا رجم نشود) از علماء سؤال کردم به من گفتد: باید پسرم صد ضربه شلاق بخورد و یک سال تبعید شود، وزن این مرد باید سنگسار شود، رسول خدا صلی الله علیه وآلـهـ وـسـلـمـ فرمود:

« سوگند به ذاتی که جانم دردست اوست، بطور قطع بین شما طبق حکم خدا قضاوت می کنم؛ گوسفندان و کنیزی که داده ای به خوددت بر گردانده می شود، و به پسرت صد ضربه شلاق زده می شود، و یک سال تبعید می گردد، ای انیس، تو به نزد زن این برو؛ اگر به زنا اعتراف کرد؛ او را سنگسار کن!» متفق علیه و این لفظ مسلم است.

۱۰۳۵ - وعنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « خُذُوا عَنِي خُذُوا عَنِي فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا : الْبَكْرُ بِالْبَكْرِ جَلْدٌ مَائِهٌ وَالرَّاجِمُ » رواه مسلم.

۱۰۳۵ - از عبادة بن صامت رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه و آله وسلم فرمود: «از من بگیرید که خداوند برای آنان راهی قرار داده است، اگر بکر (فردی که ازدواج نکرده است) با زنی با کره ای زنا کرد؛ هر یک صد شلاق بخورد و یک سال تبعید شود. و هرگاه فرد متأهل (ازدواج کرده) با زن متأهل زنا کند؛ باید صد ضربه شلاق بخورد و سنگسار شود». مسلم روایت کرده است.

۱۰۳۶ - وعنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَتَى رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَنَادَاهُ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي زَنِيتُ، فَأَعْرَضْ عَنِّي، فَتَحَقَّقَ تَلقاءَ وَجْهِهِ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي زَنِيتُ، فَأَعْرَضْ عَنِّي حَتَّى ثَنَى ذَلِكَ عَلَيْهِ أَرْبَعَ مَرَاتٍ فَلَمَا شَهَدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ دَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : « أَبَكَ جُنُونٌ ؟ » قَالَ : لَا قَالَ : « فَهَلْ أَحْصَنْتَ ؟ » قَالَ : نَعَمْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « اذْهِبُوا فَارْجُمُوهُ ». متفق علیه.

۱۰۳۶ - از ابوهریره رضي الله عنه روایت است که یکی از مسلمانان به نزد پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم آمد در حالی که ایشان در مسجد بودند؛ صدا زد؛ گفت: ای رسول الله! من زنا کرده ام! پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم از او روى برگرداند، پس در روبروی پیامبر صلی الله عليه و آله وسلم قرار گرفت، و گفت: ای

پیامبر خدا! من زنا کرده ام، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم از او روی برگرداند، تا به همین صورت چهار بار تکرار شد، وقتی چهار بار علیه خود گواهی داد . پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم او را صدا زد و فرمود : «آیا دیوانه ای؟» گفت : خیر، فرمود : « آیا ازدواج کرده ای؟» گفت : آری، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «او را ببرید و سنگسار کنید». متفق علیه.

۱۰۳۷ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : لَمَّا أتى ماعزُّ بن مالكَ إِلَى النَّبِيِّ صلی الله علیه وآلہ وسلم قالَ لَهُ: «لَعْكَ قَبْلَتْ أَوْ غَمْزْتْ أَوْ نَظَرْتْ» قال: لا يا رسول الله. رواه البخاريُّ.

۱۰۳۷ - ابن عباس رضي الله عنهمما می گوید: هنگامی که ماعزبن مالک نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به او فرمود: «شاید (از او) بوسه گرفته ای، یا (او را) لمس کرده ای و یا(به او) نگاه کرده ای؟!» گفت: ای رسول خدا ! خیر. بخاری روایت کرده است.

۱۰۳۸ - وعن عمرَ بن الخطابِ رضي الله عنُهُ أَنَّهُ خطَّبَ فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ بَعْثَ مُحَمَّداً بِالْحَقِّ وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ فَكَانَ فِيمَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ آيَةَ الرَّجْمَ قُرْآنًا هَا وَعَيْنًا هَا وَعَقْلًا هَا فَرَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَرَجَمَنَا بَعْدِهِ فَأَخْشَى إِنْ طَالَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ أَنْ يَقُولَ قَائِلٌ : مَا نَجَدَ الرَّجْمَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَيَضْلُّوا بِتِرْكِ فَرِيْضَةِ أَنْزَلَهَا اللَّهُ وَإِنَّ الرَّجْمَ حَقٌّ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَلَى مَنْ زَئَنَ إِذَا أَحْصَنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ إِذَا قَامَتِ الْبَيْنَةُ أَوْ كَانَ الْحَبَلُ أَوْ الْاعْتِرَافُ. متفق علیه.

۱۰۳۸ - از عمر بن خطاب روایت است که سخنرانی کرد و گفت : همانا خداوند محمد صلی الله علیه وآلہ وسلم را به حق مبعوث کرد، و بر او کتاب فرو فرستاد، پس در بین آیاتی که خداوند بر او نازل کرد؛ آیه رجم (سنگسار) بود ، ما آن را خواندیم و حفظ کردیم و فهمیدیم، بنابراین رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم سنگسار کرد، و ما نیز بعد از ایشان سنگسار کردیم، اما من بیم آن دارم که زمان طولانی بر مردم

بگزرد، پس کسی بگوید: ما رجم را در قرآن نمی‌یابیم، و در نتیجه بدلیل ترک یکی از فرایض که خداوند نازل کرده است گمراہ شوند، همان بدانید که سنگسارفردی که مرتکب زنا شده، هرگاه ازدواج کرده باشد از مردان و زنان؛ حقی (انکار ناپذیر) در کتاب خداست، هرگاه شاهدان گواهی دهنده، یا حمل و جود داشته باشد و یا (خودشان) اعتراف (کند). متفق علیه.

١٠٣٩ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وآلـهـ وـسـلـمـ يـقـولـ : «إـذـا زـنـتـ أـمـةـ أـحـدـكـمـ فـتـبـيـنـ زـنـاـهـاـ فـلـيـجـلـدـهـاـ الـحـدـ وـلـاـ يـثـرـبـ عـلـيـهـاـ ثـمـ إـنـ زـنـتـ فـلـيـجـلـدـهـاـ الـحـدـ وـلـاـ يـثـرـبـ عـلـيـهـاـ ثـمـ إـنـ زـنـتـ الـثـالـثـةـ فـتـبـيـنـ زـنـاـهـاـ فـلـيـبـعـهـاـ وـلـوـ بـحـبـلـ مـنـ شـعـرـ». متفقٌ عليه وهذا لفظُ مسلمٍ.

١٠٣٩ - ابو هریره رضی الله عنہ می گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم می فرماید: «هرگاه کنیز یکی از شما مرتکب زنا شد؛ و به اثبات رسید، باید (خودش) بر او حد جاری کند، و دیگر او سرزنش نکند، و اگر دوباره مرتکب زنا شد و به اثبات رسید، بر او حد جاری کند و او را سرزنش نکند، و اگر بار سوم مرتکب زنا شد؛ و به اثبات رسید، باید او را بفروشد، هر چند در برابر طبایی مویین باشد». متفق علیه و این لفظ مسلم است.

١٠٤٠ - وعن علي رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـهـ وـسـلـمـ : «أـقـيمـواـ الـحـدـوـدـ عـلـىـ مـاـ مـلـكـتـ أـيـمـائـكـمـ». رواه أبو داود و هو في مسلم موقوفٌ.

١٠٤٠ - از علی رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم فرمود: «بر زیرستان (برده ها و کنیز ها) حد را جاری کنید» ابو داود روایت کرده و در صحیح مسلم بصورت موقوف است.

١٠٤١ - وعن عمران بن حصين رضي الله عنهمَا أَنَّ امْرَأَهُ مِنْ جُهِينَةَ أَنْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُبْلٌ مِنَ الزِّنَاء فَقَالَتْ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَصْبَبْتُ حَدًّا فَأَقْمَهْ عَلَيَّ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَلِيَّهَا فَقَالَ : «أَحْسِنْ إِلَيْهَا فَإِذَا وَضَعْتُ فَأَنْتِ

بها » فَعَلَ فَأَمْرَ بِهَا فَسُكِّنَتْ عَلَيْهَا ثَيَابُهَا ثُمَّ أَمْرَ بِهَا فُرِجِّمَتْ ثُمَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهَا فَقَالَ عُمَرُ : أَئْصَلَى عَلَيْهَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَقَدْ زَانَتْ ؟ فَقَالَ : « لَقْدْ تَابَتْ تُوبَةً لَوْ قُسْمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوْ سَعَتْهُمْ وَهُلْ وَجَدْتُ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا اللَّهُ ». رواه مسلم.

۱۰۴۱ - از عمران بن حصین رضی الله عنهم روایت است که زنی از قبیله جهینه در حالی نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد که از زنا حامله بود، عرض کرد: ای رسول خدا! من سزاوار حدی شده ام؛ پس بر من حد جاری کن، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم ولی او را خواست و خطاب به او فرمود: «به این زن به خوبی رفتار کن، هرگاه وضع حمل کرد، او را بیاور» پس او این کار را کرد، آنگاه فرمان داد، لباسهایش را بر او پیچاندند، سپس دستور داد که او را رجم کنند، سپس بر او نماز گزارد، عمر گفت: ای رسول خدا! آیا بر او نماز می خوانی در حالی که مرتکب زنا شده؟! فرمود: «به تحقیق چنان توبه ای کرده است که اگر میان هفتاد نفر اهل مدینه تقسیم شود، گنجایش همه را دارد، و آیا بهتر از این دیده ای که جاش را برای خدا تقدیم کرد» مسلم روایت کرده است.

۱۰۴۲ - وعنْ جَابِرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : رَجَمَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ وَرَجُلًا مِنَ الْيَهُودِ وَامْرَأَةً . رواه مسلم . وقصة رجم اليهوديين في الصحيحين من حديث ابن عمر.

۱۰۴۲ - جابر بن عبد الله رضي الله عنهم می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم مردی از قبیله اسلام و یک مرد و یک زن از یهودیان را سنگسار کرد. مسلم روایت کرده است، و داستان سنگسار دو یهودی به روایت ابن عمر در صحیحین است.

۱۰۴۳ - وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ عُبَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ بَيْنَ أَبْيَاتِنَا رُؤَيْجَل ضعيفٌ فَخَبَثَ بِأَمْمَةٍ مِنْ إِمَائِهِمْ فذکر ذلك سعید لرسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم فقال:

«اضربوه حدّه» فقلوا : يا سول الله! إله أضعف من ذلك قال : «خذوا عثلا  
فيه مائة شمراخ ثم اضربوه ضربة واحدة». ففعلوا رواه أحمد والنسائي وابن ماجة  
وإسناده حسن لكن اختلف في وصيّه وإرساله.

١٠٤٣ - سعيد بن سعد بن عباده رضى الله عنه مى گويد: در محله ما مردی  
ضعیف و کوتوله بود با یکی از کنیزکان محله زنا کرد، سعید ماجرا را به اطلاع  
رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم رساند، فرمود: «بر او حد جاری کنید» گفتند:  
ای رسول خدا! او ضعیف تر از آن است، فرمود: «خوشہ خرمایی که یک صد  
شاخه داشته باشد، بگیرید با آن؛ یک ضربه به او بزنید». آنان نیز همین کار را  
کردند. احمد و نسایی و ابن ماجه روایت کرده اند، اسناد آن حسن است، لیکن در  
متصل و مرسل بودنش اختلاف شده است.

١٠٤٤ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما أنَّ النَّبِيَّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قالَ :  
«مَنْ وَجَدَتْمُوهُ يَعْمَلُ عَمَلًا قَوْمًا لَوْطًا فَاقْتَلُوا الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ وَمَنْ وَجَدَتْمُوهُ وَقَعَ  
عَلَى بَهِيمَةٍ فَاقْتَلُوهُ وَاقْتَلُوا الْبَهِيمَةَ». رواهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَرَجَالُهُ مُؤْتَقُونَ إِلَّا أَنْ فِيهِ  
اخْتِلَافًا.

١٠٤٤ - از ابن عباس رضى الله عنهم روايت است پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود : «کسی که یافتید عمل قوم لوط را انجام می دهد، پس فاعل و مفعول را  
بکشید، و کسی که یافتید با چهار پایی عمل جنسی انجام داد، او و حیوان را بکشید»  
احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و راویان آن تقه اند، البته در آن اختلاف وجود دارد.

١٠٤٥ - وعن ابن عمر رضي الله عنهمما : أنَّ النَّبِيَّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ  
ضربَ وَغَرَبَ وَأَنَّ أَبَا بَكْرَ ضَرَبَ وَغَرَبَ وَأَنَّ عُمَرَ ضَرَبَ وَغَرَبَ . رواه الترمذی  
ورجاله ثقاتٌ إِلَّا أَنَّهُ اخْتَلَفَ فِي وَفْيَهِ وَرَفْعَهِ.

١٠٤٥ - ابن عمر رضي الله عنهم می گويد : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم  
تازیانه زد و تبعید کرد، و ابوبکر (نیز) تازیانه زد و تبعید کرد، و عمر (نیز) تازیانه

زد و تبعید کرد. ترمذی روایت کرده و رجال آن ثقه اند، البته در موقوف یا مرسل بودنش اختلاف شده است.

١٠٤٦ - عن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : لعن رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم المُخَنَّثِينَ من الرِّجَالِ وَالْمُتَرَجَّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَقَالَ : « أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بَيْوْتَكُمْ »  
رواه البخاری.

١٠٤٦ - ابن عباس رضي الله عنهمما می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم مردانی که خود را بشکل زنان در می آورند؛ و زنانی که خود را بشکل مردان در می آورند، لعنت کرده و فرمود : « آنان را از خانه هایتان بیرون کنید » بخاری روایت کرده است.

١٠٤٧ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم : « ادفعوا الحدود ما وجَدْتُمْ لها مدفعاً » أخرجه ابن ماجه بإسنادٍ ضعيف وأخرجه الترمذی والحاکم من حديث عائشة بلفظ : « ادرءُوا الحدود عن المسلمين ما استطعتمْ » وهو ضعيفٌ أيضاً ورواه البيهقيُّ عن عليٍّ من قولِه بلفظ : « ادرءُوا الحدود بالشبهات ».».

١٠٤٧ - از ابوهریره رضي الله عنہ روایت است پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: « تا جای که امکان دارد، حدود را دفع کنید» ابن ماجه روایت کرده، و سند آن ضعیف است. و ترمذی و حاکم از حديث عایشہ رضی الله عنہا به این لفظ آورده اند: « تا می توانید حدود را از مسلمان دفع کنید » و این روایت نیز ضعیف کنید. و بیهقی از قول علی چنین روایت کرده: « حدود را با شبهات دفع کنید ».».

١٠٤٨ - عن ابن عمر رضي الله عنهمما قال : قال رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم : « اجتنبوا هذه القاذورات التي نهى الله عنها فمن ألم بها فليستتر بستر الله ولیتُبِّئَ إِلَى اللهِ فِإِنَّهُ مَنْ يُبَدِّلُ لَنَا صَفْحَتَهُ نَقْمٌ عَلَيْهِ كِتَابُ الله ». رواه الحاکم و هو في الموطأ من مراasil زید بن أسلم.

۱۰۴۸- از ابن عمر روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «از این پلیدیها که خداوند متعال منع فرموده است، اجتناب کنید، پس کسی که به یکی از آنها آلوده شد، پس باید به ستر و پوشش خداوند خود را بپوشید (و به کسی چیزی نگویید) و باید توبه کند، زیرا هر کسی که پهلوی (و گناه) خود را آشکار کند، و بر او حد جاری می کنیم». حاکم روایت کرده ، و در مؤطا از مراسیل زید بن اسلم است.

## ۲- حد قذف (تهمت)

۱۰۴۹- عن عائشة رضي الله عنها قالت : لَمَّا نَزَلَ عُذْرِي قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَذَكَرَ ذَلِكَ وَتَلَا الْقُرْآنَ فَلَمَّا نَزَلَ أَمْرٌ بِرِجْلَيْنِ وَأَمْرٌ بِإِنْهِيَّ الْبُخَارِيِّ .

۱۰۴۹- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: هنگامی که بی گناهی من (در آیات قرآن) نازل شد، رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به منبر رفت . و آن را تا آخر ذکر کرد، و آیات قرآن را تلاوت کرد، از منبر که فرود آمد دستور داد بر دو مرد و یک زن (به مجازات تهمت) حد جاری کنند. احمد و "اربعه" روایت کرده اند و بخاری نیز به این روایت اشاره کرده است.

۱۰۵- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : أَوَّلُ لِعَانَ كَانَ فِي الْإِسْلَامِ أَنَّ شَرِيكَ بْنَ سَحْمَاءَ قَدَّمَهُ هَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ بِأَمْرِ أَهْمَهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الْبَيْنَةُ وَإِلَّا فَحَدٌ فِي ظَهَرِكَ» الْحَدِيثُ أَخْرَجَهُ أَبُو يَعْمَلْ وَرَجَلُهُ ثَقَاتٌ وَفِي الْبُخَارِيِّ نَحْوُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبْنِ عَبَّاسٍ.

۱۰۵- انس بن مالک رضی الله عنه می گوید: نخستین لعان در اسلام به این صورت بود که هلال بن امیه ، شریک بن سحماء را (به ارتکاب عمل رشت زنا) با زنش متهم کرد. رسول خدا صلی الله علیه و سلم خطاب به هلال فرمود: « یا شاهد

بیاور، یا بر پشت تو حد جاری می شود» تا آخر حدیث، ابویعلی روایت کرده و رجال آن ثقه است، در بخاری به همین معنا از حدیث از ابن عباس است.

۱۰۵۱ - وعنْ عبد الله بن عامر بن ربيعة رضي الله عنْه قالَ : لَقَدْ أَدْرَكْتُ أبا بكرَ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ فَلَمْ أَرَهُمْ يَضْرِبُونَ الْمُمْلُوكَ فِي الْقَذْفِ إِلَّا أَرْبَاعِينَ . رواه مالک والثوری في جامعه.

۱۰۵۱ - عبدالله بن عامر ربيعة می گوید: من (در دوران خلافت) ابوبکر، عمر، عثمان، وکسانی که بعد از آنان بوده اند در یاقتم، پس ندیدم که بر دگان را در حد تهمت، بیشتر از چهل تازیانه بزنند، مالک و ثوری در کتاب جامعه خود روایت کرده اند.

۱۰۵۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ قَذَفَ مَمْلُوكًا يَقَامُ عَلَيْهِ الْحَدُّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ كَمَا قَالَ» . مُتفقٌ عَلَيْهِ.

۱۰۵۲ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمودند: «هر کسی که برده یا کنیزی را متهم (به عمل منافی عفت) کند، در قیامت بر او حد جاری می شود، مگر این که چنانکه می گوید (راست) باشد» متفق علیه.

### ۳- حد دزدی

۱۰۵۳ - عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم : « لا تقطع يد سارق إلا في ربع دينار فصاعداً » مُتفقٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ وَلِفُظِ الْبَخَارِيِّ : « تقطع يد السارق في ربع دينار فصاعداً ». وفي رواية لأحمد: « اقطعوا في ربع دينار ولا تقطعوا فيما هو أدنى من ذلك».

۱۰۵۳ - از عایشه رضی الله عنهم روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «دست سارق قطع نمی شود؛ مگر در یک چهارم دینار و یا بیشتر» متفق علیه و این لفظ مسلم است.

و در لفظ بخاری آمده است : «دست سارق در یک چهارم دینار و یا بیشتر قطع می شود»

در روایت احمد آمده : « در یک چهارم دینار قطع کنید، در کمتر از آن قطع نکنید».

۱۰۵۴ - وَعَنْ أَبْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ فِي مَجْنَ ثَمَنَهُ ثَلَاثَةُ دِرَاهِمٍ. مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۱۰۵۴ - اَبْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَوْكِيدٌ : بِيَامِرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ دَسْتَ دَزْدَ رَبِّهِ خَاطِرَ سِپْرَى كَهْ قِيمَتَ اَشَ سَهْ دَرَهَمْ بُودَ؛ قَطَعَ كَرَدَ. مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۱۰۵۵ - وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَعْنَ اللَّهِ السارِقِ يَسْرُقُ الْبَيْضَةَ فَتُقطَعُ يَدُهُ وَيَسْرُقُ الْحَبْلَ فَنَقْطَعُ يَدُهُ ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ أَيْضًا.

۱۰۵۵ - اَزْ اَبُو هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَوْاِيْتَ اَسْتَ كَهْ گَفَتْ : رَسُولُ خَدَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرَمَوْدَ : «خَداونَدْ دَزْدَ رَبِّ لَعْنَتْ كَنْدَ، تَخْ مَرْغَى رَبِّ دَزْدَ مَيْ كَنْدَ؛ مُوجَبَ قَطَعَ دَسْتَشَ مَيْ شَوْدَ، وَ طَنَابِي رَبِّ دَزْدَ مَيْ كَنْدَ؛ مُوجَبَ قَطَعَ دَسْتَشَ مَيْ شَوْدَ». مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۱۰۵۶ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « أَتَشْفَعُ فِي حَدَّ مِنْ حَدُودِ اللَّهِ » ثُمَّ قَامَ فَخَطَبَ فَقَالَ : « أَيَّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَهْلُكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقُوا فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقُوا فِيهِمُ الْأَسْعَفَ أَفَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ » الْحَدِيثُ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ وَالْلَّفْظُ لِمُسْلِمٍ وَلَهُ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَتْ اَمْرَأَةً تَسْتَعِيرُ الْمَتَاعَ وَتَجَدِّهُ فَأَمْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِقَطَعِ يَدِهَا.

۱۰۵۶ - اَزْ عَائِشَهَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا رَوْاِيْتَ اَسْتَ كَهْ رَسُولُ خَدَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَرَمَوْدَ : «آيَا دَرِ حَدِ اَزْ حَدُودَ الْهَيِ سَفَارَشَ مَيْ كَنْيَ؟» سِپْسَ بَهْ مَنْبَرَ رَفَتَ وَ سَخْنَرَانَى نَمَودَ وَ فَرَمَوْدَ : «اَيِّ مَرْدَمْ! كَسَانِي كَهْ پَیْشَ اَزْ شَمَا بُودَنَدَ بَدَانَ عَلَتْ هَلَكَ

شدند که هرگاه شخص شرافت مندی از آنان سرقت می کرد، بر او حد جاری نمی کردند؛ اما هرگاه فرد ضعیفی دزدی می کرد، بر او حد جاری می کردند». متفق عليه و این لفظ مسلم است. و مسلم از طریق دیگر از عایشه رضی الله عنها روایت کرده است، که گفت: زنی بود که (از مردم) کالا (ووسائل) به عاریت می گرفت و سپس انکار می کرد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دستور داد؛ دستش قطع کنند.

۱۰۵۷ - وعنْ جابر رضي الله عنه عن النبىٰ صلى الله علیه وآلہ وسلم قال : «لِيْسَ عَلَىٰ خَانٍ وَلَا مُخْتَلِسٍ وَلَا مُنْتَهِبٍ قُطْعٌ» رواهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرمذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ.

۱۰۵۷ - از جابر رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بر خیانت کار، و اختلاس کننده، و غارتگر (حد) قطع ید نیست». احمد و "اربعه" روایت کرده اند، ترمذی و ابن حبان آن را صحیح دانسته اند.

۱۰۵۸ - وعن رافع بن خديج رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم يقول : «لَا قطْعٌ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرًا» رواه المذكورون وصححه أيضاً الترمذی وابن حبان.

۱۰۵۸ - رافع خدیج رضی الله عنہ می گوید : شنیدم پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید : «در (برداشت) میوه و پیه درخت (خرما) حد قطع ید نیست» احمد و "اربعه" روایت کرده اند، ترمذی و ابن حبان آن را صحیح دانسته اند.

۱۰۵۹ - وعن أبي أمية المخزومي رضي الله عنه قال : أتي رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم بلص قد اعترفاً ولم يوجد معه مئاغ فقال له رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «ما إخالك سرقت» قال : بلى فأعاد عليه مررتين أو ثلاثة ، فامر به قطع وجهه به، فقال : «استغفر الله وثبت إلية» فقال : أستغفر الله وأتوب إلية فقال : «اللهم ثب عليه» ثلاثة . أخرجه أبو داود واللفظ له وأحمد والنسائي ورجاله ثقات.

وأخرجه الحاكم من حديث أبي هريرة فساقه بمعناه وقال فيه : « اذهبوا به  
فاقت Luo وثّ احسموه » وأخرجه البزار أيضاً وقال : لا بأس بإسناد.

۱۰۵۹ - ابوامیه مخزومی رضی الله عنہ می گوید: دزدی را نزد پیامبر خدا  
صلی الله علیہ وآلہ وسلم آورند که خودش به دزدی اعتراف کرده بود، اما، کالای  
(که دزدی کرده بود) با او نبود، پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «**گمان**  
نمی کنم که تو دزدی کرده باشی» گفت : بله (دزدی کرده ام) و سه بار این را تکرار  
فرمود، آنگاه دستور داد؛ دستش را قطع کردند، و خدمت پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و  
سلم آورند، فرمود: « از خداوند طلب مغفرت کن و به سوی او توبه نما» گفت:  
استغفار الله و اتوب اليه. از خداوند طلب مغفرت می نمایم و به سوی او توبه می کنم .  
پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم سه بار فرمود: «**خداوند! توبه اش را قول کن**».  
ابوداود روایت کرده و این لفظ اوست، و احمد و نسایی نیز روایت کرده اند و راویانش  
ثقه اند.

و حاکم از ابوهریره رضی الله عنہ به همین معنا روایت کرده است، و در آن  
آمده که فرمود: « او را ببرید و دستش را ببرید، سپس داغ کنید» بزار نیز روایت  
کرده و گفته اسناد آن ایرادی ندارد.

۱۰۶۰ - وعن عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه أنَّ رسولَ اللهِ صلى اللهُ علَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قالَ : « لَا يغْرِمُ السَّارِقَ إِذَا أَقِيمَ عَلَيْهِ الْحُدُّ » رواه النسائي و بين أَنَّهُ مُنْقَطِعٌ  
وقال أبو حاتم : هُوَ مُنْكَرٌ.

۱۰۶۰ - از عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا  
صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : « دزدی که حد بر او جاری شده است، ضمانت (و  
غرامت مال) بر او نیست ». نسایی روایت کرده که منقطع است، وابو حاتم گفته فکر  
است.

١٠٦١ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم أنه سُئل عن التمر المعلق فقال : « من أصاب بفيه من ذي حاجة غير متذمثة فلا شيء عليه ومن خرج بشيء منه فعليه الغرامة والعقوبة ومن خرج بشيء منه بعد أن يوويه الجرين فبلغ ثمن المجن فعليه القطع ». أخرجه أبو داود والنسائي وصححه الحاكم.

١٠٦١ - عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما از رسول خدا صلى الله عليه وآلله وسلم روایت می کند که : از ایشان درباره ی خرمای روی درخت سؤال کردند، فرمود : « هر نیاز مندی که از آن، بخورد و در ظرف نریزد (و نبرد) بر او چیزی نیست، و کسی که چیزی از آن ببرد، پس بر او غرامت و مجازات است و کسی که از محل انبار، (خرما) ببرد و مقدار آن به قیمت سپری باشد، باید دستش قطع گردد» ابوداود و نسایی روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

١٠٦٢ - وعن صفوان بن أمية رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآلله وسلم قال له لما أمر بقطع الذي سرق رداءه فشقق فيه : « هلا كان ذلك قبل أن تأتيني به » أخرجه أحمد والأربعة وصححه ابن الجارود والحاكم.

١٠٦٢ - از صفوان بن امیه رضی الله عنہ روایت است، هنگامی که پیامبر صلی الله علیہ وآلله وسلم دستور داد؛ دست کسی که رداش را دزدیده بود قطع شود، اورباره اش سفارش کرد، (وگفت: من که صاحب مال هستم؛ دزد را بخشیدم) پیامبر صلی الله علیہ وآلله وسلم فرمود: «چرا قبل از آن که او را نزد من بیاوری این کار را نکردم؟ » احمد و "اربعه" روایت کرده اند، ابن جارود و حاکم صحیح دانسته اند.

١٠٦٣ - وعن جابر رضي الله عنه قال : جيءَ بسارق إلى النبي صلى الله عليه وآلله وسلم فقال : « أقتلوه » فقالوا : يا رسول الله إنما سرق ؟ قال : « اقطعوه » فقطع ثم جيءَ به الثانية فقال : « أقتلوه » ذكرَ مثله : ثم جيءَ به الثالثة ذكرَ مثله ثم جيءَ به الرابعة كذلك ثم جيءَ به الخامسة فقال : « أقتلوه » أخرجه أبو داود والنسائي واستنكره.

۱۰۶۳ - جابر رضی الله عنہ می گوید : دزدی نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم آور دند، فرمود: «او را بکشید» عرض کر دند : ای رسول خدا ! فقط دزدی کرده است ، فرمود: «دستش را قطع کنید» سپس دستش را قطع کر دند، آنگاه دوباره او را آور دند، فرمود: «او را بکشید» مانند سری قبل به ایشان گفته شد. و به همین صورت بار سوم و چهارم و پنجم او را آور دند فرمود: «او را بکشید». ابو داود و نسایی روایت کرد اند و نسایی آن را از حدیث حارت بن حاطب به همین معنا روایت کرده است، شافعی ذکر نموده که کشتن دزد در دزدی مرحله پنجم منسخ شده است.

#### ۴- حد شراب خوار و بیان انواع مسکرات

۱۰۶۴ - عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أُتَيَّ بِرِجْلٍ قَدْ شَرَبَ الْخَمْرَ فَجَلَدَهُ بِجَرِيدَتَيْنِ نَحْوَ أَرْبَعِينَ قَالَ : وَفَعَلَهُ أَبُو بَكْرٌ ، فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ اسْتَشَارَ النَّاسَ فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنَ بْنُ عَوْفٍ : أَخْفَثُ الْحَدُودَ ثَمَانِينَ فَأُمِرَّ بِهِ عُمُرُ . مُتَقْوِّيًّا عَلَيْهِ . وَلَمْسِلَمُ : عَنْ عَلَيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي قَصَّةِ الْوَلِيدِ بْنِ عَقْبَةَ جَلَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ وَجَلَّ أَبُو بَكْرَ أَرْبَعِينَ وَجَلَّ عُمَرَ ثَمَانِينَ وَكُلَّ سُنَّةً وَهَذَا أَحَبُّ إِلَيَّ . وَفِي الْحَدِيثِ : أَنَّ رَجُلًا شَهَدَ عَلَيْهِ أَنَّهُ رَأَهُ يَتَقَبَّلُ الْخَمْرَ فَقَالَ عُثْمَانَ : إِنَّهُ لَمْ يَتَقَبَّلْهَا حَتَّى شَرَبَا.

۱۰۶۴ - از انس بن مالک رضی الله عنہ روایت است: مردی را نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم آور دند که شراب خورده بود، پس او را با دوشاخه خرما حدوداً چهل شلاق زند، راوی می گوید: ابوبکر نیز همین کار را کرد، و قدر عمر به خلاعت رسید، با اصحاب مشورت کرد، عبدالرحمن بن عوف گفت : کمترین حدود ۸۰ ضربه است، آنگاه عمر به همین دستور داد. متفق علیه.

مسلم از علی رضی الله عنہ در داستان ولید بن عقبه روایت می کند که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم ۴۰ تازیانه زد، و ابوبکر، ۴۰ تازیانه زد، و عمر ۸۰ تازیانه زد؛ همه سنت است، و این (۴۰ تازیانه) برای من محبوب تر است.

- در همین حدیث آمده که : مردی بر علیه ولید گواهی داد که او را دیده که شراب استفراغ می کند، عثمان گفت : تا شراب نخورده باشد؛ استفراغ نمی کند .
- ۱۰۶۵ - وعن معاویة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم أنَّه قالَ في شارب الخمر : «إذا شرب فاجلوه ثم إذا شرب الثانية فاجلوه ثم إذا شرب الثالثة فاجلوه ثم إذا شرب الرابعة فاضربوا عنقه». أخرجه أحمد وهذا لفظه والأربعة وذكر الترمذى ما يدلُّ على أنَّه منسوخ . وأخرج ذلك أبو داود صريحاً عن الزهرى .
- ۱۰۶۵ - از معاویه رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم درباره ی شارب خمر؛ فرمود : «هرگاه شراب خورد او را تازیانه بزنید، اگر دوباره خورد؛ باز تازیانه بزنید، اگر بار سوم خورد؛ تازیانه بزنید، و اگر بار چهارم نوشید؛ گردنش را بزنید » احمد روایت کرده و این لفظ اوست و "اربعه" نیز روایت کرده اند، و ترمذی: (روایتی) ذکر کرد که برنسخ این روایت دلالت دارد . و ابوداود صریحاً از زهری روایت کرده (که منسوخ شده) است.
- ۱۰۶۶ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم : «إذا ضرب أحدكم فليتقط الوجه» متفق عليه .
- ۱۰۶۶ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «هرگاه یکی از شما تازیانه زد، از زدن به صورت اجتناب کند ». .
- ۱۰۶۷ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «لَا تَقْامُ الْحَدُودُ فِي الْمَسَاجِدِ» رواه الترمذی و الحاکم .
- ۱۰۶۷ - از ابن عباس رضی الله عنهمما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آلہ وسلم فرمود : «حدود در مساجد اجرا نشود» ترمذی و حاکم روایت کرده اند . متفق عليه .
- ۱۰۶۸ - وعن أنس رضي الله عنه قال : لَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ تَحْرِيمَ الْخَمْرِ وَمَا بِالْمَدِينَةِ شرابٌ يُشَرَبُ إِلَّا مِنْ تَمْرٍ . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ .

۱۰۶۸ - از انس رضی الله عنہ روایت است که گفت : خداوند تحریم شراب را نازل کرد، در حالیکه شرابی که در مدینه می خورند، فقط از خرما درست می شد . مسلم روایت کرده است.

۱۰۶۹ - وَعَنْ عُمَرَ رضي الله عنه قالَ : نَزَلَ تحرِيمُ الْخَمْرِ وَهِيَ مِنْ خَمْسَةِ مِنْ حَنْطَةٍ وَالْعَنْبِ وَالتمِّرِ وَالْعَسلِ وَالشَّعيرِ . وَالْخَمْرُ مَا خَامَرَ الْعَقْلَ . متفق عليه.

۱۰۶۹ - از عمر رضی الله عنہ روایت است که گفت : حکم تحریم خمر نازل شد و آن از پنج چیز ساخته می شد : از انگور و خرما و عسل ، گندم و جو، و خمر آن چیزی است که عقل را زایل کند. متفق عليه.

۱۰۷۰ - وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رضي الله عنهمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «كُلُّ مَسْكُرٍ خَمْرٌ وَكُلُّ مَسْكُرٍ حَرَامٌ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۰۷۰ - از ابن عمر رضی الله عنهمَا روایت است که پیامبر صلی الله علیه وسلم فرمود : «هر چیز مست کننده ای خمر (شراب) است، و هر مست کننده ای حرام است ». مسلم روایت کرده است.

۱۰۷۱ - وَعَنْ جَابِرِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَا أَسْكَرَ كَثِيرٌ فَقْلِيلٌ حَرَامٌ» أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ.

۱۰۷۱ - جابر رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وسلم فرمود : «هر چه مقدار زیاد آن مست کننده (و نشه آور باشد)، اندک آن نیز حرام است » احمد، و "اربعه" روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۰۷۲ - وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسِ رضي الله عنهمَا قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُبَذِّلُ لِهِ الزَّبِيبَ فِي السَّقَاءِ فَيُشَرِّبُهُ يَوْمَهُ وَالْغَدَ وَبَعْدَ الْغَدِ، فَإِذَا كَانَ مَسَاءُ الْثَالِثَةِ شَرَبَهُ وَسَقَاهُ فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ أَهْرَاقَهُ أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۰۷۲ - ابن عباس رضی الله عنهمَا می گوید: برای پیامبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم کشمش را در ظرف آبی می گذاشتند همان روز، و فردا و پس فردا از آن

می نوشید؛ آنگاه بعد از ظهر روز سوم از آن می نوشید، و به دیگری می نوشاند، و اگر چیزی باقی می ماند؛ بیرون می ریخت. مسلم روایت کرده، ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۰۷۳ - وَعَنْ أُمّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَجْعَلْ شَفَاءَكُمْ فِيمَا حَرَمَ عَلَيْكُمْ» أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ.

۱۰۷۳ - از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «قطعاً خداوند شفای (بیماریهای) شما را در چیزهای که بر شما حرام گردانیده، قرار نداده است». بیهقی روایت کرده است و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۰۷۴ - وَعَنْ وَائِلِ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّ طَارِقَ بْنَ سُوِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَأَلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَمْرِ يَصْنَعُهَا لِلدواءِ فَقَالَ: «إِنَّهَا لَيْسَ بِدَوَاءٍ وَلَكِنَّهَا دَاءٌ». أخرجه مسلم و أبو داود وغيرهما.

۱۰۷۴ - از وائل حضرمی روایت است که طارق بن سوید از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم درباره حکم شرابی که برای درمان (بیماری) درست می کند، سؤال کرد، فرمود: «آن شراب درمان (و دارو) نیست؛ بلکه آن بیماری است» مسلم و ابو داود و غیره روایت کرده اند.

##### ۵- تعزیر و بیان حکم (ذذ) حمله کننده

۱۰۷۵ - عَنْ أَبِي بُرْدَةَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا يُجْلِدُ فُوقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ إِلَّا فِي حِدِّ مِنْ حَدُودِ اللَّهِ» مُتَّفَقٌ علیه.

۱۰۷۵ - از ابو بردہ ای انصاری رضی الله عنہ روایت است که شنیدم پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بیشتر از ده تازیانه (به کسی) زده نمی شود، مگر در حدی از حدود الهی». متفق علیه.

- ١٠٧٦ - وعن عائشة رضي الله عنها أنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «أَقِلُوا ذُوِّي الْهَيَّاتِ عَثَرَاتَهُمْ إِلَّا الْحُدُودَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوَدَ وَالْتَّسَائِي وَالْبَيْهَقِيُّ.
- ١٠٧٦ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «از لغزشایی افراد شرافتمدان (که به بدی شهرت ندارند) چشم پوشی کنید، به جز در حدود الهی». احمد و ابو داود و نسایی و بیهقی روایت کرده اند.
- ١٠٧٧ - وعنْ عَلَيْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : " مَا كُنْتُ لِاقِيمَ عَلَى أَحَدٍ حَدًّا فِيمُوتَ فَأَجِدُ فِي نَفْسِي إِلَّا شَارِبُ الْخَمْرِ فَإِنَّهُ لَوْ مَاتَ وَدِيَّهُ " أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.
- ١٠٧٧ - على رضي الله عنه مى گويد: بر هیچ کس حد جاری نکردم که بمیرد؛ آنگاه در دلم احساس غم کنم، به جز شراب خوار؛ که اگر بمیرد؛ دیه اش را پرداخت می کنم. بخاری روایت کرده است.
- ١٠٧٨ - وعنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ» رَوَاهُ الْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ التَّرْمِذِيُّ.
- ١٠٧٨ - از سعید بن زید رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم: «کسی که به خاطر دفاع از مالش کشته شود، شهید است» "اربعه روایت کرده است و ترمذی صحیح دانسته است.
- ١٠٧٩ - وعنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ خَبَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «تَكُونُ فِتْنَةٌ فَكُنْ فِيهَا عَبْدُ اللهِ الْمَقْتُولُ وَلَا تَكُونُ الْقَاتِلُ ». أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي خَيْثَمَةَ وَالْدَّارِفُطْنَيُّ وَأَخْرَجَ أَحْمَدَ نَحْوَهُ عَنْ خَالِدِ بْنِ عُرْفَةَ.
- ١٠٧٩ - عبدالله بن خباب رضی الله عنہ می گوید: از پدرم شنیدم رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم می فرماید: «بے زودی فتنہ ها بر پا خواهد شد، در آن وقت بندھی مقتول خدا باشی نه قاتل». ابن ابی خیثمه و دارقطنی روایت کرده اند و احمد به همین معنا از خالد بن عرفطہ روایت کرده است.

## ۱۱- کتاب جهاد

- ۱۰۸۰ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ ماتَ وَلَمْ يَعْزِزْ وَلَمْ يُحَدِّثْ نَفْسَهُ بِهِ ماتَ عَلَى شُعْبَةٍ مِنْ نَفَاقٍ» رواه مسلم.
- ۱۰۸۰ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول صلی الله علیہ وآلہ و سلم فرمود : «کسی که جهاد نکند و نیت جهاد نداشته باشد، و بمیرد؛ بر شاخه ای از نفاق مرده است». مسلم روایت کرده است.
- ۱۰۸۱ - وعن أنس رضي الله عنـه أـنـ النبي صـلى الله عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلمـ قالـ : «جـاهـدـواـ الـمـشـرـكـينـ بـأـمـوـالـكـ وـأـنـفـسـكـمـ وـأـلـسـنـتـكـمـ» رواه أحمد والنـسـائـيـ وـصـحـحـةـ الحـاـكـمـ.
- ۱۰۸۱ - انس رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم فرمود : «بـوـسـيـلـهـ اـمـوـالـتـانـ،ـ وـجـانـتـانـ وـزـبـانـتـانـ؛ـ بـاـ مشـرـكـانـ جـهـادـ كـنـيدـ». احمد و نسایی روایت کرده، حاکم صحیح دانسته است.
- ۱۰۸۲ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلتُ : يا رسول الله على النساء جهاد؟ قال : «نعم جهاد لا قتال فيه : الحج والعمرة» رواه ابن ماجه وأصله في البخاري.
- ۱۰۸۲ - از عایشه رضی الله عنہا روایت است که گفت: ای رسول خدا ! آیا بر زنان جهاد است ؟ فرمود: «آری، جهادی، که در آن جنگ و کشتار نیست، آن حج و عمره است» ابن ماجه روایت کرده، و اصل آن در بخاری است.
- ۱۰۸۳ - وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنـهـماـ قالـ : جاءـ رـجـلـ إـلـىـ النـبـيـ صـلىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ يـسـتـأـذـنـهـ فـقـالـ : «أـحـيـ وـالـدـاـكـ؟ـ» قـالـ : نـعـمـ قـالـ : «فـيـهـمـاـ فـجـاهـدـ»ـ.ـ مـعـنـقـ عـلـيـهـ.ـ وـلـأـحـمـدـ وـأـبـيـ دـاوـدـ مـنـ حـدـيـثـ أـبـيـ سـعـيـدـ نـحـوـ وـزـادـ:ـ «ـ اـرـجـعـ فـاسـتـأـذـنـهـمـاـ فـإـنـ أـذـنـ لـكـ وـإـلـاـ فـبـرـهـمـاـ»ـ.
- ۱۰۸۳ - عبدالله بن عمر رضي الله عنـهـماـ مـیـ گـوـيـدـ:ـ مرـدـیـ نـزـدـ پـیـامـبـرـ صـلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ اـجـازـهـ مـیـ خـواـستـ کـهـ بـهـ جـهـادـ بـرـودـ،ـ فـرـمـودـ:ـ «ـ آـیـاـ پـدرـ

و مادرت زنده هستند؟» گفت : آری. فرمود : « در خدمت به آن دو تلاش (وجهاد) کن ». متفق عليه.

احمد وابوداود از ابوسعید بمانند این روایت کرده اند و افزوده اند: « برگرد و از آن دو اجازه بگیر؛ اگر اجازه دادند (به جهاد برو) و اگرنه؛ به آن دو نیکی کن ». ۱۰۸۴

وَالله وَسَلَمْ : « أَنَا بِرِيَّةٌ مِّنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقْيِيمُ بَيْنَ الْمُشْرِكِينَ » رَوَاهُ الثَّلَاثَةُ وَإِسْنَادُ صَحِحٌ وَرَجَحَ الْبَخَارِيُّ إِرْسَالُهُ .

۱۰۸۴ - جریر بن عبدالله بجلی رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «من از هر مسلمانی که (بدون عذر) بین مشرکان زندگی کند؛ بیزارم» "ثلاثه" روایت کرده اند، و بخاری مرسل بودنش را ترجیح داده است.

۱۰۸۵ - وَعَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا هِجْرَةٌ بَعْدَ الْفَتحِ وَلَكِنْ جَهَادٌ وَنِيَّةٌ » مُتَفَقُّ عَلَيْهِ .

۱۰۸۵ - از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «بعد از فتح (مکه) هجرتی نیست؛ لیکن جهاد، و نیت است». متفق عليه.

۱۰۸۶ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلْمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلَيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ » مُتَفَقُّ عَلَيْهِ .

۱۰۸۶ - از ابوموسی اشعری رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «کسی که جهاد کند؛ تا کلمه خدا بلند باشد، پس او در راه خدا (جهاد کرده) است» متفق عليه.

۱۰۸۷ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّعْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : « لَا تَنْقِطُ الْهِجْرَةُ مَا قُوْتَلَ الدَّعْوَةُ » . رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ أَبْنَ حِيَّانَ .

۱۰۸۷ - از عبدالله بن سعدی رضی الله عنه روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : « تا زمانی که با دشمنان جنگ می شود، هجرت قطع (و تمام) نمی شود » نسایی روایت کرده و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۰۸۸ - و عن نافع رضی الله عنه قال : أغار رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم علی بني المصططف و هم غارون فقتل مقاتلتهم و سبی ذراریهم. حدثني بذلك عبد الله بن عمر . متفق عليه وفيه : " وأصحاب يومئذٍ جويرية " .

۱۰۸۸ - نافع می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بر بنی مصطفی که غافل بودند؛ شبیه خون زد، و جنگجویانشان را کشت، و زن و فرزندانشان را اسیر کرد. عبدالله بن عمر این را برای من گفت . متفق عليه، و در آن آمده: و در آن روز جويريه اسیر شد.

۱۰۸۹ - وعن سليمان بن بريدة عن أبيه رضي الله عنهمما قال : كان رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم إذا أمر أميراً على جيش أو سرية أو صاه في خاصته بتقوى الله وبمن معه من المسلمين خيراً ثم قال : « اغزوا باسم الله في سبيل الله قاتلوا من كفر بالله اغزوا ولا تعذوا ولا تمثلوا ولا تقتلوا وليداً وإذا لقيت عدوك من المشركين فأدعهم إلى ثلات خصال فايشهن أجابوك إليها فاقبل منهـم وكف عنـهم : اذـعـهم إلى الإسلام فإن أجابوك فاقـبلـ منهم ثم اذـعـهم إلى التـحـولـ مـنـ دـارـهـمـ إلىـ دـارـ المـهاـجـرـينـ فإنـ أـبـواـ فـأـخـبـرـهـمـ أـنـهـمـ يـكـونـونـ كـأـعـرـابـ الـمـسـلـمـينـ وـلـاـ يـكـونـ لـهـمـ فـيـ الغـنـيمـةـ والـفـيـءـ شـيـءـ إـلـاـ أـنـ يـجـاهـدـوـ مـعـ الـمـسـلـمـينـ إـنـ هـمـ أـبـواـ فـاسـلـهـمـ الـجـزـيـةـ إـنـ هـمـ أـجـابـوكـ فـاقـبـلـ منهـمـ فـإـنـ هـمـ أـبـواـ فـاستـعـنـ بـالـلـهـ وـقـاتـلـهـمـ وـإـذـ حـاـصـرـتـ أـهـلـ حـصـنـ فـأـرـادـوـكـ أـنـ تـجـعـلـ لـهـمـ ذـمـةـ اللـهـ وـذـمـةـ نـبـيـهـ فـلـاـ تـفـعـلـ وـلـكـ اـجـعـلـ لـهـمـ ذـمـتكـ فـإـنـكـ إـنـ ثـخـفـرـوـاـ ذـمـتكـ أـهـوـنـ مـنـ أـنـ ثـخـفـرـوـاـ ذـمـةـ اللـهـ وـإـنـ أـرـادـوـكـ أـنـ تـنـزـلـهـمـ عـلـىـ حـكـمـ اللـهـ فـلـاـ تـفـعـلـ بلـ عـلـىـ حـكـمـكـ إـنـكـ لـاـ تـدـرـيـ أـتـصـيـبـ فـيـهـ حـكـمـ اللـهـ أـمـ لـاـ ؟ـ »ـ أـخـرـجـهـ مـسـلـمـ .

۱۰۸۹ - سلیمان بن بردیه از پدرش روایت می کند: پیامبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم هرگاه امیری بر سپاه یا سریه ای تعیین می کرد؛ او را به طور اختصاصی به رعایت تقوای خدا سفارش می کرد و همراهان او را نیز به تقوای سفارش می کرد، سپس می فرمود: «بنام خدا، در راه خدا جهاد کنید، با کسی که به خدا کفر ورزید جهاد کنید، پیمان شکنی و خیانت نکنید، مثله نکنید، بچه ای نکشید، هرگاه با دشمنی مشرک روبه رو شدی آنان را بپذیرش یکی از سه چیز دعوت کن، پس اگر اجابت کردند؛ از آنان قبول کن و دست از قتالشان بردار، آنان را به اسلام دعوت کن پس اگر پذیرفتند، از آنان قبول کن، سپس آنان را دعوت کن تا از دیار وسرزمین خود هجرت کنند و به دیار مهاجران بیایند، اگر نپذیرفتند به آنان خبر بده که همانند صحرانشینان مسلمان هستند، هیچ حقی در اموال غنیمت ندارند؛ مگر زمانی که در جنگ با مسلمانان شرکت داشته باشند، اگر سرباز زندند؛ از آنان جزیه طلب کن، پس اگر اجابت کردند؛ قبول کن، اگر نپذیرفتند؛ از خداوند علیه شان کمک بگیر، و با آنان جهاد کن، هرگاه دژی محاصره کردی؛ اگر از تو خواستند آنان را در پناه و ذمه‌ی خدا و رسول قرار دهی، قبول نکن؛ فقط آنان در پناه و ذمه‌ی خودت بپذیر، چرا که اگر عهد (ذمه) خودتان را بشکنند، گناهش کمتر از آن است که پیمان خدا را بشکنند، و هرگاه از تو خواستند که بر حکم خدا از دژ فرود آیند، قبول نکن، اما بر حکم خودت؛ بپذیر، چرا که تو نمی‌دانی به درستی حکم خدا را در میانشان اجرا می‌کنی یا خیر». مسلم روایت کرده است.

۱۰۹۰ - وَعَنْ كَعْبَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ غَزْوَةً وَرَأَى بَعَثَرَهَا . مُتَفَقُّ عَلَيْهِ .

۱۰۹۰ - کعب بن مالک رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم هرگاه اراده جنگی داشت؛ توریه می کرد و چنان وا نمود می کرد که هدفی دیگر دارد. متفق علیه.

١٠٩١ - وَعَنْ مَعْقِلٍ أَنَّ النُّعْمَانَ بْنَ مُقْرَنَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : شَهَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يُقَاتِلْ أُولَئِكَ الظَّاهَرَ أَخْرَ القَتْلِ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ وَتَهَبَ الرِّيَاحُ وَيَنْزَلَ النَّصْرُ . رواهُ أَحْمَدُ وَالثَّالِثُ وَصَحَّحَهُ الْحَامِ وَأَصْلَهُ فِي الْبَخَارِيِّ .

١٠٩١ - مَعْقِلٌ مَى گوید: که نعمان بن مقرن رضی الله عنہ گفت: با رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در جنگها شرکت داشتم، هرگاه اول روز جنگ را آغاز نمی کرد؛ صبر می کرد تا خورشید زوال کند، و نسیم وزیدن گیرد و نصرت و پاری خداوند متعال نازل شود . احمد و "ثلاثه" روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است و اصل آن در بخاری است.

١٠٩٢ - وَعَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَنَامَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سُؤَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْأَهْلِ الدَّارِ مِنَ الْمُشْرِكِينَ يُبَيِّنُونَ، فَيُصَيِّبُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ وَذَرَارِيهِمْ ؟ فَقَالَ : « هُمْ مِنْهُمْ ». مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ .

١٠٩٢ - از صعب بن جثامه رضی الله عنہ روایت است که گفت: از رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم درباره ی مشرکین که بر آنان شبیخون زده می شود، وزنان و کوکان شان کشته می شوند، سوال کردند، فرمود: «آنها نیز از مشرکان هستند» متفق علیه.

١٠٩٣ - وَعَنْ عَائِشَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ تَبَعَهُ يَوْمَ بَدْرٍ : « ارْجِعْ فَلنْ أَسْتَعِنَ بِمُشْرِكٍ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

١٠٩٣ - از عایشه رضی الله عنہا روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم به مرد مشرکی که در جنگ بدر به دنبال ایشان (برای شرکت در جنگ) رفت، فرمود: «برگرد، هرگز از مشرک کمک نخواهم گرفت». مسلم روایت کرده است.

١٠٩٤ - وَعَنْ أَبِنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَأَى امْرَأَةً مَقْتُولَةً فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ فَأَنْكَرَ قَتْلَ النِّسَاءِ وَالصَّبَّيْانَ . مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ .

۱۰۹۴ - ابن عمر رضی الله عنہما می گوید: در یکی از جنگها پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم زنی را دید که کشته شده است، پس کشتن زنان و بچه ها را منع فرمود. متفق علیه.

۱۰۹۵ - و عن سمرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم: «اَفْتَلُوا شِيوخَ الْمُشْرِكِينَ وَاسْتَبْقُوا شُرْخَهُمْ» رواه أبو داود وصححه الترمذی.

۱۰۹۵ - سمرة رضي الله عنه می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «پیر مردان مشرک را بکشید و بچه هایشان را نگه دارید» ابو داود روایت کرده و ترمذی صحیح دانسته است.

۱۰۹۶ - وعنْ عَلَىٰ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُمْ تَبَارَزُوا يَوْمَ بَدْرٍ. رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوَدَ مُطَوَّلًا.

۱۰۹۶ - از علی رضی الله عنه روایت است که : آنان در جنگ بدر با کفار؛ تن به تن مبارزه کردند. بخاری روایت نموده، و ابو داود بصورت طولانی روایت کرده است.

۱۰۹۷ - وعن أبي أَيُوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : إِنَّمَا نَزَّلْتَ هَذِهِ الْآيَةَ فِينَا مِنْشَرَ الْأَنْصَارِ يَعْنِي قَوْلَهُ تَعَالَى : «وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيهِمْ إِلَى الْهَلْكَةِ» قَالَهُ رَدًّا عَلَى مَنْ أَنْكَرَ عَلَى مَنْ حَمَلَ عَلَى صَفَّ الرُّومِ حَتَّى دَخَلَ فِيهِمْ . رواه الثلاثة وصححه الترمذی وابن حبان والحاکم.

۱۰۹۷ - ابو ایوب رضی الله عنہ می گوید : این آیه : «وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيهِمْ إِلَى الْهَلْكَةِ» " خود را با دست خویش به هلاکت نیندازید" ، درباره ی ما انصار نازل شد، ابو ایوب این سخن را در رد کسی گفت که حمله و نفوذ یکی از مجاهدان به

صفوف رومیان را ناپسند دانست. " ثلاثة" روایت کرده اند و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته اند.

۱۰۹۸ - عن ابن عمر رضي الله عنهم قال : حرق رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم نخل بنى النضير وقطع متفق عليه.

۱۰۹۸ - ابن عمر رضي الله عنهم رسول خدا صلى الله عليه و سلم نخلهای بنی نضیر را سوزاند و قطع کرد . متفق عليه.

۱۰۹۹ - وعن عبادة بن الصامت رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم : « لا تعلوا فإن الغلو نار وعار على أصحابه في الدنيا والآخرة ». رواه أحمد والنسائي وصححه ابن حبان.

۱۰۹۹ - عبادة بن صامت رضي الله عنه می گوید : رسول خدا صلى الله عليه وآلها وسلم فرمود: «خیانت نکنید که خیانت آتش (جهنم) است و برای خیانتکاران در دنیا و آخرت ننگ است » احمد و نسایی روایت کرده ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۰۰ - وعن عوف بن مالك رضي الله عنه : أن النبي صلى الله عليه وآلها وسلم قضى بالسلب للقاتل . رواه أبو داود وأصله عند مسلم.

۱۱۰۰ - عوف بن مالک رضي الله عنه می گوید: پیامبر صلى الله عليه وآلها وسلم دستور داد که سلب (وسایل و ساز برگ جنگی ) از آن قاتل است. ابو داود روایت کرده و اصل آن در صحیح مسلم است.

۱۱۰۱ - وعن عبد الرحمن بن عوفٍ رضي الله عنه في قصة قتل أبي جهل قال : فابتدرأه بسيفيهما حتى قتله ثم انصرف إلى رسول الله صلى الله عليه وآلها وسلم فأخبرأه فقال : « أئُكُمَا قَتَلَهُ ؟ هَلْ مَسَحْتُمَا سَيِفِيْكُمَا ؟ » قالا : لا قال : فَنَظَرَ فِيهِمَا فَقَالَ : « كَلَّا كَمَا قَتَلَهُ » فَقَضَى صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِسَلَبِهِ لِمَعَاذَ بْنَ عَمَّرٍ وَبْنَ الْجَمْوحِ . متفق عليه.

۱۱۰۱- عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنه در داستان قتل ابوجهل می گوید:

آن دو نوجوان <sup>(۱)</sup> با شمشیرهایشان به وی حمله کردند و او را کشتند، سپس نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم برگشتند، و ایشان را در جریان گذاشتند، پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کدام یک از شما او را کشته است؟ آیا شمشیرهایتان را پاک کرده اید؟» گفتند: خیر. پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به شمشیرهایشان نگاه کرد و فرمود: «هر دوی شما او را کشته اید» آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم ساز و برگ جنگی اش را به معاذ بن جموح داد. <sup>(۲)</sup> متفق عليه.

۱۱۰۲- وعن مکحول رضی الله عنه أن النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم نصبَ

المنجنيق على أهل الطائف. أخرجه أبو داود في المراسيل ورجاله ثقاتٌ ووصله العقيليُّ  
بإسنادٍ ضعيفٍ عنْ عليٍّ.

۱۱۰۲- مکحول می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم (در جنگ) بر  
اهالی طیف، منجنيق نصب کرد. ابو داود در مراسیل روایت کرده، و رجال آن ثقه اند،  
عقیلی با اسناد ضعیف، بصورت متصل از علی روایت کرده است.

۱۱۰۳- وعن أنس رضي الله عنه أنَّ النبِيَّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ دخلَ مَكَةَ  
وَعَلَى رَأْسِهِ الْمَعْقَرُ فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ : ابْنُ خَطَلٍ مُّتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ :  
«اقْتُلُوهُ » متفقٌ عليه.

۱۱۰۳- از انس رضی الله عنه روایت است پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم در  
حالی وارد مکه شد که کلاه خود بر سر داشت، همین که آن را از سر برداشت،

---

(۱) معاذ بن عمرو بن جموح و معاذ بن عفرا بودند.

(۲) چون که معاذ بن عفرا در همین معرکه شهید شده بود.

مردی به نزد ایشان آمد و گفت: ابن خطل<sup>(۱)</sup> به پرده‌ی کعبه آویزان است، فرمود: «او را بکشید». متفق علیه.

۱۱۰۴ - وعنْ سعید بن جبیر رضي الله عنهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قُتِلَ يَوْمَ بَدْرٍ تَلَاثَةً صَبَرًا . أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي الْمَرَاسِيلِ وَرَجَالُهُ ثَقَاتٌ.

۱۱۰۴ - از سعید بن جبیر رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم در جنگ بدر سه نفر را (دست) بسته کشت. ابوداود در مراسیل روایت کرده و رجال آن ثقه اند.

۱۱۰۵ - وعنْ عَمْرَانَ بْنَ حَصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ فَدَى رِجُلَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِرِجْلِيْنِ مِنَ الْمُشْرِكِينَ . أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ وَأَصْلَهُ عِنْدَ مُسْلِمٍ .

۱۱۰۵ - از عمران بن حصین رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم (در مبارله اسیران) یک اسیر مشرک را در برابر دو مسلمان آزاد نمود. ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است و اصل آن نزد مسلم است.

۱۱۰۶ - وعنْ صَخْرَ بْنِ الْعَيْلَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ: «إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا أَحْرَزُوا دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَرَجَالُهُ مُؤْتَقُونَ.

۱۱۰۶ - صخر بن عیله رضی الله عنہ پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم فرمود: «همانا مشرکان هرگاه مسلمان شوند؛ خون و مالشان را در امان قرارداده اند» ابوداود روایت کرده و رجال آن ثقه است.

۱۱۰۷ - وعنْ جُبِيرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ فِي أَسْارِيَ بَدْرٌ : «لَوْ كَانَ الْمَطْعُمُ بْنُ عَدَى حَيَا ثُمَّ كَلَمْنَى فِي هُولَاءِ التَّنْتَنِ لَتَرَكْثُمْ لَهُ» رواه البخاری.

(۱) از افرادی بود که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم پس از فتح مکه خونش را هدر اعلام فرموده بود.

۱۱۰۷- از جبیر بن مطعم رضی الله عنه روایت است که : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم درباره ی اسیران بدر فرمود : «اگر مطعم بن عدی زنده می بود، و درباره ی این افراد پلید سفارش می کرد آنها را به خاطر او رها می کرد» بخاری روایت کرده است.

۱۱۰۸- وعنْ أَبِي سعيد الْخُدْرِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَصَبَّنَا سَبَابِيَا يَوْمَ أَوْطَاسٍ لِهُنَّ أَزْوَاجٌ ; فَحَرَجَوْا فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَنُكُمْ ﴾ أخرجه مسلم.

۱۱۰۸- ابو سعید خدری رضی الله عنه می گوید: در جنگ اوطاس زنان اسیری به دست ما افتاد که شوهر داشتند، لذا اصحاب با حرج و مشکل رو برو شدند، آنگاه خداوند آیه نازل فرمود: ﴿ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَنُكُمْ ﴾ و زنان شوهر دار بر شما حرام است؛ به جز آنای که (به عنوان کنیز) در ملکیت می گیرید. مسلم روایت کرده است.

۱۱۰۹- وعنْ أَبْنَى عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ سَرِيَّةً وَأَنَا فِيهِمْ قَبْلَ نَجْدٍ فَغَنَمُوا إِبْلًا كَثِيرًا فَكَانَتْ سُهْمَائُهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ بَعِيرًا وَئِقْلُوا بَعِيرًا بَعِيرًا . متفقٌ عَلَيْهِ.

۱۱۰۹- ابن عمر رضی الله عنهم می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم سریه ای به سوی نجد اعزام کرد که من نیز در میانشان بودم، آنگاه شتران فراونی به غنیمت گرفتند، پس سهم هر فرد ۱۲ شتر شد، و به هر کدام یک شتر اضافه نیزدادند. متفق علیه.

- ١١١٠ - وعْنَهُ رضي الله عنه قال : قَسَمَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْرِ الْفَرَسِ سَهْمَيْنَ وَلِرَاجِلِ سَهْمًا . مُتَقْقِقٌ عَلَيْهِ وَاللُّفْظُ لِبَخَارِيٌّ وَلِأَبِي دَاوُدَ : أَسْهَمَ لَرْجُلٍ وَلِفَرْسَهُ ثَلَاثَةً أَسْهُمٌ : سَهْمَيْنَ لِفَرْسِهِ وَسَهْمًا لَهُ .
- ١١١٠ - وَإِزْ أَوْ (ابن عمر) رضي الله عنهم روايت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم در جنگ خیر به هر اسب سورای دو سهم، و به پیاده یک سهم دادند. متفق علیه و این لفظ بخاری است. در روایت ابوداود: برای هر رزمنده و اسبش سه سهم؛دادند، دو سهم برای اسبش و یک سهم برای خودش .
- ١١١١ - وَعَنْ مَعْنَى بْنِ يَزِيدٍ رضي الله عنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « لَا نَقْلَ إِلَّا بَعْدَ الْحُمْسِ » رواهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ الطحاوِيُّ .
- ١١١١ - مَعْنَى بْنِ يَزِيدٍ رضي الله عنْهُ مَوْلَى گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم می فرماید: «اضافه از سهم (مال غنیمت) داده نمی شود؛ مگر بعد از جدا کردن خمس آن» احمد و ابوداود روایت کرده اند، و طحاوی صحیح دانسته است.
- ١١١٢ - وَعَنْ حَبِيبِ بْنِ مُسْلِمَةَ رضي الله عنْهُ قَالَ : شَهَدْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَقْلَ الرُّبْعِ فِي الْبَدْأَ وَالثَّلَاثَ فِي الرَّجْعَةِ . رواهُ أبو داود وَصَحَّحَهُ ابنُ الجارُودِ وَابْنُ حِبَّانَ وَالحاكِمُ .
- ١١١٢ - جَبِيبُ بْنُ مُسْلِمٍ رضي الله عنْهُ مَوْلَى گوید: با رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم بودم، در ابتدای تقسیم غنیمت (بعد از خمس) یک چهارم و در هنگام باز گشت؛ یک سوم را تقسیم کرد. ابوداود روایت کرده و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.
- ١١١٣ - وَعَنْ أَبِنِ عُمَرَ رضي الله عنهمَا قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَنْقُلُ بَعْضَ مَنْ يَبْعَثُ مِنْ سَرَايَا لِأَنْفُسِهِمْ خَاصَّةً سُوئِ قَسْمَةُ عَامَّةِ الْجَيْشِ . مُتَقْقِقٌ عليه .

۱۱۱۳- ابن عمر رضی الله عنہما می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم برخی سریه ہائی را کہ می فرستاد؛ علاوه بر سهم عمومی سپاہ، به برخی از آنان سهم اضافہ ویژہ می داد. متقد علیہ.

۱۱۱۴- وعَنْ رَضِيِّ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ : كُلُّ نَصِيبٍ فِي مَغَازِبِنَا الْعَسْلُ وَالْعِنْبُ فَنَأْكُلُهُ  
وَلَا نَرْفَعُهُ . رواهُ البخاريُّ وَلَأبِي داودَ: "فَلَمْ يُؤْخُذْ مِنْهُمُ الْخَمْسُ". وصححه ابن حبان.

۱۱۱۴- و از او(ابن عمر) روایت است که گفت: در جنگهایی که شرکت می کردیم، عسل، و انگور بدست می آوریم؛ پس آنها را می خوریم، و برای بردن بر نمی داشتیم. بخاری روایت کرده است. ابو داود روایت کرده: و از آنها خمس (یک پنجم) گرفته نمی شد. ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۱۵- وعْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : أَصْبَنَا طَعَامًا يَوْمَ خَيْرٍ  
فَكَانَ الرَّجُلُ يَجِيءُ فَيَأْخُذُ مِنْهُ مَقْدَارًا مَا يَكْفِيهِ ثُمَّ يَنْصَرِفُ . أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوَدَ وَصَحَّحَهُ  
الْجَارُودُ وَالحاكمُ.

۱۱۱۵- عبد الله بن ابی اویفی رضی الله عنہ می گوید: در جنگ خیر طعام (مواد خوراکی) بدست آوردیم، و هر یک از مسلمانان می آمد و به اندازه ی نیاز بر می داشت؛ آنگاه می رفت. ابو داود روایت کرده، و ابن جارود و حاکم صحیح دانسته اند.

۱۱۱۶- وعْنُ رُوَيْفَعَ بْنِ ثَابَتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَرْكِبُ دَابَّةً مِنْ فِيِّ  
الْمُسْلِمِينَ حَتَّى إِذَا أَخْفَقَهَا رَدَّهَا فِيهِ وَلَا يَلْبِسَ ثُوْبًا مِنْ فِيِّ  
الْمُسْلِمِينَ حَتَّى إِذَا أَخْفَقَهُ رَدَّهُ فِيهِ»  
آخرجه أبو داود والدارمی ورجله لا بأس بهم.

۱۱۱۶- از رویفع بن ثابت رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم فرمود: «کسی کہ بے خدا و روز قیامت ایمان دارد، پس هرگز مرکبی (اسب یا شتری) از اموال غنیمت مسلمانان را سوار نشود، تا هنگامی که ضعیف و لاغر شود. آنگاه دوباره به بیت المال بر گرداند و نه لباسی از اموال غنیمت

مسلمانان بپوشد که پس از کهنه کردنش؛ آن را به بیت المال بر گرداند». ابوداود و دارمی روایت کرده اند، و رجال آن ایرادی ندارد.

۱۱۱۷- وَعَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَاحِ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « يَجِيرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ بَعْضُهُمْ » أَخْرَجَهُ أَبْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَحْمَدُ وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ . وَالظَّاهِرُ مِنْ حَدِيثِ عُمَرِ بْنِ الْعَاصِ قَالَ : « يَجِيرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَدْنَاهُمْ ». وَفِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْ عَلَيِّ قَالَ : « ذَمَّةُ الْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ يَسْعَى بِهَا أَدْنَاهُمْ » زَادَ أَبْنُ ماجَةَ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ : « وَيَجِيرُ عَلَيْهِمْ أَقْصَاهُمْ » ، وَفِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ حَدِيثِ أَمِّ هَانِيٍّ : « قَدْ أَجْرَنَا مَنْ أَجْرَتْ ».

۱۱۱۷- از ابو عبیده بن جراح رضی الله عنہ روایت است که گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «برخی از مسلمانان می توانند (به نمایندگی از دیگران) پناه دهند». ابن ابی شیبہ و احمد روایت کرده اند، و در اسناد آن ضعف و جود دارد. در روایت طیالسی از حدیث عمرو بن عاص آمده: « کمترین فرد مسلمان (از نظر پست و مقام و شهرت) می تواند؛ پناه دهد» در صحیحین از علی روایت است: «در پناه دادن همه مسلمانان در یک سطح معتبراند؛ کمترین شان می تواند در آن تلاش کند». در صحیحین از حدیث ام هانی آمده: «ما نیز پناه دادیم کسی را که تو پناه دادی».

۱۱۱۸- وَعَنْ عُمَرَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « لَا يَرْجِعُ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ حَتَّى لَا أَدْعَ إِلَّا مُسْلِمًا ».  
رواه مسلم.

۱۱۱۸- از عمر رضی الله عنہ روایت است که او شنید رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «بطور قطع یهود و نصار را از جزیره العرب بیرون خواهم کرد، تا جز مسلمانان کسی باقی نماند». مسلم روایت کرده است.

۱۱۱۹- و عنْ رضي الله عنْهُ قال : كانت أموال بني النّصير مما أفاء الله على رسوله مما لم يوجف عليه المسلمون بخليٍ ولا ركاب فكانت للنبي صلى الله عليه وآلـه وسلم خاصَّةً فكان يُنفقُ على أهْلِه نَفَقَةَ سَنَةٍ وما بقي يجعلُه في الْكَرْاعِ والسَّلاحِ عُدَّةً في سبيل الله عَزَّ وجلَّ . مُنْفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۱۱۹- و از او (عمر) روایت است که گفت : خداوند اموال بني نصیر را بدون آن که مسلمانان اسب و شتری بدوانند (رحمتی متحمل شوند و جهاد کنند) به پیامبر صلی الله عليه وآلـه وسلم عنایت فرمود، لذا مختص به رسول خدا صلی الله عليه وآلـه وسلم بود، بنابراین مخارج یک سال خانواده اش را پرداخت می نمود، و آنچه باقی می ماند؛ برای خرید اسب و اسلحه و آمادگی برای جهاد در راه خدا قرار می داد. متفق عليه.

۱۱۲۰- و عنْ معاذ بن جَبَلَ رضي الله عنْهُ قال : غزوْنَا مَعَ رَسُولِ الله صلى الله عليه وآلـه وسلم خَيْرَ فَأَصْبَنَا فِيهَا غَنْمًا فَقَسَمَ فِينَا رَسُولُ الله صلى الله عليه وآلـه وسلم طائفَةً وَجَعَلَ بَقِيَّتَهَا فِي الْمَغْنَمِ . رواه أبو داود و رجاله لا بأس بهم.

۱۱۲۰- از معاذ بن جبل روایت است که گفت : با پیامبر صلی الله عليه وآلـه وسلم به جنگ خیر رفته و گوسفندان آورده، پیامبر صلی الله عليه وآلـه وسلم قسمتی از آنها را بین ما تقسیم کرد، و باقی را در میان اموال غنیمت قرار داد. ابو داود و رجال آن ایرادی ندارد.

۱۱۲۱- و عنْ أبي رافع رضي الله عنْهُ قال : قال رسول الله صلی الله عليه وآلـه وسلم : «إِنِّي لَا أَخِسْ بِالْعَهْدِ وَلَا أَحْبِسُ الرَّسُولَ» رواه أبو داود والنـسائي وصححـه ابن حـيانـ.

۱۱۲۱- از ابو رافع رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلـه وسلم فرمود: «من هیچ پیمانی را نمی شکنم و (نمایندگان و) سفیران را زندانی نمی کنم ». ابو داود و نسایی روایت کرده اند، ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۲۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «أَيُّمَا قَرْيَةٍ أَتَيْتُمُوهَا فَاقْتُلُتُمْ فِيهَا فَسَهْمُكُمْ فِيهَا وَأَيُّمَا قَرْيَةٍ عَصَتَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنْ خَمْسَهَا لَهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ هِيَ لَكُمْ» رواه مسلم.

۱۱۲۲ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: «بے هر دیاری که رفتید و در آن اقامت کردید؛ سهم (و روزی) شما در همانجاست، و هر دیاری که دربرابر خدا و رسولش نافرمانی و سرکشی کند (وبا زور جنگ فتح شود) خمس آن متعلق به خدا و رسولش است، که باز آن هم از آن شماست» مسلم روایت کرده است.

#### ۱- بیان (حکم) جزیه و صلح

۱۱۲۳ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَخْذَهَا يَعْنِي الْجُزْيَةَ مِنْ مَجُوسَ هَجَرَ . رواه البخاری وله طریق في الموطأ فيها انقطاع.

۱۱۲۳ - از عبدالرحمن بن عوف روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم از مجوسیان هجر جزیه گرفت. بخاری روایت کرده است و طریق دیگر در موطا دارد، اما در سند آن انقطاع وجود دارد.

۱۱۲۴ - وَعَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَنْسٍ وَعُثْمَانَ بْنَ أَبِي سُلَيْمَانَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى أَكْيَنْدَرَ دُومَةَ فَأَخْذَنُوهُ فَأَتَوْا بِهِ فَحَقَّنَ لَهُ دَمَهُ وَصَالَحُهُ عَلَى الْجُزْيَةِ . رواه أبو داود.

۱۱۲۴ - از عاصم بن عمر از انس و از عثمان بن ابو سلیمان رضی الله عنهم روایت است، که پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم خالد بن ولید را بسوی اکیدر دومة الجندي فرستاد، پس او را دستگیر کرد، آنگاه او را نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم آورد، پس (او را نکشت و) خونش را محفوظ داشت و با او بر پرداخت جزیه صلح نمود. ابو داود روایت کرده است.

۱۱۲۵ - وَعَنْ مُعاذِ بْنِ جَبَلٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : بَعْثَنِي النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمْرَنِي أَنْ آخُذَ مِنْ كُلِّ حَالٍ دِينَارًا أَوْ عَدْلَهُ مَعَافِرِيًّا . أَخْرَجَهُ التَّلَاثَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَانَ وَالْحَاكِمُ .

۱۱۲۵ - از معاذ بن جبل رضی الله عنہ روایت است که گفت: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم مرا به یمن فرستاد و به من دستور داد که از هر فرد بالغی یک دینار یا معادل آن پارچه (معافری) بگیرم. "ثلاثه" روایت کرده اند، ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

۱۱۲۶ - وَعَنْ عَائِذِ بْنِ عُمَرَ الْمُزْنِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ : «الإِسْلَامُ يَعْلُوُ وَلَا يُعْلَى» أَخْرَجَهُ الدَّارِقَطَنِيُّ .

۱۱۲۶ - عائذ بن عمرو مزنی از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم روایت می کند که فرمود: «اسلام برتری (و غلبه) می یابد و (هیچ دینی) بر آن برتری (و غلبه) نخواهد یافت». دارقطنی روایت کرده است.

۱۱۲۷ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ قَالَ : « لَا تَبْدِعُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ وَإِذَا لَقِيْتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَصْيَقِهِ» رواه مسلم.

۱۱۲۷ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «به یهود و نصاری آغاز به سلام نکنید؛ و هرگاه در راه با یکی از آنان رویرو شدید؛ او را به رفتن سمت تنگ ترین راه مجبور سازید». مسلم روایت کرده است.

۱۱۲۸ - وَعَنْ الْمَسْوُرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمُرْوَانَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ خَرَجَ عَامَ الْحَدِيبِيَّةَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطُولِهِ وَفِيهِ : « هَذَا مَا صَالَحَ عَلَيْهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، سُهْلَ بْنَ عَمْرُو عَلَى وَضْعِ الْحَرْبِ عَشْرَ سَنِينَ يَأْمَنُ فِيهَا النَّاسُ وَيُكْفُّ بَعْضُهُمْ عَنْ بَعْضٍ» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدُ وَأَصْلُهُ فِي الْبُخَارِيِّ .

وآخرَجَ مُسْلِمٌ بَعْضُهُ مِنْ حِدِيثِ أَنْسٍ وَفِيهِ : « أَنَّ مَنْ جَاءَنَا مِنْكُمْ لَمْ تَرُدَّهُ عَلَيْكُمْ وَمَنْ جَاءَكُمْ مِنْا رَدَّتُمُوهُ عَلَيْنَا » فَقَالُوا : أَكْتُبُهُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : « نَعَمْ إِنَّهُ مَنْ ذَهَبَ مِنْ إِلَيْهِمْ فَأَبْعَدَهُ اللَّهُ وَمَنْ جَاءَنَا مِنْهُمْ فَسِيَجْعَلُ اللَّهُ لَهُ فَرَجًا وَمَخْرَجًا ».

۱۱۲۸- از مسور بن مخرمه و مروان روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم در سال حدیبیه خارج شد و حدیث را طولانی ذکر کرد، و در آن آورده: « این آن چیزی است که محمد بن عبدالله با سهیل بن عمرو صلح کرده است، که تا ده سال بین آنان جنگی نباشد و مردم امنیت داشته باشند و از کشنن یکدیگر خودداری کنند» ابوداود روایت کرده و اصل آن در بخاری است.

مسلم قسمتی از این حدیث را به روایت انس آورده، و در آن آمده: « کسی از شما (مسلمانان) نزد ما آمد، او را بر نمی گردانیم؛ اما هر کس از ما که نزد شما آمد؛ باید شما او را به ما برگرداند » آنگاه صحابه گفتند: ای رسول خدا! آیا این را هم بنویسیم. فرمود: « آری، چرا کسی که از ما نزد آنان برود، خداوند او را دور بدارد! و کسی که از آنان (مسلمان شود) و نزد ما بباید، بزودی خداوند برایش گشایش و راه قرار خواهد داد ».

۱۱۲۹- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مَنْ قَتَلَ مُعَاهِدًا لَمْ يَرَحْ رَأْيَةَ الْجَنَّةِ وَإِنَّ رِيحَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ عَامًا » أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ .

۱۱۲۹- از عبدالله بن عمر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: « کسی که معاهدی (پناهنه ای) را بکشد، بوی بهشت به مشامش نمی رسد، هر چند بوی آن از فاصله چهل سال (راه) به مشام می رسد » بخاری روایت کرده است.

## ۲- مسابقه (اسب دوانی) و تیر اندازی

۱۱۳۰- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَابِقَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ بِالْخَيْلِ الَّتِي قَدْ ضُمِّرَتْ مِنَ الْحَيْيَاءِ وَكَانَ أَمْدُهَا ثَنِيَّةَ الْوَدَاعِ وَسَابِقُ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي

لَمْ تُضَمِّرْ مِنَ التَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرْيَقٍ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ فِيمَنْ سَابِقًا . مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ وَزَادَ الْبُخَارِيُّ قَالَ سُفِيَّانُ : مِنَ الْحَفْيَاءِ إِلَى تَنِيَّةِ الْوَدَاعِ خَمْسَةُ أَمْيَالٍ أَوْ سَهْنٌ وَمِنَ التَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرْيَقٍ مِيلٌ .

۱۱۳۰- از عبدالله بن عمر رضی الله عنهم روايت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم بین اسبهای آمده شده؛ مسابقه ای ترتیب داد که از حفیا تا ثنیة الوداع بود، و میان اسبهای غیر آمده از ثنیة الوداع تا مسجد بنی زریق مسابقه گذاشت، و عبدالله بن عمر از جمله کسانی بود که در مسابقه شرکت داشت متفق علیه، بخاری افزوده: سفیان گفت: از حفیا تا ثنیة الوداع پنج یا شش میل است و از ثنیه تا مسجد بنی زریق یک میل است. احمد و "ثلاثه" روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۳۱- وَعَنْ رَضِيِ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ سَبَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ وَفَضْلَ الْفَرَّحِ فِي الْغَايَا . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدْ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ .

۱۱۳۱- واز او (ابن عمر) رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم بین اسبها مسابقه گذاشت و اسبهای جوان را در غایت برتری داد. احمد و "ثلاثه" روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۳۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا سَبَقَ إِلَّا فِي خَفَّ أَوْ نَصْلٍ أَوْ حَافِرٍ » رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالثَّلَاثَةُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ .

۱۱۳۲- واز ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « مسابقه (وجایزه ای) نیست؛ مگر در شتر(سواری) یا اسب (سواری) و یا تیر اندازی ». احمد و "ثلاثه" روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۳۳ - و عن رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال : « منْ أَدْخَلَ فَرْسًا بَيْنَ فَرَسِينَ وَهُوَ لَا يَأْمُنُ أَنْ يُسْبِقَ فَلَا بَأْسَ بِهِ وَإِنْ أَمِنَ فَهُوَ قَمَارٌ » رواهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوَدَ، وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

۱۱۳۴ - و از او (ابوهریره) روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر کسی که اسبی را بین دو اسب وارد کند ، در حالی که در برندۀ شدن آن اطمینان نداشته باشد، ایرادی ندارد، و اگر اطمینان داشته باشد؛ قمار است» احمد، و ابوذاود روایت کرده اند و اسناد آن ضعیف است.

۱۱۳۴ - وَعَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقْرَأُ : ﴿ وَأَعِدُّوْا لَهُمْ مَا أَسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ ﴾ : أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيمُ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيمُ » رواه مسلم.

۱۱۳۴ - عقبه بن عامر رضي الله عنه می گوید : شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم روی منبر پس از تلاوت آیه : ﴿ وَأَعِدُّوْا لَهُمْ مَا أَسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ ﴾ هر چه می توانید برای (مبارز با) آنان از قوه و اسبان سواری آمده کنید، می فرماید: « هان بدانید که منظور از قوت تیراندازی است» این جمله را سه بار تکرار فرمود. مسلم روایت کرده است.

## ۱۲ - کتاب اطعمه (خورا کيها)

- ۱۱۳۵ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «كُلُّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَّاعِ فَأَكْلُهُ حَرَامٌ». رواه مسلم. وأخرجه من حديث ابن عباس رضي الله عنهما بلفظ : "نهى". وزاد : «وَكُلُّ ذِي مَحْلِبٍ مِنَ الطَّيْرِ».
- ۱۱۳۵ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم فرمود: «هر نیش داری از درندۀ گان، خوردنش حرام است» مسلم روایت کرده است. و مسلم از ابن عباس، بلفظ : نهی فرمود، روایت کرده است، و افزوده: «و هر چنگال داری از پرنده‌گان...».
- ۱۱۳۶ - وعن جابر رضي الله عنه قال : نهى رسول الله صلی الله علیہ و آله و سلم يوم خيبر عن لحوم الحمر الأهلية وأن في لحوم الخيل . متفق عليه، وفي لفظ للبخاري: "ورحص".
- ۱۱۳۶ - جابر رضي الله عنه می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم در (روز جنگ) خیبر از خوردن گوشت الاغ منع فرمود، و اجازه داد، که گوشت اسب را بخورند. متفق عليه و در لفظ بخاری آمد: و رخصت داد.
- ۱۱۳۷ - وَعَنْ أَبْنَى أَبِي أُوفِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ سَبَعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ . مُتَقْقُ عَلَيْهِ.
- ۱۱۳۷ - از ابن أبي اوفری رضی الله عنہ روایت است که گفت : با رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم در هفت غزوه شرکت کردیم و ملخ می خوردیم. متفق عليه.
- ۱۱۳۸ - وَعَنْ أَنْسِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي قِصَّةِ الْأَرْنَبِ قَالَ : فَذَبَحَهَا فَبَعْثَ بُورَكَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقِبَلَهُ . مُتَقْقُ عَلَيْهِ.

۱۱۳۸- انس رضی الله عنہ در روایت داستان خرگوش می گوید: آن را ذبح کرد، وران آن را برای رسول خدا صلی الله علیہ وسلم فرستاد، پس آن را قبول کرد. متفق علیه.

۱۱۳۹- وعن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : نهى رسول الله صلى الله عليه وآلله وسلم عن قتل أربع من الدواب : **الملة والنحله والهده والصرد** . رواه أحْمَدُ وَأَبُو داودَ وَصَحَّحَهُ ابن حِبَّانَ.

۱۱۴۰- ابن عباس رضی الله عنهمما می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وسلم کشتن چهار جنبده را منع فرمود: مورچه، زنبور عسل، (هدهد) شانه به سر و کرکس(سبز قبا)<sup>(۱)</sup> احمد و ابو داود روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۴۰- وعن ابن أبي عمّار رضي الله عنہ قال : قلت لجابر : **الضَّبْعُ صَيْدٌ هُوَ ؟** قال : نَعَمْ. قلت : **فَاللهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ؟** قال : نَعَمْ . رواه أحْمَدُ والأربعة وصححه البخاري وابن حبان.

۱۱۴۰- ابن ابی عمر می گوید : به جابر گفت: آیا کفتار شکار (حلال) است؟ گفت: بله. گفت: این را پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلله وسلم فرموده است؟ گفت: آری. احمد و "اربعه" روایت کرده اند و بخاری و ابن حبان صحیح دانسته اند.

۱۱۴۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهمما أله سئل عن القتفـ فقال : **﴿فُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أَوْحَى إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ﴾** فقال شیخ عینه: سمعت أبا هریرة یقول: ذکر عینه النبی صلی الله علیہ وآلله وسلم فـقال: «**خَبِيثَةُ الْخَبَائِثِ**» **فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ :**

---

(۱) پرنده ای است بزرگتر از گنجشگ، شکمش سفید و پشتش سبز، دارای سر و منقاری بزرگ است که معمولاً حشرات و گنجشک را شکار میکند.

إنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا، فَهُوَ كَمَا قَالَ . أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاؤَدَ، وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

۱۱۴۱- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که از او درباره ی جوجه تیغی سوال شد، این آیه را تلاوت کرد: «**قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ**» در آنچه به من وحی شده است بر خورنده ای که آن را می خورد، هیچ حرامی را نمی یابم. پیر مردی نزد او بود گفت : شنیدم ابوهیریره رضی الله عنه میگوید : در نزد پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم سخن از جوجه تیغی به میان آمد، فرمود : «آن پلیدی از پلیدیهاست» ابن عمر گفت : اگر رسول خدا صلی الله عليه وسلم این را فرموده باشد؛ پس همان است که فرموده است. احمد و ابوذاود روایت کرده اند و اسناد آن ضعیف است.

۱۱۴۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : نهى رسول الله صلی الله عليه وآلہ وسلم عن الجلاله وألبانها .أخرجه الأربعة إلا النسائي وحسنة الترمذی .

۱۱۴۲- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم خوردن گوشت حیوان جلاله (=نجاست خوار) و شیر آن را منع فرمود. "اربعه"، به جز نسایی روایت کرده اند و ترمذی حسن دانسته است.

۱۱۴۳- وعن أبي قتادة رضي الله عنه في قصّة الحمار الوحشي : فَأَكَلَ مِنْهُ الْبَيْ صلی الله عليه وآلہ وسلم . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۱۱۴۳- ابو قتاده رضی الله عنه در داستان (شکار) گور خر می گوید : پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم از آن خورد. متفق عليه.

۱۱۴۴- وعنْ أَسْمَاءَ بْنَتِ أَبِي بَكْرٍ رضي الله عنْهُمَا قَالَتْ : نَحْرَنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَأَكَلْنَاهُ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۱۱۴۴- از اسماء دختر ابوبکر رضی الله عنهم روایت است که گفت: در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم اسبی را ذبح کردیم؛ و گوشت آن را خوردیم. متفق علیه.

۱۱۴۵- و عن ابن عباس رضی الله عنهم قال : أَكَلَ الضَّبُّ عَلَى مَائِدَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ . مُتَفَقُ عَلَيْهِ.

۱۱۴۵- ابن عباس رضی الله عنهم می گوید: بر سفره ی رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم سوسمار خورده شد. متفق علیه.

۱۱۴۶- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ الْفُرْشِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ طَبِيبًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْضَّفْدَعِ بَجْلُهَا فِي دَوَاعِهِ فَنَهَى عَنْ قَتْلِهَا . أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ الْحَامِمُ وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ .

۱۱۴۶- عبدالرحمن بن عثمان قریشی رضی الله عنہ می گوید: همانا طبیبی از رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم درباره ی قورباگه برای استقاده دارویی سؤال کرد. (که آن را در دارو می گذارد) پس پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم از کشتن آن منع فرمود. احمد روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

### ۳- مسایل شکار و ذبائح

۱۱۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ اتَّخَذَ كَلْبًا إِلَّا كَلْبٌ مَاشِيَّةٌ أَوْ صَيْدٌ أَوْ زَرْعٌ اتَّقْصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ ». مُتَفَقُ عَلَيْهِ.

۱۱۴۷- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « کسی که سگی؛ بجز سگ نگهبان حیوانات یا سگ شکاری و یا (نگهبان) مزارع، نگهداری کند؛ هر روز یک قرات از ثواب (اعمال) اش کم می شود» متفق علیه.

۱۱۴۸ - وَعَنْ عَدِيٍّ بْنِ حَاتِمٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا أَرْسَلْتَ كَلْبَكَ فَادْكِرْ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَإِنْ أَمْسَكَ عَلَيْكَ فَأَدْرَكْتُهُ حَيًّا فَادْبِحْهُ وَإِنْ أَدْرَكْتُهُ قَدْ قَتَلَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ فَكُلْهُ وَإِنْ وَجَدْتَ مَعَ كَلْبَكَ كَلْبًا غَيْرَهُ وَقَدْ قَتَلَ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّكَ لَا تَرِي أَيُّهُمَا قَتَلَهُ وَإِنْ رَمَيْتَ سَهْمَكَ فَادْكِرْ اسْمَ اللَّهِ إِنْ غَابَ عَنْكَ يَوْمًا فَلَمْ تَجِدْ فِيهِ إِلَّا أَثْرَ سَهْمَكَ فَكُلْ إِنْ شَئْتَ وَإِنْ وَجَدْتَهُ غَرِيقًا فِي الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلْ». متفقٌ عليه وهذا لفظ مسلم.

۱۱۴۸ - عدى بن حاتم رضى الله عنه گويد : رسول خدا صلى الله عليه وآلله وسلم خطاب به من فرمود : «هرگاه سگ خود را برای شکار فرستادی، بسم الله بگو، اگر شکار را برایت زنده نگه داشت و تو رسیدی، آن را ذبح کن، اگر هنگام رسیدن تو شکار مرده بود و سگ از آن نخورده بود، آن را بخور، و اگر با سگ خود، سگ دیگری را دیدی و شکار مرده بود، پس نخور، چرا که تو نمی دانی کدام یک آنرا کشته است، و هرگاه تیرت انداختی، بسم الله بگو اگر آن (شکار) یک روز از تو ناپدید گردید (سپس پیدا شد) و در آن فقط اثر تیر تو بود، اگر خواستی بخور، اما اگر دیدی در آب غرق شده است، پس نخور». متفق عليه .

۱۱۴۹ - وعن عَدِيَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْمَعْرَاضِ فَقَالَ : «إِذَا أَصَبْتَ بَحَدَهُ فَكُلْنَ وَإِذَا أَصَبْتَ بِعَرْضِهِ فَقُتْلَ فَإِنَّهُ وَقِيْدٌ فَلَا تَأْكُلْ». رواه البخاري .

۱۱۴۹ - از عدى رضى الله عنه روایت است که از رسول خدا صلى الله عليه وآلله وسلم درباره شکاری که با چوب یا پهنهای تیر شکار میشود؛ سؤال کردم . فرمود: «هرگاه شکار را با نوک تیز آن زدی بخور، و هرگاه با عرض آن زدی و مرد؛ آن موقوذه<sup>(۱)</sup> است، لذا نخور». بخاری روایت کرده است .

---

(۱) حیوانی که بوسیله سنگ یا چوبی کشته میشود.

- ١١٥٠ - وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِذَا رَمَيْتَ بِسَهْمِكَ فَقَابَ عَثَكَ فَأَدْرَكَهُ فَكُلُّهُ مَا لَمْ يُنْتَنْ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.
- ١١٥٠ - ابُو ثَعْلَبَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ از پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ روایت می کند که فرمود: «هرگاه تیر را انداختی شکار از توپنهان شد (سپس آنرا یافته) تا زمانی که بد بو نشده، آنرا بخور» مسلم روایت کرده است.
- ١١٥١ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ قَوْمًا قَالُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ قَوْمًا يَأْتُونَا بِاللَّحْمِ لَا نَدْرِي أَذْكُرَ أَسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا ؟ فَقَالَ : «سَمُّوا اللَّهَ عَلَيْهِ أَنْتُمْ وَكُلُّهُ» رواهُ البخاري.
- ١١٥١ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که عده ای به پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ گفتند: همانا افرادی برای ما گوشت می آورند که نمی دانیم؛ هنگام ذبح نام خدا بر آن ذکر شده یا خیر؟ فرمود: «شما خودتان نام خدا را بر آن ذکر کنید و بخورید» بخاری روایت کرده است.
- ١١٥٢ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَقْلِ الْمُزْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ : «إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا، وَلَا تُنْكِأُ عَدْوًا، وَلَكُنَّهَا تَكْسُرُ السَّنَّ وَتَفْقَأُ الْعَيْنَ» متفق عليه واللفظ لمسلم.
- ١١٥٢ - عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَغْفِلِ مَزْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَنْ كَوِيدَ : رَسُولُ خَدَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ از پرتاپ سنگ ریزه منع کرد و فرمود: «با سنگریزه نه کسی می تواند شکار کند و نه به دشمن آسیبی می رساند، و لیکن با آن دندان (کسی را) می شکند و (یا) چشمی را کور می کند» متفق عليه و این لفظ بخاری است.
- ١١٥٣ - وَعَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَتَخَذُوا شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا» رواهُ مسلم.

۱۱۵۳ - ابن عباس رضی الله عنہما می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هیچ موجود جانداری را نشانه (تیر اندازی) قرار ندهید» مسلم روایت کرده است.

۱۱۵۴ - وعَنْ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ امْرَأَهُ ذَبَحَتْ شَاءَ بِحِجْرٍ فَسُلِّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَمَرَ بِأَكْلِهَا . رواه البخاري.

۱۱۵۴ - کعب بن مالک می گوید: همانا زنی گوسفندی با سنگ ذبح کرده بود، پس در این باره از پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم سؤال کرد، پس ایشان بخوردن آن دستور دادند. مسلم روایت کرده است.

۱۱۵۵ - وعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَا أَنْهَرَ الدَّمَ وَذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلْ لِيْسَ السَّنَّ وَالظُّفَرُ أَمَا السَّنَّ فَعَظِيمٌ وَأَمَا الظُّفَرُ فَمُدْنِي الْحَبْشَةُ » مُتَقَرَّرٌ عَلَيْهِ.

۱۱۵۵ - رافع بن خدیج رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر وسیله ای که خون جاری سازد، و نام خدا بر آن (ذبح) گفته شود، بخور، بشرطی که دندان و ناخون نباشد، چون دندان استخوان است و ناخون چاقوی اهالی جبشه است» متفق علیه.

۱۱۵۶ - وعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُقْتَلَ شَيْءٌ مِنَ الدَّوَابِ صَبِرًا . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۱۵۶ - جابر بن عبد الله رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم از کشنن چیزی از حیوانات (با شکنجه)، دست پا بسته منع فرمود. مسلم روایت کرده است.

۱۱۵۷ - وعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ إِنَّمَا قَتَلْتُمْ فَأَحَسِنْنَا الْقِتْلَةَ وَإِنَّمَا ذَبَحْتُمْ فَأَحَسِنْنَا الذِّبْحَةَ وَلَيُحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفَرَتَهُ وَلَيُرِخَ ذَبِحَتَهُ» . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۱۵۷- از شداد بن اووس رضی الله عنه روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «همانا خداوند خوبی کردن را بر هر چیز فرض کرده است، لذا هرگاه کشتید به بهترین روش بکشید، و هرگاه ذبح کردید به بهترین روش ذبح کنید، و باید یکی از شما (قبل از ذبح) کاردش را تیز کند، و حیوان (و ذبیحه) اش را راحت بگرداند ». مسلم روایت کرده است.

۱۱۵۸- وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «ذَكَاةُ الْجَنِينِ ذَكَاةُ أُمِّهِ» رواه أحمس وصححه ابن حبان.

۱۱۵۸- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «ذبح جنین (همان) ذبح مادرش است ». احمد روایت کرده، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۵۹- وعن ابن عباس رضي الله عنهمما أن النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم قال: «المسلم يكفيه اسمه فإن نسي أن يسمى حين يذبح فليسم ثم ليأكل». «آخرجه الدارقطني وفي إسناده محمد بن يزيد بن سنان وهو صدوق ضعيف الحفظ وأخرجه عبد الرزاق بأسناد صحيح إلى ابن عباس موقوفاً عليه ولو شاهد عند أبي داود في مراسيله بلفظ: «ذبيحة المسلم حلال ذكر اسم الله عليها أم لم يذكر» ورجاله موثقون.

۱۱۵۹- از ابن عباس رضی الله عنهمما روایت است پیامبر خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: «(برای) مسلمان نامش کافی است، پس اگر هنگام ذبح بسم الله را فراموش کرد، بعداً بسم الله بگوید؛ سپس بخورد» دارقطنی روایت کرده است، و در سند آن یک راوی است که در حفظش ضعف است و نیز در اسناد آن محمد بن یزید سنان است که او صدوق، ضعیف الحفظ است، و عبدالرزاق با اسناد صحیح تا ابن عباس به صورت موقوف روایت کرده است و شاهدی در مراسیل ابو داود دارد، با این الفاظ: «ذبیحه مسلمان چه بسم الله بر آن بگوید یا نگوید حلال است» و رجال آن شقه اند.

#### ٤ - بیان (احکام) قربانی

١١٦ - عن أنس بن مالك رضي الله عنه أنَّ النبِيَّ صلَى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ كانَ يضحي بكشين أملحين أقرنین ويسمّي ويكبّر ويضع رجْلَه على صفاحهما. وفي لفظ: "ذبحهما بيده" متفق عليه وفي لفظ: "سمينين". ولأبي عوانة في صحيحه "ثمينين" بالمثلثة بدل السين وفي لفظ لمسلم ويقول: «بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهِ أَكْبَر».

وله من حديث عائشة رضي الله عنها: أمر بكش أقرن يطاً في سوادٍ ويراكُ في سوادٍ وينظرُ في سوادٍ، فأتى به ليضحّي به فقال لها: «يا عائشة هلمي المدية» ثم قال: «اشحذيها بحجر» ففعلت ثم أخذها وأخذَه فأضجعه ثم قال: «بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ تقبلْ مِنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَمِنْ أَمَّةِ مُحَمَّدٍ» ثم ضحى به.

١١٧ - از انس بن مالک رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ و آله و سلم دوقوچ شاخ دار سفید مایل به سیاهی قربانی می کرد؛ و بسم الله و تکبیر می گفت، و پایش روی گردن حیوان می گذاشت، و در روایت دیگر آمده: «هر دو چاق بود». متفق علیه.

وابو عوانه در صحیح خود بجای "سمینین (چاق)" ،"ثمينين" (گران قیمت) آورده است، و در مسلم آمده،ومی فرمود: «بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهِ أَكْبَر».

و در روایت مسلم از عایشه رضی الله عنها آمده پیامبر صلی الله علیہ و آله و سلم دستور داد؛قوچ شاخ داری که پاها و شکم و اطراف چشمانش سیاه بود (بیاورند تا) قربانی کند، و (خطاب به عایشه) فرمود: «کارد را بیاور» سپس فرمود: «با سنگ آن را تیز کن» سپس آن را گرفت و به پهلو خواباند و ذبح کرد و فرمود: «بنام خدا ! خداوند از (طرف) محمد وآل محمد و امت محمد قبول کن» سپس آن را قربانی کرد.

١١٨ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ كَانَ لَهُ سَعَةٌ وَلَمْ يَضْحَكْ فَلَا يَقْرِبَنَّ مُصَلَّاتِنَا » رواه أحمد وابن ماجه وصحّحه الحاكم لكن رجح الأئمة غيره وفقه.

۱۱۶۱- ابوهریره رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «کسی کہ توانای دارد و قربانی نکند، به عیدگاہ ما نزدیک نشود» احمد و ابن ماجه روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است، اما دیگر ائمہ موقوف بون آن را ترجیح داده اند.

۱۱۶۲- وعن جنبد بن سفیان رضی الله عنہ قال: شهدت الأضحی مع رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم، فلما قضی صلاتہ بالناس نظر إلى غنم قد ذبحت، فقال: من كان ذبح قبل الصلاة فليذبح شاة مكانها، ومن لم يكن ذبح فليذبح على اسم الله. متفق عليه.

۱۱۶۲- جنبد بن سفیان رضی الله عنہ می گوید : با رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در روز عید قربان حاضر بودم، بعد از آنکه با مردم نماز خواند؛ چشمش به گوسفندی افتاد که ذبح کرده بودند، فرمود : «کسی که قبل از نماز ذبح کرده است، باید گوسفندی بجای آن ذبح کند، و کسی که ذبح نکرده است، پس بنام خدا ذبح کند». متفق علیه.

۱۱۶۳- وعن البراء بن عازبٍ رضي الله عنُه قالَ : قام فينا رسولُ الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فقالَ : «أربعٌ لا تجوزُ في الصَّحَايَا : الْعُورَاءُ الْبَيْنُ عَوْرُهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْنُ مَرْضُهَا وَالْعَرْجَاءُ الْبَيْنُ ظَلْعُهَا وَالْكَبِيرَةُ الَّتِي لَا تُثْقَى». رواهُ أحمدُ والأربعَةُ وصحّحَهُ الترمذِيُّ وابن حبان.

۱۱۶۳- براء بن عازب رضی الله عنہ می گوید: پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم در میان ما (برای ایراد سخنرانی) ایستاد و فرمود: «چهار نوع حیوان برای قربانی جایز نیست؛ کوری که کور بودن آن واضح است، و بیماری که بیماری آن آشکار است، ولنگی که لنگ بودنش روشن است، و گوسفند پیری که در استخوانهایش مغز نمانده باشد» احمد و "اربعه" روایت کرده اند، ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته اند .

۱۱۶۴ - وعن جابر رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: « لا تذبحوا إلا مُسْتَهْ إلا أن يَعْسِرَ عَلَيْكُمْ فَتَذْبِحُوهَا جَدَعَةً مِنَ الظَّانِ » رواه مسلم.

۱۱۶۴ - جابر رضي الله عنه می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم فرمود: « قربانی نکنید؛ مگر گوسفند دو دندان دار (که کمتر از یک سال نباشد) مگر در صورتی که برایتان دشوار باشد؛ پس می توانید بره ی شش ماهه را ذبح کنید ». مسلم روایت کرده است.

۱۱۶۵ - وعن علي رضي الله عنه قال : أمرنا رسول الله صلى الله عليه وآلہ و سلم أن نستشرف العين والأذن ولا نضحي بعوراء ولا مقابلة ولا خرقاء ولا ثرماء. أخرجه أحْمَدُ والأربعَةُ وصححه الترمذِيُّ وابن حبان والحاكم.

۱۱۶۵ - از على رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم به ما دستور داد؛ چشم و گوش حیوان (قربانی) را خوب بررسی کنیم، حیوان کور و حیوانی که از قسمت گوشش چه از جلو و چه از سمت عقب بریده باشد، و حیوانی که گوشش به دو نیم کرده باشند، یا دندانش افتاده باشد؛ قربانی نکنیم. احمد و اربعه روایت کرده اند، ترمذی و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

۱۱۶۶ - وعن علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال : أمرني رسول الله صلى الله عليه وآلہ و سلم أن أقوم على بذرءه وأن أقسم لحومها وجلوذها وجلالها على المساكين ولا أعطي في جزارتها شيئاً منها. متفق عليه.

۱۱۶۶ - على بن ابى طالب رضى الله عنه می گوید: پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم به من دستور فرمود که شتران قربانی اش نظارت کنم، گوشت و پوست و پالان آن را بین افراد مسکین تقسیم کنم و چیزی از آن را بعنوان دستمزد به قصاب ندهم. متفق عليه.

۱۱۶۷ - وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنهمما قال : نحرنا مع رسول الله صلى الله عليه وآلہ و سلم عام الحبيبة البذئه عن سبعة والبقرة عن سبعة . رواه مسلم.

۱۱۶۷ - جابر بن عبدالله رضی الله عنہ می گوید :ما در سال حدبیبیه به همراہی رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم شتر را از طرف هفت نفر و گاؤ را از طرف هفت نفر قربانی کردیم. مسلم روایت کرده است.

### ۳- عقیقه

۱۱۶۸ - عن ابن عباس رضي الله عنهمَا أَنَّ التَّبَيَّنَ صلى الله علیہ وآلہ وسلم عَقَّ عن الحسن والحسين ك بشًا ك بشًا . رواه أبو داود وصححه ابن حزيمة وابن الجارود وعبد الحق لكن رجح أبو حاتم إرساله

۱۱۶۸ - عبد الله بن عباس می گوید: پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم از طرف حسن وحسین هر کدام یک فوج، یک قوچ عقیقه کرد. ابو داود روایت کرده است، ابن خزیمه و ابن جارود و عبدالحق آن را صحیح دانسته اند، البته ابو حاتم مرسل بودنش را ترجیح داده است . و ابن حبان به همین معنا از انس روایت کرده است.

۱۱۶۹ - وعن عائشة رضي الله عنها : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَمْرَهُمْ أَنْ يُعَقَّ عن الغلام شاتان مكافئتان وعن الجارية شاة . رواه الترمذی وصححه . وأخرَجَ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ عنْ أُمِّ كُرْزِ الْكَعْبَيْنَ نَحْوَهُ .

۱۱۶۹ - از عایشه رضی الله عنہا روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم به آنان دستور داد که برای (تولد) پسر دو گوسفند در یک سطح، و از (تولد) دختر؛ یک گوسفند عقیقه کنند. ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است و احمد و اربعه از ام کرز کعبیه به همین معنا روایت کرده اند.

۱۱۷۰ - وعن سمرة رضي الله عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « كُلُّ غَلَامٍ مُرْتَهَنٌ بِعَقِيقَتِهِ يَذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ وَيَحْلُقُ وَيُسَمَّى » رواه أحمد والأربعة وصححه الترمذی .

۱۱۷۰- از سمره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود : «هر نوزادی در گروه عقیقه اش است، که در روز هفتم از طرف او ذبح شود، و موی سرش را بتراشند و نام گذاری کنند». احمد و اربعه روایت کرده اند و ترمذی صحیح دانسته است.

### ۱۳- کتاب الأیمان (قسم ها) و نذرها

۱۱۷۱- عن ابن عمر رضي الله عنهم عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أنه أدرك عمر بن الخطاب في ركبِ وعمرٍ يخلفُ بأبيه فناداهم رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «ألا إن الله ينهاكم أن تحلفوا بآبائكم فمن كان حالفاً فليخلف بالله أو ليصمت» متفق عليه. وفي رواية لأبي داود والنسياني عن أبي هريرة مرفوعاً: «لا تحلفوا بآبائكم ولا بآمهاتكم ولا بالأئداد ولا تحلفوا إلا بالله ولا وأنتم صادقون».

۱۱۷۱- از ابن عمر رضي الله عنهم روايت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم در حالی به عمرین خطاب رسید که در میان کاروانی به پدرس قسم می خورد، پس پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم آنان را صدای زد که: «هان بدانید که خداوند شما را از سوگند خوردن به پدرانتان منع می کند؛ پس کسی که سوگند می خورد، باید به خداوند سوگند بخورد، یا سکوت کند». متفق علیه. و در روايت ابوذاود و نسياني از ابوهريره به صورت مرفوع آمده: «به نياكانتان و مادرانتان و به بتها سوگند نخوريدي؛ و به خدا سوگند نخوريدي؛ مگر آنكه راست گو باشيد».

۱۱۷۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم : «يمينك على ما يصدقك به صاحبك». وفي رواية: «اليمين على نية المستخلف». آخر جهما مسلم.

۱۱۷۲- ابوهريره رضي الله عنه می گويد : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «سوگند تو بر همان اساسی است که دوست تو را تصدیق می کند». مسلم روايت کرده است.

و در روایت دیگر آمده: «سوگند براساس نیت و سوگند دهنده (معتبر) است» مسلم روایت کرده است.

۱۱۷۳ - وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا حَلَفَتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَكَفَرَ عَنْ يَمِينِكَ وَأَتَ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ » مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ وَفِي لُفْظِ الْبَخَارِيِّ «فَإِنَّ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَكَفَرَ عَنْ يَمِينِكَ » وَفِي رَوَايَةِ الْأَبِي دَاوُدَ: «فَكَفَرَ عَنْ يَمِينِكَ ثُمَّ أَتَ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ » وَإِسْنَادُهَا صَحِيحٌ.

۱۱۷۳ - عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْلَانِي گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه سوگند یاد کردی؛ سپس متوجه شدی غیر آن بهتر است، کفار آن سوگند را بده، و همان کاری را انجام بده که بهتر است» متفق علیه، و در روایت بخاری آمده: «همان کار بهتر انجام بده و کفاره سوگند را ادا کن» و در روایت ابو داود آمده: «(نخست) کفاره سوگند را ادا کن، سپس کاری را که بهتر است انجام بده» و اسناد آن صحیح است.

۱۱۷۴ - وَعَنْ أَبْنَى عَمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَلَا حِثْمَ عَلَيْهِ » رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ وَصَحَّحَهُ أَبْنُ حِبَّانَ.

۱۱۷۴ - ابن عمر رضی الله عنهم می گوید: رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که سوگندی یاد کرد، آنگاه گفت: إن شاء الله، پس (اگر سوگند خود را بشکند) کفاره ای بر او نیست». احمد و "اربعه" روایت کرده اند، وابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۷۵ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَتْ يَمِينُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا وَمَقْبَلٌ لِّقُلُوبٍ » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۱۷۵- و از او (ابن عمر) روایت است که گفت : سوگند پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم بر این صورت بود که می فرمود : «نه، سوگند به مقلب القلوب » بخاری روایت کرده است.

۱۱۷۶- وعنْ عبد الله بن عمرو رضي الله عنْهُما قال : جاءَ أعرابيٌّ إلى النبيِّ صلى الله عليه وآلہ وسلم فقال : يا رسول الله ما الكبائرُ ؟ فذكر الحديث وفيه : « اليمينُ العمُوسُ » وفيه قلت : وما اليمينُ العمُوسُ ؟ قالَ : « التي يُقطِّعُ بها مالُ امرئٍ مُسلِّمٍ هُوَ فِيهَا كاذبٌ » أخرجه البخاريُّ.

۱۱۷۶- از عبدالله بن عمرو رضی الله عنهم روایت است که گفت : صحرا نشینی نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم آمد و گفت : ای رسول خدا ! گناهان کبیره کدام ها هستند ؟ حديث را تا آخر ذکر کرد، و در آن آمده: «سوگند غموس» و در آن آمده، گفتم: سوگند غموس چیست؟ فرمود: «آن سوگندی است که با آن مال مسلمانی را می گیرد، در حالی که او در سوگندش کاملاً دروغگو است».

۱۱۷۷- وعنْ عائشة رضي الله عنْها في قوله تعالى : ﴿ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ ﴾ قالتْ : هو قولُ الرَّجُلِ لَا والله وبَلِي والله . أخرجه البخاريُّ ورواه أبو داود مرفوعاً.

۱۱۷۷- از عایشه رضی الله عنها روایت است که در تفسیر آیه ﴿ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ ﴾ (خداوند شما را به خاطر سوگندهای لغوتان مؤاخذه نمی کند) گفت : سوگند لغو این سنت که فرد (بدون هدف خاصی) می گوید . نه به خدا، بله به خدا.بخاری روایت کرده است و ابوداود آن را بصورت مرفوع روایت کرده است.

۱۱۷۸ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ اللَّهَ تَسْعَةٌ وَتَسْعِينَ اسْمًا مِنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ » مُتَقَوْلٌ عَلَيْهِ وَسَاقَ التَّرْمِذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ الْأَسْمَاءَ، وَالْتَّحْقِيقُ أَنَّ سَرْدَهَا إِدْرَاجٌ مِنْ بَعْضِ الرُّوَاةِ.

۱۱۷۸ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم فرمود: «**خداوند ۹۹ نام دارد؛ کسی که آنها را (حفظ و ذکر کند و) بشمارد، وارد بهشت می شود**». متفق علیه.

و ترمذی و ابن حبان (همه‌ی) اسمها را ذکر کرده اند، اما بعد از تحقیق چنین ثابت می شود که ذکر نام‌ها از طرف راویان در حدیث (ادراج و) افزوده شده است.

۱۱۷۹ - وَعَنْ أَسْمَاءَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ صَنَعَ لِيْهِ مَعْرُوفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ : جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقْدَ أَبْلَغَ فِي الشَّاءِ » أخرجه الترمذی وصححه ابن حبان.

۱۱۷۹ - اسامه بن زید رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم فرمود: «**کسی که برایش نیکی (و خوبی) کنند؛ و در مقابل به کننده کار بگوید: جزا ک الله خیرا، خداوند به تو جزای خیر دهد، به راستی نهایت تشکر را کرده است**» ترمذی روایت کرده، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۱۸۰ - وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ النَّذْرِ وَقَالَ : « إِنَّهُ لَا يَأْتِي بِخَيْرٍ وَإِنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ » مُتَقَوْلٌ عَلَيْهِ .

۱۱۸۰ - ابن عمر رضی الله عنہما می گوید: پیامبر صلی الله علیہ و سلم از نذر منع نمود، و فرمود: «**نذر خیری را نمی آورد، تنها چیزی است که از مال بخیل خارج می شود**». متفق علیه.

۱۱۸۱ - وَعَنْ عُفَيْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « كَفَارَةُ النَّذْرِ كَفَارَةٌ يَمِينٌ » رواه مسلم وزاد الترمذی فيه: «**إِذَا لَمْ يُسْمَّ** » وصححه. ولأبی داود من حديث ابن عباس مرفوعاً: «**مَنْ نَذَرَ نَذْرًا لَمْ يُسَمِّهِ فَكَفَارَتُهُ** »

کفارهٔ یمین و مَنْ نَذَرَ نَذْرًا فِي مَعْصِيَةٍ فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَهٔ یمین و مَنْ نَذَرَ نَذْرًا لَا يَطِيقُهُ  
فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَهٔ یمین » و إسناده صحيح إلا أن الحفاظ رجحوا وقفه.  
وللبخاري من حديث عائشة: « وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِي اللَّهَ فَلَا يَعْصِيهِ ».  
ولمسلم من حديث عمران: « لَا وَفَاءَ لِنَذْرٍ فِي مَعْصِيَةٍ ».

۱۱۸۱ - عقبه بن عامر رضي الله عنه مى گويد : رسول خدا صلی الله عليه و آله وسلم فرمود: «کفاره، نذر (همان) کفاره سوگند است » مسلم روایت کرده است و ترمذی افزوده: «در صورتی که نذر ش مشخص نکرده باشد» و آن را صحیح دانسته است، و در روایت ابوداد از ابن عباس به صورت مرفوع آمده: «کسی که نذری کرد و آن را مشخص نکرد، کفاره اش همان کفاره‌ی قسم است، کسی که نذر کرد؛ گناهی انجام دهد، کفاره اش همان کفاره‌ی قسم است و کسی که نذری کرد که توان انجام آن را نداشت؛ کفاره اش همان کفاره قسم است » و اسناد آن صحیح است مگر اینکه حافظان حديث موقوف بودن اش را ترجیح داده اند.

در بخاری به روایت عایشه رضي الله عنها آمده: «کسی که نذر کرد خدا را نافرمانی کند، نافرمانی نکند »

در مسلم به روایت عمران رضي الله عنه آمد: « به نذر معصیت و گناه؛ عمل (و وفا) لازم نیست ».

۱۱۸۲ - وعنْ عُبَيْدَةَ بْنِ عَامِرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : نَذَرْتُ أُخْتِيَ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ حَافِيَةً فَأَمَرْتُنِي أَنْ أَسْتَقْتِي لَهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَقْتَيْتُهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لِتَمْشِ وَلِتَرْكَبْ » مُتَقْرِّبٌ عَلَيْهِ، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ. وَلَأَحْمَدَ الْأَرْبَعَةَ فَقَالَ : « إِنَّ اللَّهَ لَا يَصْنُعُ بِشَقَاءِ أَخْتِكَ شَيْئًا مُرْهًا فَلَا تَخْتَمِرْ وَلَا تَرْكِبْ وَلَا تَصْمِمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ».

۱۱۸۲ - عقبه بن عامر رضي الله عنه مى گويد : خواهرم نذر کرده بود که پای بر هنر به حج برود؛ لذا از من خواست برایش از پیامبر خدا صلی الله عليه و آله وسلم

استفتاء کنم؛ پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود : « پیاده و نیزسوار (به حج) برود» متفق علیه و این لفظ مسلم است. در روایت احمد و "اربعه" آمده: فرمود: «همانا خداوند هیچ عملی را با بدختی و (رنج) خواهرت مقرر نمی فرماید، به او دستور بده چادر بپوشد، و سواره به حج برود، و سه روز روزه بگیرد».

۱۱۸۳ - وعن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : اسفنتى سعد بن عبادة رسول الله صلی الله علیه وآلہ و سلم في نذر کان على أمه توفیت قبل أن تقضیه فقال : « اقضه عنها » متفق عليه.

۱۱۸۴ - ابن عباس رضي الله عنهمما می گوید: سعد بن عبادة از پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم درباره نذری که بر مادرش بوده و پیش از ادائی آن وفات کرده بود سؤال کرد؟ فرمود: «از طرف او ادا کن» متفق عليه.

۱۱۸۴ - وعن ثابت بن الضحاك رضي الله عنه قال : نذر رجل على عهد رسول الله صلی الله علیه وآلہ و سلم أن يحرر إبلًا بيوانة فأئى رسول الله صلی الله علیه وآلہ و سلم فسألها فقال : « هل كان فيها وثن يعبد ؟ » قال : لا قال : « فهل كان فيها عيد من أعيادهم ؟ » فقال : لا فقال : « أوف بذرك فإنه لا وفاء لنذر في معصية الله ولا في قطيعة رحم ولا فيما لا يملك ابن آدم » رواه أبو داود والطبراني واللفظ له وهو صحيح الإسناد ولهم شاهد من حديث كرمن عند أحمد.

۱۱۸۴ - ثابت بن ضحاک می گوید : مردی در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم نذر کرده بود که شتری در بوانه ذبح کند؛ لذا نزد پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم آمد و سؤال کرد، پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: «آیا در آنجا بتی عبادت می شود؟ » گفت : خیر، فرمود : «آیا جشنی از جشنهای مشرکان آنجا برگزار می شود؟ » گفت : خیر، فرمود: «به نذرت وفا کن، چرا که نذر نافرمانی خدا، و قطع پیوند خویشاوندی و آنچه که انسان مالک آن نیست(وخارج توان است) را

نباید ادا کرد» ابو داود و طبرانی روایت کرده اند، و این لفظ اوست و اسناد آن صحیح است و شاهدی به روایت گردم (اسم راوی) در مسند احمد دارد.

وعن جابر رضی الله عنہ ان رجلاً قال يوم الفتح : يا رسول الله إني نذرت إن فتح الله عليك مكة أن أصلی في بيت المقدس ؟ فقال : « صلٰ ها هُنَا » فسألَه فقال : « صلٰ ها هُنَا » فسألَه فقال : « فشائِكَ إِذْنٌ ». رواهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدْ وَصَحَّةُ الْحَاكِمُ.

۱۱۸۵ - جابر رضی الله عنہ می گوید : مردی روز فتح (مکہ) عرض کرد : ای رسول خدا! من نذر کرده بودم؛ که اگر خدا مکہ را برایت فتح کند، در بیت المقدس نماز بخوانم، فرمود: «همین جا نماز بخوان» دوباره سوالش را تکرار کرد، فرمود: «همین جا بخوان» پس بار سوم پرسید، فرمود: «پس حال که چنین است، تو خود می دانی» احمد و ابو داود روایت کرده اند، و حاکم صحیح دانسته است.

۱۱۸۶ - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا تُشَدُ الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد: مسجد الحرام ومسجد الأقصى ومسجدي هذا» متفق عليه واللفظ للبخاري.

۱۱۸۶ - ابو سعید خدری رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «رخت سفر (به قصد عبادت) بسته نشود، مگر به سوی سه مسجد؛ مسجد الحرام، مسجد الأقصى، و این مسجد من» متفق علیه و این لفظ بخاری است.

۱۱۸۷ - وعن عمر رضي الله عنه قال : قلت : يا رسول الله إني نذرت في الجاهلية أن اعتكف ليله في المسجد الحرام ؟ قال : « فأولف بندرك » متفق عليه وزاد البخاري في روایة: « فاعتكف ليله».

۱۱۸۷ - عمر رضی الله عنہ می گوید : عرض کردم : ای رسول خدا! من در زمان جاهلیت نذر کرده بودم که یک شب در مسجد الحرام اعتکاف بنشینم؟! فرمود: «به نذرت وفا کن». متفق علیه . در روایت بخاری آمده: «پس یک شب به اعتکاف بنشین».«

#### ١٤ - كتاب قضاوت

- ١١٨٨ - عن بريدة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «القضاة ثلاثة : اثنان في النار وواحد في الجنة : رجل عرف الحق فقضى به فهو في الجنة ورجل عرف الحق فلم يقض به وجار في الحكم فهو في النار ورجل لم يعرف الحق فقضى للناس على جهل فهو في النار » رواه الأربعة وصححه الحاكم.
- ١١٨٨ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «قضات به سه دسته هستند، دو دسته ایشان در آتش جهنم، و یک دسته در بهشت اند؛ مردی که حق را می داند و به آن قضاوت می کند؛ در بهشت است، اما مردی که حق را می داند و به حق قضاوت نمی کند و حکم ظالمانه صادر می کند؛ در جهنم است و نیز مردی که بدون آگاهی از حق با جهالت و ندانی حکم صادر می کند؛ در آتش جهنم است ». «اربعه» روایت کرده اند و حاکم صحیح دانسته است.
- ١١٨٩ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «من ولـي القضاـء فقد ذبح بـغـير سـكـين» رواه أـحمد وـالأـربـعـة وـصـحـحـه ابنـ خـزـيمـه وـابـنـ حـبـانـ.
- ١١٨٩ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «کسی که به منصب قضاوت منصوب شد، گویا بدون چاقو ذبح شده است» احمد و «اربعه» روایت کرده اند، ابن خزیمه و ابن حبان صحیح دانسته اند.
- ١١٩٠ - وعنه رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «إِنَّكُمْ سَتُحْرَصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَسَتَكُونُ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَنِعْمَ الْمَرْضَعَةُ وَبَئْسَ الْفَاطِمَةُ» رواه البخاري.

۱۱۹۰- و از (ابوهریره) روایت است رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «همانا شما برای رسیدن به فرمانروایی وریاست؛ با حرص تلاش می کنید، ولی بزودی روز قیامت، موجب پشیمانی خواهد شد، چه شیر دهنده خوبی است و چه بازدارنده بدی (که جدا شدن از آن چه بد) است». بخاری روایت کرد ه است.

۱۱۹۱- وعن عمرو بن العاص أنه سمع رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم يقول: «إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ» متفق عليه.

۱۱۹۱- از عمرو بن العاص رضی الله عنہ روایت است که شنید پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «هرگاه حاکم اجتهاد کند؛ و حکمی صادر نماید که مطابق حق باشد، به او دو پاداش می رسد، اما اگر اجتهاد کند و حکمی صادر نماید که دچار اشتباہ شود، یک پاداش به او می رسد» متفق علیه.

۱۱۹۲- وعن أبي بكرة رضي الله عنه قال : سمعتُ رسولَ اللهِ صلی الله علیه وآلہ وسلم يَقُولُ : « لَا يَحْكُمُ أَحَدٌ بَيْنَ اثْتَيْنِ وَهُوَ غَضْبَانٌ » متفق علیه.

۱۱۹۲- ابوبکر رضی الله عنہ می گوید: شنیدم پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «هیچ گاه یکی از شما در حالت خشم؛ میان دو نفر قضاوت نکند» متفق علیه.

۱۱۹۳- وعن علي رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم: «إِذَا تَقْاضَى إِلَيْكَ رَجُلٌ فَلَا تَقْضَ لِلأَوَّلِ حَتَّى تَسْمَعَ كَلَامَ الْآخِرِ فَسَوْفَ تَدْرِي كَيْفَ تَقْضِي» قال عليٌّ : فَمَا زَلْتُ قاضِيًّا بَعْدُ . رواه أحْمَدُ وأبُو دَاوُدَ والترمذِيُّ وحسَنُ ابنُ المدينيِّ وصحَّةُ ابنُ حِيَّانَ.

۱۱۹۳- از علی رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه دو نفر از تو خواستند، که بین شان قضاوت کنید، هرگز به نفع نفر اول قضاوت نکن؛ تا سخن نفر دوم را بشنوی، آنگاه در می یابی که چگونه

قضاياوت کنی» علی می گوید : پس از آن همیشه قاضی بودم. و احمد و ابوداود و ترمذی روایت کرده اند و ترمذی و ابن مدینی آن را قوی دانسته اند و ابن حبان صحیح دانسته است و شاهدی از حدیث ابن عباس در مستدرک حاکم دارد.

۱۱۹۴ - وعنْ أَمْ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّكُمْ تَخَصِّمُونَ إِلَيَّ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَّ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ فَأَقْضِي لَهُ عَلَى نَحْوِ مَا أَسْمَعْتُ مِنْهُ فَمَنْ قَطْعَتْ لَهُ مِنْ حَقٍّ أَخْيَهُ شَيْئًا فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قَطْعَةً مِنَ النَّارِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۱۹۴ - از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود : «شما به من شکایت می کنید و چه بسا که یکی از شما (دو طرف شاکی) سخنورتر باشد، در نتیجه من طبق آنچه که می شنوم (و تشخیص می دهم) به نفع او قضایت می کنم؛ لذا برای کسی که چیزی از حق برادرش دادم، بداند که قطعه ای از آتش داده ام». متفق علیه.

۱۱۹۵ - وعنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «كَيْفَ تَقْدِسُ أَمَّةً لَا يَؤْخُذُ مِنْ شَدِيدِهِمْ لِضَعِيفِهِمْ» رواه ابن حبان، قوله شاهد من حديث بريدة عند البزار. وآخر من حديث أبي سعيد عن ابن ماجه.

۱۱۹۵ - از جابر رضی الله عنہ روایت است که شنید رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم می فرماید : «چگونه امتی پاک و مقدس می شود، در حالی که از افراد قوی شان؛ حقوق افراد ضعیف گرفته نمی شود». ابن حبان روایت کرده، و شاهدی از حديث بريده نزد بازار دارد و شاهد دیگری از حديث ابو سعيد نزد ابن ماجه دارد.

۱۱۹۶ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «يَدْعُى بِالْقاضِيِ الْعَادِلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى مِنْ شَدِيدِ الْحِسَابِ مَا يَتَمَنَّى أَنَّهُ لَمْ يَقْضِ بَيْنَ اثْنَيْنِ فِي عُمْرِهِ» رواه ابن حبان وأخرجه البيهقي ولغظه : «في تمرة».

۱۱۹۶- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «در روز قیامت قاضی عادل فرا خوانده می شود، آنچنان حساب سختی از او گرفته می شود که آرزو می کند که ای کاش در تمام عمرش بین دو نفر قضاوت نمی کرد». ابن حبان روایت کرده، و بیهقی نیز روایت کرده و در آن آمده: «در دانه ی خرمایی».

۱۱۹۷- و عنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ :  
«لَنْ يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَوَا أَمْرُهُمْ امْرَأَةٌ» رواه البخاري.

۱۱۹۷- از ابوبکره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «قومی که سرپرستی خود را به زنی واکذار کند؛ هرگز رستگار نمی شود». بخاری روایت کرده است.

۱۱۹۸- و عنْ أَبِي مَرِيمَ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ وَلَاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِينَ فَاحْجُبْهُمْ وَفَقِيرُهُمْ احْجُبْهُمْ اللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ» أخرجه أبو داود والترمذی.

۱۱۹۸- ابو مریم ازدی رضی الله عنہ می گوید: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که خداوند بخشی از سرپرستی امور مسلمانان به او سپرد، و او خود را از آنان پنهان نمود، و نیازها و حاجتها مسلمانان را بر آورده نکرد. خداوند متعال حاجت و نیازش را بر آورده نمی کند» ابو داود و ترمذی روایت کرده اند.

۱۱۹۹- و عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَعْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الرَّأْشِيِّ وَالْمَرْتَشِيِّ فِي الْحُكْمِ . رواه أحمد والأربعة وحسن الترمذی وصححه ابن حیان، ولو شاهد منْ حديث عبد الله بن عمرو عَنْ الْأَرْبَعَةِ إِلَّا النَّسَائِيُّ.

۱۱۹۹- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم رشوه دهنده و رشوه گیرنده در قضاوت لعنت کرد. احمد و "ابوعه" روایت

کرده اند، ترمذی حسن دانسته است، و ابن حبان صحیح دانسته است و شاهدی به روایت عبدالله بن عمرو نزد "اربعه" بجز نسایی دارد.

۱۲۰۰ - وعنْ عبد الله بن الزّبیر رضيَ اللّهُ عنْهُما قال : قضى رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآلِهِ وسلِمَ أَنَّ الْخَصَمِينَ يَقْعُدُانَ بَيْنَ يَدِيِ الْحَاكِمِ . رواه أبو داود وصححة الحاکم  
۱۲۰۰ - از عبدالله بن زبیر رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلِهِ وسلِمَ دستور داد که دو طرف دعوا روبروی حاکم و قاضی بنشینند. ابوداود روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

### ۱- گواهی

۱۲۰۱ - عن زید بن خالد الجهنیٰ رضي الله عنہُ آنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآلِهِ وسلِمَ قال : «أَلَا أَخْبِرْكُمْ بِخَيْرِ الشَّهَادَةِ؟ الَّذِي يَأْتِي بِالشَّهَادَةِ قَبْلَ أَنْ يُسَأَّلُوهَا». رواه مسلم.  
۱۲۰۱ - زید بن خالد رضی الله عنہ می گوید : پیامبر صلی الله علیه وآلِهِ وسلِمَ فرمود : «آیا شما را از بهترین گواهان آگاه نسازم؟ همان کسی که قبل از آنکه از او سوال شود؛ گواهی می دهد» مسلم روایت کرده است.

۱۲۰۲ - وعنْ عمرانَ بْنَ حَصَيْنِ رضيَ اللّهُ عنْهُما قال : قَالَ رَسُولُ اللّهِ صلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ خَيْرَكُمْ قَرْنَيِ ثَمَّ الَّذِينَ يَلُونُهُمْ ثُمَّ يَكُونُ قَوْمٌ يَشْهُدُونَ وَلَا يَسْتَشْهِدُونَ وَلَا يَخُونُونَ وَلَا يُؤْمِنُونَ وَلَا يَنْذَرُونَ وَلَا يُوفُونَ وَلَا يَظْهَرُ فِيهِمُ السَّمْنُ» متفقٌ عليه.

۱۲۰۲ - عمران بن حصین رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلِهِ وسلِمَ فرمود : «بهترین شما کسانی هستند که در دوران من هستند، سپس آنانی که بعد از اینها می آیند، سپس کسانی خواهند آمد که نا خواسته گواهی می دهند و خیانت می کنند و امانت داری نمی کنند و نذر می کنند و به نذر شان وفا نمی کنند، وچاقی در بین شان آشکار می گردد». متفق عليه.

١٢٠٣ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تَجُوزُ شَهادَةُ خَانِئٍ وَلَا خَانَةً وَلَا ذِي عَمْرٍ عَلَى أَخِيهِ وَلَا تَجُوزُ شَهادَةُ الْقَانِعِ لِأَهْلِ الْبَيْتِ » رواهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدُ.

١٢٠٣ - از عبدالله بن عمرو رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود : «گواهی زن و مرد خیانت کار، و(گواهی) فرد کینه تو ز نسبت به برادرش روا نیست، و گواهی خدمتکار برای اهل خانه جایز نیست» احمد وابوداود روایت کرده اند.

١٢٠٤ - وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « لَا تَجُوزُ شَهادَةَ بَنَوَيِّ عَلَى صَاحِبِ قَرِيَّةٍ » رواهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَهِ.

١٢٠٤ - ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود : «گواهی صحراء نشین بر آبادی نشین جایز نیست» ابوداود و ابن ماجه روایت کرده اند.

١٢٠٥ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ خَطَبَ فَقَالَ : إِنَّ أَنَاسًا كَانُوا يَؤْخُذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ افْقَطَعَ وَإِنَّمَا نَؤَاخِذُكُمُ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ . رواهُ البخاريُّ.

١٢٠٥ - از عمر بن خطاب رضی الله عنہ روایت است که او سخنرانی کرد و گفت : در دوران رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم مردم از طریق و حی مؤاخذه می شدند؛ اکنون که وحی قطع شده است، ما شما را طبق اعمالتان که برای ما آشکار می شود؛ مؤاخذه می کنیم . بخاری روایت کرده است.

١٢٠٦ - وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ عَدَ شَهادَةَ الزُّورِ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ . مُتَفَقُ عَلَيْهِ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ.

- ۱۲۰۶- ابوبکره رضی الله عنہ از پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم روایت می کند که : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم (شهادت زور) گواهی به دروغ را از بزرگترین گناهان کبیره بر شمرد. متفق علیه
- ۱۲۰۷- وعن ابن عباس رضي الله عنهمما أنَّ النبي صلى الله علية وآلہ وسلم قال لرجلٍ : « ترى الشّمس ؟ » قال : نعم قال : « على مثّلها فشاهد أوْ دعْ » أخرجه ابن عدي بإسناد ضعيفٍ وصححه الحاكمُ فأخذَه.
- ۱۲۰۷- ابن عباس رضی الله عنہما می گوید : پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم خطاب به مردی فرمود : « خورشید را می بینی؟ » گفت : آری، فرمود : « بر همانند این (خورشید) گواهی بدہ؛ یا (از گواهی دادن) دست بردار ». ابن عدی با اسناد ضعیف روایت کرده است، و حاکم صحیح دانسته است و اشتباہ کرده است.
- ۱۲۰۸- وعن ابن عباس رضي الله عنهمما أنَّ رسولَ اللهِ صلى الله علية وآلہ وسلم قضى بيدينِ وشاهِدِ . أخرَجَهُ مُسلمٌ وأبو داودَ والنَّسائِيُّ وَقالَ : إسناده جيدٌ.
- ۱۲۰۸- و از او (ابن عباس) روایت است، که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم با قسم و شاهد قضاوت کرد. مسلم و ابو داود و نسایی روایت کرده اند، و نسایی گفت: اسناد آن جید است.
- ۱۲۰۹- وعنْ أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عَنْهُ مُثُلُهُ . أخرَجَهُ أبو داودَ والترمذِي وصَحَّحَهُ ابنُ حِبَانَ .
- ۱۲۰۹- و از ابو هریره رضی الله عنہ همانند این روایت است. ابو داود و ترمذی روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.
- ۱۲۱۰- داد خواستها و بینه ها
- ۱۲۱۰- عن ابن عباس رضي الله عنهمما أنَّ النبي صلى الله علية وآلہ وسلم قال : « لو يعطى الناسُ بدعواهم لادعى ناسٌ دماءَ رجالٍ وأموالهم ولكن اليمينُ على

**المَدْعُى عَلَيْهِ** » مُتَفَقٌ عَلَيْهِ وَلِبِيَهُقِي بِإسناد صحيح: «**البَيْنَةُ عَلَى المَدْعَى وَالْيَمِينُ عَلَى مَنْ أَنْكَرَ**».

۱۲۱۰- از ابن عباس رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «اگر به مردم با ادعایشان داده شود، قطعاً کسانی ادعای خون و مال دیگران را می کردند، لیکن بر مدعی علیه سوگند است». متفق علیه.  
در روایت بیهقی با اسناد صحیح آمده: «آوردن شاهد و بیته به (عهد) مدعی و سوگند به (عهد) کسی است که انکار می کند».

۱۲۱۱- وعنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَرَضَ عَلَى قَوْمٍ الْيَمِينَ فَأَسْرَعُوا فَأَمْرَرُوا أَنْ يُسْهِمَ بَيْنَهُمْ فِي الْيَمِينِ أَئِمْمٌ يَحْلِفُ .  
رواہ البخاری.

۱۲۱۱- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم به گروهی پیشنهاد سوگند یاد کردن را داد، پس آنها زود آمده قسم خوردن شدند، لذا پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم دستور داد میان آنها فرعه کشی کنند که کدام سوگند بخورد بخاری روایت کرده است.

۱۲۱۲- وعنْ أَبِي أَمَامَةَ الْحَارِثِيِّ رضي الله عنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ افْتَطَعَ حَقًّا امْرَءٍ مُسْلِمٌ بِيمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الجَنَّةَ» فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : وَإِنْ كَانَ شَيْئاً يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : «وَإِنْ كَانَ قَضِيبًا مِنْ أَرَاكَ» . رواه مسلم.

۱۲۱۲- ابو امامه حارثی می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که حق مسلمانی را با سوگند تصرف کند، خداوند جهنم را برای او واجب می گرداند، و بهشت را بر او حرام می کند». مردی به ایشان گفت: ای رسول خدا! حتی اگر چیز اندکی باشد؟ فرمود: «حتی اگر تکه چوبی از درخت اراک باشد» مسلم روایت کرده است.

١٢١٣ - وعن الأشعث بن قيس رضي الله عنه أنَّ رسول الله صلَّى الله عليه وآله وسلم قال : «مَنْ حَفَ عَلَى يَمِينٍ يَقْطُعُ بِهَا مَا لَمْ يُرِيْ مُسْلِمٌ هُوَ فِيهَا فَاجِرٌ لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ عَذْبَانٌ» متفقٌ عليه.

١٢١٣ - اشعث بن قيس رضي الله عنه می گوید رسول خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که سوگند بخورد؛ تا با آن مال مسلمانی را تصرف کند، و در سوگندش دروغگو باشد، در حالی خدا را ملاقات می کند که بر او خشمگین است». متفق عليه.

١٢١٤ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رِجْلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِي دَابَّةٍ لَيْسَ لَوَاحِدٍ مِنْهُمَا بَيْنَهُمَا فَقُضِيَ بِهَا بَيْنَهُمَا نَصْفَيْنِ . رواهُ أَحْمَدُ وَأَبْوَ دَاؤِدَ وَالنَّسَائِيُّ وَهَذَا لَفْظُهُ وَقَالَ : إِسْنَادُهُ جَيِّدٌ.

١٢١٤ - ابو موسى رضي الله عنه می گوید: دو نفر درباره چهارپایی اختلاف داشتند و هیچ کدامشان هم بینه (و دلیلی) نداشتند؛ پیامبر صلی الله عليه وآلہ وسلم اینگونه حکم فرمود که آن را به مساوی تقسیم کنند.

احمد و ابو داود و نسایی روایت کرده اند و این لفظ نسایی است، و گفته : اسناد آن جید است .

١٢١٥ - وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ حَفَ عَلَى مُتْبَرِيِّ هَذَا بِيمِينِ آثَمَةٍ تَبُوَا مَقْعِدَهُ مِنَ النَّارِ» رواهُ أَحْمَدُ وَأَبْوَ دَاؤِدَ وَالنَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ أَبْنُ حِيَّانَ.

١٢١٥ - از جابر رضي الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که بر منبرم سوگند دروغ بخورد؛ جایگاهش در آتش آماده است» احمد و ابو داود و نسایی روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

١٢١٦ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلَّى الله عليه وآلہ وسلم : «ثَلَاثٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُنَظِّرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ :

رَجُلٌ عَلَى فَضْلِ مَاءِ الْفَلَّةِ يَمْنَعُهُ مِنْ ابْنِ السَّبِيلِ وَرَجُلٌ بَايْعَ رَجُلًا بِسَلْعَةٍ بَعْدِ الْعَصْرِ  
فَحَلَفَ بِاللهِ لِأَخْذَهَا بَكْذَا وَكَذَا فَصَدَقَهُ وَهُوَ عَلَى غَيرِ ذَلِكَ وَرَجُلٌ بَايْعَ إِمَامًا لَا يُبَايِعُهُ إِلَّا  
لِلْدُنْيَا فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهَا وَفَى وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ ». مُتَفَقُّ عَلَيْهِ.

۱۲۱۶- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وسلم فرموده: « سه دسته (وافراد) هستند که در روز قیامت خداوند با آنان سخن نمی گوید، و به آنان نگاه نمی کند، و برای شان عذاب دردنایی است: مردی که در صحرا، آب اضافی داشتند باشد و به مسافران ندهد، مردی که با مردی دیگر کالایی را بعد از عصر معامله کند و به خدا سوگند یاد کند که آن را به فلان و فلان قیمت خریده است و مشتری او را تصدیق می کند، در حالی که او دروغ گفته است، و مردی که با امام (وحاکم) مسلمانان فقط به خاطر منافع مادی بیعت کند؛ اگر به او بدهد وفا دار باشد و اگر به او ندهد وفاداری نکند». متفق علیه.

۱۲۱۷- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رُجُلَيْنِ اخْتَصَمَا فِي نَاقَةٍ فَقَالَ كُلُّ مِنْهُمَا :  
تُتَجَّتْ عَنِي وَأَقَاما بَيْنَهُمَا فَقَضَى بَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لِمَنْ هِيَ فِي يَدِهِ.

۱۲۱۷- جابر رضی الله عنہ می گوید : دو نفر در خصوص شتری اختلاف کردند، هر یک می گفت این شتر نزد من (زاییده و) تولید مثل کرده است و هر یک گواه خود آورد، رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم آن را به کسی داد که شتر در دستش بود. دارقطنی روایت کرده است.

۱۲۱۸- وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَدَّ  
اليمين على طالب الحق . رواهما الدارقطنی في إسنادهما ضعف .

۱۲۱۸- از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم سوگند را به عهد کسی گذاشت که طالب حق (و مدعی) بود.  
دارقطنی روایت کرده، و در اسناد هر دو حدیث ضعف و جود دارد.

١٢١٩ - عن عائشة رضي الله عنها قالت : دخل عليَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ذات يوم مسروراً تبرُّق أسارير وجهه فقال : «ألم ترِي إلى مجزز المذلجيّ ؟ نظرَ آنفَا إلى زيد بن حارثة وأسامه بن زيد فقال : هذِه الأقدام بعضُها من بعض ». متفق عليه.

١٢١٩ - عايشة رضي الله عنها مى گويد: روزى پیامبر خدا صلی الله عليه وآلہ وسلم شادمان به خانه آمد و در حالیکه چهره اش از خوشحالی می درخشید، فرمود : «آیا می دانی که مجزز مذلجي اندکی پیش به زید بن حارثه و اسامه بن زید نگاه کرد، پس گفت : این پاها (از نظر قیافه شناسی) از یکدیگرند». متفق عليه.

## ۱۵- کتاب آزاد کردن (برده و کنیز)

۱۲۲۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «أَيُّمَا أَمْرَىٰ عِصْلَمَ أَعْتَقَ أَمْرَأً مُسْلِمًا اسْتَنْفَدَ اللَّهُ بِكُلِّ عُضُوٍّ مِنْهُ عُضُوًّا مِنْهُ مِنَ النَّارِ» مُتَقَوْلَةً عَلَيْهِ.

وللتّرمذی وصحّه عن أبي أمّامه: «وَأَيُّمَا أَمْرَىٰ عِصْلَمَ أَعْتَقَ أَمْرَاتِينَ مُسْلِمَتِينَ كَانَتَا فَكَاكَهُ مِنَ النَّارِ». ولأبي داود من حديث كعب بن مُرَّة: «وَأَيُّمَا أَمْرَأٌ مُسْلِمَةٌ أَعْتَقَتْ أَمْرَأَهُ مُسْلِمَةً كَانَتْ فَكَاكَهَا مِنَ النَّارِ».

۱۲۲۱- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر مسلمانی که برده ی مسلمانی را آزاد کند، خداوند در برابر هر عضو او عضوی از اعضایش را از آتش (جهنم) آزاد می کند». متفق علیه. در روایت ترمذی که صحیح دانسته از ابو امامه آمده: «هر مسلمانی که دو کنیز مسلمان را آزاد نماید پس موجب آزادی او از آتش می شود» در سنن ابو داود به روایت کعب بن مرا آمده: «هر زن مسلمانی که کنیز مسلمان را آزاد کند، موجب می شود که از آتش (جهنم) آزاد شود».

۱۲۲۱- وَعَنْ أَبِي ذَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَأَلَتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ : «إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَجَهَادٌ فِي سَبِيلِهِ» قَلَّتْ : فَأَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ : «أَغْلَاهَا ثُمَّاً وَأَنْفَسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا» مُتَقَوْلَةً عَلَيْهِ.

۱۲۲۱- از ابو ذر رضی الله عنه روایت است که از پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم پرسیدم: چه عملی بیشتر فضیلت دارد؟ فرمود: «ایمان به خدا و جهاد در راه خدا» گفتم: آزاد کردن چه برده ای بیشتر فضیلت دارد؟ فرمود: «برده ای که قیمتش بیشتر باشد، و نزد صاحبش با ارزشتر باشد». متفق علیه.

١٢٢٢ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « مَنْ أَعْتَقَ شِرْكًا لَهُ فِي عَبْدٍ فَكَانَ لَهُ مَالٌ يَبْلُغُ ثُمَّ الْعَبْدُ قَوْمٌ عَلَيْهِ قِيمَةُ عَذْلٍ فَأَعْطَى شَرْكَاوَهُ حَصْصَهُمْ وَعَتَقَ عَلَيْهِ الْعَبْدُ إِلَّا فَقْدَ عَتَقَ مِثْلُهُ مَا عَتَقَ » متفق عليه .  
ولهمما عن أبي هريرة : « إِلَّا قَوْمٌ عَلَيْهِ وَاسْتِسْعَى غَيْرُ مَشْفُوقٍ عَلَيْهِ » وقيل :  
إن السعاية مدرجة في الخبر .

١٢٢٢ - از ابن عمر رضي الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم فرمود : « کسی که سهم خود را از برده ای که مشترک است، آزاد کند و به اندازه قیمت غلام مال داشته باشد؛ غلام را عادلانه قیمت گذاری می کنند، و(از مالش) سهمیه شریکان اش پرداخته می شود، و غلام آزاد می گردد، و گرنه همان سهمیه خودش آزاد می شود» متفق عليه .

در بخاری و مسلم از ابوهریره رضی الله عنه روایت است « در غیر این صورت قیمت گذاری می شود؛ بدون آنکه به غلام سخت گیری شود، از او می خواهند که (کار و) تلاش کند و قیمتش را بپردازد ». و گفته شده : مسئله تلاش غلام مدرج است و از حدیث نیست .

١٢٢٣ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَجْزِي وَلَدٌ وَالَّدَهُ إِلَّا أَنْ يَجْدِهِ مَمْلُوكًا فِي عِنْقِهِ » رواه مسلم .

١٢٢٣ - از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم فرمود : « هیچ پسری نمی تواند حق پدرش را ادا کند؛ مگر اینکه او را برده بیابد، پس اورا خریداری کند ، آنگاه آزادش نماید » مسلم روایت کرده است .

١٢٢٤ - وعن سمرة بن جذب رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآلہ و سلم قال: « مَنْ مَلَكَ ذَا رَحْمَمَ فَهُوَ حُرٌّ » رواه أحمد والأربعة ورجح جمّع من الحفاظ أنه موقف .

- ۱۲۲۴- از سمرة بن جنبد رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «کسی که مالک خویشاوند محرم خود شد، پس او آزاد است». احمد و "اربعه" روایت کرده اند، جمعی از حافظان ترجیح داده اند که موقوف است.
- ۱۲۲۵- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ حَصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَجُلًا أَعْتَقَ سَيْنَةً مَمْلُوكَيْنَ لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ فَدَعَا بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَجَرَّأُهُمْ أَثْلَاثًا ثُمَّ أَفْرَعَ بَيْنَهُمْ فَأَعْتَقَ اثْنَيْنِ وَأَرْبَعَةَ وَقَالَ لَهُ قَوْلًا شَدِيدًا . رواه مسلم.
- ۱۲۲۵- از عمران بن حصین رضی الله عنہ روایت است که مردی شش نفر از بردگاش را هنگام مرگش آزاد کرد، مال دیگری غیر از آنها نداشت، پس پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم برده ها را خواست و به سه گروه تقسیم فرمود، و سپس بین شان قرعه کشی نمود، دو نفر را به قید قرعه آزاد کرد و چهارتای دیگر را برده نگه داشت، و به آن مرد حرفاها تندي زد. مسلم روایت کرده است.
- ۱۲۲۶- وَعَنْ سَفِينَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنْتُ مَمْلُوكًا لَأَمْ سَلَّمَةَ فَقَالَتْ : أَعْتَقَ وَأَشْرَطْ عَلَيْكَ أَنْ تَخْدُمَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مَا عَشْتَ . رواه أحمد و أبو داود و النسائي والحاکم.
- ۱۲۲۶- سفینه رضی الله عنہ می گوید: من برده ام سلمه رضی الله عنها بودم، به من گفت: تو را آزاد می کنم؛ مشروط بر اینکه تا زنده ای در خدمت پیامبر خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم باشی. احمد و ابو داود و نسایی و حاکم روایت کرده اند.
- ۱۲۲۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِنَّمَا الولاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ» مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ.
- ۱۲۲۷- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «ولاء فقط از آن کسی است که آزاد می کند» متفق عليه در حدیث طولانی.

١٢٢٨ - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « الولاء لحمة كل حمة النسب لا يباع ولا يوهب » رواه الشافعی وصححه ابن حبان والحاکم وأصله في الصحيحين بغير هذا اللفظ.

١٢٢٨ - از ابن عمر رضي الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: «ولاء پیوندی مانند پیوند نسب است، نه فروخته می شود و نه بخشیده (وهبه) می شود» شافعی روایت کرده است، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند، و اصل این حدیث با الفاظ دیگر در صحیحین است.

### ٣ - احکام مدبر، مکاتب و ام ولد

١٢٢٩ - عن جابر رضي الله عنه أنَّ رجلاً من الأنصار أعتق علاماً له عنْ دُورِ لِمْ يَكُنْ لَهُ مالٌ غَيْرُهُ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : « مَنْ يَشْتَرِيهِ مِنِّي؟ » فاشترأه نعيم بن عبد الله بثمانمائة درهم . متفق عليه وفي لفظ للبخاري: " فاحتاج ". وفي رواية التسائي : وكان عليه دينٌ فباعه بثمانمائة درهم فأعطاه وقال : «اقض دينك».

١٢٢٩ - از جابر رضي الله عنهم روایت است که مردی از انصار غلامی را بصورت مدبر آزاد کرد، و مالی غیر از آن نداشت، این خبر به پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم رسید آنگاه فرمود : «چه کسی آن برده را می خرد» پس نعیم بن عبد الله آن را به هشتصد درهم خریداری کرد. متفق عليه و در روایت بخاری آمده: پس خودش نیازمند شد.

در روایت نسایی آمده: بدهکار بود لذا پیامبر صلی الله علیه وآلہ و سلم آن را به هشتصد درهم فروخت، سپس به آن مرد داد، و فرمود : «بدهکاری خود را ادا کن ».

١٢٣٠ - عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنهم عن النبي صلی الله علیه وآلہ و سلم قال : « المکاتب عَبْدٌ ما بقى عَلَيْهِ مِنْ مکاتبِهِ درْهَمٌ » أخرجه أبو داود بإسنادٍ حسن وأصله عند أحمد والثلاثة وصححة الحاکم.

۱۲۳۰- از عمرو بن شعیب از پدرش، از پدر بزرگش روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «مکاتب تا زمانی که یک درهم از پول مقرره در کتابت براو مانده بده است» ابوداود با اسناد حسن روایت کرده است و اصل آن در مسند احمد و ثلاثة است و حاکم صحیح دانسته است.

۱۲۳۱- وَعَنْ أُمّ سَلْمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا كَانَ لِأَحْدَائِنَ مُكَاتِبٌ وَكَانَ عَنْهُ مَا يَوْدُّي، فَلْتَحْتَجِبْ مِنْهُ» رواهُ أَحْمَدُ والأربعة وصححه الترمذی.

۱۲۳۱- از ام سلمه رضی الله عنهم روایت است رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمود: «هرگاه یکی از شما (زنان) برده ی مکاتبی داشت که به اندازه پرداخت مال تعین شده داشت، پس باید از او حجاب بگیرد». احمد و "اربعه" روایت کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته است.

۱۲۳۲- وعن ابن عباس رضی الله عنهم أن النبي صلی الله علیه وآلہ وسلم قال: «يُودِي الْمُكَاتِبُ بِقُدْرٍ مَا عَنَقَ مَنْهُ دِيَةُ الْحُرُّ وَيُقْدِرُ مَا رَقَّ مَنْهُ دِيَةُ الْعَبْدِ» رواهُ أَحْمَدُ وأبو داود والنمسائي.

۱۲۳۲- از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «مکاتب به اندازه ای که (پرداخت کرده و) آزاد شده است، دیه اش؛ دیه فرد آزاد است، و به اندازه ای که برده است (و از مال الكتابه باقی مانده) دیه برده است» احمد و ابوداود و نسایی روایت کرده اند.

۱۲۳۳- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَارِثِ أخِي جُوَيْرِيَةِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ مَوْتِهِ دِرْهَمًا وَلَا دِينَارًا وَلَا عَبْدًا وَلَا أَمَةً وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعْلَةً الْبَيْضَاءَ وَسَلَاحَةً وَأَرْضًا جَعَلَهَا صَدَقَةً "رواہ البخاری".

۱۲۳۳- از عمرو بن حارث برادر ام المؤمنین جویره رضی الله عنهم روایت است که گفت: پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم هنگام وفات؛ درهم، دینار، برده و

کنیز هیچ چیزی را باقی نگذاشت، به جز قاطر سفید و اسلحه اش و زمینی که آن را صدقه قرار داد. بخاری روایت کرده است.

۱۲۳۴ - وعنْ ابنِ عَبَّاسٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «أَيُّمَا أَمَّةٍ وَلَدْتُ مِنْ سَيِّدِهَا فَهِيَ حُرَّةٌ بَعْدَ مَوْتِهِ».

آخرجه ابن ماجه والحاكم بأسناد ضعيف ورجح جماعة وفقه على عمر.

۱۲۳۴ - از ابن عباس رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر کنیزی که از آقایش فرزندی بزاید؛ پس او بعد از مرگ (آقای) اش آزاد است» این ماجه و حاکم با اسناد ضعیف روایت کرده اند، و گروهی موقوف بودن آن بر عمر رضی الله عنه ترجیح داده اند.

۱۲۳۵ - وعنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ أَعَانَ مُجَاهِدًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ غَارِمًا فِي عُسْرَتِهِ أَوْ مَكَاتِبًا فِي رَقْبَتِهِ أَظْلَهُ اللَّهُ يَوْمَ لَا ظُلْلَ إِلا ظُلْلُهُ» . رواه أحمد وصححه الحاکم.

۱۲۳۵ - سهل بن حنیف رضی الله عنه می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که مجاهد در راه خدا را کمک کند، یا بدھکار را در (بر طرف کردن) گرفتاری اش یاری دهد، و یا مکاتبی را برای آزاد شدنش کمک کند، خداوند او را در روزی که هیچ سایه ای جز سایه او تعالی نیست، زیر سایه خود جای می دهد». احمد روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

## ۱۶- کتاب جامع

### ۱- باب آداب

۱۲۳۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌْ : إِذَا لَقِيَهُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَإِذَا دَعَاكَ فَاجِبٌ وَإِذَا اسْتَتَصَحَّ فَاتَّصَحْ وَإِذَا عَطَسَ فَحَمَدَ اللَّهَ فَشَمَّتْهُ وَإِذَا مَرَضَ فَعُدْهُ وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبَعْهُ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۳۶- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «مسلمان بر مسلمان شش حق دارد، هرگاه او را ملاقات کردی ، بر او سلام کن، هرگاه تو را دعوت کرد؛ پس اجابت کن، و هرگاه تو را نصیحت کرد بپذیر، و هرگاه عطسه زد، الحمد لله گفت، بگو یرحمک الله، و هرگاه بیمار گردید؛ به عیادتش برو، و هرگاه وفات کرد؛ جنازه اش را تشییع کن » مسلم روایت کرده است.

۱۲۳۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « انظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقُكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزَدُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ » متفق علیه.

۱۲۳۷- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «همیشه به کسی که (از نظردارائی و ثروت) از شما پایین تر است، نگاه کنید، و به کسی که از شما بالاتر است نگاه نکنید، زیرا این امر شایسته ترین راهی است که نعمتهای خدا را بر خود کم نشمارید» متفق علیه.

۱۲۳۸- وَعَنْ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبَرِّ وَالْإِثْمِ فَقَالَ : « الْبَرُّ حُسْنُ الْخَلْقِ وَالْإِثْمُ مَا حَانَ فِي صَدْرِكَ وَكَرْهْتَ أَنْ يَطْلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ » أخرجه مسلم.

۱۲۳۸ - نواس بن سمعان رضی الله عنہ می گوید از رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم از نیکی سؤال کرد، فرمود: «نیکی خوش اخلاقی است و گناه آن است در دلت اضطراب ایجاد کند، و ناپسند بدانی که مردم از آن با خبر شوند». مسلم روایت کرده است.

۱۲۳۹ - و عن ابن مسعود رضی الله عنہ قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجَى إِثْنَانُ دُونَ الْآخَرِ حَتَّى تَخْتَلُّوا بِالنَّاسِ مِنْ أَجْلِ أَنَّ ذَلِكَ يَحْزُنَنِهِ». مُتفقٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ

۱۲۴۰ - از ابن مسعود رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «هر گاه سه نفر بودید، دو نفر با هم در گوشی حرف نزنند تا زمانی که در جمع مردم قرار گیرند؛ چرا که این عمل شخص سوم را ناراحت می کند». متفق علیه و این لفظ مسلم است.

۱۲۴۱ - و عن ابن عمر رضی الله عنہما قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلُ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا وَتَوَسَّعُوا». مُتفقٌ عَلَيْهِ.

۱۲۴۰ - از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «هیچ کس شخص دیگری را از جایش بلند نکند، تا خود در جایش بشیند؛ ولی برای دیگران جا باز کنید و مجلستان را وسیع تر کنید». متفق علیه.

۱۲۴۱ - و عن ابن عباس رضی الله عنہما قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلَا يَمْسِحُ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَوْ يُلْعَقَهَا» مُتفقٌ علیه.

۱۲۴۱ - از ابن عباس رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و سلم فرمود: «هرگاه یکی از شما غذا خورد؛ پس دست خود را پاک نکند؛ تا

اینکه (خود) آن را بلیسد و یا کسی دیگری (مانند همسر یا خدمتکار) آن را بلیسد « متفق علیه.

۱۲۴۲ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لِيَسْلَمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْمَارُ عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ » مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةِ لَمْسَلِمٍ : « وَالرَّاكِبُ عَلَى الْمَاشِي » .

۱۲۴۳ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « باید کوچک به بزرگ، و کسی که پیاده می رود به کسی که نشسته است و گروهی که تعدادشان کم است به گروهی که تعدادشان زیاد است؛ سلام کنند» متفق علیه و در روایت مسلم آمده: «سواره بر پیاده سلام کند» .

۱۲۴۴ - وَعَنْ عَلَيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَجْزِيُ عَنِ الْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُوا أَن يُسْلِمَ أَحَدُهُمْ وَيَجْزِيُ عَنِ الْجَمَاعَةِ أَن يَرُدَّ أَحَدُهُمْ ». رواه أحمد و البهقي.

۱۲۴۵ - از علی رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « هرگاه گروهی از جای عبور کردند؛ کافی است که یکی از آنان سلام کند و جواب یکی به نمایندگی از جمع کافی است». احمد و بیهقی روایت کرده اند.

۱۲۴۶ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تَبْدِعُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ وَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطِرُوهُمْ إِلَى أَضِيقَهُ » أخرجه مسلم.

۱۲۴۷ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: « در بر خورد با یهود و نصارا در سلام پیش دستی نکنید، و هرگاه در مسیر رفت و آمد با آنان روبرو شدید؛ آنان را به راه سمت تنگ مجبور کنید» مسلم روایت کرده است.

١٢٤٥ - وعن رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال : « إذا عطس أحدكم فليقل : الحمد لله وليريقل له أخوه : يرحمك الله فإذا قال له يرحمك الله فليقل : يهديكم الله ويصلح بالكم » أخرجه البخاري.

۱۲۴۵- و از او (ابوهریره) روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه یکی از شما عطسه زد بگوید: الحمد لله و برادرش بگوید: يرحمك الله، پس هرگاه به او يرحمك الله گفت، بگوید: يهدیکم الله و یصلح بالکم . خداوند شما را هدایت کند و حالتان را نیک و اصلاح گرداند» بخاری روایت کرده است .

١٢٤٦ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا يُشَرِّبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۴۶- و از او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «هرگز یکی از شما ایستاده آب ننوشد» مسلم روایت کرده است.

١٢٤٧ - وعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا انْتَلَعَ أَحَدُكُمْ فَلِيَبْدأْ بِالْيَمِينِ وَإِذَا نَزَعَ فَلِيَبْدأْ بِالشَّمَاءِ وَلْتَكُنِ الْيُمْنَى أَوْ لَهُمَا تَنْتَلِعُ وَآخِرُهُمَا تَنْزَعُ » مُتَقَوِّيٌّ عَلَيْهِ

۱۲۴۷- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: «هنگامی که یکی از شما کفش می پوشد از راست شروع کند؛ و هرگاه می خواهد بیرون آورد، از پای چپ بیرون آورد، باید پای راست در پوشیدن اول و در بیرون آوردن آخر باشد» متفق، علیه

١٢٤٨ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا يَمْشِ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ وَلَيُنْعَلِهِمَا جَمِيعًا أَوْ لِيُخْلِعُهُمَا جَمِيعًا» متفقٌ عَلَيْهِ.

۱۲۴۸ - و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «بایک لنگه کفش راه نروید، و یا هر دو را بپوشید و یا هر دو را بیرون آورید». متفق علیه.

۱۲۴۹ - و عن ابن عمر رضی الله عنهم قال: قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم: «لا ينظرُ اللَّهُ إِلَى مَنْ جَرَ ثُوبَةً خِيلًا» متفق علیه.

۱۲۴۹ - از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که از روی تکبر<sup>(۱)</sup> لباس را به قدری بلند کرد که (از قوزکهایش پایین تر باشد و) به زمین برسد؛ خداوند به او نگاه نمی کند». متفق علیه.

۱۲۵۰ - وعَنْ رَضِيِ الْلَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأَكُلْ بِيمِينِهِ وَإِذَا شَرَبَ فَلْيَشَرِبْ بِيمِينِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشَمَائِلِهِ وَيَشَرِبُ بِشَمَائِلِهِ» أخرجه مسلم.

۱۲۵۰ - و از او (ابن عمر) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هر گاه یکی از شما غذا خورد پس با دست راستش غذا بخورد، و هرگاه آب نوشید، با دست راستش بنوشد، زیرا که شیطان با دست چیش می خورد و با دست چیش نیز می نوشد» مسلم روایت کرده است.

۱۲۵۱ - وعَنْ عُمَرَ بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «كُلْ وَاشْرِبْ وَالْبَسْ وَتَصَدَّقْ فِي غَيْرِ سَرَفِ وَلَا مَحِيلَةٍ» أخرجه أبو داود وأحمد وعلقہ البخاری.

(۱) در حدیث دیگر بصورت مطلق آمده است: «آنچه از ازار(وشلوار) که پایین تر از شتالنگ باشد؛ در آتش است».

۱۲۵۱ - عمر بن شعیب از پدر بزرگش روایت می کند که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «بُخُورٍ وَ بُنْوشَ وَ صَدْقَةٍ بَدِهٌ؛ إِمَّا اسْرَافٍ وَ فَخْرٍ وَ فَرُوشَى نَكْنَةٍ» ابو داود و احمد روایت کرده اند و بخاری بصورت معلق آورده است.

## ۲- بر (نیکی کردن) و رعایت پیوند خویشاوندی

۱۲۵۲ - عن أبي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبَسِّطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَأَنْ يُنْسَأَ فِي أَثْرِهِ فَلِيَصْلِ رَحْمَهُ» أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۲۵۲ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «کسی که دوست دارد، روزیش فراخ و زیاد، و عمرش طولانی (و مفید) باشد؛ پیوند خویشاوندی را رعایت کند» بخاری روایت کرده است.

۱۲۵۳ - وَعَنْ جُبَيرَ بْنِ مطْعَمٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قاطِعٌ» يَعْنِي قاطع رحم . مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۱۲۵۳ - از جبیر بن مطعم رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «قطع کننده پیوند خویشاوندی وارد بهشت نمی شود». متفق علیه.

۱۲۵۴ - وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «إِنَّ اللَّهَ حَرَمَ عَوْقَبَ الْأَمْهَاتِ وَوَادِ الْبَنَاتِ وَمَنْعَاهَاتِ وَهَاتِ وَكَرَهَ لَكُمْ قَيْلَ وَقَالَ وَكَثِرَةُ السُّؤَالِ وَإِضَاعَةُ الْمَالِ» مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۱۲۵۴ - از مغیره بن شعبه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «خداؤند نافرمانی مادران، و زنده به گور کردن دختران، و مال (و قرض) به کسی ندادن و طلب کردن (از دیگران) بر شما حرام کرده است، و جارو جنجال کردن و به کثرت سوالهای بی جا کردن و اسراف و نابود کردن اموال را برای تان ناپسند قرار داده است» متفق علیه.

١٢٥٥ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهمَا عن النبي صلى الله عليه وآلِه وسلِّم قال : « رضي الله في رضي الوالدين وسخط الله في سخط الوالدين ». أخرجه الترمذى وصححه ابن حبان والحاكم.

١٢٥٥ - از عبدالله بن عمر رضي الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلِه و سلم فرمود : « خشنودی خداوند در خشنودی پدر و مادر است و خشم (و نارضایتی) خداوند در نارضایتی (و خشم) پدر و مادر است » ترمذی روایت کرده، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

١٢٥٦ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صلی الله علیه وآلِه وسلِّم قال : «والذي نفسي بيده لا يؤمن عبد حتى يحب لجاره أو لأخيه ما يحب لنفسه » متفق عليه.

١٢٥٦ - از انس رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلِه و سلم فرمود : « سوگند به ذاتی که جانم در دست اوست هیچ بنده ای ایمان ندارد؛ تا برای همسایه یا برادرش بپسند آنچه برای خود می پسندد ». متفق عليه.

١٢٥٧ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال : سألتُ رسول الله صلی الله علیه وآلِه وسلِّم : أي الذَّبِّ أَعْظَمُ ؟ قال : « أَنْ تَجْعَلَ اللَّهَ نَدًا وَهُوَ حَلْقَكَ » فَلَمَّا سُئِلَ : ثُمَّ أَيُّ ؟ قال : « أَنْ تُقْتَلَ وَلَدُكَ خَشِيَةً أَنْ يَأْكُلَ مَعَكَ » فَلَمَّا سُئِلَ : ثُمَّ أَيُّ ؟ قال : « أَنْ تُزَانِي بِحَلْيَةِ جَارِكَ » متفق عليه.

١٢٥٧ - ابن مسعود رضي الله عنه می گوید : از رسول خدا پیامبر صلی الله علیه وآلِه و سلم پرسیم کدام گناه بزرگتر است؟ فرمود : « آن که برای خدا شریکی قرار دهی ، در حالی که او تو را آفریده است ». گفتم : سپس کدام؟ فرمود : « فرزندت از بیم آن که با تو غذا بخورد؛ بکشی ». گفتم بعد از آن؟ فرمود : « این که با زن همسایه ات زنا کنی ». متفق عليه.

- ١٢٥٨ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « مِنَ الْكَبَائِرِ شَتَّمُ الرَّجُلُ وَالدِّيَهُ » قَالَ : وَهَلْ يُسْبِّ الرَّجُلُ وَالدِّيَهُ ؟ قَالَ : « نَعَمْ يُسْبِّ أَبَا الرَّجُلِ فَيُسْبِّ أَبَاهُ وَيُسْبِّ أُمَّهُ فَيُسْبِّ أُمَّهُ » مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ .
- ١٢٥٨ - از عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنہما آن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال: « مِنَ الْكَبَائِرِ شَتَّمُ الرَّجُلُ وَالدِّيَهُ » قیل: وَهَلْ يُسْبِّ الرَّجُلُ وَالدِّیَهُ؟ قیل: « نَعَمْ يُسْبِّ أَبَا الرَّجُلِ فَيُسْبِّ أَبَاهُ وَيُسْبِّ أُمَّهُ فَيُسْبِّ أُمَّهُ » مُتَّفِقٌ عَلَیْهِ.
- ١٢٥٩ - از عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنہما آن رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم دشنا م دهد» گفتند: آیا کسی پدر و مادرش را دشنا م می دهد؟ فرمود: « پدر کسی را دشنا م می دهد، او نیز پدرش را دشنا م می دهد، مادر کسی را دشنا م می دهد، او نیز مادرش را دشنا م می دهد» متفق علیه.
- ١٢٥٩ - وَعَنْ أَبِي أَيُوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَ لَيَالٍ يُلْتَقِيَانِ فَيُعَرِّضُ هُذَا وَيُعَرِّضُ هُذَا وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَا بِالسَّلَامِ » مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ .
- ١٢٥٩ - ابو ایوب رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «برای مسلمانی روا نیست که بیشتر از سه شب با برادرش قهرباشد که هر یک یکدیگر را می بیند هر یک به سویی صورتش را بر می گرداند، و بهترین شان کسی است که آغاز به سلام می کند». متفق علیه.
- ١٢٦٠ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدْقَةٌ » أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ .
- ١٢٦٠ - از جابر رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هر کار نیک صدقه محسوب می شود» بخاری روایت کرده است.
- ١٢٦١ - وَعَنْ أَبِي ذِرَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَا تَحْقِرُنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخْلَاكَ بِوْجْهٍ طُلاقٌ » .

۱۲۶۱- از ابوذر رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا فرمود : «هیچ کار نیکی را کم نشمار، حتی اگر برادرت را با چهره‌ی خندان ملاقات کنی». مسلم روایت کرده است.

۱۲۶۲- وَعَنْ رَضِيِّ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا طَبَخْتَ مِرْقَةً فَأَكْثِرْ مَاءَهَا وَتَعَاوَدْ جِيرَانَكَ» أَخْرَجَهُمَا مُسْلِمٌ.

۱۲۶۲- و از او(ابوذر) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه خورشت (آبگوشت) پختی، آب آن را بیشتر کن؛ و برای همسایه هایت بفرست». مسلم روایت کرده است.

۱۲۶۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ نَفَسَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً مِنْ كَرْبَةِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كَرْبَةِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ فِي عَوْنَ أَخْيَهِ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۶۳- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «کسی که مشکلی از مشکلات مسلمانی را در دنیا بر طرف کند؛ خداوند مشکلی از مشکلاتش را در روز قیامت بر طرف می کند، و کسی که بر تنگ دستی آسان بگیرد، خداوند در دنیا و آخرت بر او آسان می گیرد، و کسی که عیب مسلمانی را بپوشد، خداوند او را در دنیا و آخرت می پوشد و خداوند تا زمانی بنده را یاری می کند، که بنده در یاری و کمک برادرش باشد» مسلم روایت کرده است.

۱۲۶۴- وَعَنْ أَبْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۶۴- از ابن مسعود رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «کسی که به کار خیری راهنمای کند؛ پس برای او نیز همانند انجام دهنده‌ی آن ثواب و پاداش است» مسلم روایت کرده است.

۱۲۶۵ - وَعَنْ أَبْنَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مَنْ اسْتَعَاذْكُمْ بِاللَّهِ فَأَعِذُوهُ وَمَنْ سَأَلْكُمْ بِاللَّهِ فَأَعْطُوهُ وَمَنْ أَتَى إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافُوْهُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَادْعُوا لَهُ» أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ .

۱۲۶۵ - ابن عمر رضی الله عنهمما می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود : «کسی که به خاطر خدا از شما پناه خواست؛ او را پناه دهید، و کسی که به خاطر خدا از شما درخواست کمک کرد؛ پس کمکش کنید، و کسی که به شما نیکی کرد؛ شما نیز پاداش او را بدھید (و متقابلاً به او نیکی کنید) پس اگر نتوانستید برایش دعا(ی خیر) کنید». بیهقی روایت کرده است .

### ۳- باب زهد و پرهیز گاری

۱۲۶۶ - عن النعمان بن بشير رضي الله عنهمما قال : سمعتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ :- وَأَهْوَى النُّعْمَانَ بِإِصْبَعِيهِ إِلَى أَذْنِيهِ - «إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ وَالْحَرَامَ بَيْنَ وَبَيْنَهُمَا مُشْبَهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ فَقَدْ اسْتَبَرَ أَدِينَهُ وَعَرْضَهُ وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحَمِيِّ يُوشِكُ أَنْ يَقُعَ فِيهِ أَلَا وَإِنَّ لَكُمْ حُمَرًا إِلَّا وَإِنَّ حُمَرَ اللَّهِ مَحَارِمَهُ أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ » مُتَّقِقٌ علیه .

۱۲۶۶ - از نعمان بن بشیر رضی الله عنہ روایت است در حالی که به گوش هایش اشاره می کرد گفت : شنیده ام رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرماید: «همانا حلال آشکار است و همانا حرام (نیز) مشخص و آشکار است، و در بین این دو (حلال و حرام) امور مشتبهی وجود دارد که بسیاری از مردم آنها را نمی دانند، پس کسی که از شباهات پرهیز نکند؛ دین و آبرویش را حفظ کرده است، و کسی که در شباهات واقع شود، (وپرهیز نکند) قطعاً در حرام واقع شده است، همانند چوپانی که گوسفند انش را در اطراف(حریم) چراگاه می چراند که نزدیک است

(گوسفندان) وارد چراغه بشوند. آگاه باشید که هر پادشاهی حریمی دارد، بدانید! که حریم خداوند (در زمین) محرمات او هستند، و بدانید در بدن تکه گوشتشی (و عضوی) وجود دارد که هرگاه اصلاح شود، تمام بدن اصلاح می شود، و هرگاه فاسد گردد، تمام بدن فاسد می گردد؛ هان بدانید! که آن قلب است» متفق عليه.

۱۲۶۷ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «تَعِسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالدِّرْهَمِ وَالْفَطِيفَةِ إِنْ أَعْطَيْ رَضِيَ وَإِنْ لَمْ يُعْطِ لَمْ يَرْضَ ». أخرجه البخاري.

۱۲۶۷ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم : «بندہ ی دینار و درهم و پارچہ های گران قیمت هلاک و نابود باد که اگر به او بدهند؛ راضی می شود، و اگر ندهند، ناراض و ناخشنود است» بخاری روایت کرده است.

۱۲۶۸ - وعن ابن عمر رضي الله عنهم قال : أخذ رسول الله صلى الله عليه وآلہ وسلم بمئکبیٰ فقال : «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَائِنٌ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرٌ سَبِيلٌ » وكان ابن عمر يقول : إذا أَمْسِيَتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ وَخُذْ مِنْ صَحْنَكَ لَسْقَمًا وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ . أخرجه البخاري.

۱۲۶۸ - از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و سلم شانه هایم را گرفت و خطاب به من فرمود: «در دنیا مانند مسافر ویا رهگذر زندگی کن». و ابن عمر می گفت : هنگامی که شب شد، پس منتظر صبح نباش و هنگامی که صبح شد، پس منتظر شب نباش و از سلامتی ات برای زمان بیماری ات ؛ بهره بگیر، واز زندگی ات برای (پس از) مرگ ات ؛ آمادگی بگیر . بخاری روایت کرده است.

۱۲۶۹ - وعن ابن عمر رضي الله عنهم قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فُهُوَ مِنْهُمْ » أخرجه أبو داود وصححه ابن حبان.

۱۲۶۹- از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم فرمود: «کسی که خود را با ملتی مشابهت کند، پس او از همانهاست» ابوداد روایت کرده ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۲۷۰- وعن ابن عباس قال : كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يوْمًا فَقَالَ : «يَا عَلَمَ احْفَظْ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظْ اللَّهَ تَجَدُّهُ تُجَاهَكَ وَإِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ اللَّهَ وَإِذَا أَسْئَلْتَ فَاسْئَلْنِي بِاللَّهِ» . رواه الترمذی وقال : حسن صحيح.

۱۲۷۰- از ابن عباس رضی الله عنہما روایت است که روزی که پشت سر پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم (سوار) بودم، فرمود: «ای پسر ! (احکام) خدا را رعایت کن، خداوند تو را حفظ می کند، خدا را یاد کن، او را در برابر خود می یابی، هرگاه چیزی خواستی فقط از خدا بخواه و هرگاه طلب یاری و کمک خواستی؛ فقط از خداوند طلب یاری کن» ترمذی روایت کرده و گفته: حسن صحیح است.

۱۲۷۱- وعن سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضي الله عنه قال : جاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يا رسول اللهِ دُلْنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمَلْتُهُ أَحِبَّنِي اللَّهُ وَأَحِبَّنِي النَّاسُ؟ فَقَالَ : «از هد فی الدنیا يحبکَ الله واز هد فيما عَنِ النَّاسِ يحبکَ النَّاسُ» رواه ابن ماجه وغيره وسند حسن.

۱۲۷۱- از سهل بن سعد روایت است که مردی نزد پیامبر صلی الله علیہ وآلہ و سلم آمد و عرض کرد: ای رسول خدا ! مرا به عملی راهنمایی کن که هرگاه آن را انجام دهم؛ خداوند مرا دوست بدارد، و مردم (نیز) مرا دوست داشته باشند؟ فرمود: «در دنیا پارسا و زاهد باش، خداوند تو را دوست می دارد، و نسبت به آنچه نزد مردم است؛ بی توجه باش؛ مردم تو را دوست می دارند» ابن ماجه و غیره روایت کرده است و سند آن حسن است.

۱۲۷۲- وعن سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصِ رضي الله عنه قال : سمعتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ الْخَفِيَّ» أخرجه مسلم.

۱۲۷۲ - از سعد بن ابی و قاص رضی الله عنہ روایت است که شنیدم رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم می فرماید : «**قطعًا خداوند بندہ ی پرهیزگار بی نیاز گمنام** (که دلش بی نیاز است) را دوست می دارد» مسلم روایت کرده است.

۱۲۷۳ - و عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمُرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ** » رواه الترمذی وقال : حسن.

۱۲۷۳ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «از نشانه های نیکوی اسلام شخص است که امور بیهوده را ترک کند» ترمذی روایت کرده و گفته : حسن است.

۱۲۷۴ - و عنْ الْمَقْدَامَ بْنَ مَعْدُوكَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**مَا مَلَأَ أَبْنَ آدَمَ وَعَاءً شَرَّاً مِنْ بَطْنِهِ** » أخرجه الترمذی وحسنہ.

۱۲۷۴ - از مقدام بن معديکرب رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود : «**بَدْتَرِينَ ظَرْفِيَ كَهْ انسَانَ پِرْ مِنْ كَنْدَ، شَكْمَشَ اسْتَ**» ترمذی روایت کرده، حسن دانسته است.

۱۲۷۵ - و عنْ أَنْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ وَحَيْرُ الْخَطَّانِينَ التَّوَابُونَ** » أخرجه الترمذی وابن ماجه وسنده قوی.

۱۲۷۵ - از انس رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «**تَمَامُ فَرْزَنْدَانَ آدَمَ كَاهَ مِنْ كَنْدَ؛ وَ بَهْتَرِينَ كَاهَكَارَانَ تَوْبَهَ كَنْدَكَانَ هَسْتَنَدَ**» ترمذی و ابن ماجه روایت کرده اند و سند آن قوی است.

۱۲۷۶ - و عنْ أَنْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**الصَّمَدُتُ حَكْمَةٌ وَقَلِيلٌ فَاعِلٌ** ». أخرجه البیهقی فی الشعب بسنده ضعیف وصحح آنہ موقف من قول لقمان الحکیم علیه السلام.

۱۲۷۶- از انس رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «سکوت دانش است، و آناتی که چنین کنند، کم هستند» بیهقی در شعب ایمان با سند ضعیف روایت کرده، اینکه از قول لقمان حکیم است صحیح دانسته است.

#### ۴- ترس (و پرهیز) از اخلاق و عادات بد و ناپسند

۱۲۷۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدِ إِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدُ، وَلَابْنِ ماجَةَ مِنْ حَدِيثِ أَبْنِ حَمْوَدَةَ.

۱۲۷۷- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: از حسد پیرهیزید که حسد نیکیها را چنان از بین می برد که آتش هیزم را از بین می برد» ابوداود روایت کرده است و ابن ماجه مانند این از حدیث انس روایت کرده است.

۱۲۷۸- وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرُعَةِ وَإِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلُكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ» متفق عليه.

۱۲۷۸- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «قهرمان کسی نیست که در کشتی بر دیگران غلبه کند، بلکه قهرمان کسی است که در هنگام خشم خودش را کنترل کند» متفق عليه.

۱۲۷۹- و عن ابن عمر رضی الله عنہما قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الظُّلْمُ ظُلْمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». متفق عليه.

۱۲۷۹- از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم «ستم؛(موجب) تاریکیهای روز قیامت است» متفق عليه.

۱۲۸۰- و عن جابر رضی الله عنہ قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «اَتَقْوُا الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلْمَاتٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّهُ أَهْلُكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۸۰ - از جابر رضی‌الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی‌الله علیہ وسلم فرمود: «از ظلم پیرهیزید که ظلم موجب تاریکیها در روز قیامت می‌شود، و از بخل پیرهیزید که مردمانی که قبل از شما بوده‌اند؛ هلاک نموده است». مسلم روایت کرده است.

۱۲۸۱ - و عن محمود بن لبید رضی‌الله عنہ قال: قال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ أَخْوَافَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الشَّرُكَ الْأَصْغَرُ»: الرَّيَاءُ». أخرجه أحمد باسناد حسن.

۱۲۸۱ - از محمود بن لبید رضی‌الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی‌الله علیہ وآل‌الله و سلم فرمود: «خطرناکترین چیزهایی که بر شما بیم دارم؛ شرک اصغر، که همان ریاء است». احمد با اسناد حسن روایت کرده است.

۱۲۸۲ - و عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنْهُ قال: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا أَوْتَمَنَ خَانَ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَلَهُمَا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو: «وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ».

۱۲۸۲ - از ابوهیره روایت است که رسول خدا صلی‌الله علیہ وآل‌الله و سلم فرمود: «نشانه منافق سه چیز است: هرگاه سخن بگوید؛ دروغ می‌گوید، هرگاه وعده می‌دهد؛ خلاف وعده می‌کند، و هرگاه او را امین بدارند؛ خیانت می‌کند». متفق علیه. و در بخاری و مسلم بروایت عبدالله بن عمر و رضی‌الله عنہ آمده: «هرگاه دعوا کند؛ ناسزا و بد می‌گوید».

۱۲۸۳ - و عن ابن مسعود رضی‌الله عنہ قال: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفَّرٌ» متفق علیه.

۱۲۸۳ - از ابن مسعود رضی‌الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی‌الله علیہ وآل‌الله و سلم فرمود: «دشمام دادن به مسلمان فسق است و کشتن او کفر است» متفق علیه.

۱۲۸۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْبَرُ الْحَدِيثِ». مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ.

۱۲۸۴ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است رسول خدا صلی الله علیہ و آلہ وسلم فرمود: «از گمان بپرهیزید، چرا گمان(بد) دروغ ترین سخنان است». متفق علیہ.

۱۲۸۵ - وَعَنْ مَعْقُلَ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌ لِرَعِيَّتِهِ إِلَّا حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ» مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ.

۱۲۸۵ - معقل بن یسار رضی الله عنہ می گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم می فرماید: «هربنده ای که خداوند سرپرستی ملتی را به او بسپارد؛ و او در حالی میمیرد که نسبت به رعیتش خیانت روا داشته (و عدالت نکرده) است؛ خداوند بهشت را بر او حرام می گرداند». متفق علیہ.

۱۲۸۶ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «اللَّهُمَّ مَنْ وَلَيَ مِنْ أَمْرٍ أَمْتَيْ شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ فَاشْقُقْ عَلَيْهِ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۸۶ - از عایشه رضی الله عنہا روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «خداوندا ! کسی که سرپرستی (و مسئولیت) امتم را بر عهدہ می گیرد و نسبت به آنان سخت گیری می کند؛ بر او سخت بگیر» مسلم روایت کرده است.

۱۲۸۷ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْتَبِ الْوِجْهَ» مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ.

۱۲۸۷ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «هرگاه یکی از شما درگیر شدید (و دعوا کردید) پس از زدن به صورت بپرهیزید». متفق علیہ.

- ١٢٨٨ - وَعَنْ رَضِيِ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصَيْنِي قَالَ : «لَا تَغْضِبْ» فَرَدَّ مَرَارًا، قَالَ : «لَا تَغْضِبْ» أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.
- ١٢٨٨ - وَإِذْ أَوْ (ابوهریره) روایت است که مردی گفت : ای رسول خدا ! مرا سفارش کن فرمود : «خشمگین نشو» پس چند بار تکرار کرد، فرمود : «خشمگین نشو» بخاری روایت کرده است .
- ١٢٨٩ - وَعَنْ حَوْلَةِ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِنَّ رِجَالًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقِّ فُلْمَهُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.
- ١٢٨٩ - از خوله انصاری رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله عليه وآلہ و سلم فرمود : «برخی از مردم، به ناحق در مال خدا تصرف می کنند؛ پس روز قیامت آتش جهنم نصبشان خواهد شد» بخاری روایت کرده است.
- ١٢٩٠ - وَعَنْ أَبِي ذَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ قَالَ : «يَا عَبْدِي إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مَحْرُمًا فَلَا تَظَالِمُوا»، أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.
- ١٢٩٠ - ابوذر رضی الله عنه از پیامبر صلی الله عليه وآلہ و سلم و ایشان از پروردگار خود روایت می کنند که فرمود : «ای بندگان ! من ظلم را بر خود حرام کردم و آن را در میان شما نیز حرام قرار داده ام، پس به یکدیگر ظلم نکنید» مسلم روایت کرده است.
- ١٢٩١ - وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «أَتَتَدْرُونَ مَا الْغَيْبَةُ؟» قَالُوا : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ : «ذَكْرُكُ أَخَاكَ بِمَا يَكْرُهُ» قَيْلَ : أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ؟ قَالَ : «إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَهَتْهُ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۹۱- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وسلم فرمود: «آیا می دانید که غیبت چیست؟ گفتند: خدا ورسولش بهتر می داند. فرمود: «درباره ی برادرت (پشت سرش) چیزی بگویی (که اگر جلوش بگویی) ناراحت می شود» یکی گفت: اگر آنچه بگویم (حق باشد و) در برادرم وجود داشته باشد؟ فرمود: «اگر آنچه می گویی در برادرت باشد، غیبت او را کردی؛ و اگر در او نباشد به او تهمت زده ای» مسلم روایت کرده است.

۱۲۹۲- وعنه رضی الله عنہ قال: قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم: «لا تحسدوا ولا تناجشووا ولا تباغضوا ولا تدابرووا ولا يبغ بعضكم على ببع بعض بعض وكونوا عباد الله إخواناً المسلمُ أخوه المسلم لا يظلمه ولا يخذله ولا يحقره الثقوى ها هنا» ويشير إلى صدره ثلاث مرات: «بحسب امرىء من الشر أن يحرق أخاه المسلم . كُلُّ المسلم على المسلم حرام : دمه وماله وعرضه» أخرجه مسلم.

۱۲۹۲- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «نسبت به یکدیگر حسد نورزید و (به قصد فریب مشتری) قیمت کالا را بیشتر نکنید؛ و با یکدیگر دشمنی نکنید؛ و به یکدیگر پشت ننمایید، برخی از شما بر معامله برخی دیگر معامله نکند، بندگان خدا و برادر وار باشید، مسلمان برادر مسلمان است؛ بر او ظلم و ستم روا نمی دارد، و اورا (بی یاور ذلیل و) خوار (رها) نمی کند، و او را تحفیر نمی کند، تقوا اینجا است». و سه بار به سینه اش اشاره کرد، و فرمود: «برای گنه کار شدن شخص همین بس که برادر مسلمانش را تحفیر کند؛ همه چیز مسلمان برمسلمان حرام است: خونش و مالش و آبرویش» مسلم روایت کرده است.

۱۲۹۳- وعنه قطبة بن مالک رضی الله عنہ قال: كان رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم يقول: «اللهم جنّبني منكرات الأخلاق والأعمال والأهواء والأدواء» أخرجه الترمذی وصححه الحاکم واللّفظ له.

۱۲۹۳ - قطبه بن مالک رضی الله عنہ می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود : «خداوندا ! مرا از ناپسندی های اخلاق، و اعمال، و خواهشات و هواها و بیماریها، (محفوظ و) دور بدار ». ترمذی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته و این لفظ اوست .

۱۲۹۴ - عن ابن عباس رضی الله عنہما قال : قال رسول الله صلی الله علیہ و آله وسلم : « لا تمار أخاك ولا تمازحه ولا تعده موعداً فتحلفه » أخرجه الترمذی بسنٍ ضعیف .

۱۲۹۴ - ابن عباس رضی الله عنہما می گوید : رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود : «با برادر (مسلمان) خود جدال نکن، و با او مزاح (وشوخی بی جا) نکن، و به او وعده ای مده که خلاف و عده کنی » ترمذی با سند ضعیف روایت کرده است .

۱۲۹۵ - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیہ و آله وسلم : « خصلتان لا يجتمعان في مؤمن : البخل و سوءُ الخلق » أخرجه الترمذی وفي سنته ضعف .

۱۲۹۵ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم فرمود : «دو خصلت در مؤمن جمع نمی شود؛ بخل و بد اخلاقی» ترمذی روایت کرده در سند آن ضعیف وجود دارد .

۱۲۹۶ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیہ و آله وسلم : «المُسْتَبَانَ مَا قَالَ فَعَلَى الْبَادِيَءِ مَا لَمْ يَعْنِدِ الْمَظْلُومُ ». أخرجه مسلم .

۱۲۹۶ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم فرمود : «از دو نفری که یکدیگر را دشنام می دهند؛ گناه آن بگردن کسی است که اول دشنام را شروع کرده است؛ مشروط بر آن که فرد مظلوم از حد تجاوز نکند» مسلم روایت کرده است .

۱۲۹۷ - و عن أبي صرمة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : « من ضار مسلماً ضاره الله ومن شاق مسلماً شق الله عليه ». أخرجه أبو داود والترمذى وحسن.

۱۲۹۷ - از ابو صرمeh رضی الله عنh روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلh و سلم فرمود : « کسی که به مسلمانی ضرر وارد کند، خداوند بر او ضرر وارد خواهد نمود، و کسی که مسلمانی را به مشقت بیندازد، خداوند او را به مشقت می اندازد » ابو داود و ترمذی روایت کرده اند و حسن دانسته است.

۱۲۹۸ - و عن أبي الدرداء رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلh وسلم : « إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ الْفَاحِشَ الْبَدِيءَ ». أخرجه الترمذی وصححه.

۱۲۹۸ - از ابو درداء رضی الله عنh روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود : خداوند، فرد دشنام دهنده بد زبان را مبغوض دارد » ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است.

۱۲۹۹ - قوله من حديث ابن مسعود رضي الله عنه رفعه : « لِيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَانِ وَلَا الْعَانِ وَلَا الْفَاحِشِ وَلَا الْبَدِيءَ ». وحسن وصححة الحاكم ورجح الدارقطني وقهه.

۱۳۰۰ - و ترمذی از ابن مسعود رضی الله عنh بصورت مرفوع روایت می کند : « مؤمن بسيار طغه زن نیست و بسيار لعنت کننده نیست و نه دشنام دهنده بد زبان است ». و حسن دانسته و حاکم آن را صحیح دانسته است. ولی دارقطنی موقوف بودنش را ترجیح داده است.

۱۳۰۰ - و عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله صلى الله عليه وآلh وسلم : « لَا تُسْبِّو الْأَمْوَاتَ فَإِنَّهُمْ قَدْ أَفْضَوْا إِلَى مَا قَدَّمُوا ». أخرجه البخاري.

۱۳۰۰ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلh و سلم فرمود : « مردگان را دشنام ندهید؛ چرا که آنان به آنچه پیش فرستاد اند؛ رسیده اند » بخاری روایت کرده است.

- ١٣٠١ - وعن حذيفة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «**لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاتَ**». متفق عليه
- ١٣٠١ - از حذيفه رضي الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآل‌ه و سلم فرمود: «**سخن چین وارد بهشت نمی شود**» متفق علیه.
- ١٣٠٢ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآل‌ه و سلم : «**مَنْ كَفَّ خَضْبَةً كَفَ اللَّهُ عَنْهُ عَذَابَهُ**». أخرجه الطبراني في الأوسط.  
وله شاهد من حديث ابن عمر عند ابن أبي الدنيا.
- ١٣٠٢ - از انس رضي الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآل‌ه و سلم فرمود: «**کسی که خشم خود را کنترل کند؛ خداوند عذاب خود را از او نگه می دارد**» طبرانی در اوسط روایت کرده، و شاهدی از حديث ابن عمر نزد ابن ابی الدنيا دارد.
- ١٣٠٣ - وعن أبي بكر الصديق رضي الله عنْهُ قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآل‌ه و سلم : «**لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ حَبٌّ وَ لَا بَخِيلٌ وَ لَا سَيِّءُ الْمَلَكَةُ**» أخرجه الترمذی وفرقه حديثین وفي إسناده ضعف.
- ١٣٠٣ - از ابوبکر صدیق رضي الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآل‌ه و سلم فرمود: «**حیله گر** (کلاه بردار) و **بخیل** و **بد طینت** (بداخلاق) وارد بهشت نمی شود» ترمذی روایت کرده و به صورت دو حديث آورده است، و در اسنادش ضعف وجود دارد.
- ١٣٠٤ - وعن ابن عباس رضي الله عنْهُما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآل‌ه و سلم : «**مَنْ تَسْمَعَ حَدِيثَ قَوْمٍ وَ هُمْ لَهُ كَارِهُونَ صُبَّ فِي أَذْنِيهِ الْأَنْكُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ**» يعني الرصاص. أخرجه البخاري.
- ١٣٠٤ - ابن عباس رضي الله عنْهُما می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآل‌ه و سلم فرمود: «**کسی که به سخنان گروهی گوش فرا دهد که آنان دوست ندارند**

(سخنانشان را بشنود) روز قیامت در گوشهاش سرب ذوب شده ریخته می شود».  
بخاری روایت کرده است.

١٣٠٥ - و عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه و سلم : « طوبى لِمَنْ شَغَلَهُ عَيْبٌ عَنْ عِيوبِ النَّاسِ » أخرجه البزار بإسناد حسن.

١٣٠٥ - انس رضي الله عنه می گوید : رسول خدا صلی الله عليه وآلـه و سلم فرمود : « خوشـا بهـ حالـ کـسـیـ کـهـ عـیـبـ خـودـشـ اوـ رـاـ اـزـ پـرـداـخـتنـ بـهـ عـیـوـبـ مرـدـ مشـغـولـ بـدـارـدـ » بـزارـ باـ اـسـنـادـ حـسـنـ روـایـتـ کـرـدـ استـ.

١٣٠٦ - و عن ابن عمر رضي الله عنـهـماـ قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه و سلم : « مَنْ تَعَاظَمَ فِي نَفْسِهِ وَاخْتَالَ فِي مَشْيِتِهِ لَقِيَ اللَّهُ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانٌ » أخرجهُ الحاكمُ ورجـالـهـ ثـقـاتـ.

١٣٠٦ - ابن عمر رضي الله عنـهـماـ مـیـ گـوـيدـ: رسولـ خـداـ صـلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـ آلـهـ وـ سـلـمـ فـرـمـودـ: « کـسـیـ کـهـ خـودـشـ رـاـ بـزـرـگـ بـپـنـدارـدـ، وـ بـاـ تـكـبـرـ رـاهـ رـوـدـ، درـ حـالـ خـداـ رـاـ مـلـاقـاتـ مـیـ كـنـدـ، کـهـ اـزـ اوـ خـشـمـگـینـ اـسـتـ » حـاـكـمـ روـایـتـ کـرـدـ، وـ رـجـالـ آـنـ ثـقـهـ استـ.

١٣٠٧ - و عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآلـه و سلم : « العَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ » أخرجه الترمذـيـ وقالـ: حـسـنـ.

١٣٠٧ - از سهل بن سعد رضي الله عنه روایت است که گفت : رسول خدا صلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـ آلـهـ وـ سـلـمـ فـرـمـودـ: « عـجلـهـ اـزـ شـيـطـانـ اـسـتـ » تـرمـذـيـ روـایـتـ کـرـدـ، وـ آـنـ رـاـ حـسـنـ گـفـتـهـ استـ.

١٣٠٨ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الشَّوْمُ سُوءُ الْخُلُقِ » أخرجه أحمـدـ وـ فيـ سـنـدـهـ ضـعـفـ.

١٣٠٨ - از عـايـشـهـ رـضـيـ اللهـ عنـهـاـ روـایـتـ استـ کـهـ رسـولـ خـداـ صـلـیـ اللهـ عـلـیـهـ وـ آلـهـ وـ سـلـمـ فـرـمـودـ: « بـدـ اـخـلـاقـيـ، مـصـيـبـتـ وـ بـدـ بـخـتـىـ اـسـتـ » اـحـمـدـ روـایـتـ کـرـدـ، وـ درـ اـسـنـادـ آـنـ ضـعـفـ وـ جـوـدـ دـارـدـ.

١٣٠٩ - وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ الْمُعَانِينَ لَا يَكُونُونَ شُفَعَاءَ وَلَا شَهَادَةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » أَخْرَجَ حَمَّادُ مُسْلِمٌ

۱۳۰۹- از ابو دراء رضی الله عنه روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: «روز قیامت؛ لعنت کندگان، نه شفاعت کنند گان هستند و نه گواهی دهنگان». مسلم روایت کرده است.

١٣١٠ - وعنْ معاذِ بْنِ جَبَلٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمْتَحِنْ حَتَّى يَعْمَلَهُ» أَخْرَجَهُ التَّرمذِيُّ وَحَسَنَهُ وَسَنَدُهُ مُنْقَطِعٌ .

۱۳۱۰- معاذ بن جبل رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «کسی کہ برادرش را بے گناہ عیجوی کرد (و طعنہ زند) تا مرتکب آن نشود نمی میرد». ترمذی روایت کرده و حسن دانسته است ولی سند آن منقطع است.

١٣١١- وَعَنْ بَهْرَبْنَ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « وَيْلٌ لِّذِي يَحْدُثُ فِي كَذْبٍ لِّيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ وَيْلٌ لِّهِ ثُمَّ وَيْلٌ لِّهِ ». أَخْرَجَهُ الثَّلَاثَةُ وَإِسْنَادُهُ قَوْيٌ .

۱۳۱۱- بهز بن حکیم از پدر بزرگش رضی الله عنه روایت می کند که گفت: رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «وای بر آن کسی که سخنان دروغ را بیان می کند؛ تا مردم را بخداند، وای بر او! باز وای بر او». "ثلاثه" روایت کرده اند، استناد آن قوی است.

١٣١٢- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «كَفَارَةُ مَنْ اغْتَبَتْهُ أَنْ تَسْتَغْفِرَ لَهُ». رواه الحارث بن أبي أسماء بإسناد ضعيف.

۱۳۱۲- از انس رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کفاره ی کسی که غیبتش کرده ای این است که برایش طلب مغفرت کنی». حارث بن ابی اسامه با اسناد ضعیف روایت کرده است.

١٣١٣ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «أَبْعَضُ الرِّجَالِ إِلَى اللَّهِ الْأَدُدُ الْخَصْمُ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

١٣١٣ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «منفور ترین افراد نزد خداوند، لجوچ سر سختی است(که حق را قبول نمی کند)». مسلم روایت کرده است.

#### ٥- تشویق به مکارم خوبیهای اخلاق

١٣١٤ - عن ابن مسعود رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلي الله علية وآلهم سلم : «عَلَيْكُمْ بِالصَّدَقَ فَإِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبَرِّ وَإِنَّ الْبَرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا يَرَالْرَجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصَّدَقَ حَتَّى يَكْتُبَ عَنْهُ اللَّهُ صَدِيقًا وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذَبَ فَإِنَّ الْكَذَبَ يَهْدِي إِلَى الْفَجُورِ وَإِنَّ الْفَجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَمَا يَرَالرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذَبَ حَتَّى يَكْتُبَ عَنْهُ اللَّهُ كَذَابًا» متفق عليه.

١٣١٤ - از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلهم سلم فرمود: «بر شماست که صداقت و راستگوی پیشه کنید، چرا که راستگوی انسان را به سوی نیکی راهنمایی می کند، و همانا نیکی (انسان را) به بهشت رهنمود می شود، و شخص همواره راست می گوید، و تلاش می کند راست بگوید، تا اینکه نزد خداوند راستگو نوشته می شود، و بر شماست که از دروغگویی دوری کنید، چرا که دروغگویی (انسان را) به سوی فسق و فجور سوق می دهد، و فسق و فجور (انسان را) به جهنم می کشاند و شخص پیوسته دروغ می گوید و تلاش می کند که دروغ بگوید؛ تا اینکه نزد خداوند دروغگو نوشته می شود». متفق عليه.

١٣١٥ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلي الله علیه وآلهم سلم قال : «إِيَّاكُمْ وَالظَّنُّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ» متفق عليه.

۱۳۱۵- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «از گمان بد دوری کنید، چرا که گمان بد، دروغ ترین نوع سخن است». متفق علیه.

۱۳۱۶- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «إِيَّاكُمْ وَالجلوسَ بِالطُّرُقَاتِ» قالوا : يا رسول الله مَا لَنَا بُدُّ مِنْ مَجَالِسِنَا نَتَحَدَّثُ فِيهَا قَالَ : «فَأَمَّا إِذَا أَبَيْتُمْ فَاعْطُوَا الطَّرِيقَ حَقَّهُ» قالوا: وَمَا حَقُّهُ؟ قَالَ: «غَضْنُ البَصَرِ وَكَفُّ الْأَذى وَرَدُّ السَّلَامِ وَالْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ» متفق علیه.

۱۳۱۶- از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله و سلم فرمود: «از نشستن بر سر راههای رفت و آمد مردم خوداری کنید» عرض کردند: ای رسول خدا مجبور هستیم؛ مجالس ماست، در آنجا باهم حرف می زنیم، فرمود: «اگر اصرار دارید که بنشینید، پس حق راه را ادا کنید» عرض کردند: حق راه چیست؟ فرمود: «فرو بستن (و حفظ کردن) چشم، به کسی آزار ندادن، و جواب سلام را دادن، و امر به معروف و نهی از منکر کردن». متفق علیه.

۱۳۱۷- وعن معاوية رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَنْ يُرِدُ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهُ فِي الدِّينِ» متفق علیه.

۱۳۱۷- از معاویه رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «کسی که خداوند به او اراده ی خیر بنماید، او را در دین فقیه می گرداند». متفق علیه.

۱۳۱۸- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال : قالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «مَا مَنْ شَيْءٍ فِي الْمِيزَانِ أَنْقَلَ مِنْ حُسْنِ الْخَلْقِ» أخرجه أبو داود والترمذی وصحّه.

- ۱۳۱۸- از ابودراء رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «**هیچ چیز در ترازوی (اعمال) از اخلاق نیکو سنگین تر نیست**» ابوداد و ترمذی روایت کرده اند و ترمذی صحیح دانسته است.
- ۱۳۱۹- وعَنْ أَبْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**الْحَيَاةُ مِنَ الْإِيمَانِ** » مُتَفَقٌ عَلَيْهِ.
- ۱۳۲۰- ابن عمر رضی الله عنهم می گوید: رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «**حَيَا (وَشَرِم)** از ایمان است». متفق علیه.
- ۱۳۲۰- وعَنْ أَبْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**إِنَّ مَا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ الْبُوَّةِ الْأُولَى : إِذَا لَمْ تَسْتَحْ فَاصْنُعْ مَا شِئْتَ** » أخرجه البخاری.
- ۱۳۲۰- از ابن مسعود رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم فرمود: «**یکی از سخنانی که از کلام پیامبران پیشین به مردم رسیده است، این است که: اگر حیا نداری؛ هر چه می خواهی بکن**». بخاری روایت کرده است.
- ۱۳۲۱- وعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «**الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الْمُسْلِمِ الْمُنْعَصِفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ أَحْرَصَ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ وَاسْتَعْنَ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجَزْ وَإِنَّ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقْلُ لَوْ أَنِي فَعَلْتُ (كذا) كَانَ كَذَا وَكَذَا وَلَكِنْ قُلْ قَدَّرَ اللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحْ عَمَلَ الشَّيْطَانِ**» أخرجه مسلم.
- ۱۳۲۱- از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «**مؤمن قوى نزد خداوند بهتر و محبوبتر از مؤمن ضعیف است و در همه (افراد مومن خواه ضعیف یا قوى باشد) خیر است، بر آنچه برایت مفید وسودمند است؛ حریص باش، و از خداوند یاری بخواه و (در یاری خواستن از خدا) نا توان نباش، اگر به مصیبت و مشکلی گرفتاری شدی، نگو اگر من چنان می کردم،**

فلان و فلان می شد لیکن بگو: خداوند مقدر کرده است و هر چه بخواهد می کند، چرا که (کلمه‌ی) اگر، عمل شیطان را باز می کند». مسلم روایت کرده است.

۱۳۲۲ - وعنْ عياض بن حمار رضي الله عنْهُ قالَ : قالَ رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم : «إِنَّ اللَّهَ أَوْحى إِلَيَّ أَنْ تواضعُوا حتَّى لا يَبْغِي أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ وَلَا يَفْخُرْ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ» أخرجه مسلم.

۱۳۲۲ - از عیاض بن حمار رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلـه و سلم فرمود: «خداوند به من وحی کرده است که فروتنی کنید، تازمانی که کسی بر کسی دیگر طغیان و سرکشی نکند، و کسی بر کسی فخر فروشی نکند». مسلم روایت کرده است.

۱۳۲۳ - وعنْ أبي الدَّرْداء رضي الله عنْهُ عنِ النَّبِيِّ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قالَ: «مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيهِ بِالْغَيْبِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» . أخرجه الترمذی وحسنہ.

۱۳۲۳ - از ابودراء رضی الله عنہ روایت است که پیامبر صلی الله علیہ وآلـه و سلم فرمود: «هر کسی که در غیاب (و عدم حضور) برادر مسلمانش از آبرو او دفاع کند، خداوند در روز قیامت آتش را از چهره اش دور می کند» ترمذی روایت کرده و حسن دانسته است و احمد به همین معنا از اسماء بنت یزید روایت کرده است.

۱۳۲۴ - وعنْ أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنْهُ قالَ : قالَ رسول الله صلی الله علیہ وآلـه و سلم : «مَا نَقَصْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بَعْقُوْبَةً إِلَّا عِزَّاً وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ إِلَّا رَفْعَةً» أخرجه مسلم.

۱۳۲۴ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ وآلـه و سلم فرمود: «صدقه هیچ چیزی از مال را کم نمی کند، خداوند به خاطر گذشت بنده بر عزتش می افزاید، هیچ کس بخاطر خدا تواضع و فروتنی نمی کند؛ مگر آن که خداوند او را بالا می برد». مسلم روایت کرده است.

١٣٢٥ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَا أَيُّهَا النَّاسُ افْشُوا السَّلَامَ وَصِلُّوا الْأَرْحَامَ وَاطْعُمُوا الطَّعَامَ وَصُلُّوا بِاللَّيلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ ». أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ .

١٣٢٥ - عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْلَانِي گوید : رسول خدا صلی الله عليه و آله وسلم فرمود: «ای مردم، سلام را در میان خود پخش و همگانی کنید، و پیوند خویشاوندی را رعایت کنید، و (گرسنگان و نیازمندان را) طعام دهید، و نیمه های شب در حالی که مردم خواب هستند؛ نماز بخوانید، با سلامتی وارد بهشت می شوید». ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است.

١٣٢٦ - وَعَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الدِّينُ التَّصِيقَةُ » ثَلَاثًا قُلْنَا : لَمْنَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : « اللَّهُ وَلِكْتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ » أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ .

١٣٢٦ - از تمیم (بن اویس) داری رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیہ وآلہ وسلم سه بار فرمود: «دین خیر خواهی و نصیحت است» عرض کردیم: ای رسول خدا! برای چه کسی؟ فرمود: «برای خدا و رسولش و پیشوایان مسلمان و عموم مسلمانان». مسلم روایت کرده است.

١٣٢٧ - وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ تَقْوَى اللَّهُ وَحُسْنُ الْخُلُقِ » أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكمُ .

١٣٢٧ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: «بیشترین اسبابی که موجب ورود به بهشت می شود، رعایت تقوای خدا و اخلاق نیکوست» ترمذی روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

١٣٢٨ - وَعَنْهُ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّكُمْ لَا تَسْعَوْنَ النَّاسَ بِأَمْوَالِكُمْ وَلَكُنْ لِيَسْعَهُمْ مِنْكُمْ بَسْطُ الْوَجْهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ » أَخْرَجَهُ أَبُو يَعْلَى وَصَحَّحَهُ الْحَاكمُ .

۱۳۲۸- از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «شما نمی توانید با اموالتان در دل مردم جای بگیرید، لیکن با چهره باز و اخلاق خوش می توانید در دلشان جای بگیرید». ابویعلی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

۱۳۲۹- و عنہ رضی اللہ عنہ قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «المُؤْمِنُ مِرْأَةُ أخِيهِ الْمُؤْمِنِ» أخرجه أبو داود بإسناد حسن.

۱۳۲۹- و از او (ابوهریره) روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «مؤمن آینه برادر مؤمن اش است». ابودادود با اسناد حسن روایت کرده است.

۱۳۳۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «المؤمن الذي يخالط الناس ويصبر على أذاهم خير من المؤمن الذي لا يخالط الناس ولا يصبر على أذاهم» أخرجه ابن ماجه بإسناد حسن وهو عند الترمذی إلا أنه لم يسم الصحابي.

۱۳۳۰- از ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «مؤمنی که با مردم نشست و برخاست دارد و بر اذیت و آزارشان صبرمی کند، بهتر از آن کسی است که با مردم نشست و برخاست ندارد، و بر اذیت و آزارشان صبرنمی کند» ابن ماجه با اسناد حسن روایت کرده، و ترمذی نیز روایت کرده است، ولی صحابی آن نام نبرده است.

۱۳۳۱- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله علیه وآلہ وسلم : «اللهمَّ كَمَا حَسَّنَتَ خُلُقِي فَحَسِّنْ خُلُقِي» رواهُ أَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ.

۱۳۳۱- ابن مسعود رضی الله عنه می گوید : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «خداؤند! همانطور که مرا نیکو آفریدی؛ پس اخلاقم را نیک گردان». احمد روایت کرده، و ابن حبان صحیح دانسته است

## ۶- ذکر و دعا

۱۳۳۲ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «**يقولُ اللَّهُ تَعَالَى : أَنَا مَعَ عَبْدِيِّ مَا ذَكَرَنِي وَتَحَرَّكْتُ بِي شَفَّاتَاهُ**». أخرجه ابن ماجه وصححه ابن حبان وذكره البخاري تعليقاً.

۱۳۳۲ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «خداوند متعال می فرماید: تا بنده ام مرا یاد می کند و لبهاش با ذکر من تکان می خورد؛ با او هستم» ابن ماجه روایت کرده و ابن حبان صحیح دانسته است. و بخاری به صورت معلق ذکر کرده است.

۱۳۳۳ - وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : «**مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ عَمَلاً أَنْجَى لَهُ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ**». أخرجه ابن أبي شيبة والطبراني بإسناد حسن.

۱۳۳۳ - از معاذ بن جبل رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «فرزند آدم هیچ عملی انجام نمی دهد، که به اندازه ذکر خدا موجب نجات او از عذاب الهی شود». ابن ابی شيبة و طبرانی با اسناد حسن روایت کرده اند.

۱۳۳۴ - وعن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قال : قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم : «**مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فِيهِ إِلَّا حَفَّتُهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَغَشِّيَتُهُمُ الرَّحْمَةُ وَذَكَرُهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدُهُ**». أخرجه مسلم.

۱۳۳۴ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: «**هیچ گروهی نیست که در مجلسی بنشینند که در آن خدا را ذکر می کنند؛ مگر آنکه ملائکه آنان را احاطه می کند، و رحمت (خداوند) آنان را فرا می گیرد، و خداوند آنان را در میان کسانی که نزد او هستند، یاد می کند**». مسلم روایت کرده است.

۱۳۳۵ - وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : «مَا قَعَدَ قَوْمٌ مَقْعِدًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ فِيهِ وَلَمْ يُصْلُوْا عَلَى النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ» أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَسَنٌ.

۱۳۳۵ - و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «هیچ قومی نیست که در جلسه ای بنشینند و در آن خدا را ذکر نکنند و بر پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم درود نفرستند، مگر آنکه آن نشست درروز قیامت برای شان حسرت و افسوس خواهد شد» ترمذی روایت کرده و می گوید: حسن است.

۱۳۳۶ - عَنْ أَبِي أَيُوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : «مَنْ قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ، يَحْيِي وَيَمْتَيِّزُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، عَشَرَ مَرَاتٍ كَانَ كَمْ أَعْتَقَ أَرْبَعَةَ أَنفُسٍ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ» مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۱۳۳۶ - از ابو ایوب انصاری رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که ده بار بگوید: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ، يَحْيِي وَيَمْتَيِّزُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، مانند کسی است که چهار بردہ از فرزندان اسماعیل را آزاد کرده است». متفق علیه.

۱۳۳۷ - وَعَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَمَ : «مَنْ قَالَ : سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مَائِةً مَرَّةً حُطِّتَ عَنْهُ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مُثْلَ زَبْدِ الْبَحْرِ» مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

۱۳۳۷ - ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «کسی که صد بار بگوید: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، گَنَاهَانِشَ بِخَشِيدَه می شود، حتی اگر به اندازه ی کف دریا باشد». متفق علیه.

۱۳۳۸ - وَعَنْ جُوَيْرِيَةَ بْنَتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « لَقَدْ قُلْتُ بَعْدِكِ أَرْبَعَ كَلْمَاتٍ لَوْ وَزَّتْ بِمَا قُلْتِ مُذْدِيَّ الْيَوْمِ لَوْزَنَّتْهُنَّ : سَبَحَنَ اللَّهُ وَبِحَمْدِهِ عَدْ خَلْقِهِ وَرَضَاءَ نَفْسِهِ وَزَنَّةَ عَرْشِهِ وَمَدَادُ كَلْمَاتِهِ » أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۳۳۸ - از جویریه بنت حارث رضی الله عنها روایت است که گفت : رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم به من فرمود: « به راستی که بعد از تو چهار کلمات گفتم که اگر با آنچه امروز تا کنون گفتی وزن شود، برابری می کند: سبحان الله، بحمده عدد خلقه و رضا نفسه وزنة عرشه و مداد کلماته ». مسلم روایت کرده است.

۱۳۳۹ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ » أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ وَالْحَاكِمُ.

۱۳۳۹ - از ابو سعید خدری رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «لا اله الا الله و سبحان الله، والحمد لله و الله اکبر، و لا حول و لا قوۃ بالله؛ باقيات صالحات (اعمال نیکی که همیشه خواهد ماند) است». نسایی روایت کرده، ابن حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

۱۳۴۰ - وَعَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « أَحَبُّ الْكَلَامَ إِلَى اللَّهِ أَرْبَعٌ لَا يُضْرِكُ بِأَيِّهِنَّ بَدَأَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ » أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۳۴۰ - از سمرة بن جنبد رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «محبوبترین کلمات نزد خداوند متعال چهارتا است، و ایرادی ندارد با کدام یک شروع کنی : سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر» مسلم روایت کرده است.

۱۳۴۱ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ أَلَا أَدْكُنَ عَلَى كُنْزٍ مِّنْ كُنْزِ الْجَنَّةِ ؟ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ » مُتَقَوِّلٌ عَلَيْهِ زَادَ النَّسَائِيُّ : « وَلَا مُلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ».

۱۳۴۱ - از ابو موسی اشعری رضی الله عنہ روایت است که گفت: رسول خدا  
صلی الله علیه وآلہ وسلم خطاب به من فرمود: «ای عبدالله بن قیس! آیا تو را به  
گنجی از گنجهای بهشت راهنمایی کنم؟ (آن گفتن) لاحول و لاقوہ الا بالله، است» متفق  
علیه، و در نسایی افزووده: «هیچ پناهگایی از خداوند نیست؛ مگر به سوی خود او».

۱۳۴۲ - وَعَنْ النَّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ : « إِنَّ الدُّعَاءَ هُوَ الْعِبَادَةُ » رواه الأربعة وصححه الترمذی. وله من حديث  
أنس مرفوعاً بلفظ: « الدُّعَاءُ مُحَكَّمُ الْعِبَادَةِ ». وله من حديث أبي هريرة رضي الله عنہ  
رفعه: « لَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ مِنَ الدُّعَاءِ » وصححه ابن حبان والحاکم.

۱۳۴۲ - از نعمان بن بشیر روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم  
فرمود: «دعا عبادت است» "اربعه" روایت کرده اند، و ترمذی صحیح دانسته است.  
و در سنن ترمذی از حديث انس رضی الله عنہ به صورت مرفوع آمده: « دعا  
مغز عبادت است»، و ترمذی از ابوهریره رضی الله عنہ بصورت مرفوع روایت  
کرده: « هیچ چیز نزد خداوند از دعا با ارزشتر نیست» ابن حبان و حاکم صحیح  
دانسته اند.

۱۳۴۳ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «الدُّعَاءُ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ لَا يُرَدُّ» أخرجه النسائي وغيره وصححه ابن حبان وغيره.  
۱۳۴۳ - از انس رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «دعا بین اذان و اقامه رد نمی شود» نسایی روایت کرده و ابن حبان و  
غیره صحیح دانسته است.

۱۳۴۴ - وَعَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ رَبَّكُمْ حَيٌّ كَرِيمٌ يَسْتَحِي مِنْ عَبْدِهِ إِذَا رَفَعَ إِلَيْهِ يَدِيهِ أَنْ يَرُدَّهُمَا صَفَرًا ». أَخْرَجَهُ الْأَرْبَعَةُ إِلَّا النِّسَائِيُّ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ.

۱۳۴۴ - از سلمان رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «قطعاً پروردگار شما بسیار با حیا و کریم است، وقتی بندہ دستهایش را به سوی او بلند کند، حیا می کند که آنرا خالی برگرداند». "اربعه" بجز نسایی روایت کرده اند، وحاکم صحیح دانسته است.

۱۳۴۵ - وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَدَّ يَدِيهِ فِي الدُّعَاءِ لَمْ يَرُدَّهُمَا حَتَّى يَمْسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ . أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَلَهُ شَوَّاهُدٌ مِنْهَا حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ عَذْ أَبِي دَاوُدْ وَغَيْرِهِ وَمَجْمُوعُهَا يَقْضِي بِأَنَّهُ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۱۳۴۵ - عمر رضی الله عنہ می گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم هرگاه دستهایش را برای دعا بلند می کرد، تا به صورتش نمی کشید؛ بر نمی گرداند. ترمذی روایت کرده و شاهدی به روایت ابن عباس نزد ابو داود وغیره دارد، که مجموع این روایات ایجاب می کند که حدیث حسن باشد.

۱۳۴۶ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « إِنَّ أُولَى النَّاسِ بِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيْ صَلَاةً » أَخْرَجَهُ التَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَّانَ.

۱۳۴۶ - از ابن مسعود رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم فرمود: «در روز قیامت شایسته ترین افراد به (شفاعت و نزدیک) من کسانی هستند که بیشتر از همه بر من درود می فرستند». ترمذی روایت کرده وابن حبان صحیح دانسته است.

۱۳۴۷ - وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : « سَيِّدُ الْإِسْتَغْفَارِ أَنْ يَقُولَ الْعَبْدُ : اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا

عبدک و أنا على عهْدكَ وَوَعْدكَ ما استطعت أعودُ بِكَ مِنْ شرّ ما صنعتُ أبوءُ لَكَ بِنَعْمَتِكَ  
عليَّ وأبُوءُ بِذَنْبِي فاغفِرْ لي فِإِنَّهُ لَا يغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ » آخرجه البخاري.

۱۳۴۷ - از شداد بن اوس رضی الله عنہ روایت که رسول خدا صلی الله علیہ و آله وسلم فرمود: « سید استغفار آن است که بندہ بگوید: خداوندا! تو پروردگارمنی، معبد بر حق جز تو نیست، مرا آفریده ای و من بندہ توانم و در حد توانم به عهد و پیمانی که با تو بسته ام پاییندم و به وعده ات یقین دارم، و از شر آنچه انجام داده ام به تو پناه می برم، به نعمتی که به من عنایت کردی اعتراف می کنم، با گناهانی که مرتكب شده ام به نزد تو اعتراف (و توبه) می کنم، پس مرا مغفرت کن، چرا که کسی غیر از تو گناهان را مغفرت نمی کند ». بخاری روایت کرده است.

۱۳۴۸ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : لم يكن رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم يدعـ هؤلاء الكلمات حين يمسـ وحين يصبحـ : « اللـمـ إـنـي أـسـأـلـكـ العـافـيـةـ فـيـ دـيـنـيـ وـدـنـيـاـيـ وـأـهـلـيـ وـمـالـيـ اللـمـ إـسـتـرـ عـورـاتـيـ وـآمـنـ رـوـعـاتـيـ وـاحـفـظـنـيـ مـنـ بـيـنـ يـدـيـ وـمـنـ خـلـفـيـ وـعـنـ يـمـينـيـ وـعـنـ شـمـالـيـ وـمـنـ فـوقـيـ وـأـعـوـذـ بـعـظـمـتـكـ أـنـ أـغـتـالـ مـنـ تـحـتـيـ ». آخرجه النسائيُّ وابنُ ماجَةُ وصححةُ الحاكم.

۱۳۴۸ - از ابن عمر رضی الله عنہما روایت است، گفت: رسول خدا صلی الله علیہ وآلـه وسلم هیچـ صبحـ و شامـ اینـ کلمـاتـ (دعـای زـیرـ) را تـرـکـ نـمـیـ کـرـدـ: « خـداـونـدـاـ! عـافـیـتـ درـ دـینـ، دـنـیـاـ، خـانـوـادـهـ وـ مـالـمـ مـیـ خـواـهمـ، خـداـونـدـاـ! عـیـوبـ مـنـ رـاـ بـپـوشـانـ وـ پـرـیـشـانـیـهـاـیـمـ رـاـ بـهـ اـمـنـیـتـ تـبـدـیـلـ کـنـ وـ مـرـاـ اـزـ جـلوـیـ روـیـمـ وـ پـیـشـتـ سـرـمـ وـ اـزـ سـمـتـ رـاستـمـ وـ سـمـتـ چـپـمـ وـ اـزـ بـالـاـیـ سـرـمـ حـفـظـ کـنـ، وـ بـهـ عـظـمـتـ توـ پـناـهـ مـیـ بـرمـ کـهـ نـاـگـهـانـ اـزـ زـیرـ پـایـمـ کـشـتـهـ شـوـمـ ». نـسـایـیـ وـ اـبـنـ مـاجـهـ روـایـتـ کـرـدـ وـ حـاـکـمـ صـحـیـحـ دـانـسـتـهـ استـ.

۱۳۴۹ - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول : « اللهم إني أعوذ بك من زوال نعمتك وتحول عافيتك وفجأة نعمتك وجميع سخطك ». أخرجه مسلم.

۱۳۴۹ - عبد الله بن عمر رضي الله عنهما مى گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآلـه و سلم مى فرمود: « خداوندا! از زوال نعمت، و تغيير (ودگرگونی) عافيـت، و عذاب ناگهانی ات، و تمام آنچه موجب خشم تو مى شود به تو پناه مى برم ». مسلم روایـت کرده است.

۱۳۵۰ - عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال : كان رسول الله صلى الله عليه وآلـه و سلم يقول : « اللهم إني أعوذ بك من غلبة الدين وغلبة العدو وشماتة الأعداء ». رواه النسائي وصححـه الحاكم .

۱۳۵۰ - از عبدالله بن عمرو رضي الله عنه روایـت است که رسول خدا صلى الله عليه وآلـه و سلم فرمود: « خداوندا ! من از غلبه کردن بدھـی هـا، و غلـبـه دشمنـ و شماتـت دشمنـان به تو پناـه مـى بـرم ». نسـایـی روایـت کـرـدـه، و حـاـکـم صـحـیـح دـانـسـتـه است.

۱۳۵۱ - عن بريدة رضي الله عنه قال : سمع رسول الله صلى الله عليه وآلـه و سلم رجلا يقول : اللهم إني أسألكـ بـأـنـي أـشـهـدـ أـنـكـ أـنـتـ اللهـ لـإـلـهـ إـلـاـ أـنـتـ الـأـحـدـ الصـمـدـ الذي لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً أحدـ فقال (رسـولـ اللهـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ) : « لـقـدـ سـأـلـ اللهـ بـاسـمـهـ الـذـيـ إـذـ سـئـلـ بـهـ أـعـطـيـ وـإـذـ دـعـيـ بـهـ أـجـابـ » أـخـرـجـهـ الـأـرـبـعـةـ وـصـحـحـهـ اـبـنـ حـبـانـ .

۱۳۵۱ - از بـريـدـهـ رـضـيـ اللهـ عنـهـ روـايـتـ استـ،ـ کـهـ گـفتـ:ـ پـيـامـبـرـ خـداـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ شـنـيدـ مرـدىـ رـاـ درـ دـعـاـيشـ مـىـ گـوـيدـ:ـ خـداـونـداـ!ـ اـزـ توـ بـهـ وـسـيلـهـ ىـ آـنـ مـىـ خـواـهمـ،ـ کـهـ گـواـهـىـ مـىـ دـھـمـ توـ مـعـبـودـىـ،ـ مـعـبـودـ بـرـ حـقـىـ جـزـ توـ نـيـسـتـ،ـ يـكـتـايـ،ـ بـىـ نـيـازـىـ هـسـتـىـ کـهـ نـهـ زـادـهـ،ـ وـ زـادـهـ نـشـدـهـ وـ هـمـتـايـ نـدارـدـ،ـ (پـيـامـبـرـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ)ـ فـرمـودـ:ـ «ـ بـدـونـ تـرـديـدـ بـهـ وـسـيلـهـ هـمـانـ نـامـشـ،ـ سـوـالـ (ـدـعاـ)ـ کـردـ کـهـ هـرـگـاهـ

بوسیله آن سؤال شود، می دهد و هرگاه بوسیله‌ی آن دعا کنند، اجابت می‌کند».  
اربعه روایت کرده اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

۱۳۵۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصْبَحَ يَقُولُ : «اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النَّشْرُ» وَإِذَا أَمْسَى قَالَ مِثْلَ ذَلِكَ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ : «وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» أَخْرَجَهُ الْأَرْبَعَةُ.

۱۳۵۲ - از ابوهریره رضی الله عنہ روایت است که هرگاه صبح می شد رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم می فرمود: «خداوندا! به فرمان تو صبح کردیم، و به فرمان تو زنده می شویم و به فرمان تو می میریم، و بر انگیخته شدن بسوی توست» و چون شب می شد همین گونه دعا می نمود، جز در آخر می فرمود: «وبازگشت بسوی توست» "اربعه" روایت کرده اند.

۱۳۵۳ - وَعَنْ أَنْسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : «رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ» مُنْفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۳۵۳ - از انس رضی الله عنہ روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم این دعا را به کثرت دعا می کرد: «خداوندا! در دنیا و آخرت به ما نیکی بد و ما را از عذاب آتش نجات بده». متفق علیه.

۱۳۵۴ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو : «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطَايَايَ وَجَهْلَيَ وَإِسْرَافِيَ فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جَدِّي وَهَزْلِي وَخَطْنِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخْرَتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقْدَّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ». مُنْفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۳۵۴ - از ابو موسی اشعری رضی الله عنہ روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآلہ وسلم (چنین) دعا می فرمود: «خداوندا! گناهاتم و نادانی ام، و تجاوز و اسراف در کارهایم، و آنچه که تو خود داناتری؛ برایم ببخش، خداوندا! آنچه به

جدی یا شوختی به خطای یا عمد مرتكب شده ام، و همه اینها نزد من است؛ برایم ببخش. خداوندا ! آنچه از گناهان قبلًا مرتكب شده ام یا بعداً مرتكب می شوم، و آنچه بطور پنهانی و یا آشکارا مرتكب شده ام و آنچه تو خود داناتری، برایم ببخش، تو پیش از این بوده ای و بعداً خواهی بود، و تو بر هر چیز توانایی». متفق عليه.

۱۳۵۵ - وعنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عَصْمَةُ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايِ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي إِلَيْهَا مَعَادِي وَاجْعُلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ حَيْثُ وَاجْعُلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

۱۳۵۵ - از ابو هریره رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم می فرمود: «خداوندا ! دینم که سبب نگه داری(وپاکی)کارهایم است؛ برایم اصلاح فرما، و دنیایم که در آن زندگی می کنم و آخرتم که به سوی آن بازگشتم است، برایم اصلاح کن، خداوندا! زندگی را برایم افزون در تمام انواع خیر بگردان، و مرگ را برایم استراحت از هر شر (و گناه) قرار بده». مسلم روایت کرده است.

۱۳۵۶ - وعنْ أَنْسِ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : «اللَّهُمَّ انْفَعْنِي بِمَا عَلَمْتُنِي وَعَلِمْتُنِي مَا يَنْفَعُنِي وَارْزُقْنِي عَلِمًا يَنْفَعُنِي ». رواهُ النسائيُّ والحاكمُ. وللتirmizi منْ حديث أبي هريرة نحوه وقالَ في آخره : «وزدني علماً الحمد لله على كلّ حال وأعوذ بالله منْ حال أهل النار» وإسناده حسنٌ.

۱۳۵۶ - از انس بن مالک رضی الله عنہ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و سلم فرمود: «خداوندا ! مرا با آنچه مرا آموختی سودمند بگردان، و به ما آنچه سودمند است؛ بیاموز، و به من علمی عنایت کن که برایم نافع و سودمند باشد» نسایی و حاکم روایت کرده اند. ترمذی از ابوهریره رضی الله عنہ به همین معنا روایت کرده است و آخر آن آمده: «بر علم من بیافزا، سپاس خدای را در هر حال، و از حال دوزخیان به خدا پناه می برم». و اسناد آن حسن است.

١٣٥٧ - وعن عائشة رضي الله عنها أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلِمَهَا  
هذا الدعاء : « اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلَّهُ عاجله وآجله ما علمناه منه وما لم أعلم  
وأعوذ بك من الشر كُلَّهُ عاجله وآجله ما علمت منه وما لم أعلم اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ  
خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدَكَ وَنَبِيَّكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَادَ بِهِ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ  
الجَنَّةَ وَمَا قَرَبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ  
عَمَلٍ وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا » أخرَجَهُ ابْنُ ماجَهُ وصَحَّحَهُ ابْنُ  
حَبَّانَ وَالحاكمُ.

١٣٥٧ - از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و  
آلہ وسلم این دعا را به او آموخت : « خداوندا، از تو تمام خیرها را می خواهم، خیرها  
زود هنگام و آینده را و خیرهایی که می دانم و آنچه که نمی دانم و از تمام شرها چه  
زود هنگام، چه دیر هنگام، آنچه که می دانم و آنچه که نمی دانم، به تو پناه می برم،  
خداوندا ! از تو خیری را می خواهم که بند و پیامبرت از تو خواسته است ، و از  
شر آنچه بند و پیامبرت به تو پناه برده است؛ به تو پناه می برم، خداوندا ! از تو  
بهشت و هر گفتار و کرداری که مرا به بهشت نزدیک می کند، می خواهم و از جهنم  
و هر گفتار و کرداری که مرا به آن نزدیک می کند؛ به تو پناه می برم، و از تو  
می خواهم هر چه برام مقدر کرده ای؛ خیر بگردانی ». ابن ماجه روایت کرده و ابن  
حبان و حاکم صحیح دانسته اند.

١٣٥٨ - وأخرَجَ الشَّيْخَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ  
صلى الله عليه وآلته وسلم : « كَلِمَتَنِ حَبِيبَتَنِ إِلَى الرَّحْمَنِ خَفِيفَتَنِ عَلَى الْلِسَانِ ثَقِيلَتَنِ  
فِي الْمِيزَانِ : سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيمِ ».»

۱۳۵۸ - بخاری و مسلم از ابوهیره

رضی الله عنہ ، روایت کرده اند که رسول  
خدا صلی الله علیہ وآلہ و سلم فرمود:  
« دو کلمه است که نزد خداوند رحمان  
محبوب، بر زبان سبک و در ترازوی  
(اعمال) سنگین است: سبحان الله  
وبحمدہ، سبحان الله العظیم».